

భాషాభివృద్ధి

శ్రీ వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారి

పష్టిపూర్వతనవసన్యాససంపుటము



చిన్న పురి:

వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రులుఅండ్ సన్స్ వారి

వావిళ్ల ప్రెస్సు

ముద్రితము.

1952

విషయ సూచిక

విషయము.

పుట.

I. చుట్టి పూర్తి సభా సమావేశ వృత్తాంతములు.

శ్రీ సర్ కట్టమంచిరామలింగారెడ్డిగారినిగూర్చిన ప్రశంస.	...	3
కార్యనివేదిక	...	"

మిత్రుల ఉపన్యాసములు.

శ్రీ ఖాసా సుబ్బారావుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్., ఎల్. టి., స్వకంఠ పత్రికాసంపాదకులు.	...	4
మదరాసు మేజిస్ట్రేట్ శ్రీ జనాబ్ హుస్సేను ముమ్మద్ గారు.	...	5
దివాక్ బహదూరు శ్రీ కే. యస్. రామస్వామి శాస్త్రిగారు.	...	"
శ్రీ విద్యాక టి. పి. మినాక్షిసుందరంశర్మగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్., ఎం. జి. ఎల్., అజ్ఞామలై యూనివర్సిటీ ప్రొఫెసరు.	...	"
వాగ్దేయకారక శ్రీమతి సరస్వతీభాయిగారు.	...	2
శ్రీ రెడ్డిగారి ఉపన్యాసము	...	"
శ్రీ చావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారి ఉపన్యాసము	...	"

సంక్షేపములు.

1. ఆంధ్రేశ్వరి శ్రీటంగటూరు ప్రకాశంపంతులుగారు.	...	౧౩
2. వడమటి లెంగాలుగవర్నరు గౌ. శ్రీ సి. రాజగోపాలాచారిగారు.	...	౧౪
3. శ్రీ సర్: ఆర్. కే. వజ్రభుముకెట్టిగారు, ఇండియాగవర్న మెంటు ఆర్థికకాభ్యాప్రధాని, న్యూఢిల్లీ.	...	౧౬
4. శ్రీ సర్: విద్యా యం. ఇస్మాయిలుగారు, కే. టి. సి. వి. ఈ., బెంగళూరు.	...	"
5. శ్రీ శ్రీ అంబుజవల్లిఅమ్మగారు, భారతీయమహిళాసంఘము, మైసూరు.	...	"
6. శ్రీ యమ్. భక్తవల్సూముగారు, మదరాసు ప్రభుత్వమంత్రి.	...	"
7. స్వామి శ్రీ శివకంఠశాస్త్రిగారు, తీర్థాశ్రమము, వేటపాళెము.	...	౧౭
8. శ్రీ వంగోలు వేంకటరంగయ్యగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్., పకీలు, నెల్లూరు.	...	"
9. శ్రీ జి. వి. సుబ్బరామయ్య, యం. ఏ., వి. ఆర్. కాలేజి, నెల్లూరు.	...	"
10. శ్రీ లేవమళ్ల రామచంద్రరావు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్., పకీలు, బందరు.	...	"
11. సాహిత్యభూషణ శ్రీ సందిరాజు చలవతిరావుగారు, ఎమ్. ఆర్. ఏ. ఎస్. మంజునాణి పత్రికాధిపతులు, ఏలూరు.	...	"
12. శ్రీ విద్యాకేశవర ముక్తిమాతలపాటి గోపాలకృష్ణశాస్త్రిగారు, ఒంగోలు.	...	౧౮
13. శ్రీ బులుసు వేంకటేశ్వరరావుగారు, బి. ఏ., ఆంధ్రాభ్యావహుడు, శ్రీశీతాపురాధీశ కళాశాల, రామారావుపేట, కాకినాడ.	...	"
14. శ్రీ ఈయూజి వేంకటవీరరాఘవాచార్యులుగారు—శ్రీశీతాపురమురాజు కాలేజి, గండినగరు, కాకినాడ.	...	౧౯
15. శ్రీ మాటుపల్లి రామానుజరావునాయుడుగారు, ఎం. ఏ., జి. పి.—ప్రొఫెసరు, పచ్చయమ్మ కాలేజి.	...	"
16. శ్రీ భావరాజు వేంకటకృష్ణారావుగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్., రాజమండ్రి.	...	౨౦
17. శ్రీ సి. బాలాజీరావుగారు, విశ్వేశ్వరపురము, బెంగళూరు.	...	౨౦
18. శ్రీ జగదీశచంద్ర రాయలవారు, కోట, హిందూపురము.	...	౨౧
19. శ్రీ విగవల్లి శేషిరారావుగారు, ఆంధ్రవాణిఅధిపతులు, బెజవాడ.	...	"
20. గ్రామభూదయసంఘము, కుద్దిగాం.	...	౨౨

విషయము.

పుట.

21. విద్యానుద్యోగ శ్రీమతి బి. సాగరత్నముగారు—శ్రీత్యాగ బ్రహ్మనిలయము, తివ్వారుయార్.	అ 3
22. దేశభక్త శ్రీ కొండా వేంకటకృష్ణయ్యకంఠులుగారు, గుంటూరు.	"
23. శ్రీ యాక్. సి. నరసింహాచార్యులు, బి. ఏ, ఎల్. ఎల్. బి., ఆడ్రోకేట్, మాతుంగ, బొంబాయి.	"
24. శ్రీ ద్వైవేది సారాయణశాస్త్రిగారు, శివనాడి కృషి, కవచపేట, ఏలూరు.	అ 4
25. ఆయుర్వేదాచార్యు డాక్టరు: ఎన్. మాధవమూర్తిగారు, ఏ. ఎం. ఏ. సి., మదరాసు.	"
26. బాలకవిశిఖర శ్రీవాకాటి పెంచలరెడ్డిగారు, ఇనుకపాళెము, నెల్లూరు.	"
27. కవిరత్న శ్రీ రామ్ పీఠ బ్రహ్మకవిగారు, విశ్వజ్ఞ గ్రంథనిలయము, మచిలీపట్టణము.	అ 5
28. శ్రీ రాళ్ల భండే వేంకటసీతారామశాస్త్రిగారు, అడ్రోకేట్, మచిలీపట్టణము.	"
29. శ్రీ శొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తిగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్., బెజవాడ.	"
30. వ్యాకరణకేసరి శ్రీ పులక ఉమామహేశ్వరశాస్త్రిగారు, ముంగిండ ఆగ్రహారము, అంబాడీ పోస్టు, తూర్పుగోదావరిజిల్లా.	అ 6
31. శ్రీ సరిపెట్టి విశ్వనాథశాస్త్రిగారు, ఎం. ఏ., తెలంగాణ సంస్కృత ప్రాధాన, నిజాంకాలేజీ, సికందరాబాదు.	"
32. శ్రీ లక్ష్మి. ప. సారాయణస్వామిగారు, సింహాచలము.	అ 7
33. శ్రీ మాచేపల్లి రామచంద్ర (కవి) శాస్త్రిగారు, ఎలమంచిలి.	30
34. శతావధాని శ్రీ ద్వైవేది సత్యకవిగారు.	"
35. శ్రీ గండ్రకొట వేంకటసుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.	"
36. శ్రీ వేదము వేంకటకృష్ణశర్మగారు, మదరాసు.	31
37. వైద్యవిద్వాన్ శ్రీ నారు సాగనార్యుగారు, కోడూరు, కడపజిల్లా.	33
38. శ్రీ ఆం. సుబ్బారాయగుర్మగారు, ఎమ్. ఏ., బి. ఓ. ఎల్. ముందడుగు కళికా సంపాదకులు, మదరాసు.	"
39. కావ్యపురాణతీర్థ విద్వాన్ శ్రీ జనమంచి వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు, కృతానాంధ్రభండేతులు శ్రీ లలితావిలాసము, కడప.	34
40. శ్రీ తొగర్నేటి భాస్కరశాస్త్రిగారు, తెనుగుపండితులు, యం. హెచ్. స్కూలు, ఆదోని.	35
41. అభినవతిక్తన పండిత శ్రీమర్కా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు, నెల్లూరు.	"
42. కౌత్తుల జి. శ్రీనివాసమూర్తిగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్., ఎం. బి. ఇండియన్ ఇన్స్టిట్యూట్ ఆఫ్ మెడికల్ సైన్సెస్, అడయూరు లైబ్రరరీ కలెక్టరు.	36
43. శ్రీ గోపరాజు వైకుంఠరావుగారు, పి. డబ్ల్యు. డి. హెడ్ డ్రాఫ్ట్స్ మెన్, అనంతపురము.	"
44. శ్రీ పి. చెంచయ్యగారు, ఎం. ఎల్., రిటైర్డ్ డిప్టీ జడ్జి, పుదుక్కోట.	"
45. శ్రీ సోని రామనాథశర్మగారు, కారంపూడి.	32
46. శ్రీ తెన్నేటి లక్ష్మీనరసింహముగారు, గ్రామకరణము, నందలబగ.	"
ఆశీర్వాదించినవిసలవత్తము	37
శ్రీ సింగరాజు రామలింగశాస్త్రిగారు, పద్మయభ్యుదయశిల్పి, మదరాసు.	38
విద్యార్థి విస్తృతము: శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు.	39

II. వ్యాసములు.

కావ్యగతి—శ్రీ జమ్మలమడక మాధవరామశర్మగారు.	40
దౌచిత్యమిహంస—ఆచార్య శ్రీ పోతుకూచి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి, సాహితీసమితి, M. A., M. LITT. DIP., IN GERMAN.	41
మాధుమహాకవి ప్రభాకరశర్మ—విద్వాన్ శతావధాని శివశర్మ దుర్గేశ్వరశాస్త్రి, బెజవాడ.	42

విషయము.

పుట.

తెనుగులీశి—అభినవతిక్కన శ్రీదుర్గా సుబ్రహ్మణ్యశర్మ గారు.

...

3౯

అన్యాయదేశములు—విద్యాక కావ్యతిర్థ మద్దులపల్లి వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి, నంద్యాల...

...

౪౪

భట్టారకుని భారతానువాదము—శ్రీ చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రి

...

౫౮

శ్రీ నారాయణతీర్థులు (జీవిత చరిత్రాధికము)—స్వామి శ్రీ శివశంకరశాస్త్రి, తీర్థాశ్రమము: వేటపాలెము.

...

౬౬

సంస్కృతముల శేషములు—శ్రీ దీపాల సీతయ్యశాస్త్రి గారు.

...

౭౩

భోజరాజీయము: కొన్ని విశేషములు—శ్రీ బులుసు వేంకటేశ్వర్లు, బి. ఎ.

అంధాభ్యాసము: 'వీరి కాశీశకలాశాల', రామారావు పేట, కాకినాడ.

...

౮౧

దివ్యజీ - దివ్యజీ—శ్రీ దువ్వూరి సూర్యనారాయణశాస్త్రి

...

౮౭

కావ్యంశా భావపరమములు—శ్రీ కురుగంటి సీతారామభట్టాచార్యులు, ఎం. ఏ.,

(కార్యదర్శి, హైదరాబాద్ అంధాభ్యాసాపిత్తవరము).

...

౯౧

అనులినశృంగారము—శ్రీ పిల్లలపట్టి వేంకటాచలమంజునాథుడు, ఎం. ఏ., కారదాపీఠము.

...

౯౭

చంపకమాల్యపుత్రము—జేశీయమా, సంస్కృతీయమా—శ్రీ కొరాడ రామకృష్ణయ్య, ఎం. ఏ. ...

...

౧౦౩

సాహిత్యము - ప్రకృతివర్ణనము—శ్రీ ముట్నూరు సంగమేశ్వరగారు.

...

౧౧౦

స్తవమయైన అంధాభ్యాస ధూర్జటి—విద్యాక కవిరాజు బాలసరస్వతి,

రాధూరి దొరస్వామిశర్మ, చోళలింగపురము.

...

౧౧౬

వైదిక గ్రంథములు: కవిత్వయము—శ్రీ వేదము వేంకటకృష్ణశర్మ.

...

౧౨౪

అనంతము—శ్రీ అల్లాడి జగన్నాథశాస్త్రి, బి. ఎ., యల్. డి.

...

౧౨౮

జ్యోతిషము—అంధాభ్యాసాపిత్తవరము, కావ్యభూషణ, విద్యాక శ్రీ తొగళ్ళేటి

భాస్కరశాస్త్రి. ఆదవాని

...

౧౩౨

సానువేదము ఋగ్వేదము గాపేక్షము?—శ్రీ సానువేదల రామమూర్తిశాస్త్రి,

మహారాజావారి సంస్కృతకళాశాల, విజయనగరము.

...

౧౪౦

మనవైఖానికసంబంధి—శ్రీ కొవ్వడి లక్ష్మన్న, ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

...

౧౪౩

నేటి అంధాభ్యాసాపిత్తవరములు—శ్రీ వెల్లండ్ ప్రభాకరరావు, సాధనసమితి.

...

౧౫౧

భాషాధారక శ్రీ వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారి వ్యవస్థాపనము—శ్రీ పింగళి

వేంకటరంగయ్య, బి. ఏ., బి. ఎల్.

...

౧౬౪

భాషాధారక శ్రీ వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారి ఆధ్యాత్మికభాషాసేవ—శ్రీ సురభి

కులసేదాసుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

...

౧౬౯

తెకపలుకులు - వడపలుకులు: వీరిలో ఏవి ముందు?—శ్రీ మారేపల్లి రామచంద్ర

శాస్త్రికవిగారు, ఎలమంచిలి.

...

౧౭౩

రక్షణదేశము - అంధాభ్యాస వాక్యము: తంజావూరాంధాభ్యాసాపిత్తవరము—

రఘునాథనాయకుడు (1614-1633) శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు, ఎం. ఏ.

...

౧౮౦

అరవదేశముందలి అంధాభ్యాసము—విద్యాకేశ్వర శ్రీ అక్కిరాజు ఉమాకాన్తమ్.

...

౧౮౩

మా అన్నగారు శ్రీ టంగుటూరి ప్రకాశమురచించిన "నా జీవితయాత్ర" విమర్శన

"శ్రీ వీరేశలింగము చంతులుగారి కేసు."—శ్రీ టంగుటూరి శ్రీరాములుగారు,

వైద్యుడు, రాజమండ్రి.

...

౧౮౬

అంధాభ్యాసాపిత్తవరము—శ్రీ చదలువాడ జయరామశాస్త్రిగారు, నెల్లూరు.

...

౧౮౮

అముక్తమాల్యద—రాజచరిత్రకవికారద రావుసాహెబ్ శ్రీ సి. హయవదనరావు,

బి. ఏ., బి. యల్., యం. యల్. సి., బెంగళూరు.

...

౧౯౧

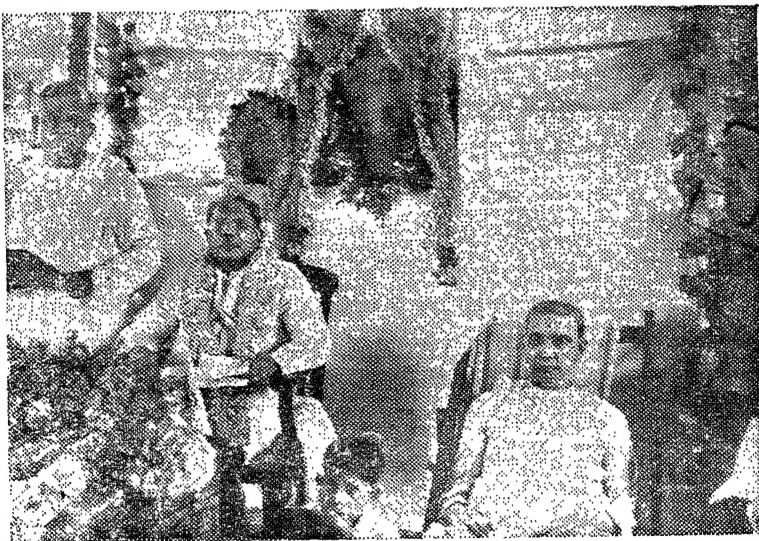
శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారి షష్టిపూర్తిసభ

1948-వ సంవత్సరము ఏప్రిలునెల తే 31 దిని ఆంధ్రయానివర్సిటీ వైస్‌చాన్సలరు

డాక్టరు : సర్. కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారి

అధ్యక్షతన నెం. 490 రు తిరువత్తూరు హైలోడ్, మదరాసున జరిగిన

షష్టిపూర్తిసభాసమావేశవృత్తాంతములు, సందేశములు



షష్టిపూర్తిసభాసందర్భమున శ్రీయబడిన ఛాయాపటము

చిరకాలముగ 'మిత్రులెప్పుడెప్పుడనితొందరపడుచుండిన భాషాధారక శ్రీవావిళ్ల! వేంకటేశ్వరశాస్త్రుగారికి షష్టిపూర్తి సభ ఎట్టకేలకు తే 31-4-48 దిని వీరిస్వగృహమున జయప్రదముగ జరగెను. ఈయావరణమున శుభ్రధవళవస్త్రములతో రంగురంగుల పుష్పమాలలతోను సుందరముగ నలంకరింపబడిన పండిరియందు నాటిప్రాతఃకాలమున 8-30 గంటలకెల్ల పలుప్రాంతములనుండి కవులు, గాయకులు, పండితులు, విమర్శకులు, పత్రికాధిపతులు, పత్రికారచయితలు మున్నగువారు అనేకులు శ్రీశాస్త్రుగారి మిత్రులు, బంధువులు, అభిమానులు సమావేశమై సుఖానీనులైరి. మున్ముందుగ సభాసదస్యులు

షష్ఠీ పూర్తి సంపుటము

అల్పాహారపానీయ చందనపుష్పతాంబూలాదులచే సత్కృతులైరి. అందఱు పుష్పమాలా లంకృతులైరి. సభకేతెంచిన ప్రముఖులతో కొందఱు:—బాబాసాహెబ్ డాక్టరు పరంజపే, (జేరారు), డాక్టరు సర్. శ్రీసర్వేపల్లి రాధాకృష్ణయ్య, శ్రీ వి. వి. శ్రీనివాసఅయ్యంగారు, డా॥ కే. యశ్. కేసరి, శ్రీసప్త సోమసుందరంగారు, శ్రీ వేమూరి విశ్వనాథశర్మగారు, శ్రీ శ్రీముణిగాల రాజాగారు, గానవిశారద శ్రీమతి సరస్వతిబాయి, శ్రీ టి. పి. మినాక్షిసుందరం పిళ్లగారు, శ్రీఖాసా సుబ్బరావుగారు, శ్రీ యం. శేషచలపతిగారు, శ్రీ కే. యస్. రామ స్వామిశాస్త్రిగారు, కళాప్రపూర్ణ శ్రీ జనమంచి శేషాద్రిశర్మగారు, శ్రీశ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారు, శ్రీమొక్కపాటి నరసింహశాస్త్రిగారు, శ్రీమల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావుగారు, శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు, శ్రీసిలకాగణపతిశాస్త్రిగారు, శ్రీరామచంద్రుని వేంకటప్ప గారు, శ్రీచేలూరి సదానందంగారు, శ్రీదుగ్గిరాల రాఘవచంద్రయ్యసచ్చాస్త్రిగారు, శ్రీప్రతివాది భయంకరాచార్యు, శ్రీకంచి కామకోటిపీఠమువారి శ్రీముఖముగొనివచ్చిన కార్యకర్తలు, జార్జి కెన్నెత్ గారు, శ్రీగాజులపల్లి మానుమచ్చాస్త్రిగారు, శ్రీకొండగుంట ఉమామహేశ్వరము, బి. వ., బి. ఎల్., శ్రీ ఆర్. నటేశయ్యర్ గారు, శ్రీ కే. వేంకటస్వామి నాయుడుగారు, శ్రీ పి. యం. ఆచార్యులు నాయర్ గారు, మాజీడిప్రేమే యరు, కార్పొరేషన్ కౌన్సిలరు టి. కన్నప్పర్, శ్రీ టి. పట్టాభిరామఅయ్యర్, బి. వ. బి. ఎల్. గారు, రావుసాహెబు శ్రీ టి. దేవరాజమొదలారి, శ్రీభట్టాచారిగారు, దివాన్ బహదర్ శ్రీఆర్. పి. కృష్ణయ్యరు, దివాన్ బహదర్ శ్రీపి. భాష్యముఅయ్యంగారు, శ్రీషానీరుహప్పర్, శ్రీశిరోభూషణము సుబ్బరాయులు, శ్రీ సత్యవోలు రాధామాధవరావు, శ్రీవాసుదేవశాస్త్రిగారు, శ్రీగరిమెళ్ళ సత్యనారాయణ, శ్రీనిడదవోలు వేంకటరావుగారు, శ్రీవేదము లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రి, శ్రీవేదము వేంకటకృష్ణశర్మ, శ్రీనారు నాగనార్య, శ్రీవి. నారాయణయ్యరు ఎం.వ., యం. ఎల్. గారు, శ్రీపి. మార్తాండ పిళ్లగారు, శ్రీయం. శేషచలపతిగారు, శ్రీయస్. తులసీదాస్ నాయుడుగారు, శ్రీగద్దె రంగయ్యనాయుడుగారు, చూణాంపేటజమీందారు దివాన్ బహదర్ సీ. అరుణాచలమొదలారి ప్రభృతులు.

ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమును అవిచ్ఛిన్నముగ 18 సం॥ లుగ నేలుచున్న డాక్టరు సర్: శ్రీకృష్ణమంచి రామలింగారెడ్డిగారు సభకథ్యక్షత వహించిరి. శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారు అనారోగ్యపీడితులయ్యును సంతోషము సగముసత్తువయన్నట్లు టపికతో సభాధ్యక్షుని కెడదుపార్శ్వమున కుర్చీయందు సుఖోపవిష్టులైరి. తగుమాత్రము భవశవస్త్రధారియై విభూతిమంకుషాంకములు ఘాతలము నలంకరింప గంభీరముద్రవహించిన శ్రీశాస్త్రిగారి మూర్తి 6 సం॥ లనుండి దుగ్ధతతో నలిగినది వీరేనా అనిపించినది. ఈశ్వరునికృపవల్ల ఇతఃపరము వారు సంపూర్ణారోగ్యవంతులై యథారీతి వ్యవహారోన్ముఖులై సంచరింతురు గాక అని యెల్లరిమనంబుల నేకముఖంబున ఆశీర్వాదింపబడిరి. అధ్యక్షుని యుత్తమాం గోపరిభాగమున వైదికతేజముట్టికడుచున్న శ్రీ శే॥ శ్రీ వావిళ్ల రామస్వామి శాస్త్రిగారి చిత్రపటమొకటి వ్రేలుచుండెను. దానిని పుష్పములతో నలంకరించిరి. దానిప్రక్క

నున్న జగద్గురు శ్రీశ్రీ ఆదిత్యరాచార్యులవారి పటమునకు తొలుత మంగళహారతి యొసగిరి. తర్వాత వేదోక్త మంగళాశీస్సులాశాసంపబడెను. పిదప వైదికోత్తములు పట్టిపూర్తిసభసంబంధ మగు వైదికతంత్రుకొంత నడువగా సభాసదులగు పిన్నలు పెద్ద లందరును శుభాక్షతలుగైకొని శ్రీశాస్త్రిగారివైఁ జల్లిరి.

ఆపిదప బాబాసాహెబ్ డాక్టరు శ్రీయక. జీ. పరంజపేగారు (బీరారు) డాక్టరు శ్రీకృష్ణమంచి రామలింగారెడ్డిగారిని సభాధ్యక్షులుగ నుపసాదించగా కరతాశధ్వనులతో శ్రీ రెడ్డిగారు అధ్యక్షపీఠమునలంకరించిరి.

అంత సభకు రాజాలమికి చింతిల్లుచు సభ జయప్రదముగ జరుగవలయునని కోరుచు శ్రీశాస్త్రిగారి కాయురారోగ్యము లర్థించుచు, వారి గుణగణవిశేషములనుగ్గడించుచు పలువురుపెద్దలు పంపిన సందేశములను సంఘకార్యనిర్వాహకులుజదివిరి.

— శ్రీ రామలింగారెడ్డిగారి గూర్చిన ప్రశంస —

అనివార్యముగ కార్యభార మిసుమంలే నట్లు భావించి మీ
రనుమోదంబున దూరభారమను నాయాసంబు పాటింప కీ
దిన మధ్యక్షులరౌట మాకిటును నెంతేమోదముం గూర్చె ని
ట్లని మిమ్ముంబొగడంగ నూతరమటయ్యా రామలింగగ్రాణి!

1

వేయువిధంబు లాంధ్రజన విశ్వకళాపరిషత్తు జ్ఞానము
ద్రాయితమై నిరంతరము సాంధ్యులపాలిటి కల్పవృక్షమై
శ్రీయలరారజేసిన విశిష్ట మహామహిముందు రెడ్డికి
వేయననీల నీడవరు విశ్వజనీనత తెల్లనాటిలోన్.

2

పట్టిపూర్తి మహాసభాసమయమందు, ప్రథిత వావిళ్ల వేంకటేశ్వరుడుమీకు
నందజేసె కళాప్రవృత్తాంకబిరుదు, అడిగొనుమయ్య నేడు స్నేహప్రశస్తి.

3

భారతదేశమందు ప్రతిభారతినించిన యాంధ్రపుత్రుల
వేరువహించి యాంధ్రజన బృందసమాదరణీయమూర్తివై
తోరపుకీర్తించి ఋషితుల్యుడవై యలరారుమయ్య వి
స్ఫూరయశోఽప్తి రెడ్డికులజాతమణి! ప్రతిభా ప్రభాభిన్.

4

(ఆయావి వేటుగా ప్రకటింపబడినవి) ఆపిదప ఆంధ్రగీర్వాణభాషలందు పద్య
రత్నములు శ్లోకములు చదువబడినవి. తర్వాత కమిటీ తరపున అడ్వకేటు శ్రీఆర్. నశే
శియ్యదగారు శ్రీశాస్త్రిగారి కాంగ్లమున అభినందనపత్రము చదివి సమర్పించిరి. ఆటుపిదప
సభకార్య నిర్వాహక సంఘకార్యదర్శి శ్రీ వేదము లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రిగారు వీరత్సంఘ
కార్యనివేదికను ఇట్లు చదివివినిపించిరి.

కార్యనివేదిక

తెనుగుదేశమున సుప్రసిద్ధమగు శ్రీవావిళ్లవారి సంస్థకధ్యక్షు లయిన శ్రీవేంకట
శర్మరశాస్త్రిగారిపక్షబద్ధపూర్తిని పురస్కరించుకొని పట్టిపూర్తినాటికి వారిసభివందించుట

ప స్త్రీ పూ ర్తి స ం పు ట ము

తమక ర్తవ్యమని భావించి శ్రీశాస్త్రులవారి మిశ్రులును ఆవరాభిరూపపూరితులును కొందరు కలిసి ఒకవిజ్ఞప్తిని ప్రకటించిరి. దాని ఆమోదించుచు దేశమంతటనుండియు పండితులును కవులును పత్రికాధికతులును ఇతర ప్రముఖులును శతాధికముగ అంగీకారమును సూచించిరి. తర్వాత చెన్నపురిలో నొకకార్యనిర్వాహకవర్గ మేర్పడినది.

అధ్యక్షులు:—దివాకబహదరు ప్రొఫెసరు శ్రీ సి. యస్. శ్రీనివాసాచారిగారు.

కార్యదర్శులు:— 1. శ్రీగరిమెల్ల సత్యనారాయణగారు, 2. శ్రీనిడుదవోలు వేంకటరావుగారు, 3. శ్రీవేదము లక్ష్మీనారాయణ శాస్త్రిగారు.

కోశాధికారి:—శ్రీకాళహస్తి చంద్రమాభీశ్వర శాస్త్రిగారు.

ఇతరసభ్యులు:—1. శ్రీఅల్లాడి రామస్వామిగారు, (వీరు రెండునెలల క్రితము దివంగతులైరి.) 2. శ్రీ ఆర్. నరేశయ్యగారు.

కార్యవర్గోద్దేశములను ప్రజలకు పరిచయపరచుటకై శ్రీగరిమెల్ల సత్యనారాయణగారు గంజాము విశాఖపట్టణము మండలములలోను, శ్రీనిడుదవోలు వేంకటరావుగారు గోదావరి కడప మండలములలోను సంచారముగావించిరి. ఆయా ప్రాంతములలోని యభిమానసంపన్నులు సమావేశములేర్పడితీ తీర్మానములు చేయగా నాకార్యప్రణాళిక నప్పుడప్పుడు త్రివిధ పత్రికలో సకాలమున ప్రకటించుచుంటిమి.

ఈ కమిటీవారితీర్మానము ననుసరించి శ్రీశాస్త్రులుగా రేయే సంస్థలతో సంబంధపడి యుండిరో వానిలోనెల్ల వారిచాయాపటము నెలకొల్పుదలచి యీక్రింది సంస్థలయధికారవర్గముతో సంప్రతించి వారియనుమతి పడనీతిమి. క్రింది సంస్థలలో త్వరలోనే శ్రీశాస్త్రుల వారి పటములు పౌరప్రముఖులచే ఆవిష్కరింపబడును:—

1. మదరాసు కార్పరేషను శ్రీ ప్రకాశంపంతులు గారు బహిరంగపరచిరి.
2. మదరాసు పచ్చయప్పకాలేజి.
3. మదరాసు శిశురక్షణసంఘము. (Society for the Protection of Children)
4. మదరాసు సెంట్రల్ కో-ఆపరేటివు బ్యాంకు,
5. మైలాపూరు రానడేమండ్రము.
6. చూళి హిందూ యూనియన్ హైస్కూలు,
7. గోళ్లేహాలు,
8. మదరాసు మహాజనసభ,
9. దక్షిణ ఇండియా పత్రికారచయితలసంఘము,
10. మదరాసు షార్టుహాండురైటర్లసంఘము,
11. తండయార్పేట హిందూబాలికాపాఠశాల,
12. కర్నూలు మునిసిపల్ హైస్కూలు,
13. ఈశ్వరపుస్తకభాండాగారము, కాకినాడ.
14. ప్రాగ్రెసివ్ యూనియన్, నెల్లూరు,
15. హిందూధియాలాజికల్ హైస్కూలు,
16. చెన్నపురాంధ్రసభ,
17. పురపాలకసంఘము బెజవాడ.
18. పురపాలకసంఘము రాజమండ్రి.

ఈసంస్థలలో పటములు పౌరప్రముఖులచే ఆవిష్కరణము చేయబడును. వానిని తమతమసంస్థలలో నెలకొల్పి వంగీకరించిన వైచారికి మేమంతయు కృతజ్ఞతతో వందనము అర్పించెదము.

పట్టిపూర్తిసభాసమావేశమునాటికి శ్రీశాస్త్రిలవారి కొక వ్యాససంపుటము సుస్థైర్యముగా సమర్పించదలచి కవులకును పండితులకును విద్వాంసులకును విజ్ఞప్తివలనగా పెద్దలు ఏబదిమందికి పైగా అపూర్వవిషయములనుగూర్చి చక్కనివ్యాసములు వ్రాసిపంపిరి. వాని నొకసంపుటముగ ముద్రించి నేడు (3-4-48) శ్రీశాస్త్రిలవారి కరిప్పించదలచి యథాశక్తి పాటుపడితిమికాని మినిష్టరుగారి ప్రోద్బలముండినను పేషరుకంట్రోలువారుచేసిన యాలస్యముమూలమున నాకార్యము సకాలమునకు పూర్తిగాక నిలిచినది. అచిరకాలముననే సంపుటమును ముద్రించి శ్రీశాస్త్రిలవారికి సమర్పించుకొనుటయేకాక తమకందరికి సంపుటముల నందింప దలచియున్నాము. ఆలస్యమునకై మిత్రులందరు ఊమింతురని మావేషికోలు. ఈసంపుటములోనే కమిటీవారి సందర్భమున సాగించిన జరూఖర్చులను తదితర కార్యక్రమమును ప్రచురింతుమని విన్నవించుకొనుచున్నాము.

బహుమహాకార్యనిమగ్నులై అనివార్యములగు నవసరకార్యము లెన్నోయున్నను త్రుటికాలమేనియు విరామము లేనివారైనను ఆసందర్భములనెల్ల వెనుకబెట్టి శ్రీశాస్త్రిలవారికిని తమకునుగల యనోన్య సుహృద్భావమును పురస్కరించుకొని నేడిచ్చుటకీ విచ్చేసిన ఆంధ్రవిశ్వకళాఋషివదన్యతులు డాక్టరు శ్రీకట్టచుంచి రామలింగారెడ్డిగారికి కార్యసంఘమువారు మనఃపూర్వకము తమకృతజ్ఞతను చెలుపుకొనుచున్నారు. మాఅహ్వనమును గౌరవించి యీసభకు విచ్చేసిన శిష్టజనులకందఱికిని మావందనములు.

పూర్వోక్తనివేషికను చదివిన అనంతరము వరుసగ నాయామిత్రు లిట్లుపన్యసించిరి.

శ్రీభాసా సుబ్బారావుగారు, బి. డి., బి. యల్., యల్. టి.,

స్వతంత్రపత్రికాసంపాదకులు.

శ్రీవావిళ్లవారు ప్రతిఫలనిరవేక్షముగ ఆమూల్యములగు తెనుగు సంస్కృతకావ్యములను ప్రజాసామాన్యమున కందుబాటుగనట్లు ప్రచురించిరి. నిరాటోపముగ తోడివారికి ఉపకారము చేయువారిలో శ్రీశాస్త్రిగారగ్రగణ్యులు. ముద్రణయంత్ర ప్రాముఖ్యమును ప్రజాజీవితమున దానియవసరమును మొట్టమొదట గుర్తించినవారిలో వీరు ముఖ్యులు.

శ్రీశాస్త్రిగారితోడి ఋచయము బాగుగానైననేగాని యితరులకు వారివిశేషగుణములు తెలియరావు. నిష్పక్షపాతమగు విమర్శలు మృగ్యమైన యీకాలములో వారు మానవవ్యవహారములను పిన్నపెద్దలను భేదమును పాటింపక నిర్మోగమోటముగ, నిష్కపటముగ, నిష్కర్షగ, ఖండితముగ, కచ్చితముగ, కటువుగకూడ విమర్శింతురు. దానివల్ల శ్రోతలమనస్సు జడత్వమువీడి వివేచనాయత్తమగును. అయితే ఆయాభిప్రాయముల జోక్యములేకయే యెవ్వరైన కష్టదశలో నున్నారనగా, క్లిష్టసమస్యలలో చిక్కుపడియున్నారనగా వారికి వలయుసాయము సంతయు అయాచితముగా సునాయాసముగాచేసి యుద్ధరింతురు. ఆత్మమిత్రులచే విడువబడినవారకూడ శ్రీశాస్త్రిగారి ఆశ్రయసాహాయ్యము నపేక్షించి పొందగలరు. ఈపరస్పర వైరుధ్యభావములే ఒండొంటికి విమోచనసాధనములై

యలరారుచున్నవి. ఎవ్వరిభాకావారు ఊదుకొనుచు, ఇతరులను మోకటిపోట్లతో వెనుకకు త్రోసివేసి తాము ముందుకు సాగిపోవుచు అందఱున్నను నాయకత్వమునకు అట్టొత్తి చేతులు చాచుచునుండు రాజకీయవేత్తలతో జగమంతయు నిండియుండగా నిట్టివారరుదై అవసరమై యున్నారు. వారు గుప్తదానపరులని కలుపురెఱిగినవిషయమే. వారివద్దనున్న లోటును విశేషమును తమ్ముతాము ప్రకటించుకొనమియే.

మదరాసు మెరిఫ్ అయిన శ్రీజనాబ్ షాఫీ మహమ్మద్ సాహెబుగారు.

శ్రీశాస్త్రులవారు చెన్నపురియందు పలురంగముల చిరకాలముగ కృషిచేయుచున్న ప్రజాసేవకులు. ఆంధ్రవాణిజ్యపరులకు ప్రత్యేకవ్యక్తిత్వ మవసరమని తోచగనే ఆంధ్రవాణిజ్యసంఘము నేర్పరిచి వృద్ధికితెచ్చిరి. చేపట్టినపనిని చాల ధైర్యముతోను పట్టుదలతోను సాగించునట్టి దిట్టలు. మాతో చిరకాలము కాంగ్రెసున, కార్పరేషనున పనిచేసిరి. వారిని మేమెంతో యభినందించుచున్నాము.

దివాఖబహదూరు శ్రీ కే. యస్. రామస్వామి శాస్త్రిగారు.

శ్రీ శాస్త్రులుగారు మాతండ్రిగారికి (ప్రాధనర్: కే. సుందరరామక, ఎం. ఏ.,) చిరపరిచితులు, స్నేహితులు. వీరు సంస్కృతభాషకు చేసిన సేవ యపారము. అరవదేశ మదేలకో భారతమునెడ నంత యభిమానముచూపదు. అట్టి యరవలకు సైతము నాగర లిపియందు చదువుకొని యానందించుటకు వీలుగా అనేక ప్రాతప్రతుల సరసి పాఠభేదములతోను, చక్కని పాఠవివరణములతోను సంస్కృతలిపి భారతమును వెలువరించిరి. దానిని శ్రీ శాస్త్రిగారికొఱకు కరివ్కరించిన ప్రముఖులు మాతండ్రిగారి యందలి గురుభావమున దానిని తెచ్చి వారిపాదసీతమునపెట్టగా వారును దానినిగాంచి చాల సంతసించి శ్రీ శాస్త్రిగారి కృషిని విక్కిలి ప్రశంసించిరి. వీరు మాతండ్రిగారి మిత్రులగుటవల్లనే నేడు నేనిసభకు విచ్చేసి వీరియందు నాకుగల గౌరవభావమును వెల్లడించితిని.

శ్రీనివాస్ టి. పి. మినాక్షిసుందరంపిళ్లగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్.,

ఎం. ఓ. ఎల్., అణ్ణామలై యూనివర్సిటీ ప్రొఫెసరు.

శ్రీశాస్త్రిగారి పూర్వికులు అరవలు గావున తాము అరవభాషలో మాటలాడుచున్నా మనిరి. (నిజమునకు శ్రీపిళ్లగారు ఆంధ్రాంధ్ర సంస్కృతభాషలలో ముచ్చటించినమధ్యు.) శ్రీశాస్త్రిగారు సంస్కృతాంధ్ర గ్రంథములనేగాక అరవభాషా గ్రంథములను బ్రచురించి అరవ గ్రంథకర్తలనుకూడ పోషించినవారు. కీ. శే॥ పి. ఓ. చిదంబరముపిళ్లగారు తొల్కాప్పియమునకు వ్యాఖ్యానము రచింపగా అరవవాదైవ్యును దానిని ప్రచురింప నిష్పదడరైరి. అట్టిసమయమున ఆకార్యభారమును తలపై వేసికొన్న ప్రముఖులు శ్రీశాస్త్రులుగారు. వారు పుట్టుకకు ద్రావిడులయ్యి తెనుగుదేశమున నివాసమేర్పరచుకొన్న కారణమున తెనుగుదేశాభిమానులు, తెనుగు భాషాభిమానులుగూడ నయిరి. రాయలసీమయు నుత్తరసర్కారులును కలియు కోణభాగమున నున్నది గాన మద్రాసు ఆంధ్రరాష్ట్రమునకు రాజధాని గావలె నన్నవాదమును అందముగా లేవదీసినవారు వీరే. అయినను అరవలలో వారికి మిత్రులు పలువురు కలరు.

వాగ్దేయకారక శ్రీచుతి సరస్వతీభాయిగారు.

శ్రీశాస్త్రిగారు తెనుగు, ఆరవము, సంస్కృతము, ఆంగ్లభాష లన్నిటిలో గ్రంథ ప్రచురణములు సాగించి పోషించినవారు. అన్ని భాషలవారితోను మైత్రి గలిగి అందరికి పొత్తులు చేకూర్చువారు. అంతేకాదు. అత్తా కొండండ్రయిన లక్ష్మీ సరస్వతులు పొత్తుగా నుండుట దుర్ఘటము. వారికిని తమయింట పొత్తుకుదిర్చినవారు శ్రీశాస్త్రిలవారు.

[ఈ పలుకులకు తర్వాత నామె కొన్ని సంస్కృత శ్లోకములను చదివి “ఎన్నగాను రామభజన” అని కీర్తన పాడెను. పేరపొందిన హరికథాకాలక్షేపచతురయగు నీమె యుపన్యాసమును సంగీతమును సభాసదులను ముగ్ధులుగా నొనర్చినవి.]

తర్వాత శ్రీశాస్త్రిగారి వావిళ్లవైస్సు పండితులు శ్రీసరవస్థు రామానుజాచార్యులు గారు సంస్కృతశ్లోకములను జదివరి. ఆపిదప వరుసగా శ్రీనారు నాగనార్యకవిగారు, కళా ప్రపూర్ణ శ్రీజనమంచి శేషాద్రిశర్మగారు, శ్రీనిడుదవోలు వేంకటరావుపంతులుగారు, శ్రీ తులసీదాసునాయుడుగారు, (రిటైర్డ్ జడ్జి), శ్రీప్రతివాది భయంకరాచారిగారు, శ్రీసత్య వోలు రాధామాధవరావుగారు, విద్వాన్ వేంకటశాస్త్రిగార్లు గద్యముల పద్యముల నుపన్యసింపిరి. శ్రీరావాడ వేంకటశాస్త్రిగారు బల్లారిలో శ్రీశేషప్పశ్రేష్ఠి అనేమిత్రులు తమ ద్వారా ర.25-0-0 లు శాస్త్రిగారికి పంపిరని దాఖలుచేశిరి. కడపట శ్రీగద్దె రంగయ్యశాయుడుగారు శ్రీశాస్త్రిగారి వివిధోద్యమములను పదునెనిమిది సంపుటముల సంస్కృతభారత నాగరలిపి ముద్రణమును ప్రశంసాపూర్వకముగ సుగ్గడించుచు సుమారు అర్ధగంటసేపు గంభీరోపన్యాసము గావించిరి. కడపట శ్రీకట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు తమ అధ్యక్షోపన్యాసమున సిట్లు నుడివరి:—

శ్రీరెడ్డిగారి ఉపన్యాసము

ఇంతసేపు పండితులు వక్తలు శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారినిగురించి చేసిన ప్రశంసలలో అత్యుత్తమో యేమాత్రములేదు. ఆయనను ఆయన తండ్రి శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిగారిని తెలియనివా రెవరు? శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిగారు గొప్ప విద్వాంసులు. తండ్రివలెనే శ్రీ వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారుకూడ పాండిత్యము సంపాదించి పండితులనుపోషించి విద్యజ్ఞనము నకు ఆప్తులయిరి.

మాతండ్రి శ్రీచు బ్రహ్మణ్యరెడ్డిగారును శ్రీవావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిగారును కడు మిత్రులు. అట్లే వారి తనయులము మేమును మిత్రులము. ఆనంశపారంపర్యమైత్రిచే నేను విధిగా దలచి యీసభకు వచ్చితిని. కాన ఇందు విశేషమేమియులేదు. ఖలమైపోవుచున్న అనేక పూర్వకవికృతగ్రంథముల నచ్చొత్తించి యుద్ధరించిన కీర్తి శ్రీవావిళ్లవారికి. వారుతెనుగులిపిలో సంస్కృతగ్రంథము లనేకములు ప్రకటించిరి. ఒక శతాబ్దానికి పూర్వముకూడ సంస్కృతగ్రంథములు కొన్ని తెనుగులిపిలోనే ప్రచురింపబడేవి.

పూర్వము భాషాపాపములు రాజులు, కాని, నేటి కది ప్రజాపాపముల బడినది. అట్టి ప్రజాపాపము కవకాశమిచ్చునట్లు గ్రంథప్రచురణము గావించినవారు వీరు. ఎడతెగక

మ స్త్రీ పూర్తి సంపుటము

ఆపని సాగించినది వీరే. మఱి వీరికి సాటి యెవ్వరునులేరు. చిరుతప్రాయములోనే పత్రికల ద్వారా తమ యభిప్రాయములను నిర్భయముగ ప్రకటించువారు వీరు. ఆనందము ద్రాక్షర శాల యొకానొకప్పుడు వీరికి పోటీ మగునేమో యను సంశయముండెను గాని యట్లు గాలేదు. ఆసంస్థలోనికి శ్రీతంజనగరము తేవప్పెరుమాళ్లయ్యను ప్రవేశపెట్టినవాడను నేనే. నాభాషాకృషికి దోహదమిచ్చినవారిశాస్త్రి గారే. నేను ఇంగ్లాండునకు పోవుటకు పూర్వము కళాపూర్ణోదయమున కొక విమర్శ వ్రాసితని. దానిని శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రి గారి కృషివల్లనే పెద్దలకువినిపించితిని. నాప్రయత్నమును శ్రీచడలువాడ సుందర రామశాస్త్రి గారు శిష్యువా త్వల్యమున ప్రోత్సహించిరి. ఆపిదప నొకటి రెండు తావులవదిలి ఇంగ్లాండువెళ్లివచ్చితిని. మఱి 10 సం॥కు ఫిదప నావిమర్శను తమ కళాపూర్ణోదయమునకు పీఠికగ నిచ్చుని శ్రీశాస్త్రి గారుకోరిరి. విచారింపగా దానితోచేర్చియుంచిన మాతాతగారి గ్రంథములు జాగ్రత్తగ నుండుటయు నాయీ రచనమంతర్హితమగుటయు దెలిసెను. శ్రీశాస్త్రిగారి బలవంతమున నాభావములనే మరియొకసారి భాషాబంధన మొనర్చిరి. శ్రీరాళ్లపల్లి అనంతకృష్ణశర్మగారి నీ పనికీనిలుపగా వారిపని నాకసంతృప్తిగనుండుటచే ఆపని నేనే నిర్వహించితిని. అది యొక పెద్ద గ్రంథముగ పెరిగినది. దాని నింకను వివరించి గ్రంథముగ ప్రచురించి దాని సంక్షిప్తరూప మును కళాపూర్ణోదయ పీఠికగ ప్రచురించితిని. ఇప్పుడు వారి ముద్రణమున నుండినది నా పీఠికయే. అప్పటికి కళాపూర్ణోదయమున కింత ప్రఖ్యాతిలేదు; నా విమర్శనమే దాని కాకీర్తి తెచ్చిననుకొందును. నాకును దాని రచనవల్లనే విమర్శకుడను కీర్తిగల్గెను. దీని కంతటికిని మూలము ఈశాస్త్రులవారు. ఆపిదప వేమన పీఠికకూడ నాచే వ్రాయించిరి. శ్రీశాస్త్రులుగారి వేమనశతకమువంటి ప్రతిమరి యెవ్వరును ప్రచురింపలేదు. దీని కంత కును మూలము శ్రీశాస్త్రిగారి ప్రతిభయే. చిన్నతనముననే వారిపని చేపట్టి స్వయంకృషి చేతను పట్టుదలచేతను ఇతర సాహాయ్య నిరవేక్షముగ దీనిని వెంపొందించిరి. శ్రీవావిళ్ల వారి కృషిలేనిపక్షమున వైదికపురాణాది గ్రంథములు విస్తృతిలో నశించియుండును. కాల వాహినిలో అందరును కలసిపోయి విస్తరింపబడినప్పటికిని శ్రీవావిళ్ల వారి కృషి ఆమర ప్రాయముపొంది నిలువగలదు.

శ్రీశాస్త్రులవా రొక్కభాషాపాసేవయేగాక నితరములగు నుద్యమములనుకూడ చేపట్టి నడపినారు. పత్రికాప్రచురణమున “త్రిలింగ” (తెనుగున) “ఛందరేఖండియా” (ఆంగ్లమున) నడపుచున్నారు. వానిలోని విమర్శనములనుకూర్చి శ్రీభాసా సుబ్బరావుగారు అవి నిష్పక్షపాతములని స్లాఘించియున్నారు. ఒహుళః వారు శ్రీశాస్త్రిగారి విమర్శనా బింబమును రూపించుచు తమవిమర్శనాప్రతిబింబమునుకూడ వర్ణించిలేమో? శ్రీశాస్త్రిల వారి అంగ్లపత్రిక ఇంగ్లాండునకూడ గౌరవభావమందినది. వారు సెంట్రలు బ్యాంకింగు ఎక్ క్వయిరీ కమిటీలో సాక్ష్యమిచ్చుటయు, అఖిలభారత వాణిజ్యసంఘమున బహుకాలము మద్రాసు ప్రతినిధులుగ నియమింపబడియుండుటయు అంధ్రచేంబర్ ఆఫ్ కామర్సును నిర్మించుటయుచూడ వారివ్యవహారదక్షత తెలియవచ్చును.

శ్రీశాస్త్రిగారు సంబంధపడనిసంస్థ యీరాష్ట్రమున కవసరము. మదరాసు యూనివర్సిటీలో కొంతకాలము సెనేటుమెంబరుగను తెనుగుబోర్డు ఆఫ్ స్టడీసుమెంబరుగను నుండిరి. మదరాసు అణ్ణామలై యూనివర్సిటీలో తెనుగునకు పరిశోధకారిగ నుండిరి. వచ్చయప్ప కాళేజి, పోస్టుట్రస్టు, సెంట్రల్ కో-ఆపరేటివ్ బ్యాంకి, హిందూ థియాలజికల్ హైస్కూలు, చూలై కమిటీ సెకండరీస్కూలు మున్నగువానిలో ట్రస్టీగ సెంతోకాలము పాటుపడిరి. మదరాసు శిశురక్షణసంఘమునకు కార్యదర్శిగనుండిరి. ఫిలింబోర్డు సెన్సరుగను ఇండస్ట్రీయలు బోర్డు, యం. అండ్. యస్. యం. రైల్వేబోర్డుమెంబరుగనుయుండిరి. ఆంధ్రచేంబర్ ఆఫ్ కామర్సును వీరే నిర్మించిరి. నిర్మించుటయేగాక చాలకాలము సెక్రటరీగ పాటుపడుచుచునేక సంస్థలలో చేంబరునకు ప్రాతినిధ్యము సంపాదించగలిగిరి. వీరు జబ్బుకొద్దమీదట నీచేంబరు ఏసంస్థలోను ప్రాతినిధ్యము సంపాదించినట్లు కనబడదు. శ్రీశాస్త్రిగారి నేకసంస్థలతో సంబంధపడి తమయశుభవముచే నాయాపట్ల కార్యదీక్ష పురిగొల్పుచు యథామతి సలహాలనొసగుచు తమకై వారుత్సాహముతోనిరీక్షించుచుండునట్లుగా తలలో నాలుకగ నడచుకొనుచుండిరి.

శ్రీశాస్త్రిగారింకను విశేషముగ భాషాసేవయు దేశసేవయు గావించుటకును నేను తలపెట్టిన మహాభారత విమర్శనను ముద్రించుటకును ఈశ్వరుడు వారి కాయురారోగ్యము లిచ్చుగాక! శ్రీశాస్త్రిగారి పట్టిపూర్తి సభాకారణముగ నొక శాశ్వతస్మరణవిహ్న మేర్పరుపదలచి నఁ: యస్. రాధాకృష్ణక గారును నేనును సభాప్రారంభమునకు పూర్వమే సంక్రతించుకొంటిమి. ఒకనిధి నేర్పఱచి ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమున వారిపేర నేదైన శాశ్వతవినియోగము కల్పింప నూహించితిమి. అందులకై ముందుగా నేను 116 లు ఇచ్చుచున్నాను. శ్రీరాధాకృష్ణగారును ఇత్తురు.

శ్రీ వేంకటేశ్వర శాస్త్రి గారి ఉపన్యాసము

అంత శ్రీశాస్త్రిగారు వచ్చినవారందఱికి, అధ్యక్షులకు వందనము లర్పించుచు తమ కృషి ఫలించుటకు మూలకారకు డితడు అని వావిళ్లసంస్థకు మేనేజరు పదవిలోనుండు శ్రీకాళహస్తి చంద్రమాళేశ్వరశాస్త్రిగారిని సభాసదులకు పరిచయముగావించి తమకు శరీరదుర్గుణతోపాటు తమమేనల్లుడు అల్లాడి రామస్వామి యం. ఏ., బి. యల్. గారు క్లిశేషులగుటచే చింతిల్లుతమకేమియు సంతోషోత్సాహములులేవని తెలుపుచు నిట్లురన్యసిందిరి.

“ఏతత్తజవర్ణంతము మీరెల్లరు పెద్దమనస్సుచేసి నన్నుగూర్చి ప్రకటించిన ప్రశంసావాక్యములకు నేనర్హుడనుగాను. మాతండ్రిగారు ప్రారంభించినకార్యమును నేను కొనసాగించితిని. నాభాగ్యవశమున నాకు శ్రీస్వామి వివేకానంద, శ్రీస్వామి రామకృష్ణానంద, శ్రీశాయిబాబా, శ్రీగమకమహర్షి, శ్రీముతులు అరవిందఘోష మున్నగు మహనీయులతో పరిచయము గలిగినది. మన ప్రముఖులలోనేగాక జస్టిసుకార్నిష్, జస్టిసు నఁ: ట్రాటరు, బారిష్టరుగ్రాంటు, నఁ: థాడన్ రాన్. నఁ: ఎడ్జర్ ఫుడ్, నఁ: హెన్రీటఫుక్, మున్నగువిరోపియల్లలోను నాకు ఆప్తులుగలరు. రాజకీయరంగమున లోకమాన్య శ్రీశిలకు గారిసద్దను, శ్రీలాలాజపతిరాయు, శ్రీదేశబంధు సీ. ఆర్. దాసు, శ్రీమూక యస్. శ్రీని

పక్షి పూర్తి సంపుటము

వాసయ్యంగార్లతో కలసియు పనిచేయు అపూర్వభాగ్యము నాకబ్బినది. వీరేగాక యితర దేశ నాయకు లెదటితోడనో సాంగత్యము నాకు లభించినది.

శ్రీ.గాంధీగారితోడి నాతోలిపరిచయమునకు ఈయభ్యర్థులే కారకులు. ఆ విషయ మునుగూర్చి యీచుక ప్రస్తావింపవలసినదిగా నేను వారిని కోరుచున్నాను.

తర్వాత మాసంస్థలోని పండితులు, చిత్తులుదిద్దవారు, నౌకరులు, గురుస్త్రాలు మున్నగువారికిని నావందనములు. నాయుద్యమముఫలించుటకై వారెంతో శ్రమించి యున్నారు. వీరేగాక నాగ్రంథములను పరిష్కరించి, టీకలు వ్రాసి ముద్రణము సాగించిన విబుధులకును, విద్వాంసులకును నామనసార వందనములు.

అభ్యర్థులయిన డాక్టరు శ్రీ.రెడ్డిగారినిగూర్చి ఏమిపలుకుటకు నోరాడకున్నది. వారు విద్యాలబ్ధులగుటచే వారు ఆంధ్రవిశ్వవిశాలపరిషత్తున కుపాధ్యక్షులుగ నున్నారుకాని వారు విద్యావైద్యమ్యములచే రాజకీయరంగమున స్వతంత్ర భారతమున ప్రధానమంత్రి పదవి కర్హులనుట అతిశయోక్తియేకానరదు. వారితండ్రియు మాతండ్రియును ఆబాల్య మిశ్రులు. దానిని పురుషక మేమును మైత్రి పాటించుచున్నాము. ఇదియొక సుకృతము. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము వీరిసంతానమే యనుటయు, తదభివృద్ధికి మూలపురుషులు వీరే యనుటయు నేను విడిగ వేర్కొన నక్కరలేదు. అయ్యది లోకవిదితమే. తెనుగుగద్య రచనకు నాకక్షరాభ్యాసము గావించిన గురువులు వీరే. దేశభాషలను ఆంగ్లవిద్యా సంపన్నులు నిరసనభావముతో జూచుకాలమున 1910-వ సం॥ నాటికే వీరు నాకు గురువు లైరి. నేను సరియైనగురువు నెన్నుకొంటినో లేదో విమర్శింప సమర్థులు మీరే.

నేను పత్రికారంగమును ప్రవేశించునపుడు తొలుత విలేఖరిగ ప్రారంభించితిని. ఆసందర్భమున పత్రికాప్రపంచమున హేమాహేమీలని గణింపబడుచుండిన లోకమాన్య శ్రీతిలకు, శ్రీజి. సుబ్రహ్మణ్యయ్యరు, యస్. కస్తూరిరంగఆయ్యంగారు, ఏ. రంగస్వామి అయ్యంగారు, యస్. రంగస్వామి, యక. సి. కేల్కరు, డాక్టరు గి. సి. వై. చింతామణి, శ్రీకే. వ్యాసరావు మున్నగువారితో నాకు పరిచయముగలిగినది. ఒకప్పుడుకాకున్న మఱొకప్పుడువీరు నాకు ఉద్యోగము గావించినవారే; వారికెల్లరకు నాకృతజ్ఞత చెల్లించెదను. నేటి పత్రికాలోకమున సింహతుల్యులగు శ్రీ కే. పి. విశ్వనాథయ్యరు, శ్రీరఘునాథయ్యరు, శ్రీఖాసా సుబ్బరావు మున్నగు అనేకులతో నాకు చెలిమి కలదు. వారు నాయుండలివిశ్వాసము కలవారనియే నానమ్మకము.

నాయాహ్వానము నాదరించి స్నేహవాత్సల్యముల పాటించి యేతదుత్సవమునకు జయ మొనగూర్చిన జగద్గురువులు, రాష్ట్రగవర్నరులు, ఇండియాగవర్న మెంటు మెంబర్లు ప్రభృతులకు నామనఃపూర్వకవందనములు. ఖండంతరవ్యాప్తిగలిగి సంచారకార్యధరంధరులై అన్నపూర్ణెల్ల దుర్లభులైన మద్యాల్యసఖులు శ్రీ. డాక్టరు సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణయ్య గారు యాదృచ్ఛికముగ నీచెన్ననగరమునకు వచ్చియుండి నాయుండలి వాత్సల్యాతి శయముచే నీయుత్సవమునకు రాగల్గినందున నాయానందమునకు మేరలేదు. దూరభారమని

యొంచక 10 సం॥ రముల వయస్సునకు మీచిన వృద్ధులయ్యి, నారాజకీయగురువర్షులగు శ్రీశిలగు మహారాజ్ మొదలుగ నభిమానముగల మహారాష్ట్రమిత్రవర్గమునకు ప్రతినిధిగ ఢిల్లీనండి విచ్చేసి నన్నాశీర్వాదించిన శ్రీబాబాసాహెబ్ డాక్టరు: తక్షస్విపరంజవేగారికి వందన శతములు. మఱియు సభకు విచ్చేసి నన్నాదరించినవారందరికి నాహృదయపూర్వక నమస్కారములు.

గద్యపద్యాత్మకమగు తమ అభినందనములతో నన్ను ప్రశంసించవచ్చిన శ్రీజనమంచి శేషాద్రిశర్మప్రభృతులైన పండితులు, కవులు, పత్రికాసంపాదకులు మున్నగువారందఱికి నేను తీర్పజాలని ఋణము నపడియున్నాడను. వ్యవహారరంగమున ననేకవిషయముల భిన్నాభిప్రాయుడనయ్యును తమశుభసందేశ మంపి గౌరవించిన గవర్నరు శ్రీచక్రవర్తి రాజగోపాలాచార్యులుగారికిని, శ్రీసర్: అల్లాడి కృష్ణస్వామయ్యరుగారికిని నావందనము లర్పించుచున్నాను.

శ్రీకట్టమంచి రామలింగారెడ్డి, శ్రీసర్: రాధాకృష్ణయ్య, శ్రీమునగాల రాజా మున్నగు పెద్దలు నాయందలి వాత్సల్యాతిశయమున నీసభ సంస్కృతిగా నొక నిధి నేర్పఱచి ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమున దాని కొక వినియోగము కల్పింప నుద్యమించినందులకు వారికి నాయభినందనము లర్పించుచు పరమేశ్వరుని కృపచే నది యచిరకాలముననే సిద్ధినందు గాక యని భగవంతుని ప్రార్థించుచుండును.

ఈసభా నిర్వాహక కార్యభారమూని శ్రమయనియొంచక దూరదేశములకుగూడ సంచారార్థము వెల్లివచ్చి దీని నింత జయప్రదముగ నెరవేర్పినందులకు మామిత్రులు శ్రీయుతులు గరిమెళ్ల సత్యనారాయణ, శ్రీమదవోలు వేంకటరావుసంతులు, శ్రీవేదము లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రి మున్నగు మిత్రులందఱికిని శాశ్వతముగా కృతజ్ఞుడను.

1931 వ సం॥ కాంగ్రెసుకక్షవారిలో అనేకలు పురుషులు, స్త్రీలు, వాలంటీర్లుమున్నగు వారిని ఆధికారులు పోలీసులచే చావగొట్టించుదృశ్యమును సహింపలేక శ్రీరెడ్డిగారు ఆంధ్ర యూనివర్సిటీపడవికి రాజీనామాయించిరి. తదనంతరము దేశాభిమానముతో కాంగ్రెసున పాటుపడదలచిరికాని శ్రీగాంధీఅనుచరులు ఇందుకు అవకాశము ఇవ్వరైరి. (రెడ్డిగారు.— నేనుగా కాంగ్రెసుతో సంబంధము వదలుకొంటిని).

శాస్త్రి.—కాదు, కాదు శ్రీగాంధీగారు మీకు అనుకూలురుగ నుండినను ప్రముఖులగు అనుచరులు ప్రతికూలముగ వర్తించుటవల్లనే తాము కాంగ్రెసును వదలవలసి వచ్చెను. ఆయనుచరులు ఇదేతీరున నెందరో దేశాభిమానులగు ప్రముఖులను వెళ్లగొట్టి దిగద్రొక్కిరి.

శ్రీగాంధీ అనుచరుల దృక్పథము మారినగాని భారతదేశము బాగుపడదు. తాము స్వరాజ్య విప్లవించినామని రేయింబవళ్లు ప్రచారము సాగించుచున్నారకాని యే తురకల ప్రభుత్వములోను ఎన్నడును హిందువులకు ఇప్పటి కష్టములు తటస్థించలేదు.

ప ప్తి పూర్తి స ం పు ట ము

హిందూస్త్రీలు పిల్లలు లక్షలకొలది అధోగతపాత్రైరి. భారతదేశమున “నేను హిందువును” అని చెప్పకొనుటకుకూడ అవకాశము లేక చేసిరి.

శ్రీరెడ్డిగారు యూనివర్సిటీ ప్రారంభము మొదలు దీని కార్యభారముచక్కగ నిర్వహించిరి. 17 సంవత్సరములుగ తాము వైస్ చాన్సలరు పదవి నిర్వహించుటయు ఈమధ్య పోటీలేదే యీ యాపదవి కెప్పుడోబడుటయు తమప్రతిభయే నిందుకు కారణమని తలంచుచున్నాను. ఏలూరున తమవేర ఒక ఫస్టుగ్రేడుకాలేజీ నిర్మింపబడుటచే తెనుగువారి కీర్తికి వీరు పాత్రులైనారని చెల్లడించుచున్నది. జాతి మత కుల సాంఘిక వైషమ్యముల పాటింపక వీరు వర్తించుటయే వీరీర్తికి మూలకారణము.

ఆ పిదప రాజకీయముల ప్రస్తావమురాగా శ్రీశాస్త్రులవారు ఉద్రిక్తులగుచుండుట గని అధ్యక్షులవా రది వారి యారోగ్యమునకు భంగకరమని సాంత్యన వచనములచే సభ ముగించిరి.

శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారు పూనుకొనిన పనికి స్థిరమైన యేర్పాటుచేయుటకై శ్రీరెడ్డిగారు తమ రూ. 116 లతో ప్రారంభించిన నిధికై సరి: రాధాకృష్ణశాస్త్రిగారు రూ. 116 లు ఇత్తురని అధ్యక్షులే ప్రకటించిరి. అంతట షెరీఫ్ గారయిన జనాబ్ షఫీ మహమ్మదు, శ్రీపాన్నేరి శ్రీరాములుశెట్టి, శ్రీమునగాలరాజాగార్లును. రూ. 116 లు సభలో వాడ్దానము గావించిరి.

శ్రీనిడుదవోలు వేంకటరవుగారు, ఎమ్. ఏ., పదరాసు విశ్వవిద్యాలయాంధ్ర భాషాపన్యాకులు, శ్రీశాస్త్రిగారి పప్తిపూర్తికిమిటి కార్యదర్శులు చేసినపద్యములు:—
క. శ్రీవేంకటేశ్వరదాయః, శ్రీవిద్యాశక్తిసోపగి చిరతరంగరంగా

శ్రీవావిల్లాస్వయ మం,తె వెలయగ బ్రోచు వేంకటేశ్వరశాస్త్రిన్.

ఆ. బాలగిత్త మొదలు భారతంబునటకు, గ్రంథమేదియైన కావలసిన

వ్రాయుడింక నేల 'వావిల్ల'కనియెడు, పలుకె తెలుగునాట నిలిచె నేడు.

ఆ. ఆంధ్రవాఙ్మయచరితంబునందు తెలుగు, ముద్రణచరిత్రమును చెప్ప మొట్టమొదట వెలయు చూడక్షరము 'వావిల్ల'వేరు, వాఙ్మయ ముఖాన నోంకృతి వరలునట్లు.

ఆ. స్థాపనబొనర్చె తండ్రిరామస్వామి, తెలుగుముద్రణంబు; దిద్దితీర్చి వేంకటేశ్వరుండు వృద్ధినొందించుచు, తండ్రిమించినట్టి తనయుడయ్యె.

గీ. రాజకీయార్థికాదిసారస్వతాది, సకలసంస్థల వేంకటేశ్వరుడు మించె

వానఁడదియని వాగలు, దాన మతని, చేతగొననట్టివారలు చెప్పనరిది.

నాటిసాయంకాలము గం. 3-30 లకు మరల పండితులును పత్రికా రచయితలును సమావేశమైరి. శ్రీశాస్త్రపూర్ణ జనమంచి శేషాద్రిశర్మగారు అధ్యక్షతీతమలంకరించిరి. దేశమున పలుభాగములనుండియు సంస్కృతమున తెనుగున కవులు విద్వాంసులు వందలకొలదిగా పంపిన సందేశములలోను, పద్యములలోను కొన్నింటిని చదివి సభవారికి వినిపించిరి.

తరువాత పత్రికారచయితలు కండితులు మున్నగువారిలో ఫ్రీప్రెస్సు సంపాదకులు శ్రీవిరావతముగా నియోజకత్వమును వహించిరి.

“పష్టిపూర్తి సంవత్సరమున శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారిని యనపాక ఆధిపతినిగా నందించుచున్నాము. ఆయన తెనుగు సంస్కృతగ్రంథ ప్రకటనముచే చిరస్థాయి యగు కీర్తిని గడించెరి. తెనుగు మండలములో వారి గ్రంథము చొరబడని మాటుమూల యొక టైనను కనబడదు. వారి విద్యా వైదుష్యముల గ్రహించియే శ్రీలోకమాన్య బాలగంగాధరతిలకుగారు తమ గీతారవాస్యమునకు తెనుగుదరివర్తన ముద్రణాధికారముల వారి కప్పగించిరి. దీర్ఘకాలము పత్రికాసంపాదకులై నిర్భయముగ మనోభావములను ప్రకటించుటకు వెనుకటివానికి మార్గదర్శకులైరి. ఇంగ్లాండున రౌండుటేబిలు సమావేశము జరిగినపుడు నిష్పక్షపాతముగ అభ్యుదయ భారతీయాభిప్రాయముల వెల్లడించుటలో వీరి ఘోరతెలిపిచేయు పత్రిక నిరుపమానమైనదని సర్: హమ్మయ్యలోహోరుగారును, సర్: థియోడోర్ మూరిస్ గారును, సర్ వాలెక్ట్రైక్ పిరాలే గారును తమ యభిప్రాయములు వెల్లడించెడియున్నారు. వీరి త్రిలింగుపత్రిక సునిశిత విమర్శలకును నిష్పక్షపాతబుద్ధికిని ప్రశస్తతరమైనది. వీరివంటి ప్రముఖులుఅరుదు. భాషనమండనాదులచే ప్రతిపక్షులకు భయము గొల్పుచారైనను వీరివంటి ముజాదులు సకృత్తు; మహాపకారులు. ఆంధ్రచేంబర్ ఆఫ్ కామర్సునుసంస్థ వీరిబిడ్డయే.

పిమ్మట శ్రీసిలకా గణపతిశాస్త్రి, శ్రీబులుసు వేంకటరమణయ్య, శ్రీమొక్కపాటి నరసింహశాస్త్రి, శ్రీశ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి, శ్రీసత్యవోలు రాధామాధవవిగ్రహ, శ్రీశుభ్రవేటి తిప్పాబోస్టులుగారు, శ్రీగాజులల్లి వాసుదేవశాస్త్రిగారును శ్రీశాస్త్రులవారి యాదార్యమును, వదాన్యతను, సర్వవిషయమును ప్రశంసించుచు వెక్కువధముల నుడిచిరి. అధ్యక్షులవారు ఉపసంహారోపన్యాసవాక్యములు కొద్దిగ పఠింపి సభను ముగించిరి.

సం దేశ ము లు

1 ఆంధ్రకేసరి శ్రీటంగుటూరు ప్రకాశంపంతులుగారు.

మదరాసురాష్ట్ర మాజీ ప్రధానమంత్రి, గవర్న మెంటుహావును, చేపాకు, మదరాసు.

మాచిరకాలమిత్రులయిన శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారిని వారిపష్టిపూర్తి సమయమున నెంతో కృతూహలముతో ఆధిపందించుచున్నాను. నాటికి హైదరాబాదుగోలను తనిఖీచేసి వచ్చుటకై వెళ్లవలసిన నిర్బంధముచేత నీసభకు రాజాలనైతిని. మహనీయులైన వారితండ్రి కి. శే|| శ్రీవావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రులవారు సంస్కృతాంధ్రములలోను, అరవభాషలోను ప్రాచీనగ్రంథముల ముద్రణరూపమున నెంతో నేపయ్యెనర్పియున్నారు. కుమారుడును తండ్రియడుగుజాడలనే యనుకరించి తమముద్రణ ప్రచురణ కార్యములను విస్తరింపజేసిసంధ్యవల్ల నేటి తెనుగుదేశమున వావిళ్లవారిగ్రంథములలో నొకటైనను కానరాని మాటుమూల కనబడదు.

వారికిని వారిపండ్లకును శ్రేయోభివృద్ధులు కలుగునుగాక! శ్రీశాస్త్రిగారివ్రాతలు గంభీరములు విషయపూరితములును ఉద్బోధనములు సగుటయేగాక వచనరచనమునకును మార్గదర్శకములుగనుండును. తొలుదొల్లపై 1914 వ సం॥ శ్రీలోకమాన్యతిలకునిధికి విరాళ మడుగ శ్రీబాబాసాహెబు పరాంజనేగారితోకలసి నావద్దకువచ్చిరి. నాటినుండి నేటివఱకు మాఘ్యము అవిచ్చిన్నముగ సాగుచున్నది. వారిప్రార్థలమువల్లనే నేను రాజకీయాంగణమును ప్రవేశించినట్లు నాజ్ఞాపకము. ఈ కిరీ ఏండ్లుగా మేమిరువురమును గలసికొని రాజకీయవ్యవహారములనుగూర్చి చర్చింపని రోజొక్కటియు నుండదు. దురదృష్టవశమున మనము మరచిపోవుచున్న సహచారము లనేకములు వీరు నిష్ఠతో పరిపాలించుచున్నారు. స్నేహముయొక్కవిలువను సంపూర్ణముగ సవగతము చేసికొన్న విచక్షణులు వీరు. పత్రికాకళకును దేశమునకును వారినేర పరిశుద్ధమై స్వార్థరహితమై వెలయుచుండును.

“త్రిలింగ”, “ఫెడరేటెడిండియా” అను రెండుపత్రికలు వారు చేతులార సాగించుచున్నారు. వానినిగూర్చి ప్రశంసించుట నాతరముగాదు. వారిత్రిలింగ తెనుగు దేశములోనేగాక విదేశములలోని తెనుగువారి వలసప్రాంతములకును ప్రాకియున్నది. ఆత్రిలింగ వారపత్రికను దినపత్రికగ మార్చవలెనని కోరువారిలో నేనొకడను. ఆసేతు హిమాచలముననేగాక విదేశములందుగూడ శిష్టులచే వారు విశ్వాసపాత్రులు గౌరవార్థులుగ పరిగణింపబడుచున్నారు.

వారివిసితవరనమును జూచినవారికి మొట్టమొదట భగ్నాశ కలుగవచ్చును. వారిబుద్ధి తీక్షణమైయున్నది. పరేంగితము నూహించుటలోను, నీతివిషయకమైన యభిమానమునందును, విచక్షణతయందును, అన్నిటికన్నమించిన దేశభక్తియందును, సంస్కృతాంధ్ర వాఙ్మయములమీది అనురాగమునందును ఆయన ఇతఃపూర్వమునుండియే యనుభవముననున్న భారతీయాదర్శములు వారియూచరణమునకు మార్గదర్శకములు. ఆయన రాజకీయ వ్యవహారలు, పత్రికారచయితలు, పండితులు, విద్వాంసులు, విద్యార్థులు-వారు వీరన్నభేదము పాటించక అందఱకు సుపకారముచేయువారు; అట్టి మహనీయుని వారెల్ల రాదరించవలసినదిగమిది. ఆయన ఆఖిలభారతీయ దేశీయ సభాకార్యవర్గమందు నాకన్న నెంతోకాలము ముందటినండియు సభ్యులైయుండిరి. ప్రముఖులగు దేశనాయకులలో వారికి పరిచితులుగానివారులేరు. మహాత్మాజితోగూడ వీరికి పరిచయము గలదు. పత్రికా విలేఖరిగ జీవనము ప్రారంభించి విఖ్యాతపురుషులగు డాక్టర్ వాలెంటైన్ ఫిరల్, లాసక్, కార్నిష్, ఏ. ఏ. హేల్సు, డాక్టర్ తియోడోర్ మారిస్, శ్రీజి. సుబ్రహ్మణ్యయ్యర్, శ్రీమూర్తి కస్తూరిరంగఅయ్యంగారు, శ్రీమూర్తి ఏ. రంగస్వామయ్యంగారు, శ్రీమూర్తి, సి. రాజగోపాలాచారి, రావుసాహెబు శ్రీసీ. మునుస్వామయ్యరు, డాక్టరు సి. పై. చింతామణి, శ్రీమోహిలాలుఘోష, లోకమాన్య శ్రీతిలకు, శ్రీయస్. సి. కేల్కరు మున్నగు మహనీయులకు వీరావులుగాకూడ మెలగియున్నారు.

ఇట్టి మహాశయుడు దీర్ఘకాలముగ రుగ్గతచే మంచముపట్టియుండుట చాల విచారకరము. ఆయనకు, ఆయనసంస్థకు పత్రికకు శ్రీయోభిరృద్ధులు కలుగునట్లు దేవుని ప్రార్థించుచున్నాను.

2 పడమటి బెంగాల్ గవర్నరు గౌ. శ్రీసీ రాజగోపాలాచారిగారు.

అనేకసంవత్సరములక్రిందట 1919 న॥లో నేను చెన్నపురమున స్వచ్ఛుత్తి నారంభించిన క్రొత్తలో 'స్వదేశమిత్ర' పత్రికాధిపతులు కీ॥శే॥ ఏ. రంగస్వామిఅయ్యంగారి మూలమున శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారితో నాకు ప్రథమమున పరిచయమేర్పడినది. అప్పుడు ఉత్సాహక్రియాశక్తులు కలిగిన ప్రాచీనసారస్వతాభిలాషియు, పౌరజీవనమున శౌచపరుడునని నామనస్సునకు దోచెను. స్వభావవిధుయిన లజ్జయు, ఆరోగ్యమున మృదుత్వమును లేకున్నచో వారికి రాజకీయరంగమున విఫలకీర్తి గలిగియుండెడిది. ఆకాలమున దక్షిణదేశములో సుస్కృతగ్రంథములు విరివిగా తెలుగులిపిలోను, గ్రంథాక్షరములలోను, మలయాళలిపిలోను స్వల్పముగాను ముద్రింపబడుచుండెను. అశాఖయందు వావిళ్ల సంస్థ తొలుత కీ॥శే॥ శ్రీవావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలవారిచేతను, తర్వాత శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారిచేతను చెప్పనలవికానినేవచ్చేయించి దక్షిణదేశమంతటను తమముద్రణములతో నింపినది. 1919 వ సం॥ ఆప్రాంతమున వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారిని మాపినతండ్రిగారొకరు గొప్పవిద్వాంసులు మైసూరిలో సంస్కృతగ్రంథముద్రణము సాగించుచుండుట నెఱుగుదురాయని ప్రశ్నింపగా తక్షణమే మావారు ప్రచురించిన ప్రాచీనగ్రంథప్రతి నొకదానిని నాకుచూపిరి. ఈవిషయము మాయిరువురిన్నీ హమును బలపఱచుటచే నేనికను దానిని మఱువలేకున్నాను.

శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారు ప్రాశుర్య శ్రీశేషగిరిశాస్త్రిలవారు, శ్రీఅల్లాడి మహాదేవశాస్త్రిలు, శ్రీ సర్: అల్లాడి కృష్ణస్వామయ్యరు, శ్రీవేరి నారాయణమూర్తి, శ్రీప్రహ్లాద సోమసుందరంగార్లు మున్నగు మహనీయులవలె తెలుగుమండలమున స్థిరనివాస మేర్పఱచుకొన్న ద్రావిడకుటుంబమునకు చెందినవారు. ఆతేమవందల యేండ్లకుపూర్వము కొన్ని ద్రావిడ కుటుంబములు తెలుగుమండలమున చేరి తెలుగుభాషలో పండితులు, విద్వాంసులు, కవులునై విఖ్యాతయతులైనవారికి జన్మకారణమైయున్నది. అటులే, కొన్ని తెలుగుకుటుంబములు అరవమండలమున స్థిరనివాసములు గల్పించుకొని యాఅరవవారి విశిష్టతగ కళలు, వృత్తులు, సారస్వతము తమవిగ స్వీకరించి కీర్తిగడించి యున్నవి. అట్లుండగా, అరవ తెలుగు మండలములను హద్దులేర్పఱచి చీలగొట్టనలెనను నేటియుద్యమము ఎంతస్థాయ్యము, ధర్మము, యుక్తమునైనవైనను, వందలకొలది యేండ్లుగా దేశములోని పలుప్రాంతముల సంధానమునకై పడినపాట్లన్నియు గంగలో కలిసి మోహమునకును, తృష్ణకును, వైమనస్యమునకును తావిచ్చుచున్నదిగదా యను వేదనమాత్రము పెరుగుచున్నది. తెలుగు, అరవ వివాదమున కక్షలు పెరుగుచుండుటజూచి శ్రీశాస్త్రిలవారిహృదయము త్రుల్లినది

షష్ఠి పూర్వం పుటము

చున్నది. వారిహృదయము శాంతి, సంయోగము, సమాధానమునే వాంఛించును. వారు సజాతీయులు కావ్యపారస్వర్యమున ఆధ్యాత్మికవిద్యతో నెట్లు ఆనందోత్సాహము లనుభవించుచున్నారో అట్లే రాజకీయప్రశాంతి శాస్త్రులవారభిలషించుచున్నారు. ప్రాచీన గ్రంథరత్నములను అచ్చుకూర్పుననివారుకూడ శ్రాద్ధాభ్యయశులైన దేశభక్తులు దేశము నకు చేయునంతటి సేవయొనర్తురని నాభావము. బానిసబట్టిచూచిన మద్రాసునగరిలో శ్రీవేంకటేశ్వరులవంటి గొప్పముద్రాపకు డింకొకడు లేడు.

3 శ్రీసర్: ఆర్. కే. వజ్రుఖము శెట్టిగారు,

ఇండియాగవర్న మెంటు ఆర్థికశాఖాప్రధాని, న్యూఢిల్లీ.

ప్రియమైన శాస్త్రులుగారూ! షష్ఠిపూర్తిసభకు రాజాలనందుకు చింతిల్లుచున్నాను. ప్రముఖులు అనేకులు తమనిర్దుష్టమైన కిరీ సంవత్సరముల ప్రజాసేవకు హర్షించుచు అభినందనముల పంపిరిగావున నేను నాఅభినందనములు పంపుచున్నాను. తామింకనూ అనారోగ్యముగనున్నందుకు విచారపడుచున్నాను. ఈమారు ఆప్రాంతములకు వచ్చి నపుడు తప్పక మిమ్ముల సందర్శించెదను.

4 శ్రీసర్: మీర్జా యం. ఇస్మాయిలుగారు, కే. టీ. సీ. ఐ ఈ., బెంగళూరు.

తమజాబు ఆలస్యముగ అందినదిగావున తమషష్ఠిపూర్తిసభనాడు నాఅభినందనముల అందింప వీలుగాకపోయెను. సభ శ్రీ రెడ్డిగారియాజమాన్యమున జయప్రదముగసాగెనని హిందూపత్రికలో చదివితినీ. తమకు త్వరలో ఆరోగ్యమును భగవంతుడు ప్రసాదించునని నా ప్రార్థన.

5 శ్రీరుతి అంబుజనల్లి అమ్మగారు, భారతీయమహిళాసంఘము, మైలాపూరు.

తమషష్ఠిపూర్తిసభములకు వచ్చి యానందించు భాగ్యము లేకపోయినందులకు చింతిల్లుచున్నాను. తే 4 దినాటి పత్రికలలో నీవిషయమును చదువగా నీ యాత్మనప్రసక్తి తెలిసినది. సాతముండు శ్రీ యస్. పార్థసారథి చెన్నపురమునలేడు. కోడై కెరాలుకు వెళ్లియున్నాడు. అతనికివి మీయాహ్వానము అందియుండను.

నేను మీకేమి సందేశమింపగలను? మీరు మాతండ్రి కీ. శే|| యస్. శ్రీనివాస అయ్యంగారుగారికి వరమాప్తులుగనుంకిరి. స్వయముగా సంస్కృతమున పండితి వెలయుటచే ఆయన మీభాషాసేవ గుర్తింపగలిగి సుమారు ముప్పదేండ్లు తమయందు వారు విశ్వాసమువహించియుండిరి. తమరింకను అమూల్యముగు భాషాసేవ యొనర్పగల్గుటకు శ్రీరున్నారాయణుడు మీకు దీర్ఘాయు వాసుండుగాఁ! మీ విశాలహృదయమును, వదాన్యతయు నితోధికముగ వర్ణిల్లుగాక!

6 గౌరవనీయులైన యమ్. భక్తవత్సలముగారు, మదరాసు ప్రభుత్వమంత్రి.

నా ప్రియమైన శాస్త్రులుగారికి.— నాకు తమషష్ఠిపూర్తిసభాహ్వానమేకారణముననో సకాలమునకు చేరలేదు. చేరినను నేనాసభలో పాల్గొనుటకు స్వయముగా మహాసభలో మిమ్మునభీనందించుటకు నవకాశము లేకపోయినందులకు విచారించుచున్నాడను. నేను

మంత్రులతోగూడ మైసూరున పర్యటనముచేయుచుండుటయే దీనికి కారణము. వేను తమ షష్టిపూర్తి మహోత్సవమునకెంతయునానందించి తమ దీర్ఘాయురారోగ్య భాగ్యములకై భగవంతుని ప్రార్థించుచున్నాను.

సంస్కృతాంధ్రద్రవిడ వాఙ్మయములను, తాముధరించి అందుగల మహోత్సృష్ట గ్రంథరాజముల ముద్రించి చేసినసేవకు, ఒక్క మదరాసురాష్ట్రమేగాక భారతదేశ మంతయు కృతజ్ఞతాబద్ధమై యున్నది.

7. స్వామి శ్రీశివశంకరశాస్త్రిగారు, తీర్థాశ్రమము, వేటసాలెము.

శరీరముదూరముననున్నను మనస్సురమింపదుగుటచే ఇచ్చటనుండియే శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులవారికి మా ఆశీస్సులు! షష్టిపూర్తిసభ జేగియమానముగ నడచుచుగాక! శివానుగ్రహమువలన శ్రీశాస్త్రులవారికి త్వరలో ఆరోగ్యలాభ మగుచుగాక! 'త్రిలింగ' దైనికపత్రిక అగుచుగాక!

'తీర్థాశ్రమ'పత్రికమున, 'సాహితీసమితి'పత్రికమున, 'కళాపీఠ'పత్రికమున శ్రీశాస్త్రులవారికి అభినందనములు.

8. శ్రీనంగోలు వేంకటరంగయ్యగారు, బి. ఏ., బి. యల్. వకీలు, నెల్లూరు.

శ్రీశాస్త్రులవారి ననేకవిధముల నభినందించుచు వారికి చిరాయురారోగ్యైశ్వర్య సంపదలు పూర్ణముగజేయూరునట్లు త్రికరణశుద్ధిగ ప్రార్థించువాడ. శ్రీశాస్త్రులవారిముద్రణ ప్రకటన ప్రకరణములు ఇతోధికవ్యాప్తియు ఉపద్ధృతియుగలిగి విలసిల్లుగాతమని ప్రార్థించుచుండెదను.

9. శ్రీజి. వి. సుబ్బరామయ్య, యం. ఏ., వి. ఆర్. కాలేజి, నెల్లూరు.

శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రులవారు ఆంధ్రసంస్కృతసారస్వతములకుఁ గావించిన ఆమూల్యపరివస్యకు జోహార్లు. శ్రీశాస్త్రులవారి దీర్ఘాయురారోగ్యములకై పరమేశ్వరుని ప్రార్థించుచున్నాను.

10. శ్రీతేకుమళ్ల రామచంద్రరావు, ఎం. ఏ., బి. ఏల్., వకీలు, బండరు.

బ్రహ్మశ్రీ వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రులవారి షష్టిపూర్తిసభ శ్రీరామలింగారెడ్డిగారి అధ్యక్షతను జరుగుట ముదావహము. శ్రీశాస్త్రులవారు ఆంధ్రసంస్కృతభాషలకు చేసిన సేవ నిరుపమానమని ఎల్లరు ఎరింగినదే! ఈసభప్రభావమున శ్రీశాస్త్రులవారికి ఆరోగ్యము చక్కగచేకూరి చిరకాలము ఇతోధికమగు భావానేపచేయుటకు భగవంతుడు తోడ్పడుగాక యని ప్రార్థించుచున్నాను.

11. సాహిత్యభూషణ శ్రీనందిరాజు చలఁతిరావుగారు, ఎమ్. ఆర్. ఏ. ఎస్.

మంజువాణి పత్రికాధిపతులు, ఏలూరు.

మీషష్ట్యబ్దమహోత్సవ సన్మానసంచికకు బ్రత్యేకవ్యాసమొకటి "గోసేవాఫలము ప్రజలకర్తవ్యము" అను శీర్షికతో బంపుకొనుచున్నాను.

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

దెబ్బదేదులవయసున మీయట్టి భాషోద్ధారకుల షష్ఠ్యబ్జమహోత్సవము చక్కగా జరగినదనిన గుతూహలడనై యున్నాడనని మనవి, తచ్చిహ్నుముగ బ్రకటితమగు సన్తాన సంచికకు నోపికలేమన్నను దెచ్చిఁగొని ఈవాఙ్మసమును బంపిఁకొంటిని. కావున దప్పక ప్రకటింతురుగాక!

12. శ్రీ విద్యాశేఖర ముక్తినూతలపాటి గోపాలకృష్ణశాస్త్రిగారు, ఓంగోలు.

గీర్వాణాంధ్రభాషలందు వేదవేదాంతపురాణోపాస ధర్మశాస్త్రకావ్యనాటకాలంకారాది పెక్కుగ్రంథములను సంస్కరించి ముద్రించి ఆంధ్రమండలమునకననేల భారతదేశమున కంతయు మహోపకారముఁగావించిన మీయొడ కృతజ్ఞత నెవరు జూపజాలరు, ఎల్లఁకు సంప్రసనీయులు. ఇదివఱలోనే దత్తమండల మహాదనసభయందు “భాషోద్ధారకయని” బిరుదము వడసితిరి. త్రిలింగపత్రికద్వారా మత నీతి ధర్మరాజకీయ విషయములఁ బ్రచురించుచు బహుగ్రంథముల ముద్రించి వాఙ్మయసేవను గావించుచున్న మీ కీర్తిదిగంత వ్యాప్తమయినది. ఇతోఽత్యధిక భాషాసేవను గావించి బహుగ్రంథముల ముద్రింపించి విద్యత్మని బుధజన పాఠకమహాశయులకు మహోపకారముఁ గావించుటకై శ్రీపరమేశ్వరుఁడు మీకు సంపూర్ణారోగ్యమును దీర్ఘమురైశ్వర్య వైభవకీర్తుల నొసంగి ప్రోచుఁగాతయని ప్రార్థించుచున్నాఁడను.

శ్లో. వావిల్లాన్వయ దుగ్ధవారిధిశశీ శ్రీవేంకటేశస్సుధీః
గీర్వాణాంధ్ర బహుప్రబంధ ప్రకటికుర్వాన్ త్రిలింగేశ్వరో
భాషోద్ధారిక కీర్తియుక్తి సుకృతీ షష్ఠ్యబ్జ పూర్వ్యత్సవే
ఆశీర్భిర్మహతాం హృదేశ్వ కృపయా జీయాచ్ఛిరం భూతలే.

13. శ్రీబులుసు వేంకటేశ్వర్లుగారు, బి. ఏ,

అంధ్రాధ్యాపకుఁడు, శ్రీ సీరికాపురాధీశకళాశాల, రామరావుపేట, కాకినాడ.

శ్రీవావిల్లవారు రాజరాజ శృష్టరాయాదులకంటె కోటిదుడుంగు లధికముగ భారతీసేవజేసిన ధన్యులైనారు. మహాతపోధికులైన ప్రాచీనఋషివతంసుల కావ్యతత్త్వలహరిని స్వర్ణపాత్రముల బదిలవజిలిన వీరి ధన్యతవలన భారతదేశమున నీక కవులే లేకపోయినను దేశమున కేలోపమునులేదు. ప్రాచీనమహాకవులు లేనిమార్గమే లేదుకనుక వారు మనకు జూఱయిని రసమేలేదుకనుక, ‘భాషప్రపూర్ణ’ బిరుదము వీరిక క నెప్పుడోయిరగి గౌరవిత మనుకొనుచున్న విశ్వవిద్యాలయ ముట్టి బిరుదసహస్రములకు బహూహ్తులైన వీరివిశిష్టత యేలవలేకసమ్మానముచేసిన నేనాడో గ్రహింపజాలమికి మిగుల దలవాల్పుకొనవలసినదే!

ఒకరి బిరుదములకుగాక యొకరి మన్ననలకుగాక యొక లాభమునకుగాక తమ విధుక్తధర్మమని నిష్కామముగ బరమార్థబుద్ధితో భారతీసేవాధురంధరులైన శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారి షష్ఠ్యబ్జపూర్తిదివసము నీజముగా జాతీయపర్వదివసమనుట స్వభావోక్తి.

వీరికి భగవంతు డిక నొకటిరెండు పట్టిపూర్ణబగువఱకు నాయురారోగ్యభాగ్యాదుల ననుగ్రహించి కాపాడుగాక! అజరామరమైన వీరికిరి ఇతోధిక సేవాజనీషచే నెగడొందు గాక! భారతపుత్రత్వములలో వీరగ్రేసరులై వెలుగొందుడురుగాక!

14. శ్రీశయ్యాణ్ణి వేంకటవీరరాఘవాచార్యులుగారు,

శ్రీపితాపురమురాజాకాలేజి, గాంధీనగరు, కాకినాడ.

మహోదయులారా, వందనపూర్వక విజ్ఞప్తి. మహాసభాసందర్భమున ఈ 'మంగళా శాసనము'ను సమర్పించుచున్నాను.

విద్యద్బాంధవసీరాజనము.

ఆంధ్రసంస్కృతికి ఆంధ్రగీర్వాణసారస్వతములకు విశిష్టామేయదోహదమొనరించి వన్నెకెక్కిన ఆంధ్రమహాసంస్థలు రెండు. వావిల్లసంస్థ, కాశీనాథునిసంస్థ.

తెనుగునాట అక్షరాస్యులలో వావిల్లవారినిగూర్చి విననివారు బహువిరళముగా నుందురు. ఆంధ్రగీర్వాణ వాఙ్మయప్రచారమునకు వీరి అపారసేవ యవిస్తరణీయము. శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారి కవిపండితాదరణ మనూచానము. పితృవైతామహాసంక్రాంత మగు విజ్ఞానదీపికను గలుపుటయేకాక ఏకోత్తరముగ మహాజ్ఞులకాంతులతో బ్రకాశించునట్లు పాటుపడుచున్న మహామహులు శ్రీశాస్త్రివర్యులు అక్షలాదిగ ధనమును వెచ్చించి పరశ్వతములగ వివిధగ్రంథరాజములను లక్షలకొలది ప్రతులను ముద్రించి యసూర్యంశ్యములగువానికి సూర్యాలోకనభాగ్యము నొసగిన విజ్ఞానపోషకులు కవిపండిత బాంధవులు శ్రీశాస్త్రిచరుణులు. వీరితోఁగిరికముగ విజ్ఞానసేవ యొనరించుటకై వీరికి బూర్ణపురుషాయుషమును, అఖండారోగ్యమును, సడలని కార్యనిర్వహణదక్షతయు వీక్షయును పరాత్పరుడగు నాయేడుకొండలయేలిక యనుగ్రహించుగావుత అని మామంగళా శాసనము.

15. శ్రీమోటుపల్లి రామానుజరావునాయుడుగారు, ఎం. ఏ., జె. పి.

ప్రాణెనరు, పచ్చయప్పకాలేజి.

శ్రీశాస్త్రిగారు మనసమకాలికలగు ఆంధ్రమహా పురుషులలో నొకరు. అక్షరాస్యులగు నాంధ్రులలో వారి పేరు వినని వారుండరు. ఉద్బంధకండితుడు, సాహితీపోషకుడు నగు తండ్రిగారి అడుగుజాడల నడచుచు, వీరుమనభావకు, సారస్వతమునకు గావించిన సేవ సరుకమానము. నేటి ఆంధ్రాభ్యుదయమునకు వీరి నిరాడంబరమగు కృషి పునాది. వీరి సౌజన్యము, ఔదార్యము, విద్యారసీకత, కార్యదీక్ష ఇవి ఆంధ్రుల హృదయ ఔత్తముల నేనాడో చూడగొన్నవి. అట్టివీరి పట్టిపూర్తి యేఆంధ్రుని ఉజ్జ్వాత లూకంపడు! పరమేశ్వరుడు వీరికి సంపూర్ణాయురారోగ్యములను బ్రసాదించి మనుచుగాతమని ప్రార్థించుచున్నాను.

16. శ్రీభావరాజు వేంకటకృష్ణారావుగారు, ఎం. ఏ., బి. యల్., రాజమండ్రి.

భాషాద్ధారక బ్రహ్మశ్రీ వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారి పష్టిపూర్తియంతస్తులము వారిజీవితమునందేగాక తెలుగుభాషాచరిత్రములోను వాఙ్మయచరిత్రములోనుగూడ నొక గొప్పపుట్టు వునవచ్చును. నేటికి వందయేండ్లకుమించి వావిళ్ల సంస్థ సామ్రాజ్యంధ్ర గ్రంథ ప్రచురణమున అగ్రస్థానము పొందియున్నది. ఒకానొకప్పుడు మైసూరువారికిని మదరాసు వారికిని ప్రజానీకమునకు గ్రంథములను చొకగ నందజేయునిషయమున ఉత్సాహవంత మైన పోటీ ప్రబలినది. కాని, లోటుపాటులును మెండుకొన్నందున నాసంస్థలు ప్రస్తుతశతాబ్దారంభ కాలమునకు క్రమేణా అంతర్ధానము చెందినవి. అట్టితరుణమున వావిళ్ల సంస్థ తలయెత్తినది. మనభాషాద్ధారకుల తండ్రిగారు శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలవారు దానికి మూలపురుషులు. అదివరలో ఆపూర్వగ్రంథకాలము ఎడకన్నెలుగక తాళపత్రములలో ముతకకాగితములలో పెళ్ళుసూకాగితములలో బడి చినికి నలగుచుండెను. అట్టివానిని తెలుగుజాతికి అందుబాటుకలేని వానిని పరిష్కరించుచు పరిష్కరింపించియు విఫలపీఠికలతో టికలతో అనసరమైనపట్టుల వ్యాఖ్యానములతో ముద్రించు భారమును శ్రీరామ స్వామిశాస్త్రిలవారు వహించిరి. అది సామాన్యకార్యముకాదు. ధైర్యసాహసములు, త్యాగము, పాండిత్యవిజ్ఞానములు అత్యావశ్యకమయిన కార్యమిది. దానికి వారు వెరుదీయ కుండిరి. అట్టి ధుహనీయునిపుత్రుడై తండ్రి ప్రారంభించిన కార్యమును సత్వోత్సాహములతో నిత్యోధికభక్తికర్తృధలతో తమకు సాటి లేకుండునట్లుగా శ్రీ వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారు నిర్వహించుచున్నారు. వారినిర్వహణశక్తి వర్ణింపనాతరముగాదు. నేడు తెలుగుసాహిత్యతమున ప్రాచీనగ్రంథకులించుమించుగ నన్నియు ముచ్చట గొల్పుముద్రణరూపములో కనబడుచున్నచో శ్రీశాస్త్రిలవారి తత్పరతయు, విచక్షణతోగూడియుండు దేశభక్తియు అణపరానిభాషాభిమానమును దానికి మూలములగును. వారినిరంతరేనర భాషాద్ధారక విరుదమును సార్థకముగావించును. శ్రీశాస్త్రిలవారిప్రతిభ రాజకీయవ్యవహారములందు గూడ అమోఘమైనది. వారు ఉదారపురుషులు, వదాన్యులు, ఋజుభావమును వినయమును వారికి పెట్టినసొమ్ములు. వునదేశమునకు భాషకు సారస్వతమునకు ఇత్యోధికనేర చేయుటకై వారికి భగవంతుడు పూర్ణాయురారోగ్య సంపదలను ప్రసాదించునుగాక!

17. శ్రీ సి. బాలాజిరావుగారు, విశ్వేశ్వరపురము, బెంగళూరు.

మీషష్టిపూర్తి సమయమున మీకు నాయభినందనములు అశీస్సులు, మీపరిచయమునాకు 1902 వసం॥ సం॥యు కలదగదాయని మురిసిపోవుచున్నాను. ఉత్సవ సమయమున శ్రీయుతులు సి. ఆర్. రెడ్డిగారును, సర్ రాధాకృష్ణకాగారును వచ్చియుండి రని వినుటకెంతో సంతోషించుచున్నాను. మీకన్న నేనొకయేడు పెద్దవాడనని తెలియుచున్నది. నేనును యథాశక్తిగా, నాఅంతస్తుకుతగినట్లు బ్రస్టిగయున్న యొకదేశములో షష్టిపూర్తికడకుగ నేరవేర్చుకొంటిని. 'ఫెడరేటెడ్ స్టేటుస్' పత్రికాధికతులు శ్రీయుతులు

శ్రీకంఠయ్యగారు తమకారోగ్యము కొంచెము తప్పియున్న దని చెప్పినారు. ఈయుత్సవము జరుపుకొనుటచే మీరారోగ్యవంతులు కావలెనని కోరుచున్నాను.

18. శ్రీ జగదీశచంద్రరాయలవారు, కోట, హిందూపురము.

ఆధునిక ఆధ్యాత్మిక ఆంధ్రసూర్యరలో ఆగ్రస్థానము నలంకరించిన తమకు షష్టిపూర్తిరుహోత్సవములు విషయవైభవముగా జరిగినవార్తలు పత్రికాప్రపంచమున గాంచి ఖరమానంద భరితుడనైతిని. అట్టి యద్భుతదృశ్యములగాంచ సదవకాశభాగ్యము నాకు లభించనందున మిక్కిలి చింతాక్రాంతస్వాంతుడనై నాభక్తిపుష్పమును తమచరణకులముల పోయిటకై నీకమ్మవ్రాయుచున్నాను. ఒక్కరికటాక్షమును కాంటేంపక తమ ప్రతిభను దివ్యప్రదీపమై ప్రకాశించునట్లుచేసి తమ మనశ్శక్తి, ఆత్మశక్తి, సంకల్పశక్తి మహాజ్వలములై ఉత్కృష్టసాహిత్యమును సృష్టించి ఆంధ్రావనియందు విద్యాగంధమును పరిమళింపజేసినవి. ఆమరులకు, ఆగ్రజీవులకు ఆరాధ్యులై ఆమరవధూమణులు సహితము తమవై పూలవాసకురిపించిరనివిని దిగ్భ్రమజెందితిని. దశ వర్షముల క్రితము తమను సందర్శించినపుడు ఆమూల్యమైన శ్రీభగవద్గీత యను గ్రంథమును తమజ్ఞాపకార్థము బహుళ రించి యుంటిరి. యుద్ధజ్వాలల బీభత్సకముచేతను, వీరయోధురాక్షసుని బాధలచేతను చెన్నపట్టణమునకువచ్చి విద్యావంతుల సంకల్పం నవకాశము కలుగలేదు. గాన తమ షష్ట్యైది మహోత్సవజ్ఞాపకార్థము వెండియు స్తారకనిమిత్తము భవదీయగ్రంథాలయమునకు “సంపూర్ణాంధ్ర జైమినిభాంతుము” మరియు కొన్ని యనగా మూడు నాల్గు సత్కథా గ్రంథములు నిలిదాయకములై నవియు, పామరరంజకమైనవియు భృత్యునిపై తరుకటాక్ష దృష్టిని కురిపించుచు నుడితముగా వెంజెదరని ప్రార్థించుచున్నాను. నావీక్షణకార్థము (Visiting card) యందులో నుండినాను, తమప్రిలిజ్ఞ ఉగాది సంచికను ఈపత్రికప్రతిని పంపినయెడల దానికి తగువ్యాసముల నపుడపుడు పంపుచుండును. సర్వధారి ఉగాది సుదినమున సర్వలకు శుభమగుగాక?

19. శ్రీ దిగవల్లి శేషగిరిరావుగారు, ఆంధ్రవాణిఅధిపతులు, బెజవాడ.

శ్రీశ్రీ వావిళ్లశేషశర్మార శాస్త్రులవారు ఆర్యవిజ్ఞాన పునరుద్ధారకులు, ఆంధ్ర భాషామిత్రులకి అనుపమసేవకులు ననుటకు వారిచే ప్రకటింపబడిన గ్రంథములు, త్రిలింగ పత్రికలే ప్రబలతార్కాణములు. నలుమూలల ఆజ్ఞానతిమిరము ఆవరించియున్న సందర్భమున వెక్కువయ్య ప్రయాసలకోర్చి, ఆర్యవిజ్ఞాన పునరుద్ధరణకై శ్రీవారు గావించిన కృషి అనుపమము. అంతేగాదు వెక్కు ప్రజోద్యమములద్వారా వారు కావించిన ప్రజా సేవ మరువరానిది. తమ ఆంధ్రాంగ్లపత్రికా సంపాదకీయములద్వారా వారుగావించెడి నిష్పాక్షికవిమర్శలు సంపాదకులకు అనుసరణీయములు.

ఇట్టి ఉత్తమ ఆర్యవిజ్ఞానోద్ధారకులు, ఆంధ్రసారస్వతో పాసకులు, పత్రికానిర్వాహకులు, ప్రజాసేవకుల షష్టిపూర్తిసభగావించి గౌరవించి సమ్మానించుట ఆంధ్రజాతికేగాదు, ఆర్యసంతతికంతకు గౌరవప్రదము, ఆనందకరము, శుభకరము.

శ్రీవారికి భగవానుడు ఇతోధికముగ ఆశ్రయిజ్ఞానోద్ధరణము, భాషానేవ, ప్రజానేవ చేయుటకున్నూ, త్రిలింగము దినపత్రికగళానర్పి ఆంధ్రానియందైక్యతను నెఱపి ప్రాచీనాంధ్రప్రతిభను పునః ప్రతిష్ఠయొనర్చుటకున్న దీర్ఘాయురారోవైశ్వర్యముల నిచ్చుగాక! యని కోరుచున్నాను.

20. గ్రామాభ్యుదయసంఘము, కుద్దిగాం.

ఆంధ్రభాషోద్ధారకా! మియవిరళి దీక్షాదక్షతచే ఆంధ్రగ్రంథములు సర్వాంగ సుందరములై, నిర్దుష్టములై, తెలుగుసీమలో విహించుచు, అపారసాహిత్యసంపదలనిచ్చి యనన్యనేవ గావించినందులకు మాహృదయపూర్వకాభివందనములు.

ఁండితపోషకా! దక్షిణభారతదేశములో సంస్కృతవిజ్ఞానముతోపాటు మాతృభాషలను పీనదశకు వచ్చుతరి మాతృభాషాఁండితులను, గణితజ్యోతిషవిద్వాంసులను, సంస్కృతవిద్యావేత్తలను సమూహించి, గ్రంథరాజముల నత్యంతశ్రద్ధతో సంపాదించి, యమూల్యములగు టీకలతో అత్యంతహృదయంగమవ్యాఖ్యలతో ముద్రించి, కేవలాంధ్రదేశమునకేకాక యావద్భారతమునకే నేవనొనర్చిన మీకు మానమస్సులు.

దేశభక్తాగ్రణీ! నిరక్షులకుమీదె యజ్ఞానాంధకారములో అల్లాడు నాంధ్రప్రజానీకమునకు దేశభక్తి తైలవరింగించుటకై స్వయముగా భారతీయనాయకులతో కలసి పనిచేసి దేశభక్తులజీవితముల నామూలాగ్రముగా ప్రకటించి స్త్రీలను నైతము స్వాతంత్ర్యదీక్షాబద్ధకంకణలగా నొనర్చిన మీదేశభక్తికి మా జోహారులు.

వేదాంతశిరోమణి! భగవద్గీత, బ్రహ్మసూత్రములు, సుషానపత్నీలను ప్రస్థానత్రయమును, వేదాంతఁచదశి, వివేచనాదామణి మున్నగు వేదాంతగ్రంథములను తరచితరచితత్వమునెరింగి, యాంధ్రప్రజలకు నవనీలము నరచేతగీడినట్లు తద్గ్రంథముల నిడి ముముక్షువుల కాలవాలమగు మీకు మాభక్త్యంజలులు.

త్రిలింగజనకా! ధార్మిక, సాంఘిక, రాజకీయ, నైతిక, విషయములను తార్కారాన రించుచు, ఆంధ్రదేశము నల్లకల్లోలమొనర్చు దుష్టపత్రికలఘాటి నిలువరించుచు యథార్థవిషయముల నాంధ్రపుత్రులకుదెల్పి విజయమందు త్రిలింగపత్రికారాజము నతిసదుద్ధతతో నిర్వహించు మీశక్తికి మాఅభివందనములు.

ధార్మికశిరోభూషణా! ధర్మము వచ్చునకైన నిల్పింపదేమోయని భీతిలు నీకాలమున ధారి కులకు, సనాతనులకు చేయూతనిచ్చుచు, ధర్మవ్యతిరేకుల నడంచుచు “యతో ధర్మస్తతోజయః” అని నిర్భయముగా చరించు మీధర్మపక్షపాతిత్వమునకు మా ప్రశంసలు.

ఆంధ్రమాణిక్యమా! ధర్మన్యాయశూచివై, ఆంధ్రాభ్యుదయకారివై యనవరతము శ్రమించు మీకు చిరాయురారోవైశ్వర్యసంపదలనిచ్చి భగవంతు డాంధ్రనేవ మీచే చేయించుగాక!

21. విద్యానుండరి శ్రీమతి బి. నాగరత్నముగారు,

శ్రీత్యాగబ్రహ్మనిలయము, తిరువియార్.

షష్టిపూర్తిసభ ఆహ్వానపత్రమును చూచితిని, శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు ఏ కోమూలదాగి తాటాకులలో చిక్కుపడియుండిన శ్రీశామా దేవిని ఉద్ధరించినారు. విడిచి తొడితాతల మహాత్యాగములను సర్వలోకములచే కొనియాడబడునట్లు ఫీచరులై నిర్వహించి ఇప్పుడుకూడా నిర్వహిస్తున్నందు శ్రీసరస్వతి లక్ష్మీకటాక్ష పూర్ణానుమును బొందిన శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు సంపూర్ణాయురారోగ్యమును జగత్తుకే అదర్శప్రాయులై చాలాకాలము జీవించి మిగిలిన వారిసంకల్పములు పూర్తిచేసని శ్రీత్యాగరాజస్వాములవారిని ధ్యానించి విభూతి కంకుమప్రసాదము సంప్రమిస్తును. అంగీకరించి నన్ను ధన్యురాలను గావింపవలెను.

22. దేశభక్త శ్రీకొండా వేంకటప్పయ్యపంతులుగారు, గుంటూరు.

శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రుగారి షష్టిపూర్తిమహోత్సవము ఈనెల తేది 3 (3) జయప్రదముగ సాగినదని విని మిక్కిలి సంతోషించినారు. కీ॥ శే॥ శ్రీవావిళ్ల రామశాస్త్రుగారికుమారులైన శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు వావిళ్లవారి ముద్రణశాలను విరి. ఆంధ్రమునందును, గీర్వాణమునందును ప్రాశస్త్యములైన గ్రంథరాజములనేక పండితులచేత పరిష్కరించి ముద్రింపించి ఆంధ్రలోకమునకు మహోపకారము గావించి చెన్నపట్టణములోని ముద్రణాలయములలో వావిళ్లవారి ముద్రణాలయము విశేష ప్రఖ్యాతిగాంచినది. శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రుగారు గ్రంథప్రచురణవ్యాపారమును రి అభివృద్ధి గావించుటయేగాక త్రిలింగయను పత్రికను ప్రకటించి ప్రజలను రాజకీయములు మొదలగు వానియందు కృతపరిచయంబుగావించి చెన్నపట్టణపౌరులలో స్థానమును పొందియున్నారు. "Federated India" కు సంపాదకులుగా వ్యవహరించు తమజీవితము పరోపకారకార్యములందు వినియోగించుచుండుట మిక్కిలిష్టామముగనున్నది. ఆంధ్రలోకము వీరికి కృతజ్ఞత తెలుపుచు వీరు మరియు ననేకసంస్కరణ ఇట్టిభువకార్యనిర్వాహణము గాంపింపజేయవలెను. కొంతకాలమునుండి వీరు ఆరోగ్యస్థితిలో నున్నారు. వీరు త్వరలో ఆరోగ్యవంతులై పూర్ణాయుర్దాయముతో సున పరమేశ్వరానుగ్రహమునుపొంది మనుచుండురుగాక యని గోరుచున్నాను.

23. శ్రీయక్. సి. సరసిహాచార్య, బి. ఏ., ఎల్. ఎల్. బి., అడ్వాకేట్,

మాతుంగ, బొంబాయి.

తమపష్టభిపూర్తి మహోత్సవసమయమున బొంబాయి ఆంధ్రులు తమను ఆభిచుచున్నారు. తెలుగు ప్రపంచమంతయు తమభాషాపోషణను కృతజ్ఞతతో నెల్లప్పుడై సరించుచున్నది. మీరు సత్వరముగా ఆరోగ్యముపొంది, దేశీయులనెల్లరను కృతాయుదురని ఆశించుచున్నాము. తమ త్రిలింగపత్రిక దేశభాషలోనే వెలువడి ఆంధ్ర

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

భాషకు, ఆంధ్ర దేశమునకు వివిధ రాష్ట్రముల నివసించుచున్న ఆంధ్ర ప్రజకు అనేకవిధముల సహాయపడుచున్నది. తమరు భాషాగౌరవమును, ఉత్కృష్టతను ఇంతవరకు కాపాడి ఆధునిక రాజకీయ ప్రపంచమున అన్నివిధముల వెనుకకు నెట్టివేయబడిన ఆంధ్రుల కండ? నిలచి వారిజాతిగౌరవము నిలబెట్టితిరి. ఒక్కరినెల్ల జాతికంతకు ఇంతసహాయము లభించుట అదృష్టమనియే నాయభిప్రాయము. పరమేశ్వరుడు మీకు సత్వరముగా ఆరోగ్యము కలుగ జేసి తమ ఉద్యమము నిరాఘాటముగా వర్ధిల్లజేయుటకై అనేకసంవత్సరములు తమకును ఆంధ్ర ప్రపంచమునకు అవకాశము కలుగజేయునను దృఢనిశ్చయము కలిగియున్నాను బొంబాయి రాష్ట్రమునగల ఆంధ్రులు మీరుచేసిన భాషాసేవకు, వారి ఆంధ్రోద్యమమునకు మీవల్లకల్గిన సహాయమునకు కృతజ్ఞులై యున్నాను. దేవభాషయగు సంస్కృతమును పోషించి దేశమంతకును ఉపకారులై నట్లు మహారాష్ట్ర దేశమునను, కన్నడ దేశముననుగల పండితోత్తములే చాటుచున్నారు.

24. శ్రీ ద్వివేది నారాయణ శాస్త్రిగారు, శివనాడిప్రవీణ, మవరుపేట, ఏలూరు.

వావిళ్ల వంశపయఃపారావారసుభాకరాయమూణాః ముద్రాపితనిరంతరాధునాతన సన్న్యసింధుగురుబంజూషాయమూణాః విప్రవతంసాః షష్ఠిపూర్తి మహోత్సవాలంకరిష్టవః పరదేవతాకటాక్షేణ పునః షష్ఠిపూర్తినయఃపరిపాకలాంఛనప్రవృత్తయః శ్రీమంతః ఆత్రభవంతః వేంకటేశ్వరశాస్త్రిః జేషియంతాంఇతి భవతాం సర్వేషాం మదాశీఃపరంపరావచనమ్ ఇతః పూర్వం మయా పద్యాని ప్రేషితాని గాంధీనిర్యాణ పద్యాని కాత్యాయనీశతకపద్యాని చ భవద్భిః ముద్రాపితాని త్రిలింగపత్రికాసు భవతు నామత్రిలింగపత్రికా మమ న ప్రేషితా భవాద్యశాం ప్రేక్ష్యస్థానే ఆయం హ్యేక ఏవ ఇతి మనోభవనపద్యాని ప్రేషితాని పత్రికాయాం ముద్రాపయిత్వా మమ పత్రికాం ప్రేక్ష్యతామితి అభ్యర్థయే.

శ్రీమంతః మద్యచనమురీకుర్యంతు త్రిలింగపత్రికాం ఏతద్విలాసస్య ప్రాసయంతు పరదేవతాకటాక్షేణ భవతాం శ్రేయో భవేత్.

25. ఆయుర్వేదాచార్య డాక్టరుః ఎన్. మాధవమీనకగారు, ఏ. యం. ఏ. సి, మదరాసు.

తాము వైసభకు ఆహ్వానించబడిన పత్రము చేరినది, అందులకు తమకెంతయు కృతజ్ఞతను చూపుచున్నాను. కాని, నాదేహశరిస్థితి ననుసరించి అచ్చటికి రాజాలనందులకు మన్నింతురుకదా. వైకార్యక్రమము మిక్కిలి జరుప్రదముగ జరుగగలందులకును శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారు ఆయురారోగ్య విశ్వర్యవంతులుగ నుందురుగాక అనియు కరుణామూర్తియగు శ్రీభగవంతుని ప్రార్థించుచున్నాను.

26. బాలకవిశేఖర శ్రీవాకాటి పెంచలరెడ్డిగారు, ఇసుకపాలెము, నెల్లూరు.

శ్రీ వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారి షష్ఠిపూర్ణోత్సవమును గాంచుభాగ్యము నాకు లేకున్నను, మనస్సుమందానందకందళిత భరితమయ్యెను. భారతావనికి శాస్త్రిగారు గావించిన సేవ వర్ణనాతీతము. నిక్కమరయ శ్రీ శాస్త్రిగారు నిజమైన దేశోద్ధారకులు, కళారాధకులు, కళాపోషకులు, కళాప్రపూర్ణులు. యావద్భారతము శ్రీ శాస్త్రిగారికి ఋణపడియున్నది.

క్రిలిజపత్రికాసంపాదకులై శ్రీశాస్త్రిగారు మత, రాజకీయ వైజ్ఞానిక విషయములను తమ పత్రికాముఖమున నిర్దుష్టభాషలో ప్రకటించుచు జ్ఞానప్రదాతలై విరాజిల్లుచున్నారు. వారి అవ్యాజ్ఞానురాగము చిరస్మరణీయము. వారికి సర్వదాకృతజ్ఞుడను, శ్రీశాస్త్రిగారికి ఆయురారోగ్యసంపదలు ప్రసాదించు గాకయని రమావతిని వేడుచున్నాను.

27. కవిరత్న శ్రీరామ్ వీరబ్రహ్మకవిగారు, విశ్వజ్ఞ గ్రంథనిలయము, మచిలీపట్టణము.

నేడు జరుగుచున్న తమ పట్టిపూర్తి సభయందు నేనునువచ్చి స్వయముగా బాల్సాని, యానందించవలెనని యోతయో నిరీక్షించుచుంటిని. గాని, ఇటీవల తటస్థమైన తమ ప్రయాణములవలన నా ఆరోగ్యము సరిగ లేనందున రాజ్యాలక పోవుచున్నందులకు చింతిలుచు, ఈ సభ జరుగదముగ జరుగుగాకయని కోరుచు, తమకు భగవంతుడేతోధిక దీర్ఘాయురారోగ్య భాగ్యములను ప్రసాదించునట్లు నిరంతరమును ప్రార్థించుచున్నాను. మఱియు నా బిటుకానుకగ నింతదనుకను, నేడును బాపుచున్న యీ పద్యరత్నపారితోపకమును మన్నించి స్వీకరింప ప్రార్థింతును.

28. శ్రీరాళ్లభండి వేంకటసీతారామశాస్త్రిగారు, ఆడ్వకేటు, మచిలీపట్టణము.

ప్రపంచవిజ్ఞానములలో నెల్ల వేదవిజ్ఞానము ప్రాచీనతమమై సర్వోత్కృష్టమై మూర్ధన్య స్థాన ములకరించుచున్నది. అట్టి విజ్ఞానము సంస్కృతభాషలో నుండుటచేత జనసామాన్యమున కందరికి అందుబాటులో లేనిదృస్థితి ఏర్పడినది. ప్రభుత్వమువారును, విశ్వవిద్యాలయమువారును కూడ అట్టి విజ్ఞానరక్షణార్థమై సంస్కృతమును తప్పక ఆదించవలసినభాషగా చేయక దానియందు సవతితల్లిప్రేమ కనపరచియుండుటచే అట్టి విజ్ఞానతేజోరాశికి మేఘమావరించి అందరిని అజ్ఞానాంధకారనిమగ్నుల గావించినది. ఆంధ్రులు అట్టి దుస్థితిలో నుండగా మీ పితృపాదులును, వారితరువాత మీరును అట్టివిజ్ఞానమునకు సర్వతోముఖ వ్యాప్తి కలుగునట్లు ఆ వైదికవాఙ్మయమును ఆచరించియు, ఆధీకరించియు అందరికిని అందుబాటులోకివచ్చి విజ్ఞానోద్ధరణగావించిన మహా పుణ్యపురుషులుగా మీరు విరాజిల్లుచున్నారని అతిశయోక్తికానేరదు. మీజన్మ సర్వవిధముల ధన్యము. ఇప్పటికిని ఇంకను ఆంధ్రీకరింపవలసిన గ్రంథరాజములు అనేకము లుండియున్నవి. కనుక మీ ఈపద్మబిరుదభాసందర్శమున పరమేశ్వరుడు మీకు సంపూర్ణ ఆయురారోగ్యముల ప్రసాదించి మిమ్ములను రక్షించుగాత!

29. శ్రీజొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తిగారు, ఎం. ఏ., బి. ఏల్., బెజవాడ.

శ్రీశాస్త్రులవారు భారతదేశమున నుద్భవించిన మహాపురుషులలో నొకరు. స్వయం కృషివలన క్రమనిష్ఠవలన మహోన్నతస్థితికంది తండ్రిగారి యడుగుజాడల ననుసరించిరి. భాషోద్ధారకులైన శ్రీశాస్త్రులవారు కేవలము వాణిజ్యదృష్టిగలవారుకారు. రూకలు ప్రాగొన రించుకొనుటేవీరి పరమాశయమగుచో బండ్లకొలది చిత్తుపాత్రములను వీరుబజారులందును వైళ్లలోను ప్రదర్శించి యుందురు. దేశమున మాటుమూలందు అటకలందు బడినతాళ

కష్ట పూర్తి సంపుటము

పత్రగ్రంథనిలయమును వెక్కుకష్టములసాలబడి వెలుగులికినీచుత్తములుపోలు అక్షరము లందు ముద్దులు మూటగట్టు అచ్చు పుష్పకమునందు ప్రకటించి శ్రీశాస్త్రులవారు వాద్యేవి కాన్మలుగా సమర్పించిరి. వేదములను, ఉపనిషత్తులను, ఆహార్యములను, బ్రాహ్మణములను, ఇతిహాసములను, బహుళపురాణములను. సంస్కృతాంధ్రద్రవిడభాషలందు ప్రకటించి పండితులందు మాత్రమేగాక పాదురులందు సముత్తము విజ్ఞానవికృత మొరించిన పర్వ జీవులు శ్రీశాస్త్రులవారు. సర్వతోముఖప్రజాపురోభివృద్ధికి సూబాధించిన మహోత్సవములు వీరిమహాత్మర కృషియందు సహితములై యున్నవని కన్ను కలవిచున్నకులు గుర్తింపగలరు, మహిమోవేతమైన భాషానేరనవలన ఈదృశవిజ్ఞానభిక్షును ప్రజాభికి ప్రసాదించినవారిలో మనదేశమందు మాత్రమేకాక సర్వదేశీయలందు మనకాలముక శ్రీశాస్త్రులవారు అగ్రగణ్యులు.

శ్రీశాస్త్రులవారి మేధాశక్తి, అద్భుతమైనది. వీరిమనస్సు ఎకాగ్రైక్ష్ణోపీషియాబోలున దని వీరిసన్నిహితమిత్రు లెలుగుదురు. కడచినపదిమిద్య సాంఘిక రాజకీయ సాంస్కృత ఆర్థిక మహోత్తమ చరిత్రలు వీరిమనసున నిమిడి యున్నవి. సత్యమురాధానించుట, సత్యము నన్వేషించుట, సత్యమును నిర్వచించుట తమ యాశయముగా కలవారు.

కేవలము గ్రంథరచనమందేకాక కత్రికారచనమందును వీరు సిద్ధహాస్తులు. వీరి “త్రిలింగ” పత్రికలు చాలకాలమునుండి దేశసేవ చేయుచున్నవి. ఉన్నతాశయ ప్రదీప్తములై విలసిల్లుచున్నవి. వైదికవాఙ్మయమును మాత్రమేకాక కావ్యవాఙ్మయము, జ్యోతిర్మయమైన వాఙ్మయము ఉత్సాహగర్భితమైనవీరి ప్రోత్సాహముకతన దశదిశలందు వెలసినది.

‘సత్యమ్’ ‘సుందరమ్’ ‘శివమ్’ ‘శాంతమ్’ ‘అద్వైతమ్’ ‘అద్భుతమ్’ ‘అనంతమ్’ అను పరమాశయములవారాధించు మహాత్ములు శ్రీశాస్త్రులవారు. వీరినోటినుండి ఎన్నడు ఒక్క పరుషవాక్కు వెలువడలేదు. వీరెన్నడైన బిగ్గరగా మాట్లాడలేదు. ప్రభుల్ల పుండరీక విలసితమానససరోవరమునుండి రాజహంసలు అల్లనమంచుమలమిడి కెగఁచునట్లు ప్రశాంతమైనవీరిమానసమునుండి సుందరభావములు అల్లన వాఙ్మయవిధియందు ఆత్మవ్యక్తీకరణము నందుచుండును.

భాషాధారకులు దానరాధేయలనుట నిస్సంశయము. గుప్తదానము లొనరించుట యందు వీరారితేరిరి. ఈమహాత్మునిసాహాయ్యము నందువారనేకులుచ్చారు. వీరిబాల్య మిత్రులు, విరులధిపకాధురంధరులు యశస్వికులు డాక్టరు కట్టనంది శ్రీగామలింగారెడ్డి గారధ్యక్షతీతము నలంకరించిన మంగళముహూర్తమున ఈవఙ్మయ భాషాత్సవము జరుగుచుండుట ముదానహము. వీరి వైబడుకుసుమములు శ్రీశారదాదేవివై బడుననుట నిస్సంశయము. శ్రీశాస్త్రులవారి “త్రిలింగ” దినపత్రికయగుటకును, వారిశిలావిగ్రహములు వివిధ స్థలములందు నెలకొనుటకును, తండయార్చేట వావిళ్లవారిపేట అనబరగుటకును. శ్రీభాషాధారకుల మహదాశయములు చరితార్థత నండుటకును సుహృద్వరులు శతధాయత్నింతురని ఆశపడుచున్నాను.

30. వ్యాకరణకేసరి శ్రీపుల్య ఉమామహేశ్వరశాస్త్రిగారు,

ముంగండ ఆగ్రహారము, అంబాజీ పోస్టు, తూర్పుగోదావరిజిల్లా.

- శ్లో. శ్రీవాల్మీకిపూర్ణికోస్తుభమణి ర్విజ్ఞానచింతామణి
 ర్భాషాధారకవేంకటేశ్వరమణిర్భాషావిభూషణమణి,
 జీయాదన్తధరాశుభ ప్రదవిధివ్రాతప్రకాశోన్నత
 వ్యాసగ్రన్థపుణిశ్శమస్తకమణిర్విజ్ఞానోదూడామణి. ౧
- త్రైలింగీయస్య పశ్రీబుధసవిధగతా సాహితీ సాధుగోష్ఠ్యా
 సుధర్మవ్రాతగోష్ఠ్యాస్సునయహితపథోద్బిధివృద్ధోక్తిగోష్ఠ్యాః,
 కాలేయాధర్మమర్తావిదతిశతపచస్సూచికావేదగోష్ఠ్యా
 చిత్రాన్యానస్తయస్తీ చరతి సుఖస్మతే వర్తయస్తీ నితాన్తమ్. ౨
- కామం కాలేయదుస్సంస్కరణవిధితతేజోద్దయిత్వోద్భ్రమత్రస్త్రో
 భూయస్యస్సుప్త దేశే వికృతరవకృతోద్భూత్తం సంచరన్త్యః,
 వ్యామోహస్తత్త్వబోధోదయతత్తవ నృణాం ప్రాకృతోద్భూదయాద్వా
 ధ్వాన్తం యత్ప్రత్యబోధాత్మకవిమలినగతిర్నశ్యతి త్త ప్రమాణ్యే. ౩
- యానానాదర్శనానామసి సకలకలాసారసాహిత్యపర్యా
 సృత్కావ్యానాం సమీక్షావిధివిషయనిబద్ధావళిస్సద్బుధానామ్.
 ఆర్షశ్రీధర్మదేవాస్సకలసుఖకారార్థార్థాజ్ఞాంగసితే
 స్త్రైలింగీసచ్చరణ్యప్రతిదినమసి సా సంచరన్తిహ జీయాత్. ౪
- ఆస్త్రీబాలార్థవృద్ధం విమలవిసినద్గ్రన్థరత్నాని హస్తే
 వ్యవస్థితధర్మపకానాం ప్రతిసదనమహో భాన్తి యద్భాసితాని,
 పుష్కస్తే యేన నిత్యం బహువిముఖవరాః కామితార్థప్రదాన్తై
 ర్యం శ్రీర్వాణీసుకీర్తిర్ధరణిరవృణతస్వాగుణోఽఘన లుభాః. ౫
- సోయం వావిశ్లేషంకోదధిజనితకళాపూర్ణపీయూషభానుః
 షష్టాష్టానాం చ పూర్ణస్సుగుణమణినిధిర్వేంకటేశద్విజేశః,
 మార్కండేయాదితుల్యో భవతు బహులవప్త్యర్థపూర్ణో ధర్మత్రాయం
 ఆరోఽన్యైశ్వర్యపూర్ణో వివిధనిజవధూభోగ్యమేత ప్రసాదాత్. ౬
- ఆభినవపణ్డితరాజో విద్యావాచస్పతిశ్చ విబుధకవితృమ్,
 స ఉమామహేశ్వరసుధిః పుల్యశ్రీవేంకటేశమేవమాకాస్తే. ౭

ధార్మికమహోదయం కొన్ని అనివార్య కారణములచే తే 15-1-43 ది వాయిదా నాటికంపలేకపోయినాను. వేరుకాపీ వ్రాయుటకుగూడ సవకాశములేక దీని యంపినాను. నన్నుమన్నించి శ్రమకొర్చి ఈవ్యాసమును ఈశ్లోకములను సమ్మానసంపుటమున బ్రకటింప జేసి గౌరవించగోరుచుంటిని.

31. శ్రీ సరివెల్ల విశ్వనాథశాస్త్రిగారు, యం. వ.,

తెనుగు సంస్కృత ప్రాధనరు, నిజాంకాలేజి, సికందరాబాదు.

- ఉ. శ్రీయును విద్యయున్ సరస చిన్మయవృత్త ముదారభావమున్
 వేయివిధాల మీచరిత వీనులవిందుగ నాంధ్రలోకమే

జ పి పూర్తి సంపుటము

చాయలఁ గన్నఁ గాంచ నగు సాంద్ర యశస్థిరజీవనమ్ము వా
పాయము పూర్ణమందుమయ వావిళి వంశబయోధిచంద్రమా.

ఉ. మీగురుదేవున్మృత్యు లమేయవిధమ్మునఁ దీర్చి దిద్దుచున్
సాగిన యర్థదేండ్ల వ్యవసాయము గాగ మహాస్రపంతికా
వేగ విశాలనిర్మలమవేలము సాగుత నూఱులేండ్లు మా
వాగనుశాసనప్రచురభాగ్యమహోదయ వేంకటేశ్వరా.

ఉ. తీయని యాంధ్రభారతికిఁ జేటలు బిమ్మెడు హాన్నుసొమ్ములన్
వాయనిభక్తిఁ గూర్చితి పుపాయముతోడ త్రిలింగపత్రికన్
జేయనఁగా సనాతనపశీకృతచిత్తము లెంచి దిద్దిస్తా
లేయవిలాసనన్నిభమ లేఖ్య విధమ్మున మించఁ గూర్చితో.

ఉ. తిర్చుతివేంకటేశ్వరులె తీయని మీచరిత్రమ్ము దిద్దెడిన్
గర్వరహితమల్ మలయఁగా నవమల్లిక లెత్త నేర్చు నీ
కర్పణసేయు ముత్తియఁపుఁ టందఁపుసేసలు తారహరమున్
దర్పణ మీనుహృత్సరసిధన్యత మోతమ వేంకటేశ్వరా.

ఉ. విత్తము విద్యయున్ సతము విన్నను నొప్పుఁగ శారదాంబకే
చిత్తము దత్తమయ్య బుధశ్రేణు సమ్మతి శారదాంబకే
యొత్తిడు లోర్పుకో నడరు నుత్తమజీవికశారదాంబకే
హత్తుచిరమ్మిటు ల్బుచుము లార్ద్రాకృతమ్ములు శారదాంబకే.

32. శ్రీ తి. ప. నారాయణస్వామిగారు, సింహాచలము

క. శ్రీవిలసితుఁ డాశ్రితరత్నా విశ్రుతమూర్తి లోకనరరక్షకుఁడౌ
శ్రీవిష్ణుడుదయనీలత, వే వావిళ్లాన్వచాయవేంకటశాస్త్రిన్.

మ. తనయం దవ్యభిచారియో నెనరుమోదం బాత్మమిత్రాభియం
దునయం బాశ్రితులందు భక్తిబుధులందు నృత్కియాదీక్షయో
చనయందు స్థితియించి శ్రీకుండు కృపాంచద్దృష్టి నీక్షించి తా
ననయం నీకును వేంకటేశ్వరుని గణ్యశ్రీయుతుజ్జేయుతన్.

చంపకమాలిక:—

చ. వనరుహసూతిసృష్టి నలువడ్డలపోయుచు మున్ను సత్తపో
ధనుల ననూన సత్కృతు వితాన సుతర్పిత నిర్ణరేకులన్
అనితర లభ్యశాంతవినయాది లనద్దణగణ్యులన్ బయో
జనయన పాదపద్మ విలసన్మధుపాయితచిత్తులన్ సుశో
భనుల వసిష్ఠముఖ్యబుషివర్యుల; వారలలోన నత్రినా
జను బుషివర్యుఁ డూర్జితయశస్కుఁడు లేజనమించె టిక్కలన్
గొనబగునేణలాంఛనున కున్నురుడై నిజధీప్రకృతి; నా
యనఘుని యన్వచాయమునయందు నయాన్నితులాధ్యక్షేముషీ
ధనులను రూపరూప గుణధన్యులు మాన్యులు నార్జవనిపా
వన గుణధుర్యులార్యు లగువారు జనించిరి పెక్కురందులొ

పక్షిపూర్తిసభాగమావేశవృత్తాంతములు, సందేశములు

ననఘుడు వేంకటేశసుధినానొకరుం డలరారు నానుధి
 మణి కెనరారురూపమున మారజయంత వసంతముఖ్యుల
 ఘనుని విత్తిర్ది సెన్నదగు కల్పకసంతతి నిజ్జగాగ నా
 గుణనిధిసీత యత్రియనుగుం జెలియున్ సరివత్తురొక్క యీ
 వనితకటంచు నీలువున వన్నియకెక్కినచాన మంగమన్
 దనసతిగాగ జేసొని ముదంబున నాసతియందు సద్గుణాం
 బునిధుల లోకమోహకరమూర్తుల నర్కసమానతేజాలన్
 వనరుహానాభు బాహువులూ వారిజసంభవు మోముదమ్ములూ
 వననిధులూ యనందగినవారల నల్వరం గాంచె బుత్తులన్
 నునయవిదగ్గగణ్యులు విశుద్ధులుడై తగువారిలోనఁ జే
 జానఁ గడువన్నెకెక్కి నుయ్యోనిధియా మనరామశాస్త్రి యా
 తని గుణసంపదదైలువ ధాతకుఁ గుండలిచేతకైనఁ దీ
 రునె యన మాదృశుల్లగనిరూపణ సేయఁగలారె యాతఁడున్
 దన కనురూపకృత్యము నదావసుధామర పాదపంకజా
 ర్చనమని యెంచి సంతతము నజ్జనపూజన మింపుమీరఁగా
 నొనరిచి యిందిరాధవగుబోత్కర మున్జపియించుచుండి పా
 వనతర గ్రంథసంచయ మపారముగా గడియించి లోకమంద
 దున వెలయింప నెంచుతరి తోడుగఁ దత్తసుజాతుడైన యీ
 తని వెలయించి సర్వవసుధాలసదాంధ్ర పవిత్ర వాక్తయం
 బును మహిసర్వలక్షణ విభూషితమై వెలయించి యాస్థతో
 జనతతి కందజేయునెడ నందియముల్లలపట్టఁ దీర్చగ
 ల్లిన భీషణాధ్యుండఁ చెఱిగి గీవ్పతి రామయశాస్త్రితోడ మం
 తనము గొనంగ శక్తునిసుధర్మకు నాతనిబిల్వ వేడ్క సే
 గిన మనమందు చింతిలి యొకించుక నెప్పుది నూరడిల్లి యీ
 యనఘుడు వేంకటేశసుధి యావనిపీడగబోక నుర్విదా
 ననఘచరిత్రుడై యహరహమ్మునిహమ్మున బండ్లైకసే
 వనమను రూపకృత్యమని వాచిరి బండితసేవనం బొన
 ర్చిన జనకాశయంబె దనుజేరిచి తత్పరితృప్తియున్ నుపా
 వన ఘనకీర్తియున్వడయు పద్ధతిసెంచుచు నిధరిత్రిలో
 ధనమె నుపావనమ్మనపథమ్మనఁ బోకఁ బరిష్క్రియార్హముల్
 ఘనతరకాస్త్రముల్ రుచిరకావ్యములున్ రసవత్ప్రబంధముల్
 మనుముఖ ధర్మపద్ధతులు మందసముల్లమగీములైదివాం
 ధనివహ మట్టులోచన పథమ్మను జేరినివేశ సెవ్వరేక
 గొనకొక కావ్యమున్దనువఁ గోరినచో కలవారిపజ్జకున్
 జని మునుగంగకై తపమునల్పు భగీరథుమాడ్కి వారలన్
 దనువగసిల్లలన్ గుడిచి తత్కరుణా పరిణాహలబ్ధమున్
 ధనచయకల్పమున్ గ్రమివితానచిత్రముగు ప్రాతపాత్తమున్

ప ప్తి పూ ర్తి స ం పు ట ము

గని నిధిఁగన్న పేదయనఁగా ముదమందుచు దాటియాకులకొ
దనకిక బొత్తమబ్బుదుగదా యనుబీతున వ్రాయసెంచి య
పునికే గడంగి వేసరిలు పాతకలోకముగాంచు బాధలకొ
గని జనసంఘముప్రీతి జగజ్జనసంస్తవనీయ పండితా
ర్హణమున కర్హకాలమిదెరా! యని పాయకశౌరిమున్ను వే
దనివహముద్ధరించిన విధమ్మున నిమ్ములనున్నపొత్తముల్
గొనుచు మనీషివారములకు స్వగుటికల వ్రాయనిచ్చికొ
దనియఁగజేయు మాక్షికగణమ్ములనన్దగు నక్కరమ్ములకొ
దనదుచు బాలమిగడ లనన్దనరాచెడు పత్రసంతతికొ
గొనబగు సంపుటమ్ములుగఁగూరిచి లోకుల కందజేయుచుకొ
గొననగు గ్రంథసంతతులకు స్వెల కొంచెముగానొనర్చి యీ
యనువున గణ్యావిద్యలకునై యనయమ్ము ధనమ్ము లెక్కగాఁ
గొనక జనోపకారమునకు స్వగవెచ్చమొనర్చునట్టి పా
వనగుణకాలికికొ సుజనవంద్యునకుకొ హిమశైల సేతుమ
ధ్య నిఖిలదేశబంధుర పయః ప్రసరాచ్ఛ యశోవిభాసికికొ
వననిధి కన్యకారమణి పాదపయోజల సన్నరందనే
వనరత బంధరద్విమలభావున కత్రి పవిత్రగోత్రపా
వనునకు వేంకటేశునకు వర్ణము లర్పది నిండునేడు గా
వున నతఁ డాంధ్రభారతికి బొల్పుగజేసిన సేవసెంచి యా
గుణనిధిగారవింప మనకున్దగు కర్ణముగాఁదె; యీయశో
ధనుఁడు నితోధికమ్ముగ సదాలసదాంధ్ర సరస్వతీవదా
ర్చన మొనరించి లోకపరిచర్యనొనర్చు గడంగునట్టు లీ
ఘనమతి యీవియల్లశిబికర్ణనిలింప మహీజముఖ్యదా
త్పవహదానగాధల ధరిత్రి వనారతముకొ స్తరింపగా
ననువగురీతి లోకమునయం దనయమ్మురహించునట్టి లీ
యనఘుని సచ్చరిత్రఘుని నాజలజాప్త సుధాకరమ్ముగా
గ నెఱయునట్టు లీఘనువికస్సరకీర్తి సీతాబ్జమింపుమై
దినమున కొక్కవంతయగు తేజగడించుచు నూత్నసౌరభం
బును హరిదంగనామజలు మూర్కొన గార్కొనునట్టు లీయశో
ధనుమతి సుస్థిరంబయి సదాలసదాశ్రిత పక్షపాలియై
సునయపథానువర్తియగుచు స్వెలుగొంది చెలంగునట్టు లీ
వినయ వివేక ముఖ్యగుణావిశ్రుతు డుర్వివజ్రప్రమోన్నధీ
జనపరిచర్యకుకొ వలయు శక్తిసేసంగి చెలంగునట్టు లీ
యనకును శ్రీసఖుం డభినవంబగుకల్పియు సౌఖ్యసంతతుల్
మణిమయసౌధముల్ సుజనమైత్రి చిరాయు వనామయంబు న
త్యనిరతి కార్యదీప్తయు ముదంబున మెచ్చుచు నిచ్చిపాలనం
బును బొనరింపసంతయును మోదముతో హరివేడివేడ్క నీ

ఘనమతి వష్టిపూర్తికగు కానుకగా హరితైలనాథుచే
ననుమతిగొంచు దత్తపదయుగార్పితమై వలపింపజేసి సొం
పునసె సలారువాక్తతి నపూర్వములొ కనకప్రసూన రా
శినిగిని మాలగాగ విరచించి యుదంచిత భక్తిభావలం
భసముగ నేడుపేర్చినపద్మసల స్వలుగంగజేయు చం
ద్రున కొక నూలిపాగ నెడుత్రోస సమర్పణచేసితివిధిన్.

33. శ్రీమారేపల్లి రామచంద్ర (కవి) శాస్త్రిగారు, ఎలమంచిలి.

శ్రీయుతుడు వేంకటేశుడు శ్రీలు సేను, మాయురారోగ్యములు నిచ్చి, 'అనవరతము
మేలు ప్రజలకు సమకూర్చి మించు!' మనచు, వేంకటేశ్వరశాస్త్రి దీవించుగాక!
అహహ! వావిళ్ళవంశసుధాభివృద్ధి, విధుఁ డనంగ రామస్వామిబుధుఁడు వెలసె;
తండ్రి మించిన నుతుండవై తనరుచుటఁ, వేంకటేశశాస్త్రి! నీవే సుకృతివి!
చలుకుతల్లివి నేమిచి ప్రజలయెఱుక, పెంచి సీరియును మియింటవెలసి వెలఁగ
'పేరుపొందెడుగా!' కని కూరిమి నిను, వేంకటేశ్వరశాస్త్రి! దీవించువాడ!

34. శతావధాని శ్రీ ద్వివేది సత్యకవిగారు.

తెనుగుపొలాలలోన గడిదేరిన దిట్టలకబ్బముల్ పరా
కున నయినకా దొనగుపడకుండగ వెల్వడజేసి వాత్సయాం
గణమున ముఖ్యతం బడయగల్గిన వావిళ్ళవంశ్య వేంకటే
శుని కిం వష్టిపూర్తి యన జొక్కనివా రెవరయ్య హర్షతన్!
అచ్చపుతెన్నవట్టి తడియారనిపండితు డంధ్రభాషదై
పెచ్చు నిలిప హూణముల బోర్నియున్నచివేకి ఆపయిక్
లచ్చికి గూర్చువాడు పదిరాళ్లగలాడు దిగంతకీర్తి సం
పచ్చయ ధీమనీషి ఒకపాటియో! నేవుడు తెన్నగడ్డకున్
కృతులు రచించుటకొ గవులు కీర్తిగడితురు కాంతు రట్టి కీ
రితి కృతినాధులొ జనవరేణ్యులు; నిక్క, మితండో శ్రద్ధమై
గృతుల సముద్ధరించి గడియించె యశం బొక్కత్రపద్ధతిక
చతురుఁడు మెట్టుకుకొ దనుగుజాతికి బాంధవుడయ్యె నిష్టయెన్.

35. శ్రీగండ్రకోట వేంకటసుబ్బయ్యశాస్త్రి గారు

శ్రీలక్ష్మ జెన్నలరారి సం స్థవనమా సేవల్ నిరంతరబుగకొ
మేలుకొ జేయుచు జ్ఞానబోధనలకై మేలొ త్రిలింగంచు, యాం
ధ్రాళిక భావమునందు నిల్చి, సకలం బాంధ్రాంబు ముద్రించ, మా
పాలికొ దైవము, వేంకటేశు కిడెడుకొ భాగ్యంబు, నాయువ్యమున్!
అంధ్ర భాషకు నెంతో నందచందము దిద్ది నిండుజవ్వనిగాగ నొండుజేసె;
సారస్వతంబందు సాహిత్యగోష్ఠినే నర్వదా ప్రకటించు సరసమతివి!
పండితవాదంబు పత్రికయందున ప్రకటించు మువ్వారు పండితుండు!
యువకులరచనల నుత్సాహమతితోడ నైకొని ముద్రించుకల్పకంబు!
నర్వతోముఖిజ్ఞానసరసగోష్ఠి పెంచి, సలిపెడు వావిళ్ళ వేంకటేశు
కాయురారోగ్యభాగ్యంబు సహరహంబు, నిండు సంతోషమదితోడ నీకు డిచ్చు!

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

అటువదియేండ్లు నీకు నొక యందపుమధ్యవయస్సుగాని యా
యటువదియేండ్లు నీకు మదియందున శెట్టివికారభావముల్
గఱపెడి నీడుగాదు కలకాలము వెల్లడి నూత్నభావముల్
లిరముగ గల్గునేడివి మదిక తలపెట్టు విభాత ప్రాచెడిన్.
ఒక్కటి షష్ఠిపూర్తియను సుతనముకే దగజేసిోన్న మే
మిక్కడ సంతసించుము ! నిజేమిటి ? మాకిది జాలదయ్య నీ,
కొక్కడిభాగ్య మబ్బెనయ ! నియ్యెడ నీవు 'కళాప్రపూర్ణవై'
నొక్కడ షష్ఠిపూర్తి మరియొక్కటి సల్పి ముదంబుగూర్చుమా?

చిత్తము సంతసిల్లి నొకశిస్తుతరం బగుకార్య మొక్కటికే
తత్తరమొంద నీమదినిఁ దప్పక నేదొ దలంచి యాంధ్రులకే
సెత్తరినైన పూతచారిత్రులఁ జేయుము పూజ్యమూర్తి! మా
కిత్తరి నయ్యిదే సుఖము నిచ్చెడు! వావిళ వేంకటేశ్వరా?
ఇప్పటికే సమస్తముగ నెన్నడో జేసితివయ్య నీవు కా
నిప్పటితీరునక గనిన నెంచగలేని సమస్య తెన్నియో
కుప్పలు కుప్పలై భువిని వృన్లుచుచున్నవి! తీర్చ లేమిక
లిప్పగ దారిజూపుము! మతీంద్రుడ! వావిళ వేంకటేశ్వరా!

తమదుషష్ఠిపూర్ణ్యత్నవ తరళకాంతిః పూజములయందు మగ్నమై మురియు సప్త
వద్యముల నీకర్పించు భాగ్యయశము, ప్రాప్తమయె నాకు నైకొమ్మ! భవ్యదరిత!

36. శ్రీవేదము వేంకటకృష్ణశర్మగారు, మదరాసు.

శ్రీపతి వేంకటేశ్వరుఁ డశేషకృపామలి నర్పదేండ్లుగా
కావయి నర్పదేండ్లుగఁ జిరాయువు భాగ్యముఁగూర్చి దేశసే
వావరుఁగానొనర్చి కవిపండిత సంస్తుతిపాత్రుజేసి ని
తోబ్రవకృతీడునలృత మహోన్నతభావుని వేంకటేశ్వరున్.

'అటువదియేండ్లమన్నడ మహద్విషయంబై?' యటందురేమొ నూ
టిటువదియేడులుందుననె నెవ్వడతండల నెన్నదేడులేక
దిరుగకమున్నెవీడె జగతిక దినగండపు జీవితంబునం
దటువదియేండ్లు నిండుటె మహావిశయంబింక నీయుగంబునన్.

జనకుని తరస్సునుండియు, వినుతాంధ్రగ్రంథములను వెలువఱచి ప్రజ
ఘనవిద్యావంతులగా, నొనరుచు మీటుటముఁదీర్చు టురవగుమాకున్.
క్రొత్తవా ప్రాతవా చెత్తలా, సత్తులా లభియించు గ్రంథజాలపుర క
నొత్తింతువు దులుఁగేనిం బొత్తపురూపమున వాణిభూషణ మనంగన్
తెలుఁగులచే దైనికమగు, 'త్రిలింగ' పత్రికవెలుంగు దినమెపుడొగదా?
కలిదోష విమర్శనముల సులుకక ప్రకటించుట కిదియొక్కటియగదా?
లాభము నష్టముఁజూడవు, లాభముఁగనవింత భావలాఁగల కావ్యాత్
ప్రాభవమున వెలువఱుతువు, నీభవమే భవముగాయనిందితచరితా!
అంతో యంతో యొసంగఁ బెద్దలగువారాస్త్రం 'దుబారా'గ దు
శ్చింతల్లనివారు ఖర్చులిడుటల్ సిద్ధంబు నీవట్లుగా

పక్షిపూర్తిసభాసమావేశవృత్తాంతములు, సందేశములు

కెంటే దండ్రీకి జేరు జెచ్చుకొడుకం చెల్లర్నలింపంగ వా
కాంతాపోషణకై వ్యయించితివి భాగ్యంబన్న సీదేసభా!
చండితులకు గవులకు మీరుండగద వైకివచ్చు యోగ్యత గలిగె
కొండలరాయని కరుణకొ, నిండాయువుగలిగి ఖ్యాతి సెగడుము సఖుండా!
'శతమానంధవతి' యనుచు, సతతము దీవింతు నిన్ను సద్భుధులూ పం
డితవాక్యము విత యగునే? బ్రతుకును! శ్రీవేంకటేశ్వరా! నూతేండ్లున్.
తరములనుండి కొల్పు కులదైవము మాకిలంవేల్పు మీకు నా
తిరుమలవాసుండాంధ్రజాతీపతి రాయల కిష్టదైవ మా
దరమున భక్తరక్షణవిధాయకుండా యలమేలుభర్త నిక
సిరులు సుఖంబు లున్నతియండెందగద బ్రోచుత వేంకటేశ్వరా!
ఇలను శతమాన పూర్ణాయువెనగ సీకుం, బదివసంతంబులకు నొక వక్రముగలి
బద్ధవశకాన నాశిన్న పరీకినాడ! బ్రదుకుమింక బదికాలాలపాటు హితుండ!

37. వైద్యవిద్యార్థి శ్రీ నార నాగనార్యగారు, కోడూరు, కడపజిల్లా.

ఆమయ మేమియె యీమెయి, బ్రాముటచే గోము తఱిగి బాముల కిరవ
సామివి వినోముత శ్రీ, కామేశ్వరి యాయుర్ధక్రమానుగాంగన్.
తెనుగుమఱపాలన మదింపులేని, కావ్యఫలముల సృష్టించు కవుల కెల్లడు
వితతసత్ఫలసంప్రాప్తిపణి నీవె, బొంతుగా దిద్ది వావిల్ల వేంకటేశ!
వ్యాపారం బగుం గాక యావయిని లాభప్రాప్తి యాం గాక!యే
ప్రాపుం గల్గునుగాక! యెవ్వ డిటు లీ భాషాసముద్ధారణ
వ్యాపారంబున స్వీయజీవితము సర్వస్వంబు వెచ్చించి నే
వాపారంగతుం డయ్యె వానిం దలతుకొ వావిల్ల పంశోద్భవున్.
అరువదాకుల యొకచక్ర మమరినంత, విశ్వవిజ్ఞానమధురజీవితపు దీర్ఘ
యాత్రకైన దనూరధ మరుగు నెట్లు, రెండవది యట్టిదియ యున్న బండి సాగు.
జనకునిజోలుతనూజాండు, జనియించుట దుర్లభంబ జనకునికీర్తికొ
గణనకు చెచ్చిన బిడ్డం,డన సీవే సుష్టు వావిళాస్వయంచంద్రా.

38. శ్రీఆం. సుబ్బరాయ గుప్తగారు, ఎమ్. ఏ., బి. ఓ. ఎల్.

ముందడుగు పత్రికాసంపాదకులు, మదరాసు.

శ్రీమంతం బగు చెన్నపట్టణమునం జెన్నారు నాంధ్రావళి
శ్రీమంతుండును సీతిమంతు డగుచుం జెల్వొంది వావిల్ల శ్రీ
రామస్వామి కులాభిషేకరుడై రాజిల్లు శ్రీవేంకటేశ
కా! మీ కిచ్చుత వేంకటేశుడు సుభాగ్యారోగ్యసౌభాగ్యముల్.
ఆజ్ఞ యను చక్రమందు ననారతంబు, ఈడడింగళులను చెలు లింపుసూర్యు
వెలయు సత్యంబు ధీమంతు విమలు విజ్ఞా, వేంకటేశ్వరు మనుచుత విపులగలిసి.
అంధకారమందుండు గ్రంథాళి కలర, వెలుగు గల్గించి తెల్లల కొలయంజేసి
సాహితీజ్ఞానకాంతుల పక్షిపూర్తి, జరుపుకొనుచుంటివి స్వతంత్రధరతమందు
ధన్యజీవిని నిన్నెన్నతరమె మాకు, సరసగుణ వేంకటేశ్వరకాస్త్రీవర్య!

ప ప్తి పూ ర్తి స ం పు ట ము

కూడు గుడ్డకు కొంపకు గుందు భార, తీయసోదరు లెల్లరు తృప్తిజీవ
నంబుగల్గి విరాజిల్లునటులఁ జదువు, సాగు వ్యాపారసత్పరిశ్రమలయందు
ముందడుగువేయునటు చేయ ముందడుగిడి, కృషి యొనరిపి త్రిలింగచే నింకొకవరి
వప్తిపూర్తి స్వైరుఁజూడ జరుపుకొనగ, మీకు మాకందరికిని రమేశుకృపను
అయురారోగ్యభాగ్యంబు లలరుగాత.

39. కావ్యపురాణాత్థి విద్వాత్ శ్రీ జనరుంచి వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు,
ప్రధానాంధ్రీపండితులు, శ్రీలలితావిలాసము, కడప.

శ్రీవావిల్వానందయ పా.రావారసుధాకరా ! నిరంతరకృషి సౌ
భావిత సుకృతీ ! సద్గుణ, హేవాకప్రకృతీ ! వేంకటేశ్వరశాస్త్రి !
జననం బన్నఁ ద్వితీయజన్మమే ప్రశస్తం బంచు పోత్రింపఁగా
ననువుం గాంచెను దేశమంతటను బ్రఖ్యాతిం గనెన్ నీదుసే
వను గన్దొన్నజనాళి కెల్లరకు భవ్యప్రభవా ! యెట్లులే
మనుచున్ నీ కృతు లెన్నఁగాఁగలను నూహితభాస్వన్నతీ !
భరమై తృప్తకృషిలజ్జనతృప్తిఫలవ్రాసఁబు లోకంబునం
దరయన్ మిక్కిలి తృప్తిఁ గూర్చుచు నమదానంద ముపొంగ వి
ద్యరసోటుల్ నుతియింతు రిట్టి కృషి నిత్యశ్రీదమా వేంకటేశ
శ్వరశాస్త్రి ! యిదె లోకసేవ యన సంభాష్యంబు నిక్కంబుగన్.
ఒకచక్కవేదాంతనికరంబు వాదించ నొకవంక దార్శికు లూహసేయ
నొకదిక్కు శాస్త్రికు లురుశట్టములఁ గూర్చు నొకచాయ సాహిత్యయుతులు చదువ
నొకత్రేవ రాజకీయోక్తులు వెలుంగంగ నొకప్రక్క లేఖకు లోనరిల్లి
నొకతేవ సకలభాషోక్తులు వినిపించ నొకవైపు తీర్పురు లొదిగి నిలవ
ఎల్లరకు గాంచుచును విండు స్వైరకును, నవనరం బిచ్చి సత్కృతు లర్హరితి
నిచ్చు నీతివిప్రభవ మెచ్చె యనును, వేంకటేశ్వరశాస్త్రి ! భావించి చూడ.
వరుసన్ వర్తనముం దొకించుకయినన్ భావింపఁగా మార్పులే
కరిగెన్ వప్తినమల్ సుఖాబుగను; నిత్యానందముం గూర్చుచున్
బరంగంగావుత భోగభాగ్యములతో భాసిల్లి శ్రీవేంకటేశ
శ్వరశాస్త్రి ! చిరకాలమాయువు జగద్భద్రక్రియావంతమై.
దేశమండల్లఁ బండితుల్ దివ్యకృతుల, దేశము నలంకరించు నీదివ్యచరిత
మాత్మఁ దలఁచి యానందంబు నంది వప్తి, పూర్తినభ రచియించిరి శాస్త్రివర్య !
భేదబుద్ధిని జూచక వాదమునను, దిట్టతనమున భయములే కెట్టి దోష
ములను జిచ్చించు పత్రిక పుణ్యరాశి, యీ త్రిలింగ యుష్మత్కృతి నభినుతింతు.
భనియోగాత మహాత్ముడౌతఁ బ్రబలోద్బద్ధర్షనయుక్తుడౌ
జనుఁ డౌతఁ పరశాసనక్రియలసంతాపించువాడౌతఁ; దో
షనిబద్ధుం డగునే ద్రిలింగ వడి తాఁ జిచ్చించు నిశ్చేదము
ద్ధిని లోకంబున వెల్లడించు నరచే ! ధీయుక్తి సత్స్వధతిన్.
భూసురవర్య; సన్నతము పూనిక నిల్పఁ ద్రిలింగపత్రికన్
వాసి చెలంగ నేలందువు వార్తల వ్యాఖ్యల వాఙ్మయక్రియా

భ్యాసమల్లెఁ దృష్టి గన నాంగ్లమునందునఁ దమ్మిశంబునకే
జేసినసాయ మింత యని చెప్పంగలారె త్వదీయసత్కృతుల్.
ఎన్నే సంస్థల నుద్ధరించితివి నీ వెంటేని విద్యాధులకే
గన్నుకే గోరినయర్థ మిచ్చితిని నిష్కాపట్యముం జూపి యా
వన్నానీకము నాదరించితివి సంపన్నుల్ మదికే మెచ్చు నీ
కన్నుకే మిన్న యెవండు శాస్త్రివర! విద్యాదానసద్బద్ధులన్.
జనకుం డూనిన సత్పుణంబె మదిలో సంసిద్ధిదం బంచుఁ జే
కొని తత్కీర్తి నఖండరీతి నిలువకే గోరికే వడికే బూని నీ
వొనరింపంగఁదొడంగి నాడవు మహోద్యోగంబునకే నిన్నుఁ బో
లిన సత్పార్థగు లెందుఁజూచినను లే ధైర్యంచుఁ గీర్తింపఁగన్.
పండితపుత్రుఁడు పండితుఁ, డుండెనె లోకమున నెందు నుద్యస్తతి! యొ
క్కండు నినుఁదప్పఁ జూపఁగఁ, బాండితిగలవాఁడు గలఁడె! వా. వే. శాస్త్రి!
సకలసాభాగ్యములతోడ శాంతశమద,మాదిసద్గుణములతోడ నా రమేశు
కృపఁ జిరాయురారోగ్యంబు లవరిమితము, గాగ సత్కీర్తిఁ జేలఁగుదుగాత సతము.

40 శ్రీతొగర్చేటి భాస్కరశాస్త్రిగారు, తెనుగుపండితులు,

యం. హెచ్. స్కూలు, ఆదోని.

వావిళ్లవంశాంబుధి భూర్జచంద్రః, దిగంత విశ్రాంతయశః ప్రకాశః
అశ్రాంత భాషాద్ధరణైకదీక్షః, శ్రీవేంకటేశో జయతు ప్రకామమ్.
సనాతనాచారపరాయణోఽపి, విదేశ భాషాత్తమ పట్టభద్రః
ఆగర్భ సంపత్కలితోఽపి యోఽసా, జీయాన్నిరాడంబర వేషభూషః.
ప్రాచీనోత్తమ సంస్కృతాంధ్ర తమిళ గ్రంథాష్టనోష్ఠద్రణే
విద్యుచ్ఛృంగన సంపరీక్షణ విధిర్యత్సర్వధా నర్వదా,
భాషాధారక! వేంకటేశ్వర! తవైతన్నిత్యకృత్యం ప్రియం
మన్యే ధన్యతమం హి జన్మసఫలం భాషైకసంసేవయా.
శ్రీవేంకటేశ్వర ఇతి ప్రథితాభిధేయః, శ్రీషష్ఠిపూర్తి మహితోత్సవ పుణ్యకారే
విద్యత్సమూహ పరివర్తిత సచ్చరిత్రః, సోఽయం వ్యవేత్ ప్రమదవాధి తరంగకేషు.
భారత్యాకిల యస్య సాధురసనా శ్రీనాట్యరంగాయతే
బాహుర్యస్య సమస్తయాచకతతే శ్చీకల్పశాఖాయతే
యస్యాగార మశేషపండితతతేః స్వర్ణోకవాసాయతే
సోఽయం సద్గుణమండితో విజయతే వావిళ్లవశాంగ్రణీః.
జయతు జయతు వంశస్సాధు వావిళ్లనామా
జయతు జయతు నిత్యా పత్రికా సా త్రిలిక్తా
జయతు జయతు ధర్మశ్వాశ్వతః పుణ్యభూమా
జయతు జయతు ధీరో ద్రావిడో వేంకటేశః.

41. అభినవలిక్కున పండిత శ్రీదుర్భా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు, నెల్లూరు.

శా. 'వాణీశ్రీరానసప్రవీణ' మగు శ్రీవావిళ్లవంశంబునకే
హోణీవిశ్రుతకీర్తియై తనరు విజ్ఞాక వేంకటేశాయ న

ప ప్తి పూ ర్తి స ం పు ట ము

క్షీణారోగ్యచిరాయురుజ్జ్వల యశస్వీనాయుతుక్ జేసి శ
ర్యాణివల్లభుఁ డోముఁగాత సతముక్ వాత్సల్యసంపూర్ణుఁడై.

- క. శిశుపాదులు విద్యత్సన్నతి రామస్వామిశాస్త్రిమణి తొడంగిన త
త్సత్త్రి ముద్రణాది కార్యము, లతివైపుణిఁ బొపొనర్చె నాత్మజుఁ డారా !
క. వైదికతాకిముల 'పుత్రాదిచ్చే' త్రనెనుసూక్తి తథ్యము నేనెక్
సాదరత వేంకటేశమహాదయుఁడు స్వకీర్తి భారతోర్విక్ బర్హన్.

42. శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారి పష్టిపిపూర్వభినందన పత్రికా.

ఇండియన్ ఇన్స్టిట్యూట్ ఆఫ్ మెడిసన్ స్పిన్చలు, అడయారు లైబ్రరీడైరెక్టరునగు
కెప్టెను జి. శ్రీనివాసమూర్తిగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్., ఎం. బి.

పష్టిపూర్వే సభేయం శ్రీ వేంకటేశ్వరశాస్త్రిణః
జయతాద్యత్ర చాధ్యక్షః రామలింగ నుధీమణిః.
ప్రకటయ్య మహార్థాణి పుస్తకాణి స్వమేధయా
అంధాస్మింసంస్కృతభాషాయాం చిరంజీవతు వేంకటః
పష్టిపిపూర్వే వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిణః
ఆకాస్తా చిరమాయుః శ్రీమంగళం భగవానిహ.

43. శ్రీగోపరాజు వైకుంఠరావుగారు, పి. డబ్ల్యు. డి. హెడ్ డ్రాఫ్ట్స్ మన్, అనంతపురము

తమపష్టిపూర్తిమహోత్సవము జయప్రదముగ నెరవేసినదనియు కమితానందమైనది. వావిళ్లసంస్థయే
బయలుదేరి యాంధ్రసంస్కృతసారస్వతోద్ధరణమును, తక్కిన వివిధశాస్త్రగ్రంథపరిశోధన ప్రచురణములను
గామిచకయే యున్నచో ప్రజలు తమవిజ్ఞానమున నేర్పిలిచి నుండెడివారొ చెప్పజాలము. యశోకాయులైన
వండితులు, కవులు, శాస్త్రకర్తలు మున్నగువారి యాత్మలు మీకు శ్రేయస్సును ప్రసాదించునుగాక. భగవంతుఁ
డారోగ్య మిచ్చుగాక.

44. శ్రీపి. చెంచయ్యగారు, యం. యల్., రిటైర్డ్ చీఫ్ జడ్జి, పుదుక్కోట.

సారస్వతాభివృద్ధికి పూర్వము రాజాశ్రయ మెట్టిదో నేటిప్రచురణాలయాశ్రయ మట్టిది. బిటసులో
ప్రచురణాలయములవల్లనే వారివాఙ్మయమున కొకచరిత్ర యేర్పడినది. నూతనపరిస్థితులలో ప్రాచీనసంప్రదాయ
ములను కీ॥ శీ॥ శ్రీవావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలవారును వారికుమారులు శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారును దేశ
మంతట వెలయించి గౌరవపదమును పొందిరి. శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారి పష్టిపూర్తిసందర్భమున ఆంధ్రదేశ
మంతయు వారిని వారిసంస్థను శ్లాఘించును.

శ్రీవావిళ్లసంస్థ నెలకొనుటకుపూర్వము ఆక్కడనొకటి యిక్కడనొకటిగా పత్రికాప్రచురణమును
గ్రంథముద్రణమును తెనుగున సాగుచుండెను. కాని వానివలన స్థిరఫలమేమియు కలుగలేదు. ఆకాలమున
పెనుగుకాగితములమీదను, ఉల్లిపొరల పోలిన కాగితములమీదను తవ్వలకుప్పలుగా చేటలంత పరిమాణమున
గ్రంథములు వెలువడుచుండినవి. కాగితములవై పెల్లిలుపెట్టి వ్రాయుట కనువుగాదు. పుస్తకముల యట్టలును
ఆకర్షణీయములకావు. ముత్యాలవంటి యక్షరములతో ముద్దులు మూటగట్టునట్టి యట్టకట్టుతో తవ్వలులేని శుద్ధ
ముద్రణములు తెనుగుదేశమునకు ప్రసాదించినవారు వావిళ్లవారే. వారికావిషయమున సాటిపచ్చువా రొక్క
రును కనబడరు.

వావిళ్లవారు సామాన్యముద్రాపకులేకాక సారస్వతచరిత్రమున తమకొక ఘట్టమును కల్పించుకొన్నారు.
అసంస్థ స్థాపకులు మదరాసులోని పండితులనందఱు నేరదీసి తెనుగుకావ్యములను తాము పరిష్కరించుటయేకాక
36

షష్ఠీపూర్తిసభాసమావేశవృత్తాంతములు, సందేశములు

వారోచేతను పరిష్కరించి వ్యాఖ్యానములతో ప్రకటించినారు. సామాన్య పౌరుసకుగూడ నపురూపగ్రంథము లందుబాటులోనికి తెచ్చిరి. వాఙ్మయవ్యాపనమును దేశసేవయే యనుకొనుచో వావిల్లవారిసేవ యా విషయమున నిరుపమానమైనది.

అనేకవిధముల కరివ ర్తనము చెందుచున్న దేశములలో దేశీయభాషములను, ఆచర్యములను, ఆభిలాషలను ప్రచారమునర్పించు ప్రధానసాధనము వాఙ్మయమే. శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులవారు తమసంస్థ నాకార్యమునకు మేళ గించినారు. అందులకు వారు రచించిన శ్రీగాంధీజీచరిత్రయే నిదర్శనము. రాజకీయరంగముందును వారు దేశాభివృద్ధికార్యములకు చేయుత యిచ్చయున్నారు. తెనుగుదేశమున ప్రాచీనాధునాతనములకు సంయోగము కల్పించునట్టిది వారి త్రిలింగపత్రిక. అది వారపత్రికయేయైనను దినపత్రిక చేయవలసినంతసేవ చేయుచున్నది. త్రిలింగలోని భాష యట్లే కుడితలు కూహ్యమైనదికాక సత్సృష్టదాయబద్ధమై పామరులకును రంజకమునునది.

తమ పెడరోటిడిండియా పత్రికములమున వారు దేశక్షేయము నాపాదించుచు అభివృద్ధికరములైన మార్గములనే చూపుచున్నారు. శ్రీశాస్త్రులవారు అనారోగ్యమువలన తాము చేయదగినసేవను పూర్తికావించ నశక్తులైనను తమయనుభవమును యథాశక్తి ప్రజాసేవలో వినియోగించుచున్నారట యెంతో ప్రశస్తమైనది.

శ్రీశాస్త్రులవంటి యుదారులును వారిసంస్థవంటి గొప్పదియు నాధునిక భారతదేశమునకు అత్యంతమవ సరము. కనుక వారితోధికముగ సేవచేయుటకై శ్రీశాస్త్రులవారికి దేవు డారోగై స్వశ్రవ్యము లిచ్చునుగాక.

45. శ్రీసాగి రామనాథశర్మగారు, కారెంపూడి.

తే 3-4-48 దీని భాషాధారకని షష్ఠీపూర్తిసభజరుగుట మిగుల ముదావహము. దేశమునకు మరింత శుభసూచకము. మితండ్రి శ్రీరామస్వామిశాస్త్రులవారు ఆపూర్వగ్రంథ ప్రచురణయను కల్పలతను ఆంధ్రదేశ మున నాటిరి. దానిని తాము మిగులవృద్ధిపరిచితిరి. ఇప్పుడు ఏగ్రహస్థునింటమాచినను మోకల్పలతలు విరా జిల్లుచునే యున్నవి.

నిరుపమాన దీక్షావరతంశ్రుతి కష్టసాధ్యమని తలంపక ద్రవ్యమును వ్యయపరిచి హింసరించిన దేశసేవ మిగుల గణనీయమైనది. మిశ్రితము భాషాధారణయందు లగ్నముచేయుటచే ధన్యతమమైనది. దేశ మెన్నిన్ని నడకల నడచుచుండినను, మిశ్రితాచారసంపన్నత, సనాతనధర్మాభిలాష మిప్పటికాప్రచురణ మరింత పన్నె దెచ్చినవి.

శ్రీవేంకటేశ్వరనామమును ధరించిన మిత్రు శ్రీవేంకటేశుడు ఆయురారోగ్యములను సమకూర్పుగాక యని ఆభిలషించుచున్నాడను.

46 శ్రీ తెన్నేటి లక్ష్మీనరసింహముగారు, గ్రామకరణము, నందబరగ.

సీ. స్థావర జంగమాత్మకమైన విశ్వంబు సృజింప వద్ద జాకృతివహించి

తద్విశ్వరక్షావిధానంబు నొనరింప భార్గవీరమణిరూపము ధరించి

కల్యాణసంహారకార్యంబునకు పరభైరవరుద్రరూపంబు గాంచి

ఈశ్వరిలీల తిరోహితత్వంబును గాంచి నదాశివు కరణి నఖిల

గీ. జగములఁ ననుగ్రహింపంగ జాలినట్టి, శ్రీమహేశ్వరి సత్కృపాదృష్టి గాంచి

ప్రకట “వావిల్లవేంకటేశ్వర” సుధీంద్రు, సమధిక్తేశ్వర్యముల నొసంగి సామం గాతు. 1

మ. సరసామోద నిదానమా నకలభాషాగ్రంథరాజిక్ సుధీ

వరు లెంతే బొగడంగ ముద్రణ మునర్పణజేయుచున్ వాని నె

ల్లరకున్ లభ్యములైన రీతి తగు మూల్యంబుల్ బ్రసాదించుచున్

బరగున్ గావుత “వేంకటేశ్వర సుధీవర్యుండు ధన్యాత్ముడై.” 2

గీ. ఒసర మరియొక షష్ఠీపూర్తిత్వసంబు నొసంగ దగిన చిరాయు స్సమున్నతియును

పుత్ర పౌత్రాయురారోగ్యభూరిసుఖము నిచ్చుగావుత మిత్రు సర్వేశ్వరుండు. 3

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

ఈమధ్య (తే 3-4-48 దిని) జరిగిన మహాసభను పురస్కరించుకొని శ్రీ శాస్త్రులవారివలన ననేక విధములుగా ధనసహాయమునుబొంది విద్యలనుబడసి యుచితగౌరవస్థానములనున్న చాలమంది తమకృతజ్ఞతను దెలిపి కొనుటకు నీదినమున తే (25-4-48) దిని ఉదయము శ్రీ శాస్త్రులవారి భవనముననే సమావేశమయిరి. ఆసభ సరిగిరి గంటలకు ప్రారంభమైనది. శ్రీ శాస్త్రులవారు సకాలముననే సభావేదిక నలకరించిరి. సభకు శాస్త్రులవారి సహాయముపొందినవారేగాక పెక్కురు పెద్దలు విచ్చేసిరి. సభకు ప్రెసిడెన్సీకాలేజీ ఆంధ్రభాషాప్రధానాచార్యులగు శ్రీ జి. యస్. యస్. ఆచార్యగారధ్యక్షతవహించిరి. శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు, ఎం. పి., (మదరాసు విశ్వవిద్యాలయము) సూర్యభగవానుగూర్చి వైవస్థానమునరించి సభకు వచ్చినవారికి స్వాగత మొసంగి సభాద్వేషములనుదెలిపి, అధ్యక్షుని నెఱుకవఱచిరి. అధ్యక్షులు తాము చెప్పటకు ముందు వైప్రదేశముల నుండి యీసభకు రాజాలనివారినుండి సందేశములను శ్రీ జి. యస్. శిరోభూషణము సుబ్బరాయలుగారు చదివిరి. ఆధ్యక్షులు శ్రీ శాస్త్రులవారు చేసిన చేయుచున్న విద్యాదానమునుగూర్చి ప్రసంగించిరి. ఆమెనుక సమస్తపత్రమును శ్రీ సింగరాజు రామలింగశాస్త్రిగారు చదివి సమర్పించుటయేగాక తాము వ్రాసినపద్యములను చదివిరి. ఆమెనుక ఆంగ్లేయభాషలో వినతిపత్రము శ్రీ యస్. సుబ్బరాయలుగారు చదివిరి.

ఆమెరి సభ్యులలో మొదట శ్రీ ఎక్. వి. సీతారామయ్యగారు ఆరవభాషలో ప్రసంగించిరి. ఆమెనుక శ్రీ జి. సింహాచలంగారు (Ex. M. L. O.), శ్రీ వి. వి. శేషయ్యగారు, శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు, శ్రీ వేదము రామప్రభుగారు (వేదము సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారి కుమారులు), శ్రీ పి. పాండురంగముగారు (అనందవాణి), శ్రీ ఉత్పల వేంకటరంగాచార్యులుగారు, శ్రీ వేదము లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రిగారు, శ్రీ రామ నాథముగారు, శ్రీ గరిమెళ్ల సత్యనారాయణగారు, శ్రీ వేదము వేంకటేశ్వరశర్మగారు, శ్రీ కాళహస్తి చంద్రహాళేశ్వరశాస్త్రిగారు, శ్రీ నారాయణరావు అప్పాజీగారు, తెలుగున తమకు తమకు ప్రత్యేకముగ శ్రీ శాస్త్రులవారు చేసిన విద్యాదానసహాయములగూర్చి శ్రీ శాస్త్రులవారి ప్రజాహితబీజమును గూర్చి సముచితమైన ప్రశంసలుచేసిరి.

శ్రీ వేంకటేశ్వరశాస్త్రులవారు తమ ఆశీస్సులను చెలుపుచు, దేశమునందలి బ్రాహ్మణసంఘములో పెక్కు చీలికలను వనియు నేడు మనమభివృద్ధిపొందవలెనంటే ఈబ్రాహ్మణసంఘములో నియోగి వైదికాదికాఖిలభేదము లెంతమాత్రమును నుండరాదనియు నిప్పటికైన యట్టి భేదములను విడచిపెట్టిన మనదేశములో నీసంక్షోభముడిగి శాంతి చేకూరుననియు, విద్యార్థిదశనుండి ఇతర విద్యార్థులకు సహాయముచేయుట తమకు స్వభావసిద్ధమైనదనియు దీనికి ప్రత్యేకముగ ప్రశంసించవలసిన వనిలేదనియు ఇంతమందియొక్క సద్భావమే తమ కారోగ్యము, ఉత్సాహము బలము జేకూర్చుచున్నదని నెలవిచ్చిరి.

అధ్యక్షులు, విద్యార్థులు తమ కృతజ్ఞతను తెలుపుకొనుటకు శ్రీ శాస్త్రులవారి నామము చిరస్థాయిగ చేయుట కేదేనొకచిహ్నము నెలొల్పుటకు తీర్మానించిరి దానికి తక్షణమే శ్రీ సింహాచలముగారు 116 లు, శ్రీ ఆచార్యగారు రు 25 లు. ఇట్లుగా వైదూరుగురప్పుడే చందాల నొసంగిరి. అంత దీనికి ప్రత్యేకముగ నొక కమిటీ నియమించబడి యీవని సాగించుటకు తీర్మానింపబడినది.

శ్రీ శాస్త్రులవారికి నిరంతరాయురారోగ్యభాగ్యము లానంగునటుల భగవంతుని ప్రార్థించుచు సభ్యులు జనుధన్వంతములు కావించినవివాద వందనసమర్పణములతో స్వస్తివాచకముతో సభ ముగిసినది. సభలో చదివిన వినతిపత్రములు, పద్యము లిందు పొందుపఱుపబడినవి.

వినతిపత్రము

భాషాధారకా ! తమ పితృపాదులు శ్రీ వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రులవారు స్థాపించిన సంస్థను పెంచి పెద్దచేయుటేగాక ఎంతయో వ్యయప్రయాసలతోర్చి, సంస్కృతాంధ్రదవిడాదిభాషలలో బహుకాల పరిశోధనాఫలితములుగా అనేకములగు ఉద్గ్రంథములను అందఱకందుబాటగునట్లు సుందరముగా చొక్కా ప్రకటించి

పట్టిపూర్తిసభాసమావేశవృత్తాంతములు, సందేశములు

అసమానభాషాసేవద్వారా ఆంధ్రప్రజాసామాన్యముయొక్క నిరంతర కృతజ్ఞతను చూపగొన్నమీకు ఈ పట్టి పూర్తి శుభసమయమున మా ధన్యవాదములు.

విద్యార్థి కల్పద్రుమా ! అనవరతము సిరిసంపదలతో విలసిల్లుచుండిన భరతవర్షము బానిసదేశమయినప్పటి నుండి బీదజీకమునకు పుట్టినిల్లుయిపోయి అధికసంఖ్యాకజనులు విద్యనభ్యసించుటకు సశక్తులైయుండిరి. దేశమున అతి వ్యాప్తమయ్యున్న అవిద్యను రూపుమాపునద్దేశముతో మా యట్టి బీదవిద్యార్థులు అడుగుపెట్టెడవుగా మాయం దపార దయతలచి మావంటి లెక్కలేని యసాధవిద్యార్థులకు వారి వారి కనుగుణమగు ప్రాచ్య పాశ్చాత్య విద్యలకేగాక సాంకేతికవిద్య లభ్యమిచుటకును అనవరతము విద్యారాన మొనర్చుచున్న మీకు భగవంతుడు ఆశీష్యుగు విశ్వరూపు లొసగి ఇతో ఒధికముగా దీనజనములకు తాముప్రాప్తము యొందుటకు తోడ్పడునుగాక యని ప్రార్థించుచున్నాము.

దేశసేవాపారిణా ! భారతదేశమున జాతీయసంస్థయగు కాంగ్రెసు ఏర్పడిననాటినుండియు దాన్యవిమోచనమునకై అహోరాత్రములు కృషిసల్పి తమ యనువులనైతము దేశసేవలో ధారవోసిన శ్రీతెలకు, శ్రీగోఖలే, శ్రీచిత్తరంజనదాసు, శ్రీమోతీలాల్, శ్రీలజపతిరావు, శ్రీమాలవ్యా, శ్రీశ్రీనివాసఅయ్యంగారు, శ్రీగాంధీజీ ఇత్యాదిమహామహులతో కలసి మెలగి శక్తివంశనలులేక వారివలె భారతమాతృస్వరాజ్యసిద్ధికి యథాశక్తితోడ్పడిన మీకు కరమేక్ష్యుడు డాయురారోగ్యము లొసగి మరింతగా దేశసేవ తాము సేయుటకు ఆనుకూలించుచుగాక. పట్టికానిర్వహణధురంధరా ! విదేశీయులపాలనలో పట్టికలు—అందుకు దేశభాషాపట్టికలు—నడపుట యెంత దుస్సాధ్యమో జగద్విదితము. ఆయుధ్యును, సత్కమును నిర్భయముగా చాటుటలో, అసత్యమును మొగ మోటుమిలేక ఖండించుటలో, కేవలధారులను వెల్లడించుటలో తాము సిద్ధపాస్తులు తాము స్థాపించిన “త్రివిక్ర” ఆచరకాలములోనే దైనికపత్రికయయి, దేశసాభాగ్యమునకు ప్రభుత్వ చర్యలపర్యవేక్షణమునకు, సద్విమర్శలకు, నేడు ముఖ్యముగా ఆత్మచననరముగా కావలసియున్న లోచమును పూరించి, ఆంధ్రుల రాజకీయ సాఫీంక సారస్వత జీవితమునకు ఉత్తేజము కల్పించును గాక.

ఆశ్రితవత్సలా ! విద్యార్థిదశలో తమ ఔదార్యమును సాహాయ్యమును పొందగల్గి తద్వారా విద్య సభ్యు సింది నేడు మేము ఆయాపదవులలోనుండుచు గౌరవనీయముగా జీవయాత్ర గడపుచున్నారము. ఈ సాహాయ్యదార్యములకు మేము అజన్మాంతము మీకు కృతజ్ఞులము. ఇంతేగాదు, విద్యార్థిదశ ముగించినప్పటినుండ తమకు మాయందుగల వాత్సల్యము తగ్గలేదు సరిగదా, హెచ్చినదనియే మా రూఢి విశ్వాసము. ముందునెనుక లరయని ఎందఱెందఱో తమ్ము నాశ్రయించి యీస్థితార్థసిద్ధి బొందినటుట మా కెల్లరకు అనుభవైకవేద్యము.

ఇట్లు విన్నవించు,

తమ ఆశ్రితులు.

శ్రీసింగరాజు రామలింగశాస్త్రిగారు, పచ్చయప్పకాలేజీ, మదరాసు.

శ్రీపుమార్త్యావిడులలోనఁ జెన్నుమీఱి, వావిళాన్వయపాఠోధి పరలు చంద్రుడనఁగ శ్రీవేంకటేశ్వరుం డలరుచుండ, నాయురారోగ్యసౌఖ్యంబు లందు నెపుడు. చదువరె పెక్కుకాస్తములు సాహితీ గాంచరె యెందఱేనయింక చదువరు లంతె గాక నిలఁ జాలుదురే శీరక్తిరీ గాంచ నిం పొదవఁగ గ్రంథజాలము మహోన్నతిఁ జెందఁగ నిల్చుచుండె నీ సదయుండు వావిళాన్వయండు సాధులప్రస్తుతిఁ గాంచుచుండగన్. కవితృంబులు మున్ను పన్నుగఁ గృతు ల్లావించి రెన్నేనియున్ కవికల్పద్రుము లష్టు సత్ప్రభువు లాకాంక్షింప వారొప్పి రి ప్పదనిన్ వారలు లేకయున్నఁ గృతు లీయాభ్యండు దామెచ్చి యా కవితృంబుల కీర్తి పరువనటుల గ్రంథంబులన్ బ్రోచెడున్.

పక్షి పూర్తి సంపుటము

క్షీతి నరుఁ డెవ్వఁడేనిఁ దను జేరెడువానిని బ్రోచి యాతనికొ
మరిఁ బరికించి స్వాధ్యమును మానఁడు గాని యచెంత చోద్యమో
సతతము పేదలకొ మనుషసాధనఁ జేయుచు వేంకటేశ్వరుం
డతులితక్షీర్తి గాంచెడు నహర్నిశముకొ నుగణాభిమానియై.
నదమల నీతిశాస్త్రమును జక్కగ నేర్చిన నేర్వవచ్చు గా
కది యది యందు వాదముల నందఱు భ్రాతులఁ జేయవచ్చుగా
కెదియు స్వధర్మ మందు గణించి పరనేమలు వేంకటేశ్వరుం
డెది యెటులున్న ధర్మమును నేర్పడఁజేసి బుధు లన్నిలింపఁగన్.

విద్యార్థి విన్నపము

శ్రీనివాసదేవోలు వేంకటాచార్యగారు, ఎం. ఏ., మదరాసు.

శా. శ్రీనర్థిగ నాంధ్రదేశజన్మశ్రీ పాదరాజీవనే

వావిభ్రాజితవృత్తిచే జెలఁగి గీర్వాణాంధ్రసదాశ్చయ

శ్రీవైశద్యము పెంపుచేసి విబుధశ్రేయామ్ము నొందించు నో

వావిభ్రాన్వయదీప! సద్గుణకలాపా! వేంకటేశ్వరజీ!

గీ. అవధరింపుము నిడుదవోలాన్వయండు, వేంకటామాత్యు డత్యంత వినయ మెనఁగ
శతనూ స్రవ్యు లగు నమస్కృతు లానర్చి, నమ్రుడై చేయనట్టి విజ్ఞాపనములు.

నీ. అక్షరాభ్యాసంబు నందినదాదిగా చదువునం చెప్పడు శ్రద్ధగలిగి

ప్రతికర్తరియందు బహుమానముల్లాని ఒకయేడు తప్పక నొంది జయము

దేశచరిత్రంబు తెలుగుభాషయు నాకు నభిమానపాతములై చెలంగ

ప్రథమశాస్త్రపరీక్ష ప్రథమంబు తరగతి జయమొంది పట్టప్రశస్తిఁ జెంద

విజయనగరమహారాజవిశ్రుతాంగ్ల, సత్కలాశాల నిప్పుడు చదువువాడ

ఈపరీక్షకు కట్టుట కింక కొన్నిదినములే గడవయ్యె నుధింర్రచంద్ర!

గీ. ధనసహాయము నొనరింపు డనుచు మిమ్ము, వేఱుగా గోర నిద్రియ విప్పిచెప్ప

నాయవస్థకు మాటు విజ్ఞాపనంబు, చేత నైనంత యుపకృతి సేయవయ్యె!

క. దానములలోన నుత్తమ, దానంబులు రెండు నన్నదానము విద్యా

దానం బని ధాన్యుఁడు యమనూననితోఁ బలికె నుమ్ము సుగుణాధారా!

చ. ఇదివర కెన్నడే నొకరి యీవికినై చెయిచాపలే దికకొ

తుదిరినదానిలోన సమకూర్చి పఠించితి నింతదాక ముం

దదియును చాలదన్నభయ మల్లనఁ బుట్టి కడంకదొట్టి మీ

పదములఁ బట్టివాడ నదుపాయ మొనర్చుము దేశబాంధవా!

ఈ. చాతకపక్షి డప్పిగొని చల్లని చిన్నుల రెండొమూడొజీ

మూతముఁ జేరి వేడ నది భూమిని వర్షముచేత నించు నా

రీతి పదాన్యశేఖరు దరిద్రుడు స్వల్పమె గోరుచో నతం

డాతకసంపదాభి నిడునట్టిదనూ మహదాశ్రయం బిలన్.

శా. దేశక్షేమమునందు వాత్సయము వృద్ధిం జెందు మార్గంబులకొ

ప్రాశస్త్యంబు పొందునాచు మని సంభావించి మీపేరను

ద్వైతంబంతయు వెల్లడించితిని మీదే భారము చెంతయో

యాశం జెందితి వేంకటేశ్వరసుధీంద్ర! వాత్సయోధారకా!

[వైదికసాహిత్యము - సార్వజనికత - జైనబౌద్ధవిష్ణవము - ప్రాకృతసాహిత్యము-సంస్కృతసాహిత్యము-వర్ణ భేదము - జై, బౌ, తెలుగుసాహిత్యము - నన్నయభారతసంహిత - మార్గ దేశీవద్దతులు - లిక్కనాదులు- శ్రీ సాధాదులకృషి - అష్టదిగ్గజములు - రాజన్యులసాహిత్యగోష్ఠి - జమీదారుల సాహితీగానము - ఆంధ్రప్రాయత- భావదాస్యము - భావవిష్ణవము - వంగీయుల ఉద్యమము - ఆంధ్రసంచలనము - అవధానశవిక్యము - తిరువతి వేంకటకవులు - వీరేశలింగవిధి - గురజాడ గిడుగు భాషావిష్ణవము - ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు - వావిళ్ల నడుద్యమము - చక్రికలసాహిత్యము - గ్రంథాలయ సహకారము - స్థానికసాహిత్య సంఘము - దేశీయోద్యమము - జాతీయసాహిత్యము - గాంధీ ప్రాబల్యము - మొదటి ప్రపంచయుద్ధము - సంస్కృతాంగవిద్యాశాలలు-ప్రచార సాహిత్యము - కాంగ్రెసుభటులరీతి - యంత్రయంగప్రభావము - మధ్యమ వర్ణవికాసము - నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు- ఆంధ్రదీప్తి - తక్కువీకలు - అంగభాషాసంస్కృతి - పాశ్చాత్యవైకానపహ సాహిత్యము - నానాభేదములు - రాజకీయములమార్పు - ఆదర్శనాదరములు - నాటకకళాపరిషత్తు - రేడియో - కాంగ్రెసువిష్ణవము - కమ్యూనిస్టుసాహిత్యము - జాతీయత - స్వతంత్ర భారతసాహిత్యము - సాహిత్యసంస్కృతి - సమన్వయరీతి - సాహితీ లక్షణప్రస్థానము - సాహితీపరివర్ణ.]

— సాహిత్యపూర్వకము —

“అథాతస్సాహిత్య జిజ్ఞాసా - శివాత్మకం సమరసం - రసాత్ప్రత్యయాత్ - నాట్యయోనిత్వాత్ - తత్తు సమన్వయాత్ - నిగమాగమరహస్యంహితత్.”

శ్రీకారముచుట్టిన భారతీయులు రసాత్మకసంవిద్యులసప్రాభవులు. వారి ప్రతిభోన్వేషము ఏవిషయమునకు గాని “ఇతి శ్రీ” పెట్టదు. స్వస్పందనందరమయిన ఆత్మరసధారయవిచ్ఛిన్న గతికమై భావ్యమానభవ్యమై నానాభంగిభణిత భూషితమై పరమార్థలక్ష్యస్వభావకమగు టను భావించిన భారతీయత్వ సర్వసహృదయహస్తములను ముకుళీకరించును. ఒకవస్తువు స్వాత్మరూపప్రస్ఫుండితమై వస్తుత్వము విడనాడి శివీకృత మగుట స్వధర్మము. అది శివీకరింప బడుటకు ధారావాహికమయిన స్పందరసము శివలక్ష్మీదేవత్యమున నిరంతరభావన మొనరింపవలసిన యవసరములేదు. అది స్వరూపభేదమునందే రసీకృతము కాగలదు. రసీకరణము శివీకరణము బ్రహ్మీకరణము ఆత్మీకరణము పర్యాయములు. వాస్తవముగా రసాతిరిక్త మేమియు లేదు. జాగతికమయిన యపరమార్థదర్శనములో నాకల్పన కుదురుకొనును. సమ్యక్ దర్శనములలో నీప్రాతిభాసీకములన్నియు శాధ్యాసీకములు. ఆహతధ్వనులు ఎన్నియోని యనాహతవివర్తములేకదా! అంతట ననాహతవిద్యోతన మున్నప్పుడు ఏకాత్మకతకు భంగము లేదు. ఇదియే పితృమయము విశ్వాతిగము నయిన శివరసము. ఏకదుచ్ఛాస్యము ప్రవృత్తి; నిశ్వాసము నివృత్తి. ప్రవృత్తినివృత్తులసామరస్యము భారతాత్మప్రసాదించినభిక్ష. తానువిశ్వ

ప స్తి పూర్తి సంపుటము

బింబితుడై విశ్వవిశ్వము స్వప్రతిబింబితమై యునికి మహాసాహిత్యసర్జనహేతువు. ఇది యుపాదానముగా కావ్యగతిసంభావనము స్వసంవాదవిజ్ఞాన సంభూతి సంపాదకము.

పరమశివుడు కవి, కవి స్రష్ట. శివేతరనివృత్తికై కవి శివేతరస్పృష్టి యొనర్చును. కవిరసాత్మ నుండి యుచ్ఛాసమయిన స్వశక్తి శబ్దరూపముపొందినది. కవిశబ్దము మంత్రము. ఆతెడతర తపస్వి. ఆతని ప్రత్యభిజ్ఞ “అలమృతైః” అనుట. ఆర్థేతరములు లోకభాషలో అన్యములు. కాని యనర్థములును కవికి అర్థములు. ప్రత్యాత్మగృహీత మయిన యగ్రము “నానాస్యాం” అనును. సాధకుడు శివేతరత్వతి కాంత్యించువాడగుట నానాస్థసంభూతిలో వ్యాకులత పొందజాలడు. కావుననే స్వసంభూతికై శివేతరము గావించి డొలించి రస మాస్వాగించును. ఈ రసాస్వాదనలోలుపమధుకరుడు కవి. ఆతనివాక్కు మంత్రగీతి అయినది; అది వేదము.

వేదమునకు ఇయత్త లేదు. అది యొకనికి అదిగనె యందును. మఱియొకనికి అన్య ముగ అందును. అందర కెట్లెని యది యందును. అది యందిన దని యందరు భావింప జాలరు. ఆచాలమి యెంతనో అన్వేషింపజేసినది. విశ్వాత్మయయింప వేదనాదము విశ్వముఖ ములో మధురపయోధారలు పిండును. క్షీరకంఠులు గుర్తింపవచ్చును, గుర్తింపక పోవచ్చును. వేదపయస్సు వడపోతపడి లోకమున కందినది; అందుచున్నది; అందనున్నది. కావుననే వైదికసాహిత్యము సార్వజనికసాహిత్యము. భారతీయులు ఒకనాట వేదభారతినీ సార్వజనికసాహిత్యముగా చేసియుందురా? ఈసంశీతి నేడు కలిగిన కలుగు గావుత. స్వర సంహితముచేసి కొందరుపొందిన కొందరు విషయోపగూఢముగ పొందిరి. అందరిపొందిక యిప్పు డనుమేయము. అందలి వస్త్రాపధానము సార్వజనికము. అది త్రైలోక్యభావాను కీర్తనమయిన రసనాట్యము. లోకలోకమున కందొక యాలోక మున్నది. కావుననే జగ మంధతమసము కా లేదు. చేతనాచేతనములకు పలసినపన్నియు నందు కలవు. కావుననే యది విశ్వసాహిత్యము.

భారతావనిలో శైవబౌద్ధలవిప్లవ ముదయించిననాటనుండి సార్వజనికసాహితీపథము నుండి వైదికము దూరమయినది. దూసాంతరితమయిన యొకాకొకవిప్లుతసంస్కృతిని ఆర్వత గణము ముద్దులు ముద్దులుచేసి అందింపగా ఆకలిగొన్న అజ్ఞలోకము ఆరగించినది. అది అరి గినదో లేదో! ఏమయినగానీ, మారువేసముపొందిన సాహిత్యము భారతజనతకు అందు బాటులోనికి వచ్చినది. అప్పుడు ప్రాకృతసాహిత్యము భారతీయులపంట. పంట అందరిపంట పండు నని నమ్మక మేమి? బహుజనత ప్రాకృతసాహిత్యమునేవించినది, ఆప్రాకృతపాలకుడును ప్రాకృతమునే యారగించినాడు. కాని సార్వజనికవ్యవస్థ నశించినపుడు అవతరించినది ఎంతగా బలీయమయినను దక్షవామపక్షములతో నుండకతప్పదు. హాలప్రభువు దక్షపక్షము ప్రాకృత మభిమానింపగా వామపక్షము అవామముగనే సంస్కృతసాహిత్య మభిమానించినది. ముఖ్యముగా అప్పటినుండి వర్గసాహిత్యము అడుగులువేసినది. సంస్కృతసాహితీనేపకులు కొందరు ప్రాకృతసాహితీనేపకులు కొందరును కలహించుకొనినవిప్లుటవైన ఒకరొకరి ముద్దు

మురిపెములు చెల్లించుకొనినారు. అప్పుడు హాదేవుడు రెండునేత్రములు కలవాడయినాడు. కాని వర్గభేదము తప్పనిదె యయినది, ప్రాకృతవర్గము - సంస్కృతవర్గమన్న ద్వైతముతో సాహితీరితి ఆగలేదు. సంస్కృతము ప్రాకృతముచే “బహుస్యాం ప్రజాయేయ” యనిపించినది.

అది దేశభాషోదయహేతువు. ప్రాదేశిక ప్రాకృతము బుడయించినవి. పుష్టితుష్టికలవారుదాత్త ప్రాకృతసాహితీ ప్రియంభావుకు లయినారు. ఇతరు లితర ప్రాకృతసేవాసక్తులగుట తప్పనిసరికదా! తెలుగు-ఆంధ్రము-ఆదియొకమాట, ఇది యొకమాట. కాని రెండు నొకమాట. ఇది యీనాడు తెలుగునాడుభాష. దీనిమూలము ప్రాకృతము. ప్రాకృతము దేశభాషలన్నిటికిని మూలము. మనభాషకును మూలము. హాలుడు పులమావి ఇత్వోకులు ఎందరు పాలించినను ప్రాకృతము సార్వజనికభాష యయినది. ఆ ప్రాకృతసాహితీసుందరత తెలుగునోటికి మధురత నాపాదించినది. జైనులు బౌద్ధులు ప్రాకృతమతులు. మహాతెలంగాణా అంతట వారి విహారములు. వానియన్నిట ప్రాకృతసాహితీమాధుభారానిష్యందములు. మాధుభారులు తేనెవాకలు. తేనెవాకలు తెనుగుపాతలు ఎత్తిపోసినవి. ఆ యెత్తిపోతలలో తెలివి వెలుగులు తెలుగుపలుకు లయినవి. ఈ వీనిమధురిమలు ముందుగా ఆస్వాదించిన జైనులు బౌద్ధులు ఆంధ్రభూమిలో తెలుగుసాహిత్యమును ఎంతగనో సృజించియుండురు. వారికి తోడు వీరజాతశైవులు. వారు వీరు తెలుగుతల్లికి గజ్జలుగట్టి కులుకుగతులు నేర్పియుండురు ఏవి అవి? ఆనాడు అవి అందరివి. ఈనాడు అవి ఎవరివి? ఏమో? కొందరందురు. నన్నయభారతామ్నాయాగ్నిలో వారిగ్రంథసముదాయము భస్మమయియుండును అని. భార్గికోధ్యమమున కూతగా సాహిత్యము ప్రసరించినది. శైవశైవబౌద్ధధర్మములు సాహిత్యమున నవతరించి జనుల నలముకొన్నవి. అవి వైదికధర్మమున కెదురుదెబ్బలు. క్రమముగా వైదికమును ఆకాలమున ఎట్లో పుంజుకొని నిలద్రొక్కుకున్నది.

అప్పుడు రాజరాజనరేంద్రుడు పాలకుడు. పాల్యప్రజలో వర్గభేదములు కలవాబీజములుగా నుండుటను గుర్తించినాడు. ఇటు వైదికధర్మానుయాయవర్గము సంస్కృత ప్రేమితతో సముదాత్తమై యారాధ్యమయినది. అటు అవైదికధర్మ ప్రేమితతో నున్నవర్గమును బలీయమై యనుసరణీయముగ నున్నది. వర్గద్వయమును సమరంగమున సమన్వయ పఱచివలసిన యవసరము తనకు గలదు. కాకున్న తనపాలకత పాలలోని పంచదారయై పోవును. తా నేమి చేయవలయును? ఏమియయిన చేయవలయును. వారిని వీరిని బుజ్జగింపవలయును. అది యొక కుతంత్రము కారాదు. కుతంత్ర మెంతకాలము నిలుచును? రాజనరేంద్రుడు సాహిత్యతంత్ర మారాధించెను. వైదికధర్మ కేతనమయిన భారతామ్నాయమును దేశభాషలో వ్రాయించినచో? అంతవనిచేయుటయే.

“భాషాహం భారకం శ్రుత్వా
కారవం నరకం ప్రశేషే”

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

ఈ వచనము వైదికులకందరకు సువిదితము. ఈ కఠోరనిషేధ మానాట నున్నది. అపుడు దేశభాషాగ్రంథములన్నియు వైదికధర్మదూషకములు. వానిలో భారత షమూచిత మగుటను భారతధర్మాభిమాని సహించడు. కావుననే “రారవం న్రజే” త్రనును, కాని భవిష్యద్ధౌరవము నచ్చుజెప్పి నన్నయభట్టారకునిచే భారతసంహిత నాంధ్రీకరింపజేసినాడు. అది ఆంధ్రభాషలో నాదికావ్య మనిపించుకొన్నది. ఆంధ్రమున “సూతనశ్శృందసా మవతారః” అని సంభావితమయినది. ఈ సంభావనములో కేవల మాత్రియతకారణముకాదు. అవసర సృష్టిహేతువు. ఇంకను నిమిత్తము కలదు. తత్సూర్యపు తెనుగుశాసనాధారమున కొంతగా ననుమేయమే. అది సుసరిష్కృతమగునో కాదో! ఎవరి కెఱుక! మార్గపద్ధతిలో భట్టార కుడు భారతమును వెలయించినాడు. తెలుగంతయు తత్సమము తద్భవము. అంతయు తద్రూపరూపితము. తద్విన్నా తెనుగునకు సత్తువలేదు. తత్సంబంధము దీనిసత్త. కావుననే లక్షణమంతయు సాంస్కృతికము, వృత్తములవి రీతిశయ్యాపాక గుణాలంకారము లన్నియు తదీయములు. తత్తు ప్రాణము. అది వలయునని నన్నయ యనిపించినాడు. లోక భాషలో ధర్మ మందించి కావ్యగతికి సుగతి నిచ్చిన నన్నయ ధన్యుడై తెలుగులోకము ధన్యముచేసినాడు. ఆ యావర్ణములకు మధ్యనున్నకోట భేదిల్లినది. నెత్తి పూడినది, అడ్డు పోయినది. అనేకత్వములో నేకత్వము గుర్తించి లోక మేకపథ మనుసరించినది. భారతము లోని మార్గపద్ధతి లోకములోని దేశీపద్ధతికి బడిపెట్టి పాతముచెప్పినది. దేశీమార్గములు భారతములో మెలికలుచేసికొన్నవి. లోక మన్నిహృదయముల నల్లుకొన్నది. * * * నాట్యధర్మి లోకధర్మి అను రెండుపద్ధతులు భరతునినాట్యశాస్త్రములో నిర్దిష్టములు. నాట్యధర్మిసముదాత్తము. రసభావప్రాణము. లోకధర్మి లోకసంగ్రహాకమయిన మృదు పద్ధతి. ఇది పామరాదుల కనుకూలము. ఇది దేశీపద్ధతియయినది. నాట్యధర్మి మార్గపద్ధతి యయినది. లోకనాట్యధర్మిద్వితయము మేళనముపొంది ప్రబంధసంపద కాకార మిచ్చినది. ఈవిధి కేవలము కవితయందే కాదు, అసలు నాట్యమునందే కలదు. చతుర్విధాభినయాత్మక మయిన నాట్యము చతుర్థావిభక్తమై కవితగా సంగీతముగా నృత్యముగా శిల్పచిత్రరూప ముగా లోక గ్రాహ్యమయినది. వానియన్నింటియందును లోకనాట్యధర్మము కలవు. అవి మొదట వేరువేరయినను తరువాతికాలమున కలిసియుండి యాస్వాద్యమానము లగుట ప్రసిద్ధము. అన్నిటిలోని యీశామరస్యమే లోకతారకము * * * నన్నయభట్టు సమరస విధానమును తనసాహిత్యముఖమున లోకమున కుగ్గుపాలుచేసినాడు. సంపూర్ణముగ తన దేశీయవిధానమునే ఆత డవలంబింపకపోవుట యేల? మొదట కొందరిలో కలిగిన ఈ అతృప్తి ప్రబలి బలియమై నన్నయభారతరచన నాపుచేసినది. కొంతకాలమునకు శస్త్రశాస్త్ర ముల పారంగతుడు తిక్కనసమయాది చూపుమెలికలలో లోకమును చిక్కబట్టి లోక సంతృప్తి నుద్దీప్తముచేసి కలహాగ్నిపై శాంతిజలము చల్లినాడు. తెలుగుప్రాణికి సంస్కృతి బలము సంపాదించుటకు తిక్కనాదులు సాహిత్యవాటికలు తీర్థములు ఏర్పఱచుట లోక మునకు మంచియవతారము కలిగినది. సాంస్కృతికమయిన వికృతమును ఆంధ్రు లనుభవించు

గలిగినారు. రాజకీయముగా బిక్టరీములేకపోయినను సాహిత్యకమయిన యైక్యముండుట తెలుగునా డప్పటసంతుష్టమయినది. సాంస్కృతికము సాహిత్యకము అయిన యైక్యము కొంతగా భగ్నమగుటకు కొన్ని దుర్నిమిత్తములు గూడు కట్టుకొన్నవి. వానిపని నవిచేసినవి. మఱల సాంస్కృతికము ధార్మికము సాహిత్యకమయిన విప్లవము రాగా వీనిని సవరించుటకు రాజకీయైక్య ముపకరించు నని ప్రజ తలచినది. తత్ఫలముగా విప్రక్షిప్తములయిన శక్తులు పాయలుపాయలుకాక విడిపోక ఒకే ఒకసుబద్ధవిధానమున రాగా రాజకీయైక్యము ఆంధ్ర భూమికి కొంత ఘటించినది.

అప్పుడు కాకతీయమహాసామ్రాజ్యపతాక ఆంధ్రావసీ సముద్ధారకమై యుండుట గుర్తించదగిన రమ్యవిషయము. దేశము కేవలము వీరోద్రిక్తమై యుండుది నాలలో నిర్వాపక మయిన సాహిత్యము వెలువడదు. విధ్వంసనాత్మకము విప్లవాత్మకమునగు ప్రచారరూప మయిన ప్రోత్సాహకమయిన గేయసాహిత్య ముదయించును. స్థిరచిత్తులయిన సాహిత్య యోగులే పాత్యసాహిత్యము సృజింపగలరు. గేయ కూపామరముత్సాహకారి; పాత్యము దా త్వవృద్ధయహారి. కాకతిపాలకపాలనసమయము తెలుగుజాతినంతను వీరపటచి వీరపట చుటకు సమర్థమయినది. కవు లేకముఖులై సాహిత్యకశక్తులను కేంద్రీకరించుకొనుట కది సమయము. సమకాలీనజనతను తాత్కాలికసాహిత్య విన్యాసముతో సాహితీసమర్థము చేయదలచిన యప్పటికావ్యగతి యాస్వాదనసామర్థ్యమును లోకమున నెలకొల్పినది. వీరశైవ మొకచాయ వీరవైష్ణవము వేరొకచాయ డీకొనుచు వ్యాపించు నా దినా లలో పరస్పరస్పర్ధిసాహిత్య ముదయించినది. ఈస్పర్ధితసాహిత్యమున బింబించి జనతను తమ తమ పక్షమున నిలుపుకొనుట కుద్యమించినది. ఈసమయమునాటికి జైన బౌద్ధవిహారములు తెలుగునాడులో దిబ్బలయినవి. జనులుగూడ విస్తరించినారు. కాని లోలో జైనతబౌద్ధతకలజనత అవి పోగా, వానియనికి చిహ్నముగా వైదికవిద్వేషము మాత్రము మిగులగా తద్భావభావితృల భావములను అందుకొనినది. కేవల ముద్రిక్త పటచుటకు స్పర్ధింపజేయుటకును బయలుదేరెడిసాహిత్యము తత్సమయప్రయోజనము కలిగినపిమ్మట స్థిరముకాదు. ఈదృశోద్యమములందు పాత్యకవులు ప్రయత్నింపరు. అట్లే యయిన యాసమయమున రాజకీయముగా నాంధ్రలోకమునకు విక్రమము సంపన్న మయినది. కాని కొంతకాలమునకు కాకతిసామ్రాజ్యము విచ్ఛిన్నమైపోగా సారస్వతైక్య ముతోపాటు రాజకీయైక్యమును నష్టపాయ మైనది. విజాతీయపాలకనియంత్రితులయిన రాజన్యులు కరగ్రాహంబై యునికి నిపురుగప్పిన నిప్పులయినారు. వారిని వారిపాలితులను సంఘటనపటచుటకు శ్రీనాథాదిమహాకవులకృషి సాహిత్యముఖ మయినది. శ్రీనాథుడు తెలుగుమండలమునకంతకు సారస్వతైక్యము సంపాదించిన మహాసారస్వతేయుడు. ఆతని యుద్యమఫలమే విజయనగరసామ్రాజ్యసమయమున అష్టదిగ్గజప్రఖ్యాతివహించిన కవుల కావ్యగీతులకు సుభగము సిద్ధముచేసినది. నన్నయాయలు ధార్మికోద్యమమును పునాదిచేసి కావ్యసౌధమును నిర్మించిరి. శ్రీనాథాదులు ఉక్తిచిత్రత నాపాదించి కావ్యకాంతపలు

కులలో పలుకుదనము నేర్పఱచిరి. పెద్దనాడు లావిధనందిపుచ్చుకొని విలాసవిసోదమతులయిన భూతులచి త్రరంజనముచేయుచు బ్రాహ్మత్రవిధానములను కుదించి ప్రబంధీకరించిరి. అప్పట అనేకులు రాజన్యులు; వారందఱు మానవతులు. తదభివృద్ధికై సాహిత్యగోష్ఠి బంధములు నిబంధించిరి. కవులు వారివిజయగానముచేసినారు. ప్రాథసాహిత్యసరస్వతికి మంజుమంజీరములు తోడిగి లాస్యగతులు చూచినారు, ఆబ్రాహ్మము అత్రము అయిన జనత యానాడు “సారస్వతమునందు బ్రాహ్మత్రగతులే ఏల?” అని భావింపలేదు. అవి ఆదర్శప్రాయములు. లోకమునకు గమ్యములు. వానియనుసరణము తత్సంస్కృతిస్సేకృతి తమకుపకారకమనియే లోకము సంభావించినది. అప్పట సారస్వతేయజనతకొంతయే కావచ్చును. అప్పు డనక్షరాస్యలోకముకూడ యానాటిసాహిత్యకవిజ్ఞానసుముఖముగ నే ధన్యమయినది. ఎంతగా వైలాసికవిధులు తత్కాలీనకావ్యగతులందును లోకావేక్షితము లయిన ధార్మికనైతికవైజ్ఞానికసాహిత్యకవిన్యాసములును సునిరూపితములయినవి!

ధర్మశృంగారమధ్యశృంగారము వెనుకబడి కామశృంగారము శృంగమెత్తివచ్చిన దినములు వెంటనే వచ్చినవి. అపుడు జమీదారులు సాహితీగానము వినిరి. హృదయముల చమత్కరింపజేసికొనిరి. పిదప బుద్ధులు పిల్లలుపెట్టినవి. జనులకందని శ్లేష్మనుశ్లేష్మకవితచమ త్కారనికారబహుకారన్యత్కారగర్భితమై వెలువడినది. వారిది వీరికి వీరిది వారికి మాత్రము సుగమము. నానాజనులశ్రమ కొందరివిలాసములకు పాదు అయినది. లోక మలోకమయినది, విజ్ఞానతామము కల్గినది. దేశము నీర్వరమయినది. ఆంధ్రవిషయ మంధ ప్రాయమయినది. అది అప్పటి స్థితి. దానికిదోడు పాశ్చాత్యులసంక్రమణ సిద్ధమయిన భావదాస్యము. భారతజాతి తనజాతీయతను విస్తరించినది. ఆంధ్రజాతి ఆంధ్రతను మఱచి నది. అందర కన్నీయు పోయినవి. జనతకు శబ్దావ్యయబోధిత లేదు, ఒకచో నెక్కడో యున్నను దీపింప లేదు. ఆంధ్రజగము సంత సంధతమ మావరించినది. కావ్యజగత్తు నిద్రించినది.

ఈభావదాస్యముచే లోకము క్రుంగిపోవలసినదేరా? ఆర్థికదాస్య మావ్యక్తిని అంతగా నయినచో నాకుటుంబమును వ్యధించును. భావదాస్య మట్లు కాదు. పరంపరకు పురుగుజాతి దానిచే జీర్ణమగును. భావదాస్య మెట్లైన నశింపవలయును. దానిపోగొట్టుట కుద్యమ మవసరము. ఆయుద్యమము భావోద్యమము. భావోద్యమము సర్వతోముఖ ముగా వెలసిననే సాధ్యము సిద్ధించును. జాతికి పట్టినచీడ నానావిధముగా నున్నపుడు నానారూపమున నున్నదని కొందరచే సంభావితమయినపుడు తన్ని వారజోపాయములు నానా కాకతప్పదు. భావోద్యమము ఆధ్యాత్మికముఖమై వివేకానందుని రామతీర్థుని ఇతరులను అందించినది, కవి తాను గతముకాగా రవీంద్రకవిసాధుడు ప్రశస్తి కనినాడు. రాచరికములో భావవిప్లవ మాపాదించిరి. సంఘమర్యాదలు కొన్ని జాతివికాసమునకు తోడ్పడుటలేదని భావించిన కతిపయవ్యక్తులు సాంఘికభావవిప్లవము సాగించిరి. ఇట్లు భావోద్యమము సహస్రశీర్షమయి విరాట్టయినది. పంగీరం బుద్యమించి నవచైతన్యము

పొందినారు. అది యందర కందినది. ఆంధ్రుల కందినది. ఒకసంచలన మంతట నుదయించినది. ఈసంచలనమును సంకలనముచేసి భీష్మపెట్టుట యనసరము. ఆయనసరకృత్యము నవధానకవితలో కవులు కలిపిరి. ఆంధ్రమండలమున నవధానకవితలు అల్లుకొనినవి. తమ తమ ప్రశస్తికే యగుగాక. కవులు ద్వారములు తెఱచుకొని వీధికెక్కి సభలుపెట్టి వధాన విధానకవితారమ్యతను లోకులకు చవిచూపిరి. తెలియును. తెలియదు. ఏమయినను లోకమవధానాద్యతమతి యయినది.

అది శ్రీతిరుపతివేంకటకవులయుగము. వారియవధానములు సప్రత్యక్షములు, సప్రతిభములు. ప్రతిభావ్యుత్పత్త్యభ్యాసములుకల తిరుపతివేంకటకవులనంటివారప్పట ఎందరో లేరు. వారియవధానకవితపాదులకు మధ్యములకు ఉత్తములకు సర్వలకు సంతృప్తి సంపాదకమయినది. పల్లెలు పట్టణములు దరిద్రకుటీరములు రాజప్రాసాదములు వీధులు మహాసభలు అన్నియు వారియవధానకవితాలతాతవాసీశములు. వారిశిష్యులందరు కవులయినారు. లోకమునకు కవితాదృష్టి కలిగినది. అప్పుడు యంత్రయుగ ప్రభావ మల్లుకొనుచున్నది. ఆంధ్రమండలమహాత్మ్యము మధ్యమవర్గమువారియుగికి. వారికి యంత్రయుగము తీరిక నిచ్చినది. నాలుగుడబ్బులు గలగలలాడినవి. పుస్తకము కొనగలరు. సంజ నితసారస్వతాసక్తులు కావున సత్తదము పఠించగలరు. సంతసింపగలరు. ఈపరిస్థితిని సంపాదించినది తిరుపతివేంకటయుగము. ఇది నవకాలమయినది, ఆంధ్రమండలమునకు సంబంధించిన పరిసరరాష్ట్రములసంస్కృతి కొంతగా చైల్లు ఎక్కి రోడ్లవెంబడి మోటారుపట్టి ప్రవేశించినది. ఈవిశిష్టతలనన్నిటిని తిరుపతివేంకటకవులు గ్రధించిరి. ప్రాక్కాల సాహితీ స్రవంతికి నవకాలసాహితీస్తోతసునకు వారు పంఠెన నిర్మించినారు. అటు ఇటు రాకపోకలు సాగినవి. ఆసక్తి హెచ్చినది. భావదాస్యము కొందరిలో తిరుగుముఖమయినది. వీరేశలింగముపంతులు నిర్భీకకవితాత్మ. ఆంగ్లభాషాపరిచయమున నాయావిశేషములను తెలుగులో సంధానించిన సహృదయుడు. బాలుర కబాలరకు వలసిన సారస్వతబ్రహ్మ. ఒకమహా భావవిప్లవసంపాదకుడు. వంగీయుడు రామమోహనరావు తలపెట్టిన బ్రహ్మసమాజమును వీరేశలింగము తెలుగులో ప్రవేశపెట్టుట అవసరమని భావించి సంస్కార మారంభించినది మొదలుగా కవితావిషయమున మార్పు వచ్చినది. సాంఘికవిన్యాసములు కవులకు వర్ణనీయము లయినవి. ఉన్ననియముములను నిర్దయగా విమర్శించుటయు దూషించుటయు నట్టివారి కవితావిషయము. సంస్కృతభాషాసుబద్ధమయిన సాహిత్యకసంస్కృతిని వీరేశలింగము అనువదించి ప్రసాదించుటవలననే యాకాలమున గౌరవ్యులమని భావించువారలకు భాషాసమాదరభావ ముదయించినది. వీరేశంగతించినాడు. ఆయనవీత్తినబీడములు మొలకలెత్తినవి. వృక్షము లయినవి. కొన్నికుంకుళ్లు కాచినవి. కొన్నిరసాలములు పండినవి. ఏమికానీ, ఆయనకావ్యగతి విశిష్టము. భావవిప్లవమునకు తోడు గురజాడ గిడుగులు భాషావిప్లవముతెచ్చినారు. వ్యావహారికభాష లోకప్రాణుల కందినది. నాభాషలో నాభావములను నిరూపింతును అని గూఢగుప్తకవితాత్మ లుల్లసితబిత్తులై వెలికివచ్చినారు. కొంత

వెనుకముందు లెట్లయినను ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు సమర్థపండితకృషి యొనర్చినది. పత్రికా ద్వారమున కావ్యతత్వస్వరూపనిరూపణమున కుపక్రమించినది. లోకమున కొకయుత్తేజము ఓకసాహిత్యాసక్తి కలిగినది. ఈసమయమున వావిళ్ల అవతారము లోకోపకారకమయినది. ఈయుద్యమములకు పూర్వమే వావిళ్ల సహృదయతసారస్వతేయత విశదము. నానాగ్రంథ ముద్రణము, సారస్వతసంరక్షణము, సారస్వతేయలక్షుధార్తి ప్రశమనము. ఈపూర్వార్థ సందర్భశుద్ధికల సదుద్యమము వారలకే చెల్లినది. వావిళ్ల అట్లు చేయరుపో! లోకమున సారస్వతాసక్తియున్నది. గ్రంథము లవసరము. ఉత్తకొతిమెరి సారస్వత మెంతయుపక రించును? మనసిద్ధసాహిత్యము మనది కాకపోవును. మనయాదృతి ప్రపుతము కాక పోవును. సాహిత్యతృప్తి రూపుకట్టకపోవును. వావిళ్ల రూపసంపాదకరూపధారి. ఈ ప్రకటిత నానాపూర్వార్థపు స్తకపఠనసామర్థ్యము పత్రికలకు మేతయిచ్చినది. పత్రికల సాహిత్యము ప్రసరించినది. ఎచటనో దాగియున్న కవిలోకము వెలికినచ్చి కవిత లల్లినది. భావ మావిష్కరించినది. వేదనపడినది. లోకమూపినది. జనత తలలూపినది. ధన్వికైక సాధ్యములయినగ్రంథములు మధ్యమవర్గీయులకు అందుట వా రధ్యయనించుట సమష్టిగా చర్చించుటలు హేతువుగా గ్రంథాలయములకు సుస్థిగస్థలములు లభించినవి. సహకార మొదలినది. స్థానికములయిన సాహిత్యసంస్థలు దేశమందంతట వెలసినవి. వైయుక్తికము సామూహికమునయిన సారస్వతసేవ యతిశయించినది. మంది యధికముకాగా మజ్జిగ పలచన యగును. సారస్వతేయలసంఖ్య పెచ్చినదికాని సారస్వతాత్మ నీరసమై సన్నపడినది. కారణము లనేకములు. జాతీయోద్యమము ప్రధానహేతువు. అస్వతంత్రజాతికోల్పోయిన సామర్థ్యమును సంపాదించవలయునుగదా! దేశీయోద్యమము ప్రజావ్యూహమునకు రాజ కీయచైతన్య మిచ్చుట కుపక్రమింపగా కవులు సాయపడిచారు. కఠిన్తలవిశిష్టసామర్థ్యము శ్లోకమును సుశ్లోకముచేయును. విశిష్టతలేకున్న లకారలోపము కల్గును. అన్నివిశేషములు రాజకీయవాతావరణచక్రమున బంధింపబడినప్పుడు, అందరిదృష్టి యటు లగ్నమయినప్పుడు తద్భిన్నమునకు రాణింపు కలుగదు. అట్లే యయినది. కవులు సాహిత్య మన్న పేట జాతీయ రచనలు చేయదొడగినారు. జాతీయవ్యూహపతి శ్రీమోహనదాసకర్త చందగాంధీ యంత ర్జాతీయ మన్న ముద్రతో నహింసాధర్మము వ్యాపింపజేయ దలచి కవులచిత్తవృత్తి నటు మలచినాడు. అయినను ఆతడు జాతీయవాది. పాశ్చాత్యవాసనావాసీతులు రంగ మాక్ర మించిరి. వారిప్రాబల్యము సంఘమున నధికమయినది. వారియభిరుచులను వారిజీవితావ సరములను కవులు నిబంధింపవలసినవారయినారు. ఓకనాడు రాజచిత్తానుసరణము కవులకు న్నచో నీసమయమున నుద్వోగి చిత్తానుసరణము కొందరికవుల కావశ్యకమయినది. గాంధీ వాదప్రాబల్యము కవితలో దిగినది. భారతీయసాహిత్యలాక్షణికులు నిర్వచించిన సాహిత్య లక్షణ మీవర్గమువా రధ్యయనముచేయలేదు. అధీతమయిన యాంగ్లసాహిత్యమున నీవిశిష్టతలు లేవు. అందలివస్తువిజృంభణము మనకవితలో లేదని వాపోయినవారిపోకడలు తమకనభీష్టమును తెగడుటకును సమర్థములయినవి, కావుననే “శబ్దముఖ్యమయిన సాహి

త్యము నియమశృంఖలితమై సరిగా వ్యాపింపదు. కొంతగా వ్యాపించిన నది యుపకార కముకాదు. తదుపకారమును సర్వవర్గీణము కాజాలదు" అనుమాట లచ్చటచ్చట విన్నడ జొచ్చినవి. ఒకమహాయుద్ధము వచ్చుసూచన లున్నచో జనచిత్తములం దొక ప్రస్థందము కలుగును. అది యనేకముల నారంభింపజేయును. యుద్ధసమకాలములం దాయూర్భములు వాడిపోవును. యుద్ధానంతరమందు కొన్ని సమసిపోవును. కొన్నియే చిగుర్చును.

ప్రథమ ప్రపంచసంగ్రామము సమాప్తమయినది. కొన్ని ప్రాతపలుకుబడులుపోయినవి. కొన్ని క్రొత్తవివచ్చినవి. క్రొత్తవి గుర్తించినవారలకు దారులు కలిగినవి. దారులులేనివారు దూరమయినారు. ఇది పండితయుగ మతరించుటకు మొదలు. సంస్కృతాధ్యాయులు నియతాంధ్రాధ్యేతలు దూరమగుటయే కాక లోకము దూరుటకు నవకాళ మిచ్చినవారయినారు. ఆంగ్లీకరణకులు సారస్వతరంగ మాత్రమించినారు. ప్రచారసాహిత్య మధికమయినది. కాంగ్రెసు భటుల కందరకు కాకపోయినను కొందర కది కార్యమయినది. కాంగ్రెసు ఉద్యమమును నడిపిన భటులు తెలుగుదేశమున తెలుగుసంస్కృతికలవారు కానందున కావ్యపఠనముచేయలేదు వారు వైజ్ఞానికమయినవికాస మీయజాలనివారయినారు. యంత్రయుగ ప్రభావమువలన మధ్యమవర్గమువారు ప్రబలురయినారు. తద్వర్గవికాసము కలిగినది. అందు తత్కాలీనకావ్య గతికారణము బ్రాహ్మణులే కాదు, ధనికులే కాదు, చాక్యాతోడుగ నేర్చిన ప్రతివ్యక్తి కొంతగా వికసనత్రయయినాడు. ఆవికసనమంతట కావ్యపఠనోపయోగికానందున కొందరిలో నది టక్కరితనముగ మార్పుపొందుటను కప్పిపుచ్చవలసినయవసర మీనాడు లేదు. ఆసమయమునకు నానాభావులు వివిధవర్గముల కంతకావ్యులై వాడవాడల తిరుగునపుడు విప్ర కీర్ణములై శక్తులు చెదరుట సముచితముకాదని భావించిన శివశంకరశాస్త్రి నవ్యసాహిత్య పరిషత్తును స్థాపించుటయు నది యీనాటికవితాప్రియంభావులకందరకు సమరంగమగుటయు హృదయధార్యము. పరిషత్తుఖముగ వ్యక్తి యశఃప్రార్థి కావలయును. వ్యక్తిబలము పరిషత్తుష్టి నీయవలయును. అప్పుడు సారస్వతైక్యసంధానము సుశకము. నవ్యసాహిత్యపరిషత్తునకు పూర్వమునను తరువాతను స్థానికసారస్వతసంఘము లేన్నియో కలవు. అవి స్థానికములు మాండలికములు. నవ్యసాహిత్యపరిషత్తు సార్వమాండలికమై నవసాహిత్యకులను ఏక సాహిత్యవతాకాఞ్చాయలో నుండునట్లుచేయుట కుద్యమించి యుత్సుకత చూపినది. అప్పు టికే యాంధ్రదీక్షదీపకవిత లేన్నియో వచ్చినవి. నే నాంధ్రుడను. నాది ఆంధ్రభాష. అది మధురము. నావారు పాలకులు; మహాసాహిత్యస్రష్టలు? శిల్పనిపుణులు; చిత్రనిర్మాతలు; దివ్యగాయకులు; నాట్యాచార్యులు; సమరసులు. నే నాంధ్రుడను. ఈవీరభావ మాంధ్రుల నాచేశించినది. ఈయావిష్టకపులు ఆంగ్లభాషాసంస్కృతికలవారగుట తమకు కొంత ప్రశస్తికలుగగానే యాంగ్లసంస్కృతిని వడపోతపోసియో పోయకనో దింపుటకై పూనుకొనిరి. రావలసినకాలమున తగినసాహిత్యలక్షణము రాకపోవుట యందు హేతు పని కొందరినాడైన భావింపగలుగుట కుభము.

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

ప్రథమయుద్ధానంతరము పాశ్చాత్యులు విజయాలై విజిగ్ధులై విశ్వంఖలముగా విప్రతీపముగా కవితాగతులు చూపినారు. వారిపత్రికలద్వారా వానిని దిగుమతిచేసికొన్న మనవారును రూపభేదభిన్నములయిన కవితల నాశ్రయించిరి. కాంతాకనకాభిలాషలయిన పాలకులు తమవిధానవ్యతిరేకులను నిర్బంధించుటకు స్వీకరించుచుపాయజాలములను గ్రంథములం దిమిడ్చి పాలకజాలివిధానములం దభిమానము నుత్పాదించుటకై యపరాధపరిశోధనాత్మకములయిన నవలలను నిర్మించిననాటనుండి భారతభూమిలో పాశ్చాత్యులు తమపాలనసుస్థిరతకై యేర్పఱచినపన్నాగమును తత్పఠన తదాస్వాదనవ్యగ్రమయిన లోకము గుర్తింపకపోవుటవలన తాదృశగ్రంథప్రకటన ప్రచారములు విరివిగా సాగినవి. 1914 నుండి 1918 వరకు జరిగిన మహాసంగ్రామములో ఫ్రాన్సుదేశవిద్యార్థియువకులు భాగభాజను లయినారు. యువతులతో సహభావసమానవిద్యార్థిగోష్ఠి వారలకు పరిచితమును అభీష్టమును. చతురారాగము పొందినయువకులు యుద్ధభూమి కేగియు శత్రువులశతఘ్ని ధ్వంసలలో ప్రియాప్రణయనాదములను, వహ్నిజ్వాలలలో రక్తధారలలో ప్రేయసీ కపోలారుణిమను అరుణాధరరాగవిస్ఫురణమును జూచిరి. ఊతగాత్రులై శిబిరములందు చీకత్పలపొందుచు తమకు వైద్యముచేయువనితల మంజులహాసములో యుద్ధభయంకర ఘోషలను వినిరి. అచిత్తవృత్తు లట్లు మెలిదిరిగినవి. అవియన్నియు కావ్యనిబద్ధము లయినవి. వానిని భారతీయులును ఉన్నవాని నున్నట్లుగుర్తించి కవిత లల్లిరి. ఆపరిస్థితులు మనకు లేవు. కాని తద్భావనతో వాని నాస్వాదించవలసినయవసరములు చుట్టు పలము కొనినవి. ఊతగాత్రులై వికలాంగులయినవీరులకు విజ్ఞానులకు యుద్ధానంతరము తగినంతగా సమాదరము కలుగలేదు. అట్టివారు నానాదేశాగతు లొకచో జేరి, యల్పమతులయిన తమసహపాఠులు అవసరసమయయుద్ధసహాయ మొనర్పకయే ధనకులబిడ్డ లగుట నున్నతోద్యోగముల మోరలెత్తుకొని తిరుగుట జూచి, వారివిఘ్నములకై కావ్యము లల్లిరి. వేదనాతప్తమయిన యాత్మలోనిబాధ ఉబికి ఉబికి కవితయయినది. ఉపచేతనలో నెన్నియో భావము లుండును. అవి యన్నిసమయములం దుబుకవు. పరిసరవాతావరణము వాని నణచిపెట్టును. అట్లు భుగ్గుములయిన యవితీరనిబాధను వేరువిధమున సంపాదించును. పరిసరబాధ లధికములయినచో నవి వృతచక్రము భిన్నముచేసికొని బయటికివచ్చును. కవి వానిని కవితలో పొదుపును. వానిని చర్వణముచేయువారును తమమనమును నిశితము చేసికొనగలరు. తమదుష్ప్రవృత్తుల మానగలరు. ఇది కవితావస్తువు. ఇట్టిది జీవనసౌధములోని యొకయభావమును లేకుండ చేయగలదు. నానావిధక్షతిచక్రమును భగ్గుమొనరింపగలదు. నిరంతరబాధానుభూతిని తొలగింపగలదు. సర్వమానవజీవన రక్షాదక్షము కాగలదు. ఈదృశఫలకములయిన కావ్యగతు లెన్నియో వచ్చినవి. అవియు నాంధ్రకవియువకులదృష్టి నాకర్షించినవగుట యథాతథముగా దిగినవి. అయితే తగినంతవ్యర్థత్వైబలము లేక రచయిత బుద్ధ్యవించినందున వారి కృతు లంతగా లోకాదరపాత్రములు కాలేదు. మానవులకు జీవితావసరము

లభికములయినవి. అవియన్నియు సార్థికదౌర్గత్యమున సులభములు కాలేదు. అట్టి వారును రచయిత లయినారు. వా రేమి చేయుదురు? తమకావ్యములందు జీవనమునుండి పలాయనము నుద్బోధించిరి. ఒకవిద్యార్థి శ్రమించి చదివెయు పరీక్షలో నుత్తీర్ణుడు కాలేదు. వేరుమార్గములన్నియు బాధకములయినవి. ఆతడు రైలుక్రిందపడినాడు. జగత్పురి సరబాధలుపోవునని మరణపూర్వతనభావన. పోయినవా? ఏమో! మొత్తము ఈజీవితము ముగించి పోవుటయే యాతనియందైతము. ఆత్మహనన మాత్ర త్యాగమని వానికి గలిగిన యుద్బోధ. ఆతనికి నరకచింతనము లేనందున విభీషికలకు బెడరడు. ఆతని నుద్బోధించిన కవిత లావిధమున నతని చేసినవి. మరియొకడు జీవనానందము పొందుటకు కవిత వ్రాసినాడు. తన కావ్యము లోకారాధనమున కుపయోగింపవలయు నని యొకనిభావము. నాకావ్య మాత్మానుభూతి నిచ్చిన జాలు నని మరియొకనిభావ. స్థితసీద్ధములను నాకావ్యము సంపాదించ వలయునని అన్యునియభిలాషము. అతీతానందమునకే సాహిత్య మని యొకసాహిత్యయోగి వచనము. కేవలము వినోదమునకుని వైనోదకుని కావ్యగవి. సృజనావశ్యకతగుర్తించి తత్పూర్తికై కావ్యము రచింపవలయు నని యాశావాదికవికావ్యబోధ. ఇట్లనేకములు కావ్యగతులు గలగల వచ్చినవి. నాకావ్య మిట్టిది. అని యాకవిపలుక లేదు. లోకమస్త వ్యస్త మయినది. ఏభావప్రభావితుడై కవి యట్టిరచనముచేసినాడో తానుముందుగా తెలియజెప్పినచో సమకాలసహృదయరమాదర మధికముగ గలిగెడిది. ఈ నానాభేదభిన్న ములు గుమికూడిరాగా లోక ముక్కిరిబిక్కిరియయినది.

ఇదియేసమయమున రాజకీయరంగమునందు మార్పులు వచ్చినవి. రాష్ట్రీయరాజకీయ ములు దేశీయరాజకీయానుసారమున మార్పుపొందుట, అవి దేశీయానుసారులు కావలసి వచ్చుట, అవియు సంతృప్తీయ రాజకీయముల ననుసరించి సర్వకొనవలసినవగుట సంభవించినది. ఈయలజడి తెలుగుకవులకావ్యములందు బింబించినది. లోక మాదరించుటయా? మాను టయా? కావుననే యాదరానాదరములు తప్పనిసరిగావచ్చినవి. నాటకకళాపరిషత్తు కవికావ్య ముల కాదర్శము. రేడియో ప్రసార మాలంబనము. ఓక్కుమ్మడి ఇట్టివి సంఘటిల్లినవి. కావ్య గతు లింకను చిత్రములయినవి. కాంగ్రెసు విప్లవ మాచరించినది. విప్లవానుయాయలకు విజ్ఞానము ప్రసాదించినదికాదు. అది యొకలోటు. ఒకచోట ఇది యదనుగా లోకము వేడి కలిగిన దయినది. అంతర్జాతీయ మయిన విశాలదృష్టితో కావ్యగతి యుండవలయునన్న యుద్బోధమును కమ్యూనిష్టు లందుకొనినారు. కావ్యములు పాఠికము లయినచో వర్గ కలహములు తప్పవు. సర్వవర్గపుష్టి కలుగుటకు విశాలవిశ్వంభరాదర్శములను కవితలోకి దింపవలయును. ఈదృష్టితో అభ్యుదయసాహిత్యవాదులయొక్క క్రమము. యువకులయొక్క క్రమములో అయువకులు క్రమమును సంభావించనందున ఆయుద్యమ మటు ఇటు తిరుగు చున్నది.

అంతర్జాతీయపరిస్థితులు జాతీయపరిస్థితులు రాష్ట్రీయపరిస్థితులు వర్గపరిస్థితులు ఆత్మీయ పరిస్థితులును కవులను కలవర పెట్టుచున్నవి. ఇది తలచి అది పట్టును. అది వలచి ఇది విలుచును.

అంతట అవ్యవస్థకలిగినది. ఏమిచేయవలయును? ఈవిధికిత్సలో కావ్యరచనము వచ్చుచున్నది. సర్వసంశయములు తొలగిననే కావ్యగతి చక్కబడును. అందుకై జాతిధర్మములు కులధర్మము లవసరములు. ఉత్సన్నజాతికులధర్మ లేమియుచేయజాలవు. తెలుగుకవులు కేవలము తెలుగుదనము కావ్యములం దెన్నడుచూపిరో సంస్కృతసాహితీప్రభావితమయిన తెలుగు తీసిదనమును రుచిచూపి విభవ మాపాదించినారు. ప్రాకృతసంబంధచురురతామహాత్మ నందించినారు. ప్రాంతీయభాషావిశేషము మెదుపుకొనినారు. భారతభాషాసాహిత్యగంధము పట్టించినారు. పాశ్చాత్యభాషాగతులను సాహితీప్రగతులను నిబంధించినారు. ఎన్నిటినిన నిబంధింపవచ్చును. కాదనరు. ఒకటొకటి రాగా పూర్వతన మొకటొకటి యేల విడువ వలయును? అప్పు డెట్లుపుట్టి? సనాతనములధునాతనములన్నియు మిళనముపొందునట్లు చేయ రాదో? ఇది కొందరివేదన. ప్రాచ్యపాశ్చాత్య సాహితీసామరస్య మందింత మని కొందరి తొందర. ఇప్పటికిని తెలుగుమండలమున అక్షరములు నూటికి పదునైదుగురు. ఇందు నలుగురు ఆంగ్లరసీకులు. అందొకడు సాహితీతత్పరుడు. వేయిక నలుగురు తెలుగుసాహితీ ప్రియులు. లక్ష కయిదుగురుసంస్కృతాభిమానులు. వీరిలోనొకడు సర్వసాహితీ సంపాదనవ్య గ్రచిత్తుడు. ఈవిధాన మెందల కందును? ఇట్లొకసాహితీనియంత్రుత వెలువడు నేమి? కనుక నే భారతజాతిని తజ్జాతీయసాహితీసంస్కృతితో చక్కదిద్దుట ప్రథమకర్తవ్యము. అందుకై సర్వవిధానములను జాతీయతానుకూలముగా సరిదిద్దుట యత్నింత మవసర మని కొందరి విధులయూహ. ఇట్టి కావ్యగతులు తల లూపించుచు తల లెత్తుచున్నవి. ఇంతదనుక తెనుగు నాటభారతభూమిని ఆపునని కాదని వెలువడిన కావ్యగతుల నిట్లు సంఖ్యానింపవచ్చును.

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. రసకవిత | 15. ఉద్విగ్న కవిత |
| 2. భావకవిత | 16. వ్యక్తి వాదము |
| 3. అలంకార కవిత | 17. సమష్టి వాదము |
| 4. రీతి కవిత | 18. ఛాయా వాదము |
| 5. బంధచ్ఛాయా కవిత | 19. రహస్య వాదము |
| 6. గుణమయ కవిత | 20. గాంధి వాదము |
| 7. కథా కవిత | 21. రవీంద్ర వాదము |
| 8. వర్ణన కవిత | 22. పూంజీ వాదము |
| 9. శాస్త్ర కవిత | 23. స్వచ్ఛంద వాదము |
| 10. వేదాంత కవిత | 24. ప్రతిక వాదము |
| 11. నగ్న కవిత | 25. ప్రభావ వాదము |
| 12. భుగ్న కవిత | 26. అభివ్యంజన వాదము |
| 13. లగ్న కవిత | 27. సమాజ వాదము |
| 14. మగ్న కవిత | 28. ప్రగతి వాదము |

29. రాష్ట్రీయ వాదము

30. యథార్థ వాదము

31. జడ వాదము

32. సామ్య వాదము

33. క్రాంతి వాదము

34. కలా వాదము

35. సాంఘిక వాదము

36. సాహిత్య వాదము

వీనిలో కొన్నిపునరుక్తములుగ నుండవచ్చును. కాని యవాంతరభేదము వాని కొకింత గలదు. వీనిస్వరూపము నిచట విస్తృతముచేయుట యత్యంత మవసరముకాదు. కాని యన్నిట నొకసంవాదిసూత్ర మన్వేషించుట యవసరము. అదియు నశక్యముకాదు.

పాశ్చాత్యులు చిత్రజగమునందు సంపాదించిన నానావిధము లయిన ఇజములు కవితలో దిగినవి. అవి యన్నియు నిలుచునా నిలువవా యన్నసందేహ మేల? అవి నిలువకపోయినను వానికృతముగా లోకమున గలిగిన పరిణామము ప్రజాప్రము కాదు. అది పిలకలువేయుచునే యుండును. కనుకనే వానిని సమన్వయింపవలసిన యవసరమున్న దనుట.

1. రోమాంటి సిజం

2. క్లాసి సిజం

3. విడియ లిజం

4. మిస్ట్రీ సిజం

5. ఎస్కే పిజం

6. నిహి లిజం

7. రియా లిజం

8. సింబా లిజం

9. ఇంప్రెష నిజం

10. ఎక్స్ప్రెష నిజం

11. ఫ్రాయి డిజం

12 సజ్జీయ లిజం

13. డాడా యిజం

14. మార్క్సిజం

15. సోష లిజం

16. కమ్యూ నిజం

17. కమ్యూనిజం

18. ఫ్యూచ రిజం

19. ఫ్యూడ లిజం

20. ఫా సిజం

21. ఆపర్యాన్సిజం

22. ఏజిటిజం

23. ఎగోటిజం

ఇట్టియిజములు కలవు. అవి యన్నియు పాశ్చాత్యదేశములందు మొలక త్రెత్తినవి. అన్నియు నీ నాడు లేవని యనుచున్నారు. ఉన్న పని లేవని యనువారు తమవాదభావ వ్యాప్తికి తంటాలుపడువారనుట యవాస్తవము కాదు. ఇవి తాత్కాలికముగా సప్రయోజనము లయినవి. ఇక వానియప్రయోజకత నేలచాటుట? స్వీయోద్యమముల కవి విప్రతీపములయిన వనియా? ఇతరులు విమర్శింపగా సమాధినిరూపింపజాలక శోపశాపముల సహనముతో జూపువారి వాదము దుర్బలమయియుండవచ్చు. అది నబలమ యేని ప్రత్యుపకారము ప్రత్యుపభూత మవసరముకాదు. వానియందు బల మున్న నవి నిలుచును. కాకున్న కాలగర్భమున నిలువగలవు. ఓకరినితిట్టుట లుత్తరబూకరింపులు. తద్వారమున కలుగునది లేదు.

షష్టి పూర్తి సంపుటము

భారతదేశము స్వతంత్ర సమభారతదేశ మయినది, విప్లవనాదములు వేరు; విజయ గానములు వేరు. నేడు ఇక నెట్టి విప్లవవిధానమును అవసరముకాదు. ఇంకను అవసర మని ఎవరయినభావించుచో షష్టి యశావ్యహృదయుల కవకాశ మీయరాదు. లోలోపల వేరొక పుండుపుట్టించుటకు యత్నించువారల నందర నువేక్షచూచుట సముచితము. సమభారత సాహిత్యము సారస్వతీయులనందర చక్కనిసాహిత్యసంస్కృతి కలవారలనుగజేయుట యవ సరము. ఈయవసర మతిరాచరికపుభటులకు కలుగ లేదు. వారలకు సమస్వయము సంపా దించుటకు సమర్థమయిన శక్తియు క్షిణులములేదు. సారస్వతీయసహృదయులు సాహిత్య శాసన మవలంబించి సమస్వయరీతిగతి మతినీతులను నిర్దేశింపవలసినయవసరము కల్గినది. ఒక సాహితీలక్షణప్రస్థానము సమయావసరముగా నున్నది. దీని నందరు చేయజాలరు. ఏల చేయ జాలరు? ఇం దనేకనిమిత్తములు కలవు. వాని నిచట నిర్దేశించిన లోకము సవరించుట నేర్చి కొనగలదు. వెక్కిరింపువలన అవహేళనములవలన సర్దుబాటుకలుగునని పూర్వానుభవముల బట్టి యెవరు నాశింపరాదు. మాషణప్రక్రియ యెపుడును నిశ్చితనీయలేదు. జ్ఞాపనము విజ్ఞాపన ముపకారి. అది యిందున్నది. కావలయు ననువారు కా దనువారు భావములను పోతపోయగా వానిగ్రుచ్చియెత్తుల్లలో నివి యవభాసించును.

౧. ఆంధయుగము వచ్చినదెపో! తదనంతర ప్రత్యుత్థానము పొందినసాహిత్యగతికి నవ్య మను నామ మేల? నవ్యత యెచ్చట నున్నది? పూర్వపరితమునకు నవ్యమనుచే రుండుటా? ఇది “మాడరన్” అను ఆంగ్లనామమునకు మారు పేరు. ఆంగ్లవిద్యావాసన యెట్లు చేసినది. ఇది యేమి యునికి?

౨. ఇట్లు శతధా సహస్రధా వచ్చినరచనలు పామరుల కంటిరి. ఇవి పామరులకు తెలియునట్లు లేవు. పామరుల యాచారాదు లంతటలేనివి తదీయము లెట్లగును? పాశ్చాత్యులభావములు పామరులకు ఎట్లు జీర్ణములు కాగలవు?

౩. ఉన్నవానినే చెప్పి కొత్త యందుచేమి? ఇవి యన్నియు పూర్వమున్నవి. వారు చెప్పనివి వీరుచెప్పగలరా? అంతకన్న వ్యుత్పత్తి ప్రతిభాకుశలులేమి?

౪. భావకవిత్వ మట! ఏ మాపేరు. అచ్చకవిత్వ మనరాదో? భావములేనికవిత కలదా? అ భావులు అహంభావులు నేమో యల్లి యీపేరు పెట్టుటా?

౫. యతిలేదు. ప్రాసలేదు. గణములేదు. ఇది కవిత్వమా? వచనము కవిత యనుట ఎట్టిపాడి?

౬. పద్యము వ్రాయుదురు. ఆపాదము పూర్తికాకపూర్వమే మధ్యలో.....చుక్కలుంచుదు రెల? అచ్చటికి గుక్క ఆగెనా? పద్యలక్షణము పాడయిపోయెనే!

౭. గ్రామ్యభాష ప్రయోగార్హముకాదు. నింద్యము. దానియూతతోటిరచనలు ఎట్లు గ్రామ్యములు? ప్రతిమండలభిన్నమయినగ్రామ్యము సర్వోపకారక మగు నేమి? ఉదాత్తులుగా నుండవలసినరచయితలు గ్రామ్యరతులగు టేటి సుందరత!

౮. ఉదాత్తవస్తుబంధము కావ్యమున కభ్యాసము. సీచవస్తువు నిబంధించినచో నను సరణీయమగు నాదర్శ ముండదు. దానివలన ఫలమును కలుగదు.

౯. ప్రసీద్ధములయిన కథల నిబంధము సీతీదాయకము ప్రవర్తకము. కేవలము కల్పిత కథల నిబంధింతురుకదా; వాని నాస్వాదించుటవలన లాభ మేమి?

౧౦. కవి తనజీవితమునే కావ్యీకరించి యిచ్చుచున్నాడు, అది మా కవసర మేమి? ఎందరో కవిరాములు. ఎన్ని యో కావ్యములు అవియన్నియు మా కేల?

౧౧. ధర్మదూరమయినసీతి యెంతయున్నను మాకు గ్రాహ్యము కాదు. ప్రణయ పాకము వీనియం దంతట సమాధికమయినది. అదియు విశృంఖలము; మాకు వానివిశా డనమా? అచ్చుమాత్రము మెచ్చదగినది. పుట కొకపద్యము ముద్రింతురు. అందరుయిన కూర్పు ఉండదు. ఇదియంతయు కావ్యవాస్తవత కెట్లు మెరుగు?

౧౨. ఈకవులు పరస్పరము స్తుతించుకొందురు. అకర్షకవేషములు వేయుదురు. దాదాపు అందరు అవ్యుత్పత్తులు. ఏదేదో ఛందము కూర్తురు. గద్యముగా నుండుపద్యము, ఇతరులకు చెలియనిభావము. ఘట్టిలేనివర్ణనము, అంగ్లవంగానుకరణము, పూర్వపుకట్టుబాట్లు లేని విశ్వంఖలవివరము నానాభాషాసాంకర్యము, ఆపరిచితమచంబితమయిన విషయ ఘటనము. అందును తగినయశాచిత్యముండదు. పరకీయాశృంగారమునే నిబాధింతురు. బ్రహ్మచారికి రతిబంధము చెప్పదురు. ఇది ధర్మద్రోహము. మా కెట్లు గ్రాహ్యము?

౧౩. లాక్షణికములయినపదములు నధికముగ బ్రయోగింతురు. అవ్యుత్పత్తికృతము ఆశక్తికృతమయిన గౌణపదప్రయోగము కావ్యతాపోషకమా? జుగుప్సితకథనము, వివాద ధ్వజవిచ్చలవిడితనము, కవిత్వములేని యుత్తుతైన తన త్రిపద్యములు, వ్యాకరణాతిక్రమము, అశాస్త్రీయములకూర్పు, అన్యథాప్రదానములమెప్పు సరుకులేనిసరణి, లోతుపాతులు లేనిరీతి మాకు రుచిరముకాదు.

౧౪. వీరైతిహాసాదు? ప్రాచీనప్రబంధముల దూషణముచేయుటేమి? వర్ణనలేని పాశ్చిపాశ్చి మాటలు కవితయా? అస్థిరములయిన గేయసంపద శాశ్వతవాద్యయత నెట్టిచ్చును? అస్పష్టార్థకశబ్దఘటన ఏల?

౧౫. అధికముగ విహేళమును వర్ణించుట, నగ్నముగ స్థాయిభావమునేచెప్పుట, తాత్కాలికాలేకమును రూపీంచుట, అజాతీయభావముల కూర్పుట, అధార్మికవస్తువును నిరూపించుట, వర్ణాశ్రమవిధుల వ్యతిరేకించుట, రాజధర్మముల అననుపాలనము, ప్రజలలో విప్లవోత్పాదనము, మిర్యాదాతిక్రమణము. కవితావిషయములు కాదగని మామూలువిషయములకూర్పుట, చప్పుచప్పునచచ్చు ఇజములఘటనము, మనశాస్త్రముల సంబంధములేక బోవుట, పాశ్చాత్యశాస్త్రముల కలయికలు, భౌతికవాదములకు ప్రాముఖ్యమిచ్చుట, నాస్తికవాదమును నిరూపించుట, అవైదికబౌద్ధధర్మాన క్రిగ్రధించుట, వర్ణసాంకర్యమునకు దోహదమిచ్చురీతి లోల్లాయిపదములు, విధవాసురాగము వీనిచే నీకవితలు తృప్తనీయము.

ప ప్తి పూర్తి స ం పు ట ము

౧౬. విభావాదుల పుష్టిలేదు. గుణాలంకారముల సమాదరములేదు. కవిసమయముల స్వీకృతిలేదు. పలదన్నదోషములు లేకపోవుటలేదు. అష్టాదశవర్ణములేవు. శయ్యాపాకములు సరిగాలేవు. రీతివృత్తులు లేవు. అష్టానరసభావములులేవు, ఏవియులేవు. సర్వాభావము సంతోషమియ్యదు.

౧౭. నాటికలు రచించిరికదా! వేరుచెడినది. నాటికాలక్షణ మేమియున్నది? రూపకనియమములు లేనిరూపకముల నాదరించుట యెట్లు! అభారతీయలక్షణము కలదందురా? దాన నేమిగొప్ప? అన్నియు లక్షణరహితరచనలు. సమాదరింపుదుని యడుగుటేల? గుణములున్న వికసించును. శపథమున నివారితములగునా?

౧౮. దేవకథలకు వచ్చిగిలి నిరూపించుట! రామ! రామ! సిద్ధరసప్రఖ్యములకు అన్యధీకరణముచితమా? సీత రావణుని ప్రేమించినదట! సావిత్రి యముని కామించినదట! పురాణకథల కపార్థకతనమేల? మేము మెచ్చము, ఏల మెచ్చవలయును?

ఈవిధానమున నవ్యసాహిత్యము నభిమానింపనివారున్నారు. తత్వభేదమున కారణభేదమును వా రాశ్రయించినారు. వారిపక్షమున నిట్టిహేతువు లేన్నియో కలవు. మెచ్చుకోలు చూపువారలలో నానాప్రకృతు లున్నట్లు చూపలేనివారలలోగూడ వివిధప్రకృతు లున్నారు. మరికొంద రివిధమున ననాదరము చూపుదురు.

౧౯. పాశ్చాత్యసంస్కృతినిబంధనము వీనిలో నున్నది. అది వారి ప్రభుత్వావిధానసుస్థిరతా సంపాదనకే సహర్థము. పాశ్చాత్యులను సమాదరింపజేయుటకే యీయత్నము. ఒకవర్గమువారలకు ప్రాముఖ్యమిచ్చి రచించుటేల? ఒకప్పుడు ధనికులప్రాముఖ్యమున్నదని యట్లు సంభావితమయిన సాహిత్యమును దూయబట్టిరికదా! ఇప్పుడు తమవిధానానుకూలము చేసికొనుటకు పామరు లనబడువానివర్గమునే ప్రముఖముచేసి యితరులను కించపఱచుట పాడియేమి? నేటిదనుకవచ్చిన మహాసాహిత్యప్రస్థానములో నొకవిశిష్టమగు నాస్వాద మొకవర్గమువారల కున్నది. దాని నీనా డీసాహిత్యమున బోల్తావేయుట కెవ రంగీకరింతురు? తమ దుశ్చేష్టలవలన సంఘములో పలుకుబడని నశింపజేసికొనినవ్యక్తులు ఏదేనివిధమున మఱి పలుకుబడిని సంపాదించుట కిట్లుయత్నించుట నెవరు పసిపట్టజాలరు? విలాసవినోదములందు కానలేక మానసికతృప్తి తీర్చికొనలేక యీకావేయచేష్టలేల? ఏమో గూడుపుతాణి చేసి యొకయద్యమమును లేవనెత్తుట కీకుంత శ్రమమును పన్నుదురా? మోసగింపుటకు సాహితీరంగమునగూడ జూపుదురా?

౨౦. మేము మెచ్చజాలము, మెచ్చనీయము, మెచ్చిన మాసంఘములకు సంపాదించుకొనినగొప్ప పోవును. మా కాంగ్లేయపాలనమున నొకసుఖావస్థ కలిగినది. వారిని మేము ప్రేమింతము. ఇవి యాప్రేమను తగ్గించును. మాయుద్యోగరీతినీతుల కివి హానికరములు. మా పైయద్యోగులు మాబంధువులు వీనిమెచ్చుట నలనఱచుకొనలేదు. మేమును అంతియ. ఇన్నాళ్లు మేము మెచ్చలేదు. ఈనాడు మెచ్చిన ముష్టవరైవ నేమైన నందురు.

ఆకస్తికముగా నిపుడు మెచ్చుట మాకు లోటు. చిన్నతనముకాదో? మేము పురుషులము. మాకు వ్యతిరేకముగా స్త్రీలస్వాతంత్ర్యము మీరు నిరూపించితిరి? మేమెట్లు సహింప గలము? మమ్ము హర్షింపుడందురు. ఇది బలవంతముకదా! మమ్మే వెక్కిరించి మాదృశులు పరిహసించి హర్షింపుడనుట మా కవమానము. ఇది యంతయు కుట్టజట్టువారి దుండగిడు తనము కలిసిన దుర్గలితసాహిత్యము.

కావ్యగతివిధానము నీవిధమున మెచ్చనివారును కలరు. మెచ్చనివారిని తూకము వేయగా హరు మెచ్చలేకపోవుటకు కొన్ని కారణములను కొంద రూహించి నిరూపించు చున్నారు. మెచ్చుట కొకసహృదయత కావలయును. నానాసంస్కారసంకలనమవసరము. హృదయదర్పణ మమలినముగా నుండవలయును. సాహిత్యాత్మ కొందరిలో చచ్చిపోయినది. వా రానందద్వేషులు. స్వాదుపరాజ్ఞులు. కొందరకు భావదాస్యముపట్టినది. అది యొక చిలుము. ఎంతోమీనను పోదు. కొందరు ప్రజ్ఞాశూన్యులు, ప్రతిభాదరిద్రులు. కేవలము వారు వ్యత్యత్తిదాసులు. వారలకు మనస్సుమాత్రము పొంగినది, హృదయము కృశించినది. తమయువోగము లూహనని కొందరిభయము వారు లోలోన మెచ్చగలరు, అభినందింప గలరు. కాని పాపము జీవనగతి యట్లుచేసినది. ఎంద రిట్లు కాలేదు? తమకు సాహిత్యరచి లేదనుకొందురని కొందరు మెచ్చిన ట్లభినయింతురు. వారసహృదయాభాసులు. వారివలన నవకారమధికము. అస్తు.

ఇంతగా పెంపుపొందినకావ్యగతిలో వైకాల్య మున్నదా? లోతు గలదా? యనియు విచికిత్సింతురు. ఈసాహిత్యవిధానమందుగల కొన్ని విశిష్టాంశముల నిట్లు గుర్తింపవచ్చును.

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. రాచరికపు సంబంధము | 13. సంఘ సంస్కరణవిధి |
| 2. దేశీయోద్యమము | 14. ఏకజాతి నిర్దాణయత్నము |
| 3. స్వాతంత్ర్యకాంక్ష | 15. విశ్రాంతి జననము |
| 4. సర్వవర్గ వివేకము | 16. విజ్ఞానవివృద్ధి |
| 5. ప్రభుత్వముతో పోరాటము | 17. నవీన సభ్యతాప్రవాహము |
| 6. భావదాస్యము పోవుట | 18. వివిధ ప్రణయవిలాసములు |
| 7. భారతదేశాభిమానము | 19. దారిద్ర్యచేదనా వైవశ్యము |
| 8. ఆంధ్రతేజోభావన | 20. బౌద్ధసాహిత్యాభిమానము |
| 9. భావదీప్తి ప్రయత్నము | 21. అహింసోద్యమము |
| 10. ప్రాంతీయ సాహితీపరిచయము | 22. విశ్వప్రేమచూపవలయునన్న దృష్టి |
| 11. ఆంగ్లసారస్వత సంబంధము | 23. అంతఃసృజనభావములు |
| 12. బ్రహ్మసమాజభావ బంధము | 24. ఏకదేశవిశేష విస్తరణము |

25. ఉపేక్షితాంశ ప్రతిపాదనము

ఇవియు నిట్టివియు నీనాటికావ్యగతులు. అన్నిటినందరు మెచ్చవలయునన్న నియమ మేరికినిలేదు. లోకమున స్వభావనిష్ఠముగా నెంతగనో భేదమున్నది. నానావిధభిన్నతత్వము

పక్షి పూర్తి సంపుటము

లందు అభిన్నతత్వము నవగాహనము చేసికొనుట నుగ్గుపాలతో నేర్చిన భారతీయజాతి మెచ్చలేకపోదు. ఒక్కొక్కరికొక్కొక్క యాస్వాదకోశ ముండును. ఎవరి కేకోశము వికసించిన వా రాయా యాస్వాదమొనర్తురు. ఈద్రావింశద్భేదములు కావ్యగతులలో కన్పడుచున్నవి. ఇంకను ఉండవచ్చును. ఇంకను రావచ్చును.

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. గేయములు పాటలు | 12. చిన్న కావ్యములు |
| 2. ముక్తక కావ్యరీతులు | 13. క్రొత్త ఛందస్సులు |
| 3. వస్తు ప్రధానత | 14. అన్యభాషీయచ్ఛందము |
| 4. నానావిధనవలలు | 15. లక్షణములలో మార్పు |
| 5. కథలు ఆఖ్యాయికలు | 16. ఫలములలో మార్పు |
| 6. నాటికలు గల్పికలు | 17. అన్యభాషాసంకీర్ణ కలిత |
| 7. గద్యవాఙ్మయ విస్తృతి | 18. నానావిషయ విశ్వాసము |
| 8. విమర్శ విస్తరణము | 19. ఉక్తివక్రతా విశేషము |
| 9. పద్యనాటికలు | 20. వ్యావహారికభాషాగతి |
| 10. గద్యరూపకములు | 21. నాట్యాలంకారములు |
| 11. గేయనాటికలు | 22. కావ్యలక్షణములు |

నేడు కన్పడునర్వవిధ కావ్యగతులను సమర్థింపవలసినయవసరము లేదు. లేకనుపోలేదు. వీని నభిమానింపనివారిని తెగడుట పాడిగాదు. అభిమానించువారిని భూషించుటయు నుచితముకాదు. హేతువులు వారలకు వీరలకు గలవు. నేటిసాహిత్యాభిమాను లొక తీరున లేరు. వారిమందును స్వభావభిన్నత కన్పడుచున్నది.

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. ప్రతిక్షణనవ్యతను గుర్తించువారు | 9. మధురభావభావకులు |
| 2. సాహితీభావనచేయువారు | 10. జాతీయోద్యమాభిమానులు |
| 3. సమకాలోద్యమ ప్రభావితులు | 11. కరుణార్ద్రమనస్కులు |
| 4. ప్రాంతీయభాషాధ్యేతులు | 12. సర్వస్వాతంత్ర్య కాంక్షులు |
| 5. ఆంగ్లభాషారాధకులు | 13. మనోవిజ్ఞాననిపుణులు |
| 6. ఆంధ్ర శ్రీప్రత్యుజ్జీవనకాంక్షులు | 14. అంతశ్చేతనావిదులు |
| 7. స్పృహదనుందరులు | 15. జాతీయాంతర్జాతీయభావులు |
| 8. ప్రత్యభిజ్ఞాదర్శనవిదులు | 16. నాట్యమర్యాదాభిజ్ఞులు |

ఇన్నివిధములనున్న ఈ కావ్యగతులలో నెన్నిసార్వదేశికములు సార్వకాలికములు సార్వవర్గికములు కాగల వనునది కావ్యమిమామాంస యొనర్చువారి ప్రశ్న. ఒకవిధానవర్గము లందు విజ్ఞానచైతన్యముకలిగినపుడు క్రమక్రమముగా సాహిత్యవిభక్తి ననుసరించి సముదాత్తకవితను నిలువరింపవచ్చును. ప్రతిక్షేపము పరస్పరము చేసికొనుట నవభారతమున తగనిపని. పామరులకును మనోవికాసము కలుగురీతిని యత్నించుట సముచితము. అందు

లకై మధ్యమవర్గమువా రుద్యమింపవలయును, యంత్రయుగ మెంతగా ప్రభావితమయినను కృషిసభ్యత హతము కారాదు. కృషియంత్రసభ్యతలసమన్వయవిధానమున భారత భవిష్య మున్నది. దాని ననుసరించియే కవితాభవిష్య ముండును. ఇందులకై సర్వపరిషత్తు లేక ముఖాభ్యుదయకృషి యొనర్పవలసియున్నది. అనేకములం దేకత్వ మనుసంధాన మొనర్చిన మన కిది యశక్యకీయ కాదు. పారిషదులపరిపోషణ ముత్తమగ్రంథముల నిర్మాణింపజేయగలదు. అం దీనాడు నియమ మావశ్యకము. నియమప్రతిక్షేప మొనర్చుట యక్కర లేదు. లక్ష్యానుసారమున లక్షణ ముండు ననుట ప్రసిద్ధమే. అయినను నవ భారతమున లక్షణానుసారముగా లక్ష్యము వెలువడినచో సుగమవిధానమున కవితా పాటవము కలుగజేయగలము. ఇది కేవలము దమనరీతి కాదు. క్రమశిక్షణమును నియంత్రిత యనుట అనిచ్ఛను అసహకారితను సూచించును. సులక్షణతాపాదన మీనాడు సుశకము; తదనుసారమున వికాసము సర్వవర్గానుగత మగునట్లు చేయగలము. సాహిత్య కులు కేవలము పామరరసికు లగుట పాడికాదు. సాక్షరరక్షణమును యుక్త మావశ్యక మును కాకున్న సాక్షరులు వికరీతులై రాక్షసు లగుదురు. బుద్ధిపూర్వకముగా రాక్షసుల నేల సృజింపవలయును? క్రమవిధానమున పామరాభ్యున్నతి సంపాద్యము. సర్వవిషయ ప్రతిపాదనమున వాఙ్మయప్రతిబోధ మొనర్చి పిష్టుట సారస్వతధర్మ మందించి యనంతరము సాహిత్య మాపాదింతుముకాక. అది విధానము. అత్యాశచూపుట, అసలు చూపోషక భీష్టించుట, స్వతంత్ర భారతమున నుండరాదు.

నాట్యము సాహిత్యమొకటి. చతుర్విధనాట్యము సమష్టిగా నున్నపుడు సాహిత్య ధర్మము సుసంగతము తత్త్వభినయములు వేరువేరుకాగా ఆహార్యాభినయము శిల్పము చిత్రమయినది. ఆంగీకాభినయము నాట్యనృత్యనృత్యరూపముపొందినది. వాచికాభినయము సంగీతప్రవేశముపొందినది. సాత్వికాభినయము సాహిత్యావతారముపొందినది. ఒక్కొక్కచో నొక్కొక్కటి ముఖ్యమయినది. అన్యమప్రధానమయినది. షరస్పరము వ్యస్తములయినపు డీగతి కలిగినది. ఇవి సమస్తములే యగుచో గతి సుందరమగును. ఈవిషయోపన్యాసమే! సర్వభేదములందును జనతకు బలసంపాదనము చేయుట కిది ప్రణాళిక.

చిత్రశిల్పముల నవలోకింపుడు. అందు రసభావమయవిధాన ముండనేయున్నది! అయిన నితరఫలసంధాయకములుగ నవి జగమున వ్యాపించుట యపరిచితము కాదు. పామరులకు వాని నేర్పినచో వృత్తియు కలుగును. భారతజాతీయతయు సురక్షితమగును. కృతహస్త లయిన పామరశిల్పచిత్రముల నుదాత్తు లాదరించువిధాన మావశ్యకముకదా! ఈజర్నసుభవనములు బ్రటనుసాధములు భారతదేశమున వెలయు లేమి? భారతీయతో ద్యోతకశిల్పసుందరచిత్రసుభగభవనము లేల నిర్మితములు కారాదు? అప్పు డుదాత్తుల కావ్యభావనాపటిమ పామరులకును సుగ్రహమగును. అభినయానుభావనము చేయుడు. తాళలయవిధానుసారి ప్రక్రియలు పామరహృదయంగమములు. భారతీయతాళవిధులు

షష్ఠీ పూర్తి సంపుటము

వాద్యవిధులు పునరున్మీతము లయినచో నెందరో పామరులు జీవనసుఖతులై కావ్యభావన సుఖతులు కాగలరు. నాట్యములోని చారిమండలవిధానములు కరణాంగళారములు యథా విధానమున వచ్చుచో దేహబలవర్ధకరీతి యలవడును. వీరభారతజాతి యాత్మరక్షణమునకు యుద్ధనియుద్ధవిధానమునకు సమర్థుమగును. ఇది యేల యుపేక్షితముకావలయును? గౌరవ మర్యాదాసూచకమయిన యభినయవిలోప మంతరించి భారతీయతాద్యోత్తరకభావభంగిమ లలవడును. సంగీతవిధులను స్పష్టసంభావన మొనర్చినచో గీతవాద్యభేదము లని భావనము చేయుచో షట్త్రింశద్వేదగతులమతుల నిల్పుచో నాపామర మాపంచమ మెంతటివిజ్ఞాన మునో యందింపవచ్చును, కవితలందు నిట్లే శ్రద్ధనాథానింతుమేని యెంతయేని చేయ వచ్చును. కవితావస్తువువిషయమై బాలమతులు వాదవివాదములు చెలరేగునట్లు చేయు చున్నారు. ప్రాచ్యవస్తువ సప్రాచ్యవస్తు వీచాదు కలవర పెట్టుచున్నది. భారతీయులమానస భావములను పరివర్తింపజేయుటకు బదులుగా పరివర్తింపజేయుటను, పరిణమింపజేయుటను కొందరభిలషించుచున్నారు. పరివర్తనము ద్వివిధము. భారతీయులభావములను ఆభారతీయ భావానుకూలముగా పరివర్తింపజేయుట యొకటి; పాశ్చాత్యసంస్కరమున మార్పుపొందిన భారతీయులభావములను స్వస్థిత్యనుకూలముగా పరివర్తింపజేయుట మరొకటి. నేనందును కదా భారతీయులు భారతీయులే కావలయు నని! అప్పుడే జాతీయత సురక్షితమగును. వైదిక సాహిత్యమునుండి నేటిదనుక వచ్చినసాహిత్యమువఱకు దేనిని మేము విడువము. అన్నియు మాకవసరము. సనాతనముల నధునాతనములతో సమన్వయించి యనుపానచిత్రతతో నేపింతుము. అది మాకావ్యగతి. ఇది సాహితీవరివస్య - విశ్వపూజ - విశ్వమయపూజ - విశ్వాతిగపూజ ఈసర్వము సాహిత్యసూత్రమహర్థము.



౧

బౌద్ధచిత్తరహితమైనది రాజించ దని, పరిత్యజింపదగిన దని వ్యావహారికజగత్తులో సహితము భావించుట కలదు. ఏదైన నొక క్రియను అనుచిత మనుచో ఆయాసందర్భమున నది చేయరాని దను అర్థప్రతీతి యున్నది. అనగా సందర్భానుసూయితమై, ఆయాప్రకరణములతో నన్వితమైనది ఉచితవిషయము.

ఈబౌద్ధచిత్తము కావ్యజగత్తులో ప్రధానముగా పాటించబడవలె ననువాదమును దీర్ఘముగా ఊహించుదురు చర్చించినాడు.

బౌద్ధచిత్తము చమత్కారకారి, రసజీవితము. బౌద్ధచిత్తములేని గుణాలంకారములు నిర్జీవములు. ఉచితస్థానవిన్యాసముచే అలంకృతి నామసార్థక్యము నందును.

“ఉచితం ప్రాహురాచార్యః సప్తశం కిల యస్య కత్,
ఉచితస్య చ యా భావ స్తదౌచిత్యం ప్రచక్షత్.”

అని ఇతని నిర్వచనము, అనగా లౌకిక జగన్నిష్ఠ విషయ సదృశమగు విషయము కావ్యలోకమును ప్రవేశించుటయే బౌద్ధచిత్తము. బాహ్యజగత్తుతో సంబంధములేని కావ్యము కావ్యము కాజాలదు. వాస్తవిక మగు అనుభూతి నాశ్రయించుకొని కావ్యము బయలుదేరవలెను. స్వప్నజగత్తును లాలించక, వాస్తవికజగత్తును సూక్ష్మముగా తరచిచూచి తత్తద్విషయములకు రూపము నాపాదించగలవాడే కవి. అనగా దేశసంస్కృతి, కాలపరిస్థితి అనునవి కవితాభావములనుంచి వేరుచేయబడరా దను ఊహించునని భావము యుక్తి యుతము. దీనినే Zeit-geist అని, Spirit of the Age అని యందురు.

౨

ఊహించుననికన్న పూర్వమే ఆనందవర్ధనుడు బౌద్ధచిత్తమీమాంసనుచేసినాడు. ధ్వనికారునిమతములో బౌద్ధచిత్తమున కింకను ఉత్తమమగు స్థానమున్నది. కవికి ప్రతిభా వ్యుత్పత్తులు చాల అవసరము. నవనవోన్మేషశాలినియగు ప్రజ్ఞయే ప్రతిభ యని తాతభట్ట పాదుల నిర్వచనము. వర్ణనీయవస్తు విషయనూతనోల్లేఖశాలిత్వమే ప్రతిభ యని అభినవ గుప్తునిభావము. ప్రతిభకై ఉపయోగపడు సమస్తవస్తుపౌర్వాపర్యపరిమర్శకౌశలమే వ్యుత్పత్తి యనినాడు అభినవడు. ప్రతిభ లేకపోయినను, వ్యుత్పత్తి లేకపోయినను కావ్యమున దోషప్రతీతి యగు నని ఆనందవర్ధనుడు. ప్రతిభావంతుడై నకవివ్రాతలో ఒకానొకవేళ అవ్యుత్పత్తికృతదోషము కనిపించినను దోషముగా స్వీకరింప వీలు లే దనినాడు. కావుననే

కుమారసంభవములోని అష్టమసర్గలో దేవీసంభోగవర్ణనము అనౌచిత్యమైనను కవియొక్క ప్రతిభచే అన్నితమగుటచే దోషముకాదు. కవిప్రతిభచే వర్ణితమగుటచేత పౌర్వాపర్య పరామర్శచేయుటకు హృదయ మూరాటపడ దని ఆభిసమనవాక్కిభ్య. ఆభిప్రేతమైనరసమును ప్రకాశింపజేయగలిగి రసాభివ్యక్తినిమిత్రభూతమగుటచే నిది యౌచిత్యవంత మని వీరి వాదము. అనగా అనౌచిత్య విశిష్టమైన విషయము సహితము కవిప్రతిభచే సమున్నిమిత మైనచో ఉచితమగును. కాని కొద్దిపంతుల తర్వాత.

“తస్మాదభినేయాశ్చే చ కావ్యే యదుక్తప్రకృతే రాజాదే దత్తమప్రకృతిభి ర్నాయకాభిః సహ గ్రాహ్య సంభోగవర్ణనం తత్ప్రీత్యః సంభోగవర్ణనమివ సుతరామసహ్యాం. తస్మాదేవతావిషయం..... తస్మాదత్సాహవద్రతాపసి ప్రకృత్యైచిత్త్య మనునర్థవ్యం.”

అనినా డానందవర్ధనుడు. తెల్లిదండ్రులసంభోగమును వర్ణించుట ఎంతనీచమో ఎంతలజ్ఞాకరమో అదేవిధముగా ఉత్తమనాయకానాయకులగు దేవతల సంభోగవర్ణనకూడా అసహ్యమగుటచే కవి ఔచిత్యమును పాటించక తప్పదు.

ఐనచో మహాకవి, మంత్రద్రష్టయగు కాలిదాసు కుమారసంభవములోని ఎనిమిదవ సర్గలో జగత్పితరులగు శివపార్వతులసంభోగమును వర్ణించుటలో అనౌచిత్యమును పోషించలేదా యనుప్రశ్న ఉదయించకపోదు. భారతీయజీవితములో వ్యక్తులకు సంఘ మున విశిష్టస్థానము నొసగి విధులను హక్కులను నియమించునది వివాహము. ఈవివా హము సమావేశముతోనే పూర్తియగు నని సూత్రగ్రంథములవలన తెలియుచున్నది. రఘువంశములోని మొదటి ఎనిమిదిసర్గలలోను, శాకుంతలములోను ఈసమావేశము ధ్వనింపబడినది. కుమారసంభవమున నిది వాచ్యమైన దనవలసినచ్చును. ఈమహా కావ్యము కుమారునిసంభవమును సూచింప నుద్దేశింపబడినది. కుమారోత్పత్తిని ధ్వనింప చేయవలసినచో వివాహముతో కావ్యము పరిసమాప్తినంద వీలులేదు. సమావేశముకూడ చెప్పబడక తప్పదు. అనగా వివాహము శాకుంతలములో ననినట్లు ప్రేయస్సుకొరకుగాక, శ్రీయఃపోషమునకు గావలెను. కావున మహాకవి జగత్పితరులసమావేశమును ధ్వనించుచు మహాకావ్యమును సప్తమముతో పూర్తిగావించినాడు. సూక్ష్మముగా పరిశీలించినచో ఎనిమిదవసర్గ మహాకవి కాలిదాసునిచే వ్రాయబడినది కా దని తేలగలదు. ఏది యెట్లున్నను సమావేశమే కావ్యార్థమైన ఎనిమిదవసర్గ అనౌచిత్యమును పోషించును. కుమార సంభవమే కావ్యార్థమైన, ఈభావము సప్తమసర్గాంతమున ధ్వనిత మగుటచే సప్త మాంతమే కాలిదాసకృతము కావుననే ఎనిమిదినుంచి నీతారామవాక్కిభ్య గలదు.

ఔచిత్యము వ్యంగ్యార్థము నాశ్రయించుకొనియుండునా, లేక వాచ్యముగా అను ప్రశ్నను గమనింతము. వక్తృవాచ్యనిష్ఠమైన ఔచిత్యము నాశ్రయించుకొని రసము లున్నవని ఆనందవర్ధనుని అభిప్రాయము. కవిగాని, కృతిలోని పాత్రగాని వక్త, ధ్వన్యాత్మక

మైన రసమునకుగాని, అభినేయాగ్రమునకుగాని అంగమైనది వాచ్యము. అనగా భావము వాచ్యమైనప్పటికిని, తద్విలక్షణమైన ధ్వన్యాత్మకమగురసమునకు దోహదముకావలెను. వాచ్యగతఔచిత్యము వాచ్యాధ్వనిత్వముకాక తదభిప్రేతరసస్థిమైనది, లేనిది విచారించబడవలెను. కుమారసంభవమున మొదటినుంచి ప్రేయశ్రేయస్సులకు సంఘర్షణ కలదు. వీనిలో శ్రేయోదాయకమైన భావసన్నివేశముల ద్వారా ఆత్మసంస్కృతికలుగునని మహాకవి చెప్పుట గలదు. కాగా ఆత్మసంస్కృతివీయగల శ్రేయస్సు రసబంధోక్తమై శాంతములో పర్యవసేతముకావలెను. కావున ఆనందవర్ధనుడు.

“రసబంధోక్తమచిత్యం భాతి సర్వత్ర సంశ్రితా
రచనావిషయాపేక్షం తత్తు కించిద్విశేషవత్.”

అని నాడు (3.9) రచనలేక రూపము తదంతర్లీనభావముతో అనన్యత్వమును చెందుటయేగాక, తద్భావము నుద్దేశించవలెను. అప్పుడే ఔచిత్యము రసముతో మేళనమునంది సర్వవ్యాప్తి కాగలదు. అనగా విభావభావానుభావ సుచార్యౌచిత్యచారులైన కథాశరీరమున రసముతో నభిన్నమై విలసిల్లునది ఔచిత్యము.

రసమునకు బహిర్భూతముకాదు ఔచిత్యము. ఔచిత్యములేనిరసము, రసములేని ఔచిత్యము లేవు. అట్లే రసములేని ధ్వని, ధ్వనిలేని రసము లేనేలేవు. కాగా రసము, ధ్వని, ఔచిత్యము అనునవి సమానజాతీయకములేగాక, అభిన్నవిషయములే యని తేలగలదు. రసముకాని ధ్వనికాని ఆత్మవికాసకారకములు; అనగా శాంతమును ప్రతీయమానముగా జేయునవి. ఈప్రతీతి యున్న కావ్యమును ఔచిత్యవంత మనవలెను. కావున సహృదయ చక్రవర్తియగు ఆనందవర్ధనుడు

“అనౌచిత్యాదృతే నాన్యద్రసభంగస్యకారణమ్
ప్రసిద్ధౌచిత్యబంధస్తు రసస్యోపనిషత్పరా.”

అని పలికినాడు. రసభంగమునకు అనౌచిత్యమును మించినకారణము లేదు. ప్రసిద్ధమగు ఔచిత్యముతో అన్వితమగుటయే రసములో ముఖ్యరహస్యము. అనగా రసమునకు ఔచిత్యమే ప్రాణము. రసౌచిత్యములకు, రసధ్వనులకువలె అనన్యత్వ మున్న దని చెప్పవచ్చును. కాని ఈ ఔచిత్య మెట్టిది యనుప్రశ్న కిటు సమాధానము లేదు. అనౌచిత్యమే రసభంగకారణ మనిన అర్థ మేమి? అని విచారించవలెను.

రసములు విభావానుభావవ్యభిచారిభావములనుంచి నిష్పన్నము లగునవి. ఈరసముల నాస్యించుటలో ఆనందమున్న దని ప్రాయోవాదము. ఇది లోకోత్తరానంద మని పెద్దలనుడి. లోకోత్తరానందము శాంత మనబడు బ్రహ్మను నిర్వచించునది. కాగా శాంతము మహారసము, సర్వరసములకు ప్రాణము. ఈశాంతము వివర్తించగా కల్లునవి శృంగారాది అష్టరసములు. శృంగారాదులు శాంతమునుంచి ఉత్పన్నములై శాంతమున పర్యవసీతములు కావలెను. ఈశాంతమునే ఔచిత్య మనవచ్చునా? ఆనందవర్ధనుడు,

“వాచ్యానాం వాచకానాం చ యదౌచిత్యేన యోజనమ్
రసాదివిషయేజ్ఞై తత్కర్తృమఖ్యం మహాకలేః.”

అనినాడు. ఇతివృత్తవిశేషములగు వాచ్యములను, వాచకులగుపాత్రులను రసాది విషయకమైనబౌచిత్యముతో యోజించుటయే మహాకవియొక్కముఖ్యకర్త. ఇచ్చట రసవిషయకమైన బౌచిత్య మని ఆనందవర్ధను డుపయోగించుటలోని భావ మేమి ?

ఉపనిషద్వాక్యముల కన్నిటికి అద్వితీయబ్రహ్మలో సమన్వయమున్నట్లు, శృంగారాది రసములకు శాంతములోనే సమన్వయ మని స్థలాంతరమున నిరూపింపబడినది. శాంతమున అధ్యస్తములై శాంతమున పర్వవసీతములుకాని రసములకు రస మను నామమే చెల్లదు. ఈ శాంతపర్యవసాయాత్మములేనిచో రసములకు అనౌచిత్య మావహిల్లును. ఈశాంతమే నిగూఢమైనతత్త్వము. ఇదే రసోపనిషత్తనుచు “రసోవై సుః” అని ఉపనిషత్తులు ఘోషించుచున్నవి. ఈ రసోపనిషత్తగుశాంతమునే బౌచిత్య మని ఆనందవర్ధను డనినాడు. బౌచిత్యమునకు శాంతమునకు భేదములే దని ఆనందవర్ధనుడు చెప్పలేదుకాని వానియభిన్నతను అనుభవించినట్లు స్పష్టమే. శాంత మనబడు బౌచిత్యమే శృంగారాదులకు జీవిత మగుటచే బౌచిత్యము రసములకు బహిర్భూతము కా దని

“బౌచిత్యవతి జీవితమితిచేత్, బౌచిత్యనిబంధనం రసభావాదిముక్త్యా నాన్యత్కించి

దస్తీరి కథేవాంతర్భాసి ముఖ్యం జీవితమిత్యభ్యాచగంతవ్యం, నతు సా.”

అని లోచనలో (208) అభినవుడు పల్కినాడు.

౪

బౌచిత్యమే శాంతమనబడు మహారసము. ఈశాంతమే సర్వరసములకు వివర్తోపాదనము, సర్వరససమన్వయకారకము. జగన్నాథు డనినట్లు ఇదే భగ్నావరణయగు వైతన్యము. ఇది కేవలము ధ్వనింపబడును. కాగా భావరూపముల కనన్యత్యము సిద్ధించని బౌచిత్య ప్రతీతి కలుగదు. మహాకవి యేవిధమైన భావమునైనను స్వీకరించవచ్చును. ఈభావమునే గ్రహించవలె నను నిబంధనను వీర్వరచలేము. కాని యీభావమునకు శాంతపర్యవసానమున్నదీ లేనిదీ విచారించవలసిన విషయము. కాగా బౌచిత్యానౌచిత్యములు చాలవరకు రూపనిష్ఠములు. భావము లోకస్వభావవిరుద్ధమైనను, పూర్తిగా లోకవిషయములతో సంబంధములేనిదైనను అనౌచిత్యవంతమగును. అనగా ఊహాగానము, లేక కేవలభావనపై ఆధారపడుకవిత కవిత కా దని స్పష్టముగా చెప్పవచ్చును. కావున నేటికాలపుభావకవులలో ఎంతమందికి కవి యనుచేరు చెల్లదో వివరించవలసినపని లేదు. వారిస్మరణకూడా కవితా విచారణలో పనికిరాదు.

ఏవంవిధభావనిష్ఠమగు బౌచిత్యమునకు ఉదాహరణార్థముగా కుమారసంభవమును చూతము. మహాకవి సాక్షాత్ మహాదేవుని ప్రణయగాథ నర్పించినాడు. కాని శివపార్వతులకు మానవత్వమధ్యరోపిత మైనట్లు శివపార్వతులతపస్సులవలన సప్తర్షుల రాయబారము

వలన విశదము కాగలదు. అనగా జగత్పితరుల వివాహమును చెప్పటలో మహాకవి వివాహ విషయమున విశదమగు భారతీయసంస్కృతిని అభివ్యక్తముచేసినాడు. భావములోని ఔచిత్యము దేశకాలముల సంస్కృతిపై నాధారపడియుండును. తనకాలమున కేంద్రీకరించిన శక్తు లొనరించు కల్లోలములను సంప్రదాయసంస్కృతులతో మేళవించి అనుభవించి పలుకు వాడు మహాకవి. రాష్ట్రీయత వైదికమతోద్ధరణ, స్వాతంత్ర్యోద్యమ యనునవి మహాకవి కాలిదాసు కావ్యములలో అనుస్థాపితములుగా వచ్చునవి. శకకుమారులపాలనకు లొంగి, దాస్యశృంఖలములలో నణపబడి, బాహ్యభ్రష్టంతరశక్తులను కోల్పోయిన దేశమునకు భారవి ఉద్బోధన నిచ్చినాడు. అంతఃకలహములతో నరాజకమందజాతు గుప్తనామ్రజ్యమునకు వికృతమైయుండు మార్గముచూపినాడు. ఈవిధముగా మహాకవులు తమ దేశకాలముల నతిక్రమించక, సార్వజనీనభావములను స్వీకరించి మహాకావ్యముల నల్లినారు.

౫

భావోచిత్యము రూపోచిత్యములేనిది రాణించదు. రూప మనగా ఛందస్సుని, పదములని అక్షరములని యెంచుట కలదు. భావము రూపము అనునవి అవినాభావసంబంధము కల్గినవేగాక అనన్యత్వము కలిగిన వనక తప్పదు. అంతేగాక భావోచితమగురూపము రూపోచితమగుభావముకూడా ఉండకతప్పదు. పశుస్వరూపమున మానవునిహావభావాదులు వసింప లేవు. అట్లే మానవాకృతిలోకూడా పశువుయొక్క ఆత్మయున్న అతనిని మానవు డనలేము. మేఘదూత వచనరూపముగాగాని, బ్రబంధశైలిలోగాని యున్నజుగుప్ప కలుగకమానదు. మిల్టన్ (Milton) తన Paradise Lost ను నాటకముగావ్రాయు తల పెట్టి, నాటకరూపము చెల్ల దని నిశ్చయించి ఇతిహాసముగా వ్రాసినాడు. అట్లే బిల్లు ణునికథ గద్యరూపమున రాణించదు. ఇదేవిధముగా కాకుంతలమును గద్యముగా గాని ప్రబంధముగా గాని వ్రాయ నెంచినవానికి కవితలో ముఖ్యముగా కావలసిన భావలావణ్యయోజనలేదని చెప్పవచ్చును. ఈతీరుననే మహాభారతమును కావ్యముగా వ్రాయ నెంచినచో కావ్యత్వమే యుండదు. కాగా తిక్కన సోమయాజి విరాటపర్వమునుగాని, ఇతర పర్వములనుగాని ప్రబంధములుగా రచించి విశిష్టతను చూపించినాడనువారు కావ్యములోని భావరూపములను వేరుజేయు చున్నారనక తప్పదు. అట్లే ఆదికావ్యమైన రామాయణమును పురాణముగా పఠించువారికి గాని, పురాణముగా అనువదించువారికిగాని కావ్యమున భావరూపములు అనన్యత్వలక్షణ లక్షితములని తెలియదనవలసివచ్చును. ఈ అనన్యత్వమును త్యజించుటయే అనోచిత్యము.

కావ్యమున విశిష్టమైనది ఛందస్సు. ఛందస్సు భావముతో అన్వితమై యుండవలెను. భావమును అభివ్యక్తముచేయునదగుటచే, భావార్థము ఛందమున ఛందధ్వని భావమున కన్పడవలెను. కావుననే మహాకవి కాలిదాసు అజవిలాసమును, రతీవిలాసమును వియోగినీ వృత్తములో చెప్పించినాడు. యక్షుని ఆర్తనాదము మందాక్రాంతములో నున్నది. విరహాయగు యక్షుడు ప్రేయసి నుద్దేశించిన దౌత్యమునకై ఆచేతనము అస్థిరమునగు

మేఘునిపిలుచుటలో మందత్వము ఆక్రాంతత్వము కలవు. ఆచార్య శంకరులసౌందర్యలహరి శిఖరిణిని పేర్కొన్నది. జగన్నాథునిలహరులు లహరులవలెనే యున్నవి. మోహోపంతో వ్రాసిన కేకావలిలోని వృత్తమువృద్ధి. ఇదేవిధముగా వసంతతిలకా ప్రహర్షిణి, మాలిని మొదలగువృత్తములు తత్తద్భావార్థసూచకములుగా బయలుదేరిన వని నిశ్చయంపవీలున్నది. అనగా అతిప్రాచీనకాలమునుంచి భావమును ధ్వనింపజేయు సాధనముగా ఛందస్సును పూర్వులు గ్రహించినా రని చెప్పవచ్చును.

“పద్మావతీ చరణచారణచక్రవర్తి” లో తృతీయరంగమున పద్మావతి అవలంబించిన ఛందము వైకి ఉబుకుచున్న భావావేగవోక్తకము, పరాశరుని భావములోని భావపరంపర అతడు గ్రహించినమంజరిలో గలదు. సోప్తార్థ అభిమానముకూడ నందులో సంతర్పితములు. జయదేవునితేటగీతిలో నిర్మలహృదయము, వినయవిధేయతలు, ఐవిత్రరాగము జేగీయమానములై కన్పించుచున్నవి.

౬

ఛందస్సుద్వారా, శబ్దములద్వారా భావమును అభివ్యక్తముచేయుటలో సాటిలేని మహాకవి కాలిదాసు. ఈమంజులప్రక్రియలో ఔచిత్యము ఏవిధముగా పోషింపబడినది తెలియబడగలదు. పార్వతీతపోవర్ణన సందర్భమున

“శుచౌ చతుర్థాం జ్వలతాం హవిర్భూం, శుచిస్తీతామధ్యగతామధ్యహా

విశిష్టకేత్రప్రతిఘోషిం ప్రభామనన్యదృష్టిః నవితారమైకతః.”

(5-20)

అనినాడు. పార్వతి పంచాగ్నిమధ్యమున తపస్సుచేయుచున్నదని తాత్పర్యము. ఈస్వల్పభావమును చెప్పదలచినచో మహాకవి ఒకశ్లోమును వ్రాయునక్కరలేదు. ఈయగ్నులను హవిర్భుక్తులనినాడు. అనగామాయాలు అగ్నులుకాక యజ్ఞయాగాదికముల కుపయుక్తములగు అగ్నులివి. కాని అట్టి త్రేతాగ్నులు గృహస్థాశ్రమముననే రాగలవు. అనగా పార్వతిపారమార్థికదృష్ట్యా అనివాహిత కాదను భావమును మహాకవి సూచించుచున్నాడు కావుననే ప్రథమసర్గలో సతీదేవివృత్తాంతమును చెప్పినాడు. వైగా “ప్రవేదిరే ప్రాక్షనజన్త విద్యాం” ఇత్యాదిపంక్తులలో ఆమె పూర్వజన్తను పల్కినాడు. కాగా ఈతప స్సోకదీక్ష. పునస్సమాగమార్థము ఏర్పరుపబడినది. నాల్గవ అగ్ని పార్వతియే. “మోషావావగౌత మాగ్నిః” అని ఉపనిషత్తులు పలుకుటచే (స్త్రీ)ని అగ్నిగా భావించుట సంప్రదాయసిద్ధము. ఈవిధమైన నాలుగు అగ్నులు జ్వలించుచుండగా వానిమధ్యచేరినది. “మధ్యగతా” యనుటచే ఆమె అగ్నుల నేర్పరుచుకొన్నదని కాదు. ఆయగ్ను లీవరకే గలవు. వానిలోని కామె ప్రవేశించినది. ఈప్రవేశమునకై అగ్ను లింతకముందే జ్వలించితిరవలెను. కావున నాయగ్నులు గృహస్థాశ్రమమందలి మూడగ్నులు, స్త్రీయను అగ్ని. శుచిశబ్దము వైదిక భాషలో అగ్నిపర్యాయవాచి. కావున అగ్నులను మాత్రమే శుచి యనక, స్త్రీయను అగ్ని పార్వతి యగుటచే ఆమె స్థితమును శుచి యనినాడు. వైగా నామె సుమధ్యమ. ఆమె

చక్కనినడుముతో కాళిదాసునకు ప్రసక్తిలేదు. సుమధ్యమా అనగా శోభిల్లు యశావస ముం దున్నదని అర్థము.

ఈ విధ మగు పార్వతినేత్ర ప్రతిఘాతమునకు ప్రభను జయించిన దని తర్వాత గలదు. ఈ ప్రభ సవితృదేవునిదని అంతమున గలదు. చివర “విశ్లేత” అనుక్రియాపదము కలదు. దీనికి “దదర్శ” అని మల్లినాథునివ్యాఖ్య. ఇది అసంబద్ధమైన వ్రాత. ఇచ్చటి “ఈకా” శబ్దము ఉపనిషత్తులలోని “ఈక్షా” శబ్దముకాని వేరుకాదు. కాగా కామన అనుఅర్థము చెప్పుకొన వలెను. సవితను కోరిన దనగా అర్థ మేమి? అగ్నియే సవితృరూపము నందు నని అధర్వ వేదము (13-3-13). రుద్రసవితలకు అగ్నికి భేదము లే దని ఋగ్వేదము (2-1-6, 7) లోను, అధర్వ వేదమున (7-81-1), తైత్తిరీయసంహితయందు (5 4-3 1), శతపథ బ్రాహ్మణమున (6-1-3-10) కలదు. శతపథము (1-7-3 8; 6-1-3-7) అగ్నిరుద్రులు అభిన్నులనినట్లు, వాజసనేయసంహిత (39-8) కూడా చెప్పుచున్నది. కావున పార్వతి సవితృదేవుని కాంక్షించిన దని మహాకవి పల్కుచో ఉద్బోధకారుడు, పారమార్థిక అగ్ని (Cosmic Fire) యగురుద్రుని కామించిన దని భావము. కావుననే బాహ్యవస్తువునకు ప్రతిఘాతము కల్గించు లోకకాగ్నిని వదలి పార మార్థికాగ్నియగు రుద్రునియందు ఆత్మను నిలిపినది.

ఈ విధముగా నీళ్లొకమున పార్వతియొక్క భూతభవిష్యద్వర్తమానదశలను, వైదిక సంస్కృతిని పోషించి, మహాకవి బౌద్ధత్యమును ధ్వనింపజేసినాడు. ఇట్టియుదాహరణలు మహాకవి కాళిదాసుకృతులలో అడుగడుగునకు కలవు. ఇంకొక ఉదాహరణను చూచి కాళిదాసుకవిత్వలో భావరూపాచిత్యము లేరీతి అభివ్యక్తములగుచున్నవో, గమనింతుము. మన్తభుడు.

“శుక్ర్యాం హరస్యాపిసినాకపాణేః, తైర్మయ్యులిం కే మమ ధన్విన్-౨ న్యే”

అని బింకములుకొట్టి శివతపోభంగమునకై వచ్చినాడు. హరుని శరీరార్థమును హరింప గలవని నారదునిదీవన గొని శివునిశుశ్రూషకై వచ్చినది పార్వతి.

“ఏకారహేతౌ సతి విక్రియంతే, యేషాం న చేతాంసి త ఏవ ధీరాః.”

అని ప్రతిజ్ఞ చేసి శివుడు,

“స్వయం విధాతా తపసః ఫలానాం, కేరాసి కామేన తపశ్చచార.”

పార్వతియొక్క బింబఫలాధరోష్ఠమున మూడుకన్నులను వ్యావృతములగుగా జేసి కించిత్పరిలు ప్రభైర్మయ్యదైన శివుడు, వెంటనే తెప్పరిల్లుకొని మన్తభునిపై తృతీయనేత్రమును ప్రసరింపజేసినాడు. తారకవధకై శివపార్వతులపుత్రుడే దేవసేనను నడుపవలెను. తదర్థము మన్తభుని పంపిన దేవతలస్థితిని ఈ సన్నివేశమున చెప్పుచు,

“క్రౌఢంప్రభో నంహర నంహరేతి, యావద్దిరః భే మరుతాం చరంతి.

తావత్సవక్సూర్భవనేత్ర జన్మా, శస్త్రావశేషం మదనం చకార.” (8-72)

అనినాడు. మనఃశ్లేశమువలన దేవతలు “ఉపసంహరించుకొను” మని రెండుసార్లు పలుకుటయేగాక తొట్టుపాటుతో, ఏకవచనమును స్వీకరించినారు. ఆ ప్రార్థనలను దేవత లందరును చేయలేదు. కేవలము ఆకాశమున చరించుమరుద్గణములే చేసినవి. మరుద్గణ ములు రుద్రునిపుత్రులని వైదికసారస్వతము చెప్పుచున్నది. అనగా పుత్రులు తమతండ్రిని వేడికొనినారు. ఈమరుద్గణములవలెనే మన్మథుని భస్మముచేసిన అగ్నిసహితము శివుని నేత్రమునుండి జన్మించినది. అనగా కొందరుకుమారులు క్రోధ ముపసంహరించుకొన వలసిన దని ఒకవైపు ప్రార్థించుచుండగా, పేరొకవైపున మరొకకుమారుడు తత్ప్రతికూల క్రియను చేపట్టినాడు. ఈ అగ్నిని వహ్ని యన్నాడు. వహ్ని యనగా దేవతలకు హవిస్సు లను అందజేయునది అని అర్థము. కాగా మన్మథదహనముకూడా నోకమహాత్మరయాగమే నని, శివుడు దీనిచే నిందింపబడతగినవాడు కాడని భవ్ని. ఈవహ్ని భవునినేత్రమునుండి పుట్టినదట. భవు డనగా లయకారకుడు కాడు, సృష్టికారకుడు, అట్టివాడే మన్మథుని సహింప లేడనగా సామాన్యులసంగతి చెప్పనక్కరలేదు.

2

భావలావణ్యయోజనలో నభివ్యక్తమగు బౌచిత్యము వైదికకాలమునుంచి కొని యాడబడినది. లావణ్యమనగా సాహిత్యమున రూపము. కావ్యగతరూపము శబ్దాక్షరము లలో నుండును. మహాకావ్యమున శబ్దక్రమములు మార్పుబడలేవు. కావుననే వేదములను ఆపౌరుషేయము లనినారు. ఆపౌరుషేయ మనగా భగవంతుడగు శుద్ధచైతన్యప్రేరితమని అర్థము, దీనిని ఆవేశ మని (Inspiration) అన్నారు. శబ్దాక్షరముల ప్రాస్యద్విర్లుత్యాలు సహితము బౌచిత్యవంతములై ఉత్తమకవితలో నుండును. శ్రీశివశంకరుల “దీపారాధన” అను సంవాదములోని ఈక్రిందిపద్యమును గమనింపదగును.

“గాక్షిల్లు సీవిమల గాత్రము—లేవనేలా ? సీనన్నిధానమున నిల్చినవాడు యచ్చ ద్దాసుడుగాని పనుధారమణుండు కాడో, వాసంతికాకుసుమఃపల్లరిగన్నిభాంగీ !”

అని కుంభరాణా యూబారాజకుమారితో నని నిజరాజకుమారిని బలవంతముగా పట్టిలేచ్చినవాడు కుంభరాణా. ఆమెను వివాహముచేసికొన గోరినాడు. కాని ఆమె కిది సమ్మతముకాదు. తనప్రేమను చెప్పికొనగోరి ఆమెను సమీపించగా అతనికి గౌరవము చూప దలచి లేవబోయినది. కాని నాల్గక్షరములతో వారింపినాడు. ఈనాల్గింటిలో మూడు దీర్ఘములు. భావవేగమును సూచించునవి. తృతీయపాదమందలి దీర్ఘాక్షరము లాతనిప్రతిభను, విశ్వరథమును, శక్తిసామర్థ్యమును సూచించునవై యుండగా, అంత్య పాదగతప్రాస్యము లామె సౌందర్యద్యోతకములు తృతీయపాదమందలి దశార ధశారము లను ఉదాత్తస్వరమున పలికినచో నిది వ్యక్తమగును. చివరి రెండుఅక్షరములను తేల్చి పల్కువలెను.

ఏవంవిధమగు భావౌచిత్యమును భవ్నించురూపౌచిత్యము కాకుంతలములోని దుర్వాసకావమున గలదు.

“విచిత్రయంతీ యమనన్యమానసా, కపాధనం వేల్చినమామువస్థితమ్

స్తరివ్యతిత్వాం న సహాధితోఽసికా, కథాం ప్రమత్తః ప్రథమం కృతామివ” (4.1)

అని శాపము. ఇది వంశస్థర్పత్రము. ఈవృత్తమున శాపము రావించదు. శాపమునకు పరుషాక్షరములుగాని దీర్ఘసమాసములుగాని కావలెను. ఓజస్సులేని ఈశ్లోకము శాపమనిన అర్థము తెలియనిశ్రోతలు నమ్మలేరు. ఐనచో మహాకవి యేల యారితీ వ్రాసినాడు? దుర్వాసుని శాపము శాపముకాదు. లలితాక్షరములతో కూడుకొనిన ఈశ్లోకము కావ్యాగ్రసూచకము. ప్రేయస్సునుంచి శ్రేయస్సులోనికి శృంగారము ప్రణమించినవలెను. లేనిచో శృంగారమునకు రసత్వము సిద్ధించదు. అనగా బౌచిత్యముకాదు. కావున మనోముకురము నిర్మలమై ఆధ్యాత్మిక సుఖేచ్ఛ జన్మింపవలెను. ఈసుఖమునకు తృప్తి పనికిరాదు. కాని శకుంతల చింతాపీఠి నున్నది. ఆత్మాలోకనకుబదులు అనన్యమానసముతో అన్యునిగూర్చి ఆలోచించుచున్నది. సహిషమండలి తపోవనములనే గుర్తించక శృంగారమున కొట్టుకొని పోయినట్లు, ఇప్పు డీదుర్వాసునిగూడా గుర్తించలేదు. సరియైన శృంగారము వైరాగ్యమును జన్మింపజేయునదేకాని, తద్విపరీతముకాదు. కావున ధర్మకామములకు అనన్యత్వమును పొందింపలేనంతవరకు సుఖము లేదు. కావున శకుంతలాసౌభాగ్యమునుగూర్చి యిచ్చిన శాపమని ధ్వనింపజేయుటకై లలితశబ్దములు ప్రయోక్తములైనవి.

౮

ఈ బౌచిత్యమును పాశ్చాత్యసౌందర్యమిమాంసకులు Characteristic అందురు. అంతర్లీనమై, సమగ్రమై, స్వయంపోషకమై, వ్యక్తిత్వలక్షితమైనబౌచిత్యము అభివ్యక్తము కాగాకళ యనిపించుకొనును. ఇట్టికళయే సమగ్రము, సజీవము. అనగా అంతర్లీనమై చోదకమగుభావము తనవ్యక్తిత్వము నభివ్యక్తముచేయగా కలుగు అనన్యత్వలక్షణలక్షితమైన భావలావణ్య యోజనయే బౌచిత్యము. కావున వ్యజింపబడు భావమును బౌచిత్యమని నిర్వచింపవచ్చును.

లలితకళలలో మూలాధారమగు చైతన్యస్రవంతియే ధ్వనింపబడి అనుభూయమగుచుండును. ఈచైతన్యము తత్తద్రూపపరిచ్ఛిన్నమై భాసించుటచే కావ్యానుభూతిలో నీయావరణభగ్నము కావలెను. తదర్థము రసపరిపోషణ చేయబడుచున్నది. కాని కవికి, నాయకునకు, సహృదయునకు సమానానుభవము కలుగనిది ఈ ప్రతీతిరాదు. కాని అభినవగుప్తు డనినట్లు

“వస్తుతః కవిస్తు సామాజికతుల్య ఏవ.”

కవి సామాజికునితో తుల్యానుభూతినికలిగి దానిని పరిశీలించి కావ్యరూపమున అభివ్యక్తము చేయువాడు. ఆత్రవి స్మృతివికాసములతో విశ్వజనీనభావానుభూతుల నందగలిగిననే మహాకవిత్వము సిద్ధించుటచే తత్త్వదర్శన కవికి అవసరమని ప్రాచీనులనినారు. తత్త్వదర్శన కలిగి నిష్కామముగా దానిని అభివ్యక్తముచేయుటయే లలిత కళల పరమావధి. దీనినే బౌచిత్య మనవచ్చును.

మరియొక ప్రశ్న. రసప్రతీతి బాహ్యవస్తువుల నాశ్రయించుకొని బయలుదేరుచున్నది. ఇంద్రియవేదనతో (Sensation) సుత్పన్నమై రసము మానసికముగా ననుభూయమాన మగుచున్నది. ఈమానసికానుభూతి ద్వారా ఆత్మవికాసము ధ్వనింపబడిననే రసత్వముగాని, కావ్యత్వముగాని సిద్ధించగలవు. శృంగారాదిరసములు శాంతమున పర్యవసితములై తత్ప్రతీతియగు ఆత్మవికాసమును ధ్వనింపగల్గుటయే బౌచిత్యలక్షణము. అట్టే నచో అనుచిత చేష్టాదులవలన హాస్యరసము నిష్పన్నమగు నని యెంచుట హాస్యాస్పదము కాదా? యనునది ప్రశ్న.

వికృతవేషాదులచేత, అనుచితచేష్టలవలన హాస్యము కలుగుననుచో హాస్యమునకు రసత్వము సిద్ధించదని వేరుగ చెప్పనక్కరలేదు. హాస్యరసముసహితము బౌచిత్యముతో అనన్యత్వము నందవలెను. కావుననే నిర్దిష్టమగు తత్త్వమున నిర్దిష్టముగా ప్రసించుచుటయే హాస్య మని స్థలాంతరమున నిర్వచించవలసివచ్చినది. హాస్యముకూడా బౌచిత్యము నాశ్రయించుకొనినరసమే. ఆత్మపరిశ్చి, ఆత్మావలోకన గలహాస్యమున అనాచిత్యము పనికిరాదు.

కావున సౌందర్యము, శాంతము, బౌచిత్యము అనునవి సాహిత్యజగత్తున పర్యాయ పదములు. వీనికే చైతన్య మని వేదాంతపారిభాషికశబ్దము. శృంగారాదిరసములు వీనిలో పర్యవసితములు కావలె నని వీనిని ధ్వనింపజేయగలిగి యుండవలెను. అనగా ఇంద్రియానుభూతి, మానసికానుభూతిని మాత్రమేగాక కావ్యము ఆత్మానుభూతి నీయజాలియుండవలెను. ఈ అనుభూతి కేవలము భావనిష్ఠముకాదు. భావరూపముల అనన్యత్వము నాశ్రయించుకొని తద్విలక్షణమైనప్రతీతియే శాంతానుభూతి, సౌందర్యప్రతీతి, చైతన్యానుభూతి, బౌచిత్యప్రతీతి. కాబట్టి బౌచిత్యమే రసోపనిషత్తు. రసమీమాంసారహస్యము బౌచిత్యమనబడు మహారసమున అనగా శాంతమున నున్నది.

మాఘమహాకవి ప్రభాతవర్ణన

విద్యాకా శతావధాని
చెల్లపిల్ల దుర్గేశ్వరకాస్త్రి, బెజవాడ.

సంస్కృతసాహితీలోకంలో శిశుపాలవధ మహాకావ్యం చాలా ఉన్నతవర్గానికి చెందిన కావ్యంగా పరిగణింపబడుతోంది. ఈ కావ్యంలో మాఘమహాకవి కావ్యకళను ఎంతసుందరంగా చిత్రించినాడో అంత సౌందర్యాన్ని తదితర కావ్యాలలో మనం అంతగా చూడలేం. శ్రీకృష్ణమూర్తి ద్వారకానగరాన్నుండి ఇంద్రప్రస్థపట్టణానికి వెళ్లేటప్పుడు కవికిన్నీ శిశుపాలునిచేత వానిసాపఫలితాన్ని అనుభవించజేసే ఉద్దేశ్యమే ఉత్పన్నమై ఉన్నది. శిశుపాలుడుగూడా సామాన్యమైనవ్యక్తి కాదు. అతడు శ్రీకృష్ణునికి చాలా సన్నిహిత బంధువున్నా, మేనత్తకొడుకున్నా, పరాక్రమవంతుడైనరాజున్నా అయి ఉన్నాడు. అందుకని శ్రీకృష్ణు డాలోచించాడు “బలరామ ఉద్ధవులు సమైచారుగాని ధర్మరాజు భీష్మ చార్యులవారితోగూడా సలహాచేసితీరాలి” అని ; ఎందులకంటే? విషయ మల్లాంటిదిగమక. ధార్మిక రాజనీతిక విద్వాంసుల వ్యక్తీకరణం దీనిలో చాలా అవసరమై ఉన్నది. దీన్ని సాధించడంద్వారా రాజోయే ఉపద్రవా లేమిన్నీ ఉండకూడదు. ఇల్లా ఆలోచించి శ్రీకృష్ణుడు ఇంద్రప్రస్థానికి పయనమై వెళ్లేడు. మార్గం ఎంతదూరమంటారా? ద్వారక మొదలు ఢిల్లీవరకు నన్నమాట. ప్రయాణిస్తో మజిలీలుచేసుకొంటూ చాలారోజులకు ఢిల్లీ చేరుకున్నాడు. అక్కడి సలహాల ప్రకారం శిశుపాలుణ్ణి వధించడమే మంచిదనే నిర్ధారణముచేసికొనిన శ్రీకృష్ణమూర్తి శిశుపాలునితో ఘోరంగా యుద్ధంచేసియున్నాడు. దాని పరిణామమే మాఘమహాకవి ద్వారా శిశుపాలవధ అనేపేరుగల కావ్యంగా మూర్తిమంతమైనది. ఈసంఘటన శ్రీమహాభారతంలో చాలా అద్భుతంగా వర్ణింపబడింది. మాఘమహాకవి భారతం చక్కగా పఠించాడు కనుకనే వై సంఘటనలో అతడు సిద్ధవాస్తుడైనట్లు తెలుస్తోంది. సరస్వతీ ప్రసన్నుడైన మాఘ మహాకవి వైకథను ఒకమహాకావ్యరూపంలో చిత్రించడమేకాకుండా ఇరవైసర్గల సంపూర్ణ స్వరూపాన్నిగూడా దానికి ప్రసాదించియున్నాడు.

కావ్యంయొక్కా కవియొక్కా విషయంలో ఏమేమో గుదిగుచ్చి వ్రాయుదలమో లేదు కాని కావ్యకళాప్రచూర్ణల ఒకపరిభాషోక్తినిమాత్రం జ్ఞాపకానికితెచ్చి మరియితరవిషయానికి వస్తాను. ఏమంటే “కావ్యేషు మాఘః” అనికదా పెద్ద లంటుంటారు? కవితావైశద్యాన్ని శ్రోలవలసినస్తే మాఘున్నే ఆస్వాదించితీరాలి. ఎందు కాస్వాదించాలి అంటారా? అయితే వినండి!

డా. ఉపమాకాళిదాసస్య భారవేర్థగౌరవమ్,
దండినః పదలాలిత్యం మాఘే సంలి త్రయోగుణాః.

కాళిదాసుని కావ్యరచనలో ఉపమాలంకారములలోని నీటున్నూ - భారవికావ్యరచనలో అర్థగౌరవమున్నూ దండికవి కావ్యరచనలో ముద్దులు మూటలుగట్టే పదాలపొందికయున్నూ ఉండి మాఘమహాకవి కావ్యరచనలో వైమూడుసొగసులున్నూ స్థిరవాసమేర్పరచుకొని ఉన్నాయని వైశ్ణోకతాత్పర్యం. మాఘుని మాఘకావ్యాన్నే ఉదాహరణకు పరిగ్రహించండి! ఇందులో మీకు కాళిదాసుని ఉపమాలంకారములలోని ఆనందము లభిస్తుంది. భారవివేపు వెళ్లవలసిన అగత్యంలేదు. దీనిలోనే మీరు ఆతని అర్థగౌరవాన్ని కూడా అందుకుంటారు. దండికవిగారి పదలాలిత్యంలోని పాండిత్యంకూడా మాఘుని యెడట నిరుపమానమైనదని చెప్పడానికి అవకాశం చాలదు. వీరి నలుగురిలోనూ మాఘమహాకవిని ఒకవైపునా తతిష్ఠామః గుర్తి వేరొకవైపునా ఉంచి తూచినట్టే తే వైశ్ణోకంలోని ప్రత్యక్షరమున్నూ యథార్థమే నని మనకు నిర్ధారణఅవుతుంది.

ఇప్పటి మావ్యాసరచనకు ప్రథానోద్దేశ్యం మాఘునియొక్కగాని మాఘకావ్యం యొక్కగాని సమాలోచనకాదు. కాని కవిగారికావ్యకళలోని నిదర్శనాలను కొన్నింటిని క్రోడీకరించడం మాత్రం ఆవును. అందుకని ముందుగా వై ప్రస్తావన చేయవలసివచ్చింది కనుక పాఠకులున్నూ వైశ్ణోకంలోని దృష్టి నతిక్రమించకుండా మావ్యాసాన్ని కఠించవలసిందని మాణోరిక.

శ్రీకృష్ణమూర్తి రోజుల్లా శ్రమపడి తన్ని వారణాశ్రం వై న్యానికి దేరాల నిర్మాణంచేయడానికి అనుజ్ఞదయచేయించారు. అక్కడే సైన్యంకూడా నిదురిస్తోంది. శ్రీకృష్ణునికిన్ని విశ్రాంతితోపాటుగా నిద్రాభంగమున్నూ కలిగింది. ఆయన తనమకాములోనుంచి యివతలకు వచ్చినాడు. చూచీచూడడంలో తూర్పుదిక్కున ఒకవిలక్షణమైన గీతగీయబడుతున్నట్లు ఉంది. ఈదృశ్యాన్ని చూచిన శ్రీకృష్ణునిహృదయంలో ఒక ఆలోచన ప్రవహించింది. అది ప్రభాతకాలంలో అందమైనదృశ్యం. అప్పుడు కృష్ణునివలె కవి ఆలాటి అవస్థను అనుభవించి ఆసాతఃకాలాన్ని ఇల్లా వర్ణించియున్నాడు.

శ్లో. ఊషయకవిమధాః కల్పయంతః ప్రయోగా, నుదధిమహతిరాశ్యే కావ్యవద్ధుర్విగామే
గహనమపరాత్ప్రాప్తమబ్ధిప్రసాదాః, కవయశవ మహిషాః చింతయం త్యర్థకాకష్ట.

భావం: కొంతసేపు విశ్రమించి తత్కాలంలో మేల్కొంచినరాజులు కవులవలె ఉన్నారు. రాజకార్యములుగూడా కావ్యంవలెనే చాలా కఠినంగా ఉన్నాయి. మహాసముద్రంలో నిదురించిన వీరు ప్రభాతవేళలో మేల్కొంది బుద్ధివైశద్యాన్ని అనుభవిస్తున్నారు. అనేకవిధములయిన ప్రయోగాలను కల్పిస్తూ గంభీర అర్థాలను ఆలోచించుకుంటున్నారు.

“కొంతసేపు విశ్రమించడం-మేల్కొండడం” ఈలక్షణాలు ఉన్నతవర్గానికి చెందిన వ్యక్తులలో అందులోనూ వీదో గొప్పవిషయాలనుగూర్చిన ఆలోచనలో సలిగిపోతోన్న వ్యక్తులలో ప్రతిబింబిస్తోఉంటాయి. కవి - రాజు - ఈయిద్దరిలోనూ సమానధర్మాలు లభి

స్తాయి. ఇరువురూ ఆలోచించేస్వభావం కలవాళ్లే ఒకనికి రాజ్యచింతయున్నూ, వేరొకనికి కావ్యచింతయున్నూ ఉంటుంది. ఎక్కడైతే ఆలోచన ఇల్లరికంజేస్తుంటుందో అక్కడ నిద్రకు తావు ఉండదున్నా ఉండదు. ఇది ప్రకృతిధర్మం.

రాజ్యంకూడా ఒకగొప్పసాగరంవంటిదే, అట్లే కవిత్వమున్నూ. పైశ్లోకంలో ఈ సమానధర్మాన్ని విడమరించి కవి రెండుమాటలు రచించాడు: ఒకటి—శ్రీకృష్ణమూర్తి ద్వారకకు చాలాదూరంలో తనమజిలీలోని డేరాలో ఉన్నప్పటికీ వానిబుద్ధిలో—మృత్యులో - అంతంలేనిసముద్రతరంగాలు చెలగాటలాడుతూనే ఉన్నాయి. రాజకాగణానికీ సుబాధించిన ఆలోచనలు అతణ్ణి విడిచిపెట్టడంలేదు. ఇంక రెండవది—వసని కోసమై శ్రీకృష్ణుడు బయలుదేరినాడో అది ఎంతకఠినమైనదో ఆసాధ్యమైనదో కఠోరమైనదో భయంకరమైనదో అంటే రాజకీయ మనేది సర్వసామాన్యనదివంటిదికాక ఒక గొప్పసముద్రంవంటిదన్నీ చాట శక్యం కానిదన్నీ పవేశించడానికికూడా అలవికానిదన్నీ అంటే కాళింకూడా ఇన్లక్షణాలతోటిన్నీ ఘనీభవించి ఉంటుందన్నీ బోధించడమే. కాళింకూర్ని గెలిచడం ఎంతకష్టమో రాజ్యాన్ని నిర్వహించడంకూడా అంతకష్టమే అని ఇండికీ తేలింది. ఇంక కష్టమంటే ఎట్టిదో తేలవలసియుంది. కష్టమంటే రాజ్య-కవిత్వములు సంక్రమించినదిలగాయతు వాట్లయొక్క స్థిరనివేశనమునకు అనుకూలించే సాధన సంపత్తిని ఆర్జించడం పేరేనని కష్టస్వరూపాన్ని నిరూపిస్తున్నాము. దానియొక్కభావాన్ని గంభీరంగా కవి పైశ్లోక ఉత్తరార్ధంలో వ్యక్తీకరించాడు.

“ఎవరైతే ప్రభాతకాలంలో మేల్కొంటారో వారు బుద్ధిశాలురు” అనేవిషయం ద్వారా కార్యకారణభావాన్ని నిరూపించాడు. అట్టి బుద్ధిశాలురైననాడే కవిగాని రాజుగాని కావ్య-రాజ్య-సముద్రాలలో ఒకటిరాన్ని కనుక్కోగల రసి సారాంశము. ప్రభాతవేళలో లేవడంవలన స్వాస్థ్యము శ్రేయ్యము కలుగుతుంది. అవి కల్గిననాడే రాజ్యకావ్యములలోని సమస్యలను విడమరించే ప్రకృతిసౌందర్యము సహాయంచేస్తుంది. పరిశుభ్రవాయువు శక్తివర్ధకమైనవిశ్వాసాన్ని కలిగిస్తుంది. ఇందువల్లనే మాఘకవికి ప్రభాతవేళను కావ్యసాగరంలో ప్రవేశ పెట్టవలసిన అవసరం కలిగింది.

మాఘమహాకవి ప్రభాతకాలవర్ణననిమిత్తం పడకొండోసర్గను నిర్మాణంచేసి యున్నాడు. ఈసర్గ అంతా ఇంచుమించుగా ప్రభాతకాలాన్నే వర్ణిస్తూవచ్చింది, అనగా మధ్యమధ్యలలో గృహమేధుల గ్రామ్యధర్మాలున్నూ నిరూపింపబడ్డాయి. నైవ్యంయొక్కాగుట్టాలు వసుగలు వీట్లయొక్కా వర్ణనలున్నూ ప్రకృతిదృశ్యాల్లయొక్క వర్ణనలున్నూ కూడా ఉన్నాయి. కాని మొత్తంలో మెజారిటీమాత్రం ప్రభాతకాలానికే లభిస్తుందని మూనిర్ణయం.

తూర్పుదిక్కున ప్రకాశరేఖలు చాలా స్పష్టంగా కనిపిస్తున్నాయి. చంద్రుడు పడమటిదిక్కునకు పరువులేత్తుకుంటూ వెల్లిపొతున్నాడు. తూర్పుదిక్కు ఈవిషయాన్ని పరిశీ

పక్షి పూర్తి సంపుటము

లించింది. పరిశీలిస్తేనే ఒకభావం ఆమెలో ఉదయించింది. అదేమీ టంటారా? మాఘు డిల్లా చెబుతున్నాడు వినండి!

జ్ఞో. ఉదయముదికదీప్తిరాలి యన్యంగతోమే, వకలినవరమిందు స్సోపరామేవగత్వా
స్తితరుచిరివనద్యస్సాభ్యహాయం ప్రభేరి, స్ఫురతివిశదమేవా పూర్వకాష్టాంగనాయాః.

తాత్పర్యం. ఏచంద్రుడు నాసమాగమంద్వారాగా ఉదయాన్నిపొంది ప్రకాశమానుడైనాడో అతడే పశ్చిమంవై పునకుపోయి పతితుడై పోతున్నాడు.

ఈ విషయాన్ని తూర్పుదిక్కు నిందాగర్భంగా వెల్లడించింది. తాత్కాలికమైన చిరునవ్వుద్వారా వికసించిన కాంతిరూపంలో స్పష్టంగా విచ్చిపోయింది.

తూర్పుపడమరదిక్కులను అంగనలైనస్త్రీలనుగా పోల్చి స్త్రీస్వభావ సులభమైన భావాన్ని వ్యక్తీకరించడానికై ఉత్ప్రేక్షాలంకారాన్ని ఇమిడించి మాఘుకవి స్త్రీపురుషుల చరిత్రలమీద వ్రాలినాడు. తూర్పుదిక్కునకు ఆత్మచరిత్రమీదా పతివ్రతాధర్మమీదా చాలా అభిమానం ఉన్నది. అందుచేతే “ఈచంద్రుణ్ణి చూడు! ఇతడు నాసమాగమంవల్ల ఉదయాచలాన్ని అధిష్టించి అభ్యుదయాన్ని పొందినాడు. నావెంటనుండి ఉదితదీప్తిలో సుసజ్జతుడైనాడు. అందుకని నాకు కోపంలేదు, వీనికీర్తికూడా వ్యాప్తిచెందింది.” అని అంటున్నది.

ఈ విషయాన్ని కవి సచ్చరితము పాతివ్రత్యము చేసేపడవాచ్యలైన స్త్రీలసంబంధమున ఏమాదిరిగా పురుషులనే ఉదయాచలాన్ని అధిష్టిస్తున్నాడో (అనగా దినదినాభ్యుదయమును పొందుతున్న వన్నమాట) ఆమాదిరిగానే పూర్వదిశాప్రతాపమువల్ల చంద్రుడు ఉదయాచలశీర్షాన్ని అధిష్టించి ఉదయోత్కర్షను పొందినాడనిన్నీ ప్రకాశమానుడైనాడనిన్నీ వ్యక్తీకరించినాడు.

తూర్పుదిక్కు పతివ్రత. అవిడ అభిప్రాయమున్నూ న్యాయమైనదే! ఏమంటారా? తూర్పుదిక్కు పెండ్లిచేసుకోవడానికి ముందు చంద్రుణ్ణి ఎవరు చూచేవారంటారు? అతగాడికి కాంతిమాత్రం ఉండేదంటారా? లేదనే చెప్పితీరాలిగదా? పూర్వదిశాసంబంధంవల్లనే చంద్రునియొక్క అస్తీత్వం ప్రజలకు తెలియవైవది, పూర్వదిశాసహవాసంవల్లనే చంద్రునిలో గుప్తశక్తిగలకిరణాలు బహిర్గతములై వానిరూపానికి ఒకఅందాన్ని తెచ్చినాయి. వానియశస్సుకూడా విరివిగా వ్యాప్తిచెందడానికి తూర్పుదిక్కు కారణం అవును గనుకనే ఆమెయూహ న్యాయమైన దని మానిధారణ.

ఇట్టిపతివ్రతాశిరోమణియైనతూర్పుదిక్కు ఎప్పుడైతే చంద్రుడు తనకు పరాజ్ఞులుడై పడమటిదిక్కునకు వేగంగా పరువెత్తుకొనిపోతోడగా వానిమొగంలో వెల్లడనంవల్ల పరస్త్రీగమనం వెల్లడికావడంమూలాలన కలిగే ప్రతిఘోషలతం ప్రతిఫలించిందో, దానివల్ల చాలా దుఃఖాన్ని అనుభవించింది. తాను స్వయంగా ఋజువైననడవడికల్గిఉంటూ ఉదయంపచేసుకున్న తనమగడు అన్యస్త్రీవద్దకుపోతోడగా చూచి దుఃఖపడకుండా ఏస్త్రీ ఉండగలదు?

ఉండలేదు సరికదా? అట్టిదుఃఖాన్ని వ్యక్తీకరించడంలో స్త్రీలు రెండుమార్గాలు అవలంబిస్తారు. అందొకటి వ్యభిచారపాపఫలితాన్ని భర్తకు బోధించడమున్నూ, రెండోది అట్టి పాపక్రియకు తా నెన్నడూ లోబడకుండా ఉండడమున్నూ; తూర్పుదిక్కు ఈ రెండు మార్గాలున్నూ అవలంబించింది. వై అభిప్రాయాల్ని “నాసంయోగంలో ఉదయించిన చంద్రుడు పశ్చిమదిక్పతీసంయోగంకోసం అస్తాదిని పలితుడై పోతున్నాడు. ఇది అన్యాయం” అనేభావాలమూలంగా వ్యక్తీకరించింది.

ఇంతవిమర్శగల మాఘునిపై రచనలోని సౌందర్యంద్వారాగా వానిలోని త్రివిధ శక్తులలో నొకటైన అర్థగౌరవశక్తి ప్రకటమగుచున్నది గదా?

ఇంకా పరిశీలించండి! ఇప్పటి కింకా ప్రభాతవేళలోని నిండువెలుగు రంగస్థలానికి అవతరించలేదు. మాఘుడుకూడా కాంతిమంతంకాని చంద్రునిముఖమండలాన్ని చూచి అల్లా ఉండడానికి కారణ మేమై ఉంటుందా అనే పరిశీలనలోనే తన్నయ్యడై ఉన్నాడు. చూడండి! చంద్రునిమీద ఆపత్తనే పర్వతం విరిగి పడింది. అది యెల్లాఉందంటే గమనించండి!

శ్లో. నపదిశముదిసీభిర్నిలితం హ! క్షపాపి, క్షయశుకమవపేతాస్తారకాస్తాస్సమస్తాః

ఇతి దయశశశ్ర శ్చింతయన్నంగమిదు, ర్నహతి కృశమశేషం శ్రష్టశోభం శుచేవ.

తాత్పర్యం. కలువపూవులు కాంతిసురిగినై అయ్యో! రాత్రికూడా గడిచిపోయింది. నక్షత్రాలన్నీ ఊణించినై. ఈమాదిరిగా దుఃఖించే బంధుజాలాన్ని ప్రేమించేచంద్రుడు - ఊణించిన శోభావిహీనమైన అంగములను ధరించియున్నాడు.

ఒకవైపున ప్రభాతంపరిణామానస్థలో ఉన్నది. మరొకవైపున కవిఘోషిస్తున్నాడు. అయ్యో! చాలా అనర్థం సంప్రాప్తించింది. చంద్రునిపై అశనిపాతం జరిగింది. నిదానించండి! కవి నిజంచెపుతున్నాడు. చంద్రుని యుద్ధానవనంలోని పువ్వులను ఈప్రాభాతకాంతి అరికట్టింది. చంద్రునిప్రియురాలైన రాత్రినికూడా అంతమొందించింది. చంద్రునిపర్వస్వమున్నూ భార్య పుత్రులు తోటలు దొడ్లు అన్నీ దొంగిలెంపబడిపోయినై. ప్రభాతకాంతి జగతీతలంలో అడుగువెట్టడంతోటే యీలక్షణాలన్నీ కలుగుతాయిగదా!

ప్రపంచంలోని జంతుజాలమంతాగూడా తమకు సంబంధించినపరివారాన్నీ ఆస్తి పాస్తులనూ ప్రేమించుతూ ఉంటుందిగదా? అల్లాగే చంద్రుడున్నూ ప్రేమించుకుంటున్నాడు. ప్రభాతవేళకు సంబంధించిన యేవస్తువునూ అతగాడు పాడుచేయడంలేదు. అవునుగదా? అల్లాంటప్పుడు చంద్రునిపై ప్రభాతవేళ యంతటినిశితకరవాలాన్నీ అశనిపాతాన్నీ ఎందుకు ప్రయోగించవలసినచ్చిందీ?

ఇది అత్యాచారంకాదా? ఆభీకపరివారంతటే యీధనికపికాచానికి అంతలోకువా? కాని యేంచేయగలం? కావలసినపని జరిగిపోయింది.

“చంద్రసోదరా! విచారించకు! అందువల్ల ప్రయోజనంలేదు” అని ఊరడించినా వానిదుఃఖం తొలగిపోదు. వాని అవయవాలన్నీ ఊణించినై, కాంతివిహీనాలయ్యనై.

ఈలక్షణాలన్నీ ప్రకృతిలోకూడా అధికంగా విచారించేవారికి సంక్రమించేవే అని కవి నిరూపించాడు. మీరు ప్రభాతసమయంలోని చంద్రుణ్ణిచూచినట్లు తే కవిప్రాసిన ప్రతి అక్షరంలోని నిజమున్నూ తెలుసుకోగల్గుతారు. తెలుసుకొని చేతనధర్మరాశిని జడమైన చిత్తరువులో విలీఖించుకోగల్గుతారు. పదలాలిత్యంవిషయంలో ఇంకా మీకు సందేహం ఉండేపక్షంలో వైశ్ణోకాన్ని మఱియూరు ఆవృత్తిచేసి కఠించి మనస్సుకు పట్టించుకుంటే అది తీరిపోతుంది.

ఇంకా సూర్యోదయం కాలేదు. తూరుపుదిక్కున వెలుగురేకలు బాగా వికసించినై; వ్యాపించినై; ఇంతలో ఒకసంఘటన జరిగింది. ఎప్పుడైతే చంద్రుడు దుఃఖసముద్రాన్ని దాట లేక పరలోకయాత్ర సాగిస్తున్నాడో అప్పుడు అతనికి ఏకైకపుత్రికయైన ఒకకాంతి విహ్వలు రాలై తనప్రియజననియైన శ్రీమతి రజనీదేవి వెంటపరుగెడుతో అరవడం ప్రారంభించింది. ఆపిల్లయెవరు? ఆతల్లి యెవరు? ఆ అరవడం యేమిటి? అంటే యీశ్లోకం చదవండి!

శ్లో. ఆరుణజలజరాడే ముగ్ధహస్తాగ్రపాదా, బహుళమధుపమాలాకజ్వలేందీపరాక్షి

అనువకతిరావైః పల్రిణాం వ్యాహరంతే, రజనీమదిరజాతా పూర్వసంధ్యామహేమ.

తాత్పర్యం. ఎట్టిని కమలపంక్తివలె అందములైన కాళ్ళుచేతులతో నున్నదిన్నీ తుమ్మెదగుంపులను కాటుకవలె నేత్రకమలములలో ధరించినదిన్నీ అప్పుడేపుట్టిన కన్యకవలె నున్నదిన్నీ అయిన పూర్వసంధ్య పక్షిసమూహముల నానావిధములైన ధ్వనుల ననుకరిస్తూ తల్లియైన తేయివెంట పరుపులేత్తుతున్నది.

పూర్వసంధ్య రాత్రి కుద్యపించిన ఒకకన్యక. రాత్రి మిగిలిపోయిన తనజీవితచిహ్నంగా ఈకన్యారత్నాన్ని కని లోకానికి అప్పగించి తనకష్టాన్ని గట్టున బడవైచుకున్నది. కాని తనకష్టానుభవంలోనే నశించిపోయింది. కన్యకపుట్టడంతోనే భూమియొక్క కరకు స్పర్శ తగిలింది. తగలడంతోనే లోకంలో బిడ్డలు అందులోనూ అడవిడ్డలు ఏడ్చినట్లుగా యేడ్చింది. లోకంలో పాడుఅభిప్రాయాలతో నిండిఉన్న భయంకరమైన కూటమి నైసర్గికంగా శుద్ధహృదయంగల యీబాలికయొక్క మునిజనోచితమైన మానసమాధిమీద మొదటిసారిగా వెద్దపిడుగును రాల్చింది. బాలికయేడుస్తో ఆత్మరక్షణనిమిత్తం తిరిగి తిరిగి అరుస్తో వాపోతోంది ఎవరూ వినుపించుకోవడంలేదు. విచారిస్తో అరిచి-అరిచి కాలయాపన చేయగా చేయగా గొంతుక పూడిపోయింది. పూడిపోవడంతోనే సంసారబంధం ఈప్రాణిని గూడా తనకు సహచరిని చేసుకున్నది. ఈకన్యకయొక్కరూపగూడా ఏమంత విలక్షణంగా లేదు. తత్కాలంలోపుట్టిన కన్యకలమాదిరిగానే ఉంది. అంటే? ఎట్టనిచేతులు కాళ్ళు నీలి నేత్రములు ఇత్యాదులతోనే పరిపూర్ణంగా ఉండన్నమాట.

పూర్వసంధ్య యనగా ఉపస్సులోని యావనకాలమున్నమాట. ఈకాలంలో తూరుపు దిక్కున ఎట్టనిసీడ వ్యాపించిఉంటుంది. యావనావేశ మెప్పుడైతేపస్తుందో అప్పుడు సర్వే సర్వత్ర యెట్లుదనం వ్యాపిస్తుంది. అది ప్రకృతిలోనే నైసర్గికం స్వాభావికంకూడాను.

మాఘుడు కన్యాత్వసామగ్రి యావత్తూ పూర్వసంధ్యా కాలంలో ప్రతిబింబింపజేశాడు. అల్లాంటిసమయంలో ఎట్టకలువలు వికసించి ఉంటాయి. నల్లకలువలమీద తుమ్మెదలు బారులు గట్టి నీలిరేకలుగీస్తున్నాయి. నల్లటియాకాశమైన రాత్రిలో మిగులునమయం కొంచెంగా అంధకారమనే కాటుకలో యిమిడిపోయింది. పక్షిగణం నానావిధశబ్దధ్వనులతో కరుణ కోలాహలాన్ని చేస్తోంది. “తల్లి వెంట పిల్లబడడం” అనేపోలికను పై విశేషములవల్లనే మేము పోల్చినాము. ఏమాఘకవి తొలిసంజెను తొలికరింపజేసి దానికి నామకరణసంస్కారాన్ని కల్పించి ప్రకృతిసంఘటనలనున్నూ అన్యోన్యసంబంధబాంధవ్యములున్నూ ఎల్లాంటిసమర్థతతో పైశ్లోకంలో అంతర్దర్శితంగా ఇమిడించియున్నాడో ఆమాఘకవిలోని సామర్థ్యమును మహాత్ముని గూర్చి ఏమివర్ణించివ్రాయాలో మా కేవలం తెలియడం లేదు.

ఆ ప్రభాతసమయంలో మఱికొంచెంవేళ గడచింతర్వాత ఆకాశం ఒకతేజోమూర్తిని ప్రసవించింది. ఆకుట్టవాడు పుట్టడంతోనే “ఉదయశిఖరిశృంగప్రాంగణోష్ఠ్యేషరింగణ” (అనగా పొడుపుమలచిటారికొమ్మలనే ముంగిలివాకిలిలో) ఆడుకుంటున్నాడు. అల్లాంటి బాలుణ్ణి “సకమలముఖహాసం నీతీతః పద్మినీభిః” (అనగా పద్మినీదర్శితుడైన నవ్వుపువ్వులు విప్పుతున్నాడు.) పద్మినులు చూచి నవ్వుతున్నాయి—“వితతమృదుకరాగ్రః.” (అనగా కోమలములైనచేతులు బారజాచుతున్నాడు) “శబ్దయన్త్రా వయోభిః పరిపతతిదివోంకే హేలయాబాలసూర్యః” (పక్షులకలకలారావములతో పిలువబడుతూ విలాసంగా ఆకాశపుటాడి లోనికి వచ్చిపడుతున్నాడు.) ఎవరంటారతగాడు? ఆకుట్టవాడే బాలసూర్యుడు!

చూచారా ఎటువంటిరూపకాన్ని చిత్రించినాడో కవిరాజు—! సూర్యరూపంగల బాలకుడుపుట్టినాడు. పుట్టింతరవాత స్త్రీలముఖకమలములెల్లా వికసిస్తాయో అల్లాగే పద్మినీ జనంకూడా వికసించి ప్రసన్నతను ప్రదర్శించింది. పక్షిగణం లాలిపాటలుపాడి వినిపించడం ప్రారంభించింది. తల్లి వత్సలభావంతో “రావోయి! నాచిట్టితండ్రీ!” అంటోంది. కుర్రవాడు మృదులములైన పాణిపల్లవములు సారించి పాకికొంటో నడుస్తున్నాడు. ఎవరిదగ్గరికి? తల్లిదగ్గరికి! ఎవరాతల్లి? ఆకాశమే! పరిశీలించండి! అక్కడున్నాడో! లేడో! ఆకుర్రవాడు!!

ఇక్కడ కవిప్రతిభను చాచే ఇంకో విశేషంకూడా గమనింపబడుతోంది. సూర్య రాజ్యం అస్తమించడంతోనే తుమ్మెదలు చాలాకాలంనుంచి కారాగారంలో కఠినమైన శిక్షల ననుభవిస్తున్నాయి. అవి సూర్యునికి పునశ్శాసనాధికారం రావడము మూలంగా జైలుతలుపులు విడజేల్చుకొని తమస్వరాజ్యంలో విలాసంగా విహరిస్తున్నాయి. ఏచంద్రుడైతే కమలములను కాంతిహీనంచేశాడో వానికి సూర్యుడు దయదలచకుండా కరాగ్రాలతో పీడనుగావించి (అదయమివకరాగ్రైరేషనిష్పీడ్యసద్యః) వానిసౌందర్యసారం యావత్తు వెడలించి తేల్లకలువలకు దానంచేశాడు.

ప డ్డి పూర్తి స ం పు ట ము

ఇంకో సొగసేమిటంటే “పద్మినులను నవ్వించడం” “ముంగిలివాటిలో పాకడం” “కర్తకిరణముల కోమలత్వం” వీట్లనువ్యాఖ్యానించి సూర్యుణ్ణి ఏకభానైపుణ్యంతో కవి బాలకుణ్ణిచేసినాడో ఆచేయడంలోని వాసికత్తి పూర్వావికిన్నీ అపరానికిన్నీ అనోన్యనన్యం ఊరసీరనాన్యాయంగా బొచిత్యాన్ని సన్నిహితబంధువుగా చేసుకొనేటప్పుడు వట్ల జలదరించి కవిలోని భావనాశక్తికి లెక్కలేనన్ని జోహాల్లు ఆప్రయత్నంగా మనస్సును హెచ్చరించి చేయించితిదతుంది.

ఇట్లా చూపించి ఆలోచనసాగిస్తే ఎంతేనా వ్రాయవచ్చును. వీరరసప్రధానమైన యాకావ్యంలో శ్రీకృష్ణమూర్తి “చంద్ర” ద్వారాగా జరిగించిన ప్రభాతవర్ణనావ్యాజం వలన సూర్యుణ్ణి సృష్టించడంలో ఎంతకాశల్యం కవిచూపించాడో అంతకాశల్యం తదిరత్రా మనం ఎన్నడూ కనీ వినికూడా ఎరగం. అందుకనే లోకంలో “కావ్యేషు మాఘః” అనేకీర్తి దిద్దిగంతాలా వ్యాపించిం దని మామనవి.

ఓ మి తె శి వం.

—

తెనుఁగుతీపి

శ్రీదుర్భాసుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు

స్వవస్తుప్రీతి ప్రాణిజాతమునకెల్ల సహజము. కాకిబిడ్డ 'కాకి ముద్దు' అనులోకోక్తి యీత త్వమునే చాటుచున్నది. పుత్రమిత్రగృహక్షేత్రాదులయందువలెనే అంతగాఢ ముగాఁ గాకపోయినను స్వస్థానవేషభాషాదులయందును అభిమానము జనుల కనివార్యముగా జనించుచున్నది.

జ్ఞో. స్వస్థానవేషభాషాభిరతా స్సంతో రసప్రలుభధియః,
లోకే బహుమన్యంతే వైకృతకావ్యాని చాన్య దవహయః.

అన్న వాగనుశాసనోక్తియు

జ్ఞో. ఆంధ్రీత్వ మాంధ్రీభాషా చ ప్రాభాకర వరిశ్రమః,
కత్రాపి యాజుషీకాఘా నాల్పవ్య తవనః ఫలమ్.

అన్న అప్పయ్యదీక్షితోక్తియు

తే. "దేశభాషలందుఁ జెలుగులెన్న"

అన్న కృష్ణరాయల ప్రశంసయు

తే. సౌబగు లెగయు తారకలరానులకు నడుమ, దర్శనీయనూ కీరవభంజుచగిది,
దేశభాషాప్రవాహ వీధికలలోన, తెనుఁగుపాయ రంజిలుఁ జేసె లోనఁజులద.

అన్న రాయప్రోలువారి రమణీయ కల్పనమును ఈయభిప్రాయమునే స్థిరీకరించుచున్నది. కాఁబట్టి యాంధ్రులు ఆంధ్రభాషాగౌరవము నుగ్గడించుకొనుటయందు విశేషములేదు. కాని మనయాంధ్రభాషను పాశ్చాత్యులు 'The Italian of the East' అని యగ్గించి యున్నారు. ద్రవిడభాషలలోను భారతీయభాషలలోను మాత్రమేగాక, ప్రాచ్య భాషలన్నింటిలో మనతెనుఁగు మధురమైన (తీసిగల) భాష యని వారు వాఱునియున్నారు. పడమటివారిభాషలలో ఇటలీభాష మాధుర్యమునకు ఆగ్రగణ్యమంట. అట్లే, తూర్పువారిభాషలలో (చీనా, జపాన్ మొదలగు దేశములవారి భాషలును ఇందుఁ జేరవలసియున్నవి) తెనుఁగు ఆట్టిదంట. ఈయభినందనము స్వవస్తుప్రీతి ప్రేరితము గానందున మనకు అత్యంతాదరణీయమైనది. ఈ ప్రశంస యెపుడు పుట్టినదో, ఎట్లు వెలసినదో నువిదితముకాదు. కాని ఒకపరిమాత్రము ఆంధ్రభాష కత్యుత్కృతమైన గౌరవము ఒకమహాకవిపలనఁ గలిగినవిషయము మనకు గ్రంథస్థముగా నున్నది. 1876-వ సంవత్సరం ప్రిన్స్ ఫువేల్స్ (ఆవల సత్తమఎడ్వర్డు) మనహిందూదేశమును సందర్శింపరాఁగా, తదాగమనవర్తనాత్మకముగాఁ గాఁజోలు దేశభాషాకవులు పద్యములు వ్రాసి, ఆంగ్లాను వాదసహితముగాఁ దమదేశమునకుఁ బంపవలసినట్లు లండన్ (London) పట్టణములోని

ప ప్రి పూ ర్తి స ం పు ట ము

క్రౌన్ పెర్ ఫ్యూమరీ కంపెనివారు (Crown perfumary Company) ఒక పోటీపరీక్ష నేర్పాటుచేసినందు; ఆపరీక్షలో దేశభాషాకవులు పాల్గొని తమరచనల ఇంగ్లీషుతర్జుమాలతోఁ బంపఁగా, ఊహాపోహలకు ఉత్తమముగా నున్న దని నిర్ణీతమైన బహుళరణము బ్రహ్మశ్రీ, కొంకొండ వేంకటరత్న ముఖతులవారికిఁ జేందించినట్లు వారు తమవిల్వేశ్వరీయమునఁ జెప్పకొనియున్నారు. ఇట్లు ఆధుభాషాప్రాశస్త్యమును ఆంగ్లదేశమున వెలయించిన ప్రథమశ్రీర్ని కొంకొండపండితునకుఁ దక్కినది. ప్రభుత్వమువారు వారికి 'మహామహాపాఠ్యాయ' బిరుదము నిచ్చుటకుఁగల కారణములలో ఈయంశమును ఒక్కటి కానోపును. ఆంధ్రులయందు ఈమహాబిరుదమును బొందినవారిలో 'వీరే యాద్యులు. ఈయంశమును వారు తమవిల్వేశ్వరీయములో సావ్యంభముగా నెట్లు చెప్పకొనియున్నారో చిత్తగింపుడు.

సీ. 'కవికులలికా'ఖ్యుఁ గాదించితివి మొట్ట మొదటనే నరసింహముఖున, నను
క్రితాళహస్తీకుచే నొనఁబిలి 'కవిత్వ'వీ'ఖ్యు వెలయఁగ నను
'పండితరాయ'ఖ్యుఁ బదించితి జగద్గురేశ్వరచార్యవరసభ, నను
పేర్చి శ్వేతద్వీపవిద్యత్కవిపరీక్ష నత్కృతుఁ జేసితి జానుగ నను

తే. విజయనగరేశ్వరత్కృతి విద్యదాద్యుగా నొనర్చితి 'కవిరత్న' గరిమను నను
చేయ దొడగిలి విల్వేశ్వరీయకృతిని, నను నెటు లొనర్చి తనుకథ్య ! విసకసాధ్య !

ఇందలి నాల్గవపాదములోని 'శ్వేతద్వీపమే' ఆంగ్లదేశము; అచ్చటి విద్యత్కవిపరీక్షయే లండన్ క్రౌన్ పెర్ ఫ్యూమరీ కంపెనివారు ఏర్పఱచిన పోటీపరీక్ష:—ఈయాశయము విల్వేశ్వరీయములోని యీక్రిందిదుష్కర ప్రాసోత్పలమాలికయు యాధినేయుచున్నది.

ఉ. త్రిన్దువువేల్పు నాఁబరఁగు శ్వేతముఖాధిపురాక సాకుచే
తన్నముదంచితమ్మగను దారకహారము పంచి జెల్లదీ
విస్ఫులవల్ల నీ నెనసి విశ్రుతకీర్తిని నాఁధిభావకుణ్
మున్నుమూర్చి తొర గుణమున్ 'గవిరత్నము' ధిరరత్నమా !

ఇతరభాషలతోఁ బోల్చి, తెలుఁగుమాధుర్యాతిశయము నెన్నుటకు బహుభాషాకవి విదులే యర్హులు. కొంతకుఁగొంతయైన సజాతీయతలేని రెండుభాషలలోనితీసి నొండొంటితోఁ బోల్చుటయే యసాధ్య మని నాతలంపు. ద్రవిడాదిభాషల కన్నిటికిఁ బరస్పరసంబంధమున్న దని భాషాతత్వజ్ఞోవిదు లంగీకరించిన విషయమే. అవిషయముఁ బురస్కరించుకొని సహజచమత్కృతితో, కొంకొండ వేంకటరత్నపంతులవారు వ్రాసిన యీసీసమును మరలఁ దిలకింపుడు.

సీ. క్రమముగ 'క్రిమత్సకలగుణసంపన్న' యనియున్నఁ జదివెడు నజవవాఁడు
కడఁగి 'చిరిముదచకలకుణచంబజ్జై' యని కన్నదమువాఁడు మొనసి 'సిరిమ
కు నకలగుణ'యని తోడనే 'శంపల్లు' యని మహారాష్ట్రుఁడు పనివడి వడిఁ
జెలఁగుచు 'క్రిమతూనేకలకూణానె చన్నానె'యని యాధిభావణుడు

ఆ. వెలయ 'క్రిమతో' సొకొలా గుణసాంబానొన్నె'యని యిఁ జెన్నవేల యన్యభాష
లాంధ్రుఁ డున్నయట్టె యలరఁ బఠించుఁగా, యంచు హన్యవేది యాడునాడు. (వి. ప్ర. ౩౩)

“శ్రీమత్సకలగుణసంపన్న” యను పదావళికి వేర్వేరుభాషలలో నెట్టివికృతి గలిగినదో చూడుడు. ఆంధ్రభాషలో నాపదములు ఎట్టివికారమును బోరయక, స్వరూపము ననే యున్నవి. ఆంధ్రభాష, సంస్కృతమునుండి యేమైనను ఎంతైనను తీసికొనవచ్చుం గావున, సంస్కృతములలోని మాధుర్యమంతయు నాంధ్రభాషసొత్తే. అది యాంధ్రభాషకు నిస్సర్గమైనమాధురితోఁ గలసినపుడు, ద్విగుణీకృతమై శోభిల్లుచున్నది. నిజానకు, సంస్కృతము మిక్కిలి ప్రాథమ్యభాష దానియందు మాధుర్యమునకన్న, గాంభీర్యమే యొక్కువ. నేను ఈరెండుమాటలను ఆలంకారికమతానుసారముగాఁగాక, లోకానుసారముగా వాడుచున్నాను. ఆలంకారికులు “పుథక్పదత్వము” మాధుర్యమనియు, ‘ధ్వనిమత్త’ గాంభీర్యమనియు నిర్వచించియున్నారు. నేను ఇప్పుడు ఆపదముల నాయర్థమున వాడుటలేదు. మాధుర్యమనే దీపి. చంద్రాలోక కారండు తేలిచినసారము:—

“పథురం మధు, పీయూషం తస్మా త్తస్మా త్కవేర్మయః” తేన తీవట, అమృత మంత
క. యను కవికాస్మ అంగంబును తీవట. సంస్కృతకవుల యీమాధుర్యపరత్వమున కెన్ని
యే అత్యుముల సీయవచ్చును.

జ్ఞో. కాకా పృచ్ఛామః నురా స్వర్గే, నివసామో వశం భువి
కింవా కావ్యరసః స్వాదుః, కింవా స్వాదీయసీ నుభా ?

జ్ఞో. సరసపరిమత్కర్తృశ్రవ్యం కవిత్వరసాయనం,
విరసమనసాం నేతుం నేహామహే శ్రవణాంతికం,
మృగమదరసం చింతాప్తీనాం కఠోరమచోచితం
జఘనినికటే క్షిన్నే లింపే జ్వరన్త హిషగ్య కః.

కవిత్వము రసాయనమట, అది కర్ణశ్రావ్యమట; మఱిదానిని శ్రవణాంతికమునకుం
గూడఁ జేర్పఁదగనివారు ‘జ్వరన్తహిష’ కల్పు లట!

వేటొకకవి యేమనుచున్నాఁడో వినుడు:—

జ్ఞో. పదంతు కలివి ధృతాత్ భిషధతేతి వర్ణచ్చటా
ఘటః పట ఇతీతరే కటు రటంతు వాక్పాటవాత్
వయం వవశమంజరీ గళదమందమాధ్వీరురీ
ధరణిః పవనీరీభిః భజిరీభిః ప్రమాదామహే.

వైయాకరణవై యాయుకుల నితఁ డిట్లు నిరసించియున్నను, సమయముంబట్టి వారును
తమవాక్కులను మృదుమధురములఁ జేసికొనఁ గలుగుదురని వేటొకకవి:—

జ్ఞో. తక్మే కర్మశవక్రవాక్యగహనే యా నిఘరా భారతీ
సా కావ్యే మృదులాక్తిసారసురభా స్యా దేవ మే శోమలా,
యా ప్రాయఃప్రియ విప్రయుక్త పరితా హృత్కర్తృనే కర్తరీ
ప్రయోలాలితయావతేన మృదులా సా కిం ప్రనూనావళి.

పక్షి పూర్తి సంపుటము

ఇంకొకకవి - తనవాక్కు సరసమైనదే మైనయెడల, రసజ్ఞులు తనవేడితో లక్కలు లేకయే దాని నాస్వాదింతు రనుట నెట్లు చమత్కరించివాడో యారయుండు:

జ్ఞో. వాణి మమైన సరసాయది రంజయత్రీ, నప్రార్థయే రసవిదా మవధానదానమ్
సాయంతినిభ మకరందపతీభ భృంగాః, కిం మత్తికాసు కరమంత్రణ మారభంతే.

ఎంతమిక్కుట మైనను, వెగటు కొలువనిది కావ్యరస మొక్కటే యని మఱియొక్క కవి యన్నమాట యాలింపుడు.

జ్ఞో. పరిశ్చిన్నస్వాదోఽమృత గుడమధు ఔద్ర పయసాం,
కదాచి చ్చాభ్యాసా ద్భజతి నను వైరస్య మధికమ్,
ప్రియా బింబాష్టవా రుచిరకవి కావ్యే వ్యసనధిః,
నవానందః కోఽకి స్ఫురతితు రసోఽసౌ నిరుపమాః.

ఇట్లు వాక్యధుర్యమునకుఁ బ్రయవడినసంస్కృతకవులు, దానిఁ బ్రయాధానపము తోను, మృగమదముతోను, మల్లికాసారభముతోను, అమృతముతోను, చంద్రాతపము తోను, పోల్చినట్లొకములు నూర్లకొలది కలవు.

జ్ఞో. స్ఫారణ సారభభరణ కిమేనాభేః, కద్ధానసార మః సార మసార మేవ
ప్రకృమనస్యః నపువ్యతి సామనస్యం, ప్రస్యందతే యది మధుద్రవ ముక్తిజేః.

ఇట్లు సంస్కృతకవులేగాక కావ్యామృతము నందలితీపిని తెలుఁగుకవులును ప్రశంసించి యున్నారు. 'కావ్యంబు సరసులైనకవులచెవుల కెక్కవలయు' నని తిక్కన, సుకవి సూక్తులకు శ్రవణదారణమైన 'విషమశబ్దస్తోహము' ఘటిల్ల నే ఘటిల్లదని 'రమ్యాల్లోక' కారుండు. ఇట్లు నన్నయభట్టు దొరకొని యీనాటికవులవఱకు తెనుఁగుకవు లందఱును ఈతీపి కానపడినవారే—ధ్వనిరసాలంకారాదు తెన్నియున్నను, శ్రవణప్రసాదనము కూర్పనికవిత్వము తూములతో తీయించి పోవును. కావ్యవిషయమున 'తీపి' యనుమాట కిదియే యర్థము. తొల్లిటితెలుఁగుకవు లందఱుఁ బ్రాయఃకముగా శ్రుతిసుభగముగా వ్రామఁగలవారేయైనను, వారిలో విశిష్టభ్రాతృ పోతన్న తిమ్మన్నలకు లభించియుంట సువిదితము. ఈవిషయమును గొన్నియెండ్లనాడు 'భారతి'లోఁ బ్రకటితమైన 'కవిత్వము - పద్యరచన' అనువ్యాసమున విస్తరించియుంటుండేనీ, దాని నిట సంక్షేపించుచున్నాను.

తెలుఁగుభాషకు మధురము నిస్సర్మము, పూర్వోక్తకావ్యభాష యటుండ, లోకుల నానుడులగు 'సామెత'లలోను ఎంత తీపి కలదు! సంస్కృతలోఁగొక్తులను, తెనుఁగుసామెతలను పరిశీలించిచూచిన, ఈభేదము వ్యక్త మగును. తెనుఁగుసామెతలు సాధారణముగా యతిప్రాసములలో నొకదానితో ఘటితములయియే యుండును. సంస్కృతమునను యతి ప్రాసము లున్నను, అవి అక్షరమైత్రీనిరపేక్షములు కావున, తెనుఁగుసొంపు వానికి లేదు. ఈయతి ప్రాసములు మనము ఎచ్చటనుండియో తెచ్చుకొన్నయవి కా వనుటకు, లోకమున శతసహస్రములుగా వెలసియున్న యీసామెతలే తార్కాణము. వీటినిన్నింటిఁగూర్చి ప్రక

టింపవలయునను నిదానీంతనుల యుద్యమమునకు ఆంధ్రులెల్ల జేయుత నొసంగెగల రని నామనవి.

యతిమైత్రికి ఉదా:—అన్నచొరకే కాని, అక్షరచొరవలేదు.

ముంతెడుపాలకు ముత్యమంత చేమిరి.

మాత లార్ఘ్యటలేకాని కుప్పల్ గింజలేదు.

పిట్టకాయలకు, పీటకోళ్లకు చలిలేదు.

బ్రాహ్మణులలో చిన్నా, బెస్తలలో పెద్దా.

సాతాని జుట్టుకూ, సర్పాని జంఘానకు ముడిపెట్టినట్లు.

ప్రాసమైత్రికి ఉదా:—ఆడే కాలు, పాడే నోరు ఊరకుండవు, వీటియీకకు, లంక మేకకుసరి.

ఎంచబోలే మంచమెట్లా కంకలే, మాటలు కోటలు దాటుతవి, కాలు కడవదాటడు.

మూర్తి కొంచెము-తీర్తి విస్తారము.

తెలుగుశబ్దములు—అజంతములు ఏకొన్ని యోలేక్క నన్నియు హస్తాంతములు. ఇతరభాషలలోనివి ప్రాయీకముగా హలంతములు కావున, వాని ప్రక్కలూర్పబడుపదములతో నవి సంధిం బొరయుక వేలుపడియుండును. వానికి స్లేషము అనగా ఏకపదవ దవభాస నము లభించుట కష్టము. తెలుగుమార్దవమునకుఁ గలముఖ్య హేతువులలో నిది యొకటిగాఁ బరిగణింపఁదగును. అరవవారును 'త్యాగరాజు' తెలుగుకృతులపై నభిమానము చూపుటకు తెలుగునుడికారపుఁ దియ్యఁదనమే కారణ మనుట నిరవద్యము.

లయవిభాతి. చేలువగల వెన్నెలల చెరువునకు సౌరభము, గలిగినను సౌరభముఁ జలువయుఁ దలిర్పం

బొలుపెనఁగు కవ్వరపుఁ బలుకులకుఁ గోమలక, నెలకొనిన సౌరభముఁ జలువవనయుం గో

మలకయును గల్గి జగముల మిగులఁ బెంపెనఁగు, మలయవనంపుఁగొదమలకుమధురత్వం

బలవడిన నీడునుజీకలదనఁగవచ్చుఁగడు, వెలయఁగఁయీనుకవిచలుకలకు నెంచన్.

(కళాపూర్వోదయము)

అభినవవాగనుశాసనులు పింగళిసూరనార్యుని యీపద్యమునట్టి పద్యము 'సభూతో నభవిష్యతి' యన్నారు. ఇందులోని 'యీసుకవి' అను పదములను 'ఈతెలుగు' అని మార్చినయొడల అది మనభాషకు అన్వర్థముగా సరిపోవఁగలదు.

అన్యాయదేశములు

విద్యా కావ్యతీర్థ
మద్దులపల్లి వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి,
కవితాసామ్రాజ్యము.

హ్లో. సంక్షోభం వినివార్య యే మనసి కావ్యానంద మాతన్వలే
సామాన్యేన కథాచ్ఛలేన సవస జ్యే బోధయంతి స్ఫుటమ్,
సాక్షాద్దర్శనతోఽప్యతీంద్రియచరాన్ యే దర్శయం త్యద్భుతం
సర్వేషాం శుకవీర్వరాః కిము న లే నిష్కారణా బాంధవాః! (నా సంస్కృతీకరణము.)

మనోగతాభిప్రాయమును వెల్లడించుటకు కేవలవాచికమే గాక ముఖనికాసాదులు, నైఁగలు, సాంకేతికములు, ఆంగికాభినయములు, అన్యాయదేశములు మున్నగు సాధనము లనేకములు గలవు. ఇవి లోకమున నిత్యానుభవసిద్ధములు. మానవేతర మగు పశు పక్ష్యాది మూకప్రపంచ మంతయు నొక్క భాష తప్ప దక్కినవానితోనే వ్యవహరించు చున్నది. యజమానుని ముఖనికాసాదులను బట్టి కోపప్రసాదములను గుర్తింపగల జంతు జాలము గలదు. నైఁగలు, సాంకేతికములతో నడుచువ్యవహార మెంతయో చెప్పనక్కఱ లేదు. ఇత భాషావిషయములో భావప్రకటనమున కుపకరించెడి మార్గములలో వ్యంగ్య మర్యాద అత్యుత్తమమైనది.

వ్యంగ్యము వాచ్యమునకన్న అతిశయియై విలక్షణముగ వేటొక మనోహరమైన భావమును వెల్లడించుచుండును. ఇదియే ధ్వని. ఇందులో చమత్కారకారిత్యమును, హృద యాహ్లాదిత్యమును ప్రధానములు. కనుకనే ధ్వనికావ్య ముత్తమశ్రేణిలోఁ బరిగణింపబడి నది. ధ్వనిస్ఫోరకములగు వానిలో అన్యాయదేశ మనునదియు నొకటి.

ఈయన్యాయదేశ పాండిత్యము కేవలము పండితులలోనేగాక, నిరక్షరాస్యులగు సామాన్య స్త్రీ పురుషులలోఁ గూడ వ్యక్తమగుచుండును. అందులోను స్త్రీలలో విక్సి లిగాఁ గాన్పించును. చెట్టుమీదనో గుట్టమీదనో, పిల్ల మీదనో మల్లమీదనో వెట్టి వెళ్లఁ గ్రక్కవలసిన భావమును అన్యాయదేశముగా వెళ్లగ్రక్కుచునే యుండురు. ఇది సహజ గుణము.

ఈపాండిత్యము ప్రకటన మగుట కవసర మనునదియొకటి దొరకవలె. అది దొరకి నచో విషయమును బట్టి వ్యక్తప్రశ్నోతల తారతమ్యమును బురస్కరించుకొని తూఁకము కొలు:దని ధోరణి నడుచుచుండును. ఈ ధోరణి పొడిమాటలతో నారంభించి, సామెతల లోనికి దిగి, పద్యములక్రిందికి మూటి గ్రంథరూపము దాల్చి ప్రపంచానుభవమును బ్రక టించుచున్నది. ఈవిధముగా బయలుదేరిన వాఙ్మయ మకారణబంధువులగు కవీశ్వరుల ప్రాధోక్తులతో వెలసి సహృదయహృదయాహ్లాదిత్యమును సంపాదించుచు, ప్రపంచమున

కేంత గుణపాతము నేర్పుచున్నదో తెలియఁ గలందులకే యీవ్యాసము. ఇందలి యనుభవములతో మనము గూడ మనజీవితమును సమన్వయించుకొని సంస్కరించుకొన వలసిన వానిని సంస్కరించుకొనుచు సంతోషితముగాక.

౧

జ్ఞో. గణేశ స్తోత్ర మార్థాలం స్వవాహ స్వాభిరక్షణే, మహా నపి ప్రసంగేన నీచాక్ నీచు మిచ్చతి.

కార్యావసరమును బట్టి యెంతవాఁడుగూడ నీచుల నాశ్రయింపవలసి వచ్చును. అట్టియెడ మాననీయుఁడగువాఁడు మనసు నొచ్చుకొని అనాశ్రితదేశముగా గణేశుని మీఁదఁ బెట్టి తనకుఁ బట్టిన దుస్థితిని గుఱించి చింతించుచున్నాఁడు.

గణపతి పిల్లని స్తుతించుచున్నాఁడట! ఎందుల కనఁగా తనవాహనమును రక్షించుకొనుటకట! దానిని స్తుతింపక పోయినచో అది తనవాహనము నెక్కడ మింగిపోవునో యని దానిని స్తుతించుచున్నాఁడట! అంతటి దేవుఁడుగూడ అశ్లేల చేయవలసినవై ననగా గొప్పవాడుకూడ సందర్భమును బట్టి నీచులను నేవింపవలసి వచ్చు నని సమర్థింపఁబడినది. కనుక తనస్థితిగూడ అశ్లే తటస్థించిన దని ఆమాననీయుఁడు తనమనోభావము నీరూపముగా వెల్లడించెను.

౨

దారిద్ర్యమునకు కఱవు లేని యొక గృహస్థునకు కడుపునిండ పిల్లలై తాను సంపాదనపరుఁడు గాక తిండికి జరుప లేక అవస్థ పడుచుండఁగా ఇంటిలో, నిల్లా లేదో సర్దుబాటు చేయుచు నెట్లో కుటుంబయాత్ర జరుపుచుండఁగా ఈస్థి నీకృపనిపైఁ బెట్టియొక కవి యిట్లని ఉపదేశించుచున్నాఁడు.

జ్ఞో. స్వయం పంచముఖః పుత్ర గణానన మదాననా, దిగంబరః కథం జీవే కన్నతూర్ణా నచే క్షృపే?

ఈశ్వరుడు దిగంబరుఁడు. కట్టుకొనుటకు గుడ్డగూడ లేనివాఁడు. తిండి కేమి సంపాదించి పెట్టఁగలఁడు? పోనీ ఉన్నదైన తిని సర్దుబాటు చేసికొనుటకా? అయిదు నోళ్ల వాఁడు. కొడుకులఁ జూడఁబోవుర మన్ననా? ఒకఁడు గణాననుఁడు! ఏనుఁగుతిండి తినువాఁడు. ఒకఁడు మదాననుఁడు! ఆఱునోళ్లుగలవాఁడు. ఇట్టి స్థితిలో వీరిగతి యేమి కావలె? ఇంటిలో అన్నపూర్ణాదేవి యుండఁ బట్టి సరిపోయెఁ గాని లేకపోయినచో దిగంబరుఁ డెట్లు జీవించును? ఈ బీదకుటుంబి పరిస్థితిగూడ ఇట్లనే యున్న దని భావము.

౩

ఒకపండితుఁడు లేకలేక పుట్టిన యేకైకపుత్రుఁడగు తనకుమారుని గురుకులవాసమునకుఁ బంపి, బహుకాలమెడఁబాసీయుండి, ఆతఁ డుద్దండపండితుఁడై యింటికిరాఁగా మిక్కిలి సంతోషించుచు ఇంక కొడుకును జూచుకొనుచు నుండవచ్చుఁగా యని యనుకొనుచుండ నొక మహారాజు విద్యత్సభ చేయించి అందుల కీరండితుని నాహ్వానించి తన యాస్థానములోనే నిల్వకొనినట్లు. అప్పు డింటియొద్దనున్న తండ్రి తనస్థితిని స్మరించుకొని కుమారునితోడి యెడఁబాటునుగూర్చి చిలుకమీఁదఁ బెట్టి యిట్లని వర్ణించుచున్నాఁడు.

ప ప్టి పూర్తి సం పు ట ము

జ్ఞో. ఆఖలేఘ విహంగేఘ హంత ! స్వచ్ఛందచారిఘ, కుక ! పంజరబంధ స్తే హధరాణాం గిరాం ఫలమ్!
 ఓచిలుకా ! అన్ని పక్షులును స్వేచ్ఛగా సంచరించుచుండఁగా నీకు పంజరబంధమా ?
 నీమధురవాక్కులకు ఫలమా యిది ?

అనఁగా నీ వాకరికన్న మిన్నగా చదువుకొన్నందులకు నా కన్నులయొదుట నుండ
 కుండ ఎక్కడనో ఉండుట ఆయెఁగదా యని భావము.

౪

లోకములో తమ కెట్టిలాభము లేకపోయినను పరులదుఃఖమును గుర్తింపక ఊరక
 హింస పెట్టుచుండువారు కొందఱుండురు. అట్టివారి నుద్దేశించి దెబ్బదిన్న యొకవ్యక్తి
 కమసలివానిపైఁ బెట్టి బంగారమున్నట్లు లన్యూపదేశముగా తనకడుపులోని కనీని వెల్లఁ
 గ్రక్కుచున్నాఁడు.

జ్ఞో. హే హేమకార ! పరదుఃఖవిచారమూఢ ! కిం మాం మహాః త్వివసి వారశతాని వవశ్మా ?
 సందీప్యతే మయి తు ముఁర్ఛగుణాతిశేఙ్, లాభః కరం కవ ముఖే ఖలు భస్మపాకః !

పరులదుఃఖమును గురైఱుంగఁ జాలని మూఢుఁడవగు నో స్వర్ణకారుఁడా ! మాటి
 మాటికి నీవు నన్ను (బంగారమును) అనేక పర్యాయములు నివ్వలోఁ బడవేయుచున్నావు.
 ఇట్లు చేసినందువలన నాకేమో యింకను మెఱుఁగే యొక్కుచున్నది. కాని నీ ముఖమున
 బూడిద పడుటకం తె నీకేమీ లాభము లేదుగదా? ఎందులకు న న్నిట్లు చేసెదవు ?

౫

ఒకధనికుఁడు విశేషముగా దానధర్మములు చేసి రిక్తుడై యుండఁగా అట్టి రిక్త
 స్థితిలోఁ దన్ను యాచింపవచ్చిన కనీశ్వరునిఁ జూచి యేమి యిచ్చుటకును లేకపోయెనే యని
 యాతఁడు భేదపడుచుండ ఇంగితజ్ఞుఁడగు నాకవీశ్వరుఁడు మేఘునిపైఁ బెట్టి యారిక్తునిఁ
 బ్రశంసించుచున్నాఁడు.

జ్ఞో. ఆక్వాస్య కర్వకవలం కవనోవకప్ర, ముద్ధామదావదహనాని చ కాననాని
 నానానదీ నదశతాని చ పూరయిత్వా, రిక్తోసి య జ్వలద ! వైవ త వోత్తమక్రిః.

మేఘుఁడా ! ఉన్నయుదక మంత పోగొట్టుకొని రిక్తుడవై యుంటి నని భేదపడకుము.
 నీసంపద కిట్టిదశపట్టుటయే ప్రశంసనీయము. ఎట్లన! ఎండలకాలములో పర్వతములన్నియు
 మండు తెండలచే కాలియుండఁగా అట్టిపర్వతములను అమృతము పోసి ఆదరించితివి. అట్లే
 కాలుచి చ్చుంటుకొని కాలిపోయిన కాననములను చల్లఁబఱచితివి. ఇంతయేగాక నదులు,
 నదములు మొదలుగాఁగల నానాజలాశయములను నిండించితివి. ఇంత మహోపకారము
 చేసి యిప్పుడు రిక్తుడవైపోయితివి. ఆయిన నేమి? నీనీరి సద్వినియోగ మైనది గనుక
 నీ యారిక్త స్థితియే నీకు మహాసంపద యై వెలసినది. కనుక నీ వెంతమాత్రమును
 భేదపడకుము.

౬

నెఱదాత యని పేర్వడసిన యొకమహారాజుకడ కొక పండితకవి వచ్చెనట. అప్పు డారాజు 'విధి విరామము లేకుండ ఎప్పుడు ఇదే ఆయనని యించుక మనసుతో వినుఁగు పడినట్లు కనిపించెనట. అది చూచి ఆకవి యాతని మనోభావమును గనిపెట్టి యొక ఫల వృక్షముపై నపదేశించి యిట్లు చెప్పెనట.

హ్లో. కిం జాతోసి చతుష్పథే! ఘనతరచ్ఛమోసి కిం! ఛాయయా

భన్న శ్చే త్ఫలితోసి కిం! ఫలభరైః పూర్ణోసి కిం నన్నతః!

హే సద్యత! సహస్య సుక్రతి చిరం కాఖా శిఖాకర్షణ

శ్చేదామోటన భంజనాని జనత న్నైవైకేవ దుశ్చేష్టితైః.

ఓ సద్యతమా! నీవు 'నన్ను జనులు కొమ్మలు కట్టుకొని గుంజుచున్నారని, విఱచు చున్నారని, గాళ్లతో దువ్వుచున్నారని భేదపడుచున్నావే! అది యెవరితర్హా? నీతప్పే గదా! నీవు నల్లగుర నడుచునట్టి చతుష్పథమున (నాల్గుత్రోవలు కలియుచోట) ఏల మొలిచి తివి? మొలిచితివిహా? మోటు చెట్టుగా నుండక నల్లగుర వచ్చి చేపటకు తగినట్టుగా నీడగల దాన వేలయైతివి? వితివిహా, నీడకొఱకు వచ్చినవారు కొమ్మలబోలికొందరుగదా! అంత మాత్రముతో నుండక నీవేల ఫలించితివి? ఫలించితివిహా? ఎదులకు వంగితివి? ఇదంత నీ స్వయంకృతాపరాధములేగదా! కనుక నీవు స్వయముగాఁ జెసికొన్న దుశ్చేష్టలచేతనే నీ కిట్టిభాదలు గలుగుచున్నవని భావించుకొని యెవ రేమి చేసినను సహించుకొని యుండుము. ఇప్పుడు భేదపడిన నేమగును! అని చెప్పెనట.

౭

ఒక సజ్జనుఁడు సకలవిధములఁ దనస్వస్థముచే లోకమున కానందము చేకూర్చు వాఁడై యుండఁగా ఆతనికిడ కొందఱు దుష్టులు చేరుకొని మంచివారికి ప్రవేశము లేకుండఁ జేయసాగిరి. అట్టిపరిస్థితిఁ జూచి, వా రాతనిని పూర్తిగా నాశనము చేయుదురే యని జాలిపడుచున్న యొకయనుభవజ్ఞుఁడు మంచిగందఘః శెట్టుపైఁ బెట్టి ఆతనికి భవిష్య దోగ్ధము నిట్లని తెలియఁజేయుచున్నాడు.

హ్లో. లోకానందన! చందన ద్రుమ! నభే! నాస్తిక్ వనే స్థీయతాం

దుర్వంతైః కరుషై రసారహృదయై రాక్రాంత మేత ద్వనమ్,

తే హ్యన్యోన్యవిఘ్నజాత దహన శ్వాకాపః సంకురా

న స్వా స్థేవ కులాని కేవల మమి సర్వం దహేయం ద్వనమ్.

ఓమిత్రమా! లోకమున కానందము చేకూర్చునట్టి ఓచందనవృక్షమా! నీ వీయర క్కమునం దుండఁబోకుము. ఈయరక్కము పరుషములగు దుర్వంశములచే (పాడువెడు ల్లచే) ఆక్రమింపఁబడియున్నది. (వెదుళ్ల పైన కఠినముగాను, లోపల బొంగుగాను నుండును, మఱియు ముండ్లమండలచే పాడుపాడుగా నుండు ననుట.) అవి యున్న

ఓ ప్టి పూర్తి సంపుటము

న నేమి చేయగల వని తలంపఁ బోకుము. అవి యేమి చేయునో తెలియునా? ఒకదాని నొకటి రాచుకొని అందువలనఁ బుట్టిన యగ్ని బాహులచే తాము మాత్రమే కాలిపోక అందున్న తమకులము వంతయు భస్మము చేసి ఆయురణ్యమునే దహించివేయుచున్నవి. కనుక లోకానంద కరుణ వగు నీ విక్కడ నుండఁబోకుము. తొలఁగి చనుము.

అనఁగా ఓసంజ్ఞనుఁడా! నీ నున్న సంఘమువారు మానవహృదయము లేని పరుషాత్ములును, నిస్సారహృదయులును, దుష్కుల సంజాతులును అగుదురు. వారు తమచేష్టితములచే తాము నాశన మగుటయే గాక తమకులమును, లోకమును గూడ నాశనము చేయుదురు. కాన వారితోఁ గలిసి యున్న నీకును చేటు తప్పదు గనుక నీవు తొలఁగి పొమ్మని హితోపదేశము.

౮

ఒక పండితుఁ డఖండపాండిత్యమును సంపాదించుకొని యొక రాజాస్థానమునకుఁ బోయెనట. సాధాగణముగా ఆస్థానముండికలుగా నున్నవారు తమప్రతిష్ఠకు భంగము రాకుండ గౌరవము దక్కించుకొనవలెనని ప్రయత్నించుట సహజమేగదా! ఆ పండితుఁడు రాజాస్థానమునకు రాగానే ఆయాస్థానపండితు లాతనిముందఁజూచి దమగౌరవము నిలువదని ఆపండితుని పాండిత్యప్రకర్ష బయటికిరాకుండ ఎన్నివిధముల నణఁగఁద్రొక్కవలెనో అన్ని విధముల నణఁగఁద్రొక్కిరట. ఇంతకు స్థానబలముగదా! ఎట్లయిన నేమి? చివర కక్కడ ఆపండితుఁడెంత పండితుఁడైన నేమి? కించిస్తాత్రమేని సత్కారములేకుండనే అవమానించి పంపివేయఁబడెనట. అప్పు డాపండితుఁ డొకచోఁగూర్చుండి తన పాండిత్యమును గుర్తింప లేకపోవుట యట్లుండ, పై పిచ్చు అవమానించిగూడ పంపిరిగదా యని యావ్యాభోవైన లోకము నీసడించుచు వ్యసనపడుచుండెనట. అప్పు డాతనినిజూచి గుణజ్ఞుఁడగు నొక పండితుఁడు రత్నముపైఁబెట్టి కోరికొకరత్నము దొరకినట్టును, ఆకోరి దానిగుణమును గ్రహింపలేక పారవేసినట్టును, అందుపై ఆరత్నము వ్యసనపడుచున్నట్లును, వ్యసనపడుచున్న ఆరత్నము నూరార్చినట్లును ఇట్లు చెప్పుచున్నాఁడు.

శ్లో. ఆప్రాతం పరిచుచితం పరి మహాక్షీణం పునశ్చర్మితం

శ్మశ్శకం వా భువి పీరనేన మనసా, తత్రవ్యథాం మా కృధాః,

హే నద్రత్న ! త వైతదేవ కళలం య ద్వాసరే నాదరా

దంతస్సారవిలోకన వ్యవనినా చూక్షీకృతం నాక్షనా.

ఓ మంచితమూ! నీవు వ్యసనపడకుము. నిన్ను గ్రహించిన కోరి నీలో నేమైన సారస్యమున్న దేమోయని వాసనచూచినది. తన ఘోరేంద్రియమున కేమి సారస్యము దొరకకపోగా ముద్దుపెట్టుకొని చూచినది. అందులోను ఏమి సారస్యమగపడకపోగా త్రిప్పి త్రిప్పి చుట్టునాడినది. కాని అందులోను ఏమి స్యాదుత్వము చిక్కకపోగా నోటిలో వేసికొని చప్పరించి చూచినది. అప్పటికిని ఏమి రుచి దొరకకపోవురరికి 'ఫి పాడుది' యని

అని నిరాశచేసికొని విసరిపుచ్చి దూరముగఁ బాటవేసినది. ఇట్లు చేసిన నావిలువ గుర్రె టుంగ లేకపోయెనే యని నీ వెంతమాత్రమును జింతింపకుము. ఇంకను నీయశృప్తము మంచి దని సంతోషింపుము. ఎందుల కంటివా? ఆకోతి ని న్నంతమాత్రముతో విడువక నీ వై భాగమున నేమి సారస్యము కనఁబడ లేదు. గాన లోపల నేమైన సార ముండునేమో యని నిన్ను రాలిమీఁద రాఁని పెట్టి కొట్టి పొడిచేసిన నే మగుదువు? స్వరూపమే లేకుండఁ బోయియుండువు గదా? అట్లు చేయక వదలివేసినది. ఇదియే నీకు గొప్ప కుశల మను కొనుము. ఏనాటికేనియు నీ విలువఁ దెలిసికొనఁగలవారు లేకపోరు. సంతోషింపు మని యాశ్వాసింపెను.

౯

ప్రపంచములో మంచితోపాటు చెడ్డనూడ నున్నదేగదా! లేజస్థిరములు, సుఖ దుఃఖములు, పుణ్యపాపములు, గౌరవాగౌరవములు, మానావమానములు—ఇవన్నియు నొకే కోటిలోనికీ జేరినవేగదా! అభిమాన మనునది యొకటి యున్నచో బ్రష్టిని తిప్పిని, తిప్పిని బ్రష్టినిఁ జేయవచ్చును. ఉద్గండపండితుని వట్టి పనికిమాలిన వానినిగను, పనికి మాలిన వానిని మహాపండితునిగను మార్చివేయవచ్చును. కాని యది దురభిమానమేయను కళంకముమాత్రము తప్పఁబోదు. ఇట్టి సందర్భములోనే అర్జునఁడైనవాని కర్తాస్థాన మీయక అల్పని నందల మెక్కింపఁగా నిజమైన సత్త నిల్కడమిఁదఁ దెలియకపో దనుచు నుచితజ్ఞుఁడి ట్లని మణిమీఁదను, గాజుపూసమీఁదను బెట్టి వస్తువునకు విలువఁ గట్టు చున్నాడు.

౧౦

శ్లో. మణి ధృతికపాదాగ్రః కాచః కంఠావలంబితః, క్రయవిక్రయ వేళాయా కాచః కాచో మణిర్మణిః.

రత్నము కాలితోఁ దన్నఁబడుఁ గాక, గాజుపూస కంఠమున ధరింపఁబడుఁగాక. అంతమాత్రముతో గౌరవాగౌరవములు దక్కినట్లు గాదు. కొనఁబోవునపుడును, అమ్మఁ బోవునపుడును గాజుపూస గాజుపూసే; మణి మణియే. అనఁగా చేతనైనట్టు క్రిందు మీఁదులు చేయవచ్చునే గాని విలువ గట్టినప్పుడు బ్రతుకు బయటఁ బడకపోదనిభావము. ఇట్టిదే 'కాకః కృష్ణః, పికః కృష్ణః' అన్నశ్లోకము గూడ !

౧౧

ఒకఁ డుత్తముఁ డని, ఒకఁ డథముఁ డని భేదమెందులకు? ఇరువురు నొకేవిధముగా నున్నారగదా! అని వేడ—బెల్లము ఒకటిగానే చేసి మాట్లాడఁగా అర్హతానర్హతలను గుర్తింపక అవమానపఱచిరే యని యాందోళన పడుచున్న యొకవ్యక్తి సమయము వచ్చి నపు డెవరియోగ్యతలు గూడ బైటఁబడఁగల వని కాకకొకలములపైఁ బెట్టి కడుపులోని కనిసి యిట్లని వెళ్లఁ గ్రక్కుచున్నాడు.

ప ప్తి పూర్తిసంపుటము

జ్ఞో. కాకః కృష్ణః వికః కృష్ణః కో భేదః విక కాకయోః, వసంతకాలే సంప్రాప్తే కాకః కాః వికః వికః!

కాకి-నల్లగానే ఉన్నది! కోకిల-నల్లగానే ఉన్నది! ఇంక ఆరెంటికి భేద మేమున్నది అని సంతోషింపవచ్చును? కాని వసంతకాలము వచ్చినపుడు వానిభేద మేమో తేటపడగలదు. వసంతకాలము రాగానే కాకి కాకియే; కోకిల కోకిలయే. చెట్లయిగుళ్లు దిని కోకిల మధురకంఠముతో మనోహరముగా కూరినపుడు కోకిలఘనత అప్పుడు తెలియఁబడగలదు. ఊరక వా కొనినఁ బ్రయోజన మేమి? వైకి; జూడ నొకే విధముగాఁ గన్నడి సంతమాత్రముచేతనే పోలికలు గావు, యోగ్యతను జూడవలె నని భావము.

౧౨

రాజమందిరములో నిరాటంకముగాఁ దిరుగుచున్న రాజనేపకులు అదియే తమసాలిటి కోక గొప్పగా భావించి గర్వించి, రాజదర్శనార్థమై వచ్చిన పండితులను చూచిచూడనట్లుగా వర్ణవహరించుచు, కసరుకొనుచు విష్ణువేంగుచు నుండఁగా వీండ్లు తమబ్రతు కెంతమాత్రమో గమనించుకొన రైరని యొకకవి పిల్లివైఁ బెట్టి యిట్లు చెప్పుచున్నాఁడు.

జ్ఞో. మా గర్వ ముద్వహ విడా! మహిపతీనా, మంతః పురం మణిమయం ససనం మమేతి

పట్టాభిషేకసమయే పృథివీపతీసాం, బాహ్య స్థితస్య కలధస్య హి మండనక్రిః!

ఓసీ పిల్లీ, నీవు మణిమయమైన రాజాంతఃపురములోఁ దిరుగుచున్నా నని, ఇదియే నా గృహ మని గర్వపడకుము. రాజులకుఁ బట్టాభిషేకమహోత్సవము జరుపవలసిన సమయములో వెలుపల నున్న గున్నయేనుగునకే అలంకార వైభవము. కనుక అట్టి శుభసమయములందు నీ మొగము చూచువా రుండరు. వైగా నిన్నుఁ జూచుట అపశకునముగాఁ గూడ నెఱుఁగు. ఇంతమాత్రమునకే యింత గర్వింపవలయునా?

౧౩

బ్రతికి చెడిన యొకని జీవితము నుద్దేశించి తుమ్మెదవైఁ బెట్టి యిట్లని వ్యక్త పఱచుచున్నాఁడు.

జ్ఞో. యే వర్ధితాః కఠికపాలమదేన భృంగాః, ప్రోత్ఫుల్ల పంకజ రజస్సరభీకృతాంగాః,

తే సాంప్రకం ప్రతిదినం గమయంతి కాలం, నింజేషు చార్కమహమేషు చ దైవయోగాత్.

ఏ తుమ్మెదలు మిదపుతేనుఁగుగండస్థలములందలి మదోదకమును ద్రావి వృద్ధి గాంచెనో, మఱియు వికసించిన పద్మములలో మకరందపానము చేయుచుండఁగా అందలీ పుప్పొడి పడి శరీర మంతయు గుమగుమవాసనలు గుప్పుచుండెనో అట్టి తుమ్మెదలు నేడు దైవయోగమువలనఁ బ్రతిదినమును వేఁపపువ్వులలోను, జిల్లేడు పుష్పములలోను కాలమును గడుపుచున్నవి! అనఁగా అంత మహాభోగము లనుభవించిన తుమ్మెదలు కాలము తప్పి వచ్చునప్పటికి మహానీచపు బ్రతుకు బ్రతుకవలసి వచ్చినది! బ్రతికి చెడిన భోగపురుషుని స్థితి గూడ నిట్టిదే యని భావము.

౧౪

పండితగాయ లని ప్రసిద్ధి వడసిన జగన్నాథ పండితుడు తనతో వాక్యార్థమునకు నిలువజూచిన పండితుడు ప్రపంచములో నెక్కడోని ఒక్కడైనను లేక పోగా అప్పుడు తన పాండిత్య ప్రకర్ష ఎక్కడఁ జూపవలె నని నిర్విర్యమైన యీ ప్రపంచము నీనడించుచు సింహముపైఁ బెట్టి యిట్లని తన యభిప్రాయమును వెల్లడించెను.

జ్ఞో. దిగంతే శ్రూయంతే మదమలిన గండాః కరతినః

కరిణ్యః కాదజ్యాన్మద మసమశీలా శ్చ హి మృగాః,

ఇదానీం లోకేస్మి న్మనుషమశిఖాశాం పున రయం

సఖాశాం పాండిత్యం ప్రకటయతు కస్మిన్ మృగవతిః?

ఈసింహము తన పరాక్రమమును జూపుటకు మదగజము లున్నవిగదా! అక్కడఁ జూపుదమనుకొన్న అవి (దిగ్గజములు.) దిగంతములఁజేరి యొక్కడనో ఉన్నవని వినుచున్నాము. (చూడలే దన్నమాట.) మదగజములు లేకపోయిన పోనీ అడేనుఁగులైన నున్నవిగదా! వానిపైఁ జూపరాదా యన్న అవి అడు వగుటవలన దయ దలచుదగినవిగా నుండి పోయినవి. పోనీ లేళ్లున్నవిగదా వానిపైఁ జూపుద మన్న అవి అసమశీలములు. అనఁగా సమానులతో డీకొనుట గౌరవప్రదము గాని, అసమానులతో డీకొనుట గౌరవభంగమగును గనుక వానిపైఁ బోవుట గౌరవాస్పదము గాదు. కనుక ఈ ప్రపంచములు నెందుఁజూచినను ఇట్లే యున్నది కాబట్టి ఇత నీమృగరాజు నిరుపమాన తైత్త్యముగల తనగోళ్ల పాండిత్యము నెక్కడ ప్రకటింపవలె? ఎక్కడను లే దని భావము.

౧౫

ఒకఁ డొక పెద్దధనీకుఁడుగా నుండఁగా అతని నాశ్రయించినచో తనదారిద్ర్యము తీటునని యొకదరిద్రుఁ డట్టై కనిపెట్టుకొని యుండెనట. ఉండి ఉండి చిట్టచివర కేమిలేక పోగా అట్టివానిపరిస్థితి నభివర్ణించుచు వాచ్యముగాఁ జెప్పక బూరుగుచెట్టు నాశ్రయించిన చిలుకపైఁ బెట్టి యిట్లని చెప్పుచున్నాడు.

జ్ఞో. వికాలం కాల్పల్యా నయనశుభగం పీత్య కనుమం, శుక స్యాసీ ద్ముష్టిః ఫలమపి భవే దస్య నద్యుశమ్

ఇతి ధ్యాత్వోపాశ్రం ఫల మపి చ దైవా త్పరిణతం, తదస్త్ర మ్మనోభూ త్వచదిమదతా సోఽప్యవస్థితః.

ఒకచిలుక బూరుగుచెట్టు అన్ని చెట్లలోను బ్రహ్మాండమంత చెట్టుగా నుండి, చెట్టు నిండ కనులపండువుగా పూత పూసి యుండుటచేత దానిని చూచి ఆనందించి, ఇంతచెట్టున కింత పూత పూసినదిగదా! ఈపూతకుఁ దగినపంట గూడ నుండగలఁ దనియు, అప్పుడు హాయిగా ఇక్కడనే ఉండి యనుభవింపవచ్చు ననియు, ఇంకొకచోటికి పో నవసరము లే దనియు అనుకొనుచు ఆచెట్టునే కనిపెట్టుకొని యుండెనట. దైవికముగాఁ గొన్నాళ్ల కాచెట్టు కాపు కాసి పండ్లుగూడ పండనయ్యెనట. పండ్లుపండినవి! ఇంక లిసవచ్చుఁ

ప ష్టి పూ ర్తి నం పు ట ము

గదా! యని ఆచిలుక ఆశపడుపడుచుండఁగా ఆపండ్లలోనున్నది దూది యాయెనట. పోనీ త న్నింత యాశగొల్పి యిన్నాళ్ల పాటిక్కడ నిల్విన దీ దూదియేగదా! దానినైనఁ జూచుకొనుచుండ మనుకొనుసరి కెక్కడనుండియో ఒక గాలివచ్చి అది కూడఁ గనఁబడ కుండ ఎగురఁగొట్టుకొనిపోయెనట! అర్థజనులను రిత్తపుచ్చు ధనాంధుల నేన యిట్లుండు నని ధ్వని!

౧౬

జ్ఞో. దృష్ట్యా హృష్ట్యాభవ దతి రసో చిత్తసంస్థ హి వజ్రే, వర్ణం రూపం కిమితి కిమితి వ్యాహర న్నాజగామ నాస్తి క్ గంధో నచ మధుచయో వై వ తత్సేకుమార్యం, ఘూర్ణకః ఘూర్ణన్ నవనతముభో ప్రీడయా నిర్జగామా.

సాధారణముగా ఎక్కడవైన సభ అనియో, అవధానమనియో, హరికథ యనియో పురాణమనియో లేక మతేదియో యొకటి జరుగు ననఁగా ప్రతివారను గంపెఁదాశతో అక్కడికిఁ బోయి, ఏమో యొక యపూర్వమైన విషయము తెలిసికొని ఆనందింత మని అక్కడికిఁ బోవుచుందురు. అంతదూర మక్కడికిఁ బోయినతర్వాత అక్కడ అనుకున్నంతగా లేక నీరసీల్లియుండఁగా అట్టియనుభవమునకు సూటిగా జగన్నాథపండితుఁడు తుమ్మదవైఁ బెట్టి వైశ్ణోకమును వ్రాసియున్నాఁడు.

ఒకతుమ్మద చిత్తరువులో వ్రాసియున్న పద్యమునుజూచి కన్ను బ్రమసి, ఎంతమంచి పద్యము దొరకినది! తనివిదీత సువాసన గ్రోలవచ్చును! పూదేనె త్రావవచ్చును! అని ఆశపడి, యేమి వర్ణ మేమి వర్ణము! ఏమి రూప మేమి రూపము!! అని వర్ణించుకొనుచు ఆపద్యముదగ్గరకుఁబోయెనట! పోయి ఆపూజించెనట. గంభ మేమి అగడకపోఁగా మకరంద మేమైన నున్న దేమో యని యాస్వాదించి చూచెనట. అం దేమి కనఁబడక పోఁగా పోనీ అసలు పద్యమున కుండవలసిన సౌకుమార్యమైన నున్న దేమో యని వెంపర లాడెనట. అది గూడఁ గాన్పించకపోవుసరికి అప్పుడు ఆయ్యో! యెంత ఆశపడి పరుగెత్తు కొని వచ్చితిని! చివర కేమయ్యెను!! అని గిరగిరఁ దిరుగుచు సిగ్గుతోఁ దల వంచుకొని వెల్లి పోయెనట!

౧౭

అల్పుడు అధికునితో పోటి పెట్టుకొని వానిగొప్పతన మేమి! అని వానివలెనే తానును మెలఁగవలె నని ఆవేషాలే వేయుచుండఁగా, ఆవేషాలు వేయవచ్చుఁగాని, అఘనత యొక్కడినుండి వచ్చు నని యీవిషయము నక్కవైఁ బెట్టి యిట్లు చివాట్లు పెట్టుచున్నాఁడు.

జ్ఞో. ఉద స్యోమైః పుష్పా శిరసి నిహితం తీర్థజటిలం, యదృచ్ఛావ్యాభున్నం ద్విపక్షితకేశాః కబళితాః

నహగ క్తే హన్యే నుదిర ముషికం జంబుక! నశే!, కి మేకస్త్రికౌ కుర్తో యదసి న గత స్సింహానవతాప్త!

ఒ చెలికాఁడా! జంబుకమా! నీవు సింహముయొక్క ఘనతను సంపాదించవలె నని వేషాలు వేయుచున్నావు. సింహము కుచ్చుతోఁడను ఎత్తి తలవైఁ పెట్టుకొనుచున్నదని

నీవును ఊచిపోయిన నీ మొండితోడను పైకెత్తి నెత్తిపై నుంచుకొనుచున్నావు. సింహము మదపులేనుఁగును జంపి దాని కుంభస్థలము వీల్చి, అందలిమాంసమును దినుచుండఁగా నాచేతఁ గాదా యని నీవును కాలము దీటి చచ్చిపోయిన యేనుఁగు మాంసలేశమును కబళించుచున్నావు. సింహ మెక్కడనో మృగసంచారము లేని గుహలో నున్న దని నీవును అట్టి గుహలోనే చిరకాల ముండుచున్నావు. కాని యంత చేసినను నీకు సింహముతో సామ్యము లేకపోయినే అనియే నాచింత! పాపము! ఏమి చేయవలె? వట్టియనుకరణముతో గౌరవము రా దని భావము.

౧౮

లోకములో కొండలు తమయం చెట్టి యోగ్యతయు లేకపోయినను ఏదో యొక సామ్యమును జూచుకొని ఆవెద్దచారికంటె తా మేమి తక్కువ? వారియొక్కవ యేమి? అని ధిక్కారభావముతో విజ్ఞప్తిఁగుచుండుదు. ఏదో యొకపోలిక సరిపోయెనే సరి పోయెనా? యోగ్యత యుండవలదా? అటుయన నీలకంఠశబ్ద సామ్యముతో ఈశ్వరుఁ డును, నెమలియు, కలవింకపక్షియు నొక్కటే కావలసియుండును గదా? యని కలవింక పక్షివై చెట్టి యిట్లు బుద్ధి చెప్పుచున్నాడు.

జ్ఞో. నిశిత గర్భ కంఠ శృంగరో నీలకంఠః, ప్రబలకర విహాళి బర్హిణో నీలకంఠః

అజర తృణ విసర్పశ్రీట దర్పావహరిక, కలయసి కలవింక! క్షం చ భో నీలకంఠః !

ఓ కలవింక పక్షి! నీవు, నేనును నీలకంఠుడనే యని యనుకొని విజ్ఞప్తిఁగుచున్నావు, బాగుగనే యున్నది! అనుకొనవచ్చు! అభ్యంతరము లేదు. కాని శృంగరుఁ డున్నాడనుకో, ఆయన నీలకంఠుడే. ఆయన లోకోపద్రవకారియగు విషమును మ్రింగి అది కడుపులోనికిఁ బోయినచో అందున్న ప్రపంచము నాశన మగు నని కంఠమునందే యిముడ్చుకొని లోకమునకు సౌఖ్యమును గల్పించినవాడు. ఆయనసంగతి అట్లున్నది! ఇక నెమలి యున్న దనుకో అదియు నీలకంఠనామమును ధరించినదే కాని శివునివలె లోకోపద్రవము నణఁపలేకపోయినను ఘోరమైన పామువిషమును దినుచున్నది. ఇక నీవో విషభక్షిణాదు లేమి లేకపోయినను పచ్చిగడ్డిపై సంచరించు పురుగులను పొగ రణఁచుటలో వేరు పొందినదానవు. కనుక ఇంత మహాఘనకార్యము చేసెడినీవును నీల కంఠుడనే యని యనుకొనుచున్నావు. అనుకొనుటలో నేమి లోపము లేదు. అనుకొన వచ్చు. అర్హతాస్పర్శతలలోనే యాలోచింపవలసినది !

౧౯

అభిమాన ముండఁ దగదని యెవ్వరు చెప్పరుగాని దురభిమానము మాత్రము కూడదని యందలు టిప్పుకొందురు. ఈదురభిమానము లేకుండ తమధర్మమును దాము నిర్వహించుకొనెడి వ్యక్తులే చాల నరుదుగా నుండురు. అందులోను అధికారపదవిలో నున్నవారి కీవిషయముతో నుండవలసిన కాగ్రత కత్తిపై సాముగనే యుండఁజూపును.

ఇట్లున్న సందర్భములో ఒక ప్రభువు అర్హులైనవా రుండినను వారి నాదరింపక అల్పులైనవారిని దగ్గఱ దీసికొని అధికారమును చెలాయించుచుండఁగా అట్టివారి యనౌచిత్యమునకు చీవాట్లు పెట్టుచు నీశ్వరునిపైఁ బెట్టి యిట్లు చెప్పుచున్నాఁడు.

శ్లో. త్వం వే త్సంచరసే వృషేణ లఘుతా కా నామ దిగ్గంతినాం ?

వ్యాఖ్యైః కంకణభూషణాని కురుషే హాని ర్న హేమ్నా మః,

మూర్ధన్యం కురుషే కుభాంశు మయశః కిం నామ అశక్తయే

.దీప స్యాంబుజబాంధవస్య ? జగతా మిహోసి!, కిం బ్రామహే ?

ఓయీశ్వరా ! నీవు వాహనముగా నుపయోగించుకొనుటకు దివ్యములైన దిగ్గంతు లుండఁగా వానిని గాదని యెద్దుపై నెక్కి తిరుగుచున్నావు. అంతమాత్రముతో దిగ్గంతు లకుఁ గల్గిన లాఘవ మేమి లేదు. భూషణములకు బంగార ముండఁగా దాని నుపయో గించుకొనక సర్పములతో కంఠాదిభూషణములను గల్పించుకొన్నావు. అంతమాత్రము చేత బంగారమునకు వచ్చినహాని యేమి లేదు. శిరోభూషణముగా ధరించుటకు ముల్లోక ములను బ్రకాశింపఁజేయు సూర్యుఁ డుండఁగా అట్టివానిని పోల్చి చంద్రుని తలపై నెక్కించుకొన్నావు. అంతమాత్రముచేత సూర్యునకు వచ్చిన అపకీర్తి యేమియు లేదు. కాని యింత యాచిత్యము లేకుండ వ్యవహరించినను నీవు జగత్తుల నేలు ప్రభుడవే యయితివి ! ఏ మనవలే ?

౨౦

ఒక పండితుఁడు కేవలము దరిద్రుఁడుగా నుండెను. అభిమాన మాదారిద్ర్యమును మించియుండెను. ఒకరిని బోయియడుగనిది పొయ్యిలోని పిల్లి లేవదు. యాచనమే జీవనము! యాచనకుఁ బోయినప్పటి యనుభవములు చెప్పువలసినది లేదుగదా! ధనికులను జూడవలె, వారు పెడమొగము పెట్టినను సహించుకొనవలె; ముఖప్రీతివచనములు కల్పించుకొని చెప్పవలె. వారి యీసడింపులకుఁ బడవలె, గర్వోక్తులను వినవలె. ఈయనస్థలన్ని పడి, ఆ పండితుఁడు విసిగి యీదురవస్థలేకుండిన నెంత బాగుండు నని విచారించుచు, ఇట్టి దురవస్థ యేమి లేకుండ హాయిగా నున్న లేడిని దలచుకొని దానిపైఁ బెట్టి యిట్లు తనకడుపులోని వ్యసనమును వెల్లఁగ్రక్కుచున్నాఁడు.

శ్లో. య ద్వక్త్రం ముహు రిక్షసే న ధనినాం, బ్రాప్తే న చాటూక్ మృషా

లేషాం గర్వవచ శృణోషి, న చ తాక్ ప్రత్యాశయాధావసి

కాలే బాలకృణాని ఖాదసి, పరం నిద్రాసి నిద్రాగమే

త న్నే బ్రాహ్మి కురంగ! కుత్ర భవతా కింనామ తత్తం తపః?

ఓకురంగమా? నీ వేమి తపస్సుచేసితివి? మాటిమాటికి ధనికుల ముఖము చూడవు గదా! వారిని గుఱించి యూరక చాటూక్తులను బల్కవుగదా! వారినెడి గర్వోక్తులను నీ చెవులతో వినవుగదా! ఆశతో వారికొఱకని పరుగెత్తవుగదా! ఏదో ఆకలైనప్పుడు లేత

గడ్డిపోచలను తిందువు, నిద్ర వచ్చినప్పుడు హాయిగా నిద్రపోవునువు! ఈ విధముగా నుండఁ గల్గుటకు నీవు ఎక్కడ నేమి తపము చేసితివో నాకు చెప్పు?

నీ వెంత ధవ్యుండవు! ఇట్టి పాడుపీడ లేకుండ హాయిగా నున్నావుగదా! అది నాకు లేకపోయిన నా దురదృష్టమేమి! అని భావము. అనఁగా లోకములో యాచకులను జూచి నచో ధనికుల ప్రవర్తనమంత దారుణముగా నుండు ననునది ధ్వని.

౨౧

ఒక యల్పజ్ఞుడగు పండితుఁ డేవిధముగానో యొక రాజాస్థానములోఁ జేరి అక్కడ స్థానబలము చూచుకొని తాను సర్వజ్ఞుడైనట్లు లెంతవారినిగూడ లక్ష్యపెట్టుకుండ ఊరక వాగుచుండుట చూచి ఆతని సత్తెలిసికొన్న పండితు లతనిని 'నోరు తెరవకుండనుండినచో గౌరవము దక్కఁగలదు; కాన నోరు మూసికొని గౌరవము దక్కించుకొను' మని చెప్పి నట్లుగా కాకివైఁ బెట్టియిట్లుని చెప్పబడుచున్నది.

జ్ఞో. శర్మారంతుడ మంతరేణ రణికం గాహస్వ కాక! స్వయం
మాకందం మకరందకాలిన మిహ త్యాం వన్నహే శోఃలం
ధన్యాని స్థలవైభవేన కలిచి ద్వస్తూని; కస్తూరికాం
నేపాలక్షితి పాల ఫాలపతితే పంకే న శంకేత కః!

ఓ కాకీ! మకరందసంపదచే మనోహరమైన మామిడిచెట్టువైఁజేరి స్వేచ్ఛగాఁ గూర్చుండుము. నిన్ను శోకిల యనియే అనుకొందుము. కాని నీవు మాత్రము కర్ణకఠోరమైన ధ్వనిని చేయకుము. ఏల యందువా? లోకములోఁ గొన్నివస్తువులు స్థలవైభవమును బట్టి ధన్యము లగును. చూడు! నేపాల మహారాజునొసట బురద పడియుండఁగా దానిని జూచిన వారది కస్తూరియే యని యనుకొందురు గాని బురద యని యెవరైన ననుకొందురా! కనుక ఓకాకీ! నీవు నోరుమూసికొని యుండుము, అప్పుడు నీవు శోకిల వని యనిపించుకొందువు.

౨౨

ప్రపంచములో ఏదో భవిష్యద్యోగమును దలంచుకొని చిటుకలపందిట్లు వేసికొని, ఊహాగానముచేయుట గలదుకదా! అట్టివారి యూహలను జూచి పద్మగర్భమునఁ జిక్కి పోయిన తుమ్మెదవైఁ బెట్టి వారి యూహలన్ని యిట్లున్నవని చెప్పుచున్నాడు.

జ్ఞో. రాత్రి ర్దమిష్యతి భవిష్యతి చ ప్రభాతం, భాస్వా నదేవ్యతి హసిష్యతి పంకజక్రిః
ఇశ్శం విచారయతి పద్మగతే ద్విశేషే, హా హస్త! హస్త! నఖిం గజ ఉజ్జహర.

ఒక తుమ్మెద సూర్యాస్తమయసమయమున పద్మములోఁ దూటి మకరందపానము చేయుచుండఁగా నింతలో సూర్యాస్తమయ మగుటయు, పద్మము ముకుళించుకొని పోవుటయు జరిగెను. తుమ్మెద అందులోనే చిక్కుకొనిపోయెను. అప్పు డా తుమ్మెద యిట్లును కొనుచున్నదట! రాత్రి గడచిపోఁగలదు, సూర్యుఁ డుదయింపఁగలడు, అప్పుడు పద్మము

ప ప్తి పూర్తి సంపుటము

వికసింపఁగలదు. అప్పుడు నే నీజంధనమునుండి తప్పించుకొని పోఁగల్గుదును. అని యూహ చేయుచుండఁగా ఇంతలో నే యొకవనగజము వచ్చి పాపము! ఆతామరతీగను మొదలంట నూడఁ బీడివేసెను. తుష్టద అనుకొన్నదేమో! అయినదేమో చూడు! అట్లనే యున్నది యీయూహాగానము గూడ.

౨౩

ఒకఁడు స్థానబలమును జూచుకొని యెంతలెంతవారిని లక్ష్యపెట్టకుండ పరిమాచకము లాడుచుండుట లోకములో సాధారణముగా జూచుచుండుము. స్థానము వదలి వచ్చినచో ఆవల వారిబ్రతుకు బైటఁ బడును. ఇట్టి సందర్భమునకే ఉదాహరణముగా ఈశ్వరుని మెడలో నున్న నాగేంద్రునివైఁ బెట్టి యిట్లని చెప్పుచున్నాఁడు.

జ్ఞో. స్థానం ప్రధానం న బలం ప్రధానం, స్థానస్థితః కః పురుషో న శోభతే?

కానాసి నాగేంద్ర! తవ ప్రభావం, కంతం వివా గర్జయ శంకరస్య.

ఒకమా టీశ్వరునిఁ జూడ విష్ణుమూర్తి గరుడవాహనారూఢుడై వచ్చెనట. అప్పు డీశ్వరుని మెడలో నున్న నాగేంద్రుఁడు గరుత్మంతునిఁజూచి 'బావా! బాగున్నావా?' అని యెత్తిపాడుపుగా అనెనట! అంతట గరుత్మంతుఁడు 'నాగేంద్రా! స్థానబలమే బలము గాని, వట్టిబలము బలము గాదునుమా! స్థానములో నున్నపు డెట్టివాఁడు ప్రకాశింపఁడు? స్థానబల మున్నపుడెట్టివాఁడైనను ప్రకాశింపఁగలఁడు. నీ కిప్పుడు నన్ను హెచ్చరింపఁగల యీప్రభావ మెక్కడనుండి వచ్చినదో నాకుఁ దెలియక పోలేదు! ఒక మా తాశంకరుని కంతము వదలి యీవలకు వచ్చి గర్జింపుము చూతము!' అని హెచ్చరించెనట.

౨౪

ఏదో ధనికు లున్నారని విని వారిదగ్గఱకుఁ బోయినచో ధన మిత్తురని కొండంత యాశతో పరుగెత్తుకొని పోఁగా అక్కడ నేమియు లేక పై వెచ్చు కాళ్లత్రిప్పులుమాత్ర మే దక్కఁగా అట్టి సందర్భమును మనసులోఁ బెట్టుకొని చాతకపక్షివైఁ బెట్టి యిట్లని చెప్పు చున్నాఁడు.

జ్ఞో. చాతక! ధూమనమూహం, దృష్ట్యా మా ధావ వారిదమధ్యా,

ఇహ పి భవిష్యతి భవతో, నయనయుగా దేవ వారిణాం పూరః.

ఓ చాతకపక్షి! నీవు, పొగ దట్టముగాఁ గనఁబడఁగానే అది మేఘ మనుకొని ఊరక పరుగెత్తుచున్నావు, కాని పరుగెత్తఁబోకు. అది మేఘము గాదు, పొగ. అక్కడికిఁ బోయి తివా? నీకు లభించెడిది నీ వాసించిన మేఘోదకము గాదు. నీకన్నుల నీరేసుమా! ఆపొగ కన్నులకు గప్పినచో నీకు వచ్చెడివి కన్నీళ్లు గాక యే మగును?

౨౫

బాగు పఱచుటకుఁగాని, ఓగు చేయుటకుఁ గాని అవకాశములు గల అధికారి విచిత్రస్వ మైయున్న విషయమును గూర్చి తత్సంబంధికుల నావిషయములను గుఱించిన

యంశములను దెలియఁగోరినపు డాహెచ్చరికపై నుప్పతిల్లేడి యూహాపాహల కంతుం డదు గదా! అటు బాగునకు, ఇటు ఓగునకు ఎవరిబుద్ధి కందినట్లు వారు వారు వ్యాఖ్యానించి గాలిమేడలు గట్టుకొని విహరించుచు అది యనుగ్రహమో, నిగ్రహమో అనుభవము మీఁదఁ దేల్పుకొనవలసినదిగానే యుండగలదు. ఇట్టి సందర్భములో అయినవారిదృష్టి శ్రేయోమార్గమునను, కాని వారిదృష్టి హేయమార్గమునను నడుచుచుండును. ఇట్టి సందర్భమే యొకటి ప్రస్తావనార్హమై యున్నది.

1946 ఫిబ్రవరిలో డైరెక్టరుగారు ఉపాధ్యాయపండితుల వేతనములన్నే న్లేట్లు న్నవో తెలుపవలసిన దని హెచ్చార్పిన నడుగఁగా కొందఱు శ్రేయస్కాములు ఏవో జరగఁబోవుచున్న దని, మాతృభాషలకుఁ బ్రాధాన్య మిచ్చినా మున్నందులకు గుర్తుగా భాషాపండితులకుఁగూడా హెచ్చువేతనము లేమో యిచ్చుటకై యడుగుచున్నారు, ఇక మీ కే? మని మంచిభావముతోనే గాలిమేడలలో విహరించుచుండఁగా మీయూహలు చాతకపక్షి నిరీక్షణమును బోలియున్న వని నేనే యీ శ్లోకమును వ్రాసితిని.

శ్లో. ఉన్నవ్య వక్త్రం పయనః కణాయ, వ్యోమ్ని స్థిత స్త్యోమరి చాకశ్య
మఖే పతేయు ర్థలబిందవో వా, పక్షోపకా వా శని తీవ్రఖండాః !

ఈశ్లోకమునకే నా వ్రాసిన పద్యము:—

చ. జలకణ మానఁ జేసి, కొనసాగిన కోరిక మోర సాంచిమి

క్రిలి తుకుకంఠతోడఁ దమకించి నభంబున నిల్చు వానకొ

యల వదనంబునకొ జినుకులే పడునో! వడగండ్ల రాజునో!

యెలమి లయింపఁగాఁ బిడుగులే వడి యొక్కట రూపు మాయనో !

అన్నట్లు పర్యవసానమునకు ఆంగ్లభాషాశనిపాతముతో భాషాపండితులగతి అధః పతితమే ఆయెగదా! ఎక్కడియూహ! యొక్కడియనుభవము !!

ఈ ప్రకారముగా కవిలోకము లోకము నంత ఆకలించి, అర్థము చేసికొని అభిప్రాయప్రకటనమున కన్యాపదేశము గూడ నొకమార్గ మని అపారముగా వాఙ్మయమును సృజించియున్నది. అది పనిగా వ్రాసిపెట్టినవే అసంఖ్యాకములుగా నున్నవి. ఇక గ్రంథ భాగములందుఁ గూడఁ దత్త తృప్తికరణములయందు సందర్భములను జూచుకొని అమరించిన వెన్నేనియుం గలవు. ప్రకృతవ్యాసమునందు సంస్కృతకవుల రచనలలోనివే కొన్ని చిత్తాత్రముగాఁ బ్రదర్శింపఁ బడినవి. ప్రతి భాషలోను ఇట్టివి యుండనే యుండును. వాని నెల్ల సందర్భానుసారముగ అనుబంధించుకొని ఆనందించుటయే ఆ కవులయొడ ఆవృణ్యమును సంపాదించుకొనుటగా భావితము.

ఓం శక్యత్.

శ్రీవాణీగిరిజల సవరతము వక్షోముఖాంగములఁ దాల్చిన హరిహర బ్రహ్మలకుఁ గైమోడ్చు లిడి యాంధ్రకవిత్వవిశారదుఁడు మహితాత్ముఁడు నన్నయభట్టారకుఁడు తనబుద్ధి బాహువిక్రమమున భారతభారతీయముద్రముఁ దఱియఁగ నీఁడ సమకట్టి అందాది దోడఁగి మూఁడుకృతు లతిదక్షతతో నొసర్చినాఁడు. కవిబ్రహ్మయగు తిక్కన ముఖచే బహునుతులఁ బడసినాఁ డిట్టికృతినిర్మితికి కవిసార్వభౌముఁడు శ్రీనాథుఁడు. భారతఘట్టోల్లంఘనపటిష్ఠగాఢ ప్రతిభఁ బాటించి యీతనికి కవిసార్వభౌమతఁ బట్టాభిషేక మొసరించినాఁడు. ఆంధ్రకవి మూర్ధన్యులందఱు నాఁడుమొదలు నేటివఱకుఁ బద్యము వ్రాయఁ గలమునో గంటమునో చేబూనినచో భట్టారకున కంజలింపకమానరు. వాగనుశాసనుఁడు నాదికవియునగు నామహా నీయుని యాంధ్రానువాదసరణి యెట్టు లనలుకొనలుపాఁగినదో పాఠకుల కెఱిఁగించుటకై యీవ్యాసము వ్రాయదొరకొంటిని.

ఈతనికవితావిన్యాసమున ఛందోవ్యాకరణనియమములను బాటించుటలో విశిష్టత యేర్పడియుండుటచే వాగనుశాసకజ్య మిఁకవికి సార్థకమేగాని యొూడుగాదు. కేవల మైతి హాసీకదృష్టితోడనేగాక యీతనికైత రసపరిచుష్టిని భావపరిశుద్ధతను బాటించినది. యథా తథానువాదముగాక ప్రబంధధోరణి పట్టుపడినది. గాఢమయనప్రతిభ కలిగియుండుట చేతనే భారతఘట్టముల నుల్లంఘింపఁగలిగినాఁడు. అవిరళజపహామతత్పరుఁడు గనుక నే భారతభారతీశుభగభ స్తీచయంబుల నాంధ్రావని వ్యాపింపఁజేయఁగలిగినాఁడు. వ్యాసభగ వానుఁడు భారతకవితలోఁ జూనిపినఘట్టముల నర్థముచేసికొనునప్పుడు గణపతి మంత్రటి వ్రాయసగాఁడు నైతము గంటము ద్రిప్పకొనుచుఁ గొంతతడ వాఁగవలసినవచ్చినది. అట్టి సంస్కృతకవిత సర్థముచేసికొనవలయునన్న భట్టారకుని నాఁటికి నేటి కున్నన్నివ్యాఖ్యాన ములు లభించునవకాశము లేదు. సర్వసమర్థము పూర్వోత్తరవిరోధపరిహృతమునగు నీలకంఠి యమువంటివ్యాఖ్యాన మానాఁటికి వెలుపడనైనను లేదు. నరునకు నారాయణునట్టులు నారాయణభట్టుసహాయముమాత్రము లభించినది. అట్టితరుణమునందును మహాభారతేతి హాసమును భట్టారకుఁడు రసవత్తర ప్రబంధమునుగా రచియింపఁగలిగినాడన్న, నింతకంటె మహత్తరము స్తుతిపాత్రమునగు విషయము వేఱొండుగలుగునా? విమల గోదావరీతీర భూమినివాసము, ధార్మికుడైన రాజరాజనరేంద్రునిప్రేరణము, ఆశ్రయము లభించినది గావున ధర్మానుబంధియగు భారతసంహిత యాంధ్రులమహాభాగ్యమునఁ దెలుఁగున నవత రించినది. ధన్యుఁడు భట్టారకుఁడు.

నన్నయవృత్తరచనమాత్రము కమ్మచ్చునఁబట్టినట్టు తీగపాఁగుచు నడచినది. చిన్న చిన్నయమకములతోఁ జెవులకుఁ జవులుపుట్టించునదిగ భాసీల్లినది. కందము లందముగఁ జేరినవి. ఆటవెలదులు నాట్యభంగిమలు నెఱపినవి. ప్రాచీనకవితాపరిపాటి విధనాడక

యక్కరలు తరువోజలుకూడ నెడనెడఁ బొడసూపినవి. సీసములు మాత్రము వచనముల కీడుబోడయిననున్నవి. వానిలో వృత్తములందలి పొంకము గానరాదు. వానినడకమాత్ర మడుగడున నెగుడుదిగుడుగనే యున్నది. లక్షణపరిశుద్ధికిమాత్రము వాని కవియే సాటి. భట్టారకుండు పాటిచిననియమములేగద నాటినేటికి లక్షణికుల కందఱకుఁ బథప్రదర్శక ములు. వచనరచన యసదృశ శాస్త్రుననే వచనరచనలో నూతనసృష్టిని గావించిన చిన్నయ సూరి యీతనివచనముల నెక్కుడుగ ననుకరించినాఁడు. నన్నయరచనలోనివృత్తముల నొండురెం డుదాహరించెద.

మేనక యింద్రునియాజ్ఞనోదలఁదాల్చి విశ్వామిత్రునితపోభంగమునకై మందముల యానిలము తోడురాఁగ వనముఁ బ్రవేశించు; నంతే—

క. చల్లని దక్షిణమారుత, మల్లన వీలెంచె దగిలి యాలలసాధ

మల్లకుసుమాంగరాగన, మల్లననగుంధి యగుచు మునివరుమీఁదన్.

చ. ఆసిమిషకాంతయుక్ నవలతాంతవిభూషణలీల నల్లన

ల్లన వనశీలాలసవిలాసగతిం జనుచెంచి ముందటం

గఁయి ముసీశ్వరప్రవరుఁ గౌశిమఁ గౌశికచిత్తభీతిసం

జననమహాతపశ్చరణ సంయతచిత్తు నిరస్తచిత్తజాన్.

(భార. ఆది. 4. 40, 41.)

ధేనువు లింటికివచ్చినవానితోడన కచుండు రాకయున్న దేవయాని దనమనంబున మలమల మటుంగుచుం బోయి తండ్రి కిట్లనియె.

ఉ. వాడిమయూఖముల్ గలుగువాఁ డవరాంబుధిఁ గ్రుంకె ధేనువుల్

నేఁ డిటవచ్చె నేకతమ నిష్ఠమెయిన్ భవదగ్నిహోత్రముల్

పోడిగఁ లేల్వఁగాఁ బడియెఁ బ్రేక్షుచుబోయెఁ గచుండు నేనియన్

రాఁడు వసంబులన మృగరాక్షసవన్నగబాధ నొండెనో?

భార. ఆది. 3. ౧౧౨.

కరుణరసభావభరితమై కడుహృద్యమైన దీపద్యము. వృత్తములన్నియు భావాను గుణముగనే నడచినవి.

రాజరాజనరేంద్రునిప్రాపున సనాతనవైదికధర్మపునరధరణమునకై భారతసంహిత నాంధ్రమునకుఁ గొనితెచ్చినభట్టారకునిదృష్టి ప్రధానముగ ధర్మబోధనమునకై ములుసూపి నది. ఆట్టితెటి శకుంతలోపాఖ్యానమున చాలశ్లోకముల కనువాద మీతనికవితలోఁ గాన వచ్చుటలేదు. దువ్యంతుండు శకుంతలను నిరాకరించినపుడు సభలో నామె వాకొనిన వాక్యములన్నియు ధర్మసంబద్ధములై యున్నవి. అంతయ గాదు. ఆప్రసంగములన్నియు స్త్రీజాతిగౌరవమును, పతివ్రతల పాతివ్రత్యతేజోవహిమములను, విపులముగను విస్తృత ముగను సుగ్రడించునవియై యున్నవి. సంస్కృతభారత ప్రతులన్నిటియందును రెండధ్యాయ ములలో విపులముగ వర్ణింపఁబడిన యీధర్మము లీయనువాదమునఁ జాలవఱకు సంక్షిప్తము లైనవి. దాక్షిణాత్యప్రతులలో నీభాగము మఱికొంత యధికముగనే యున్నది. ఇట్లను వదంపకుండుటకుఁ గారణమేమో మన మీనాఁ డూహింపఁజాలము. ధర్మసూక్ష్మబోధకము

ప స్త్రీ పూ ర్తి స ం పు ట ము

లగు నీయంశముల కనువాదము లేకుండుటమాత్రము కొఱత యనించుచున్నది. ఉదాహరణమునకై కొన్ని శ్లోకముల నిటఁజూపెదను.

నేను నీభార్యను, ఈతఁడు నీపుత్రుఁడు. నన్ను నీవు కణ్వాశ్రమమున గాంధర్వ విధిని బెండ్లియాడితివని శకుంతల తెలుపఁగా దుష్కంతుఁ డిట్లు సమాధానముచెప్పెను.

శ్లో. ధర్మకామార్థసంబంధం నస్తరామి క్వయానహ, గచ్ఛవా తిష్ఠవా కామం యద్వాషీచ్ఛసి తత్కుఁడ.

నీతోడ నాకు ధర్మార్థకామములలో దేనికొఱకై ననుగాని సంబంధముండినట్లు జ్ఞాపకములేదు. కావున నీవు పోయిననుసరియే ఉండిననుసరియే. నీయిచ్చవచ్చినట్లు చేయుము.

అనినంతనే క్రోధామర్షములు వెచ్చులేగఁ గన్నులెఱ్ఱివై కటాక్షములచే దహించు నదియై పెడచూపున రాజుం జూచెను.

అకారం గూహమానాసా మన్యరాభిసమిరితా, తపసా సంభృతం లేజో ధారయామాస వై కదా.

కోపోద్రిక్తయై వికృతమైన యాకృతిని గప్పుకొనుచు పుట్టుకచేతను పుటినదాదిగను సంపాదించినతేజమును దాల్చెను. బ్రహ్మానాసన పుత్రికయగు మేనకకుఁ దపోరాశియైన విశ్వామిత్రునివలన జనించుటచేతను, కణ్వాశ్రమమునఁ బెరుగుటచేతను, గాంధర్వవివాహమైనది మొదలుగ నహస్నిశము మానసమున దుష్కంతు నెడఁబాయకుండుటచేతను నామెకు తపస్సంభృతతేజ మేర్పడినది. క్రోధ ముద్భవించినంతనే నిగూఢమైన యాతేజము వైకెగసి వచ్చి యామెముఖమం దుద్భాసించెను. మహర్షులకు నైతము కోప ముప్పతిల్లినంతనే నిగూఢమైనతేజ ముద్భాసించుచుండెననుట పురాణప్రసిద్ధము. అట్టితేజోవతి గనుక నే—

యది మే యాపమానాయా పవనం న కరివ్యసి, దుష్కవృతకథా మూర్ధా తతస్త్రీద్యభివ్యతి.

దీనురాలనై యాచించునాపలుకును నెఱవేర్చకుండెదవేని ఓదుష్కన్తా నీశిర మిప్పుడే నూలువ్రక్కలు కాగలదు అనెను.

పతివ్రతలకు శాపానుగ్రహసామర్థ్య మేర్పడియుండు ననుట నిర్వివాదము. సభలోఁ బడిమందియొడుటఁ దన్నవమానముచేసిన భర్తనుగూర్చి కోపోద్రిక్తయై యిట్లునినదనిన ననౌచిత్యము స్ఫురింపనేరదు. ఈయంశ మనువాదమున విడువఁదగినదిగాఁ గానరాదు. ఆప్రసంగముననే స్త్రీకి గలపూజ్యత నిట్లుగఁదెలిసినది—

ఆత్మాత్మనైవ జనితః పుత్ర ఇత్యుచ్యతేబ్రహ్మైః, తస్మాద్భార్యాం నరఃకశ్యే పూతృవక్ష్వత్రమాకరణ.

తనచే భార్యయందుఁ బుట్టించుకొనఁబడిన తానే పుత్రుఁడని విద్వాంసులచేఁ దెలుపఁ బడుచున్నాఁడు కావునఁ బుత్రయోపుఁడైన తన్నుఁ గన్నతల్లి యగుభార్యను, తన్నుఁగనిన తల్లినివోలెఁ జూడవలయును. ఇది పురుషులకందఱకు నెఱుఁగఁదగినది, స్త్రీజాతికంతకును గౌరవము నాపాదించునదియునగు ధర్మవిశేషము. వివాహితలైన స్త్రీలను నికృష్టముగ దాసీలనువోలెఁ గాంచువా రివిషయము నెఱిగి తగిననీతిని గఱచుట కుపయుక్తము. దీనిని భట్టారకుఁడు తప్పక యెఱిగింపవలసినవాఁడై యుండెను.

ఆత్మనో జన్మనః క్షేత్రం పుణ్యం రామాభినాతనం,

ముషీదామసి. కాశక్తిః ప్రథమం రామాచ్యుతే ప్రణా.

స్త్రీలనాదిసిద్ధమైన యాత్మోత్పత్తిక్షేత్రములు. బీజోత్పత్తికి క్షేత్రము లెట్లో పుత్ర రూపమునఁ దా నుద్భవించుటకు స్త్రీలునట్టివారే, స్త్రీ లేనిచే సుతానముఁ గనఁటకు ఋషులకు నైతము శక్తి యెక్కడిది ?

ఇతఁ డబ్రువునిగూర్చి యామెదెలిసినధర్మవిశేషములు, వానిఁ బోషింపవలసిన యావశ్యకతయు సవశ్యముగఁ దెలియఁదగినవి.

పరివత్స యదా సూన ధరణీరేణుగుంతిః, పితరాష్టివ్యతేఽక్షాని కిమి వాప్యధికం తతః.

నేలమీఁదఁ బోరలి బూడిదచఱచినమేనితోఁ బ్రుత్తుఁడు వచ్చిపడి కౌఁగిలించుకొను నప్పుడు తండ్రికిఁగలుగు నానందముకంటె సధికమైనసంతోషవిషయ మే ముండును. ఈయభిప్రాయమును కాళిదాసు తనశాకుంతలమునందును విడువక యీక్రిందిస్లోకమునఁ జక్కఁగఁ జెప్పించిరాఁడు.

అలక్ష్మదంతముకులా సనిమిత్రహస్యై, రవ్యక్తవర్ణరమణీయవచః ప్రపుత్రీకా

అంకాశ్రయప్రణయినస్తరయాన్వహన్తో, ధన్యాస్తదంగరజసా మలీనీభవన్తి.

కారణములేనినగవులతో మూటిమాటికి మొగ్గలవంటిదంతములను గానఁజేయు వాడును, స్పష్టముగాని వర్ణములుగల ముద్దుపలుకులగులకరించువారును, బడిలోఁబడుట కుత్సుకులునగుపుత్రుల నెత్తుకొని ధన్యాత్ములైనవారే వారియొడలిబూడిద నలముకొనఁ జాలెదరు.

ఈ ప్రసంగముననే హృదయమున గ్రుచ్చుకొనుమాట వెలువడిన దామెనోట.

అందాని బిభృతిస్త్వాని నత్యజన్తి పిపీలికాః, సభిరేధాః కథం నుత్త్వం ధర్మజ్ఞః సస్వహత్తజమ్.

అల్పజంతువులగు చీమలుపై తము తాము కనినగ్రుడ్లను నోటఁగఱచుకొని బాగ్ర తతోఁ బెంచునుగదా! సమస్తధర్మముల నెఱిఁగిననీవు నీ కుద్భవించినయీపుత్రు నేలభరింపవో యెఱుంగరాకున్నది? పుత్రులను తప్పక భరింపవలయుననుటలో నీయుక్తి సహృదయుల హృదయములను దల్లడఁబడఁజేయకమానదు.

దుష్కర్మముఁ దెన్నివిధములఁ దనవివాహసత్యతనుగూర్చి తెలిసినను వినక, శకుంతల పలుకులను నమ్మక పొమ్మనినపు డామె తన యుత్కృష్టత నిట్లుగ్రహించినది.

రాజ స్పర్షవమాత్రాణి పరచ్ఛిద్రాణి నత్యసి, ఆత్మనో బిల్వమాత్రాణి పశ్యన్నపి నపశ్యసి.

మేనకా త్రిదశేష్వేన త్రిదశాశ్చానుమేనకామ్, దుమేవో ద్రిచ్యతే జన్త దుష్కృతపవజన్తకః.

క్షీతాపఙ్గసీరాజం స్వయం సరిక్షేచరామ్యహమ్, ఆపయోరస్తరం పశ్య మేరుస్పర్షతయారివ.

మహేష్టాస్య కుఠేరస్య యమస్య పరుణస్యచ, భవనా న్యాశు సంయామి ప్రభావం పశ్యమేనఘం.

సత్యశ్వాపి ప్రవాదోఽయం యం ప్రవత్సామితేనఘం, నిదర్శనార్థం న ద్వేషాత్ కచ్చుత్వాక్షన్త మర్హసి.

రాజా! ఇతరులరంధ్రముల నావగింజలంతలను లెక్కించుచున్నావు. నీ వొనర్చినవి బిల్వపులము లంతటివైనను లెక్కింపకుంటివి. మేనక దేవతలలో వన్నెకెక్కినది. మేనక ననుసరించియే దేవతలు పెద్దగఁ గొనియాడఁబడుచున్నారు. కావున నీపుట్టుకకంటె నాపుట్టుకయే గొప్పది. నీవు భూమియందుమాత్రమే సంచరించెదవు. నే నాకాసమున సంచరించెదను.

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

కావున మనయంద్రులకును అవగించుకు మేరుపర్వతమునకును గలయంతర మున్నది. నేను దేవేంద్రుడు కుజేరుడు వరుణుడు యముడు మున్నగువారి భవనములకుఁ దలచిన వెంటనే పోయెదను. నా ప్రభావము చూడుము. నీకు నేఁజెప్పనదంతయు సత్యమేగాని యెందుగాదు. నీకుఁ దార్కాణమునకై చెప్పఁచుంటిని. నన్ను తమింపుము.

వై విషయమంతయు శకుంతలకుఁగలసామర్థ్యమును వ్యక్తమునఁజూచున్నది. ఇట్టి శక్తిగలదిగనుకనే ధార్మికభాషణము నంతవిశిష్టముగఁ జేయఁగలిగినది. ఈరీతి సమాధాన మామెయిడ ధార్మ్యమును వ్యక్తమునఁజూపెననియేమైనను ఇతిహాసమున బాధించునది గానరదు. కావుననే.

సుసంరక్షోఽసి రామాణాం నకర్యా దప్రియం నరః,
రతిం స్త్రీతించ ధర్తంచ తాస్యాయ క్షమపేక్ష్యహి.

పురుషుడు స్త్రీ తన కెంతకోపముగలిగించినను నామెమనస్సు నొచ్చునట్టివనిచేయ రాదు. తృప్తి స్త్రీ ధర్మము వారలయధీనము కావున వారు వ్యతిరేకించిన న వన్నియుఁ జెడును.

త్వామృతేఽసి చ దుష్కర్త తైలరాజావతంబకాం,
చతురంతా మిమా ముర్ష్యం పుత్రోమే పాలయిష్యతి.

ఓదుష్కర్తా! ఈ నాపుత్రుడు, నీ వాదరించి పోషింపకున్నను పర్వతరాజభూషితమై చతుస్సముద్రముదితమైన యీ భూవలయమును బాలింపఁగలడు. ఆనియు ననినది.

స్త్రీలకుఁగలపాతివ్రత్యపటిమ సుగ్గడించుచు, స్త్రీజాతి కత్యంతకారవాపాదకములు సన్తర్గప్రదర్శకము లనగు నీ ధార్మికవచనములు నన్నయభట్టారకునినీట వెలువడియుండినచో నెంత సమంజసముగ నుండెడివో? ధర్మబోధైకతత్పరుడగు నామహానీయుఁ డీయంశము నేల యనువదించకుండెనో విమర్శకు లర సెదరుగాక.

మఱియొక్క ఘట్టమునఁ గూడఁ బ్రవేశితము. ధృతరాష్ట్రుని యాదేశమునఁ బాండవులు వారణావతమునకుఁ బోవునపుడు, వారివెంటఁగి సాగఁబంపుచు “విదురుఁ డొరులు వినియు నెటుంగరాని వచనంబుల బహుప్రకారవచనరచనా విశారదుండైన యుధిష్ఠిరున కెల్లకార్యంబులు గఱపెను.” భట్టారకానువాదమున నాకార్యము లేవియో యెట్లొ యెటుగఁబడుటలేదు. అంతటఁ గుంతి ధర్మరాజును దాయవచ్చి యిట్లనియె—

గీ. విదురుఁ డేతెంచి యొరులకు వినియు నెఱుంగఁ, గాని యట్టుండఁ బలికె నిన్ గఱపె బుద్ధి
నట్లచేయుదు నంటి నీ వతనిమతము, నెవ్వ నగునేని యెఱుంగఁగఁ జెప్పవయ్య. (భార. ఆది. ౬. ౧౪౪.)
శ్లో. ఆనిన నగుచు ధర్మతనయుండు విదురువచనంబులయభిప్రాయంబులు దల్లి కిట్లని చెప్పె.

ఆ. వె. ఎల్లకార్యగతులు నెఱుంగదు రయినను, నెఱుంగఁ జెప్పవలయు నెఱిగినంత
వనియు లేక మిమ్ముఁ బాసినకుదురాజు, హితుడపోలె మిఁద నెగ్గనీయు.

వ. కావున మీర లేమఱక వివాగ్నులవలన నప్రమాదులరై బుద్ధిగలిగి యుండునది; యని కఱపి మఱియు
దర్శోభవచనెడు దుష్ప్రియు లిమ్ముగా నెఱింగి వానికిం బ్రతీకారము నెప్పి పుత్రైంచె ననియె.

(భార. ఆది. ౬. ౧౪౬, ౧౪౭.)

విదురుఁడు, భర్తరాజునకుమాత్ర మే యెఱుంగఁబడి, దగ్గరనున్న భీమాదులకునైత మెఱుంగరాకయుండెడి తెరఁగున వాఁనావతమునకు భృతరాష్ట్రుఁ డంపునిధమును, అక్కడి లాతొగృహనిర్మాణమును, దానివలనఁ గలుగనున్నయవస్థమును, దాని ను త్తరించునుపాము ములు మున్నగువానిని ప్లేచ్ఛభాషలో నుపన్యసించెను. ఆశ్లోకము లీ క్రిందివి.

అహం నిశితం శస్త్రం శరీరపరక ద్రవమ్, యోచితై న తు తం ఘ్నన్తి ప్రతిహతవిదా ద్విదః.

లోహనిర్మితముగానిది తీక్ష్ణమైనది శరీరమును భేదించునదియునగు శస్త్రము నెవఁ డెఱుంగునో, శస్త్రప్రచేయుదానికి బరులుగఁ జేయనెఱుంగు నాతని నెవరును బాధింపఁ జాలరు. ఇది సామాన్యముగ స్ఫురించునర్థము. ఇతఁ ప్లేచ్ఛభాషావశమున వర్ణలోపము వర్ణాధిక్యము వర్ణవికారము మున్నగునవి యేర్పడుటచేఁ దేలివయస్థము తననిజస్వరూప మును గప్పిపుచ్చి యితరులకు హానిని గలుగఁజేయునదియు, అగ్నిసమూహము నెఁగయఁ జేయుద్రవ్యములతోఁ గూడినదియు, నగు నాగృహము రాత్రియందు మిమ్ములను గాల్చుటను నిర్మింపఁబడినది. శస్త్రువేర్పటిచిన యీహింసాపద్ధతిని దెలిసిన మిమ్ముల నాతఁ డేమియుఁ జేయఁజాలఁడు.

కక్షస్ను శ్శిరస్సుశ్చ మహాక్షే విలేశయః, న ద హేదితిచాత్మానా యోరక్షతి సజీవతి.

పెద్దపొదలో కలుగునందున్నపాము చలిని వేడిని దూరమునేయును పొదతగులః బడినను నది చావదు. ఈరీతి నెఱిగి యెవఁడు తన్నుఁ దారక్షించుకొనునో యారఁడు జీవించును.

రెండవయస్థము—సార్వమునఁ జరించువాఁడు పురోచనుఁడే ఆయింటికి నిప్పుముట్టించుట కేర్పడినవాఁడు. ప్రబలమైనశస్త్రు వేర్పడియున్నపుడు ప్రత్యక్షముగఁ బ్రతీకారము చేయరాదు. బలములోపలఁ (సారంగమున) బ్రవేశించినచోఁ బైన నిప్పుంటుకొనినను తగులఁ బెట్టఁబడక మిమ్ములను మీరు రక్షించుకొనఁగలరు. ఈరీతిగ మెలకువగలిగియున్నపుడే జీవించుదురు.

నాచక్షుశ్చేత్రిపంథానం నాచక్షుర్విందతేదిశః, నాధృతిద్బుద్ధిహస్తాన్తి ఐన్ద్రనై వ్యపం ప్రబోధితః.

కన్నులులేనివాఁడు మార్గము నెఱుంగలేడు. సరిగాఁ జూడనివాఁడు దిక్కుల నెఱుంగఁజాలఁడు. ధైర్యము లేనివాఁడు ససీగ నాలోచింపలేడు. మేలుకనినవాఁడవై యిట్లెఱుంగుము.

వివేకములేకున్న నాపత్నయమున బయిటకుఁ బోవుటకు మార్గము తెలియదు. దిక్కులు గానరావు. ధైర్యములేకున్న సంపదయు చేబడదు. కావున నతివివేకముతో నప్రమత్తులరై యుండుడు.

అనాపై ర్దత్తహవత్రే నరశ్శస్త్ర సహజమ్, శ్వావిచ్ఛరణమాపాద్య త్రము వ్యేత హతాశనాత్.

మనుజుఁడు శస్త్రువులు నిర్మాణముచేసిన లోహరహితశస్త్రముయొక్క వాతఁబడును. ఏదుపంది నివసించెడిచోటునంటి చోటును (రెండువైపుల ముఖముగలిగిన బొరియను) ఆశ్రయించినచో శస్త్రప్రయోగమునుండి విడువఁబడును.

షష్ఠీ పూర్తి సంపుటము

అనావులయునశత్రువులు అగ్నిని రగుల్పొల్పుద్రవ్యములతో నిండినగృహమును తయాదుచేసియున్నారు. దాని నిప్పుడు మీరు స్వీకరింపవలయును. ఏమపండి జారియ వంటి యుభయముతో ముఖమయిన సొరంగము నేర్పఱచుకొని, యందుండి యగ్నిప్రమాదమువలనఁ దప్పించుకొనవలయును.

చరన్దార్దాన్నిజాళాతి నక్షత్రైర్విందతేదిశః, ఆత్మనాచాత్మనః పంచపీడయ న్నానుషీడ్యతే.

ఎల్లపుడు తిరుగుచుండినచో మార్గములు తెలియును. నక్షత్రములనుబట్టిదిక్కులను దెలిసికొనవచ్చును. తనపంచేంద్రియములను వశమునందుంచుకొనినచో నితరులచే బీడింపఁ బడఁడు. పగలంతయు నడవులందుఁ దిరిగి ఏమార్గ మెక్కడికిఁజూపునో యెఱుంగవలయును. బిలములోఁ బ్రవేశించిన మీరంధకారమున నక్షత్రములనుబట్టిదిక్కుల నెఱుంగవలయును. ఇంద్రియనిగ్రహముగలిగి ధైర్యమువహించినచో శత్రువులు మిమ్మేమియుఁ జేయఁజాలరు. తిరిగి మీరాజ్యము మీకు లభించును.

ఏవముక్తః ప్రత్యువాచ కుంతీపుత్రోయథిష్ఠిరః, విదురు విదుషాం శ్రేష్ఠం భాత మిత్యేవ పాండవః.

ఈరీతిగ విద్వాంసులలో శ్రేష్ఠుడయిన విదురుఁడు తెలిపినంతనే ధర్మరా జతనితో “తెలిసె” ననెను.

ఇంతటి యర్థవిశేషము గలిగి భావికార్యార్థమును సూచించువిషయమును వ్యాస భట్టారకుఁ డతనిసూఢముగ నెఱిగింప, నీలకంఠాదివ్యాఖ్యాతృమహాదయు లీయర్థమును దేట తెల్లమునేయ, భారతఘట్టోల్లంఘనపటిష్ఠగాఢ ప్రతిభుడగు నన్నయభట్టారకుఁడు అనువదించక వదలినాఁడు. శ్లేషప్రచురము మ్లేచ్ఛ వాగ్దంభితమునగు నీఘట్టము తెనుఁగునకు దెచ్చుట యతిదుర్బుటము కాని వచనరూపమునఁ గొంతవఱకైన నెఱిగించుట యత్యావశ్యకము. ఏమందురా? కొంతకాల మేగినపిమ్మట సొరంగమును ద్రవ్వుటకై విదురుఁ డంపినఖనకుఁడు, ధర్మరాజు తన్నుగుర్తించి విశ్వసించుట కాన వాలుగ—

“కించిచ్చ విదురే జోక్తో మ్లేచ్ఛవాచాసి పాండవ, క్వయాచ తత్రథేత్యుక్తమేత ద్విశ్వాసకారణమ్.”

అని దెలిసినాఁడు. (ధర్మరాజా! విదురుఁడు నీకు మ్లేచ్ఛభాషతోఁ గొంతవిషయమును దెలిపినాఁడు. ఆవిషయమున నీవును అట్లే యని సమాధాన మిచ్చియుంటివి. కావున నది నన్ను విశ్వసించినట్లుటకుఁ దార్కాణము.)

ఈవిషయమునుగూడ సనువాదమున సృష్టమునేయక సూచనామాత్రసారముగ నిట్లు తెలిపినాఁడు. “అట హస్తీపురంబున విదురుఁడు దుర్యోధనుదుర్వంత్త్రంబంతయు నిమ్ముగా నెఱింగి కడువిశ్వాసి నొక్కఖనకు నతిశుశ్రుుం బాండవులపాలికిం బుత్త్రించినవాఁడును వచ్చి రహస్యంబునఁ బాండవులఁ గని తన్ను నమ్మనట్లుగా సాభిజ్ఞానవచనంబు లెఱింగించె.” వెనుక నాశ్లోకముల కనువాదము లేకునికే నిచట నింతమాత్ర మే తెలుపవలసినవచ్చెను. ఇంతియగాదు. “అటఁ బాండవులును భాగీరథి లంఘించి” యని ఒకయథ్యాయమునందలి విషయ మర్థవాక్యముతో ముగింపవలసినవచ్చెను. ఈయథ్యాయమునందును వైశ్లోకముల పరామర్శము గలదు.

ఏకస్మిన్నేవకాలేతు యథా సంప్రత్యయం కవిః, విదురః ప్రేషయామాన తద్వసం పురుషం శుచిమ్.
 సగత్యాతు యథోద్దేశం పాండవచ్చద్ధశేవనే, జనన్యాసహకారస్య మాషయానాన్నదీజః.
 విదితం తన్నహంబుద్ధే ద్విదురస్య మహాత్మనః, తత్త్వస్యాపి చారణం చేష్టితం పాపచేతనః.
 తతః ప్రవాసితో విద్వా ద్విదురేణ నరస్తదా, పార్థానాం దర్శయామాన మనోమారుతగామినమ్.
 నర్హవాతసహానాపం యస్త్రయుక్తాం పతాకనీమ్, శివే భాగీరథీతీరే నరైర్విప్రంభిభిఃకృతాన్.
 తతః పునరథోవాచ జ్ఞాపకం పూర్వచోదితం, యుద్ధిష్ఠిరనిబోధేదం సంజ్ఞార్థం వచనం కవేః.
 కక్షఘ్న శ్శిశిరఘ్నశ్చ మహాకక్షే బిభాకనః, నహస్తీ త్యేవ మాత్మానం యోరక్షతి సజీవరి.
 తే న మాం ప్రేషితం నిధి విశ్వప్రం సంక్షయానయా.

పాండవులు సారంగమునంతను గడచి గంగానదియొడ్డునకుఁ జేరినసమయమునందే ఊహాపోహాకుశలుఁ డగువిదురుఁడు, ఆనవాలుతోఁగూడఁగఁ బరిశుద్ధుఁడగు నొకపురుషుని పాండవులుచేరువనమున కంపెను. ఆపురుషుఁడును విదురుఁడు తెలిసినయడవిలో వారినిఁ గనెను. వారును దల్లితోఁగూడి యాసమయమున గంగాజలమునందలిలోతును దెలిసికొను చుండిరి. పాపమును జేయ సమకట్టినదుర్మోధుని చారుఁ డగుపురోచనుఁడు చేయనించిన దౌష్ట్యము విదురుఁ డెఱిఁగియుండుటచే నాచారునిఁ బంపెను. విదురునిచే బ్రవాసితుఁ డైన యానరుఁడు మనోవాయువేగములు గలదియు, జండాలతోఁగూడినదియు, వలయు సాధనములతోఁగూడినదియు నగునావను బాండవులకుఁ జూపించెను. ఆనావయుఁ బవిత్రమైన భాగీరథీజలమున విశ్వాసపాత్రులైన మనుజులచే నమర్పఁబడియుండెను. తరువాత నాపురు షుఁడు పూర్వమం దెఱిఁగింపఁబడినది జ్ఞాపకమునైన విదురునివాక్యమును ధర్మరాజునకు గుర్తుతెచ్చుట కిట్లనెను. ధర్మజా! నేఁ జెప్పనది వినుము. “కక్షఘ్నశ్చ” ఇత్యాదిశ్లోకముల నీకెవఁడుచెప్పెనో నన్నాతఁడు పంపినట్లు తెలిసికొనుము. ఈయానవాలుచే నన్ను విశ్వసీంపఁదగినవానిఁగా నెఱుఁగుము.

శ్లోకరూపమయిన యీయానవాలు ధర్మరాజునకు విదురునకుఁగాక యొరులకుఁ దెలియదు. కావున ధర్మరాజున కాపురుషునినమ్మి యానావపై నెక్కి ప్రచ్ఛన్నముగ గంగానదిదాటుట యేర్పడినది.

ఇట్టియంశము లింకను నెన్నియో సంస్కృతభారతమున నున్నవి భట్టారకునియను వాదమునఁ బ్రవేశింపలేదు. ప్రధానమయినయంశములు లేకుండుట కొఱతె యనక తప్పదు. నాటియామహాసీయుల యాశయము లేమయియుండునో యీనాఁడు మన మూహించు టయు కడునశక్యము. ఏమయినను భారతమును నాంధ్రమున నవతరింపఁజేసిన యామహా సీయుల కవితావైభవ మద్వితీయము.

ఆంధ్రభారతపాఠకులకు సాంజలిబంధముగ నొక్క విజ్ఞప్తి. మహాసీయులార! నన్నయ భట్టారకుని భారతమును బఠించుతేటి వ్యాసభట్టారకునిభారతమునుగూడ జూడించి చదివి, సంపూర్ణమైన విజ్ఞానమునంది కృతార్థులగుదురు గాక.

శ్రీ నారాయణ తీర్థులు

(జీవిత చరిత్రాధికము)

స్వామి శ్రీ శివశంకర శాస్త్రి
తీర్థాశ్రమము: వేటపాలెము.

౧

కొందరు బహుగ్రంథములు రచించినను ఒక్కగ్రంథమువలననే వారినామము లోకములో వ్యాప్తమగుచుండును. శ్రీనారాయణ తీర్థులవారు వివిధదర్శనగ్రంథములు రచించినను శ్రీకృష్ణలీలాతరంగిణీవలననే ఆయనకు జగద్విఖ్యాతివచ్చినది. ఏమాత్రము భక్తిపరులయినను ఈషన్మాత్రము సంగీతజ్ఞానముకలవారయినను కృష్ణలీలాతరంగిణిని పఠించి కాని, పాడికాని, ప్రమోదము చెందుచుండురు. కోవిదులకు, గాయకులకు, యత్కించి ద్వితీయావంతులకు, జనసామాన్యమునకును కమనీయమార్గమున కృష్ణభక్తిని రేకెత్తించు కావ్యము సర్వజనసమాదరణీయమగుట సముచితమే.

“పాండిత్యహీనాః కవయో భవన్తి” అను ఆభాణకము చాలవరకు సత్యమే. రాగ తాళ యుక్తములైనకృతులు, పదములు రచించువా రెల్లరును పండితులనుటకు వీలులేదు. కాని గీతికావ్యములందు సర్వోత్కృష్టమైన కృష్ణలీలాతరంగిణీకర్త సంగీతవిద్యానిధియే కాక షడ్దర్శనీపారగుడు. ఆయన యెన్నిగ్రంథము లేయేసందర్భములలో రచించినాడో ప్రకృతమున బయలుపరచు నవకాశములేదు. ఉన్నగ్రంథములనుబట్టి ఆయన ఉత్తమకవియనియు, పండితు డనియు బహుపారదృశ్య యనియు ప్రస్తుతము.

తత్కృతులలో నేటికీ లభించినవి పండ్రెండు. శాండిల్య భక్తిసూత్రవ్యాఖ్య, భక్త్యధికరణమాల, భక్తిసిద్ధాంతసంబంధములు సాంఖ్యకారికావ్యాఖ్య, సాంఖ్యతత్త్వకాముదీవ్యాఖ్య సాంఖ్యపరములు. నామమును బట్టియే న్యాయకుసుమాంజలి టీక, న్యాయముక్తావరీటీకయు తర్కశాస్త్రగ్రంథములు. భాట్టభాషాప్రకాశము పూర్వహిమాంసాగ్రంథము. యోగసూత్రవ్యాఖ్య, సిద్ధాంతబిందు లఘుచంద్రిక, వేదస్తవటీక, వేదాంతవిభావనాటీక తీర్థులవారి గ్రంథజాలములోనివి. ఇందు కొన్నిముద్రితములు, అముద్రితగ్రంథప్రతులు కాశీ విశ్వవిద్యాలయ పుస్తకభాండరములో నున్నవి.

కొందరు కొందరు కవులు, విద్వాంసులు తమపుస్తకములకు లాంఛనములుంచుట కానవచ్చుచున్నది. భారవి ‘కిరతార్జునీయమును’ లక్ష్మీపదలాంఛితము చేసినాడు. మాఘుని ‘శిశుపాలవధము’ శ్రీపదాంకితము. వేరొకకవి తనకృతి ఆనందాంకితము కావించినారు. వ్యాఖ్యాతలుకూడ నిట్లే చేసినారు. తీర్థులవారు నిజవ్యాఖ్యలు చంద్రికాలాంఛితములు చేసినారు. కొన్ని లఘుచంద్రికలుగాను, కొన్ని గురుచంద్రికలుగాను గానవచ్చుచున్నవి.

వీనిలో భాట్టభాషాప్రకాశమును పూర్వాశ్రమములో ప్రారంభించి నారాయణ తీర్థులు సన్యాసాశ్రమములో ముగించినారు.

“భగవచ్చిర్రామ తీర్థశిష్యో ముని నారాయణ తీర్థసామధేయః
న్యతనో దధికాశి భాట్ట భాషా గ్రంథనం భాట్టనయ ప్రకాశమేతోః.”

అని భాట్టభాషాప్రకాశములో కానవచ్చును.

తీర్థులు వాసుదేవపండితునికడ సర్వశాస్త్రము లభ్యసించినట్లును, రామగోవింద శిష్యులయినట్లును ఈశ్లోకమువలన తెలియుచున్నది.

“శ్రీరామ గోవింద సుతీర్థపాద కృపావిశేషా దుపలభ్య బోధమ్,

శ్రీవాసుదేవాదధిగత్య సర్వ శాస్త్రాణి వత్తుం కిమపి స్మృహా నః.”

ఈశ్లోకము భక్త్యధికరణ మాలాకాండల్య సూత్ర వ్యాఖ్యలోనిది.

శ్రీనారాయణతీర్థుల గురువరంపరః—శ్రీరామ గోవింద తీర్థులు (శివరామతీర్థులు) గోపాల సరస్వతి, గోవింద సరస్వతి, రామానందులు. పూర్వాశ్రమములో రామానందుల నామధేయము వారణాసి ధర్మాభిట్టు. ఈయన సాహిత్యరత్నాకరము, రత్నప్రభావ్యాఖ్య రచించినారు.

శ్రీనారాయణతీర్థుల శిష్యవరంపరః—నారాయణతీర్థులు, గౌడ బ్రహ్మనందులు, కాశీరక సదానందులు, ఆంధ్రమహేశ్వరతీర్థులు.

లఘుచంద్రికావ్యాఖ్యాయామ్:

“శ్రీనారాయణతీర్థానం గురుణాం చరణస్త్పతిః, భూయాన్తే సాధి కేష్టినా మనిష్టేనాం చ చాధికా.

అద్యైకసిద్ధివ్యాఖ్యానం బ్రహ్మసంజేన భిక్షుణా, సంక్షిప్తచంద్రికార్థేన క్రియతే లఘుచంద్రికా.

మహానుభావధారేయ శివరామాఖ్యవర్ణి నః, వికర్షణింశస్య కర్తారః లేఖకాః కేవలం పయమ్.

శ్రీనారాయణ తీర్థానాం పటకాస్త్రీపార మాయామమ్, చరణా శరణీకృత్య తీర్థస్సారస్వతార్ణవః.

మహేశ్వర తీర్థస్య రామాయణవ్యాఖ్యానాయామ్,

“ప్రణమ్య నారాయణతీర్థ దేశికాన్, భవానకారామృత పూరసిరదాన్

కరోతి రామాయణ చత్వరీపికాం, మహేశ తీర్థాఖ్య మని ర్మథామరి.

ఏకవాక్యములో సగుణ నిర్గుణములను బోధించు శక్తివిద్యాశంకరులతరువాత నారాయణ తీర్థులవారికే కల దనియు, వాచస్పతిమిత్రుని, మధుసూదనసరస్వతిని మించెడి ప్రజ్ఞ కల దనియు, కాశీపండితులు, తీర్థులవారిగ్రంథభూమికలో లిఖించినారు.

౨

శ్రీనారాయణతీర్థులవారి విశేషములు పరిశోధనవలనగాని బయలుపడవు. ఉయ్యూరు రాజావారు ప్రకటించిన ‘కృష్ణలీలాతరంగిణి’ ప్రస్తావనలో విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు పద్యరూపమున రచించినకథలో తీర్థులవారు కూచిమంచి అగ్రహారనివాసి యన్నట్లు స్ఫురించును.

డాక్టరు మాడభూషి కృష్ణమాచార్యుల సంస్కృతసాహిత్య చరిత్రలో మాధవానల కవి బిల్వణుడుగా, బృహన్తంగభుడుగా, జయదేవుడుగా, తుదకు నారాయణతీర్థ

లుగా అవతరించినట్లు కానబడుచున్నది. తీర్థలవారు శివరామానంద శిష్యుడనియు శ్రీ. శ. 1700 ప్రాంతము వాడనియు, కూచిమంచి ఆగ్రహారనివాసి యనియు లిఖించియున్నది.

శ్రీ కామకోటి పీఠాధిపతులు వ్రాయించి పంపినపత్రికలో క్రిందివిషయములు కలవు. 'శిరోత్సవము' అను గ్రంథములో మూడవపుటలోను, ప్రస్తావనాదికములోను, నారాయణతీర్థలచరిత్రయు, పటమును గలవు. తీర్థులు ఆంధ్ర బ్రాహ్మణుడు, కృష్ణాతీరనివాసి. కృష్ణ కావలియొడ్డుననున్న వేదాద్రి తీర్థము ఆయన యత్తివారియూరు. ఒకనాడు తీర్థులు కృష్ణయీదుగొనిపోవుచుండగా ప్రాణాపాయస్థితి యేర్పడినది. గత్యంతరము కానక ఆయన ప్రేమాచ్ఛారణచేసి, మానసికముగా ఆపత్సన్యాసము నవలంబించినారు. ఇంతలో చేతికి ఆలంబనము దొరకినది. ఇంటికి బోయి, భార్యాస్వీకృతి పడసి సక్రమసన్యాసము స్వీకరించి దేశాటనము ప్రారంభించినారు. కాలక్రమమున దక్షిణదేశములో 'వరఘూరు' చేరినారు. తంజావూరు జిల్లాలో కావేరికి ఉపనది యగు 'కుడుముపత్తికి' దక్షిణతీరమున ఆగ్రామ మున్నది. కొంతదూరమున, ఆయుపనదీతీరముననేయున్న 'తిరుప్పాంతుర్తి' గ్రామములో నారాయణతీర్థులు నిద్రిపొందినారు. తిరువాడునుండి తిరుక్కట్టిచ్చికిబోవు రాజమార్గ ముననే యాగ్రామము లున్నవి. ఈమహాపురుషునిసిద్ధి రోజున ప్రతిసంవత్సరము ఉత్సవము జరుగుచుండును. బోధేంద్రసరస్వతీస్వామి నారాయణతీర్థలశిష్యుడు. కుంభకోణమునకు తూర్పున రమారమి యేడుమైళ్ళదూరములో నున్న గోవిందపురగ్రామములో ఆయన నివసించుచుండెడివారు.

సంగీతవిద్యాచార్యులైన శ్రీ సాంబమూర్తిగారు వ్రాసినవిషయములకు సంగ్రహము.

నారాయణతీర్థులు జయదేవునియవతారము. శ్రీ. శ. 17 శతాబ్ది చిరలోనివాడు. తంజావూరుజిల్లాలోని తెలుగుబ్రాహ్మణుడు. విజయనగరరాజులకాలములో తెలుగుబ్రాహ్మణులు ద్రవిడదేశమునకు వచ్చి నివాసము లేర్పరుచుకొన్నారు. ఆయనతండ్రి గాంధర్వ దేవుడు, తల్లి పార్వతి. తీర్థులు చిన్నతనముననే గొప్పవిద్వాంసుడయినాడు, సంగీత భరత నాట్యములందు ప్రవీణుడు. తంజావూరుజిల్లాలోని వెణ్ణాడునదికి ఆవలితీరమున ఆయన యత్తివారియూరు. ఈతగాడగుటచే ఆయన ప్రతిదినము నది యీది భార్యకడకుబోవు చుండువాడు. ప్రవాహవేగమువలన ప్రాణములమీదియాశపోగా ఆపత్సన్యాస మవలం బించినాడు. అనంతరము సకాస్త్రీయసన్యాసము స్వీకరించి నిజస్థానము విడిచి, ఆంధ్ర దేశమునకు బోయి చల్లపల్లి ముక్త్యాలసంస్థానములలో కొంతకాలమున్నాడు. కాలక్రమ మున కడుపుకొప్పివలన తిరువతికి జని స్వామిదర్శనముచేసి, తదాజ్ఞాప్రకారముగా దక్షిణమున వరఘూరుబోయి ఆలయముకట్టించి మూలస్థానప్రతిష్ఠ, చక్రప్రతిష్ఠచేసినారు. ఆరోగ్యముకలిగినది. మూలవిగ్రహమును, పూజాసామగ్రియును నేటికిని కలవు. అక్కడ తీర్థులు రెండుమూడుసంవత్సరములు నివసించినారు. వరఘూరు పూర్వనామము భూపతి రాజపురము. మహాభక్తుడయిన తిరుజ్ఞానసంబంధార్ కీర్తించిన తిరువుంతిరుత్తి అనుగ్రామ

ములో మాసీనెల శుక్లపక్షాష్టమి, కృత్తికానక్షత్ర గురువాసరమున జీవసమాధిలోనికి బోయినారు. ఆయన ప్రతిదినము మామిడిచెట్టుక్రింద గూరుచుండువారు. అది సమాధికి ఉత్తరదిక్కున నున్నది. వరఘూరాలయములో తీర్థలచిత్తరువు, గోపాలభాగవతారుల చిత్రపటము కలవు. శొంతి వెంకటసుబ్బయ్య ప్రభృతులు తీర్థలశిష్యుకోటిలోని వారు. తీర్థ లానాడు ప్రతిష్ఠించిన శిశోత్సవము (ఉట్లపండుగ) నేటికిని భాద్రపదమాసమున జరుగుచుండును.

డాక్టర్ వి. రాఘవన్ శట్లు వ్రాసినారు: నారాయణతీర్థుల జీవితవిశేషములు తెలియవు. తీర్థులు త్యాగరాజాకంట పూర్వుడు. ఈయన కృష్ణలీలాతరంగిణి వరఘూరులో రచించినాడు. తంజావూరు పుస్తకభాండారములో 'పంచకోశమంజరి' అను గ్రంథము తీర్థుల శిష్యుడు రచించినది కలదు. ఆవ్రాతప్రతి తంజావూరు తులజాప్రభువుది. ఆయన క్రీ. శ. 1765 - 1782 కాలములో పరిపాలనచేసినవాడు. కాబట్టి తీర్థులు అంతకుపూర్వుడు. తెలుగులో పారిజాతాపహరణమును పారిజాతనాటకమును యక్షగానముగా తీర్థులు రచించినారు. అందలి తుడికీర్తనలో అచ్యుతాద్భిప్రభో వరదరాజ అనుచరణ మున్నది. మెరట్టూరుకు అచ్యుతాద్భి యనునామాంతరము కలదు. అచ్యుతపునామము క్రీ. శ. 1561 - 1614 లో పరిపాలకుడు. అచ్యుతపునబట్టి మెరట్టూరుకు అచ్యుతాద్భి యనుపేరు వచ్చినది. తీర్థులు ఉభయ ప్రభువులమధ్య కాలములోవాడు.

నారాయణ తీర్థుల గ్రంథములు:—

1. కృష్ణలీలాతరంగిణి. బి. యం. యల్ లో కృష్ణలీలాతరంగిణి వ్యాఖ్య అసంపూర్ణముగా నున్నది. దీనిని గోవిందతీర్థుని సహాయ్యముతో వేంకటేశ్వరుడు రచించినట్లు కానవచ్చుచున్నది. దీనిసంఖ్య 4064.

2. పారిభక్తిసుధార్ణవము (సంస్కృతకావ్యము). భాగవత దశమస్కంధమునుబట్టి రచించినది. కొన్ని ప్రకరణములు లోపించినవి. సంఖ్య 12,782.

3. అదైవతవేదాంతమున సురేశ్వరాచార్యుల సంచీకరణ వార్తికముమీద వివరణ దీపిక అనువ్యాఖ్య. తంజావూరు పుస్తకభాండారము. సంఖ్య. 7306.

4. పారిజాతాపహరణము (తెలుగుయక్షగానము).

కొల్లూరు గ్రామవాస్తవ్యులు బ్రహ్మశ్రీ చెరువు లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రిలవారు వ్రాసిన విషయసంగ్రహము:—

నారాయణతీర్థులవారు పూర్వాశ్రమములో తల్లావజ్ఞుల వంశములోవారు. కాజగ్రామనివాసి. పేరు శ్రీగోవిందశాస్త్రి. తండ్రి పేరు శ్రీనీలకంఠశాస్త్రి. పరిజామనూలవలన బాధపడుచు తన్ని వారణాధము గుళ్ళొప్పు (అద్దంకి) కావలనున్న సింగరకొండగ్రామములోని నరసింహదేవాలయమునకు బోయి నలువదిరోజులు స్వామికి ప్రదక్షిణములుచేయగా వ్యాధి కుడిరినది. గోవిందశాస్త్రి అచ్చటనే తరంగములు రచించి, అద్దంకిసీమలోని అరువదిగ్రామ

ములవారికి స్వయముగా నేర్పినాడని యచ్చటి పెద్దలు చెప్పుచున్నారు. ఆస్తాంతములో శిష్యపరంపర కలదు. గోవిందశాస్త్రి ఆకాలముననే యనేకనరసింహక్షేత్రములు దర్శించినాడు. కంచిలో శివరామతీర్థులవద్ద సన్యాస మవలంబించి నారాయణతీర్థనామము ధరించి నాడు. క్రమముగా కాశీక్షేత్రముచేరి, అచ్చట బహుకాలముండి, భౌతికదేహము చాలించినాడు. మధుసూదనసరస్వతీయంతవానిని వృద్ధః అని ఇట్లుండిన మేలని ఆ మనవాక్కులను సరిదిద్దినాడు. సంగీతసాహిత్యములలోను, వడ్డర్పనములలోను ప్రవీణుడు. అన్నిటిని మించి మహాభక్తుడు, జ్ఞాని. ఏతదాశ్రమగురువగు శివరామతీర్థులు, గురుచంద్రికాకర్త వి.శ. 1718.30, (క్రీ. శ. 1675) స్తాంతములోవారు.

ఈవిషయములేకాక, ప్రథమప్రకరణములోని గ్రంథనామాదికమును, ప్రమాణవాక్యములనుగూడ లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రులవారు సమకూర్చినారు.

3

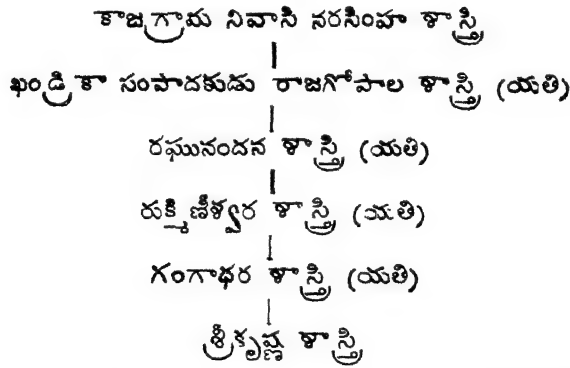
తీర్థులు కాశిలో నివసించిరే కాని భౌతికశరీరమును దక్షిణదేశమున చాలించి రని విశ్వసీంపవచ్చును. నేటికిని సంవత్సరాలము జరుగుచుండుటయు, సమాధిస్థానము కానవచ్చుటయు ప్రబలనిదర్శనములు. ఆయన తెలుగుబ్రాహ్మణుడని యెల్లరు నంగీకరించిన విషయమే. తంజావూరు జిల్లాలో జన్మించినాడని యొక రన్నార; తండ్రిపేరు గాంధర్వ దేవుడన్నారు. ఈరెండువిషయములను సమన్వయము చేయవలెను. ఒకవేళ తంజావూరు జిల్లాలో జనన మొందినను చిక్కు లేదు. తండ్రిపేరు మాత్రము సహజముగా లేక విరుద నామమువలె నున్నది. నీలకంఠ శాస్త్రి యనునదే సహజము. ఆంధ్రదేశములోని వితిహ్యములనుబట్టి ఆయనపేరు గోవింద శాస్త్రి, తండ్రి నీలకంఠ శాస్త్రి, తల్లిపేరు తెలియదు. ఆయన గుంటూరు మండలాంతర్గత మగు కాజగ్రామనివాసి. ఒకవేళ కృష్ణాతీరమున వేదాద్రి కీవలియొడ్డు గ్రామమున కొంతకాలము నివసించి యుండవచ్చును. వాసిరెడ్డి ప్రభువులకు తల్లావజ్ఞుల వారిమీద ఆదీనుండి నేటివరకును ఆదేశము కలదు. తల్లావజ్ఞుల వంశోద్భవుడైన గోవిందపండితుని తత్త్వభిరు లాదరించుచుందురు. రాజా వాసిరెడ్డి వేంకటాద్రి నాయుడు తల్లావజ్ఞుల శ్రీరాజగోపాల శాస్త్రులవారికి అయాచితముగా నాలుగువందల యొకరముల ఖండిక సమర్పించినారు.

సదీతీరవాసి యగుటచేతనే ప్రవాహములో నొకనాడు ప్రమాదము సంభవించిన దని యూహింపవచ్చును. తల్లావజ్ఞులవారు ఈతలో నిపుణులు. శ్రీకృష్ణ శాస్త్రి గారు కృష్ణానదిని బహుభర్యామయము లీదినారు. నరసింహశాస్త్రి గారు కృష్ణా, గోదావరి, గంగానదుల నీదినారు.

నారాయణతీర్థులు కూచిమంచి అగ్రహారనివాసి యని కొంద రన్నారు. దేశాటనము చేసినమహనీయుడు శిష్యవాంఛితమును బట్టి కొంతకాలమాత్రదేశమున నుండియుండును. అంతమాత్రమున కొన్నివందల సంవత్సరములనుండి తల్లావజ్ఞులవారికి ఆటవట్టగు కాజ

గ్రామనివాసము పరాస్తము కానేరదు. నేటికిని తద్వంశజులు భూగృహవసతులతో నచ్చట నున్నారు.

నారాయణ తీర్థులు తిరునల్వేలి జిల్లాలోని శీర్ణమహాదేవి గ్రామమునుండి బయలుదేరి కాళికి బోవుచు మంగళగిరిజ్ఞేత్ర సమీపవర్తి యగు కాజాగ్రామమున ఆగె ననియు, ఆయనవెంట నాదుమంచి కుటుంబమునకు జెరిగిన యొకసజ్జనుడును, తల్లావజ్ఞుల నరసింహ శాస్త్రి గారును ఉండినయు, నరసింహశాస్త్రిగారు ఆరోగ్యము సరిగా లేకపోవుటచే కాజలోనే నిలిచిపోయి రనియు, తీర్థలవారు కాళికి వెడలి రనియు నొకానొక ప్రతీతి కలదు. శీర్ణమహాదేవి గ్రామములో నేటికిని తల్లావజ్ఞులవారు రమారమి రెండువందల గడపలవారున్నారు. రామకృష్ణకవి (నామాంతరము శాస్త్రి) కుమారుడు వేంకట కృష్ణ శాస్త్రి తల్లావజ్ఞులవారికి మూలపురుషుడు. నేటికి రమారమి 475 సంవత్సరములనాటివారు. కాజ గ్రామములో తల్లావజ్ఞులవారికి మూలపురుషుడు నరసింహశాస్త్రిగారు. తీర్థలవారి వెంట వచ్చిన నరసింహ శాస్త్రియు ఈయనయు ఒకరో, భిన్నులో చెప్పట కాధారము లేదు. సన్యాసి పర్యటనము చేయునపుడు పూర్వాశ్రమములోని పుత్రుని వెంటబెట్టుకొనరు. కాబట్టి ఆనరసింహశాస్త్రి నిజపుత్రుడు కాక సన్నిహితజ్ఞాతులలో చిన్నవాడు కావచ్చును. ఈవిషయము యథార్థమయినను కాకపోయినను బాధకము కానేరదు.



శ్రీకృష్ణశాస్త్రిగారు జీవించియున్నచో నిప్పటికి మాటనాలుగు సంవత్సరములుండును. తండ్రికి కుమారునికి 30.35 సంవత్సరముల కాలవ్యవధి యంగీకరించుచో నారాయణతీర్థలవారు నరసింహశాస్త్రిగారు సమకాలికు లగుదురు.

తీర్థలవారు కాజిలో జన్మించి పెరిగి, కాలక్రమమున దక్షిణదేశమునకుబోయి, శీర్ణమహాదేవిలో నుండి మరల ఉత్తరదేశమునకు బోవుచు అభిజనముమీది యభిమానముచే కాజకు జనియుండవచ్చును. తీర్థలతాతవేరు తెలియదు. ఆయనకు సంతానమున్నట్టు తోచదు. యశావంతములోనే సన్న్యాసించినట్టు స్పష్టముకదా!

మ ప్తి పూర్తి సంపుటము

తల్లావజ్ఞులవారికి మొదట పీసపాటివారు అని యింటిపే రయినట్లు వంశవృద్ధులు పూజ్యశ్రీ వేంకటేశాస్త్రిగారు అన్నారు. ఇంతకంటె వేరుగా ఆధారము లేదు. తల్లావజ్ఞులు అను మహనీయునివలన ఈయింటిపేరు వచ్చియుండునని శ్రీ భావరాజు వేంకటకృష్ణారావు గారు అన్నారు. అట్టిపేరు వంశవృక్షములో నేళాఖలోను గానరాదు. తల్లశబ్దము జ్ఞానార్థక మని విన్నాను. వజ్ఞులు గురువు. ఇదే ఓజ్జ, ఓర్కూ, గూ రూపములు పొందినది. వజ్ఞులు జ్ఞానోపదేశ యని కొందరును, మంత్రగురు వని మరికొందరును నిర్వచించినారు. తల్లావజ్ఞుల వారిలో నేటికిని స్త్రీలకుకూడ అద్వైతవిద్యావిషయములు కరతలామలకములు, బ్రహ్మ వాదుల సంతతిలోనివారగుటచేతనే ఎల్లరకును పరమార్థచింత ప్రధానముగా నున్నది. ఇందుచే తల్లావజ్ఞులవారు జ్ఞానోపదేశ లుటయే సమంజసము.

తీర్థలవారు పూర్వాశ్రమములో తల్లావజ్ఞుల వంశోద్భూతు లని లిఖితపూర్వక ముగాలేదు. కాని కృష్ణా, గుంటూరు, విశాఖపట్టణ మండలములోని కులీన బ్రాహ్మణులు తీర్థులు పూర్వాశ్రమమున తల్లావజ్ఞుల వంశమువారని పరంపరాగతముగా తాము విను చున్నట్లు చెప్పుచున్నారు. వరివేసివాడ, మల్లాదివారు, భాగవతులవారు, చెరువువారు, పురాణమువారు, నేతివారు, పుచ్చావారు, ప్రబలవారు, జంధ్యాలవారు, బలిశేషలి వారు, యనమండ్రవారు, కురుగంటివారు, ప్రఖ్యవారు, రాళ్ళబండివారు, జనస్వామివారు, పోలేపెద్దివారు మొదలయినకుటుంబములవారి విశ్వాస మిదియే. విశేషించి రెండువందల యేబది సంవత్సరములనాడు విశాఖపట్టణ మండలములో వర్ధిల్లిన తల్లావజ్ఞుల విజయగోపాల శాస్త్రిగారి సంతతివారు తీర్థలవారు పూర్వాశ్రమములో తమవంశమువారేనని పరంపరా గతముగా స్పష్టముగా వినుచున్నట్లు వక్కాణించుచున్నారు.

కాజగ్రామ శాఖలో మహనీయు లనేకులు తీర్థసంప్రదాయ ప్రకారముగా యతు లయినట్లు ప్రతీతి. తీర్థలవారు వీరివంశగురువను వ్యవహారము సుస్పష్టము. తద్విరచిత మైన శ్రీకృష్ణలీలాతరంగిణి వంశములో నెల్లరకును అవశ్యకతనీయము. అశక్తు లగువార లధనపక్షము మూడుతరంగము లయినను చెప్పుకొనక తప్పదు. అట్లు చేయనివారు దూహ్యులు అనునియమ మినాటికిని వర్తిల్లుచున్నది.

చిత్తరువులోని నారయణతీర్థలవారి యాకృతికిని, అస్తద్వంశీయులలో ననేకుల యాకృతికిని సంపూర్ణసమేళనము గోచరించును. ఉపపత్తులన్నియు నట్లుంచి, సతాం హి సం దేహపదేష వస్తుధా ప్రమాణ మంతఃకరణప్రవృత్తయః" అను నార్యోక్తి ననుసరించుచో తీర్థలవారు తల్లావజ్ఞుల వంశములోనివారే అనువిషయము అస్తదాదుల విమలాంతః కరణమునకు విదితము. అలం. విస్తరేణ !

ఈమహనీయునివలన దేశము, సారస్వతము, గీర్వాణాంధ్రవాణులు, భక్తహృద యములును పునీతములయినవి !

శృంగారనైషధమునకు కీ. శే. వేదం వేంకట్రాయశాస్త్రిగారు వ్రాసినవ్యాఖ్యకు 'సర్వంకష' యని పేరు. అందలి కొన్నివిశేషములను వేర్వేరుట యీ వ్యాసముయొక్క యుద్దేశము.

సామాన్యసాహిత్యపదాలకు కొరుకుపడనిగాఢపాకములో నున్న శ్రీనాథునిరచనకు సర్వంకషమయినవ్యాఖ్యానము వెలయించి శ్రీశాస్త్రిగారు ఆంధ్రలోకమునకు మహోపకారముచేసినారు. భట్టహర్షుని కవితానుగుంభములను భాషాకావ్యమునకు దిగుమతి చేయుటలో, కవిసాగ్వభౌముడు-శ్రీనాథుడు త్రొక్కినత్రోవలను మిక్కిలి మెలకువతో కనిపెట్టి, వ్యాఖ్యాతలు చాలవరకు చక్కగా - సులభముగా - సూటిగా తెలిపియున్నారు. కాని, ఒక కొన్నిపట్టులలో, 'సర్వంకష' శ్రీనాథకవిహృదయమునకు భిన్నముగా నడిచినట్లు నాబుద్ధికి పొడకట్టినది. అట్టిపట్టు లొకకొన్ని పండితపరిశీలనముకొర కిక్కడ చూపించుచున్నాను.

అంగుళము

"ధరణీకాంప్రీకనిష్ఠికాంగుళమ యాధారంబుగా నిల్చి, ని

ర్భరలిం గృతవేళ నెట్టిన యధర్తంబుం చపస్విత్వముంబొరసెన్."

(1-55.)

అనుపద్యమునకు, 'సర్వంకష'లో, - "అధర్తము, ఏకా...య(!) - ఏక=ఒక, అంఘ్రి=పాదముయొక్క,

కనిష్ఠికా = చిటికెనవ్రేలియొక్క, అంగుళము = ఎనిమిది యవల ప్రమాణము మాత్రమే ('యవోదరైరజ్జుళమష్టసంశ్రైల్వః' లీలావతి) ఆధారంబుగా = నిలువరముగా, నిలిచి - తాపతప్తమును పొందెను. అధర్తము చిటికెనవ్రేల నంగుళప్రమాణభాగముపైని మాత్రమే నిలిచినదనుటచే కొంచెము కొంచెము అటనట నుండెనని, భా. ఒంటికాలి కనిష్ఠికపై నిలుచుట కఠోరతరతపశ్చరణప్రకారము." అని యర్థము భావము చెప్పబడి యున్నది.

కఠోరమైనతపస్సుచేసినట్లు చెప్పవలసినపుట్టుములలో, కవులు సాధారణముగా ఒంటికాలిజొటనవ్రేలిమీద నిలబడి తపస్సుచేసినట్లుగా చెప్పుచుందురు.

(1) "ధర జొటనవ్రేల నూనిరవిఁ దప్పకచూచుచు."

(తా. శ. 1-22.)

(2) "వెటవెటఁ బ్రేలుచు నలుగడఁ, బటుకరళిభిక్షులు నెగయఁ బదిలముగా నుం

గుటము ధరచూచి నుష్కిరిఁ, గుటిలాలకవదన మెత్తుకొని రవిఁ జూచున్." (న. స్మృ. కు. సం. ౩వరా.)

ఇత్యాది రచన లందుకు ప్రమాణము.

అధర్తముచేసిన తపస్సు కఠోరతరమని యేర్పడుటకు శ్రీనాథుడు 'కనిష్ఠికాంగుళము'ను చెప్పినాడు. కనిష్ఠికాంగుళము=చిటికెనవ్రేలు, అని శ్రీనాథుడు దుద్దేశించినయర్థము. చిటికెనవ్రేలిపై నిలిచినట్లు చెప్పుటచేతనే ఆతపము కఠోరతరమని స్పష్టమగుచుండగా,

మ ప్తి పూ ర్తి స ం పు ట ము

‘సర్వంకష’ “చిటికెనవేలిలో అంగుళ ప్రమాణభాగము” అని యర్థము చెప్పవలసిన అక్కర యేమి? ఏమియునులేదు. అమరకోశములో, ‘వేలు’ అనునర్థమున ‘అంగుళి’ శబ్దమేగాని ‘అంగుళ’ శబ్దము చెప్పబడలేదు. అందువలన వ్యాఖ్యాతలు, ‘లీలావతి’ (లక్కలపు ప్తము) లోని అంగుళమునుతీసికొని “కనిష్ఠికయొక్క, అంగుళము = ఎనిమిదియవల ప్రమాణము” అని యర్థము చేసినారు. అది క్రమమైనమార్గముకాదు. సరసకవితారచనాసమర్థుడైన శ్రీనాథమహాకవి అట్టి యక్రమమార్గమున అంగుళశబ్దమును వాడియుండుననుకొనుటయు పొరపాటే.

‘అంగుళ’ శబ్దమునకు ‘వేలు’ అన్నయర్థము ప్రసిద్ధమే. ఒక్క అమరకోశములోనే లేదుగాని, యితరనిఘంటువులలో పెక్కింట నున్నది. పూర్వకపు లనేకులు వేలు అన్న యర్థమున ‘అంగుళము’ను వాడియున్నారు. చూడండి—

- (1) “అంగుళము = వేలు (శ. ర.)
- (2) “అంగుళము A finger” (బ్రౌను)
- (3) అంగుల A finger” (కన్నడ-నిఘంటువు)

- (1) “మొక్కుపయ నంగుళముం గదియించి.” (భా. వి. 2-336.)
- (2) “అంగుళగ్రముల్ సీటికెనలందు మొదగు, లనకు చేపల్లి తీర్థములనంగ బరంగు.” (అను. 4-113.)
- (3) “కరకలాంగుళములఁ గను తెప్ప తెల్లి, నెరనన్నదనిపాతి నిష్ఠించి యాదు.” (బస.పు. 3-763.)
- (4) “కొలుకులు రెండు నంగుళముల నదును.” (బస. పు. 3-763.)
- (5) “విశాయకు నంగర నంగుళంబునకె.” (హంస. 7-156.)
- (6) “కనదగు బాహంగుళములు.” (భాజ 4-97.)

ఇట్లు అంగుళశబ్దమునకు వే లన్నయర్థము సుప్రసిద్ధమై యుండగా, కఠోంతరతపశ్చ రణప్రకారమును తెలుపుటకు ‘చిటికెనవేలే’ చాలియుండగా, ‘చిటికెనవేలియొక్క యెని మిదియవల ప్రమాణ’ మని యర్థము చెప్పుట, అనవసరము కాదా? అనుచితము కాదా?

‘కనిష్ఠికలో. అంగుళ ప్రమాణము’ అనుటయు సరికాదు. అరలు (కాలి) కనిష్ఠిక యెన్నియంగుళములుండును? ఒక్కయంగుళముకంటే ఎక్కువపొడుగుండునా? కనిష్ఠిక యనగా, అతిశయేన అల్పాకనిష్ఠా మిక్కిలి చిన్నది. అనికదా వ్యుత్పత్త్యర్థము. ఆ మిక్కిలి చిన్న (చిటికెన) వేలిలో అంగుళ ప్రమాణమేమి! దానిపై నిలిచి తలస్సు చేయుటయేమి?

ఎందు కిన్నిమాటలు ‘కనిష్ఠికాంగుళము=చిటికెనవేలియొక్క అంగుళ ప్రమాణము’ అనుట కవిసార్వభౌమునిహృదయమునకేకాదు, అతనిరచనకు మూలమైన శ్రీహర్షరచనకును తద్వ్యాఖ్యానమునకును విరుద్ధము.

“భవం యజేకాంప్రి కనిష్ఠమా న్ముళకే”

అని మూలము.

“వికపాదస్య కనిష్ఠయా కనిష్ఠాంగుళ్యా భవం న్ముళకే”

అని మల్లినాథవ్యాఖ్య.

మ డ వ క

“మడవక ముష్టియోగ్య మగు మధ్యముతో నెలవకయైన య
పుడతుక భూలతాధనువుపట్టి మనోభవుఁ డెంతనుండియుఁ
విడుచునకాని మానఁ, డిది నిక్కము, పట్టుదకీటజువై
యొడుగక కమ్మఘోరి నుసియొట్టుచు నున్నపురాణచాపము.”

(5-12.)

అనుపద్యమునకు:—

“మనోభవుఁడు, ఇంతనుండియుఁ, - మడవక=(సహజముగా వంగియుండుటవలన) వంప నక్కఱలేకయే,...చంద్ర రేఖవలె సంపు అయిన, ఈతఁడెయొక్క బొమతీవ యనెడి వింటిని, పట్టి = కేలవహించి,... (తన) పురాణ చాపమును విడిచివైచునే కాని విడువ కుండఁడు.” అని, సర్వంకమావ్యాఖ్య.

మడచుట—యనగా వింటిని వంచుటయట! బొమతీవయనెడివిల్లు సహజముగానే వంగియుండును గనుక, వంచవలసిన శ్రమ యెప్పటికిని ఉండదు గనుక, మున్నగుడు తనవింటిని వదలి ఆపడతి బొమతీవవింటినే ధరించునట! ఇది వారివ్యాఖ్యాసారము.

మడచుటకు విల్లేమి ఆకా? చాకా? వింటిని వంతునగాని మడవరు. కాబట్టి, ‘మడవక = వంపనక్కఱలేకయే’ అనుట సరికాదు.

తొలుత ఋజువుగా - అనగా చక్కగానుండి, ఎక్కిడుటచేత వంగెడివిల్లే శర ప్రయోగమునకు పనికివచ్చునుగాని, సహజముగా, అనగా పుట్టుకతోనే వంగియుండువిల్లు శరప్రయోగమునకు పనికిరాదు. అది లక్కబొమ్మలచేతివింటివలె వినోదముగా చూచుటకు మాత్రమే పనికివచ్చును.

కాబట్టి ఆపడతి బొమతీవవింటికి - సహజముగానే వంగియుండుట నొకగుణముగా చెప్పుటయు, అట్టివింటి కానపడి, కైకొని, మనోభవుడు తనతోంటితుంటనింటిని పారవేయు ననుటయును సరికాదు.

‘మడవక’ అనుక్రియకు అర్థమును గ్రహించుటలోనే ‘సర్వంకమ’ తప్పుత్రోవ త్రొక్కినది. మడవక = తప్పుక, కాదనకుండా, నిష్కర్షగా, అని సరియైన అర్థము.

మనోభవుడు, ఆపడతుక భూలతాధనువును, మడవక = తప్పుకుండా గ్రహించు ననియు; మునుపటి తనపురాణచాపమును పరిత్యజించుననియు, పద్యమున సారాంశము.

పడతుకలకనుబొమలకు, ఎక్కిడిన వింటితోనే పోలికగాని, వంపనక్కరలేకయే - పుట్టుకతోనే వంగియుండువింటితో పోలిక చెప్పబడదు. సహజముగా వంగియుండువిండ్లు లోకమున నుండనే యుండవు. ఎక్కువెట్టి సిద్ధముగా నున్నది కావుననే, మనోభవుడు ఆబొమతీవవింటిని మడవక గ్రహించుట.

మడవక—అనుక్రియ భారతములో ఇట్లు ప్రయుక్తమై యున్నది. “ఏమిపంచినా, మడవక చేయుమీ.” (ఆది, 2-48) శ. ర. కర్త “మడవు = విముఖమగు” అని యర్థము

మ ష్టి పూర్తి సంపుటము

చెప్పి, “మడవక తనుమధ్య నిండుమనమున నుండెక” (ఆది. 2. ఆ.) అను ప్రయోగమును కూడా ఇచ్చియున్నాడు.

శృం. నై. పద్యమున, ‘మడవక...పట్టి’ యని యన్వయముకాని, ‘మడవక...నెల వంకయైన’ అని యన్వయము కాదు.

మ రు కీ ర్తి

“కిన్నరకంఠియోర్తు మరుకీర్తియుఁబోని పటిరపంకమునకా, విన్ననువొప్పఁగా నలఁదె.” (6-50) అనే పద్యానికి,—“మరు...ముక—(నలుని యవయవములకు) మదన సుందరుఁ డనుకీర్తి యనఁదగినట్టి గంధపుఁబూఁతను,...అలఁదెక=పూసెను.” అని, స. వ్యా.

‘మరుకీర్తి’ అనుమాటకు, ‘మదనసుందరుఁడనుకీర్తి’ అనేయర్థము సిద్ధించుమార్గ మున్నదా?

‘మరుకీర్తియుఁబోనిపటిరపంకము’ అనగా, ఈరాజు మదనసుందరుడు. అనుకీర్తి యనఁదగినగండమట! ఇది సమంజసమైన అర్థమేనా? గండమునకు - మన్మథునితో సమానమైన అందగాడను కీర్తితో పోలికయా! ఇట్టిపోలికలును భాషలోకలవా?

మరుకీర్తియుఁబోని = మన్మథునికీర్తినిపోలిన, పటిరపంకము = గండము. అని సుఖమైనయర్థము కనబడుచుండగా, ‘సర్వంకమ’ అట్లు అనుచితమైన తొంకతిరుగుడు అర్థమును వ్రాయుటయెందుకు?

గండము తెలుపుగావున కీర్తితో పోలిక. మన్మథోద్దీపకము గావున, మరునికీర్తితో పోలిక. ఇంత కమ్మనియర్థమును చెరిచి మరునికీర్తిని బలాత్కారముగా లాగి నలునికంట గట్టుట యెందుకు?

నెలులు

“బలరామకృష్ణసంజ్ఞలఁ, బెలుపు నలుపునైన దివ్యరేఖములతో”

నిలమీద నవకనించిన, జలకాశుని నెలులు కర్మసారథ మొనఁగుకా.”

(8-137.)

అనుపద్యమునకు సర్వంకమావ్యాఖ్య యిట్లున్నది.

“బలరామకృష్ణనామములతో, ఇలమీదకా - అవతరించిన - నారాయణునియొక్క - నెలులు = ప్రకారములు (విలాసములు), సుఖవ్యాప్తిని, కలుగఁజేయునుగాక.—శ్రీహరికి కృతయుగమందు ధవళవర్ణము (కలియందు) కృష్ణవర్ణమును నియతములు: క్షేత్రగణమందు ‘బ్రాహ్మణానాం వర్ణోధర్మః క్షితరశ్మ కృతాచ్యుతః’ అనియు, కృష్ణగణమందు ‘కృష్ణానికేశవః సీతీర చంద్రాఙ్గరావాహః’ అనియు కా.క.ల.”

ఈవ్యాఖ్య నా కేమీ బోధకడలేదు. శ్రీహరికి కృతయుగమందు ధవళవర్ణ మటు, కలియుగమందు కృష్ణవర్ణ మటు, అగుగాక. బలరామకృష్ణలిద్దరును కలియుగములోనివారే గదా! మరి, ఖిరు తెలుపు, ఖిరు నలుపు కానేల! సర్వంకమావర్ణము, చూపినకృష్ణగణ

ములో 'కేశవః' అనియున్నదేగాని 'కలియుగకేశవః' అనిలేదే. కలియుగకేశవుడు నలు పనియు, ఇతరయుగకేశవుడు తెలుపనియు నేర్పడుటెట్లు? ప్రకారములు, విలాసములు మొదలగువానికిని - భాషలో నలుపు - తెలుపురంగులను చెప్పనాచారము కలదా? ఆతని ప్రకారము నలుపు; ఆమెవిలాసము తెలుపు, అనురీతిరచనలు కావ్యములలో నొదేని కలవా?

విస్తర మెందుకు. ఈగొడవ అంతయు, "నెటులు = ప్రకారములు," అనుటచేత వచ్చినదేగాని మరేమీకాదు. నెటులు - అనుమాటకు 'వెండ్రుకలు' అని లోకప్రసిద్ధమయిన అర్థముగదా వ్యాఖ్యాత లాయర్థమును మాని 'నెటులు = ప్రకారములు' అనుటకు హేతువేమి? నెఱి; నెటులు - కేశార్థకములని యెరిగియుండరా!

"వెండ్రుక, నెఱి, నెఱక, నాఁగఁదనఁగేశము" అని, ఆంధ్రభాషార్థవము (2-145) లోను, "నెఱకలు వెండ్రుకల్ నెటులనంగఁ, గేశసమాఖ్యలా" అని సాంబ నిఘంటువు (మానవ. 14.)లోను, చెప్పబడియున్నది కావున వారెరిగియుండరనుట పొసగదు. నెటులు = వెండ్రుకలు, అన్నసంగతి యెరుగకకాదుగాని, వెండ్రుకలకును, ప్రపద్యము లోని గాధకును గలసంబంధమేమో యెరుకపడక, వారు - 'జలజాతుని - నెటులు = ప్రకారములు, విలాసములు' అని యర్థముచేసి - ఆయర్థమును సమర్థించుట కటుపిమ్మటి గొడవ అంతయు నూహించి వ్రాసియుంటారు.

జలజాతుని నెటులు - అంటే, నారాయణునివెండ్రుకలేగాని, ప్రకారములూకావు; విలాసములూకావు. తెలుపు - నలుపువర్ణములతో; బలరామకృష్ణసంజ్ఞలతో, ఇలమీద నవతరించినవి నారాయణుని తెలుపు - నలుపు వెండ్రుకలే. ఈయంశము, భారతమునను, భాగవతముననుకూడా స్పష్టముగా చెప్పబడియున్నది. చిత్రగించండి.

"సచాపి కేశా బహిరుద్భు బర్హ శుక్ల మేకమవరంచాపికృష్టం,
తా చాపికేశా నివశేతాం యదానాం కులే స్త్రీయా దేవకీరోహిణీంఛ."'

తయో శోః బలదేవో బభూవ యోసాశ్వేత ప్రస్థ దేవస్య కేశః,

కృష్ణోద్వితీయః కేశవ స్సంబభూవ శోః యోసా వర్ణతః కృష్ణ ఉత్తః. — (భార. అది. 197. అధ్యాయం)

"యదా బ్రహ్మాదయో దేవాః స్త్రాణ్యధాం హరిం గతాః,

హరిణాచ కదా దత్తే శోః ఖలు సితా సితా

కృష్ణవర్ణస్తతః కృష్ణః శ్వేతస్సంకర్షణ స్తథా."

(—దేవీభా. 4. స్కం. 22. అధ్యాయం)

వ్యాఖ్య. — "సితాసితావితతి. తథాచ కృష్ణః పూర్వోక్తరీత్యా నారాయణస్య అసితకేశస్యావతారః, బలరామస్సు కేశవస్య సితకేశస్యావతారః."

సర్వంకమాకర్తలు, భారతభాగవతములను తిలకింపకపోయిన పోయిరిగాక, ఆపద్యమునకు మూలమయిన శ్రీహర్షశ్లోకమునైనను చూచియుండగూడదూ?

"తావకావరతనోః సితకేశ స్త్వం హరీ కిల వ వివచ శేషః,

సాధ్వసా వవతర ప్రపథత్రే తజ్జరచ్ఛిపరనాలనిలాసః."

(21-85.)

ఈశ్లోకమును చూచియున్నచో, వారు 'నెలులు = ప్రకారములు, విలాసములు' అని వ్రాసియుందురా?

చెప్పమరచినాను. ఈ తెలుపు నలుపు నెలులకథ తెనుగుభాగవతమునను ఉన్నది నుమండి.

"సీ... నారాయణుండు, చెప్పెరఁ దనసి తాసి తశేతయఁగమున, బలరామకృష్ణరూపములఁ దనఁ, యడుకులంబున లీలమై నుదయమయ్యె." (2-173.)

శంభు

"నీవు సర్వజ్ఞుడవు బుద్ధదేవ నిజము, శంభు సర్వజ్ఞుఁ డగుటలాక్షణికవృత్తి." (8-140.)

"శంభు = శంభువు, సర్వజ్ఞుఁడగుట, లాక్షణికవృత్తి = లక్షణావృత్తి—గౌణవృత్తి ('ఈబాలుడు సింహము' అనువాక్యములో బాలపరముగా సింహశబ్దము వీరముకల వాడను గౌణార్థమును చెప్పినట్లే, శంభుపరముగా సర్వజ్ఞశబ్దము బుద్ధునివంటివాడని గౌణార్థమును చెప్పుచున్నది. అని భా.)—'శంభు' అనియే ఉపలబ్ధపాఠము. రాహువు లలోఁ జేర్చి వు లోపమును సాధింపవలయును" అని, స. వ్యా.

ఉపలబ్ధమయిన 'శంభు' అనుపాఠము తప్పుకాదనియు, వు లోపము సాధింప నక్కర లేదనియు నాయభిప్రాయము. అది యెలాగంటే:—

లక్షణావృత్తి, (గౌణవృత్తి) యనునది శబ్దవ్యాపారమునకు చెందినమాట. అనేక లక్షణములలో, ఏదో యొకలక్షణము నుద్దేశించి జరుఁబడు శబ్దవ్యాపారము, లక్షణావృత్తి; అదే లాక్షణికవృత్తి.

అట్లే, అనేకగుణములలో, ఏదో యొకగుణము నుద్దేశించి జరుపు శబ్దవ్యాపారము గౌణవృత్తి. చూడండి సింహమునకుగల అనేకలక్షణములలో ఒకటియైన వీరమునుమాత్రమే యుద్దేశించి 'ఈబాలుడు సింహము' అనుట లాక్షణికవృత్తి. సింహశబ్దము లాక్షణికముగా వాడబడినందున ఆబాలునియందు సింహలక్షణ మేదో యొకటి ఒక్కొక్కతయై న్నది, అంతే గాని వాడు నిజముగా, సింహముకాదు. అని యేర్పడుచున్నది.

అట్లే, శంభుని(లోకము) సర్వజ్ఞుడగుట లాక్షణికము కావున, శంభునియందు సర్వజ్ఞ (=బుద్ధునియొక్క) లక్షణమేదో కొంతయున్న దేగాని, నిజముగా సర్వజ్ఞుడు కాదు. అనిభావము.

ఇక్కడ ముఖ్యముగా గమనింపవలసినయంత మేమనగా—బాలుని సింహము 'అనుట' లాక్షణికవృత్తిగాని ఆబాలుడు ఏకస్మిన్విశేషముచేతనైనను నిజముగా సింహమే యగుచో ఆ 'అనుట' లాక్షణికవృత్తికాదు.

అట్లే శంభుని సర్వజ్ఞుడు 'అనుట' లాక్షణికవృత్తియగునుగాని శంభుడు సర్వజ్ఞుడే 'యగుట' లాక్షణికవృత్తికాదు. కావున 'శంభుసర్వజ్ఞుఁ డగుట లాక్షణికవృత్తి' అనుపాఠము సరియైనది కాదనియు కవిపాఠము 'శంభు సర్వజ్ఞుఁ డగుట' అని యుండుననియు, 'అనుట' లోని 'ను' కాలక్రమమున వ్రాతలలో లేఖకాది ప్రమాదమున 'గు'గా మార్పుచెంది యుండు ననియు నానన్వయము.

ఏమైనను వు లోపముసాధించి, శంభునికి భాషలోలేని రూపముకల్పించి, గాహన భాషలలోచేర్చి 'శంభు' అనుటకంటే 'గు' వర్ణమును 'ను' గా సవరించుట సమంజసము కాదా! పెద్ద లింకను విచారించురుగాక.

వి రో థా భా స ము

"అనుచుక సారఘ సారసారణికి నెయ్యొలుం జెలిం బోని ని
య్యనివాక్యంబున బోటి భీమసుతమాత్రై యేర్పడం జల్మినక,
మనమాహ్లాదముఁ బొందుచుండఁగను భూనాథుండు గంభీరతకై,
విన్దదయ్యైక సురరాజకార్యఘటనావిఘ్నంబు వాటిల్లుటకై."

(4-102.)

"అనుచుక-బోటి-తియ్యనివాక్యంబునక-పల్కినక, సురరాజకార్యఘటనావిఘ్నంబు వాటిల్లుటకై, భూనాథుండు-విన్దదయ్యైను. [ఆహ్లాదకరమైనను వివరింపరానివిరోధము, సురకార్య విఘ్నముచే సమాధానము, విరోధాభాసము.]" అని సర్వంకషావాగ్ధ్య.

నిజముగా వైపద్యములో విరోధాభాసాలంకారమున్నదా? ఆహ్లాదకరమైనను వివర పోవుట విరోధమట! సురకార్యవిఘ్నముచేత సమాధానమట! విరోధాభాసలక్షణమిదేనా? కాఫీ కష్టగానున్నను వైత్యము చేయునన్నభయముచేత వాడు తాగ లేదు'-అంటే విరోధా భాసాలంకారమగునా?

'కష్టగానున్నను త్రాగకపోవుట విరోధము

వైత్యముచేయునన్నభయముచేత సమాధానము.'

అని, అలంకారవివరణము వ్రాయవచ్చునా? దయయుంచి పండితులు తెలుపుదురుగాక.

స కార య తి

'సర్వంకష' శృంగారనైషధమును పరిష్కరించుటలోను కొంత సాహసము జరిగినది. ఒక్కవిషయమును మాత్రమే ప్రస్తావిస్తాను. "శృంగారనైషధము ప్రతులన్నిటిలోను.——

"నమచిదమనండు పుత్రైచినాఁడు నీకు"

(3-120)

అనుపాతమేయున్నను, 'పుత్రైచినాఁడు' అనుక్రియలోనున్న సకారములో ఆ కారమేగాని సకారములేదు గనుక సకారముతో యతిచెల్లించుట తప్పు" అనిచెప్పి, 'పుత్రైచె నాతి నీకు' అని దిద్దినారు సర్వంకషాకర్తలు.

ఆ సకారయతిని శ్రీనాథు డాస్థలముననేకాదు, దానికి ముందు. వెనుక కూడా వాడి యున్నాడు.

"వచ్చుచు,న్నాడని భీమభూమిపతి నందన."

(3-104.)

"చేరియు,న్నా రిదె శిశుభాసుదిననాయకవంశజులైన.

(5-33.)

పైరెండు తావులలోను, సంస్కర్తలు ఆత్మేపించనూలేదు, సవరించనూలేదు.

శ్రీనాథు డా సకారయతిని తనకాశీఖండములోకూడా వాడియున్నాడు.

"నాడుమొదలగ నిపుడు నున్నారందు."

(5-9.)

కాబట్టి, ఆయతి శ్రీనాథుడు బుద్ధిపూర్వకముగా వాడినదేగాని ప్రమాదమున వాడినది కాదు, లేఖకాదులు కల్పించినదియును కాదు.

తత్త్వి పూర్తి సంపుటము

శ్రీనాథుడు బుద్ధిపూర్వకముగనే వాడియుండుగాక, అదితప్పైయుండకూడదా? అంటారుకాబోలు. అదియు నిజమేకాని, ఈ సకారయతినికూర్చిమాత్ర మట్లునుకొనుట కవ కాశములేదు. ఎందువల్లననగా, శ్రీనాథునికి ముందరివారును వెనుకటివారును, ప్రామాణికు లైనకవులనేకులు వాడియున్నారు.

పాఠకవిలోదమునకు కొన్ని ప్రయోగములు—

- (1) 'నాకు దక్షిణగా నిచ్చినాడవిక' (భార. కాంఠి. 2-87.)
- (2) 'జనపతుల్ దమరాజసంజున దండించి నారుగా కొట్టక నదులకప్పు.' (ఆను. 3-113.)
- (3) 'నాదుగుణుతు నెప్పి నా రెవ్వ రనినను.' (అశ్వ. 1-45.)
- (4) 'దక్షిణతో నుండంగ నెప్పుటఁ జూడంగ లాడనే ననుమ నా లలక మీరు' (అశ్వ. 4-237.)

(సర్వంకమోక ర్తలదుతము ప్రకారము ఈలకారయతియును తప్పేయగును.)

- (5) 'పాయకపానాపావపు నాయెడ నే యెగ్గు దలఁచినాడవా.' (భాస్క. ఆర. 2-45.)
- (6) 'దాశరథులు వచ్చి, నారు మనచూచు సామాన్యనరులుకారు.' (భాస్క. ఆర. 172.)
- (7) విశ్వకర్త తత్సవిత్రి కొనఁగివాడు కరుణఁ గర్తవై పుణ్యమునఁ దన.' (భాస్క. యుద్ధ. 234.)
- (8) నోరఁబోసికొ, న్నారముగాఁ దలంపు లలనా.' (ఉ. హరి. 3-158.)
- (9) 'నన్నుఁ గనలించి బ్రదుకుఁ గన్నారలేదు' (ఉ. హరి. 4-60.)
- (10) 'చైతన్యనీత్రు నందు ను, న్నాడను, గౌరీశ్వరికి నావలనక' (భాగ. 10. పూ. 1727.)
- (11) 'నీవనితైవందుడు, నాపేరను లేక యనిపినాడని.' (ప్ర. ప్ర. 4-43.)
- (12) 'నారసింహునిపురాణ మొనర్చె హరి మెచ్చి నన్ను నెర్పఁడుచూచినాడ వనఁగ'

- (13) 'రంగప్ప సొమ్ము మేము తిసంగను నుతులమయి పుట్టివారము' (విప్ర. 5-18.)
- (14) 'సురియాళు చేరికత్తికి, నరులందఱు పేరుపెట్టివారు.' (దేశ్యరామార్థకోశము.)

ఇట్టి ప్రయోగములు కావ్యములలో వందలుకావు; వేలున్నవి. ఇంత సుప్రసిద్ధ మయిన యతినికూడా గుర్తింపక సంస్కృతలు కవిసార్యభామునిరచనను కూర్చివేయుట సాహసము కాదా ?

ఒక విశేషము:—ఉన్నాడు; కలాడు వంటిక్రియలలోని సకార లకారములు ఉభయవిభులు. అకారముతోడను వానిని చెల్లించవచ్చును. అందు కీక్రింది మహాకవి ప్రయోగములు ప్రమాణము.

- "దేహంబువలనను దివిరి జనించి యున్నాడవు నారాయణాంశజాడవు." (భాగ. 4-533.)
 "అలహందఁ గట్టుమన్నాడు, నాకప్పు." (నవనాథ. పుట. 68.)

సర్వంకమోవ్యాఖ్యలో దొరలిన ప్రమాదములను, నేను గుర్తించినవానిని కొన్నిటి నిందు తెలిపినాను. ప్రతిభావంతులైనవండితులు పరిశీలించుచో ఇంకను బయల్పడగల వనియు అట్టిప్రమాదములను తొలగించి శ్రీకాస్తులవారి వ్యాఖ్యానమును శ్రీనాథుని రచననుకూడ నిర్దోషముకావించుట భాషోద్ధారక శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారికి పరమ ధర్మమనియు విన్నపము.

భోజరాజీయము : కొన్ని విశేషములు శ్రీబులుసు వేంకటేశ్వర్లు, బి.ఎ.

అంధ్రాధ్యపకుడు, 'పీఠికాధీశః కాశాల'

రామరావుపేట, కాకినాడ.

ప్రాచీనాంధ్రకవిశేఖరు లెండ్రతో తమజీవితములందువలెనే తమకావ్యములందును బహునియమములను గడుదీక్షతో బాటించి యాదర్శప్రవర్తనముతోపాటు సలక్షణకవితా మృతమును లోకమున కొనగియున్నారు. ఈబహునియమానుసరణము కాలక్రమమునఁ గవులలోఁ దఱుఁగుట గమనింపఁదగినవిషయము. ఒకవిధముగా బహునియమోల్లంఘనమున స్వతంత్రపథ మవలంబించినకవులకతన భాషామాత కెన్నో శృంఖలలు వైతొలఁగిన వని యానందించువారుకూడ బహునియమపూర్వకముగా భాషామాతకుఁ బరిపుష్టినుఁదరతలను గూర్చినకవితల్లజలను విక్కిలిప్రశంసించక తప్పదుగదా! అటు నన్నయతిక్కనాదులకుఁ దరువాతివాఁడు నిటు ప్రబంధకవులకుఁ బూర్వుఁడు నగుననంతామాత్యుఁడు తన 'భోజ రాజీయము'న ననుసరించిన విశిష్టనియమములును, జూపినప్రయోగవిశేషములును నాతని సహజసుందరకవితకు వన్నెఁ గొనితెచ్చి యాతనిప్రతిభను మఱిత ప్రోత్సహిత్ర మొనరించి వైచినవి. కావున, నేతద్విషయము లిటు దిజ్ఞాత్రముగఁ బరిశీలించుట కీవ్యాస ముద్దే శింపఁబడినది.

ప్రాసనియమము

మనయాంధ్రకవిపుంగవులలో నొక్కనన్నయమాత్రము ఖండాఖండప్రాసము వాడ లేదు; రేఫశకటరేఫసాంకర్యము చేయలేదు. తిక్కన భారతాదులలో సానుస్వారనిరను స్వారప్రాససాంకర్యము కలదని 'సర్వలక్షణసారసంగ్రహములు' ధృవపఱచినవి. తక్కిన కవులునైతము వెక్కడల నీప్రాససాంకర్యము చేసియున్నవారే. కానీ, యనంతా మాత్యుఁడుమాత్రము తనభోజరాజీయమునఁ బ్రాససాంకర్యము చేసియుండలేదు.

సమప్రాసము

అనఁగా మొదటిపాదమున ననుస్వారపూర్వకమగు నెక్కిరము ప్రాసస్థానముననున్నఁ దక్కినమాఁడుపాదములు నల్లె యుండుట. ఈసమప్రాసములం దర్థబిందుప్రాసము, శకట రేఫప్రాసము, సాధురేఫప్రాసము భోజరాజీయమునఁ జక్కఁగాఁ బాటించఁబడినవి. మఱి యొక్కవిశేష మే మన నుభయప్రాసము శిష్టజనాంగీకృతమయ్యు ననంతామాత్యుఁడు దీని నంగీకరించియుఁ దానుమాత్రము సమప్రాసమే వాడియున్నాఁడు. పద్యమందలి నాలుగు పాదములందలిప్రాసము నొకేవిధముగ నుండవలె నను నియమము నెల్లెడల సీతఁడు పాటించెను. పలువు రిటీవలికవు లిది పాటించలేదు. మఱికొందఱు మాఁడుపాదము లొక విధముగను నాలవపాదమును భిన్నముగను వాడిరి. ఈమాత్రమే యనంతామాత్యుఁడును

మ ద్వితీయ స్కంధము

బాటించె ననువారి కాధారములు భోజరాజీయమున ముద్రితప్రతులలో రెండుచోట్లఁ గలపాతములు. కాని, తాళపత్రప్రతిలో భిన్నపాతములుగాననై ముద్రితప్రతిలోనిపాతము లగ్రాహ్యము లని భగ్గివపఱచుటచే నింతగ్రంథమున నెన్నియో తావులఁ బ్రాససాం కర్యముచేయక యొకటిరెండుతావులఁ జేసివాఁ డనుటకన్న దాళపత్రప్రతిలోని పాతములే గ్రహించి యనంతామాత్యుఁడు ప్రాససాంకర్యము చేయనివాఁ డనుటే సమంజసముకదా ! ఈప్రాసమును బాటించుట కష్టసాధ్యమయ్యుండ బద్ధచూఢ్యము చెడకుండ నీమహాకవి దీని ననుసరించె ననుటకుఁ గొన్నియుదాహరణములు చూతము.

అర్థమందు సమప్రాసమునకు:—

“కాఁగనిమాట లాడెడు, రాఁగూడదు, నేఁ దవశ్చరణమై నుండఁ

గాఁ గోమలి యిటు నిల్వక, యేగుచు మగసాలి కేట యీదుర్బలముల్.”

(౪, ఆ. ౧౪౮.)

“అఁగిని యఱచెడిఁ జేవులు, నేకట వో ననులవలయు నీమాంసము న

త్తాఁక యిడి యివ్వధంబునఁ, దేఱవఱచెడి కల్కఁడగునె ధేరువ నాలోన్.”

(౪, ఆ. ౨౧౨.)

“నాఁ డెల్లవారు నీభూఁబోడి వఱదు మాను మనఁగఁ బుంబాదకతాఁ

దూఁడరిమై తఱియఁబడిన,వాఁ డితనికి నేఁడు వగవల దనువారున్.”

(౬, ఆ. ౧౦౮.)

శకటరేఫ సమప్రాసమునకు:—

“తెఱవకుఁ గుచమండలమున, మఱి పిఱుందును భునముచేసి మధ్యమునకుఁ జే

దఱిక మొనఁగు నని యజానందఱు దూఱుట మానఁ జూలు దాల్చుటవలనఁ.”

(౩, ఆ. ౧౩౦.)

“పాఱఁగ నమృతీవలియుఁ బాయక తోడన పాఱెఁ బాఱ న

క్కాఱడనిం గిరాకతతి కాపుర ముండెమవల్ల సొచ్చి పె

న్నొకకుభంగి చూంసములు ముక్కునబంటిగ మ్రింగుచుఁడ తై

వాతెడుభక్తి నత్రిమునివట్టియకా మదిలోఁ దలంచుచున్.”

(౧, ఆ. ౧౧౫.)

ఇట్లే యితరస్థలములఁ బ్రాసముననేకాక యనంతామాత్యుఁడు ‘భోజరాజీయము’నఁ గాని ‘రసాభరణము’నఁగాని ద్వితీయములకు యతిమైత్రియు నంగీకరింపలేదు. చూడఁడు.

“ఱువ్వనప్రాఁకతో నెదు రెఱుంగనివీక...”

(౩, ఆ. ౨౦౦.)

“ముందరఁ బురోహితుండు పిఱుంద నచివుఁ దాయఁధపుమెఱుంగులు మెఱయన్.”

(౪, ఆ. ౮౬.)

మఱియు నణలకు బభలకుఁ బ్రాసము చెల్లుట శిష్టసమ్మతమయ్యు ననంతా మాత్యుఁడు భోజరాజీయమున సమప్రాసమే పాటించుట విశేషము.

“అని దనుజుండు ధట్టిఁడన, వనకాననకల్క నంకవాఁడవుగావే

నిను నివ్వడు గాదంటిని,నిను యుక్తాయు క్రవదవివేకమువలదే.”

(౪, ఆ. ౨౯౮.)

“బాణము పెఱుకుము తనువునఁ, బ్రాణింబులు నిలువ వనిన రానురూఁ డదియున్”

కోడితమగఁ బెఱుకఁగ నలి,వేడి తడద్రితదురంకవేదనవలనఁ.”

(౫, ఆ. ౧౧౪.)

“నాభాగ్య మెట్టిదో నిను, నీభింగిని దూఱవలనె నివ్వడు నాకున్

కోభన మొనర్పఁ దలంచిన, నోభవ్యచరిత్రచేయు మొకకార్యంబున్.”

(౬, ఆ. ౪౦౫.)

ఇదేవిధమున 'భోజరాజీయమున' ననంతామాత్యుఁడు విశిష్టనియమముల ననుసరించుట లేల్లము కాఁగలదు.

●● కొన్ని శబ్దముల ప్రామాణ్యము ●●

ఇతర ప్రామాణిక గ్రంథముల నిర్ధారకములుగాఁ గానరానిపదములతో 'ఎలనాగ' యీ గ్రంథమున నిర్ధారకముగా నిరనుస్వారముగ నున్నది.

'రోగమున కోడి ప్రాణ, త్యాగము సేయుటకుఁ బెంపు తలకొనుమదితో' (౧, ఆ. ౧౨౩)
 కాగోతమి కరుగుచు నెల, నాగను బొడగంటి నొకవనస్సులిపాంతన్."

ఇట్లే 'వీణు' 'కాపు' రెండును నిరనుస్వారము లని యీతనిమతము,
 "అకస్మింతింఁగి యచ్చట, నీకన్నియ నుండనీక యట తెచ్చితి మా
 రాజొనరుఁ డెందుఁదోయెనో, వీణన నిది మూర్ఖులొయె విరహాతురతన్." (౩, ఆ. ౨౩౬)

"మోపెఁడుకట్టెలు గాల్చిన, కాపే యర్థుఁ డగనఁబె జగన్వోహనీ
 లావరిచయ దృగ్దీప్తి, వ్యాపారాపాంగమై యంగనఁ గవయన్." (౭, ఆ. ౮౯.)

మఱి యన్య గ్రంథముల నిరనుస్వారముగ నున్న 'తోఁకొను' అనుపద మిందు సానుస్వారముగ నిర్ధారించఁబడినది. 'తోడు+కొను' అనునపుడు 'తోఁకొను' అనియు 'తోఁక+కొను' అనునపుడు 'తోఁకొను' అనియు నొకేపదమునకు ద్వైయావ్యము సీద్ధించుచున్నది. కాని, యీకవి నాలుగైదుతావుల 'తోఁకొను' అనియే నిర్ధారకముగ వాడుటచే నీతనిమత మది యని నిర్ణయింపవలయును.

"తేకువ యలరంగ నీగలి, దోఁకొని చని చదల రత్నతోరణదీప్తుల్
 ప్రాఁకెడుఘనగృహముల న, మ్మాఁతల విడియించె రాజముఖ్యుం డంతన్." (౪, ఆ. ౮౪.)
 "అఁగొని వచ్చినవిప్రులఁ, దాఁకింపక యశన మిడుము తత్సరమరి న
 జ్ఞాఁకలి సేయకు కుడువం, దోఁకొని రా వర్షమగు తిథులమనవారిన్." (౬, ఆ. ౧౬౧.)

ఇట్లే ఆ, ౨౩౬ మున్నగుపద్యములను నిది నిర్ధారకమై యున్నది. ఈ విధముగా ఛందోదర్పణకర్తయగు వ్రనంతాఁడు తన గ్రంథమునఁ బైశబ్దములపట్ల నభిప్రాయము సూచించినాఁడు.

●● "హేమాపాత్రములు, కాంచనాపాత్రములు" ●●

భోజరాజీయమున నీరెండుపదములుఁ బ్రాసస్థానయతిస్థానములఁ బొడకట్టుచున్నవి.

"కామకృతముఖప్రభూత్తమజనల్ సంకృప్త, లానట్లుగా
 హేమాపాత్రములకొ జరుర్విధములై యింపాయనాహారముల్
 ప్రేమాధిక్య మెలర్ప వడ్డిధరసోపేతంబుగాఁ బెట్టె ను
 త్రామానోకనావై భవం బెనంగ నాధాత్రీశుఁ డత్యున్నతిన్." (౪, ఆ. ౨౧౦.)

"అంతఁ బోక కాంచనాపాత్రమునఁ బెక్కు, దుడులు గల్గిభోజ్యనిచయ మిడినఁ
 గుటి ముఁటి పుడుతుఁ కడుపూరఁ గుడిలి యన్యవికఁ జాలి యిట్లు లవియె నతఁడు." (౫, ఆ. ౩౪౨.)

ఈపదములు తాళపత్రప్రతిలో నిశ్చయమున్నవి. హేమకాంచనపదము లాకారాంతము అని కవి పారపర్య సనుట బాహుళ్యము నాలోచింప “హేమామృతములు” “కాంచనామృతములు” వైయుండట సమంజసమని తోచినది. “సర్వమావసనం భాండమ్ పాత్రామత్రేచ భాజన” వుని యమరము. (ద్వితీయకాండ, వైశ్యచర్మ. 3కి వ శ్లోకము.) ప్రాచీనలేఖనలపారపర్య యచ్చున కెక్కినదనుట స్పష్టము. నా “భోజరాజీయభూమిక” నాటి కిది స్ఫురింపక యీపదములు చింత్యములని ప్రాసీయంటిని.

— పా త థే ద ము లు —

భోజరాజీయమునకుం దాళపత్రప్రతి యొక్కటిమాత్రము గలదు. అదికాక చిన్నయ సూరినేకరించిన కొన్ని పాతములుమాత్రము సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటుకార్యాలయమున గలవు. ఈరెండిటిమాలమునను బూర్వోదాహృతము లగు ప్రాసాంకర్యదుష్టప్రయోగ శంక వైతొలగ గలక్షణము లగుపాతములు లభించినవి. అందు ముఖ్యమైనవి కొన్ని మాత్ర మిట జూపుచున్నాను.

1. “అఱుమొగంబు లాతడు మదాత్తజాఁ దాతని మద్దనేనుచో

నాఱుముఖంబులున్ వలయు నందిక యేనును నీవుఁ గూడఁగా

నాఱుముఖంబు లయ్యెడి రయంబున రమ్మని నీవునవ్వచుం

జేరుట యోగివర్యులకుఁ జింత్య మగున్ ముఖమచోజ్జ్వలా?”

(గ, అ. ౨౦౧.)

ఇది ముద్రితపాతము. దీనివలన ‘జ, ర’ ప్రాససాంకర్య మిట నిర్ధించినది. దీనికిఁ జిన్నయసూరిపాతములలో “...నవ్వచుం, జేరుట యోగివర్యులకుఁ జింత్యమగున్...” అని కలదు. ఇదే సమంజసము నిర్దుష్టము నగు పాతము.

2. “నాకుల దరులను లోతగు, పాతటికనవులను నెట్టి వచ్చిక యున్నన్

బ్రాతివడి మేయఁబోవము; చూచి నిడకు మగ్రనత్తయలుగలనీకన్.”

(జ, అ. 3౫.)

ఇది ముద్రితపాతము. ఇందును ప్రాససాంకర్యము కలదు. దీనికిని చిన్నయసూరి పాతము “ప్రీతివడి మేయఁబోకు” మని. ఇదియే నిర్దుష్టము.

3. “నవ్వచుఁ జెక్కుమీటి నలిసన్పుటలోచన మాటలేల నీ

యవ్వన లక్ష్మికిన్ భటుండ నైతి ననుం గదఁచింపుచుండువాఁ

డువ్వకు లూరుచుం బలుక నుత్పలగంధియు నోమహత్త నీ

కిద్విధ మెట్లు చొప్పుడియె నేనొకబ్రాఁదెయె నీడకొల్పెనున్.”

(జ, అ. ౧౦౮.)

ఇందలి ద్వితీయ పాదమందలి “యవ్వనలక్ష్మి” వ్యాకరణదుష్టము. ఇది ముద్రిత పాతము. దీనికిఁ దాళపత్రప్రతిలో.

“నావ్వకు..., యావ్వనలక్ష్మికి..., దూవ్విభులూరుచుం..., కిద్విధమెట్లు...”

అని లిఖింపఁబడియున్నది. ఈలేఖింపఁబడియుండు ముద్రాపకులదోషములై యచ్చున కెక్కినవి కాని కవిదోషములు కావు. పూర్వాక్షరముల లేఖనపద్ధతిఁ దెలిసినవారు,

“నావుడు...యావనలక్ష్మీకి...ఊవిభులూరుచు...ఈవిధ మెట్లు...” అనియే విఖింతుడు. ఇదియే సుసంగత మగుపాతము. ఈవిధముగాఁ బరిశీలనానంతరము భోజరాజీయము సిద్ధపరగ్రంథమని విస్పష్టము.

అది గొన్ని ప్రయోగములు

భోజరాజీయమునందలి ప్రయోగములలో గొన్నిమాత్రమే ముఖ్యమైన వాని నుదాహరించుచున్నాను.

1. ‘బాలకి’, ‘బాలిక’ యనియే కాని ‘బాలకి’ వ్యాకరణమునకుఁ బూర్వసమ్యతము కాదు. కాని బహుళాసనములఁ గననైన యీపద మిందు నిర్ధారకముగా నున్నది.

“ఒకనవాకారకాఖ తుద నోలిఁ బెనంగొని యున్నపువ్వుఁ దీఁ
గఁకఁ దనహస్త మెత్తుటయు గ్రహ్యున లేచిగు రంచుఁ గోకిలం
బొకటి రయంబునం గదియ నుల్కి వడంకుచుఁ బాతె నొక్కబా
లకి తనబోఁటికోడ నబలా! యది కాటుకతిగె పొత్తునన్.” (3, ఆ. ౧౭౫.)

2. ‘బిట్టుబిట్ట’ ఈపద మొక్కభోజరాజీయమునఁ దక్క మితియే యితర గ్రంథమునను బ్రయుక్తమయినట్లు కానరాలేదు.

“అప్పుడు బిట్టుబిట్ట విభుఁ బాకరుణిం గనుగొన్న...” (౪, ఆ. ౮౯.)

“...ఆ, తని యేతెండుట బిట్టుబిట్ట గని కాంతల్ విస్తయాకాంతల్.” (౫, ఆ. ౭౭.)

పై రెండిట నిది యవ్యయ మని ‘తటాలున’ నని యర్థమని శబ్దరత్నాకరము గ్రహించినది.

3. ‘బిట్టబిట్ట’యు నిందుఁ గాననగు నపూర్వపదములలో నొకటి. ఇది దేశ్యవిశేష్య మనియు, (బిట్టు+బిట్టు) యని శబ్దరత్నాకరము గ్రహించి మిక్కిలి బిగు వని యర్థము చెప్పినది

“అనవుడు నట్ట కాక యని యానతి విప్రునియింటి కేగి య
బ్బన నకఁ డొంటి యున్నిం బదిలంబుగఁ జూచి నమావహుడు ని
బ్బినఁ గని బిట్టబిట్టఁ దనచిత్తము జల్లన మోమువేరొఁ
గనుగొని యింత ప్రాద్విటకుఁ గామిని రాఁగత మేమి నావుడున్.” (౪, ఆ. 3౦౯.)

4. “చిటికెనవట్టు = వివాహమాడు.” దీని కీక్రింది చక్కని ప్రయోగము గలదు.

“...కాంతయొ కల్గిన నన్నిసాక్షిగాఁ జటికెనవట్టి కాక వృథసేయుట ధర్మమే కన్యకాత్వమున్.” (౪, ఆ. ౨౩౩.)

5. ‘బిట్టు’ అనుపద మకర్తక్రియగా భోజరాజీయముననే ప్రయుక్తము. అన్య గ్రంథముల నీపదము కానరాదు.

“...నెత్తుటం బేనకొరమీసములు బిట్టిన వెండుకలున్.” (౪, ఆ. ౧౧౫.)

ఇట ‘బిట్టునైన’ నని యర్థము శబ్దరత్నాకర మిచ్చినది.

6. “వక్రవాయు=తెగు” అని శబ్దరత్నాకరము. ఈపదము నితర గ్రంథములఁ గాన రాలేదు. భోజరాజీయము (౫, ఆ. ౧౯౫) ననే కలదు.

7. 'వాలయించు'. ఇది 'వాలాయించు' నకు రూపాంతరము, నపూర్వమును.

"...నీ వెఱుంగవె నీజీవన మేవారికి నిన్ను పాలయింపంగ నేలా." (గీ, అ. 340.)

8. 'మొక మోటు'. ఇది మొగమాటుకు రూపాంతరము. సంకోచమని యర్థము.

"...మొక, మోటు దరిద్రత్వమునకు నొసఁ బొత్తయ్యెన్." (ఓ, అ. 410.)

9. 'మొగమిచ్చమాటు' యు నపూర్వము, నిందుఁ బ్రయుక్తమును.

"మొగమిచ్చమాటుల కేల కేల్పడితి భూపాలతిలక." (ఓ, అ. 400.)

10. 'గరపడు'. 'అనఁగా గర+పడు = గడ్డకట్టు' అని యర్థము. ఇదియు

నపూర్వమే.

"కరుణ బెన్నఁడులేక గరపడ్డ లేమంచు నెచ్చియున్నతఱుగాఁ దీర్చి రాఁగ్గా." (ఓ, అ. 400.)

భోజరాజీయము నిర్దుష్టమగు కావ్యరత్న మనియు సిం దనంతామాత్యుఁడు బహు నియమానుసారియై పరమమాధుర్యవేత మగుకవితామృతమును జూఱియిచ్చినవాఁడగుట నాతఁ డమృతకవితల్లజుఁ డనియు నాతని 'భోజరాజీయము' సహజసుందరకవితాధార, సలక్షణ ప్రయోగ బాహుళ్యము, సర్విషయమాలము గలసత్కృతి యనియు నీహ్యుర సారాంశము.*

* ఈ కావ్యములో నేనిదివఱలో రచించి ప్రకటించిన 1. ఆంధ్రకథానిక కావ్యములు : భోజరాజీ యము. (భారతి. 24 న. 4 నందిక. 340 పుట.) 2. ఆనంతామాత్యునియమృతకైలి. (భారతి. 24 నం. 6 నందిక. 410 పుట.) 3. 'భోజరాజీయభూమిక' (వాఙ్మయ విద్వత్సమద్రుణవీరిక.) అనుసంధించు కొనుటది. 401 నం||

“దివ్వటి - దివ్వెటి”

దువ్వూరి సూర్యనారాయణశాస్త్రి

అనంతమైన యాంధ్రభాషలోని కనేకరీతులఁ దద్భవపదములువచ్చి చేరినవి. సంస్కృత ప్రాకృతభాషలనుండి తెనుఁగులోనికి దిగునపు డట్టిపదములకు వర్ణాగమవర్ణ లోప వర్ణవ్యత్యయాదులు సహజము లని శాస్త్రకారులన్నారు.

ఇట్టి వైకృతరూపములలో మూలరూపము యొక్కపోలికలుమాత్ర ముండునుగాని మూలపదమందలి యచ్చులకు సారూప్యములుగాని పాఠాత్మ్యములుగాని తప్పక నిల్వవలె ననునియమము లక్ష్యములఁ గాంచినఁ గానరాదు. చూడుఁడు.

సంస్కృతము	ప్రాకృతము	తెనుఁగు
కాష్ఠమ్	కట్టా	కట్టియ
దుర్గా	దుగ్గ	దుగ్గి
కటకమ్	కడజ్	కడియము, కడెము.

వైలక్ష్యములందు పదమధ్యపదాంతములందలి అ, ఆ, లు తెనుఁగులో ఇ, ఎ, లుగా మార్పునందినవి. ఇట్లే సంస్కృత ప్రాకృతపదములలోని వివిధములగునచ్చు లాంఛమున విజాతీయములుగాను మార్పుచెందుట గలదు.

ఇట్లే కరదీపిక అనుసంస్థముగల “దీపయజ్ఞిః” అనుసంస్కృతభాషాపదము ప్రాకృతమున “దీప అట్టి, దీపట్టి” అని మార్పునందినది. అది తెనుఁగుభాషలో “దివటి, దివటీ, దివ్వటి, దివ్వటీ, దీఁటి, దీవటి, దివిటి, దివిటీ, దివ్విటి, దివ్విటీ, దివ్వెటి, దివ్వెటీ” అనునవి మొదలగు రూపాంతరములనంది ప్రయుక్తమైయున్నది. కన్నడభాషలోఁగూడ దీనిరూపము ‘దీవటి’ అని గలదు.

కాని శబ్దరత్నాకరకర్త “దివటి వై. వి. ఇనుపసలాకకు గుడ్డలుచుట్టి ముట్టించెడు దీపము అనియు, దివ్వటి” వై. వి = దీవటీ, అనియు గ్రహించి రెండవదాని కొకప్రయోగ మిచ్చి “ఓకానొకనిఘంటుకారుఁడు దివ్వటి, అని ప్రాస్యాంతముగాను వ్రాసియున్నాఁడు” అని చూపియున్నాఁడు. తదితరరూపములకుఁగల కవిప్రయోగము లాతనికింటఁబడవి వాని ప్రసక్తి విడిచియుండనోవు.

లక్ష్మీనారాయణకర్త యీరూపాంతరములను బన్నిండింటిని జూపియున్నాఁడు. అం దివ్వధ్యరూపములును గలవు. కాని వేనికిని బ్రయోగము లిచ్చియుండలేదు. ఈతఁ డిచ్చినరూపములలో ‘దీటి, దీవిటి’ అనునవి క్రొత్తవిగా నున్నవి.

ఆంధ్రభాషార్ణవముగూడ “దీవటి, దివ్వటి, దివటి” అనురూపములనుమాత్ర మే చూపినది.

శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు “దివటి, దివ్వటి, దివ్వటీ, దీవటి, దీవటీ” అను రూపములను సప్రయోగముగఁ జూపినది. ‘దివటి’ అనుదానిని ప్రయోగములేకున్నను

జి. పి. పూర్తి సంచికలు

దివ్యజీవిబట్టి ద్విత్వలోపరూపముగా గ్రహించినది. తదితరరూపాంతరము లగ్రాంధికము లని కాణోలు గ్రహింపలేదు. అనగా 'దీప' లోని అత్వమున్ను, ప్రాకృతభాషాపదమందలి యన్తధ్వత్వము నాధారముగా, అన్తధ్వరూపములే గ్రాంధికములుగా గ్రహించియుండ వచ్చును. కాని వికృతులలో నట్టియత్సాహస్యముగాని, సాహిత్యముగాని పరిపడదుగదా! దీనికి మొదట నేఃజాపిన శబ్దరూపములే సాక్ష్యములు.

సత్యముగా నిష్టిపదములకు నిర్ధారకములగు ప్రయోగములు చూపలేకున్నను విభిన్న గ్రంథముల ముద్రితమైన ప్రయోగములను గ్రహించుట న్యాయమేమో? అత్వమునకుఁ గాని, ఇత్వమునకుఁగాని, ఎత్వమునకుఁగాని యీరూపములకు యతిస్థలములఁ బ్రయోగములు గానరావు. అట్టితఱి వీనిని అన్తధ్వరూపములవలెనే వీలున్నంతలో గ్రహించుట నైఘంటికమకర్తవ్యము. లేదా యివి వాడుకలోనిరూపములనియైనఁ జూపనగును. "చూ. సూ. ని. ఆగాయిత్యము. వి. కొంచెముచు గొప్పగాఁజేసి కావించెడిమఱియు; ఏవ్వులో నగు నది. ఇది వాడుకలోనిది. ఆకాత్యము ఆకాత్యము. ఆగాయిత్య, ఆగాయిత్యము, ఆఘాత్యము, ఓగాత్యము అని బ్రాసు" అని చూపియుండెనుగదా! ఇందు దేనికిని ప్రయోగములు లేనేలేవు.

అట్లని ప్రకృతిప్రత్యయవిభాగములేక వ్యాకృతివిరుద్ధరూపములనెల్ల ముద్రితములందున్నవియున్నట్లు గ్రహింపవలె ననియు, గ్రామ్యరూపములఁగూడ నెత్తిచూపిన నిఘంటువులఁ బ్రమాణముగా గ్రహింపవలెననియు నాయూహకాదు. వీలున్నంతవఱకుఁ బ్రయోగ శరణ్యములనేగాక బహుగ్రంథముద్రితములను, బహుళవ్యవహారనీధ్యములను, పూర్వ నిఘంటువులలోనిరూపములనుగూడఁ జూపవలసినబాధ్యత నూతననిఘంటువులకుఁ గలదు. లేనిచో భాష మిగుల సంకుచితమైపోవును. చూడుడు.

భోజనపాత్రము, కంచము, అనునర్థముగల "స్థలికా" అనుసంస్కృతపదమునకు వికృతులుగా నిఘంటువు లీక్రిందిరూపముల గ్రహించియున్నవి.

తెల	తలిగ	బ్రాణ్యము. ఆంధ్రభాషార్థము (ప్రాతప్రతి)
తెల	తలియ	ప్రాత. ఆం. భా.
తలి, తలిగ, తెల,		తాటాకు. ఆం. భా. లు.
తెల	తలియ,	సాంబనిఘంటువు.
తెల	తలియ,	ఆంధ్రనామసంగ్రహము.
తెల	తలిగ, తలియ,	శబ్దరత్నాకరము.
తెలియ	తలియ	చిన్నయసూరినిఘంటువు.
తలిగ	తలియ, తలియ,	వైకృతదీపిక.

కన్నడమున 'తలిగె, తలిపా' అనురూపము లున్నవి. ఇందు తెలె, తలిగ, తలియ, తలి, తెల, తలియ, తలిగ, తలియ, తెలియ, మున్నగురూపాంతరము లాధునికనిఘంటువులు చూపియుండవలయును.

ఇట్లే పటాక త్రి అనునర్థముగల 'తరవారా' అను సంస్కృతపదమునకు వికృతులుగా

తరవలి ప్రాంతము ఆంధ్రభాషావర్ణవము (క్రి. ప్ర.)

తరవలి ప్రాంత ఆం. భా.

తరవరి తవలి తాటాకు ఆం. భా. లు.

తరవరి తరవలి చిన్నయసూరినిఘంటువు.

మున్న గురూపములను గ్రహించినవి. హిందీభాషలో 'తల్వార్' అనియు ప్రాకృత భాషలో 'తరవారి' అనియు రూపము లున్నవి. 'తరువలి - డిత్తరవారివంశము' 'తరవారు' - రంగారాయచరితము మృత్యుంజయవిలాసములలోఁ బ్రయోగములున్నవి. కాఁగా 'తరవలి, తరవలి, తరవరి, తవలి, తరువలి, తరవారు' మున్న గురూపాంతరము లాధునిక నిఘంటువులు చూపవలసియున్నది. దేశ్యపదములందుఁగూడ వద్రంగి దూలములను జెక్కుసాధనమును పితాపురము వలూరుమండలములలో 'బాడితి' అనియు, బాడిద - శ్రీకాకుళము, బాడిదే - విజయనగరము, బాడిసె - గుంటూరు, బాడిస - తిరుపతి, బార్ప - దత్తమండలము, అనియు వాడుదురు. ఇట్టి వ్యవహారసిద్ధములనుగూడ నాధునిక కోశకర్తలు చూపువలసియున్నది.

కాఁగా దీక్షయష్టికి తద్భవరూపములను సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు గ్రహించిన యద్విధాన్తధ్వరూపములేగాక "దివిటీ, దివిటీ, దివ్వెటీ, దివ్వెటీ, దివిటి, దివిటీ" అనునవి మొదలగురూపములుగూడ కవిప్రయోగసమ్మతము లనియు గ్రహింపఁదగిన వనియుఁ జెప్పవచ్చును. ముద్రితములు స్వతంత్రించి దిద్దివేయకున్నచో వైవానియథాస్థితి స్పష్టము కాఁగలదు.

❖ 1. దివిటీ - దివిటి ❖

పై రూపములకుఁ బ్రయోగములు:—

"మ. జగతీష్టోతులు కాఁగదాలు బలుబంశాయాలు మోంబత్తులుం, బగలాత్తుల్ దివిటీలుం దిర్వక్తిఘంటున్.

.....(హంసవింశతి. 3, ఆ. ౨౮, బ.)

గీ. వారు చేతుట్టి దివిటీలు వన్నీగుర్ప కయి రగుల్కొనడైల సంగతముగాక. (చెన్నబసవపురాణము

గీ. ఆ. ౫, బ.)

మఱియుఁ పై రూపము లంగీకరించుచో లోకమందలి బహుజనవ్యవహారముగూడఁ బాటించినట్లు లగును. ప్రాంతనిఘంటువునందుఁగూడ (ప్రాంతప్రతిలో) పై రెండువిధములైన రూపములును గ్రహింపఁబడినవి. రెండవది మొదటిదాని ప్రార్థరూపము.

❖ 2. దివిటీ - దివ్యటీ ❖

పై రూపములకుఁ బ్రయోగములు:—

"గీ. మైడిపిడి దివిటీలు చే.బట్టి రగుల, కొలుపునంతటిలోన నక్కొటి దివ్య

టీలుగూడినవాడ్కిఁ గడిది మంట, లాత్త తనుతాప మొకరించ....." (చెన్నబసవ. గీ. ఆ. ౧౨.)

మ. స్త్రీ పూర్తి శంభు టము

క. అదిగడుచో నీతడు నెఱి నరయు నెడకో వెలుగువలయు నని తేజస్వీ [సుం. కాం. ౬.)
విగింబట్టు దివ్యిటీ యనఁ దిరముగ తేజఁడు దూర్వదానఁ గన్నట్టెన్. (అచ్చ తెనుఁగురామాయణము.

చ. నరవర వింటి నే బసవసాధుని యట్లుని నర్చి ధానమం
దిరువురు పూరుషోత్తము లహీనబలాధ్యులు దివ్యిటీలవా, దు... (చెన్నబసవ. ౧, ఆ. ౪, ప.)

సీ. ...కరదీపి, కలపేర్లు నింగిలాయలన దివియ లన దివ్యిటీనఁ బెనుపంజాలనఁ బొల్పు.....
(వేంకటేశాంధ్రము. మానవపద్ధ ౭౨.)

ముద్రితప్రతులలోని యీవైప్రయోగములు వైరూపములకు సాధకములుగా నున్నవి. మొదటిదాని ప్రాస్యరూపము రెండవది.

— ౩. దివ్యిటీ - దివ్యిటీ —

వైరూపములకుఁ బ్రయోగములు:—

గీ. అదరు ప్రేటుల రొదల బ్రహ్మాండమగల నెందుఁ జూచిన దివ్యిటీలే వెలుంగ.
(దశావతారచరిత్ర. ౭. ౧, ఆ. ౧౧. ప.)

ద్వి. మడివాలు మడివాలు మాచిదేవయ్య కడమలనంది సొప్పుడ దివ్యిటీఁడు. (బసవపురాణము. ప్రాతప్రతి.)
ద్వి. కాలవారిని దివ్యిటీలను బట్టి గోలవారిని గుడిపూజరులను. (బసవ పు. ౧౮, పు. ౮, పం.)

శాసనము:—కానీవారికి ఖ (ర) మడివాలునకు ఖ (౭) దివ్యిటీకిని ఖ (౭) అల్లి
బోయకు ఖ (౭)...., చేబ్రోలుశాసనము ౧౧౩౫ సం. ౧౩౪ వరుస.

సీ. ఒకలిపేలనణంపు టారపుమానకములు మలయు దివ్యిటులతో మార్వెలుంగ. (అచ్చ. రా. సుం. ౧౧.)

ముద్రితప్రతులలోని వైప్రయోగములు వైరూపములకు సాధకములుగానున్నవి. బసవపురాణము ప్రాతప్రతిలో నెట్లేడల, ఎత్వయుక్తరూపములే ముద్రితమున నున్నవి. ప్రొత్తప్రతిలో వానినన్తధ్యరూపములుగా సంస్కరించిరి. రామాయణపద్యము ముద్రితమున 'దివ్యెలలతో' అని యున్నది. 'దివ్యెల' అనఁగా దీపావళ్యరూపావస్థయని ప్రయోగ ప్రసిద్ధాంతము. అది యిచటఁ బొసగదు. 'తోట్టె, తోట్టెల' వలె 'దివ్యె, దివ్యెల' అను రూపము ఏకవచనముగ దీపార్థమున నున్నదనుకొందమా! 'దివ్యెల' అనురూపము ప్రయోగములఁ గానరాదు. కాఁగాఁ జిన్నమార్పుచేసికొని 'దివ్యెటులతో' అని సవరించికొనుట యుక్తము. మొత్తమువై అన్తధ్యసంస్కృతప్రాకృతపదములనుండి, ఇన్తధ్యములుగాను, ఎన్తధ్యములుగాను దెనుఁగుపదములు పుట్టుచుండుటచేతను, గ్రంథములం దిట్టిరూపములు ప్రాతప్రతులఁగాంచియే ముద్రించియుండుటచేతను, బ్రాస, వేంకటేశాంధ్రము, లక్ష్మీనారాయణీయము మున్నగునిఘంటువులుగూడ నిట్టిరూపాంతరముల గ్రహించుటంబట్టియు, లోకవ్యవహారమం దిట్టివి వినంబడుటను, వైని నేను జూపిన యారువిధములైన రూపములను నిట్టి పలినిఘంటువులు గ్రహింపవలసియున్నది.

కావ్యంలో భావవస్తురచనలు

శ్రీ కురుగంటి సీతారామభట్టాచార్యులు, ఎం. ఏ.,

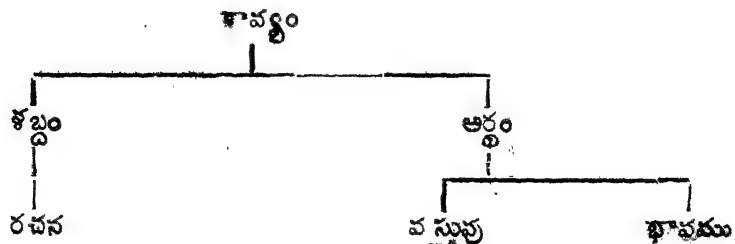
(కార్యదర్శి, హైదరాబాద్ సాహిత్యపరిషత్తు)

'రమణీయార్థప్రతిపాదకశబ్దకావ్యం', 'సద్యఃపరనిర్వృతయే, కాంతాసన్నితతయోపదేశయుజే' అనులాక్షణికవచనాలకూ, 'విశ్వశ్రేయః కావ్యం' అనువాగనుశాసనవచనానికి పరిణామ మేరువంటే, ఆనందోపదేశాలు పరమాశయాలుగా కలిగిన శబ్దార్థసమైఖ్యనం కావ్యమని నిశ్చయించటం శబ్దార్థాలు - రమణీయత - ఆనందోపదేశాలు - ఇది పరంపర !

రమణీయతాసంపాదనంలో శబ్దార్థాలు సామగ్రి. వీటిని విభజింపవలసినవై భావవస్తురచనారూపంగా విభజింపవచ్చును. శబ్దార్థసంబంధం అవినాభావం కలది. అర్థం శబ్దమూలం. శబ్దం వినా అర్థోత్పత్తి లేదు. అర్థం మళ్ళీ రెండువిధాల ఉండవచ్చు. వస్తురూపమూ, భావరూపమూను. కావ్యచమత్కారమూ, రసోత్పత్తి కావ్యమూర్తి అయిన శబ్దంమీదనేగాక, అర్థంమీదకూడా ఆధారపడి ఉంటుంది. అనగా వస్తుభావాల మీదకూడా ఆధారపడి ఉంటుంది. కవిసందర్భాన్నిబట్టి వాటికి ప్రాముఖ్యం మిస్తాడు. ఒకచోట ఒక మేఘగర్జనంగాని, కదితుర్పరధ్వనిగాని కవి వర్ణించవలసినవస్తుదనుకోండి; అప్పుడు ధ్వన్యనుకరణంవల్ల దాన్ని వర్ణింపవలసినవస్తుంది. ఒక్కొక్కప్పుడు మధురమైన వస్తువును అనగా విషయాన్ని మధురమైనపదాలతో వర్ణింపవలసినవస్తుంది. మరిఒకప్పుడు పాతకుడి మనశ్చేతువుకు విషయాన్ని గోచరింపజేయవలసినవచ్చినపుడు మరోవిధమైనరచనను అనుసరించవలసినవస్తుంది. ఇట్టి సందర్భాలలో రచనకు ప్రాముఖ్యం ఇవ్వవలసినవస్తుంది.

ఒక్కొకసమయంలో చెప్పదలచుకున్న విషయానికి ప్రాముఖ్యం కావాలే. సూర్యోదయవర్ణనకాని, సూర్యాస్తమయవర్ణనగాని చేయవలెననుకోండి, అప్పుడు శబ్దానికిగాక వాటిసంపుటివలన కలిగే అర్థం అవసరమవుతుంది.

వై రెండుగాక ఒక్కొకచోట పాత్రలచిత్తవృత్తులనుగాని భావాలనుగాని చిత్రింపవలసినవస్తుంది. అప్పుడు భావం ముఖ్యమాతుంది. కాబట్టి యీమూడు అనగా భావవస్తురచనలు శబ్దార్థాలపై ఆధారపడిఉన్నవి. అనగా కవితకు లేక కావ్యానికి ఈమూడు సామగ్రి అవుతవి.



శబ్దమూలం రచన. అర్థమూలాలు భావవస్తువులు.

ఉదాహరణపూర్వకంగా చెబితే బాగా తెలుస్తుంది. నా ఉదాహరణాలను పూర్వ కవులనుండే సాక్ష్యమైనంతవరకు గ్రహిస్తాను. ఈ క్రిందిపద్యం మీరందరే రెరిగినదె.

“అటజని కాంచె భూమియదు డంబరచుంబిశిరస్సరిష్టురి

చటలముహుద్దు హుద్దుతదభంగమృదంగనిస్వన

మృటనటనానురూప పరిభ్రష్టకలాపకలాపిజాలముకొ

శటకచరక్కలేజుకరకంపితసాలము కితలమున్.”

ఈపద్యంలో ఆధునికుల కనేకులకు ఎట్టిరసం కనిపించకపోగా కొందరు శబ్దాంశంబరం చేత సందర్భాన్ని పాడుచేసినా డనికూడా అంటున్నారు. కాని రచన కీటి పరమోదాహరణంగా నేను భావిస్తున్నాను.

‘అంబరచుంబి’ లో ఉన్న బకారద్విరావృత్తివలన ఏదో రెండువస్తువులు రాచు కున్నట్లు సహృదయుడికి స్ఫురిస్తుంది. ‘శిరస్సరిష్టురి’ లో ఉన్న రకారావృత్తివలన రకార దీర్ఘమూ బౌన్నత్యద్యోతకాలుగా కనపడకమానవు. ఆ బౌన్నత్యమూ క్రమక్రమంగా పెరుగుతున్నట్లుకూడా ద్యోతకమాతుంది. ‘ముహుద్దు హుద్దుతతో’ లో తరంగముల ఊపు ప్రత్యక్షంగా మనశ్చేతువునకు కనపడకమానదు. ‘అభంగతరంగమృదంగనిస్వన’ అనేచోట మృదంగనిస్వనస్వారస్వాన్ని ద్యోతకంచేసే బిందువువ్యవకారకాపానః పుశ్యం లోనూ “స్ఫుటనటన” అనేచోట నాట్యసాదృశ్యద్యోతకమైన టకారద్విరావృత్తిలోనూ శబ్దరచనాగతమైన రసన ఉన్నది. పరిభ్రష్టకలాపకలాపిజాలం చేనేనాట్యానికి గంగాతరంగ నిర్వసం, మృదంగనిస్వనంగా పరిణమించింది. నాట్యసాదృశ్యమూ, మృదంగనిస్వనసాదృశ్యమూ, ఉపయోగించినశబ్దాలచేత సాధ్యాలవుతున్నవి. ఆకాశాన్ని ఓరుసుకునే హిమ వచ్చిభరమూ, అక్కడ ఊగులాడే తరంగపరంపరా, అందువలనకలిగే శబ్దమే మృదంగశబ్దం కాగా అశబ్దానికి పింఛాలనేత్రి నాట్యమూడే నెమళ్ళూ, ప్రక్కనున్న సాలవృక్షాలూ వాటిని తమతోండాలతో ఊపే యేనుగులూ, కండ్లకుకట్టినట్టు కనపడటంలేదా. ఏనుగులనూ సాలాలను వదిలితే పద్యమంతా శబ్దగతరసనకు పరమోదాహరణమని నామనవి.

మరియొకసంగతి. శబ్దం ఆపాతతః శ్రవణసుఖాన్ని ఇస్తుంది. అర్థం తెలియకపోయినప్పటికీ మనం ఆనందం అనుభవిస్తాము. ఉదాహరణంగా రాయప్రోలువారివిగాని, దేవుల వల్లి వేదులవారివిగాని కొన్నిపద్యాలు చదువుతూఉంటే ఓకవిధమైన శ్రవణసుఖం మనకు కలుగుతూ ఉంటుంది.

“పవనపుంకవంద్రావప్రభృత్య చారుకారదయామిసీసమయమందు.”

“ప్రలలరీంద్రాప్రజనితగాడధ్వాంశ నిబిడ హేమంకరాత్రిమంకలములలూ.”

ఇట్టి పదబంధాలు ఆపాతతః శ్రవణసుఖాన్నియిస్తునని వాటిని జిహ్వగ్రంలో ఉంచుకునే ఆనేకపాతకులే సాక్ష్యమిస్తారు. ఇంతమాత్రంచేత వీటిలో వస్తువుకు స్థానం లేదనుకోరాదు. మొదట శ్రవణసుఖంద్వారా వస్తువుకు ప్రాధాన్యమేకాని తద్వారా అవతానికి వీలులేదు. వాగ్భరంబంధం అవినాభావంకలదని వెనకనే తెలిసాను.

ఇక్కడ పద్యపరచాలనే వర్ణవిభాగంకూడా విమర్శనీయం.

‘ఏలాలతాళాలడోలాకలికకీరబాలామ్మటాలాపలాలితంబు
మందారమాకందబృందామితమందందనందోహనందిలేందిదిరంబు
భిల్లికచోల్లిరసద్దుచ్చువల్లిలవల్లిమకల్లిర్రజేల్లితంబు
పారావకనటన్దురూరావకకిశోరవారామితారవోద్గీరణంబు.’

పై పద్యంలో ఉండే శబ్దాలంకారం చక్కనినడకతో శ్రవణసుఖాన్నిస్తూ సవా్యానికి ఊకవిధమైన సంగీతం కల్పించి, ఆసాతతః ఆనందింపజేస్తున్నది.

రాధాకృష్ణమండితు డిలాగంటున్నాడు.

‘There is no doubt that rhythmical words exert an enchanting influence on the mind. We respond to music even when we fail to seize the sense.’

శబ్దరహితమైన కేవలరాగాలాపనమే శ్రవణసుఖంవ్వారా ఆనందం కల్పించగలిగినప్పుడు శబ్దరహితమైన యలయదాన్ని కల్పిస్తుందనడంలో ఆశ్చర్యమేమున్నది?

లాఠీదేకులు వృత్తులు, రీతులు, అనేవాటినిగూర్చి విఫులంగా చర్చించారు. ఈ చర్చలో నీటికికూడా స్థానమున్నది. వృత్తులు ‘సముచితార్థపదన్యాయసౌష్ఠవములు,’ సందర్భమాత్రసంగతములు రీతులు, వృత్తులలో అర్థం ప్రసక్తం; రీతులు రచనామాత్రసంబధాలు. అర్థానుగుణమైనరచన వృత్తి. సందర్భానుగుణమైనరచన రీతి. రెండింటికీ రచనతో సంబంధం ఉన్నది. కాని వృత్తికి అర్థంతోకూడా సంబంధం ఉన్నది.

తరువాత వస్తువు. కవి చెప్పదలచినవిషయాన్ని రచిస్తాడు. అవిషయాన్నే వస్తువంటారు. మనకవులలో చాలామంది యీవస్తువుకు ప్రాధాన్యమిచ్చినారు. మనగ్రంథాలలో కనపడేవర్ణనలన్నీ వస్తువు అనే చెప్పవచ్చు.

ఈవస్తువులకుకూడా మనసు రంజింపజేయగలశక్తి ఉన్నది. ముఖ్యంగా ఆవస్తువు మన అనుభవానికి ప్రతిబింబమైనపుడు మనకు ఆనందాన్నిస్తుంది. రెండుదాహరణ లిస్తాను.

శ్రీణుల్లటి నళింకరాశమున పారెకో వటు బుట్టాంకుపా
హజ్రాతము శోష్టరుయ్యో మృగశృష్టవాధు లింకెజా
శోణం బయ్యో కతంగలింబము, దికాస్తోమంబు శోభాదరి

ల్రాణం బయ్యో నశోజపందములు నిద్రాణంబు లయ్యోక్ గడున్.

దీనిలో సామంశాలవర్ణన మున్నది. వటులు వరుసలుకట్టి సామంశాలం ఆకాశంలో యెగిరిపోతూ ఉండడం, కాలినరాళ్లు మందోష్టాలు కావటం, సూర్యబింబం యెర్రపడడం, కమలాలుముకుళించుకుపోవటం మొదలైనవిషయాలన్నీ తత్కాలచిహ్నాలు, వాటిని మన మంద రెరుగుదుము. అందుచేత మన అనుభవాన్ని స్వభావోక్త్యలంకారంలో కవిపెట్టి ప్రతిబింబం కల్పించినాడు.

మ ష్టే పూర్తి స ం పు ట ము

పాదద్వంద్వము నేలమోపి వనసుకొ బంధించి నుంచేనియో
 న్నాచంబుం బరిమాన్వి బుద్ధిలకకుకొ మారావ హుతింది ని
 ఘోరప్రహరదానలంబనగతిం గ్రీడించుయోగింద్రుడు
 వ్యాదన్వక్రము విక్రమించె కనిపాదాక్రాలినిర్వక్రమే.

దీనిలో నక్రము గజపాదము నేతగట్టిగా పట్టుకున్నదో వర్ణించబడినది. మొదటి మూడుపాదాలలో యోగికి, నక్రానికి కొన్ని సమాసభర్తాలు చెప్పినాడు కవి. వీటితో యోగిస్థితిని చూచి ఊహించుకొని ఆగుణాలను నక్రానికి అన్వయించుకోవలె. అప్పుడు నక్రముయొక్క చిత్రైకాగ్ర్యము, పట్టుదల, కార్యసాధనయత్నము, యావద్యలాన్ని కేంద్రీకరించటం మొదలైన లక్షణాలు మనకు ద్యోతకమాతవి. ఈపద్యంలో ఉన్న 'క్ర' అనే అక్షరంయొక్క ఆవృత్తి పద్యానికి వన్నె తెస్తున్నది. "క్ర" అనే అక్షరం గజపాదం. క్రింది క్రావడి నక్రము ఖం. అక్షరాన్ని క్రావడి చుట్టిపట్టు గజపాదాన్ని నక్రవక్త్రం చుట్టింది. "క్ర" కర్కశవర్ణం; పట్టుకూడా కర్కశమే. ఎంతరసవంతంగా చెప్పినాడు కవి. ఈవిషయం మనకు ఆనందం కల్గిస్తుందనటంలో అభ్యంతర మేమున్నది!

తరువాత భావాన్నిగూర్చి ముచ్చటిస్తాను. కవి స్వయంగా చిత్రం సృషించగా కల్పనవికారంగాని, కావ్యంలో పాత్రలచిత్రస్పందనంవల్ల గల్గినట్లు చెప్పినవికారంగాని, భావం అనవచ్చును. కవి తాను చెప్పదలచినభావానికి పూర్వరంగంగా ఒకవాతావరణాన్ని కల్పిస్తాడు. ఆవాతావరణం మనను వశపరచుకుంటుంది. అప్పుడు కవికల్పనభావవికారం మనకు గోచరమై కవికల్పనదాని అనురూపభావవికారం మనచిత్రంలో కలుగుతుంది. అనగా సుహృదయుడు కవిహృదయప్రవేశం చేస్తాడన్నమాట. అనురూపభావసంస్కారం పొందక పోతే తెచ్చావం మనకు ద్యోతకంకాదు. అప్పుడు పాతకుడు కవిభావాన్ని అందుకోలేక కవికి ఆదోషాన్ని ఆపాదిస్తాడు. న్యాయంగా ఆదోషం మనదేకాని కవిదికాదు. కాబట్టి కవి హృదయప్రవేశం ఆత్యవసరం. కాని యీభావం మనస్తత్వానికి శాస్త్రదృష్టానికి వ్యతిరేకంగా ఉండకూడదు. రెండుదాహరణా లిస్తాను.

"అరపిందంబులకంటె కోమలములై యందంబులై యొప్పు నీ
 చరణంబుల్ కనినంబులై మొనయు మాచన్ముంగవల్ మోవగా
 గరియంబోలు నటంచు పొక్కెదము, నీ యాకర్కకారణ్యభూ
 వరిసంచారము కృష్ణ! నీప్రియలకుకొ ప్రాణవ్యథంజేయదే!"

ఈపద్యంలో ఉన్న పదాలవల్ల యిది కేవల శృంగారరసప్రధానమని అనుకోకూడదు. గోపికలు భక్తలు. కృష్ణుడు పరమేశ్వరుడని వాళ్లు గుర్తించి కొలిచారు. ప్రేమించారు. మధురభావాన్ని పొందారు. మానవశరీరంలో పరమాత్మ వాసస్థానాలు మూడని ప్రసిద్ధం. మొదటిది బ్రహ్మరంధ్రం. రెండవది కనీసక. మూడవది హృదయం. "తస్మాత్కృభాయా మధ్యే పరమాత్మ వ్యవస్థితః" భక్తలైనగోపికలు పరమేశ్వరుడి పాదద్వయం గ్రహించి పుర

మేల్వరసీతమైన మృగయానికి తగుల్పుకున్న పుటిభావం యీపద్యంలో పోతన రసవంతంగా వర్ణించినది. ఆతరుణంలో తల్లియ భక్తి ప్రవణమే కాని శృంగార ప్రవణం కాదు.

ఈసందర్భంలో శంకరభగవత్పాదులశ్లోకం అనువదిస్తాను.

“కదావాత్వాం దృష్ట్వా నిశ తవభవ్యాంఘ్రియంగళం
గృహీత్వాహస్తాభ్యాం శిరసి నయనే వక్షసి వహాన్
సమాష్టిష్యామ్రాసున్పుట జలజగంధాన్ పరిమళాన్
అలభ్యాన్ బ్రహ్మచ్యైర్దుదనుమధిష్యామి హృదయే”

వైశ్ణోకంలో శంకరులు చెప్పిన భగవత్పాదవక్షోవహనమే పోతనపద్యంలో ఉల్లేఖితమైనది.

పద్మం కోమలత్వానికి సౌందర్యానికి ఉపలక్షకం. అట్టిపద్మంకంటే కూడా కోమలాలు సుందరాలు శ్రీకృష్ణచాదాలు, స్త్రీశరీరమే కోమలం. దానిలో వక్షస్థలం కోమలతరం. అట్టి దానికంటే కోమలతమాలు కృష్ణచాదాలు. అందుచేత తతస్పృశేత అవి కందుతై ! ఇది కనికల్పించినవాతావరణం. ఆకందుడుకే గోపికలు పొక్కుతారు. అట్టిస్థితిలో ఆచాదాలు కర్మకారణ్యభూస్పృశేత ఎంతబాధపడుతున్నవో అని గోపికలదుఃఖం! ఎంత మధుర భావం! వారి కది ప్రాణవ్యధకలగచేస్తుందట! పరమేశ్వరుడికే మాత్రం బాధకల్గినా అది భక్తులకు ప్రాణవ్యధ! పరమేశ్వరుడికి బాధ యేమిటని భక్తులకు తోస్తే అది మధుర భావమేకాదు. దానిలో భక్తిలేదు. ఒక్కమారు వారిబాధను సహృదయులు భావించమని మనివి. వక్షస్పృశకు దుఃఖంచేధక్తులు కర్మకారణ్యభూస్పృశకు భరింపగలరా? పరమేశ్వరునికి బాధలేదు. బాధంతా భక్తులదే. పిల్లవాడికి చెబ్బతగిలితే పిల్లవాడిబాధకంటే తల్లి బాధ యొక్కువ. ఆప్రేమభావానికి యీమధురభావానికి సామ్యం ఆలోచించండి. అది ఎంత ఉదాత్తంగానూ పవిత్రంగానూ కనపడుతుందో.

మరి ఒకఉదాహరణం చెప్తున్నాను.

పాటునకింతులొత్తరె కృపారహితాక్షక నివుల్లేయ ని
చొప్పు భవన్నఖాంతురము సోకె కనుంగొనఁదంచు చూపియ
పాటులగంధిజేదన నెకం బిడి యెడ్చె కలన్వనంబుతో

ఇందులో చెప్పినభావానికి పూర్వరంగంగా వెనుకటిపద్యంలో వస్తువును కల్పించాడు కవి. ప్రవసడు వరూధుని ‘అంసద్వయం బంటి పొమ్మంచుం ద్రోచి’నాడు. వరూధుని కోపంతో కామయబోయే సర్పంవలె లేచింది. కాని యీకా అతనిమనసును లోబరుచుకునే ఆశ పూర్తిగా నశించలేదు. కాని గర్వభంగంతో సిగ్గుచిటావుతున్నది. అప్పుడు “కృపా

ఇట్టి పూర్తి సంభ్రమము

రహితాత్మక" అని ప్రవచించి దూషింపజేశాడు. మల్లి పశ్చాత్తాపపడ జేశాడు. ఒకప్పుడు స్త్రీ యవయవదర్శనచేత పురుషునిమనసు కరిగిపోవచ్చును. "ఇచ్చో భవన్నభాంకురము సోక" నని ప్రవచుని అకార్యకరణంగా సోకినస్థలాన్ని వైటచెరగెత్తి 'చూపించి' ఇది సున్నితమైనతాళము. 'చూపి' లో కవి వరూధిని యావన్ననోభాధను విశదీకరింపజేశాడు. తనరహస్యస్థలాన్ని 'చూపినట్లు' చేసి యామె మనోభావాన్ని తుదిమాటు వెల్లడిచేశాడు. "వేదననెపం బిడి యేడ్చె కలస్వనంబుతో" నని ఆమెచేష్టను పరిణామంగా వర్ణించాడు కవి. రహస్యావయవదర్శనం, అశ్రుపాతం ఆమె ఉపయోగించిన తుది ఆయుధాలు. ఎంత స్వభావసీద్ధం! ఎంతరమణీయం! ఎంతభావపూర్ణం! ఈవిధంగా ఆమె మనోభావాలను చేష్టలద్వారా చిత్రించాడు పెద్దన.

నేను చెప్పినట్లు భావవస్తురచనలు కవితాసామగ్రిలో ప్రాముఖ్యం వహిస్తవి. ప్రత్యేకంగా ప్రతిదానికి. మనసు ఆనందింపజేసే శక్తి ఉన్నట్లు మనం చూశాం. సందర్భం మిక్కిలికూడానికి విశిష్టత కల్పిస్తుంది. ఆసందర్భం బాగా తెలిసి ఉపయోగించేకవే నిజమైనకవి.

రాధాకృష్ణపండితు డిలాగంటున్నాడు.

It is often asked whether the power of poetry is due to the music of words, or the images they suggest, or the ideas they express. Each view counts powerful support.

ఇట్టి కావ్యామృతదోగ్ధ సహృదయుడు

(సాహితీసమితి గంటూరు గోష్ఠిలో పలికినది)

కావ్యప్రపంచాన్ని ఒక్కసారి అవలోకిస్తే మనకంతటా ఒకేసూత్రం గోచరిస్తుంది. అదే శృంగారం! ఏభాషా సాహిత్యమైనాసరే! ఈశృంగారం ప్రధానంగానే భాసిస్తుంది. కొన్నికొన్ని కావ్యాలలో ఉదాత్తంగాను, కొన్నిటిలో నీచాతీనీచంగాను, ఈ శృంగారం వర్ణితమౌతూ ఉంటుంది. ఏది ఎల్లాగున్నా శృంగారం అంటూ లేనికావ్యం అరుదై పోయిందనే చెప్పాలి.

ప్రపంచవ్యవహారంలో జీవికీ శృంగారానికీ అవినాభావసంబంధం ఉంది. శృంగారాన్ని ఎంతగా వైకి ఏవగించుకున్నా ప్రతివ్యక్తిని అంటిపెట్టుకొని ఇది ఉండనే ఉంటుంది.

ఇక శృంగారం అంటే ఏమిటో చూదాము. శృంగారం అనే శబ్దాని కిటీవలవచ్చిన ఆభిప్రాయం చాల ఏహ్యమైంది. ఉత్తేశృంగారపురుషుడనీ - పచ్చిశృంగారం - అనీ ఇల్లా సంభాషిస్తూ ఉంటాం. 'కేవలమూ 'కామం' కింద కట్టేసి శృంగారాన్ని భావిస్తూ ఉండడం జరుగుతున్నది. 'శృంగారం - కామం': ఈరెండపదాలూ ప్రత్యేకార్థాలు కలిగినటువంటివే. కాని వీటినిరెంటినీ ఒకదాని కోటిగా వాడుతున్నారు.

శృంగారం అనేపదాన్నుంచే 'సింగారం' వచ్చింది. 'సింగారించుకోడం' అనేది అందరూ వాడుతున్నటువంటిదే. అలంకరించుకోడం - అనే అర్థం కల్గింది ఆపదం. కాగా అలంకారం అనే అర్థం శృంగారపదానికి ఉన్నట్లు తెలుస్తుంది.

'శృంగారం' అనేపదాన్ని ఆలంకారికులు విశిష్టమైన అర్థంలో వాడారు. రస సంబంధమైనవిచారణలో శృంగారపదానికి ఉన్న ఈప్రత్యేకభావంపైనే ఆధారపడి వ్రాస్తున్నా.

శృంగారం ఒకరసం. దీనికి స్థాయిభావం రతి అన్నారు. 'రతి' అంటే కోరిక - ఇచ్చ - అభిలాష ఇలా చెప్పకోవచ్చు. రసస్థితి చాల ఉన్నతమైంది. అది ఆనందానికి స్థానం. రసస్థితి పొందేపూర్వం కలుషీభూతమైనభావా లెన్నైనా ఉండవచ్చునేమో కాని రసస్థితి పొందినతర్వాత కాలువ్యం చేర రాదు. ఆరసస్థితి అకలుషితమైంది. నిర్మలమైంది; స్వచ్ఛమైంది; స్నిగ్ధమైంది; సుందరమైంది; ఆనందప్రదమైంది. ఆనైర్మల్యం, స్వచ్ఛతా ఆబ్జితేనే ఆనందవర్మవసాయి అవుతుందిగాని లేకపోతే రసత్వం సిద్ధించదు. ఈరససిద్ధాంతాన్ని పవిత్రంగా భావించారు ఆలంకారికులు.

ఆంధ్రకవులు శృంగారాన్ని పోషించడంలో ఏభాషాకవులకూ తీసిపోరు. సంస్కృతంలో కాలిదాసకవిని, తెలుగులో శ్రీనాథకవిని శృంగారకవులుగా కీర్తించడం పరిపాటుగా పోయింది. వారిజీవితాలలో కొన్నిసంఘటల్నికూడా కల్పించుకొని మురిసిపోతూ

పక్షి పూర్తి సంపుటము

ఉంటుంది లోకం. శృంగారం అంటే వ్యభిచారం అనే దృష్టే ఎక్కువగా ప్రబలింది. అది సరికాదు. శృంగారం ఆచారమే. శ్రీకృష్ణలీలలో పోతనవర్ణించిన శృంగారం మృదువైంది. మనోహరమైంది. రసత్వసిద్ధి అల్లాటిచోట్ల కల్గినట్లుగా ఇతరత్రా అంతగా కలలేదు. శృంగారం మధురమైనభావం. దీన్ని ఎంత సుకుమారంగా ఆర్ద్రావృద్ధయంతో దర్శిస్తే అంత మనోజ్ఞంగా భాసిస్తుంది. శిరిషకుసుమవేశలంగా ఉండేది శృంగారభావం. దీన్ని కందిపోకుండా, నలిగిపోకుండా, వాడిపోకుండా భద్రంగా కాపాడాలి.

ప్రబంధకవులు వర్ణించినఘట్టాలను చూస్తే అద్భుతంగానే ఉంటాయి. కాని, రతి వర్ణనలలో పర్యవసించడాలు కొంతవరకు ఏహ్యకారణాలే అవుతున్నాయి. అయితే ఆ వర్ణనల్ని అమితప్రాధానంగా చిత్రించి బొచిలిని పాటిస్తూనే వచ్చారాకవులు. ఏమైతేనేమీ ఈ మధ్యకాలపుకవులరచనలు ఈనాడు అంతగారుచించకపోవడానికి చాలమంది దీన్ని కారణంగా చెబుతున్నారు.

నవ్యకవులరచనల్ని పరికిస్తేకూడా శృంగారభావం అగుపించకపోదు. పైగా విరహం ఎక్కువ వీరిరచనల్లో. విప్రలంభశృంగారానికే ప్రాధాన్యమిచ్చినట్లు కనిపిస్తుంది నవులు. అప్రాప్తమనోహరు లెక్కువై పోయారు వీరికావ్యాలలో. అసామ్యం అన్నారు కొందరు. ఎల్లాగన్నా శృంగారం ఉపాదేయమే అయింది. ఆశృంగారం ఆత్మశ్రయం కావడంవల్ల లోకానికి కోపం వచ్చిందేమో.

దరిమిలా వచ్చినరచనల్లో అసభ్యశృంగారం అతులేకుండా అవతరించింది. భక్తి భావంలో ఉన్నవైర్పల్లిం ఈశృంగారంలో లేకపోబట్టే ఇంతగా నిరాదరణపాలౌతున్నాయి ఈరచనలు అనవచ్చు. అసభ్యశృంగారం హెచ్చైపోవడం సంఘానికి శ్రేయస్సుకాదు. ఇలా పెచ్చుపెరిగిపోతున్నాయి కనుకనే నేటికాలపు వృద్ధయాలకు రక్తి నివ్వడం లేదు.

నాయికానాయకులమధ్యనున్న ప్రేమభావాన్ని ప్రబంధకవులు వర్ణించారు. ఆప్రేమ ఆంగికమైనపుడు మలినమాతుండనేమాట సత్యమే, కాని మిథునానురాగం ప్రేమమయమై, ఉదాత్తమైనపుడు ప్రణయమై, అనుదాత్తం కావడానికి ప్రణవస్థితి నందడానికి ఉత్తమ సాధనం కావలెనని ఆర్షమతం. గార్వస్థ్యానికి ఊతిరానిప్రణయం ఉపాదేయమే నన్నారు. బ్రహ్మచర్యాశ్రమంలో విద్యాదీక్షితుడైన విద్యార్థి గురుకులాన్ని వదలిపెట్టిపోయే సమయంలో 'ప్రజాతంతుమ్ మా వ్యవచ్ఛేధీ' అని గురువు ఉపదేశించడం సనాతనంగా వస్తున్నసంప్రదాయమే! అంటే గార్వస్థ్యాన్ని స్వీకరించకుండా అతడు ప్రజాతంతువును ఛేదించ వూనుకుంటాడేమో! అల్లాంటి పిచ్చిపనిచేయకుండా గార్వస్థ్యాన్ని స్వీకరించమనీ, సుప్రజాతంత్రసూత్రాన్ని నిర్వహించమనీ, అది థార్తికమైనదేననీ బోధిస్తున్నాడు పైవాక్యంలో. దీన్ని 'దంపతీనిష్ఠ' అని రాయప్రోలువారు గ్రహించి గౌరవించారు.

విషయమయమైన సంభోగవిధిజాన, జ్ఞయమయయ్య రూపాంతరసంగ్రహమున

సుప్రకాతంత్ర నిర్వాహనూత్ర మగుట, కలచెదరు దంపతీనిష్ఠ ధర్మముగనె !

అని అన్నాడు.

కావ్యలోకంలో నాయికానాయకులమధ్య వ్యావహారికలోకంలో భార్యాభర్తల మధ్య ఉన్నశృంగారం ఆంగిక ప్రసక్తికల్గినప్పటికీ అది ఆశ్లేలం కాదనీ, అందులో ఔచిత్య భంగంలేదనీ అలాంటి శృంగారాన్ని ఏవగించుకోవడం లేదనీ వీరి ఊహ.

దంపతీనిష్ఠమైనశృంగారభావం ధార్మిక మెప్పుడైందో అమలిన ముప్పుడే అయిందని గుర్తించాలి. ఇది పుత్ర ఫలంలో పర్యవసించి, ఆపుత్రావలోకం ఆనందాన్ని ప్రసాదిస్తుంది. ఈపుత్రావలోకం దంపతులహృత్కమలాల్ని వికసింపజేస్తుంది. ఆకమలాలపైన వీచినగాలి పిల్లలు, తెచ్చేపరిమళంలాంటి మృదుభావాన్ని అందిస్తుంది. ఇది లేకపోతే దాంపత్యశృంగారం దూష్యమే అవుతుంది.

ఈనాడువస్తున్న రైల్వేవాజ్ఞయంలో ఇల్లాంటి అశ్లీలమే, ఇల్లాంటి అనౌచిత్యమే, ఇల్లాంటి అధార్మికమైన అసభ్యుడయకరమైన అమంగళకరాలైన కేవల సురతక్రియాకలాపాలే వర్ణింపబడుతున్నాయి.

ఆచారంకానిది వ్యభిచారం. ఉత్తమశృంగార సాహిత్యాచారానికి విరుద్ధంగా ఈరైల్వేవాజ్ఞయం సృజింపబడుతున్నది. ఇది లోకానికి - సంఘానికి - ప్రాణికి ప్రాణికి - ప్రమాదకరం. ఇలాంటి అసభ్యశృంగారం నాశహేతు వాతుడని వేరే చెప్పనక్కరలేదు.

ఈనాటి పాఠకుల్లోకూడా ఉన్నలోపాన్ని స్పృశిస్తే నన్ను మన్నిస్తారు. అసభ్య శృంగారరచనలపైన మోజు ఉన్నంతగా సభ్యశృంగారం పైనలేదు వాళ్లకు; పరస్పర కన్పించినంతసుందరంగా స్వీయ కన్పించదు. ఇదిచాల విచిత్రమైంది. ఒకవ్యక్తియొక్క బాహ్యంతర్భావాదుల్ని పరశీలిస్తే భేదం ఎక్కడైతే కన్పిస్తుందో అక్కడ ఆవ్యక్తి మోసకారి అని గుర్తించాలి.

పశుత్వాన్ని ప్రకటింపజేసుకోవడంకాదు మానవులలక్ష్యం. సాహిత్యలక్ష్యమూ అది కాదు. పవిత్రమైనటువంటి స్వచ్ఛనిర్మలమైన జీవితాన్ని నడుపుతూ సత్యకివ - సౌందర్యా లలో ఉన్నపవిత్రాన్నిగుర్తించి అందులోని సాత్వికత్వాన్ని పొందడానికి ప్రయత్నం చేయడమే ప్రతిమానపుడిధర్మం. కాబట్టి అసభ్యరచనల్ని ఆమోదించడం, గౌరవించడం, చాలపొరపాటు, చాలమంది అన్నట్లుగా ఆయాపాఠకులు తమలో ఉన్నకామనకు తృప్తి నిచ్చుకోడానికి ఈరచనలు చదువుకుంటూ ఉంటారనడం సత్యంలాగానే అగుపిస్తుంది. అల్లాంటి రచనలు చేసేరచయితలుకూడా అజ్ఞాద్యంతో బాధపడేవాళ్లని స్పష్టంగా తెలియ వస్తుంది. ఇందులో సందేహించాల్సిన అవసరం ఏమూత్రం లేదు. ఆరచనలను ఆదరించే సాఠకలోకం, రచించేబృందమూ సిగ్గుపడాల్సి ఉందని హెచ్చరిస్తున్నాను.

ఇల్లాంటి అసభ్యశృంగారాన్ని చిత్రించేవాళ్లు ప్రబుధకవులరచనల్లోని శృంగారాన్ని ఏవగించుకోవడం పెద్దవింత. అక్కడ ఉన్నది నాయికానాయకులమధ్య శృంగారరకాని,

ప. ష్రీ పూర్తి సంపుటము

నియమరహితమైన విశ్వంఖలవిహారం కాదు, వీరి విశ్వంఖలత్వానికన్నా వారినియమం వీరివిధంగా నీచమైంది? కాబట్టి ఈనాటి విశ్వంఖలవిహారం ప్రతిపాదించేరచనల్ని రచయితలనూ పాఠకలోకం మన్నించరాదని మనవి.

ఎవరన్నా ఆదరిస్తూఉంటే ఇలాంటి రచనల్ని వారిని దుర్బలహృదయులే అనాలి. దౌర్బల్యాన్ని వృద్ధిచేసుకోవడం సంస్కృతి అనిపించుకోదు. మానవుడు సంస్కారం పొందాలంటే అతనిలోఉన్న దౌర్బల్యాన్ని పోగొట్టుకోవాలి. అసభ్యశృంగారరచనాపారాయణంవల్ల ఇది సమకూడదని ఘంటాఘటంగా చెప్పవచ్చు.

ఇల్లా అసభ్యత హెచ్చైపోతూ ఉండడాన్ని తద్వారా సంఘంలో అనర్థకాలు పెచ్చుపెరిగిపోతూ ఉండడాన్ని దర్శించినవ్యక్తివి శ్రీరాయప్రోలు సుబ్బరాయ భట్టాచార్యులు.

కులకుభాంగీ వమోధీరకుమరుమందు, మోహమధువె గవేషించె మున్ను సుకవి
సాత్వికప్రేమకోశపేళములయిన, వత్సలామృతరుచులకు వలచె నేడు.

అనేపద్యంలో 'వాత్సల్యానికే' ఆయనఇచ్చిన ప్రాధాన్యాన్ని గుర్తించాలి. మోహానికీ - వాత్సల్యానికీ ఉన్న భేదాన్ని గమనించాలి. మోహం అరిపడవ్వరంలో చేరినటువంటిది. దాన్ని నమ్మరాదు. అది కాలుష్యాన్ని తెచ్చివెట్టుతుంది. వాత్సల్యం అంటే అది శత్రువు కాదు. అందులో కాలుష్యం లేదు. దానివల్ల అమరే సాన్నిహిత్యం అమరమైంది. శాశ్వతమైంది. అందుచేత వాత్సల్యాన్నే ఆరాధించాడు నవకవిబ్రహ్మ. మోహాన్ని మధువు అన్నాడు. వాత్సల్యాన్ని అమృత మన్నాడు. చూడండి ఈరెండురూపకాలంకారాలలో ఉన్న అంతర్భావం! మోహం మత్తెక్కిస్తుంది మధువులాగా. వాత్సల్యం చావులేనటువంటిది. అందుచేత అమృతంలాంటిది. ఇలా అమృతత్వాన్ని ప్రసాదించేవాత్సల్యమే పవిత్రమైంది అని దాన్ని వాంఛించాడు. ఇందులో సాత్వికభావాన్ని దర్శించాడు. సాత్వికానందమే ఉత్తమమైందని గ్రహించాడు. ఈవాత్సల్యం శృంగారంలో పర్యవసేస్తుందని సూత్రించాడు.

ప్రేయసీప్రియులమధ్య ఉన్న భావం అది ఆంగికమై కాలుష్యం పొందవచ్చు నంటాడు. కామన ఉండగానే కాలుష్యం వెన్వెంటనే అబ్బుతుందని ఆయన ఆశంక. స్వామినేవకుల మధ్యా, సోదరిసోదరులమధ్యా, తల్లిదండ్రులమధ్యా ఉండేభావం మలినరహితమైందనీ, అది కూడా ఆనందపర్యవసాయి అయి శృంగారరసంగా పరిణమించగలదనీ రాయప్రోలువారి బోధ. ఆంగిక ప్రసక్తిలిగిన శృంగారభావం ఆంగికసౌఖ్యాన్ని పొందగానే అంతరించవచ్చు; లేకపోతే ఆంగికసంబంధమైనభావం నిత్యమైందికాదనీ చెప్పవచ్చు. నిర్వాత దీపాంకురంలాగా నిశ్చలంగా ఉండకలిగే శృంగారభావం అనంగికమైనదనీ, అట్టిది వాత్సల్యంలో ఉన్నదికాని కామనలో లేదనీ వీరినిశ్చయం. రాయప్రోలువారి కావ్యాలను విశీలిస్తే ఈసూత్రమే

సర్వత్ర మనకు కన్పిస్తుంది. వారు ప్రధానంగా ఈసూత్రాన్నే పొదిపిపెట్టారు తృణకంఠం లో - స్నేహలతాదేవిలో - కష్టకమలలోనూ.

‘శిలవట్టుల నాచిరిం జెడరసక, అహివిధాన నష్టిలమనాదరించి’

సౌందర్యార్పణచేయడమే కర్తవ్యంగా భావిస్తాడు.

“సురకసంస్కర్మలేని శుభిమదమలజీవితానురాగాన్ని చిలకరించే”

అమలిన శృంగారం ఉపాదేయమంటాడు.

‘పార్వతీవర మేశ్వరబాంధవమున, భారతీలక్ష్మణదేవదాంపత్యముందు

విషయసురతప్రసక్తి భావింపగలమె, రసమనాచిత్తమునమలీ మనమ యగుట!’

“యామినీచంద్రులకు మిథునానురక్తి, పద్మినీమిత్రునకు శధూవహలపలపు

గారించిరి కవులు శృంగారకృతులు, రతి కలనె స్థాయినాప్రకరణములందు?”

అని అంటాడు కవి. రతిప్రసంగానికి అవకాశమే లేదంటాడు పైసందర్భాలలో. కావ్యాలలో దాంపత్యధర్మాన్ని ఆయావస్తువులకూ అలౌకికవ్యక్తులకూ ఆపాదించినా రతి స్థాయిగా కలిగి అనుభావవ్యభిచారిభావాదులు కలిగినటువంటి ప్రకరణాలు కావంటాడు. ఆదాంపత్యభావమే నిర్వలమనోజ్ఞమంటాడు.

ఈవిధమైనశృంగారాన్ని ‘కానరానిశృంగార’ మనీ ‘అబోధశృంగారమ’నీ అంటాడీయన, అలౌకికశృంగారం అనికూడా అంటాడొకచోట!

అతిబలాత్కారరక్తై యడుకేశోరువరమ సౌందర్యమహిమకు పట్టుపడినగొల్లభామల తలలలో. మధురకైశవలావణ్యమస్త్రణమయిన బాలకృష్ణముఖోపాస్తీ బరవశించురాధరక్త కంఠశ్రుతిలో - స్నానసుభగ సంస్కారహీనమయినసోదరుని కేశములు దువ్వుచూ, మృదూవలాలవనమొనర్చు సోదరిలలితసరణిలో—సదమలంబయి స్వాదువైన సహజమైన మాతృశిశుబంధములో—ఈమధురధర్మమే, ఈ అమలీమనానురాగాతిశయమే, ఈ ఆప్త శృంగారభావమే జాలువారుతుందని కొన్నిసందర్భాలనుకూడా పొందించాడు.

అనాంగికమయి అమృతత్వాన్ని పొందేటటువంటి అతనుమధనముల తెఱలి అమృతము లయేటటువంటి, అమలినశృంగారాన్నే రాయప్రోలు ఉపాసించాడు. అల్లాంటి నిర్వలభావాన్నే తనకావ్యాలలో పొదిపిపెట్టినాడు. ఆమహాపవిత్రసూత్రాన్నే రమ్యా లోకములో ఆలోకించాడు. మాధురీదర్శనములో దర్శించాడు. ఇల్లా అమలినశృంగార ప్రబోధానికి గురువై నిల్చినాడు.

“అతినగ్నముగ్ధమై య, ప్రతిబంధక్రీడనాభరంబైన ఆనం

స్మృతకైశవశుకలదకా, రతి అవిషయకంబగు నిగరమగు”

నని విశ్వసించి యెలుగెత్తి చాటుతున్నా డీభార్తికకవి! అట్టి శృంగారచిత్రణమే అకిల్బిషమైనస్థాయి కలదై కల్యాణాఖరమవర్చస్సుధురీణ మాతుంది !

ప ప్టి పూర్తి సం పు ట ము

విశ్వశ్రేయస్సునుగూర్చవలసినకవి ప్రవచనాలు కల్యాణప్రదములుకాక, కాలుష్య ప్రసాధనములై తే చిక్కుకదా!

ఈనాడు వెలువడుతున్న రచనలలో ఈకాలుష్యమే హెచ్చుగా కనిపిస్తున్నది. కలుషభావాలను పొందించడానికి కవీ అవసరం లేదు. ఇలాకలుషభావాలనుపొందిస్తే వాడు కవి అనిపించుకోడు. మానవసంఘాన్ని నాశంచేయడంకాదు కవికర్తవ్యం; దాన్ని ఉద్ధరించడం ధర్మం. కల్యాణధామంగా చేయడమే అతనిబాధ్యత. అసభ్యశృంగారానికి తావలాలైన ఈనాటిరచనావ్యాపారం అసంబద్ధమైంది. అధార్మికమైంది. దౌర్బల్యప్రేరకమైంది. అసభ్యదయకరమైంది.

కొంద రివేరువెట్టుకొని శృంగార కావ్యాలనూ, శృంగారరసాన్నే ఏవగించుకోవడం జరుగుతున్నది. శృంగారరసాన్ని పోషించేపద్ధతితో వివాదపడవచ్చునేమోకాని, శృంగారాన్ని ఒకరసంగా స్వీకరించడం పొరపాటనకోడం అవివేకమే అవుతుంది. అన్నిరసాలూ ఉపాదేయా లే. ఏరసచిత్రణంద్వారానైనా ఉద్దిష్టిఫలావాప్తి సిద్ధిపచేయవచ్చు. కాకపోతే ఆరసచిత్రణాసామర్థ్యంలో ఉంటుంది. అభాసకల్పించకుండా ప్రభాసింపచేయగల్గితే ప్రతి రసమూ అనందాన్ని ప్రసాదించితిరుతుంది మానవాభ్యుదయానికి శృంగారరస ప్రవణాలైన కావ్యాలు, తెదితరసపోషకాలైన కావ్యాలవలె తోడ్పడేవే నని గమనించాలి. కాకపోతే వైనచెప్పుకున్నట్లు అధికారాన్నిబట్టి రసపుష్టి కలుగుతుందనడం సత్యం.

ప్రతిరసాన్నీ పోషించడంలో సభ్యతాసభ్యతలంటూ లేకపోలేదు. ఉచితానుచితాలంటూ లేకపోలేదు.

కనుక బొచితీజ్ఞానసంపన్నుడైనకవి మానవాభ్యుదయానికి, సంఘశ్రేయస్సుకీ అనువైనరీతిగా ఆయారసాల్ని పోషించి కావ్యనిర్మాణం చేయాలి.

మహాకవి ఎవరూ కుంటుడు. కాలుజారనీయడు. ధర్మానికి ఆపత్తు రానీయడు. సభ్యత కొరవడనీయడు. అతడు పట్టినదాన్నంతా పసందుగా చిత్రించి, పతితావస్థలో ఉన్న ప్రజానీకాన్ని వైకిలేవనెత్తుతాడు. చివరి కొక్కమాట.

అమలినమైనరసచిత్రణమే అజాగరూకమైనజగత్తును అభ్యుద్ధరించే దని మనవిచేస్తూ నెలపుతీసుకుంటాను.

దేశీయమా, సంస్కృతీయమా.

అంధ్రసాహిత్యములో నన్నయకుపూర్వమున రచింపబడిన తెనుగుశాసనములలోని పద్యములన్నియు దేశీయచ్ఛందోరీతి ననుసరించినవేగాని సంస్కృతవృత్తములలో రచింపబడినవి యంతవరకు లభించియుండలేదు. దీనినిబట్టి సంస్కృతవృత్తములలో తెలుగురచన నన్నయకుపూర్వకాలమందు వాడుకలోనికి రాలేదని మన మూహింపవలసి యున్నది. ఇంతేగాక ఈవృత్తములను తెలుగుకవితలో వాడుకలోనికి దెచ్చినవాడు నన్నచార్యుడే యనికూడా మనము తలంపవచ్చునేమో! తెలుగు కవితలో సంస్కృతవృత్తములవాడుక కనబడకపోయినా, సంస్కృతకవిత్వములో కొన్ని దేశీయచ్ఛందోరీతులవాడుక కనబడుచుండె ననుటకు రాజనరేంద్రుని కాలమునందలి కొరు మెల్లి శాసనములో చేతనభట్టుకావించిన “రగడ” రచనమే నిదర్శనము కాగలదు. శ్రీ. శ॥ 9 వ శతాబ్ది ప్రాంతమునందలిదగు ‘యశస్తి లక’ చంపువునందుకూడ నొకరగడ రచన యిటీవల కనిపెట్టబడినది. అది గద్యముగా దలంపబడి గద్యమువలెనే వ్రాతలోను అచ్చులోను కూడ చూపబడియుండుటచే, నది ఛందోబద్ధమగుపద్యముగా గ్రహింపబడలేదు. కాని యది మాత్రాగణబద్ధమై ఆద్యంత ప్రాసనియమము కలదగుటచేత కన్న డాంధ్ర దేశీయచ్ఛందోభేదమగు ‘రగడ’ రచనగా నిటీవల గుర్తింపబడినది.

ఇట్లే దేశీయచ్ఛందోభేదము లింకనూ సంస్కృతభాషాకవితలో నాదరింపబడిన వేమైనా యుండునా యనుసం దేహము కలుగకమానదు. పరిశీలింపగా నుండినట్లే తోచుచున్నది. తెలుగుకవులు మాత్రాగణబద్ధములై పాదనియమములేని ద్విపదాదులనుండి చతుష్పదనియమము కలిగి సంస్కృతవృత్తములవంటివై ప్రాసబద్ధములుగూడనగు తరువోజాదులనుగల్పించి తెనుగుకవితలో వాడుకొనియుండుట మనము చూచియేయున్నాము. మథ్యాక్కర, సీసము కూడ మూడు, నాలుగుమాత్రాగణములతో గూడినపాదములుగల దేశీయచ్ఛందములను రెట్టించి యొకపాదముగాజేసి అట్టి నాలిగింటిని ప్రాసబద్ధముగా జేసియో చేయకయో ఒకచో గూర్చుటచే నేర్పడినవై యుండునని యిదివరకు సూచించియేయున్నాను. ఇట్లు దేశీయచ్ఛందోరీతులను సంస్కృతవృత్తములమాదిరిగా నడిపింపవలయునని తెలుగుకవులలో గలిగినయభిలాషయే సంస్కృతకవులలోగూడ కలిగియుండుననుటకు సందేహింపవలసినదని లేదు. దేశీయరచనలన్నియు జనసామాన్యము పాడుకొని యానందించుట కుద్దేశింపబడిన వగుటచే నిది సామాన్యముగా తాళలయబద్ధములు, పాదసంఖ్యానియమము లేనివై యుండుట సంభావ్యము. సంస్కృతభాషారచనలు రాజాస్థానములందు పండితలోక రంజకములుగా నుండవలసియుండుటనుబట్టి పాదనియమముగలిగి శ్లోకరూపమును బొంది

౪ స్త్రీ పూర్తి సంపుటము

యుండును. ఆదికవి యగు వాల్మీకినుండియు కాలిదాసాదులరచనలలోని శ్లోకము లట్టి నియమముకలవే. కాని విక్రమోర్వశీయమున కాలిదానే కొన్ని దేశీయములగు గేయ రూపరచనలను సందర్భానుసారముగా ననుసంధించినాడు. భరతునికాలమునుండియుగూడ సంస్కృతలాక్షణికులు దేశీయసాహితీరితులను కేవలము ఒప్పరికించుచుండినట్లగపడదు. వీలై సంతవరకు నీదేశీయరచనలకు స్వీయసంప్రదాయానుకూలముగ లక్షణము గల్పించి గ్రహించుచునే యున్నట్లున్నారు. శీర్షకాదులకు భరతుడు తననాట్యశాస్త్రమున లక్షణము కల్పింపయత్నించుటయే యిందు కొకనిదర్శనముగా గ్రహింపవచ్చును. సంస్కృతశీర్షకము తెలుగునీసమయినదనుటకంటె తెలుగునీసమే సంస్కృతీకరింబడి భరతునిచే లక్షణయుక్తముగా జేయబడిన దనుటయే సంభావ్యముగా దోచుచున్నది.

ఇట్లు మాత్రాగణబద్ధములైన దేశీయచ్ఛందోరచనలు, సంస్కృతలక్షణలక్షితములై లాక్షణికులచే గ్రహింపబడినవి. మరియుకూడ కనబడుచున్నవి. క్రాంచపదము 25-వ దగు అభివృత్తి—(అతివృత్తి?) ఛందములోబుట్టినవృత్తముగా పింగళాదిలాక్షణికులచే బరిగణింపబడియున్నది. కన్నడమునకూడ నాగవర్త తనఛందోబుధిలో దీనిని 25-వ ఛందమునబుట్టి 25 అక్షరములు కలదానినిగనే గ్రహించి 5, 5, 5 దింట యతులను జెప్పినాడు.¹ కాని తెలుగులాక్షణికులు దీనిని 24-వది యగు సంకృతిఛందముననే పుట్టినదానినిగా గ్రహించి 10, 8 తరువాత యతులుగలదానినిగా జెప్పినారు.²

ఇచ్చట నాగవర్త పింగళునిలక్షణమునే యనుసరించినాడుకాని, వీరిలక్షణమునకును తెలుగునందలి దానికిని భేద మగపడుచున్నది. వై వారు దీనిని 25 అక్షరములుగల అతికృతిఛందములోనిదిగా గ్రహింపగా, తెలుగులాక్షణికులు దీనిని 24 అక్షరములుగల సంకృతిఛందములోని దానినిగా జెప్పినారు. ఈభేదము పాదాంతమున కన్నడకవులు నగణము గురువుగా గ్రహించిన దానిని తెనుగుకవులు ఒక 'య' గణముగా గ్రహించుటచే నేర్పడుచున్నది. కన్న.—భ, మ, స, భ, న, న, న, న—గురువు. తెను.—భ, మ, స, భ, స, స, న, య." ఇట్లు తుది నగణము గురువును, యగణముగా గ్రహించుటచేత అక్షర సంఖ్యలో నొకటి తేగ్గుట తటస్థించినను, మాత్రలసంఖ్యలో మార్పేమియు కలుగదు. నగ=5 మాత్రలు, య = 100 ఇది యు నైదుమాత్రలే. ఇట్లు సరిపోవుచున్నను, అక్షరగణముల దృష్టితో దీనికి లక్షణ మేర్పరుపదలచినప్పు డిది భిన్నచ్ఛందమునుండి పుట్టినదిగా కనబడుట తటస్థించినది. దీనినిబట్టి యిది వాస్తవముగా మాత్రాఛందమునకు లేదా మాత్రాగణఛందమునకు సంబంధించిన దేశీయపద్యమే యనియు, దీనిని అక్షరగణఛందములోనికి మార్పు

1 "కరోర్మి - వాతశశాంకర్, యుగమితనురపురని వహదశడయ్యో, భూతగణేశం - భూతశరాశా, గజదోతెయలిగు - మెనెదిరవెరం."

2 "వంచశరాభా - సంచితపుణ్యా, భవనభననయపరిమితమైనకా
క్రాంచపదాఖ్యం - బంచికమయ్యోక, గ్రమయలిదశవను కలితముగాగన్."

కొని చతుష్పాదనియమమునుకల్పించి క్రౌంచపదవృత్తముగా లాక్షణికులు చేసియుందు రనియు నూహించుట సాహసము కాబోదు. ఏమందురా పద్యము నడకనుబట్టి స్ఫురించే తాళమునుబట్టిచూడగా కన్నడఛందమున జెప్పబడినరీతిని 5, 5, 8 అక్షరములకే విరామము కలుగుచున్నది. అనగా రెండేగణములకు తరువాత యతి పడుచున్నది. ఈరెండేసి గణములన్నియుకూడా నాలుగేసిమాత్రలుగలగణములే. కాని వానియమరిక 1 గురువు 2 లఘువులు, రెండుగురువులు, మరల 1 గురువు 2 లఘువులు, రెండుగురువులు కలిగిన 4 గణములు మొదటితీరముగాను, రెండవదశములో 4 గేసి లఘువులుగల మూడుగణ ములు, రెండుగురువులుగల యొకగణము, మొత్తముమీద నాలుగేసిమాత్రలుగల నాలుగుగణములతోగూడిన యొకపాదమును రెట్టింపివందువలన క్రౌంచపదవృత్తమున నొకపాదమైనట్లు స్పష్టమగుచున్నది. అయితే ఇట్లే “నాలుగుమాత్రల నాటికగణముల” నాలిగింటినిచేర్చితే మధురగతిగడ ఒకపాదము అవుతుందని అప్పకవి చెప్పియున్నాడు.

“అని గ గ న ల భ స లను నాల్గిటగృతి. జను గజలఘునిశ్రమము మధురగతి” అని ఛంపదర్పణమున అనంతామాత్యుడు చెప్పినాడు. ఈమధురగతిగడ ఒకపాదమును రెట్టించి యతిపాటించినట్లయితే హరిగతిగడకు ఒకపాద మగుట¹ అట్టిపాదములను నాల్గింటినిగూర్చి వానిని ప్రాసతోబంధించి దానిని కన్నడాధ్రలాక్షణికులు క్రౌంచపదవృత్త మన్నారు. సంస్కృతమున ప్రాసనియమముగాని, అక్షరసామ్యరూపయతి నియమముగాని లేకుండుటచే వానిని తొలగించి వారు దీనికి క్రౌంచపదనామకరణముమాత్రముచేసి సంస్కృత ఛందమునుండి బుట్టినవృత్తముగామాత్రము గ్రహించియుందురు. వారి ననుసరించియే కన్నడాధ్రలాక్షణికులును దానిగవాజమ్యరూపమును గుర్తింపలేక అక్షరగణబద్ధంబగు వృత్త ముగనే దీనిని గ్రహించినారు. ఇంతేగాక నాలుగుపాదములలోను మొదటిదశములలో 1, 3-వ గణములందు బాటించబడుచుండిన ప్రాసనియమమునుగూర్చి తెలుగులాక్షణి కులుగూడ చెప్పియుండలేదు. ఈప్రాసనియమము అందును ఒకటి మూడుగణములలో పాటించుట—చేశీయచ్చందోరీతి ననుసరించినదేగాని సంస్కృతచ్చందస్సంప్రదాయపరి పాటికాదు. దీనినిబట్టిచూడగా చేశీయంబగు నాలుగుమాత్రలగణములతోగూడిన హరి గతిగడమే, యీసంస్కృతక్రౌంచపదవృత్తమునకు మూలమని తోచుచున్నది. తుదిని నగణముగురువునచ్చిననే, ఆ 25 వ చ్చందములోనికి జేరునుగావున వారట్లే గ్రహించిరి. నాగవర్తయు పింగళు ననుసరించినవాడగుటచే నిరుపదియై దక్షరములుగల దానినే గ్రహించినాడు. సహజముగ నాలుగేసిమాత్రలుగలగణములతో నేర్పడినదిగావున తుదిని ‘న ల స భ గ గ’ ములలోఁల నేదైన “నొకటియగు “గగ” ముతో గూడిన దానినే తెలుగుకవులు గ్రహించినారు. పింగళనాగవర్తలకు తరువాతివాడేయగు కేదార భట్టు వృత్తరత్నాకరమునకూడ 25 వ ఛందములోనిదానిగనే గ్రహించినాడు. సంస్కృత

1. నలనభగగములలోఁబలనేదై, నను సెనిమిది నాల్గి వై విరమము

గలననహరిగతిచెలువగుకృతులన్, గవివరు లా ననిజెప్పిననియమము.

(అప్పకవీయము.)

తమున కన్న డాంధ్రములందువలె ద్విప్రాసనియమమునుగాని, ఆంధ్రమునందువలె సవర్ణ యతినియమముగాని పాటించబడలేదు. ఛందోవృత్తినుండి వ్యాఖ్యానకారుడిచ్చిన యుదాహరణపాదములను సంస్కృతచ్ఛందోరీతిని అక్షరగణములలోనికి విభజించిన నెంత చికమకగా నున్నదో, మాత్రాగణములుగా విభజించిన తాళబద్ధమై యెంత చక్కగా చదువుటకు వీలుగానున్నదో యీక్రిందిపాదములను గమనించిన వ్యక్తముకాగలదు. *మొదటి దళములందు రెండుప్రాసలను కన్నడమునందువలెనె, ప్రాచీనాంధ్రకవులు లాక్షణికులు గూడ పాటించినను, అర్వాచీరులగు అప్పకవ్యాదు లేకారణముచేతనో, పాటించరైరి. నన్నయభట్టు క్రౌంచపదమును రచించిన ట్లగడదు. కాని యాతనితరువాత నన్నిచోడుడు క్రౌంచపాదములనడకలను వర్ణించుసందర్భమును పురస్కరించుకొని యీ వృత్తమును రచించినాడు. ఆతడు కన్నడమందువలెనె మొదటిదళమున రెండుప్రాసలును రచించినాడుకాని తరువాతి తెలుగులాక్షణికులు చెప్పినట్లు రెండుదళములయందు నొకేయతిని పాటించక, రెండవదళమునమాత్రమే ప్రత్యేకయతిని పాటించినాడు. కన్నడమున నాగవర్ణ చెప్పిన రీతి 5, 5, 8 దింట యతిని (విచ్ఛేదమునైనను) పాటించుట నాలుగుమాత్రల గణరచనకును తాళమునకును గూడ సరిపడియుండును. కావున మొదటిదళములో ప్రాయతిని కన్నడమందువలె పాటించి, రెండవదళమందు కేవలవిచ్ఛేదమునేగాక సరూప వర్ణయతిని అనగా వడిని నన్నిచోడుడు పాటించి యాంధ్రదేశీయ సంప్రదాయమును సూచించినాడనవలెను. ఈతనితరువాత పాల్కురికి సోమనాథుడు, (అనుభవసారములోను) తిక్కనార్యుడు (స్త్రీపర్వమునను) క్రౌంచపదవృత్తమును రచించినాడుగాని వీరు మొదటిదళములోని ప్రాసయతియేగాక, పాదాదిపద్యముతో రెండవదళము తొలిపద్యమునకును - అనగా 10 పద్యములతరువాతను, అనంతరము 8 పద్యములతరువాతను వడి నీలిపినారు. ఇవియే కవిజనాశ్రయ, ఛందోదర్పణాదులకు లక్ష్యములై యుండును. తొలిదళమున ప్రారంభేక్షండయతిమాత్రమును పాటించులక్షణసంప్రదాయము అప్పకవి కెట్లు వచ్చినదో. సంస్కృత వృత్తమునం దీరెండుప్రాసలనియమ మెందుకని తరువాతివారు తొలగించియుండురు.

ఇట్టిదే మఱియొకటి - 19 వ దగు అతిథృతినుండి పుట్టిన దని చెప్పబడు 'తరల' వృత్తము. పింగళచ్ఛందములో నిది గ్రహించబడలేదు. కాని కన్నడమున నాగవర్ణ గ్రహించి యున్నాడు. "సురపశీతతరాగ్ని మూరుతభానుయగ్ధ గణంగళిం, విశ్రమణందిశాకంగళి" ఇందు విశ్రమము 8 అక్షరములపై ని అని చెప్పియున్నాడు. కాని పద్యమునడకను బట్టిచూడగా తెలుగుపద్యమునందువలె 11 వ అక్షరముతరువాతనే గణములనుబట్టి తాళమునుబట్టి యతిసరిపడుచున్నది. నడకనుబట్టి చూచినట్టుయితే ఈతాళముకూడా వృషభగతి రగడభేదము కావచ్చునని తోచుచున్నది. మూడు+నాలుగు. (=7)మాత్రలతోగూడిన నాలుగుగణములతో గూడిన వృషభగతిరగడపాదమునందు తుదిరెండులఘువులను తొల

* యాకపి లాక్షిపి క్లౌకే శకలి రుచిర నుదిన మనున యకరి నా

ద్విగతరాభిః—స్థూలశిరాభిః—పరివృతపపురలి—శయకుటిలగతిః.

గించినచో నీతరలపాద మొకటి యేర్పడగలదు. వృషభగతిరగడపాదములోని తుది రెండు లఘువులను తొలగించి రచించబడేపాటలు కలవు. అట్టివానిలోనిపాద మియ్యతిధృతిఛందము లోని పద్యమునకు అక్షరగణనియమమునుబట్టి సరిపోవుచుండుటచే, నాపాట నీవృత్తముగా గ్రహించియుండురేమో? కన్నడమున జెప్పబడిన 8 వ అక్షరముతరువాత యతి నడకకు సరిపోదు, కాని తెనుగునందువలె 11 వ అక్షరము తరువాత యతి పడినచో నాలుగు గణములపాదములో రెండుగణములతరువాత మూడవగణము మొదటియక్షరముపై యతి పడును. ఈయతనియమమే సహజమగుటచే నన్నయకాలమునుండియు పాటింప బడుచున్నది. ఈ 9 వ ఛందములో పింగళఛందములోగాని వృత్తరత్నాకరములోగాని యీవృత్తము లేదు. కావుననే యిది దేశీయఛందమునుండి యిటీవల గ్రహింపబడిన దేమో యని సందేహము. మూడేసిమాత్రలగణములతోగూడిన ఉత్సాహోదివృత్తములు గూడ దేశీయరచనామూలములే కావచ్చును.

కన్నడాంధ్రములందుమాత్రమే ప్రచురప్రచారముగల చంపకమాలావృత్తము కూడ నీట్టిదే కావచ్చునా యనున దొకప్రశ్న. ఏల యనగా ఈభాషలలోవలె సంస్కృత కావ్యములలో దీని కంతవిశేషప్రచారము లేదు. ప్రాచీనకవు లెవ్వరు దీనిని విశేషముగా ప్రయోగించలేదు. ప్రసిద్ధప్రాచీనకావ్యకర్తలలోనికెల్ల నొకమాఘుని ¹ శిశుపాలవధలో మాత్ర మొక్కపద్యము కనబడుచున్నది. (III-82 శ్లో.) కాని దానివ్యాఖ్యానములో మల్లినాథుడు 'చంపకావళీ' వృత్తమని చెప్పుచు 'రచితేతికేచిత్' అని చెప్పినాడు. నిర్ణయ పాగరముద్రణవ్యాఖ్యలో "పల్నకావళీవృత్తం" అని ధృతశ్రీవృత్తమితీకృత్ అని యున్నది. పింగళఛందములో చంపకమాల లేదు. పింగళుడు చెప్పిన "రుక్తవతి" వృత్తము నాగవర్త చెప్పిన 'మందానిలము'తో సరిపోవుచున్నది. కేదారభట్టుకూడ రుక్తవతీవృత్తలక్షణముచెప్పి దీనినే కొందరు చంపకమాల అని అందు రని వ్రాస్తాడు. "భైరవగయ్యకైరుక్తవతీయం" భ-మ-సుగ-జైర్గుణాచ రుక్తవతీనామ. చంపకమాలే త్యనేర్తి. పాదాస్తే యతిః." (వృ. రత్నాకరం 66 వేటి). పింగళఛందములోగాని వృత్తరత్నాకరములోగాని చంపకమాలావృత్తము ప్రత్యేకముగా జెప్పబడియుండలేదు, కాని దీనికి వ్యాఖ్యాకారుడగు నారాయణభట్టు "గ్రంథాంతమందు" అత్ర గ్రన్థే అనుకొని ఛందాని సామాన్య సంజ్ఞయా గృహ్యేతి" అనిచెప్పి.

"యచ్ఛోదోనోక్త మత్ర గాథేతి తత్సూరిభిః ప్రోక్తం—

కేదం గాథాస్త్రీభిః వడ్భిః చర జైర్హృదయతీతాః."

అత్ర యశ్చందోవిశేషతో నోక్తం తేహంగాథాత్వం ప్రత్యేకఛందమునుండి పుట్టి నట్లుగా (సరిపెట్టబడి) చెప్పబడకపోతే వానిని 'గాథ'లుగా గ్రహించవలసినదని తేల్చినాడు. దీనినే పి. గళుడుకూడా "అత్రానుక్తంగాథా" అనుసూత్రము మూలముగా సూచించి

1. ఆం. సా. ప. ప. 28 సంపు. 2 సం. ఈ. వి. రాఘవాచార్యులవారి వ్యాసము.

"తురగతామలస్యపరితః పరమేకతురంగ చక్షుసః."

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

నాడు. అనగా ఆయాఅక్షర-ఛందమునకు సరిపుచ్చి లక్షణ మేర్పరచినవానికి వృత్తసంజ్ఞ యేర్పడినదని, తక్కినవానిని 'గాధ' అనియే వాడుకొనుచుండెడివారని తెలుచున్నది. ఇట్లు చెప్పి వ్యాఖ్యానకారుడు నారాయణభట్టు, కేదారభట్టు చెప్పకపోయినా ఆయాఛందము లలోపుట్టినవే యని ఖటికొన్ని వృత్తముల నుదాహరించినాడు. జలధరమాలా, అతిజగతి నుండి కనకప్రభ, భృతీనుండి విబుధప్రియ, అట్లే ప్రకృతీనుండి "నజభజజజరైర్ధృతశ్రీః" అనిచెప్పి మూఘమునుండి.

"కురగశతావలస్య పరికః పరమేకతురంగజన్మనః"

ఇత్యాదిక్లోకము నుదాహరించి.

"త్రిసప్తయతిః—ఏకమాదీని వృత్తాని ప్రస్తావనహకవిప్రయోగేషు దృశ్యమానాని గాథాఖ్యాని" ఏవ మన్యానవిచ్ఛందాని కవిప్రయోగానరోధాత్ జ్ఞేయాని, సమార్థనమవిషమప్రస్తారేషు తేషా ముపలంభాత్ విశేషసంక్షాప్తానాత్తునో దాహృతాని.

అథ "కేషం గాథా" ఇతి సామాన్యతః ఉపక్షిప్తాని ప్రరభీలేర్విశేషతోనోక్తాని ప్రాకృతాదిషుప్రాయః పరిదృష్టాని ఛందాని ప్రాకృతపింగళశంభుచ్ఛందశ్చాదామణ్యాది పర్యాలాచనయావ్యుత్పత్తివృత్తవృత్తధ మస్తాభిరుచ్యతే" అనిచెప్పి మాత్రాగణములనుగూర్చి వివరించినాడు. "తత్రమాత్రాచ్ఛందస్సావయుక్తాః గణ భేదాః. తత్రద్వికతాద్వా.....

ఏతేషాం వ్యవహారార్థం సంక్షాప్తాస్తానైస్తైః కృతాస్తాః అత్య

న్తోపయోగాభావాత్ గ్రంథవిస్తరభయోనోచ్యతే.

ఈవ్యాఖ్యానకారునివాక్యములనుబట్టి ఆయాకవులచే వాడబడినట్టియు సంస్కృత ఛందములనుండి పుట్టినవిగా జూపుట కవకాశముగలిగినట్టియు చేశీయ "గాధ"లను సంస్కృతలాక్షణికులు సంస్కృతవృత్తములుగానే గ్రహించుటకు విశేషప్రయత్నముచేసి రని సువ్యక్తమగుచున్నదిగదా. చేశీయగాధలు చాలవరకు మాత్రాగణబద్ధము లగుటచే పాటకనుగుణముగా వానిలోనవేకవిధములగుమార్పులు కలుగుచుండుటచే అక్షరగణబద్ధము లుగా జేయబడుటకు పెక్కుగాధలు లొంగియుండవు. అట్టివానిని వదలి. లొంగినవారి కేదో యొకపేరు వెట్టుచుండెడివారు. కావుననే 'న జ భ జ జ జ ర' అనుఅక్షరగణములకు లొంగిన చేశీయఛందమును శ్రీధరవృత్త మనికొందరు, చంపకమాల యని కొందరు, పంకజ వృత్త మని కొందరు. ఇది (పొరపాటు గావచ్చును) నామకరణముచేసియున్నారు. చంపక మాల యనుపేరు చేశీయకవులు నాగవర్ణవంటివారు వెట్టియుండవచ్చును. నాగవర్ణ 'మందానిల'మును పింగళుడేగాక కేదారభట్టుకూడ 'రుక్తవతి'యనుపేరుతో గ్రహించినను, కేదారభట్టు దీనినే 'చంపకమాల' ఇతి కేచిత్ అని వ్రాయుటలో విశేష మేమైనగదా అని సందేహము. మందానిలమునకు రుక్తవతికీగూడ లక్షణము భిన్నమగుచు "శీతక రోర్వి—మారుతచేతో" దీనిని 3 అక్షరగణములు ఒకగురువుగా విడదీయుటకంటె పడకను బట్టి 4 గేసిమాత్రల నాలుగుగణములుగా విడదీయుట సమంజసము.

చంపకమాలనుకూడ ఇట్లు సరిపుచ్చుట కవకాశ మే మైనగలదా విచారణీయము. పై నారాయణభట్టువలెనే లాక్షణికు లెక్కడివో కొన్ని సంస్కృతభాషలో రచింపబడిన చంపకమాలల నుదాహరించిరేగాని సుప్రసిద్ధసంస్కృతకావ్యములలో నీవృత్త మగపడదు. తెలుగుసాహిత్యమున నన్నయమే ప్రవేశపెట్టియుండవచ్చునుగాని, అంతకుపూర్వము కన్నడసాహిత్యమునందును ప్రాచీనకావ్యములందునుకూడ నీచంపకమాల విశేషవ్యాప్తిలో నుండినది. విశేష మే మనగా కన్నడకవులు సంస్కృతమున నియమముగా ప్రచారమందు లేనట్టియు దక్షిణదేశభాషాసహజసంప్రదాయసిద్ధమైనట్టియు ప్రాసనుపాటించిరారు. వడి నియమ మాభాషలో సంప్రదాయముగాలేదు గనుక దానిని పాటించలేదు. తెలుగు భాషకు ప్రావల్లి ప్రత్యేకసంప్రదాయములు గనుక నన్నయారు లారెంటిని బాటించినారు.

ఈచంపకమాలవలెనే ఉత్పలమాల, మత్తేభముకూడ సంస్కృతమున విరళప్రచారముగలవే. ఇవియు దేశీయగాఢలయందలి మాత్రాగణముల నక్షరగణములకు సరిపుచ్చుటచే నేర్పడినవేయగునా? వీనినిగూర్చి విజ్ఞులు పరిశీలించుదు గాక!

ఈ చంపకమాలయనునది “నాలుగురూత్రల నాలుగుగణములు” గల రెండు పాదములను కొద్దిమాపుతో నొకపాదముగా జేయుటచే నేర్పడిన దేమోయని పరిశీలించవలయు నని నాతలంపు.

చ. “లిరుగుచు ఋష్టలం బొదలఁ ద్రిపురుపాముల రోసిరోసివిష్టురకర”

ఈపాదము నించుకమార్చినచో రగడభేదము కావచ్చును.

“లిరుగుచు ఋష్టలం (శు)బొదల ద్రిపురు-పాముల రోసి (యు) రోసి(యు) ని”

తుదిపాదమున నొకగురువుమాత్రమే యున్నది. ఇది పాట కనుకూలమే. ఇట్లు నాలుగురూత్రల నాలుగుగణములను రెట్టించిన దేశీయచ్ఛాదము, యక్షరగణచ్ఛందము నకు సరిపుచ్చబడినవృత్తముగా జేయబడియుండు నేమో యని యూహింపదగును.

ఆలంకారికులు ప్రకృతివర్ణనాన్ని భావాన్ని ఉద్దీపింపజేసే 'ఉద్దీపనవిభావం' గా గ్రహించారు. అసలేదైనా భావంగానిరసంగాని, పరాకాష్టపొందాలంటే పరిపూర్ణమైన వస్తువర్ణనం అవసరం. ఏభావం అయినా సంచరింపబడాలంటే, ఆలంబనం ఆశ్రయం అనేవి రెండుండాలి. ఆలంబనం అనేది ప్రకృతిలో ఉన్న సమస్తవస్తుజాలంలోనూ ఏదైనా కావచ్చుగాని, ఆశ్రయం అనేదిమాత్రం హృదయ మున్నమానవుడేకాని మరియుకరు కాదు. అట్టి అవస్థలో ప్రకృతిని 'ఆలంబనవిభావం' గాకూడా గ్రహించక 'ఉద్దీపనవిభావం' గా గ్రహించి, ఆలంకారికులు కొంతవరకు కావ్యపృష్టిలో హస్తాక్షేపంచేసేరని కూడా అనవచ్చును.

దృశ్యవర్ణనవల్ల మనహృదయంలో ఆదృశ్యం పరిపూర్ణంగా ప్రతిబింబితమవటం వాంఛనీయం. దీనికి అంటే దృశ్యాన్ని వ్యక్తీకరించటానికి మనవారు అభిధానహాయాన్ని ఎక్కువగా ఆపేటించేరు. కాని అభిధానాచ్యమైనవిషయాన్ని మనం రెండువిధాల గ్రహిస్తాం. ఒకటి అర్థగ్రహణం. రెండోది బింబగ్రహణం. నిత్యవ్యవహారంలోనూ, శాస్త్రాల్లోనూ మనం మొదటిరకంగా విషయాన్ని గ్రహిస్తాం. కావ్యంలో రెండవరకంగా విషయం గ్రహింపబడుతుంది. అంటే అక్కడ బింబగ్రహణం పాచ్చు. మూట్లాడుకొనే సందర్భంలో మనం 'కమలం' అనేపదానికి తీసే అర్థం కంటే కావ్యకవనసందర్భంలో గ్రహించేఅర్థం భిన్నమైనది. అక్కడ కమలంలోఉన్న సౌందర్యం, సౌకుమార్యం, కైత్య గుణం, మధురమకరంద పరిపూర్ణత్వం మొదలైనవన్నీ మన హృదయఫలకంలో చిత్రింప బడతాయి. కాబట్టి ఆలాటిచోట్లగల ప్రకృతివర్ణన 'విభావం' గా గ్రహించబడుతుంది. రసనిష్పత్తికి దోహదం అవుతుంది.

ఈవిధమైనబింబగ్రహణం చేయించాలనే ఉద్దేశ్యంతోనే కవి తనకావ్యంలో విభావాన్ని ఎక్కువగా సూక్ష్మతీసూక్ష్మపరిశీలనతో వర్ణిస్తాడు. వాస్తవికానికితోడు కాల्పనిక సన్నివేశాలనో భావాలనోకూడా వ్యక్తంచేస్తూ ఉంటాడు. అలాటికల్పన మనకి అలంకారాలద్వారా అందిస్తాడు. అంటే బింబగ్రహణానికి యాథావతుగా వస్తువుని వర్ణించడం ఎంత ఉపయుక్తమో అలంకారయుతంగా వర్ణించడంకూడా అంత ఉపయోగమే అని చెప్పవచ్చు. కాని ఈరెండు సరిపాళ్లలో కలిసిఉంటేనే తప్పగాని ఏది యొక్కువైనాచికాకే.

కాగా ఆలంకారికులమతమే సత్యమైతే, అంటే ప్రకృతి కేవలంగా 'ఉద్దీపనవిభావమే' అయితే మనప్రాచీనపులు ప్రకృతిలో ఉన్న ఏ ఒకటి, రెండు, వస్తువులపేర్లో చెప్పి, కాలం వృథాపుచ్చుకుండా కలాన్ని ముందుకు ఎందుకు పోనివ్వలేదో మనం గ్రహించాలంటే, వారిదృష్టిలో ప్రకృతివర్ణనం ఆలంకారికుల అభిప్రాయానికి భిన్నమయినదే అయి

ఉంటుందని ఊహించాలి. 'రాముడు సీతావియోగదుఃఖంతో పంచాసరోవరతీరాన్ని కూర్చున్నాడు' అని అనేకనపుటికంటే 'రాముడు సీతావియోగానలదండహ్యమూనహృదయుడై కమలకల్పారాదిపుష్పపరాగయుతమై, తరంగసంచాలితమై, వీచుచుండవనవాన్ని నేనిస్తూ పంచాతీరతరంగాచ్చులలో సలక్షణుడై! ఆసీతడయాడనేవాక్యంలో మన హృదయాన్ని భావసంపన్నంచేసే శక్తి అధికంగా ఉంది. పంచాసరోవరం పేరునిన్నపుటికంటే అక్కడఉన్న కమలకల్పారాదిపుష్పాలు, చిన్న చిన్న కెరటాలు, వాటిమీదనీచే పిల్లవాచువులు, ఒడ్డున ఉన్న విశాలతరవులు, వాటిసీడలు, మనహృదయంలో ఒకవిధమైన శీతలత్వాన్నే ఆపాదిస్తున్నాయి. కాగా భావపుష్టికి యిట్టిసూక్ష్మతరవస్తువర్ణనం అత్యంతమూ అవసరమే అని తేలుతుంది. అయితే ఇట్టివర్ణనం మనభావాన్ని ఉద్దీపింపజేస్తూందా అంటే, అసలదే మనభావానికి ఆలంబనం అయిఉంటూందనేజవాలు వస్తుందికాని' ఇతఃపూర్వం కలిగినభావాన్ని అది ఉద్దీపింపజేయడంలేదు అని చెప్పాలి. కాదు! పై వాక్యంలో 'రాముడాలంబనవిభావం' అని పంచాతీరం 'ఉద్దీపనవిభావం' అనీ అన్నాం అంటే, ఇంకగా సూక్ష్మతరవర్ణనం చెయ్యవలసిన అవశ్యకత ఏమిటి? మనహృదయఫలకంమీద అవిత్రాన్ని ప్రతిబింబింపజేయవలసిన అగత్యం ఏమిటి? కాలివాసు కుమారసంభవంలో వర్ణించిన హిమవత్సర్వనం దేనికి 'ఉద్దీపనం'? వాల్మీకి వర్ణించుకున్ననం, వనదీవర్ణనం ఎందు కంట విస్తారంగా చేసేశా? అయోధ్యాపురవర్ణనం దేనికి ఉద్దీపనవిభావం? కాబట్టి కావ్యగత ప్రకృతివర్ణనలు ఉద్దీపనవిభావాలే కావు. వాటికి స్వతః కొంత అస్తిత్వం ఉంది. అవే ఆలంబనవిభావాలుకూడా అయినట్లుకూడా ఉన్నాయి. అయితే కొన్నిచోట్ల ఉద్దీపనవిభావాలుగాకూడా ఉంటాయనుకోండి. కాని సర్వే స్వత్ర అదే సిద్ధాంతం వర్తించదు. కాగా అందుకోసమే ప్రకృతిని వర్ణిస్తారనిగాని, వర్ణించాలనిగాని అర్థంచేసుకోమనటంకూడా అసందర్భప్రలాపమే.

అయితే ప్రకృతివర్ణనం అంగప్రత్యంగరూపంగానే మనభావాలకి ఆలంబనంకాదు. స్వతంత్రరూపంగాకూడా అది మనభావాన్ని రేకెత్తిస్తుంది. మానవుడు ప్రాచీనకాలంలో అంటే సుదూరభూతకాలంలో ప్రకృతిలో ఒకఅంగమై విచరించేడు. అప్పట్లో అతడు తన ఆయువంతా స్వచ్ఛందమైన ప్రకృతిలోనే గడిపేడు. దాన్ని ప్రేమించేడు. దానిసౌందర్యం అక్షరాలా అనుభవించేడు. ఆ ఆనందంలో లీనం అయేడు. ఇప్పటికీకూడా యితరగా నాగరికత పెచ్చుపెరిగినపుటికి అధికసంఖ్యాకులైన మానవులు ప్రకృతిలోనే అంటే కొండల్లోనో, వనాల్లోనో, గ్రామాల్లోనో నివసిస్తున్నారు. ప్రకృతిహృదయంగాని కృతక ప్రకృతియుతంగాగాని ఉన్నట్టుల్లో ఉన్న జనాభాకంటే స్వచ్ఛంద ప్రకృతిలో విహరించే వారిసంఖ్య హెచ్చు. అక్కడవున్న చెట్లు, నెలయేళ్లు, పక్షులు, జంతువులు మొదలైన వాటితో వాటికి ఏవిధమైన రాగాత్మికసంబంధం ఉంది. ఆ అనుభూతి వాటికి జన్మసిద్ధం. అదొకస్మృతిపంటింది. లేదా ప్రాచీనసంస్కారం అనికూడా అనవచ్చు. కావ్యాల్లో అట్టి ప్రకృతిని వర్ణింపగా వినేసరికి మనహృదయంలో సంచరించేభావాలు ఆప్రాచీనసంస్కా

పక్షి పూర్తి సంపుటము

రానికి చిహ్నప్రాయాలేగాని మరొకటికాదు. మేఘాలోకంతో ప్రసన్నహృదయం కలిగి నర్తించే నేడలినిచూచినప్పుడు సభ్యతావశంకత గెంతమంటే గెంతమేమోగాని హృదయం మూత్రం నర్తించి తీరుతుంది. అట్టిసన్నివేశాల్లో మనహృదయం హర్షస్థావితం అవుతుంది. హర్షం ఓసంచారీభావం అయితే దానిమూలంలో రతిభావం వర్తిస్తుందనిన్నీ, ఆరతిభావం ఆయాద్యశ్శాలపట్లనే అనిన్నీ గ్రహించాలి. కాని ప్రకృతివల్లనాన్ని మననాయకీ నాయకులశృంగారోద్దీపనమూత్రంగానే గ్రహిస్తామనడంకంటే దుచిత్రప్రతి యింకోటిలేదు.

మనవుడు శేషప్రకృతితో తనకు గలగాత్మికసంబంధాన్ని విచ్ఛేదపరుచుకోవటంతోపాటు తన ఆనందానుభూతికికూడా సీమాబద్ధం చేసుకున్నాడు. బుద్ధివ్యాప్తికిని ఎంతనిశాలమైనక్షేత్రం మనకి ప్రసాదించబడిందో భావవ్యాప్తికీకూడా అంత విశాలమైనక్షేత్రమే అందించబడింది. కాని మనం మాంద్యవశులమై యీద్వితీయక్షేత్రాన్ని సంకుచితపరుచుకున్నామంటే మన ఆనందానుభూతి పశువులప్రవృత్తికంటే ఏమాత్రమూ అధిక మనిచెప్పడానికి వీలేదు. కంటికి కనిపించే యీవనదీనిర్మలపర్యవశులవ్యాధులపట్ల మనకున్న ప్రేమ స్వాభావికమే! అది మన అంతఃకరణంలో వాసచారూపంగానిహితమైఉంది. ప్రేమాంశరం రెండువిధాల వృద్ధిపొందుతుంది. ఒకటి సౌందర్యానుభూతివల్ల రెండవది సాహచర్యస్థితివల్ల. మొదటిచోట మనప్రేమ సంలక్ష్యహేతువుగా ఉంటే రెండవచోట అది నిర్దేశితకంగా ఉంటుంది. పల్లెటూరుపడుచు నిలాసయుక్తమయి సుందరవస్తుసంజ్ఞితమైన రాచనగరిలో భయపడతూండేమోగాని ఆనందిస్తుందనిగాని ఆస్థలాన్ని ప్రేమిస్తుందనిగాని అనుకోలేము. ఆమె కామేపూర్ణో ఉన్న గుడిసెలు, ఏటిబద్ధు, ఎండుచింతచెట్టు యిచ్చినఆనందం ఇచ్చుటిరాచనగరుగాని పూలమొక్కలుగాని యీయలేవు. ఈకృతకప్రకృతితో ఆమెహృదయం తాదాత్మ్యత పొందలేదు.

కాగా, కృతకప్రకృతిగాని, విచిత్రకల్పనాయుతమైన ప్రకృతివర్ణనంగాని మనకి సహజమైన ఆనందాన్ని యివ్వడానికి శక్తిగలవికావు అని చెప్పొచ్చు. అంటే అత్యద్భుతమైన కల్పనవల్ల మనం కావ్యగతప్రకృతివర్ణనని ఆనందించే అని అనడంకంటే అందులో ఉన్న సూక్ష్మాతిసూక్ష్మవిషయవక్షిరణంతో మనసానుభూతి ఉత్తేజించబడి, ఆనందం కలుగుతుంది అని అనాల్సివస్తుంది. ఈనాడు పట్నాల్లో విశేషంగా వృద్ధిపొందుతున్న 'పార్కులు' ఉద్యానవనాలు అనేది మనప్రాచీనసంస్కారానికి చిహ్నాలుగా మనప్రకృతి ప్రేమకి ఉదాహరణాలుగా మన ఆనందానికి ఆధారాలుగా ఉన్నాయనిగాని, వాటిలో ఉన్న క్రొత్తరకం నిర్మాణప్రతిభగాని, వాటి అత్యద్భుతరచనాకౌశలంగాని మన్ని ఆకర్షించలేదనే నా ఉద్దేశ్యం వాటిపట్ల మనకుగలప్రేమ సహజం. అవి సన్నిహితంగా ఉండాలనే వాంఛ మనకి వైసర్దికం. అందుకే మనం పట్నాల్ని పంజరంలో పెట్టి పెంచుతున్నాం వాటితో కాలక్షేపంచేసి ఆనందిస్తున్నాం. ఆ ఆనందానుభూతిలో మనం మనని మరచిపోతాం. మన అహంకారం దూరం అవుతుంది. నిర్మలమైన ఆనందం, 'ఆనందో బ్రహ్మ' అనేవాక్యాన్ని మనస్ఫురణకీలెచ్చే ఆనందం, కలుగుతుంది.

కావ్యంయొక్క చరమలక్ష్యంకూడా యిదే! సర్వభూతాల్ని ఆత్మీయతతో చూడ వలసిందని బోధిస్తూ, ఆవిధానం చూపించేది కావ్యం. దర్శనం జ్ఞానబోధకే ఆధారం గాని, కావ్యం జ్ఞానంతోపాటు అనుభూతిసికూడా అందిస్తుంది. అందుకే కవి సహజంగా ప్రకృతిని వర్ణిస్తాడు. ఆవర్ణనం చదివినప్పుడు కలిగే ఆనందం, అహంకారదూరం అయిఉంటుంది. అది సహజం. అందులో అద్భుతవస్తుదర్శనంచేతగాని, శ్రవణంచేతగాని కల్గిన ఆనందంలేదు. మనం ఎరిగినవస్తువు, మనకి సన్నిహితమైనవస్తువు, మనతో చిరకాలంనుండి సహచరించిన వస్తువు వర్ణింపబడి మనకానందాన్ని యిస్తుంది. భావోత్కర్షాన్ని వ్యక్తంచేయడానికి, కవి ఒక్కొక్కప్పుడు అసాధారణవస్తువర్ణనంగాని, అత్యద్భుతకల్పనావిశేషంగాని ప్రతిపాదించినా అది సాధారణవస్తువుని దిగమ్రొంగినంతగాగాని, ఆచ్ఛాదించినంతగాగాని ఉండకూడదు. ఈసాధారణప్రకృతి మనభావాలకి ఎంతైనా ఆలంబనమే! పరబ్రహ్మసత్తా భౌతికంగానూ, ఆధ్యాత్మికంగానూ కూడా అనుభవింపబడాలంటే అట్టివర్ణనం అవసరం. అట్టి ఆనందానుభూతి అత్యంతావసరం. తర్కబుద్ధితో తెల్సుకొన్న అద్వైతభావం, రాగాత్మికవృత్తితో అనుభవింపబడుతుంది. 'ఆత్మవత్ సర్వభూతాని' అన్నజ్ఞానం స్వానుభవంతో ఘనీభవిస్తుంది. ఇటువంటివ్యాపకదృష్టితోనే మనప్రాచీనకవులు వనదీపర్యతాదులవర్ణనం చేశారుకాని కేవలం శృంగారరసోద్దీపకాలుగామాత్రం చేయలేదని నా అభిప్రాయం.

మహాకవి వాల్మీకికవితలో సూక్ష్మాతిసూక్ష్మపరిశీలన వ్యక్తమయ్యే ప్రకృతివర్ణన మనకు లభ్యమవుతుంది. అతడికి ఉన్న ప్రకృతి నిరీక్షణాశక్తి అత్యద్భుతం. వస్తుచిత్రణంలో ప్రతి అల్పవిషయాన్ని విడిచివెట్టకుండా చిత్రించడంలో ఉన్న ఆసక్తి ఆయనకు ఉపమాది అలంకారసంయోజనంలో లేదనవచ్చు. అతడు చిత్రించినవస్తువు, ప్రకృతికి ప్రతికృతిగా నిలుస్తుంది. వాల్మీకి, కాలిదాసు, భవభూతి మొదలైనప్రాచీనులుచూపిన ప్రకృతివర్ణనా ప్రతిభ వెనుకటివారిలో మృగ్యం. రానురాను కవిత అలంకారభరితమయి, ప్రకృతి నిరీక్షణాశక్తి నశించి కాలానికశక్తికే మెప్పులందు స్థితివచ్చినది. మాఘనికవితలో నిట్టి వైపరీత్యము మన కచ్చటచ్చట గోచరించును. వాల్మీకిసైతము అలంకారముల నుపయోగించెను. కాని అతని అలంకారములు వస్తువును దిగమ్రొంగలేదు. ఉపమాలంకారమును గుత్తగొన్న కాలిదాసుకూడ ప్రకృతిని వర్ణించినపట్టులలో సూక్ష్మప్రకృతినిరీక్షణకే ప్రాధాన్యమిచ్చెను. ఉదాహరణముగా మనం వాల్మీకి గావించిన వర్షవర్ణనము చూతము.

శ్లో. "వ్యామిశ్రితం సర్వకదంబపుష్పై, ర్మపం జలం వర్షతథాతుతామ్రం,
మయూరకేశాభరణప్రసూతం, శైలాపగాః శిశుకరం ప్రయాంబి.
రసాతులం చటృదనన్నికాశం, ప్రభుజ్యతే జంబుధలం ప్రకాశం,
అనేకవర్ణం పవనావధూతం, భూమా పతత్యామ్రఫలం వివర్ణం.
మూకాసకాశం నలిలం షతదైర్వ, మనిర్మలం వత్తపుటేష లగ్నం,
దృష్టావివర్ణచ్ఛదనావిహంగాః, మరేంద్రదత్తం తృప్తితాః విబంధి.

మ హా కవి త్రి సం పు ట ము

మహాకవి కాలిదాసునైతము స్థలవర్ణనంచేసినపట్లలో తన ప్రకృతి నిరీక్షణా నైపుణ్యాన్ని ఇట్లే ప్రదర్శించేడు.

శ్లో. ఆమేఖలం సంచరతాం ఘనానాం, చాయామథః సానుగతాం నిషేవ్య.

ఉద్వేజితావృష్టిరాశ్రయంతే, శృంగాణి యస్యా తపవంతి సిద్ధాః.

కపోలకంఠాః కరిభిర్వివేతుం, విఘట్టితానాం సరశద్రుమాణాం,

యత్ర స్రుతక్షీరతమాప్రమాతః, సానుని గంధః సురభీకరోతి.

ఇట్టిపట్ల వీరు తమకవితానైపుణ్యంతోపాటు ప్రకృతిచిత్రాన్ని యథాతథంగా మన హృదయంలో అంకితం చేస్తున్నారు. మనం ఆయాచోట్ల విహరించినట్లు, ప్రత్యక్షంగా వాటిని చూచినట్లు, ఆనందాన్ని ఆనుభవిస్తున్నాం. అవి మనహృదయంలో భావాల్ని రేకెత్తిస్తూ, తాదాత్మ్యతతోసం మన్ని తహతహలాడిస్తున్నాయి. వనశ్రీనేగాదు పాడుపడిన ప్రదేశాన్నికూడా కాలిదాసు ఇంత చాకచక్యంతోనే వర్ణించాడు. కుశునికాలంలో హౌన్యదశనందిన అయోధ్యని ఎట్లావర్ణించాడో చూడండి.

శ్లో. కాలాంతరక్యామనుభేషు నక్తం, ఇతప్రతో రూఢ తృణాంకుశేష,

త ఏవ ముక్తాగుణశుద్ధయోపి, హర్షేషు మూర్ఛంతి న చంద్రపాదాః.

రాత్రా వనావిఘ్నకదీపభాసః, కాంతాముఖక్రివియంతా దివాః,

తిరస్క్రియంతే కృమికంఠు జాలైః, విచ్ఛన్నఘాతవ్రసరా గవాక్షాః.

ఈవిధంగా ప్రకృతిచిత్రాన్ని యథాతథంగా చిత్రించడానికి బదులుగా వెనుకటి కవులు ఉపమా, ఉత్పేక్షా, దృష్టాంతాదిఅలంకారాల్ని వెతుక్కుంటూపోవటం మనదుర దృష్టం. మహాకవి మౌఘడు తన ప్రభాతవర్ణనంలో

శ్లో. అరుణజలజరాజీ ముగ్ధహస్తాగ్రపాదా, బహులమఘవమాళాకంజ్జలేందీవరాక్షీ,

అనువతతివిరాలైః కప్రిణాం వ్యాహరంతీ, రజనిమచిరజాతా భూర్వసంధ్యాకులేవ.

• వితతవృణువరత్రాశుల్బరూక్షైర్నయూతైః, కలశఇవగరీయాన్ దిగ్విరాకృష్యమాణః,

కృతచపలవిహంగాలావశోలాహలాభిర్ణలనిధిజలమధ్యాదేవఉత్తార్యలేర్కైః.

అని వ్రాసేడు. ఈవ్రాతలో అతనికి అలంకారకల్పనలో ఉన్న ఆసక్తి ప్రకృతి చిత్రణంలో లేదన్నసంగతి సుస్పష్టం.

అయితే అలంకారాలనేవి సర్వథా ఉండకూడదని నా అభిప్రాయం కాదు. అవి అని వార్యాలుకూడాను. కాని వాటికికూడా ఓపరిమితస్థానం యివ్వాలి. “అవికసించినపద్ద మెంతరమ్యమో!” అని అనడానికిబదులు “అవికసించినపద్దం. ప్రభాతసంధ్యారక్షితునే ప్రతిఫలించిన” దని కూడా అనవచ్చును. మొదటిచోట సుస్పష్టముగా రమ్యమని చెప్పబడిన సౌందర్యము రెండవచోట అలంకారరూపగుణీభూతవ్యంగ్యముచే ప్రకటింపబడినది. భావోత్కర్షమున కిట్టివర్ణనావైచిత్ర్య మవసరమే. కాని అడుగడుగునా మనహృదయ ఫలకంలో ప్రకృతవస్తువును విడిచి మరియొకవస్తుచిత్రము చిత్రించుచుండుట ప్రాసంగికభావాన్ని గణక.

ఉద్దీపింపచేయడాని కాటంకమే కాకుండా కావ్యగౌరవాన్ని కూడ సళింపజేస్తుంది. వాల్మీకి కూడా మధ్యమధ్యఅలంకారాల్ని వాడుతూనే పోయాడు కాని అతని ప్రకృతి ఆత్మత సూక్ష్మతరముగా చిత్రింపబడినందున అక్కడి అలంకారాలు, క్వాచిత్యాలయినా, కావ్య గౌరవాన్ని పెంపొందింపజేసేవయాయి.

అంతేకాదు ఆలంబనోద్ధిపనవిభావాలురెండింటికి గలసంబంధాన్నికూడా అతడు వర్ణించేడు. శోకాకులుడైన రామునికి వర్షర్తువులో ప్రకృతి సీతామూర్తిగానే కాన్పించినది. జ్ఞో. జ్యోత్స్నా తుషారమలిసా పార్వతూప్యాం న రాజతే, సీతే వ చాపక్యామా అశ్రుతే న తు శోభతే.

కాలివాసుకాలంలోనో, ఆతరవాతనో ఈ ప్రకృతివర్ణనంలో రెండు ఘట్టాలు బయల్పడినట్టు కనిపిస్తుంది. ఒకటి యథావద్వస్తువర్ణనం, రెండోది ఋతువర్ణనం. స్థలవర్ణనంలో ప్రాచీన ఘట్ట అనుసరింపబడినా, ఋతువర్ణనంలో ఆలంకారాలభారం లావైంది. కాదు, గతాను గతకంగా ఆయాఋతుధర్మాలనో, అప్పటిఫలపుష్పాదులవేర్లనో వర్ణించి కవి తనబాధ్యత తీరిందని కూర్చోవడంకూడా కద్దు. ఆలంకారికులగ్రంథాలు ఏభిక్షవెడితే దాన్నే పరమాన్నంగా గ్రహించడంకూడా కనిపిస్తుంది. వర్షర్తువువర్ణించాలంటే,

శ్లో. కదంబ నింబకుటజైః కావ్యలైః స్వేంద్రగోపకైః, మేఘైర్వాతైః సుఖశుక్లైః ప్రాపుట్కాలంప్రదన్నయేత్.

అన్న భరతవాక్యం జ్ఞాపకానికి వస్తుంది. సరి! కవి ఆనాలుగుమాటలు ఉచ్చరించి ముందుకు సాగిపోతాడు. ఈవిధంగా గ్రుడ్డిగా అనుకరింపబడుతున్న ప్రకృతివర్ణనం, సమస్యపూర్వులతో మరింత సంకుచితమైన పంథాలో పడింది. తరువాతికవులలో ఒకాయన సాయంకాలసూర్యణ్ణివర్ణిస్తూ,

శ్లో. వికృభృకచానుకారిరణం రాజవృహోహ్నుఃశిరశ్చేదాధం వియతః ప్రతీచి నివతత్వభౌరవేర్షండలమ్.

అని వ్రాసేడు. ఏకల్పనావిశేషం అయితే పూర్వం, భావాల్ని, రసాన్ని పోషించడానికి ఉపయోగించారో దాన్ని యీతడు చమత్కారానికి ఉపయోగించుకొంటున్నాడు.

మనోఽజ్ఞానశాస్త్రరీత్యాచూచినా దృశ్యవర్ణనం, ఎంతసూక్ష్మవిషయికంగా వర్ణిస్తే అంతగా శ్రోతలహృదయంలో నిలుస్తుంది, గాని అలంకారాల్లోని కల్పితభావాలు దృశ్యంతోపాటు శాశ్వతంగా నిలవవనేసంగతి స్పష్టమవుతుంది. అందుకే ప్రాచీనులు ప్రకృతిని అంతసూక్ష్మంగా సరిక్షించి, అంగప్రత్యంగపూర్ణంగా వర్ణించారు. బింబగ్రహణం కలిగించడానికి ఎంతైనా పాటుబడ్డారు. మనభావానికి ఆలంబనంగాను ఉద్దీపనంగాను ప్రకృతిని ఉపయోగించుకొన్నారు. ఆనందాన్ని అనుభవించేరు. ఆ అనుభూతిని మనకి అందజేశారు.

(వృద్ధిమక్రిరామచంద్రశుక్లగారి “కావ్యంలో ప్రాకృతికవర్ణనం” అనేహిందీవ్యాసం, దీనికి కొంత ఆధారం.)

“స్తుతమతియైన యాంధ్ర కవి ధూర్జటి”

రచయిత: విద్వాంశ్, కవిరాజు, జాలవరస్థలి

రావూరి దొరస్వామిశర్మ, చోళలింగపురము

శ్రీకాళహస్తిమాహాత్మ్యకర్త ధూర్జటి; ఇతఁడు కృష్ణరాయలయాస్థానములోని యష్టదిగ్గజకవులలో నొక్కరుఁడుగాఁ బరిగణిత మైనవాఁడు. రాయలనాటి కవులకవితా ధోరణి పరిపక్వమై, యనర్థశక్తై లీమంతమై, మృదూక్తిభరమై, శ్రవణసుభగమై యెసలాదు చుండు ననుట యత్కుక్షి గానరదు. ధూర్జటికవితంకూర్చి యీకఁ బ్రత్యేకముగాఁ జెప్ప నక్కఱలేదు. శ్రవణసుభగకవితావిరచన యందఱకు సుగమముగాదు. సోమన, పోతన, శ్రీనాథుఁడు, పెద్దన, తిమ్మన, రామభద్రుఁడు, ధూర్జటి మున్నగువారి కవితాపద్ధతి కర్ణరసాయనమై తనరారుచుండు. జిలిబిలిపలుకులయందు మాధుర్యముఁ జిలుకు లలితకవితారచన కందెవేసినవా రీసోమనపోతనాదికవికుంజరులు. ధూర్జటి నవ్యభాషాశతఢానిగుంభనరస్థితి నొప్పదలిర్పమాహాత్మ్యమును గావ్యసరణిని రచించి ధన్యుఁడై కవిజనమాన్యుఁడైనవాఁడు.

ఇట్టి కవిధూర్జటి (కవీశ్వరుఁడు) ప్రశంస యొకనాఁడు తనదుభవనవిజయసంసదృవన మున విద్యద్వోష్టియందుఁ బాడతేరఁగాఁ గవితాప్రావీణ్యఫణిశుండును గవితాస్త్రీలోలుండును నాంధ్రభోజకమాసాలండు నగు కృష్ణరాయరసికశిఖామణి

“స్తుతమతియైనయాంధ్ర)కవి ధూర్జటిబల్కుల కేలగలెనో
యతులికమాధురీమహిమ ?”

అని ప్రశ్నరూపముగా నొందుపమస్య యచ్చటికవుల కొసఁగెనట. అందులకు సహజహాస్యవచోవిన్యాసకుశలుఁడును వికటకవి బిరుదాంకితుఁడు నగు తెనాలి రామ కృష్ణుఁడు లేచి, తనకాసమస్యాపూరణకుఁ బక్షము విరామ మొసంగఁ గోరి, రాయ లంగిక రింపఁగా, నాటినుండి పదునైదుదివసము లింటఁ గాలక్షేపము సల్పి, యానాటిరాత్రి ధూర్జటికిఁ గనఁబడనియట్లు తద్గృహసమీపముననుండి, రెండవజామున ధూర్జటి వేశ్యా గృహమున కరుగుటంగాంచి యాతని వెంబడించి యాతనికిఁ గనఁబడక తత్సవిధప్రదేశమున నుండి, తరువాతఁ దెల్లవాఱకముందు వేశ్యామందిరమునుండి మగిడి వెలువడి రాఁగా నందే యాతని కెదురుపడి, తత్కాలోచితవాక్కులాడి యేమియు నెఱుఁగనివానివలెఁ బని విని రామకృష్ణుఁడు తనదుగృహంబున కరుదెంచి సంధ్యాదినిత్యవిధులఁ దీర్చుకొని యెప్పటి వేళకు రాయలకొల్లనకు వచ్చెనట. ధూర్జటికి మాత్రము ప్రాణము లాఁగుచుండెను, గుండె కొట్టుకొనుచుండెను.

రాయలు రామకృష్ణునిం జూచినదే “స్తుతమతియైన.....మాధురీమహిమ” యను పమస్యను జదువుడు రామకృష్ణుఁ డీరీతిఁ బూరించెనట.

“స్తుతమతియైన యాంధ్రకవి ధూర్జటి”

చ. స్తుతమతియైనయాంధ్రకవి ధూర్జటిపల్కుల కేలకల్లెనో
యతులితమాధురీమహిమ ?.....

“హా! తెలీనెక భువనైకమోహనో”

ధృతనుకుమారనారపనితాజనతానునతాజవతిసం
తతమధురాధరోదితనుధారసధారలఁ గ్రోలుటా జూమి.”

ఈయైతిహ్యమువలన ధూర్జటికి రాయలసభలోఁ బెన్నవమానము తటస్థించియుండుననియు, నతఁడు వేశ్యాజనలోలుండనియు విదితమగుచున్నది. తెనాలిరామకృష్ణుని కథలు పెక్కులు గలవు. అవి విశ్వసనీయములు గావని కొందఱుకుతము. అవిషయ మెట్లున్నను నీకథ విశ్వసనీయమే యనుటకు మన ధూర్జటిమనుమడైన కుమారధూర్జటి బిరుదాభిరాముఁడు వేంకటార్యకవి రచించిన శృష్టరాయవిజయకావ్యములోని యీక్రిందిపద్యము ప్రబలాధారముగా నున్నది.

“స్తుతమతియైనయాంధ్రకవి ధూర్జటిపల్కుల కేల కల్లెనో
యతులితమాధురీమహిమ నామును మీపెదతాత చాల న
న్నులిఁ గనఁ గృష్ణరాయలమనోజ్ఞసభ నివస మిపు నట్లు మ
క్కృత బహుమానవైఖరులఁ గీర్తివహింపుము ధాత్రి లోపలన్.”

(ఇది శృష్టరాయవిజయకృతిపతి యార్ద్రీతి చినవేంకటరాయలు కవిం జూచి చెప్పినమాట.)

“స్తుతమతియైనయాంధ్రకవి ధూర్జటిపల్కుల కేలకల్లెనో యతులిత మాధురీమహిమ” యను ప్రశస్తి కవిరాయలచే నందినమాట పరమార్థమని కుమారధూర్జటి కృతివలనఁ దెలియుచున్నదికదా? ఆపద్యములోని తక్కిన రెండున్నరపాద మే మై యుండును? అది ధూర్జటి వేశ్యాలోలత్వకథానిదేశకభాగమై యుండును. తెనాలికవి వికటకవిగాన నతఁడు గుణములను అవగుణంబులుగా గ్రహించి పరిహసించులక్షణముగలవాఁడు కావుటంజేసి, యాతనిపై యసభ్యపూరణ తనతాతకుఁ గళంకాపాదకము గాదని, రాయలవా కొక్కఁడే తనతాత కవితాకౌశలముం జూటుచున్న దని, యాయొకటిన్నరపాదము గ్రహించి కుమారధూర్జటి శేషమును స్వయముగాఁ గృతిపతితోటఁ బూరించినాఁడని తోచుచున్నది.

ఇప్పట్లున ధూర్జటి శీలముంగుఱించి పలువురు పలుతెఱంగులఁ బలుకుదురు. ధూర్జటి భక్తాగ్రగణ్యుండగుకవి. ధూర్జటి కిట్టి వేశ్యాలోలత్వగాఢ నంటఁగట్టుట కల్పితమే యను వారును, ‘కారణం వినా కార్యం న భవతి’ యనుర్యాయము ననుసరించి పలుకువారును గలరు. అందు నామత మేదియో సహేతుకముగాఁ బ్రదర్శించుటకే యీవ్యాసము వ్రాయ నుద్దేశించితి. గ్రంథము మాహాత్మ్యమగుటంజేసి భక్తిరసప్రధాన మని వేఱ యింకఁ జెప్ప నక్కఱలేదు. దీనిని గావ్యసరణిని రచియించిన వాఁడగుటచేఁ గవి తనయిచ్చను గథను మార్చి కూర్చి చేర్చివ్రాయుట సాజము. ఆమార్పుచేర్పులు సూక్ష్మదృష్టిం బరిశీలించితిమని కవిమతము విదిత మగును.

పక్షి పూర్తి సంపుటము

ఈకవికి శృంగారవర్ణనయం దిష్ట మత్యంత మని మాహాత్మ్యములోని యీక్రింది ఘట్టములు, పద్యములు దెల్పుచున్నవి.

ప్రథమాశ్వాసము:—శ్రీకాళహస్తిపురవర్ణన - ఇట నటనటశృంగారవర్ణన గలదు.

మ ఎలదోట ల్వనము, ల్వహూతుచములద్రీంద్రంబు, లాకంటికి
స్థలముల్వాతెఱు, లంగజాగమకళాబంధంబు లిచ్చాననం
బులు, శోపంబునఁ బాయుటల్ తపము సంభోగంబు కైవల్య మం
దుల లీతారతినుండుమానవుల కెందుం గాన మీచిత్రముల్.

(21 క.)

చ. పరిచితబంధునై పుణి నపారకళానుభవప్రసక్తి నా
దరనునివేకనంబద నదాశుకవాక్యనుభానుభూతి మో
హరహితవృత్తిఁ బ్రస్ఫురదనంగరహస్యవిచారబుద్ధి న
భ్రురమునఁ గామనీజనులు పొల్తురు యోగిజనంబు పోలికన్.

(24)

కాళహస్తిశ్వరుడు మాయాజంగమరూపము దాల్చి యాదవరాజుభక్తి గరిష్ఠతంబరికింప నారాయణావసముం జేరును. రాజవీధియందుఁ గపటజంగమరూపి యొయ్యారంబునఁ జనువాడు—

మ. తనసౌందర్యముఁ జూచి కామకరనంతానంబును బొందవం
డిన కాంతామణిఁ దాల్చి దూలనిపహూటిం గొగిలినపం దలం
పని శంపాలలితాంగి బోటులకుఁ జెప్పందోని పంకేరునో
ననఁ గీర్తింపనిలేమ మందునకునైనం గాన మూహింపఁగన్.

(32)

ఆకపటజంగమును నొకదాని తనయింట యాతిభ్యమునకై పిల్చును. అందులకు సంతోషించి మహాత్మురాలిది శివాచారైకసంశీల, దీనిభక్తికి మనఃకంజంబు రంజిల్లెడి,

క. అని కాంతా! నీయింటికి, జనుచెందెద నీదుగుబ్బచనుఁగొండల నం
దునఁ దెరువెఱుంగక తిరిగెడి మనసను తెరువరికి దప్పి మాన్పంగలవే?

అనవుడు నవ్వనజానన నీదుమనసువచ్చినరీతిం బరివినియెద నావుడు సంతసిల్లిన మనంబున జంగమలింగమూర్తి యమైఱుఁగుఁబోణిని రతి కెలయించెను.

క. అంతకు మునుపే మరువీ, మంతంబులఁ జిక్కుఁజ్డ శోమలి మిగులకొ
సంతోషమంది యొకయే, కాంతగృహములోని కరిగి యలదులనెజ్జన్.

ఉ. తానుఁ గుమారజంగమ మధాకరమూర్తియై గూడి మాడి యిం

ద్రైవరతిప్రసంగముల నర్థనిమిత్తకేత్రకర్షముల్

తూచుచుండునంబులును మాటలచొక్కులు వీడి వీడి పో

వీని కప్పుంగిలింతలు ననేకవిలాసములుం జెలంగఁగన్.

ఉ. ఎక్కడఁ బట్టినం గళల యిమ్మవ, తెక్కడ నోరు సోఁకినకొ
జక్కెర లప్పు లేకునిన సారసుధారస, మెట్టు లుండినకొ
జక్కడనంబు పెన్నిధులు సంభ్రమ మొప్పుగ నేమిసేసినకొ
మహ్మవ చెయ్యలై మెఱయు మన్ననకేళి యొనర్చు నంతటన్.

(రికి... 43)

ద్వితీయాశ్వాసము:—ఘట్టము—బ్రహ్మకు సరస్వతివలనఁ గుమారు లుద్భవిల్లుట.
ఇందు వాణి బ్రహ్మలమనోజకేళీవర్ణనము మిన్నుముట్టినది.

భర్తృవాంఛచేవాణి నూలురూపములు ధరించును. బ్రహ్మ యిట్లనుచున్నాఁడు—

కా. వాచాగోచర మప్రతర్క్యము వినిర్ద్యుద్యం బసాధారణం
బాచోద్యం బలెలాకమప్రతిమవర్యాయంబు వర్ణింపఁగా
నీచెల్వం బిది నిక్కమ ట్లయినఁగానీ నాకు నీవంక వాం
ఛాచాపల్యము దీరనేరదు మనోజక్రీడలం గోమలీ!

నాకోరిక లీడేరఁగ నాకృతులు నూటిఁ గైకొనవలె ననవుడు వాణి శతవాగ్వన
జానన లయ్యెను.

ఉ. అందున కెంతయుం బ్రచుద మందుచుఁ బుష్పికవల్లులందు నిం
దిందిరకాబకంబు పువ్వుఁజేనియఁ గ్రోలెడురీతి నూర్చురం
బొంది నుధాధరగ్రహణభూరినుఖంబుల నొందుచున్ శతా
నందుఁ జనంగ నొప్పెనఁగ నాఁడు మొద ల్కథల నిర్ధాతయున్.

(ఇందు సుధాధరపానమున కుపమానమునై తము గూర్చఁబడినది.)

కా. ఆరాముంబుల గేలికైలముల సౌధాగ్రంబులన్ స్వర్ణదీ
తీరోపాంతసింహుంజపుంజములలో దేశంబుఁ గాలంబు నా
చారంబు నివరింపఁగా మఱచి హృజ్ఞాతాంధకారాంధుడై
నీరేజాననుఁ డిచ్చునుడె శతవాణిభోగనిర్వృత్తన్.

గీ.వారిజాక్షులఁ దగినట్లు గారవించి,
రతినుఖంబులఁజొక్కు నోరంత ప్రాశస్త్య, నజాఁడు మన్ననరాజ్యసింహాసనమున.

క. తరుణీశకకము బింబా,ధరమాధుర్యంబు లానుతఱిఁ దమలానకొ
బరమేష్ఠీ నాల్గుమోములు, పరుసలు పెట్టుకొనుఁ జెప్పవశమే కూర్చిన్.

(బింబాధరమాధుర్యమురానుట - వనితాజసతా.....మధురాధరోదితసుధారస
ధారలఁగ్రోలుటను స్మృతికిఁ దెచ్చుచున్నదిగదా!)

గీ. అధరపల్లవమాన నంగంబు మఱచు దంతక్షతంబునఁ గొంత తలఁపుగలుగుఁ
బరిరంభణంబునఁ బరవతుండగు నఖంబులు నాటఁజెనకినఁ దెలివినొందు
బహుబంధరతికి లోపడి చొక్క గళరవశ్రవణంబుచేత నెచ్చరికనొందు
సురతాంతనుఖమునసోలుఁ దాంబూలంబు నేవిన నించుక నేదజేయ
జలకమాడును దివ్యవస్త్రములగట్టు, దివ్యగంధంబు లలఁడును దివ్యపువ్వు
మాలికలు దాల్చు నమృతంబు గ్రోలు మగుడ, బాలి కానంగ సౌఖ్యాభి నోలరాడు.

ప ప్తి పూర్తి సం పు ట ము

ఉ. తోరపుగోరిక, ల్పగవు తోడి మొగంబును, జిక్కువడ్డకృం
గారపుగోవు, క్రొంజెనుట గాజెనుగండము, నందడించు ని
ట్టారుపుగాడ్పు, వేడుకల ను బెప్పుడుదేహము, సోలఁజూపు, నొ
ప్పారుటగాని నల్లకొక యప్పుడు నూరటలేదు కూటమిన్.

క. ఈమాడ్కి నిదియవనిగాఁ, గామాంధుం డగుచు నన్నకార్యము లెట్లొ
బో మొత్తి పుణ్యపావము, లేమియుం దలఁచక నుఖించునెడ వారలకున్. (13...22 పద్యాలు)
ముప్పదివేలురక్కసులు పుట్టిరనికథ.

శృంగారరసభూయిష్టతఃపీఠాన్యగర్భకేళీవర్ణన మొక్కటే తార్కాణముగాఁ
జాలునుగదా? భక్తిరసప్రాధాన్యమేకాక యగస్త్యుఁ డొకయెత్తు కమండల మొకయెత్తగు
నానుడికై వడి శృంగారరసమునకు నీమాహాత్మ్యము తానక మగుచున్నది. శతానందుఁ
డను పేరు బ్రహ్మకీఘట్టమున శతవాణిభోగనిర్వగ్నతచే నన్నర్థమైనది.

తృతీయాశ్వాసము:— తిన్నని జన్మభూమివర్ణనము—పాత్రపాటిలో విసినభూమి
గిరాతుల కాటపట్టు లోకోత్తరవన్యవస్తు పుడుమూరను పక్కణ మొప్పునట. అందలి
శబరకాంతలవర్ణనను జదువుడు—

ఉ. మంచెలమీద నెక్కి కడిమండలిఁ జట్టినపాటుటాకు లిం
చించుక చంచలించి మరునిట్లు బయల్పడఁ జేయఁ బిట్టలొ
జేఁజెక లార్పి వ్రేయుదురు చిక్రముగా నొడినెళ్ల బాహుమహా
లాంచిత దీధితుల్పిటుతయైన చనుంగవమీదఁ బర్వగన్.

క. గుబ్బచనుంగవలేనియ, లుబ్బెడుమోవియు మెఱుంగు లాలికెడు మేనున్
నిల్వరపుం గబిఠిర, ముఱ్ఱురపుం గౌను చంచలాతుల కొప్పున్.

*క. లేనియలు గ్రోలి పిదవకొ, మానవతుల యధరమావి మఱుతురు శబరన్
లేనియ తియ్యదనంబు నమానం జనఁడగునె యధరమధురిమ కెందున్. (10...14)

పరమశైవాచారసంపన్నుండు శివభక్తాగ్రగణ్యుండునైన తిన్ననిజన్మభూమివర్ణ
నయం దీశృంగారప్రసక్తియే? ఇది లేకున్నచో గలుగు లోతుమి? ఈవర్ణన యాశబర
పురమున కేరిలిఁ బుట్టికారిణియో? ఇంక ముందునకుఁ బోదము.

చ. ధరణిఁ గంతభూషణము తన్నగరంబు, తదియమస్తకా
భరణము పార్థివాన్వయము, ప్రాణము దానికి రాజనందనో
క్తరము తదాత్మకుఁ మదనదాహరణప్రదవైశ్యపీఠి, త
త్సరసిలిలోచనన్ గుఱుతు చక్కదనంబున వారిలోబలన్.

క. గాణిక్యకలశజలనిధి, మాణిక్యం బగుచు మదనమతముల కిరవై

* ఆధరమధుఃమానుభవప్రశంస కవి యెట్లు గావించెనో రసికవిద్వత్పజ్జలలు గ్రహించురుగాత, మకరంద
మాధుర్యమునైకము పనితాజనతాధరరసమధురిమకు సాటి కాఁజాలదట.)

“స్తుతమతియైన యాంధ్రకవి ధూర్జటి”

మాణిక్యవల్లి యనఁగా, నేణాక్షి యొక్క వన్నె కెక్కున బురిలాన్.

(చతుర్థాశ్వాసము మాణిక్యవల్లివృత్తాంతము. 4...17)

ఇందుఁ దన్నగరమన మఘరాపురము. పురవర్ణనలో రాజనందనోత్పరాత్మకు వైశ్యవీధి ననుసంధించినాఁడు కవి. వైశ్యవీధి యన వేశ్యాజన వాసస్థానమగువీధి, కవి సారాలంకారమును శృంగారరసాలంకారముగా వినియోగించె. తరువాత నామాణిక్య వల్లి యంతర్వత్నియయ్యెను. అష్టుద్దియకు నిద్దరుకూతులు జనించిరి.

ఉ. కోకిలవాణి పాడుఁ దనహరివిబిడ్డలఁ దొట్టఁజెట్టి కొ
క్కొక కళావిలాసములకుం గలయర్థము జోలపాటగా
నాకమనీయతైశవము నప్పటినుండియు వారధర్మవి
ద్యాకుశలశ్వ మాత్మజల కచ్చురద న్వరె నంచు నిచ్చులున్.

క. పనిత చతుర్జాలిపయో, పనజాక్షులబంధవై భవము భద్రునిద
త్తునిగూచిమారుఁ బాంచా,లని వ్రాయించెన్ గృహంబులోపలిగోడన్.

సీ. కూచిమూర మనోజ ధూణికాపుత్రాదికానీతకామసిద్ధాంతములును.....

గీ. సంతరించె గృహంబులో జలజనేత్ర, రతులఁ జతురత గానధరుంధరతలఁ
గంతరవనిపుణతల నాట్టుకొశలములఁ జిన్నిపడుచులఁ బ్రాథలఁ జేయఁదలఁచి, (13...16)

కవి మాణిక్యవల్లివృత్తాంతసందర్భముం గల్పించుకొని కొక్కొకకళాశాస్త్రము యొక్కయు, కూచిమూరధూణికాపుత్రాదికామశాస్త్రకారులయొక్కయుఁ బ్రసక్తి తెచ్చి పెట్టినాఁడు.

ఇట్టి శృంగారరసభూయిష్టవర్ణనారచన కవికిఁ గల యేతద్ద్రసపరత్వమును జాటుచు నాతని వేశ్యాలోలతను సైతము ధ్వనింపఁజేయుట లేదా? శ్రీనాథుఁడు శృంగార ప్రియుఁ డనుట యాతని గ్రంథసాకల్యము ప్రకటించుచున్నదిగదా?

ఇందుఁ గొందఱు కావ్యమునకు నష్టాదశవర్ణన లుంట యొకఁడైనము గాదా? అయ్యిష్టాదశమున రతి యొకటి యగుచున్నచే, దానంజేసి ధూర్జటి తనకృతికిఁ గావ్యత్వ సిద్ధికై వర్ణించిన మనోజక్రీడాదులఁ బురస్కరించుకొని కవికి వేశ్యాలోలత్వాదిదోషము ధ్వనిత మని యుగ్గడించుట సమంజసము గాదందురు. అదియుం గాదనను. కథానుగుణ ముగాఁ గావ్యరచన జరుగవలయుఁగాకఁ గథానాయకాదిశీలమునకఁ గవిశీలమును ముడి వెట్టుట సరి కా దనుతెగలో నేనును జేరినవాడనే. మనుచరిత్రనిర్ణాత పెద్దనశీలముతోఁ బ్రవరునిశీలమునుగాని కుమానా ప్రవరునిశీలమునుగాని జతపటుపరాదు. అట్లు జతపట చిన బుద్ధిజాడ్యజ్ఞతోన్మాదులదా శ్రోత్రియు లన్న ప్రవరునివాక్యము పెద్దనకే తగిలి యాతని నియోగితను వైదికతకు మార్చును. అట్లే పారిజాతాపహరణకర్త సందితిమ్మన ధూర్తగోపాలుఁడు గాఁడు. వన్నయతిక్కనలు కౌరవపాండవులలో నెవ్వరును గాఁజాలరు.

ప ష్టి పూర్తి సంపుటము

ఇట్టి యాశయముతో నవలోకించి న గాళహస్తీమాహాత్మ్యము పూర్ణపాఠము వేశ్యాలోలత్వమును నిర్దేశింపఁ జాల దని తోచుచు గాని యాతనిదేయగు కాళహస్తీశ్వరశతకములోని యీ క్రిందిపద్యములు, పద్యభాగములు కవిగారివారవనితాజసతాభాగమును నొక్కి వక్కాణించుచున్నవని తేటతెల్లమగును జూడుడు. మచ్చునకు వ్యాసవిస్తరభయమునఁ గొన్నిమాత్రము చూపెదను.

కాయ ల్లాపె వధూనఖాగ్రములచేఁ గాయంబు, వజ్రోజముల్
రాయ న్రావడె తొమ్ము, మన్వధవిహరణ్ణేకవిభాంతిచేఁ
బోయెం బ్రయము, బట్టఁగట్టెఁ దల చెప్పున్ రోత సంసారమే
జేయఁజాల విరహఁజేయఁ గదచే శ్రీకాళహస్తీశ్వరా.

(14)

రోసి రోయదు కామిసీజనల తారుణ్యోరుసౌఖ్యంబులన్
పాసి పాయదు పుత్రమిత్రజనసంకల్పాని వాంఛాలతన్
రోసి రోయదు నామను లకట పేరు బ్రతిగా నల్పియన్
చేసి చేయదు దీనిత్రుల్ల నాపవే శ్రీకాళహస్తీశ్వరా.

(32)

ఆమరస్త్రీల రమించిన జెడదు మోహం బింతయుం బ్రహ్మప
ట్టము సిద్ధించిన నాన దీజదు నిరూఢస్థానమున్ సర్వతా
కములన్ మ్రింగిన మాన దిందు గలసౌఖ్యం బొల్ల నీసేవజే
సి మహాపాతకవారిరాళి గడతున్ శ్రీకాళహస్తీశ్వరా.

(42)

మలభూయిష్టమనోజధామము నుప్పున్న ద్వారమో ! యూరుకుం
డలియో ! పాదకరాక్షియంగములు పట్కంజంబులూ ! మోముదా
జలజంబో ! నిటలంబు చంద్రకళయో ! సంగంబు యోగంబో ! గా
సిలి సేవింతురు కాంతలన్ భువిజనుల్ శ్రీకాళహస్తీశ్వరా.

(49)

సంతోషించితిఁ జాలుఁ జాలు రతిరాజద్వారసౌఖ్యంబులన్
కాంతిం బొందితిఁ జాలుఁజాలు బహురాజద్వారసౌఖ్యంబులన్
కాంతింబొందెదఁ జాపు బ్రహ్మపదరాజద్వారసౌఖ్యంబు నీ
శ్చింతన్ కాంతుడ నాదు సీకరుణచే శ్రీకాళహస్తీశ్వరా.

(62)

తమకం బొప్పక బరాంగనాజనవరద్రవ్యంబుల స్తుబ్ధిలం
గ మహోద్యోగముసేయు శైవునము దొంగంబట్టి వైరాగ్యపా
శములం జుట్టి బిగించి నీదుచరణ స్తంభంబున నట్టి తై
చి ముదం బిప్పుడు గల్గజేయఁగదచే శ్రీకాళహస్తీశ్వరా.

(82)

నీవైఁ గావ్యము చెప్పుచున్నయతఁడు స్వీపద్యముల్ వ్రాసి యి
క్షూపాతం బొనరింతు నన్న యతఁడు స్వంజాప్రబంధంబు ని
ష్టాత్కారిం బరియించుచున్నయతఁడే సద్బాంధవుల్లాక, ఛీ
ఛీ ! పృథ్వాగతబాంధవంబు నిజమా శ్రీకాళహస్తీశ్వరా.

(86)

తమనేత్రద్యుతి దామె చూడ నుభయై తాదాత్మ్యముం గూర్చుగా
విమలమ్ము లక్ష్మణులభముల్ జీతలనద్విద్యుల్లతాలాసముల్

మమనోబాణజయప్రదమ్ము లమచుం జూచు స్వనం బూని హా
రిమృగాక్షీ నివహమ్ముఁ గన్ముగవలకొ శ్రీకాళహస్తీశ్వరా.

(106)

ఈవై పద్యములు సూటిగాఁ గవి పరాంగనాసక్తిని సువ్యక్తమునేయుచున్నదని వేటి యొక్కఁ జెప్పవలయునా? కవియే ‘సంతోషించితిఁ జాలుఁజాలు రతిరాజద్వారసౌఖ్యం బులకొ’ అని చెప్పికొనుచున్నాఁడే! ఇతఁ సందేహపడనేల? వాదోపవాదము లేల? యశావన మొకయనర్థమే కదా? “యశావనం ధనసంపత్తిః ప్రభుత్వ మవివేకితా, ఏకైక మప్యనర్థాయ” అనియేకదా హితోపదేశము! తారుణ్యమునఁ బరాంగనాసక్తి వేశ్యా లోలత ధూర్జటి కుండియుండును. కాళహస్తీమాహాత్మ్యమున భక్తిరసముతో శృంగార రసము సమప్రాధాన్యమును వహించుచున్నది. కాళహస్తీశతకము రచించునాటికిఁ గవికి వైరాగ్యము వెల్లువీతెను. దానంజేసియే యం దంగనాదిభోగము తుచ్ఛముగా దూషించినాఁడు. “వెనుకంజేసిన ఘోరదుర్దశలు భావింపంగ లోతయ్యెడుకా” అన్నాఁడు కవి. కాళహస్తీమాహాత్మ్యరచన తరువాతనే శతకరచన నడచియుండు నని నే నిందు వలన నూహించెద. వీని నన్నింటిని బరికింపఁగా ‘స్తుతమతియైన యాంధ్రకవిధూర్జటి’ యనుపద్యసంబంధిగాఢ యథార్థ మనుట కిండుకయు సంశయింపఁబనిలే దని మత్సిద్ధాంతము.

నైతిక గ్రంథములు : కవి త్రయము

శ్రీ వేదము వేంకటకృష్ణశర్మ

ఆంధ్రవాఙ్మయమున సామాన్యప్రజాబాహుళ్యమున కుపయుక్తములగు నైతిక ప్రబోధక గ్రంథము. లత్యంతమృగ్యములు. ఉన్నవానిలో వేణుగోపాలరామలింగేశాదిక స్వతంత్రశతకము లేవో కొన్ని, విష్ణువేషణన్యాయముగ నొకదాని కొకటి యించుమించు ప్రతిబింబము లగుట వానికే గలప్రశస్తి తక్కువ. అట్టివి సర్వసామాన్యజనోపయుక్తము లగు నుండవలయు ననుదృఢేశముతోఁగాక, ప్రభుకృతబహిష్కారమునకో, ప్రధానికృత తిరస్కారమునకో మన్యువేరితచిత్తులై యాశాభంగమొందినకవు లశ్యాపదేశములుగ రచించినబూతులనీతులపాతెఱియెన్న వగుట, రాచటికమునఁ గలలోపములను మాత్రమే యెక్కుడుగ నుద్ఘాటించుట కుపయోగపడునవి; కాని ప్రజాసామాన్యమునకు నైతికపథముం జూపునవి కావు. ఆయాశతకకర్తలు పాండిత్యప్రకర్షకొఱకును, రాజసమ్మానములకొఱకును పండితసదస్సులు రాజాస్థానములు మున్నగుసంస్కృతజనాకీర్తనప్రదేశములవంకే తమదృష్టులఁ గేంద్రీకరింపఁజేయుచుండిరి; కాని సామాన్యమానవసంఘము దిక్కునకైనఁ బోవకుండిరి.

అట్లుగాక పాటకజనముమొదలు, పార్థివలోకమువఱకు—పామరులుమొదలు పండితులవఱకు—జనసమూహమున మెలఁగుచు, వారిస్వభావములఁ జక్కగ గ్రహించుచు—నందలిలోపముల నెత్తిచూపి, యెట్టివారిని నైతికమార్గమునకు నడుపఁ బూనిన శతకకవులు మువ్వరు. 1. బద్ధిభూపాలుఁడు, 2. కవిచౌడప్ప, 3. వేమన.

ఈమువ్వరును మన తెలుఁగునాటఁగాక, యెఱవనీమవంటి యింకేదేశముననేని జనించియుండిన, తద్దేశవాసులు వారికి బ్రహ్మరథముం బట్టియుందురు. వారికృతులు లఘుతరములైనను, విషయగౌరవముంబట్టి యత్యంతమాననీయములు. 'తిరువళ్ళవరు' కవి రచించిన 'తిరుక్కురళ్' లోని నీతులకంటె వేమన యాటవెలఁదులలోని నీతులెందును దీసి పోయినవికావు. కాని తిరువళ్ళవరు షహిమలం గూర్చి, యతనిగ్రంథప్రాశస్త్యముంగూర్చి యెఱవలుచేయు ప్రచారముం గాంచిన, వేమనవిషయమున మనవారుచూపు నిరాదరణము నకుఁ దలవంచుకొనక తప్పదు. ఇంతెందులకు? బ్రదికియున్నప్పుడు 'భారతియారు' నుప్పు పత్రికిఁగూడఁ బాటించనితపిభిలు నేఁ డాతనికి జూపుగౌరవమును, సలుపు స్మారకచిహ్నా స్థాపనములును గన్నచో-నట్టిదేశభక్త్యుద్దీపకగీతిముల నాలపించిన శ్రీరాయప్రోలువారివంటి దేశాభిమానులవిషయమున మన మెల్లు ప్రవర్తింపవలయునో యిండుక తెలియఁగలదు. అలనాడు (పంజాబుదురంతములప్పుడు) స్వాతంత్ర్యసమరమున కాంధ్రులలోఁ జాలమందిని ముండడుగువేయించినది శ్రీదామరాజు పుండరికాత్ముడుగారు మున్నగువారి కృతులు గావా?—వానిని మనము విస్తరించితిమి. అఱవలు 'భారతి'కి శాశ్వతకీర్తినిలిపిరి. ఆంధ్ర

జాతికి “తనయూరితబిసితనమును తనకొమరుని విద్య పెంపు తనసతిరూపుక” గిట్టనివిషయములు. వాఙ్మయరంగముననే కాక, రాజకీయాదివివిధరంగములందును మనవారిని నాటికి నేటికిని మనము గౌరవింపజాలకున్నాము. ఇది జాతిపరంపరాచారము.

తక్కినవిషయము లెట్లున్నను, దెలుగువారికృతజ్ఞతకు నిరంతరము పాత్రులుగా దగిన నీమువ్వురు ముమ్మూర్తులకుఁ దుల్యలు. రామరాజభూషణుఁడు “మహిముక్త వాగను శాసనుండు సృజింపం, గుండలీంద్రుండు తన హనీయస్థితిమూలమై నిలువ శ్రీనాథుండు ప్రానక...సొంపువాటించు నీబహుభాంధోక్తిమయప్రపంచ మన్నది పండితపక్షముగ వాఙ్మయ వాక్యము; కాని సామాన్య ప్రజానీతికి లోకము వీరినే (బద్ధిభూపాలత్రయమునే) త్రిమూర్తులుగ భావించు ననుట అతిశయోక్తి కానేరదు. వీరికృతులలో నల్లలములు గల వసుకారణమునగాని, లక్షణవిరుద్ధప్రయోగము లున్నవనుపాతువునగాని పండితులు వాని నాదరింపకుండుటయు, విద్యార్థికారులు వానికిఁ దగినస్థానము నొసంగకుండుటయు తమార్హములు గాఁజాలవు. మనకావ్యపురాణాదులలో నల్లలములు కాని వేచి? ఆకారణముంబట్టి ‘సహసానఖంప’ చేత్యాదిపద్యములుగల ‘మనుచరిత్ర’ను పంచకావ్యములలో మొదటిదిగాఁ బరిగణింపకున్నామా? అల్లలతనే ముఖ్యముగఁ బాటించుచో దారాశశాంక, బిల్వణీయ, హంసవింశత్యాదులు వాఙ్మయమునుండి తుడిచిపెట్టికొనిపోవలసినవేకావా? ఇక లక్షణవిరుద్ధప్రయోగము లవిషయమా? లాక్షణికులదృష్టికి ఏకావ్యమునైనను, లక్షణవిరుద్ధప్రయోగము లగపడకపోవు. భాగవతమువంటిగ్రంథ మప్పకవిగారిదృష్టిలో లక్షణవిరుద్ధము గాలేదా? ఇక ‘సుమతీశతకము’ మున్నగువానింగూర్చి నుడువవలెనా? కవిజీవితకర్తలు, నిఘంటునిర్మాతలుగూడ నీమువ్వురింగూర్చి యించుకేని దడవకుండుటంబట్టి వారికి వీరిగ్రంథముల విషయమునగల యలసభావ మెట్టిదో తెలియఁగలదు. ఇక నీమువ్వురికృతులంగూర్చి యించుకఁ గరిశీలించెము.

(1) ‘బద్ధిభూపాలుం’ గూర్చి యెఱుంగనివారు పండితులందే కొందఱు గలరు; కాని ‘సుమతీశతకము’ గూర్చి యెఱుంగనిపామరులే యరుదు. పూర్వ మిశతకపద్యము లన్నియు వీధిబడులలో విధిగా నేర్పబడెడివి. ప్రాథమికవిద్యార్థుల కాకాలమున ‘సుమతీశతక’ ‘బాలరామాయణము’లు కంఠస్థములై యుండెడివి. పదిపండ్రెండేడ్లక్రిందటిపాఠకును బ్రతివాచకపుస్తకమునను సుమతీశతకపద్యము లగపడెడివి. నేటిపాఠ్యగ్రంథములలో బొద్బిలి కథలకు, తక్కినజంగముకథలకు గలస్థానముగూడ సుమతీశతకపద్యములకు లేకుండుట శోచనీయము. మఱి యాకథలు దెలుపురమార్గముకంటె సుమతీశతకపద్యములలోని నీతులు దీనిపోయినవా? సులభ గ్రాహ్యములు కావా? చూడుడు:—

“మాటకుఁ బ్రాణము నత్యము, కోటకుఁ బ్రాణము నుభటకోటి, ధరితిక
కోటికిఁ బ్రాణము మానము, చీటికిఁ బ్రాణము వ్రాణ.”

ప ప్తి పూ ర్తి స ం పు ట ము

వ్యాఖ్యాపూర్వకముగ నొజ్జలుపదేశించుచో, బాలుఁ డీపద్యమున నెఱేని నీతి గ్రహించి, మననమున నుంచుకొని, యేతన్నార్థమున జీవితము నడుపుకొనఁగలఁడు. విద్యార్థి భావిగృహస్థజీవితమున తీక్రిందిపద్య మెంత యుపకరించునో కనుఁడు:—

‘నవ్వుకు మంకరి జూడరి, నవ్వుకు మగసాలివాని నటు వెలయాలిక్’

నవ్వుకు మంగడివానిని, నవ్వును మీ వామహస్త’—

అన్వయించుకొన నత్యంతసులభములగు నిట్టి యనేకపద్యరత్నములకు ‘సుమతిశతక’ మొకగని. నేఁ డాగ్రంథము మనబాలవిద్యార్థిబృందమునకు దూరమగుట దురదృష్టముగాక మఱేమి?

(2) కవిచౌడప్పగారి నీతిబోధన మొకవిచిత్రమార్గమున నడచినది. అతఁడు బూతు లనుగూడ మేళవించికొని నీతులను తెలుపఁడు. అతఁడే ‘నీతులు బూతులు లోకభ్యాతు లురా’ అని యుద్ఘాటించినాఁడు. అతనిపద్యములు చక్కెరపూతగలచేదుగులికలు; బంగరు మలాముగల వాడికత్తులు. నీత్యవినీతులురెంటిని జూపి, నీతిప్రాశస్త్యమును వక్కాణించును. ఉదాహరణములు విరివిగ నొసఁగును.

‘లంజయును బీరకాయయు, ముంజయు బాల్యమునఁ జాలమోహము గొలుపుక్’
రంజన నెడి ముదిరినవెనుకం జూడరు’—

ఇందు వ్యభిచారిణులకు నీతిబోధ ఎంతసులభ గ్రాహ్యము!—గుల్లలో మేజువాణీలు వలదన్న మొదటియాంధ్రసంస్కర్త చౌడప్పయే.

“లంజలు రాకుండిన గుడి, రంజిల్లదు ప్రజలమనసు రాజిల్లదు గా
లంజల నేల నృజించెను, కంజజూఁ డిల”—

ఇతని ప్రపంచానుభవ మెంతటిదో, చలిబాధతోలఁగించుకొన, సామాన్యసంసారి కితఁడు చూపిన యీక్రిందియపాయములచేఁ దెలిసికొననగును.

‘గుడినెయు మంచము గుంపటి, విడియమును బొగాకుఁ దన్ను విడనొట్లని మే
ల్పదతియుఁ గలిగినఁ జలి యెక్కడి దచ్చా!’

ఇట్టి వెన్నేనిఁ జూపవచ్చును.

(3) తెలుఁగుదేశమునఁ జేరెన్నికఁగన్నమహాపురుషులలో వేమన యొకవిశిష్టస్థాన మాక్రమింపఁదగిన వాడయ్యె, దురదృష్టవశమునఁ బండితలోకమునకు మిగులదూరగుఁ డయ్యెను. కాని, యాతఁడు పామరుల నాశ్రయించికొని యొకను బ్రదికియున్నాఁడు. భాషాప్రపంచమునఁ గలుగునూత్నపరివర్తనములచేఁ బండితులకైనఁ గొన్నితాబ్దముల కూరుఁజేరులేకుండఁబోవచ్చును. కాని, వేమనకుఁ బోవదు. పోజాలదు; అతఁడు మహాయోగి, తాగ్రి, విరాగి, అపహృత, నవ్యాంధ్రజాతీయ జీవనవిధాత. సంఘసంస్కరణవిషయమున నతనిపలుకులు వాడిచుటకలు. తెలుఁగువారి నొకయుత్తమమార్గమున నడపుటకుఁ దీర్చి దిద్దఁగలిగిన చక్కట్లుపసిఁడితునకలు. హైందవసంఘమున నతఁడు గౌరవింపని సదా

చారము లేదు. నిరసించనిదురాచార మగపడదు. నిర్దాక్షిణ్యముగ నిష్పక్షపాతముగ నిర్ని
గూఢముగఁ గుండబద్ధలుగొట్టినట్లు తనయభిప్రాయముల గీతములలో నిముడ్చుటయం
దతఁ డందెవేసినచేయి. పండితుఁడు గాకపోవచ్చును; కాని పండితుల కాతని లోకాను
భవము సర్వంకప్రజ్ఞా ప్రజాప్రబోధకశక్తి శూన్యము లనుట అతిశయోక్తిగాదు. కవిగాక
పోవచ్చును; కవులకెల్లర కాతనియాటవెలఁదిచిందు లొజ్జబంతు లనుట దబ్బట కాదు.
పలుకుల వెలఁది, యాటవెలఁదియై వేరున నాశ్రయించినది. ఆమె కతఁడే భరతాచార్యుఁడు.
ఆమెను లోకోక్తులతో, దృష్టాంతములతో, సుపమలతో, అర్థాంతరన్యాయములతో
నాతఁడు గై నేసినవిధమున కొడిటిరెం డుదాహరణములు:—

“పంది ఋరద మెచ్చుఁ బన్నీరు మెచ్చునా?”

“చెప్పతి నెడుకుక్క చెఱకు తీఁ వెఱుగునా?”

“కంచుమ్రోగునట్లు కనకంబు మ్రోగునా?”

“రాళ్లు దేవుఁడైన రాసులు మ్రొగవా?”

“పుట్టలానఁ జెదలు పుట్టవా? గిట్టవా?”

ఇట్టివి వేనవేలు. ఆతనిలోకానుభవమున కీక్రిందిపద్య మొకటి.

“చెప్పలానిరాయి చెవిలానిజోరీగ కంటిలాని నలును కాలిముఱ్ఱు
ఇంటిలానిహారు ఇంటింకగాదయా”

ఇట్లు చూపుటకుఁ బూనుకొన్నచో, వేమనపద్యరత్నములన్నియు నుటంకించనలసి
వచ్చును. ఆయమరజీవి యాంధ్రలోకమునకు ముఖ్యముగ సామాన్యప్రజకుఁ జేసినయుప
కారము మఱువరానిది. వాఙ్మయ మెన్నిమార్పులైన నందవచ్చును. కావ్యనాటకాదికము
లేవియైన నశింపవచ్చును. కాని వేమనపద్యము లాంధ్రభూమి నాకల్పాంతస్థాయులై
నెగడఁగలవు.

ఇప్పటికైనఁ దెనుఁగువా రీమూర్తిత్వము రచించినకృతులకు సారస్వతమున
నీదగు స్థానము నిచ్చుటయే వారియొడల చూపఁదగుకృతజ్ఞతాపూర్వకమహత్కార్యము.

ఈమువ్వరింగూర్చి చరిత్రకారు లిఁకనేని విపులవిమర్శా సహితములగు జీవితముల
వ్రాయఁబూనుకొనిరేని ఆంధ్రప్రపంచమున కెంతయు శ్రేయముంకూర్చినవా రగుదురు.

శ్రీమద్భగవద్గీతలోని విశ్వరూపసందర్శనయోగమున కనంతయోగ మని నామాంతరము కలదు. కారణ మీక్రిందిశ్లోకము కావచ్చును.

రూపం పరం దర్శిత మాత్మయోగాత్ తేజోమయో విశ్వ మనస్త మాద్యం (గీ. 11—47)

అట్లే నయెడల పరరూపాత్మరూప తేజోరూపాద్విరూపాదిదర్శనము లని నామకరణము లేన్నియేనియుఁ జేయవచ్చును. లేక యనంతశబ్ద మియథాయమున నసక్తదుపయక్తమగుటవలన నటు బుండవచ్చును. (నూడుడు. శ్లో. 11, 16, 37, 38, 40, 47). ఎట్లైనను గీతాధ్యాయముల కన్నిటి కిట్టి నామాంతరములు గ్రంథాంతరములందు లేకపోలేదు. ఈవ్యాసమునం దనంతత్వమును గుఱించి యించుక విచారించుటయే ముఖ్యోద్దేశము.

అనంత మనఁగా నంతములేనిదికదా! లక్షణచేత నాదిమధ్యతూన్యమని యీక్రింది యుదాహరణములవలన నేర్పడుచున్నది.

నాంతం నమధ్యం నపునస్తవాదిం వశ్యామి విశ్వేశ్వర విశ్వరూప (భ. గీ. 11—16) అనాది మధ్యాంతం (భ. గీ. 11—19)

ఏకదశశతసహస్రాద్యంకగణనమునం దీయనంతశబ్దమున కేమిస్థాన మని యోచింపఁ దగు. (1) శబ్దరత్నాకరమునందుఁ జెప్పబడిన 36 అంకములవరకుఁ గలనామములలో గడపటిది మహాభూరి. ఇది యాంగ్లవిధానమున (10)³⁵ అగును. అనంతము (10)²⁹ గా వివరింపబడినది. అనఁగా దశకోటికోటికోటికోటిలకు సమాన మగును. ఇందుఁ జెప్పబడిన పరార్థము, సాగరము, అవ్యయము, అచింత్యము, అమేయము మొదలగునవి సంఖ్యావాచకములైన నట్లు వాడుకలో లేకున్నవి.

(2) లీలావతీగణితమున శ్లోకము—

ఏకదశశతసహస్రాయతసియతప్రయత కోటయః క్రమశః ఆర్బుదబృంజే ఖర్వసిఖర్వమహాపద్మశంక పస్తావత్, జలధిశ్చాంత్యం మధ్యం పరార్థ్యమితి దశగుణోక్తరం సంఖ్యాః, సంస్థాయా స్థానానాం వ్యవహారార్థం కృతాః పూర్వైః

నియుత = లక్ష, బృంద = అబ్జం, పరార్థ్యం = పరార్థ మని బోధితిశ్చాస్త్రగణనయం దొకింత పాతభేదము.

బ్రహ్మాండపురమునందును కించిత్తుభేదముతో నీయష్టాదశాంకగణనమే యనుసరింపఁ బడుచున్నది.

ఈపద్ధతయందలి ముఖ్యాంశము లేవనఁగాః—పరార్థ్యము(పరార్థము) = (10)¹⁷ అంత్యము = (10)¹⁵ కోటి = (10)⁷

దీనితో నాంగ్లగణనమును పోల్చిచూచినయెడల

10^3 = సహస్రము (thousand) 10^6 (1,000, 000) = ప్రయుతము, పదిలక్షలు (million) 10^9 (1, 000, 000, 000) = అబ్జము, స్వర్బదము, శతకోటి (billion) ఇత్యాదులు అగును.

(3) శ్రీగుద్రామాయణమున కిష్కింధాకాండవ్యాఖ్యలో సంఖ్యాక్రమము బోధితి శ్లోత్రమునే యనుసరించినను యుద్ధకాండ 23 వ స్థలో

శతం శతసహస్రాణాం కోటిమాహుర్నసిషిణః శతకోటిసహస్రాణాం శంఖ ఇత్యభిధీయతే
శతంసహస్రసహస్రం ఓసుత్యభిధీయతే శతమోసుసహస్రాణాం మహాసు ఇతి విప్రతః.

ఈ ప్రకారమున కోటిః = 10^7 ; శంఖః = 10^{12} , బృందః = 10^{22} , పద్మః = 10^{32} , ఖర్యః = 10^{42} , ఓఘః = 10^{52} , మహాఘః = 10^{62} . ఇంతటితో నిలువక శ్రీవాల్మీకిమహాముని

ఏను కోటిసహస్రేణ శంఖానాంచ శతేనచ మహాశంఖసహస్రేణ తథాబృందశతేనచ

పద్మబృందసహస్రేణ కథాఃపద్మశతేనచ మహాపద్మసహస్రేణ తథాఖర్యశతేనచ

ఓఘఖర్యసహస్రేణ మహాఘశతేనచ విమకోటిః మహాఘేన గణాద్రసదృశేనచ.

అని వాసవై న్యపూర్వార్థింతుటలో గణితవాస్తవజ్ఞులచిజ్ఞానమును పరీక్షించు చున్నారు.

మఱియు శ్రీగుద్రామాయణవ్యాఖ్యయందలి (రామకర్ణామృతమునందలి) యీ శ్లోకము గణితజ్ఞులశక్తిని మించుచున్నది.

నానానాయుతం తురంగనియతం సార్ధంరథాగాంశతం; పాదాతం శతకోటికర్తవధా వేకః కబంధో రణే. ఏవం కోటికబంధకర్తవధా కిచిద్భవతి కింకీడి, రథామార్థం పరమాత్మనో రఘువతేః కోండఘంటారవః.

ఇదిరాక్షసవైర్యగణన మూహించుట కుదాహరణము:— ఇట్టి సంఖ్యాక్రమముఁ జూచియే రామాయణోక్తృప్తిప్రకారము—భూప్రమాణ మెంత యని కొందరు తప్పించుకొనఁగలరు!

(4) హిందువులు ప్రతిదినము సంకల్పించు “ద్వితీయపరాధే శ్వేతవరాహకల్పే వై వ స్వతమన్వంతరే కలియుగే ప్రథమపాదే.....” పరాధకల్పమన్వంతరయుగపాద సంఖ్యాగణనము పెక్కులు గుర్తించుటలేదు; గుర్తించినవారిలో పెక్కులు విశ్వసించుట లేదు.

సహస్రయుగవర్తంత మహర్షద్భ్రష్టాకోవిదుః రాత్రిం యుగసహస్రాంతాం (భ. గీ. 8—17)

ఈ ప్రకారము బ్రహ్మకాయువు శతమాన మని గణించి దానికి పరమని నామధేయము కల్పించిరి. అందర్థము (బ్రహ్మమానమున 50 సంవత్సరములు పరాధమని లెక్కింపఁగా సృష్ట్యాదిద్వితీయపరాధమగు నిప్పటి పద్మజబ్రహ్మయొక్కవయస్సు 51 వ సంవత్సరమందు ప్రథమమాన ప్రథమతథియగు శ్వేతవరాహకల్పమున (కల్పమనఁగా బ్రహ్మదినము) 13 ఘటికలు 42 విఘటికలాదిగ గణింపఁగా మనుష్యాబ్దములగు 3110400,00,00,000 (ముప్పది యొకలక్షలపదివేలనన్నూరుకోట్ల) లో నిప్పటికి 195,58,85,048 సంవత్సరములు గడచినవని

మ ష్టి పూర్తి సంపుటము

ప్రతిసంవత్సరమును ప్రతిపంచాంగమును ప్రకటించుచున్నదానినిజూచి నవ్వువారలేకాని
చరిగణించువా రగుదు. 1948 A.D. అనుటయే ప్రమాణవాక్యము!!

71 మహాయుగములు = 1 మన్వంతరము

14 మన్వంతరములు = 1 బ్రహ్మదినము (కల్పము)

14x71 = 994 మ. యు +6 మ. యు (యుగసంధులు)

= 1000 మ. యు = బ్రహ్మపగలు } కల్పము
1000 మ. యు = బ్రహ్మరాత్రి }

ఈక్రమమును ప్రతిదినము సంకల్పించుట వేదవిధిగా నేటికిని బ్రహ్మకును మనుష్యు
నకును గల కాలలంబంధమును స్మరింపజేయుచున్నది.

చతుర్దశ్యగనసాస్రాణి బ్రహ్మహోదినముచ్చతే శితానువానసాస్రాణి విష్ణుశేకాఘటిమతా
విష్ణుర్ద్వాదశలతాణి నిమేషార్ధమహోరాతః పశ్యంత్యామహేశానాం శ్రీమాతు శ్రుతిహాపికా.

అని శక్తిరహస్యమున లెక్కించబడిన బ్రహ్మవిష్ణుమహేశ్వరులయొక్కయం వానికి
మానృభూతయైనవరాశక్తియొక్కయం కాలగణనాతారతమ్యములు రానూహించగలిగిత
మును మించుచున్నవి.

(6) ఇత శ్రుతిప్రమాణ మెట్టిదనిన యజుర్వేదసంఖ్యాపాతక్రమమున (7-2 20)
పరార్ధానంతరము

పరార్ధాయస్వాహ, ఉషసీస్వాహ, త్వష్ట్రేస్వాహ, ఉదేవ్యతేస్వాహ, ఉద్యతేస్వాహ, ఉడితాయ
స్వాహ, నువర్ణాయస్వాహ, లోకాయస్వాహ.

మఱికొన్ని గణనాంకములఁ బేర్కొనుటయేకాక, బ్రహ్మమానమునఁ బరమును,
శక్తిమానమున శ్రీమాతయు ననంతాఖ్యనొందునట్లు వైదికదృష్టియందు లోకశబ్దము పరా
కాఠ్యజేందినట్లు వర్ణింపఁబడియున్నది. భూమియందలిరేణువులును సముద్రమందలి జల
బిందువులును నాకాశమందలినక్షత్రములును నసంఖ్యాకములగుట కాభూతములు ననం
తాఖ్యనొందినట్లు “ఆత్మ” అనంత మని శ్రుతియే యుద్ఘోషించుచున్నది.

అథ బ్రహ్మపదంతి, పరిమితావాబుచః, పరిమితానిసామాని, పరిమితాని యజాంషి, అథ వితత్త్వైవాం
తోనాస్తి యద్యిచ్ఛా, కత్పృతిగృణత ఆచక్షత సప్రతిగరః (కృష్ణయజు 7-3-1)

బ్రహ్మనందము (ఆత్మానందము) పరిమితి లేనిదనుటకు తైత్తిరియోపనిషత్తునందలి
మనుష్యానందాదిగణితము!! అట్టి బ్రహ్మజ్ఞానస్వరూపమును పరిగణించుశ్లోకము.

తావాక్ సర్వేషా వేదేషా బ్రహ్మణస్పృహనశః (గీతా 2-46)

ఇచ్చటికాలమునందు దీని నధిక్షేపించువా రనేకు లుందురు. గణితమున కీపురాతన
వైవాచికసంఖ్యాక్రమము లనుపయోగములనియు నవిశ్వసనీయము లనియు కేవలపారా
ణికము లనియు గనుక శాస్త్రసమృత్తములును సుజ్ఞేయములునుఁ గావనియు నందురు. ఇందు
సుజ్ఞేయతనుగుఱించి యిండుక విచారించినయెడల మిగత నింద లన్నియు నదృశ్యమగును.
ముఖ్యకారణము కిందిజ్ఞాతజ్ఞతలకంటె నశ్రద్ధయే ప్రధానము. ఉదాహరణము. అంగ్లవిద్యా
దీపం

ప్రాధాన్యతవలన Infinity అనుపదము జ్ఞేయమైనట్లు రేఖయందుబిందువులును చదరము నందు రేఖలును, వృత్తమునందు వ్యాసార్థము లనంతములు

అనిన నర్థమగుటకు హైందవక్షేత్రగణిత మలవడుచున్నదా? మఱియు

$$\infty + \text{Any finite number} = \infty$$

$$\infty - \text{Any finite number} = \infty$$

అనుసీద్ధాంతమునకు సమర్థులగుదురాని

పూర్ణస్యపూర్ణమదాయ పూర్ణ మేవావశ్యతే

అను శ్రుతిసూత్రము సుజ్ఞేయమా? నక్షత్ర ఘానమున కిరణ మొకత్తుటిలో 186000 మైళ్ల వంతున నొకసంవత్సరములో ప్రయాణమగుదూరమునకు భవత్సరము (Star year) అను ప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞునిమాట తెలిసినట్లు తెలలూకుదుగాని యెంతదూరమని యోచింతురా

$$18,000 \times 60 \times 60 \times 24 \times 365 \times 4 = 24,413,616,000 \text{ మైళ్ళనియైన}$$

చదువగలరా? అదే విధమున

$$\text{కల్పము బ్రహ్మచిన్మః} = 12000 \times 1000 \times 360 \times 4$$

$$= 8,640,000,000 \text{ సంవత్సరములనిన "non-sense" అందురు.}$$

మఱియు సృష్ట్యాదిపంచాంగమునందు 19,53,35,0 జ సంవత్సరము లని వ్రాయబడినది జూచినవ్వుదురు. దానినే Sir James Jones అను శాస్త్రజ్ఞుడు తనయుద్ధాంతమున "Through Space and Time" లో Age of Earth is about 2000 million years అని వ్రాసినది జదివి నమ్ముదురు. అప్పుడు మనశాస్త్రమునకు ప్రామాణ్యత యేర్పడుచున్నది. !!!

అనంతమని శివస్మననున్న యనంతయగు ఊతియొక్క పరిమాణమునకు:—

యస్మేదం ఊతిమండలం భగవతోనంతమూరైః సహ స్రకరం ఏకస్మిన్నేవశీర్షణి ధృమమాణా సిద్ధార్థ ఇవలక్ష్మణే. (శ్రీభా. 5-25-2)

మన జ్ఞానసీద్ధాంతములలో నణుమాత్రమనియు ననంతమనిలో "అణోరణు" వనియు చెప్పుట యత్యుక్తి యగునా? తద్వ్యక్తమదేశార్థ ముపదేశింపబడినగీతలోని యనంతరూప సంవిష్టయోగమున సర్వవాపరాధ స్వము స్మరించెద.

అనన్త దేవత జగన్నివాస త్వమక్షరం వైవస్వత తక్షరం యత్.

(గీ. 11-37)

జ్యోతిషము ఆంధ్రవిద్యావాచస్పతి, కావ్యభూషణ, జ్యోతిషస్థాపక, విద్యాకాశీ తొగచ్చేటి భాస్కరశాస్త్రి, ఆదవాని

“జ్యోతిషేషి నక్షత్రాణి అధికృత్య కృతం శాస్త్రం జ్యోతిషమ్” అను నిర్వచనముంబట్టి ఖగోళమునఁ గల గ్రహనక్షత్రగోళములనుగూర్చిన అత్యద్భుతవిషయములఁ దెల్పునది యని యర్థము. ఇది మనకంటికేగాని; మన మనశ్శక్తి బుద్ధిశక్తులకుఁగాని, గోచరము గాని యొక యపూర్వమైన (సైన్సు) శాస్త్రము. దీనిం గనిపెట్టుటకై మనపూర్వులు (పండితులు . మహారాజులును,) అనేకనక్షత్రశాలల నిర్మించి నళికాయంత్ర సాధనములచేత గ్రహముల దృక్పిత్యక్షముగ నొనర్చి ఖగోళరహస్యములఁ దెలిసికొనుచుండిరి.

జ్యోతిషచరిత్రము

శ్రీమదఖండ బ్రహ్మాండ నిర్మాణ చాతురీధురీణుండగు పరబ్రహ్మమూర్తియగు వాసుదేవుండు ప్రకృత్యంతర్గతుండై దేహధారిగ విలసిల్లు నట్టిభగవంతుండు ప్రథమమున నుదకములను సృజించి యందు తనవీర్యము నునిచె, అది స్వర్ణమయమైన యండముగ నేర్పడెను. ఆబ్రహ్మాండమధ్యమందు సవితృ ఆదిత్య సూర్యాది పరమపవిత్ర నామంబులచే బ్రసిద్ధి నొంది జ్యోతిస్స్వరూపుండై అజ్ఞానాంధకారమునుఁ దొలగించి దేదీప్యమానసహస్రకీరణుండై దేవదేవుండు భాసిల్లుచుండుట సర్వలోకవిదితమై యున్నది. అట్టి యాదిదేవుండు ఆశ్రితజనంబులకు సకలవరంబుల నిచ్చువాఁడని విని దానవాగ్రజుడైన మయాసురుండు ఈమహాయగంబున కృతయుగాంతంబునందు జ్యోతిషసిద్ధాంతజ్ఞానము కొఱకై 800 సంవత్సరములు తపఁబొసర్చిన నాతపంబునకు సంతృప్తుండై సూర్యభగవానుండు విదితగ్రహనక్షత్రాది పరిత్రమగు నాద్యశాస్త్రము జ్యోతిషము నుపదేశించి యంతర్ధానమాయై ననియెడుపవిత్ర పరిత్రము సౌర, బ్రహ్మ, లోమశాదిసిద్ధాంతములయం దుపన్యసించుఁబడినది. ఆమయాసురుని మూలమున నీజ్యోతిషసిద్ధాంతము బయలు వెడలినది.

జ్యోతిషప్రశంస

ఈజ్యోతిషము వేదాంగములలో నొకటియగుటచే బరమపవిత్ర మైనది. సకలశ్రౌత స్మార్త కర్మోపయోగమగుటచే బహుజనోపయోగకరమైనది. ప్రత్యక్షసిద్ధమగుటచే విశ్వాస్యామైనదియునై యున్నది. “వేదస్య చక్షుః కిలశాస్త్రమీతత్” అని యన్నట్లు వేదముంకు నేత్రము వంటి దని భావము. కావున పరమపూజ్యమై యిది. “అప్రత్యక్షాణి శాస్త్రాణి వివాద క్షేపకేవలమ్, ప్రత్యక్షం జ్యోతిషం శాస్త్రం చంద్రాక్కాయత్ర సాక్షిణమ్.” అని యన్నట్లు ప్రత్యక్షసిద్ధమగుటచే సర్వోత్తమమైన శాస్త్రముగ పరిగణింపఁబడుచున్నది. చంద్ర శృంగోన్నతులు, గ్రహయుతులు, సూర్యచంద్రగ్రహణములును, మున్నగున వన్నియును ప్రత్యక్షగోచరము లని వేటుఁగ జెప్ప నక్కఱలేదు. కావుననే ఖగళాస్త్రములన్న నెక్కుడు ప్రతిపత్తి ఈశాస్త్రమునం దున్నదని ఈక్రిందిప్రమాణము చిప్పచున్నది.

జ్ఞో. అన్నాని కాస్త్రాణి వినోదాధ్యం నకించిదేహంతు విద్వదుస్తి
చికిత్సిత జ్యోతిషము త్ర నాహాః వదే వదే ప్రశ్నయమావహంతి.
జ్యోతిర్జ్ఞానాచ యోజేవ న యాతి షరమాం గతిమ్.

అను ప్రమాణములచే నీకాస్త్రాధ్యయనము మోక్షప్రాప్తికేగూడఁ గారణమని
ఘంటాఘోషముగఁ జెప్పుచున్నది. మఱియు సూర్యసిద్ధాంతమునందుఁగూడ
“విజ్ఞానూర్గాదిభావోక్తేష స్థానం ప్రాప్నోతి కాశ్వతం.” “నసాంవత్సరపాతీద నరకే షరివచ్యతే.”
అనియు

“బ్రహ్మలోకప్రతిష్ఠాంచ లభతే దైవచింతకః”

“ఏకద్యుధ్వా నమ్యుగాప్నోతి నూనం ధర్మం చార్థం మోక్షమగ్ర్యం యశశ్చ.”

అనియు చెప్పబడియుండుటచే నీజ్యోతిశ్శాస్త్రజ్ఞానము బ్రహ్మలోకప్రాప్తికేగూడఁ
గారణమని చెప్పబడినది. కావున జ్యోతిష్కునకు దైవజ్ఞఁ డను పేరు సార్థకమైనది—
పంచాంగములు

ఇట్టి జ్యోతిశ్శాస్త్రము సాధారణముగఁ గైకొనియే ఆయాదేశములందు సిద్ధాంతులు
పంచాంగముల గుణించుచున్నారు. దృగ్గణితము—సిద్ధాంతము - వాక్యము - ఆర్యభటము-
అను నీనాల్గువిధముల ననుసరించి పంచాంగముల గుణించుచున్నారు. ఏలన :

“యాత్రా వివాహోత్సవశాతకాదౌ ఖేదై శ్శుభైశ్చైవ ఫలశ్శుభత్వం
స్యాత్సోప్రచ్యతే తేన నభశ్చరాణాం శుభక్రియా దృగ్గణితైశ్చవ్యా”

అను భాస్కరాచార్యుని వాక్యమునుబట్టి యాత్రావివాహోత్సవ శాతకాదులకు
దృగ్గణితసిద్ధగ్రహము లావశ్యకము లని తోచుచున్నది.

“ఇమేయాంతి దృక్ష్యతాం సిద్ధైః పైరిహ కర్మధర్మ నయ సత్కార్యాదికం త్వాదికే.”

అను గణేశదైవజ్ఞానివాక్యమునుబట్టి సిద్ధాంత గణితాగతగ్రహములే దృక్ష్య
త్వముఁ నొందఁగల వని చెప్పుచున్నది.

“దశహృదిత్రయాణాంచ ఆకృణేవ వినిర్ణయః”

అనువాక్యముబట్టి ఆర్యభటము కావలసినచ్చినది. దాక్షిణాతులందరు వాక్య
పంచాంగముల పరిమప్రమాణముగ నొచుచున్నారు. కాబట్టి ఇట్టినాల్గువిధములైన
పంచాంగములు కావలసినచ్చినవి. “న ర్హౌశ్చక్రార్హ సుస్కృతౌ” అను వచనమునుబట్టి
దృగ్గణితసిద్ధ సూర్యచంద్రగ్రహములు కర్హములు కా వని నిషేధవాక్యము గనుపించు
చున్నది.

దృగ్గణితవాదము

కేవల సూర్యసిద్ధాంతము అసంస్కృతమగుటచే సరిరాదనియు దృగ్గణితమే గ్రాహ్య
మనియుఁ గొందఱిమతము. కాబట్టి మే మనపూర్వులయాచారమునుబట్టి చూచినను శిష్టా
చార సంప్రదాయమునుబట్టి చూచినను దృగ్గణితమనునది ఆచారవ్యవహారములలో నుండి
యుండ లేదు. దీనినికూర్చి వాదోపవాదములు జరుగుచున్నవి.

ప ప్తి పూ ర్తి స ం పు ట ము

సిద్ధాంతరీతిగ తిథ్యాదులును దృగ్గణితరీతిగ కుజాదిగ్రహములును గ్రహణాదులును సందిగ్ధకాలములందు వాక్యత్యభటరీతిగ తిథినక్షత్రములును, గుణించవలసిన పరిస్థితి యేర్పడినది.

మరియొకయంశము:—గ్రహములకు బీజసంస్కారము శాస్త్రసిద్ధమైనను ఆచారమున దానిని సిద్ధాంతులు త్యజించుచున్నారు.

“గ్రహణే గ్రహయోగే చ కాలభాజ్జగ్నసాధనే । శృంగోన్నత్యుదయాస్తేషు గ్రహబీజం విధీయతే。” అన్నట్లు బీజసంస్కారమునకు స్థలనిర్ణయమునుగూడ శాస్త్రకారుఁడు వచించియున్నాఁడు. బీజపదము అయినాంశవాచక మని కొందఱు, దృక్సంసారవాచక మని కొందఱు నుడువుచున్నారు.

ఇక దృష్టిద్ధము త్యాజ్యమనుటకుఁగూడ నీక్రిందిప్రమాణ మురయునది.

శ్లో. దృష్టిద్ధఖేలగ్రహసాధితాను టర్వంతి కేచిత్తీధిషు ప్రమాదాత్
శ్రాద్ధాదికం తత్సత్పశావతక్తే పుణ్యాశ్చయం దుర్గతి మాఘ్నువంతి.” అని.

మరియు దశఘటిత్యయ, నవఘటివృద్ధులు ధర్మశాస్త్రవిరుద్ధమని మరికొందఱిమతము. దృష్టిద్ధ మంగీకరించినచో శ్రాద్ధము తలక్రిందులగునని కర్మవాదులమతము.

వీనినన్నింటిని పరిశోధించి ఏకవాక్యతఁ గల్పించి, ఆంధ్రదేశకేంద్రపంచాంగ ప్రకటన మునకు మార్గదర్శకమగు నొకజ్యోతిర్విద్యాపండితమండలి సమావేశమై పరిశోధించవలసిన సమయము తటస్థించినది. అట్టి పర్వకాల మెప్పుడు తటస్థించునా యని సిద్ధాంతులు నిరీక్షించుచున్నారు.

శ్రీ పండిత వి. బి. కేతకర్, శ్రీ విదపత్రి కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగార్లవంటి ఉత్తమ పండిత మహాశయులుగలిసి చర్చించినచో నిట్టివిషయములు సిద్ధింపము లగును.

పంచాంగప్రకటనము - జీవనము

కొందఱుసిద్ధాంతులు పంచాంగ ప్రకటనమనునది యొకవ్యాపారమువలెఁ బెట్టుకొని జీవనాధారమును బొందుచున్నారు. పులిసఁ జూచి నక్క వాతపెట్టుకొన్నట్లు ఓకసిద్ధాంతినిఁ జూచి, యోగ్యతలేని యితరులుగూడ తమవేర ననుకరణపంచాంగములఁ బ్రకటింప మొదలిడుచున్నారు. మండముత్యములేవో! మాయముత్యములేవో! కనుఁగొనుటకు సాధ్యముగాకున్నది. అట్లులు పెద్దలపంచాంగముల దూషింప నారంభించిరి. చేతావని గ్రంథకర్తవ్రాసినది సరి యని భ్రమిపడి కొందరు తమపంచాంగములలో (ర్యభాను - అమాధమున) సూర్యగ్రహణ మను వ్రాసి తమయపరిణాతిబుద్ధిని పెల్లడించుకొనిరి. దృశ్య దృశ్యగ్రహణమని వ్రాయుఁగూడ దని నుండించిరి. ఇట్టి పంచాంగములు లోకపంచకము లగుటకు సం దేహముండదు.

“జ్యోతిర్విద్యన్మండలి” యనునొక సంస్థయున్నచో నట్టివారిచే ననుమతిపత్రముల నందినవాఁడె పంచాంగ ప్రకటన కార్యమున కిర్తుఁ డని నిర్ణయించినయొడల దేశమున ననుకరణ పంచాంగములు తగ్గిపోవును.

జ్యోతిషము

జ్యోతిషాస్త్రవేత్త యగువాడు గణితశాస్త్రమును చక్కగ నెఱిగినవాడుగ నుండవలెను. తగినంత సంస్కృతభాషాజ్ఞానముకలవాడై యుండవలయును. ధర్మశాస్త్రముల దేశాచారసంప్రదాయముల, శిష్టాచారముల నెఱిగినవాడై యుండవలయును. సదాచార సంపత్తిగల్గి కర్మిష్టుడై యుండవలయును. వాక్కుగల్గి, వేదాంతవిచారాసక్తమనస్కుడై యుండవలయును. గణితములచే గ్రహగతుల నెఱిగి, భవిష్యత్ఫలముల, తు - చ - తప్య కండఁ జెప్పుసామర్థ్య ములవడియుండవలయును. తదేభ్యావము గల్గి తనవనోబుద్ధిక్తులచే భవిష్యత్ఫలములఁ జెప్పువాడు ఎట్టి ఆభ్యాత్మికశక్తి గలవాడై యుండవలెనో యోచింపుడు. కాబట్టియే జ్యోతిషునికు దైవచింతకుడని - నైవజ్ఞుడని - అన్యోకములైన పేర్లు గలిగియున్నవి. ప్రపంచభవిష్యత్తును ముందుగనే వ్రాసి ప్రకటించువాడు ఎట్టి నియమ బద్ధుడై యుండవలయునో యోచించునది. అట్టికర్మయోగియే జ్యోతిషియని దహదగి యుండును.

భారతదేశాన్ని

విదేశచరిత్రలఁ జరుపునపుడు నాగొక ఆశ్చర్యకరమైన విషయము గమనించుచున్నాము. ఒక దేశమునందు సంపూర్ణసూర్యగ్రహణము సంభవించినదంటు. ఆ దేశస్థుల కప్పటికి గ్రహణ మనునది తెలియదంటు. ఉన్నట్లుండి చగలు 12 గంటలకు సూర్యబింబ మూడేళ్ళమున నదృశ్యమగునప్పటికి జనులందరు చీకాకుఁజెంది, దిగ్భ్రాంతివొంది, అడవులకు వెళ్లినవారు అడవుల లోనే, వ్యవసాయమునకు వెళ్లినవారు పంటపొలములలోనే, కర్తాగారములలో పనిచేయు వారు కర్తాగారములలోనే కూలబడి, యేమో! ప్రపంచప్రళయము వచ్చినదని మఱియొకచు, సూర్యబింబము అదృశ్యమగుటకు గారణమును గనుగొనలేక తబ్బిబ్బులై వణ్ణును, క్రమ క్రమముగా కొంతనేపటికి సూర్యబింబము దృశ్యమగునప్పటికి ఆశ్చర్యానందములనొంది, ఊరూర సభలంజేసి, యేల యిట్లుయ్యి నని చర్చించుకొని ఊహించలేకపోయినట్లును, ఒక భారతీయుఁడువచ్చి ఇది గ్రహణ మనియు జ్యోతిషాస్త్రముచే ముందుగనే యిట్టి ఖగోళవైచిత్ర్యముల గనుగొన నగుననియు, వచించినప్పటి భారతదేశమునకు వచ్చి జ్యోతిర్విద్య నభ్యసించి తెలిసికొనిపోయినట్లు చదివితినీ. మనది పుణ్యకర్తభూమి. అట్టిగ్రహణమే వచ్చు నెడల ఒకసంవత్సరము ముందుగనే పంచాంగములలో ప్రకటించుటగదా! అట్టి పర్యవశా మున నాచరింపదగిన కర్మానుష్ఠానముల నేరకడైన భారతీయులు విడనాడుదురా?

ఎన్నికేతాబ్దముల క్రిందటనో ఇట్టిజ్యోతిర్విద్యను (వైస్సును) గనిపెట్టి యుండిన మనదేశముయొక్క ఔన్నత్యము నేమని పొగడవలెను? జ్యోతిషగ్రంథకర్తలలో ప్రాచీనుడైన వెలసిన పండితశిరోమణి భాస్కరాచార్యులవారు తమ లీలావతీ సిద్ధాంతశిరోమణులలో గణితశాస్త్ర మను మహాసముద్రమును మధించి వదలినారు. ఆనాటికే మనవారు అఖండగణితశాస్త్రవేత్తలై యుండిరి. భాస్కరాచార్యుల వారి కాలమునుగూర్చి వారిసిద్ధాంత శిరోమణిలోని ఈక్రిందిశ్లోకమువలనఁ దెలియుచున్నది.

చ ష్టి పూర్తిసంపుటము

జ్ఞో. రసగుణపూర్వమహి (1036) నకు శకస్వననమయే ఒభవన్య యోశ్చుత్తిః
రసగుణ (36) వర్తేణచయూ సిద్ధాంతశిరోమణి రచితః.

దీనింబట్టి ఈభాస్కరాచార్యుడు 800 సంవత్సరములక్రిందటివాడు. అనాటికే మనవారు గణితగ్రంథకర్తలై భాసిల్లిరి. గణితశాస్త్రజ్ఞానము ఆంగ్లవిద్యామూలముననే మనకు లభించిన దని అనుకొనుట వాగిశాస్త్రజ్ఞానము లేమిని దెలుపుచు.

భూగోళ (జాగ్రఫీ) శాస్త్రజ్ఞానము

సక్రమమైన సంపూర్ణ భూగోళశాస్త్ర జ్ఞానము గలుగవలయునన్న నీజ్యోతిషపరిజ్ఞానము గలుగవలయునన్న నీజ్యోతిషశాస్త్రము సమగ్రముగ నుండినగాని గలుగనేరదని చెప్పవలయును. ప్రకృతము పాఠశాలలలో బోధించు భూగోళము అశాస్త్రీయము ననుభవ విగుర్థమునై యున్న దని చెప్పుటకు చింతింపవలసినదిగ నున్నది. భూమి తిరుగుచున్న దనియు సూర్యుడు తిరుగుట లే దనియు నొక గృహమైన నచ్చకము బాలురమనస్సులో నాటుకొనుచున్నది.

మరియు సూర్యుడు డిగ్రీనాడి నక్షత్రములందు సంచరించుచున్నాడని నళికాది యంత్ర సాగయ్యమునకు గనుగొనుచున్నట్లు వ్రాయుచున్నారు. ఇది పరస్పరవిరుద్ధముగాదా! సూర్యాదిగ్రహములకు నిత్యగతిప్రమాణమున్నది. అట్లు భూగోళమున కున్నదా! వై గా భూమిశకటదృష్టాంతమును జూడదురు - అ దెంతమాత్రము సరిపోదు - భూమిశకటము పరుగిడునప్పుడు ప్రక్కనున్నవృక్షదురుగూడ పరుగిడుచున్నట్లు కనబడునేగాని పరుగిడుచున్నవనే నిశ్చయజ్ఞాన మేరికైన నుండునా? ఇది ఆసంగతము.

సముద్రములో పశ్చిమదిక్కునకు నౌకాప్రయాణము చేయుచున్నప్పుడు పర్వతాదులు తూర్పుదిక్కునకు పరుగిడుచున్నట్లు తోచును. అది భ్రమజ్ఞానమేకాని నిశ్చయజ్ఞానముకాదుకదా! ఇట్లే భూమి తిరుగుచున్నదనుటగూడ పట్టిభ్రమయే!

రెండురైళ్లు రెండురైలులమీదనుండి వానిలో నొకటి వెళ్లుచున్నచో రెండురైళ్లలోనుండువారికిని ఏది గడలుచున్నదో భ్రాంతిగలుగును - కొంతకాలమునకు అది భ్రమయని తోచునుగదా!

జ్ఞో. "యస్థి భ్రమతి క్షమా తథా స్వకలామాకా కథమాప్నుయః ఖగాః" (అని లబ్ధ సిద్ధాంతము)

భూభ్రమణమే నిజమైనచో క్షతులకు తమగూళ్లు దొరకక పోవలసినవచ్చును. విమానములు స్వస్థానములనొందక పోవలసినవచ్చును - కాబట్టియే శ్రీపతియ సిద్ధాంతములోః—

"తస్మాత్ భ్రమత్కుడగణస్త్యచలాచలేవ" - అని వ్రాయబడినది. దీనింబట్టి భూమి తిరుగుచున్న దనుట పట్టిభ్రాంతి. భూమియే తిరుగుచున్నచో నాకాశమునుగూర్చి విడిచిన బాణము వేసినచోట బడకపోవలసినవచ్చును. గుణిగూడ తప్పిపోవలసినవచ్చును.

భూభ్రమణమే నిజమైనచో నక్షత్రములయాకారములు మారిపోవలసి వచ్చును. అట్లు అనుభవములో లేదు. ఇంతకు నచేతనమైన, భూగోళము తిరుగుచున్న దని చెప్పుటకు ఏమిప్రమాణము?

భూమి తిరుగుచున్నదన్నచో, గ్రహక్షయములకు వ్యత్యాసములు గలుగును—గణితోప పత్తులును గుడురపు - భూమి చలింపనట్లును, సూర్యుడు చలింపనట్లును అనేక వేదపురాణ ప్రమాణవచనము లున్నవి.

1. భూమి చలింప దనుటకు :

“మరువ్వులో భూరచలా న్వభావతః”

(సిద్ధాంతకళిరౌపణి)

2. సూర్యుడు చలింప ననుటకు;

“సూర్య ఏకాక్షి చరతి చంద్ర హ జాయతేపునః.”

“హిరణ్యయేన సవితారధేన దేవాయాతి భువనా నివశ్యక్.”

(ఇత్యాది)

ప్రపంచజ్ఞానము

ఈబ్రహ్మాండప్రపంచ మెట్లున్నదో బాగుగఁ దెలిసికొనవలయు నన్న నీ జ్యోతిశ్శాస్త్ర మత్యంతావశ్యకమై యున్నది. ఈబ్రహ్మాండమున 14 లోకము లున్నవి. ఏవన :

ఆతల, వితల, సుతల, తలాతల, మహాతల, రసాతల, పాతాళము లనియెడు ఏడు అధోలోకము లున్నవి.

భూలోక, భువర్లోకము లనియెడు రెండు మధ్యలోకము లున్నవి—

సువర్లోక, మహర్లోక, జనలోక, తపోలోక, సత్యలోకము లనియెడు నయి దూర్ధ్వ లోకములును గలవు.

భరతవర్షాది నవవర్షములును, సప్తకులపర్వతములును, సప్తద్వీపములును, సప్తమహా సముద్రములును గలవు. ఇవన్నియు నెచ్చట నేరేతి నున్నవో పరిలేఖనయంత్రములఁ జూచి నచో బోధపడఁగలవు. ఇవిగాక కైలాసవైకుంఠాది లోకముల నెఱుంగవలెను. శాస్త్రజ్ఞానము లేమిచే నివన్నియుఁ గల్పితములే యని కొందఱు తలంతురు. కాని యది మిక్కిలి తప్పు.

ఇత రాహుకేతువులఁగూర్చి యొకవాదము. భూచ్ఛాయా చంద్రచ్ఛాయలే రాహు కేతువు లని శాస్త్రవ్యవహారము. కావుననే వానికి ఛాయాగ్రహము లని పేరు. చంద్రుడు సూర్యునఁ ద్వుడుటచే సూర్యగ్రహణము సంభవించు ననియు, భూచ్ఛాయ చంద్రునకు అడ్డుపడుచుండుటచే చంద్రగ్రహణము సంభవించు ననియు, ఈభూచ్ఛాయా చంద్రచ్ఛాయలే, రాహుకేతువులై సూర్యచంద్రుల మ్రింగుచుందు రనియు జ్యోతిశ్శాస్త్రము చెప్పుచున్నది. గ్రహణపరిలేఖన యంత్రములఁ జూచినచో నిది బోధపడఁగలదు.

జ్యోతిశ్శాస్త్ర గ్రంథకర్తలు

బ్రహ్మ, లోమశ, సూర్య, సోమాదిప్రాచీనసిద్ధాంతము లిరువది ఆయా మహర్షులు వ్రాసినవి. తర్వాత శా॥ శ॥ 423 నుండి 1580 వరకు ఆర్యభటుడు, వరాహమిహిరుడు,

౬ ప్తి పూర్తి సంపుటము

బ్రహ్మగుప్తుడు, భాస్కరాచార్యుడు, కమలాకరభట్టు మున్నగువారు. ఆర్యభటీయము, పంచసీద్ధాంతికము, బ్రహ్మస్ఫుటము, సిద్ధాంతశిరోమణి, తత్త్వవివేకము మున్నగుగ్రంథరాజములు వ్రాసి బోధితిర్విద్యార్థరహస్యముల వెల్లడించిరి.

కాలమాననిర్ణయము

లంకలో సూర్యోదయమయినపుడు యమకోటిలో మధ్యాహ్నమగును. సిద్ధపురిలో నస్తమయమగును. రోమకములో నర్ధరాత్రమగును. ఇట్లే ప్రతిపట్టణమునకు నుదయాస్తమయములు భేదించుచుండును. ఇందునకు ప్రమాణము.

జ్ఞో. లంకాపురేర్కన్య యదోదయస్సన్య తదా దిశార్థం యమకోటిపుర్యాం

అభస్తదా సిద్ధపురేస్తకాలః స్యా ద్రోమకే రాత్రి దశం తజైవ.

(సిద్ధాంతశిరోమణి)

ప్రకృతకాలమానములో గ్రీనిచ్ టయి మనియు, స్టాండర్డు టయి మనియు, లోకలు టయి మనియుఁ జెప్పబడువానిని గమనించుచుండవలెను. ఆయా దేశముల రాశిమాసములు భేదించుచుండును. ఆయా దేశములకు సరియగు రేఖా, యోజన, అక్షాంశ - లంబాంశ, విషవత్కర్ణ, విషవచ్ఛాయామలను గమనించి గుణించిన పంచాంగములే ఆయా దేశవాసులకు దగినవిగా గ్రహింపవలెను.

బోధితిశ్శాస్త్రప్రయోజనము

“ప్రయోజనమనుద్దిశ్య నమందోపిప్రవర్తతే” అన్నట్లు బోధితిశ్శాస్త్రప్రయోజనమును వివరించి చెప్పినఁగాని ఆశాస్త్రాధ్యయనమునందు నాసక్తి కలుగదు.

లోకములో మానవులకు ముఖ్యమైన జీవనాధారములు 1. వ్యవసాయము, 2. వ్యాపారము, 3. ఉద్యోగము. వ్యవసాయమునకు ఈబోధితిషము ఎంతప్రయోజనకారియగునో చూడుడు. ఆయాపంపత్సరముల సస్య, ధాన్య, మేఘ, రస, నీరస, అధిపతులనుబట్టి వేయేమాసములో నేయేకారైలయం దెంతవర్షము కురియునో ఎట్టి సస్యములు ఫలించునో, ఎట్టిధాన్యము పండునో, రసనీరసవస్తువు లెంత పంట యగునో, పశువాయకుని మూలమున పశువు లారోగ్యక్షేమము లెట్లుండునో కనుగొనవచ్చును.

ఇక వ్యాపారవిషయమున అర్హాధిపగ్రహచారసంక్రమణాదులనుబట్టి తేజిమందీయోగములఁ దెలిసికొని ఎట్టి పదార్థముల నెట్టికాలమున క్రయవిక్రయములఁజేసిన లాభమో కనుగొని ధనార్జన మొనర్చవచ్చును.

ఉద్యోగవిషయమునందో, మానవుడు జన్మించినవేళ ననుసరించి, జాతకరీతిగ నేవిధముగ జీవించునో ఎట్టి ఉద్యోగముచేయునో కనుగొనవచ్చును. వాని-ఆరోగ్యము, ధనము, భాగ్యము, సంతానము, భార్య, ఆయుర్దాయము, జీవనము, కుటుంబము, సుఖదుఃఖములు మున్నగున వన్నియు తెలిసికొనవచ్చును.

ఎట్టి ముహూర్తమున నేకార్య మారంభించిన దిగ్విజయముగ జరుగునో ఈజ్యోతిషము మూలమునఁ గనుఁగొనవచ్చును.

దంపతులు గాఁబోవువారివిషయమున వారి సుఖదుఃఖము లెట్లుండునో తెల్పవచ్చును. జగజ్జాతక గ్రహకూట కాలసర్వాదియోగములమూలమున ప్రపంచమునఁ గల్గు అరిష్టములు, యుద్ధములు, తుపానులు, భూకంపాదులు, రోగాద్యుపద్రవములు మున్నగు వానిని దెలిసికొనవచ్చును. జన్మకాల, మరణకాల, రజస్వలాకాల, ప్రయాణకాల, శుభాశుభశకున కాలములఁబట్టి గల్గు మంచిబెడ్డల గమనింపవచ్చును. గ్రహరాశిప్రక్షేప, వక్రత్యాగ ఆస్తమయగ్రహణ గ్రహయుద్ధగ్రహసమాగమ చంద్రశృంగోన్నతి గ్రహచ్ఛాయా, నక్షత్రచ్ఛాయా, మహాపాతాలాఖ్యాది యోగములవలన ప్రపంచమునకుఁగల్గు సుఖదుఃఖాదులను ఎఱుంగవచ్చును. ఇంతటి మహాప్రయోజనముల నీజ్యోతిషముమూలమునఁ బొందవచ్చును.

జ్యోతిష్మేషము ఖామఖావిరచితావీక్షకాలేభువి, స్వర్ణోక్తేకనివాసభాగ్యసుఫలాస్వర్వేభవంత్కృతాః
కాలజ్ఞానము చేతివైవహినాయేన ప్రభూతేనకల్ ఆమ్నయాంగమనుత్తమవిజయతేకాస్త్రంపరంజ్యోతిషమ్.

సామవేదము

ఋగ్వేదఋగపేక్ష్యమా? శ్రీ సామవేదల రామమూర్తిశాస్త్రి

మహారాజావారి సంస్కృతకళాశాల, విజయనగరము.

శ్లో. సప్తస్వరైశ్చ సుప్తం యో జగదేకత్వరావరణ్, సంజీవయతి విశ్వాత్తా స నో విష్ణుః ప్రసీవతు.

వేదములు ఈశ్వరనిశ్చయితదూషములగుటవలన నపారమేశ్వరునియు ఋషులకు సమాధియందు శ్రవణగోచరములగుటవలన శ్రుతులనియు ప్రసీద్ధిపొందిన వని తలంచు నపుడు మూడు వేదములకు పౌర్వాపర్యాదివివక్షతయే కలుగదు. అటులకాక వేదత్రయము పురుషవినిర్మితము లని పౌర్వాపర్యవిచారణచేయ ప్రథమతః ఋగ్వేద ముదయించెను; తదుపరి తదాధారముగ సామవేదము సముత్పన్నమాయె ననవలసి యుండును. ఇయ్యది సముచిత మగునా? కాదా? అనువిషయము తత్తద్వేదవర్ణితాంశములనుబట్టి ఋషి-ఛందోదైవతములనుబట్టి శ్రుతిస్మృత్యాదులనుబట్టి పౌర్వాపర్య ప్రాధాన్యాప్రధాన్యముల పరికింపమన్న కొక్కతీకుననే మాటికిని గాన్పించుచుండుటయే గాక త్రయీవేదరూఢి సర్వత్ర అనాదిగ వినబడుటయు గలదు. “తస్య యజురేవశిరః. ఋగ్దక్షిణపక్షః. సామోత్తరపక్షః.” అని ఋగ్వేదమందును “ఋచం సామయజుశామహేయాభ్యాం కర్తాణి కృణ్వతే. వితేసదసీరాజతోయజ్జం దేవేషు వత్స్యతే” అని సామవేదమందును ఋగ్దక్షిణసామములంగూర్చి చెప్పబడియున్నది. వీటిమూలమున నెట్లును నిర్ణయంప వలనుపడదుకదా?

ఋగ్వేదఋగధారముకలది సామవేద మని యొప్పుకొందమన్నను ఋగ్వేదమునలేని ఋక్కులు సామసంహితయందు కాన్పించుచున్నవే? అట్లు కాన్పించుటకు కారణ మేమి? ఆగ్నేయైంద్రపవమానారుణములనెడి సార్థకసంజ్ఞాయుతమైన సామసంహితకు ప్రత్యేకభాష్యమేలకలుగవలెను? మఱియు యజ్ఞమున సామవేదఋక్నే చెప్పబడవలయు ననువిశేషవిధియేల? అట్లున సంగీకరింతుమన్నను ఋగ్వేదఋక్కులన్నియు సామవేదఋక్కులవలె గానముచేయవర్తములా? అట్లయిన సామసంహితయందు వేర్కొనబడని కేవలఋగ్వేదపు ఋక్కున కొక్కదానికైనను గాన మేల కానరాదు. వైవిషయవిమర్శనమూలమున ఋగ్వేదఋగధారత సామవేదమునకు లేదనుట తెల్లము.

వేదనిర్వచనాదులలోని సమన్వయవిధానము ననుసరించియు “సామ్నాంతు సర్వేషాం ఋగశ్రితత్వమ్” అనెడి ఋగ్భాష్యపీఠికాదుల ననుసరించియు ఋగధారత ఉన్నట్లు భావింపవచ్చును. “తత్ర సాదబద్ధగాయత్ర్యాదిఛందోవిశిష్టాఋచః. తా ఏవ గీతివిశిష్టాస్సామాని. తదుభయవిలక్షణాని యజాంషి” ఇత్యేతాద్యగ్విధనిర్వచనమందు కొందరు “తా ఏవగీతి విశిష్టాస్సామాని” అనుదానికి ఋగ్వేదఋగర్థముచేసి తన్మూలముగా ఋగ్వేదఋగ

భారత నాపాదించిరి. ఋగ్వేదముగల ప్రతిచోట నిట్లే యర్థము గావించి సామవేద ప్రత్యేక విశిష్టతల కొద్దిపరచిరి. వైసిర్వచనమున విశిష్టతయొగింతవ్యముకలది సామవేద మని చెప్పబడి నదికాని సామవేదమునకు గీతముతప్ప ఋక్కు లేదు. ఋక్కు ఋగ్వేదీయము, గీతము మాత్రమే సామవేదీయ మనుట యేనాలోచిత మనక తీరదు.

మఱియు కాలిదాసీయాభిజ్ఞానశాకుంతలచతుర్థాంకమందలి కణ్వని “అమీవేదీం... ఇత్యాది ఋక్కుండసాశీస్సు ఋక్వేదసామ్యమాత్రాన ఋగ్వేదీయ మనుట సముచితమా? కాని యొట్టమాత్రమొప్పుకొనకతీరదు. సప్తస్వరయుత “సామ”కంటె త్రిస్వరయుత “ఋక్”ధమము. ఇయ్యది స్వరపరిణామమున సహజముసముచితమునై యున్నది. ఈవిషయము శంకరాచార్యవिरచితవ్యాఖ్యానిరాజితమైన సామవేదఛాందోగ్యోపనిషత్తున “అకార ఉకార మకార మనెడి త్రిమాత్రాత్మక ప్రణవమునుండి వాక్కును వాక్కునుండి ఉదాత్తానుదాత్తస్వరితము లనెడి త్రిస్వరయుతఋక్కును ఋక్కునుండి సప్తస్వరయుతసామ యుకలిగె” నని సుస్పష్టముగా వ్రాయబడెను. ఇంతియకాక పాణినీయశిక్ష క్రిందివిధముగా సామవేదస్వరపరిణామవిషయము చెప్పెను.

ఉదాత్తకౌశికదాత్త శ్చ స్వోకశ్చ స్వరాస్తయః హ్రస్వో దీర్ఘః ప్లుకఇతి కారతో నియమా అవి,
ఉదాత్తే నిమగ్దగాంధారావళదాత్రా ఋషచ వైవత్సరికః ప్రథవాప్యేలేషడ్జమధ్యమవృహః.

లోకమునందైన నొకగీతము రచింప నమకట్టినవారు ఏయేస్వరములతో నేతీరున రచించుటయో యోచించి దానిని వాక్యసహితముగ గావించుచున్నారేకాని వాక్యములు వేరుగ గీతము వేరుగచేసి “తీర్థప్రసాదములట్ల” మేళవించరుగదా? ఇట్లులే ఋగ్వేదాభిన్నత లేకయే గానము సప్తస్వరయుతమై బయలుపడెలి యుచ్చారణాదిసాకర్యార్థము త్రిస్వరములతో సంక్షిప్తీకరించబడెను. రథంతరవామ్యూదిపేర్లుగలసామములు యజ్ఞయాగాదులం దచ్చటిప్రయోజన ముద్దేశించి రథంతరమనుపేరుగలసామము వామదేవ్యమనుసామమే యేస్వరములతో చెప్పబడినదో అట్లే చెప్పవలయు నను విశేషవిధానమే సంక్షిప్తము గావించి రనుటకు ఋగ్వేదఋగధాత లేదనుటకును ప్రబలప్రమాణమగుచున్నది.

మఱియు ఋగధారములేని విశేషవిహితములైన స్తోత్రాదు(సంజ్ఞ)లతోగూడిన సామములుగలవు కాని గానములేక సామవేదసంహితలో ఋక్సామకృతీయు గానరాదు. ఈవిషయము “సా అమశ్చేతి విగ్రహాత్ సా ఋక్. అమోగీతిహవస్వరః. తయోర్విధునం సామ” అనిచెప్పిన “సామ” శబ్దనిర్వచనమువలనను రూఢియగుచున్నది. ఇంతియకాక గీతి కలదే సామవేదమైనచో “గానవేదము” అనియో లేక మఱెటులనో చెప్పవలయునుకాని “సామవేద” మనియే చెప్పవీలులేదు.

ఇక వేదత్రయమున నొకేవిధమైనఋక్కులేల యున్న వనుశంక కలుగకపోదు. వేదత్రయము వ్యాసవిభాగాత్పూర్వము సంకీర్ణములై యుండిన వనుట యెల్లరకు తెలిసినవిషయమే. ఈదృగ్విధసంకీర్ణతకారణముగ శబ్దస్వరవివర్ణయములనొందిన సంక్షిప్తసామవేద

ఋక్కోక్తటి రెండుమూడు తెలుగుల నీషద్యేదముతో గాన్పించుటచే ఋక్త్యసామ్యము కారణముగ వ్యాసునిచే విభాగసమయమున ఋగ్వేదమున నీమంత్రములే చేర్చబడినవనుటకు సందేహములేదు. సామము ఋక్కున ఋక్కుయజుస్సున యజుస్సు సామమున నేడును కాన్పించుచుండుటచే సంకీర్ణత యొప్పుకొనక తప్పదు. “య ఏతత్సామగాయన్నాస్తే...” ఇత్యాదిగా సామము ఋక్కున “దేవోవ స్సరితోత్పుశా...” ఇత్యాదిగ ఋక్కులు యజుస్సున “అక్షితషస్యచ్యుతమసి...” ఇత్యాదిగ యజుస్సుసామమున నున్నవని సాయ నార్యకృత సామభాష్య పీఠికయందు విపులముగ జర్పింపబడినది. సంకీర్ణతలో శబ్దస్వర విపర్యయము కలుగుట కవకాశమున్నది. “మంత్రోహీనః స్వరతోవర్ణతోవా” ఇత్యాదిగ మంత్రస్వరవర్ణ ఫలైత్యముపద్యవకరమని మనుస్మృత్యాదులు శాసించుచు వచ్చినందువలన తర్వాత విశేషముగా మారలే దనవచ్చును.

మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారి సంస్కృతవాఙ్మయ చరిత్రలో సామవేదము గూర్చి యిట్లుచెప్పిరి. “75 ఋక్కులుతప్ప తక్కిన ఋక్కులు ఋగ్వేదఋక్కులు. ఋషి చ్ఛందోదైవతములతో సరిగ అష్టమనవమండలములం దెక్కువగను తక్కినమండలము లందు తక్కువగ నున్నవి. సోమయాగమున బలింపదగినక్రమము ననుసరించి వేరుగా కూర్చబడిన కొన్ని ఋక్సంహితామంత్రములు సామసంహిత యని చరిత్రకారుడు చెప్పక తప్పదు కాని ఋగ్వేదమంత్రములు సంహితారూపము తాల్పకముందే యందలి కొన్ని మంత్రములు గానరూపముదాల్చి సామసంహితలోని పూర్వార్చికయయ్యెనేమో యనవలసి యున్నదని వ్రాసిరి. సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారును ఋగ్వేదఋగభారత సామవేద మునకు కలదనిగాని లేదనిగాని సిద్ధాంతముగ చెప్పరైరి. కాని ఆచునవాక్యములు ఋగ్వేదఋగభారత సామవేదమునకు లేదనుటకే యొక్కవగ నుపకరించుచున్నవి. ఋగ్వేదఋగభారతము సామవేద మనెడి యావాదము తొలుత నెవ్వరు ప్రారంభించిరో కాని అసహజము అసమంజస మనక తీరదు. వేదవిషయము సమగ్రముగ తెలియని ఆంగ్ల పండితు లెవ్వరో బహుశః ప్రారంభించియుందురు. వేదవిషయము వేదము చెప్పినను సమ్యక వారివాక్కే వేదముగా తలచి స్వతఃవివేచనము చేయ జాలని వరప్రత్యయనేయబుద్ధులు ప్రచారము గావించి యుందురు. తత్ఫలితముగ నేడును కళాశాలలో సంస్కృతవాఙ్మయ చరిత్ర బోధనావసరమున వైవిధ్యముననే బోధనలు జరుగుటయు సజ్జే పండితప్రచారమును కలదు. ఇయ్యది సామవేదసంబంధియగు నాకు తెలిసినవిషయమును సగుటచే తెలిసినది చెప్పట సమంజస మని యించి శ్రీకొవ్వడి రామంగారి ప్రేరకత్వమున నే నీవ్యాసము వ్రాసెతిని. ఈవ్యాససారాంశము. ఋగ్వేదఋగపేక్ష్యములేక స్వతంత్రవిశిష్టతలు గలిగినదే సామవేద మని చెప్పుచు నింతటితో విరమించుచున్నాను.

ప్రాచ్యవిజ్ఞానం వేదకాలనాడే ఆరంభమయింది. నిరర్థకమణీయములైన దృశ్యాల వల్ల ఫులితగాత్రులై ఆర్యులు రచించినవనమే వేదసారం. ఉపనిషత్తులకాలనాటికి జిజ్ఞాస ఎక్కువ అయింది. ప్రకృతిలోని మధురదృశ్యాలని చూచి ఆనందించిన ఆర్యులు, నానాటికి ఆసృష్టికర్తయొక్కస్వభావాన్ని తెలుసుకోమన్నించేరు. ఉపనిషత్ సారాన్ని వేదాంత, శాస్త్ర, కళాదృష్టులతో పరికించవచ్చును. వేదాంతదృష్టినిచూస్తే జీవాత్మ పరమాత్మయొక్క ప్రతిబింబమనీ, ఆత్మ వినశ్యమనీ తెలుస్తుంది. అరిషడ్వర్గాలకీ లోనై జీవి బంధితుడగుచున్నాడు; సుజ్ఞానంవల్ల విమోచనం కలుగుతుంది. శాస్త్రరీత్యా ఉపనిషత్ సిద్ధాంతాలని తిలకిస్తే, యివి బ్రహ్మాండస్వరూపాన్ని అతిజాగ్రత్తగా పరిశీలించేయనీ, బ్రహ్మాండ - పిండాండసంబంధాన్ని వివరంగా శోధించేయనీ, అనంతస్పృష్టిలోగల జీవులకి పారస్పర్యం ఏర్పరిచేయనీ తేలుతుంది. మానవుడు ఈపారస్పర్యాన్ని పరిమిత ఆంతర్యం లోనే గ్రహించినప్పటికీ, గ్రహిస్తూన్నప్పటికీ దీన్ని కూలంకషంగా సంగ్రహించగల శక్తి సామర్థ్యాలు వానికి నిరర్థకంగా ఉన్నాయి. ఇంక, కళాదృష్టితో పీఠించినట్లయితే,—చిత్ర కాండం కుంచెలూ రంగులతోనూ, రచయిత తేజస్వరికకాలతోనూ పాటుపడినప్పటికీ, వారివారిగరిమ సిద్ధికోటకయి వారుచూపిన ధీతీక్షణ్ణతవైని ఆధారపడివున్నట్లే అంతరాత్మని తెలుసుకోవలసినవానికీగూడా బుద్ధి అనేపరికరమున్నూ, కేంద్రీకరణం అనే సాధనమార్గ మున్నూ ఆధారభూతము లవుతాయి; కాని ఆత్మవ్యక్తిలో అంతగ్రతంగా ఉండడం మూలాన్ని సర్వశక్తులని నిశితంగా వినియోగించవలసి ఉంటుంది, ఆత్మ సాక్షాత్కారానికి. ఇట్లు ఆత్మసాక్షాత్కారాన్ని పొందినమానవుడు సంఘంలోనూ ప్రకృతిలోనూగూడా దివ్యత్వం చూడ గలుగుతున్నాడు.

వేదాలు అపారమేయములు అన్నారు పూర్వులు. పాశ్చాత్యులచరిత్రోధనలవల్ల వేద కాలం 1500 B. C. అనీ, 2500 B. C. అనీ, 3000 B. C. అనీ, చివరని కుహింజదారో హరప్పాప్రాంతపునాగరికతాచిహ్నములు పరిశీలించినవిష్ణుట 8000 B. C. అనీ వెనకబడుతూ వచ్చి యీసరికి యదమిత్థం అనీ తేల లేదు.

విజ్ఞానశబ్దంలో మతము, వేదాంతం, చరిత్ర, భాష, వాఙ్మయం మొదలయినవి. ఎన్నో విషయాలు ఇమిడివున్నాయి. హిందూదేశం ఆదినుంచీ వేదాంతచర్యలకి ఆటపట్టయింది. భారతీయవైజ్ఞానికప్రాశస్త్యానికి అచ్చెరువుపొంది షాజహాను కుమారుడు దారా, ఉపని షత్తులనీ, యోగ వాసిష్టాన్ని, గీతని, పారసీకభాషలోకి అనువదించేడు. తురుష్కులవల్లనూ, కొంతమంది పాదిరీలవల్లనూ హిందూమతము నిరసించబడకపోలేదు. కాని, మనమతము నేటికీన్నీ చిరస్థాయిగా వుండనడంలోనే దానిగరిమా, పటిమా, సహృదయం గోచరిస్తాయి.

౪ ప్తి పూ ర్తి స ం పు ట ము

ఉపనిషత్తులలో ఆత్మ - అనాత్మచర్య, ఆత్మజ్ఞానము, ఆత్మపరివర్తనము మున్నగువిషయాలు చెప్పారు. సమాహితచిత్తము, సమ్యగ్దృష్టి అనేసూత్రద్వయం మోక్షదాయకంగా వెలసింది. జీవిలో నుండే పరమాత్మాంశం గ్రహింపబడింది. “ఏకం సత్ విప్రా : బహుళం వదంతి” అని పరమేశ్వర ఏకత్వం చెప్పబడింది.

వేదాంతసారమే గీత; గీత ధర్మోపదేశకం. “ధర్మసంస్థాపనార్థాయ సంభవామి యుగే యుగే” అని భగవద్వాక్యం. ధర్మోపదేశకమయిన యీవేదాంతరహస్యం సృష్టాన్ని సూర్యుడు తెలుసుకున్నాడు, సూర్యుడు వైవస్వతమనువుకి బోధించేడు; మనువు ఇత్యాకు చక్రవర్తికి ఉపదేశించేడు. మొట్టమొదటి చక్రవర్తి ఇత్యాకువు. కాని కార్తవీర్యార్జునుడు జమదగ్నిని చంపినకారణాన్ని పరశురాముడు ఇరవైయొక్కసారి త్రిత్రయాలని పరిమార్చేడు. దాంతో తాత్రధర్మం అడుగంటిపోయింది దాని పునఃస్థాపన మల్లీకురుక్షేత్రంలో జరిగింది. అంచేత గీత ధర్మోపదేశమే గావించిందికాని కొంతమంది కువిరుచ్చకులు అనుకొన్నట్లు, విప్లవాంకురాలని నాటలేదు. “ధర్మ” శబ్దవిర్వచనం దేశకాలపరిస్థితులనిబట్టి మారుతువుంటుంది. ఇప్పటి ఆదర్శభిప్రాయాలకి అట్టివాటికి తేడా గమనించవలసివుంటుంది. లేకపోతే లోకకంటకుడయిన రావణాసురుడికి వరములు ఇచ్చినందుకు ఆపరమేశ్వరుడికే క్రిమినలు ప్రాసీజరుకో. క్ష ౩02 ప్రకారం)శిక్ష విధించేస్తాం!!

కొంతమంది క్రైస్తవమత ప్రచారకులు శ్రీకృష్ణనిప్రవర్తన అశ్లీల మన్నారు. ఇది తొందరపాటుమాటే. వెనుక రామవక్తారంలో మహర్షులు పరమాత్మని సన్నిహితసాంగత్యం ఆభిలషించేరు. అది కృష్ణావతారంలో లభిస్తుందని భగవానుడు నెలవిచ్చేడు. ఆమహర్షులే గోపికలు; వారిభార్యలే గోబృందమూ అయి వెలసేరు. ఇది పురాణాల్లో చెప్పినమాట. విదుర్భువనీ పూనుకున్నప్పుడు బహిరంతస్సాక్ష్యములు రెండు విచారించాలి. (ఇంతకూచెప్పిన అంతస్సాక్ష్యాన్ని పుక్కిటిపురాణంగా కొట్టిపారేస్తాను!) నూతనదృక్పథంతో విచారించినా, కృష్ణుడు పదియేండ్లలోపుబాటుడు అని వ్యవహరింపబడ్డాడు. “ఓచెంప పాలు, ఓచెంప నీళ్లు” గా వుండే ఆలేబ్రాయపు అమాయకత్వానికి అశ్లీలత ఆరోపించడం శాస్త్ర సమృతంకాదని వేరే చెప్పనవసరం వుండదు.

కురుక్షేత్రయుద్ధం 3142 B. C. లో జరిగింది. కాని బ్రహ్మవిద్య అనాదిది. నోచెలు బహుమతినిపొందిన మోరిస్ మేటర్లింకు Morris Materlink ప్రపంచంలోవున్న పురాణాలు భారతం మిన్న అన్నాడు. ఆగ్రంథంలోని ఉత్కృష్ట భావనబట్టి, మధురకవణాన్ని దృష్టిలో వుంచుకుని భారతం పంచమవేదం అన్నారు. శాస్త్రకళాపరిధులు వేరు. అపరిమిత మయిన శిక్షణ, చక్కనివైదుష్యం, నిర్దుష్టమయిన పాండితివుంటేనేగాని శాస్త్రం (వేదాంతం) అనగా కానకాదు. కాని కళ (కవిత్వం) అందరికీ అందుబాటులోవుంటుంది; సూటిగా హృదయానికి హత్తుకుపోతుంది. కష్టసాధ్యమయినవేదాంతభాగాన్ని నిస్వర్గమధుర మయినకవనంతో జత చేసిన మహనీయుడు వ్యాసమహర్షి.

బ్రహ్మర్షులు యాగాలుచెయ్యడముచేతను, స్థలం యమునా సరస్వతీ పుణ్యస్థలం తులమధ్య ఉన్నదగుటచేతను, దేవతలు కావించిన జన్మములవల్లను, పరశురాముడు పితృదేవతలకు తర్పణములు అర్పించినస్థలం అవడంచేతను, భవిష్యదర్శములను తెలిపిన దగుటవల్లను కృష్ణుడు అర్జునునికి ధర్మోపదేశం (గీతారహస్యబోధ) కావించుటచేతను కురుక్షేత్రం ధర్మక్షేత్రం అన్నారు—

సర్వోపనిషదోగావో ధోగ్ధా గోపాలనందనః । పార్థో వక్త్రః శుభీర్భక్తా దుగ్ధం గీతామృతం మహత్ ।

అర్జునుడు రణవిముఖుడు కావడంలో స్వాగ్ధం యిమిడివున్నది. తనవారితో యుద్ధం చెయ్యడం ఆతనికి కష్టంగా తోచింది. మమకారంవల్ల అతడు ధర్మవిదూరు డయిరాడు. విచారం మోహంవల్ల జనిస్తుంది. మోహం ఉండగా ఆత్మజ్ఞానం కుదరదు. అర్జునుడు యుద్ధం చెయ్యడంకంటే సన్యసిస్తానన్నాడు. కాని హృదయపరివర్తనం కుదిరినవారికేగాని తురియాశ్రమం చెల్లదు. కాబట్టి అర్జునుణ్ణి ధర్మసాధనచెయ్యరున్నాడు భగవానుడు. భక్తి మార్గంలోని తత్పరత ఆత్మసంకుచితపరిమితిని దాటి అనంతవిశ్వాన్ని ఆవరించివుండే పరమాత్మని తెలుసుకోవడమే. ఉత్తమభక్తులు ఇటీవలి కాలంలోకూడా లేకపోలేదు. చైతన్యుడు, రామకృష్ణుడు, మీరాబాయి మున్నగువారు ఉత్తమభక్తులు. వైష్ణవ సాంప్రదాయంలోగల ఆళ్వారులు ఈశ్రేణికి చెందినవారే. భక్తులు నాలుగుతరగతులుగా గోచరిస్తారు:— (1) భక్తిప్రసంగి అర్థార్థులు; (2) ద్రౌపది గజేంద్రులవంటి ఆర్తార్థులు; (3) జిజ్ఞాసువులు; (4) ప్రహ్లాదునివలె జ్ఞానసందీపితు లయినభక్తులు. ఈచివరితరగతివారిదే అత్యుత్తమయిన భక్తిమార్గము.

భగవద్గీత 2-వ అధ్యాయం 11-వ శ్లోకంలో జ్ఞానమార్గం సూక్ష్మంగా చెప్పారు. ఆత్మ - అనాత్మ, క్షేత - క్షేత్రజ్ఞతలు ఇందువివరించబడ్డాయి. ఉపనిషత్సారం ఇందులో నిమిడివుంది. ఈవేదాంతం బహుప్రాచీనమయింది. యముడు నదికేతునికి ఈజ్ఞానోపదేశం చేసేడని కఠోపనిషత్తులో వ్రాసివుంది; ఉద్దాలకుడు శ్వేతకేతువునకు చెప్పేడని ఛాందోగ్యోపనిషత్తు బృహదారణ్యకోపనిషత్తులలో యాజ్ఞవల్క్యుడు మైత్రేయికి యీతత్వబోధచేసేడు. యోగవాసిష్ఠంలో వసిష్ఠులవారు శ్రీరాముడికిన్నీ, సీతారామాంజనేయంలో రాముడు హనుమంతునికిన్నీ; విభిందపన్థా (పాల్) మిభిందుడు నాగసేనుడికిని ఈబృహద్వేదాంత సూత్రాలను చెప్పారు. ఇందుడు ప్రజాపతికి ఉపదేశించిందికూడా యీమహద్విషయమే. ఇదే గీతలో కృష్ణుడు అర్జునునికి చెప్పేడు. జ్ఞానమార్గంలో అత్యుత్తమమయిన విషయం ఆత్మనిగ్రహం, ప్రజ్ఞానమున్ను. సరియయిన ఆత్మజ్ఞానం కుదిరినవారికి శంక, విచారం, భయం కలగవు. యోగారూఢం అన్నా బ్రాహ్మిణితి అన్నా ఒక్కటే. అది సాధించినవారికి నిశ్చలత్వం కుదురుతుంది.

కర్మయోగంలో నిష్కామకర్మకి ప్రాధాన్యం యిచ్చేరు. జనకుడు ఆదర్శప్రాయుడైన కర్మయోగి. అతులయశోవిలసితుడయిన జర్జను! వేదాంతి “గోతే” (Goethe) కూడా యీకర్మయోగానికి ముగ్ధుడై బద్ధాంజలిని ఒసగేడు.

ప ప్తి పూర్తి స ం పు ట ము

“సన్నియమ్యేంద్రియగ్రామో సర్వత్ర సమబుద్ధయః తే ప్రాప్నువంతి మా మేవ సర్వభూతహితేరతాః.”

సమాహితచిత్తము, సమ్యగ్దృష్టి కర్త యోగానికి గీటురాళ్లు.

కురుక్షేత్రం ధర్మక్షేత్రమేకాదు, కర్మక్షేత్రంకూడాను. ఆపదం యమునాసర్వశుల మధ్యనున్న ఒక్కభూభాగానికే వర్తించదు. వ్యక్తిసంచరించే ప్రతిచోటుకీ వర్తిస్తుంది. కఠోపనిషత్తులో దేహాన్ని రథంతో పోల్చేరు. పంచకర్షేంద్రియాలను పంచజ్ఞానేంద్రియాలను అశ్వములన్నారు; మనస్సుని కల్లెంతో పోల్చి ఆకల్లెం బుద్ధిచేతుల్లో పెట్టేరు. కాబట్టి గీతాసారం సత్కర్మని పురస్కరించుకుని ఆద్యంతరహితమయి వర్తిస్తుంది.

ఇంక పార్థిమతం, బౌద్ధమతం, కిరస్తానీమతం, తురకమతంకూడా కొంత తడిమిమాస్తేనే గాని ప్రాచ్యవిజ్ఞానచర్మ పూర్తిగాదు.

పార్థిలకు ఆర్యులకు సంబంధం వుంది. ఆదిమపార్థిలు ఆర్యసంతతికారే. ఆర్యుల పుట్టుపూర్వోత్తరాలగురించి భిన్నాభిప్రాయాలు వున్నాయి. మధ్య ఆసియానివాసులు ఆర్యులని ఒకరిమతము. ఆర్యులు ఉత్తరభూవంశులని వాచ్చేరని తిలకుగా రన్నారు. హిందూదేశమే ఆర్యులకి ఆవాసమనిన్నీ, హిమప్రశయనందర్భంలో ఉత్తరాభిముఖులుగా వారు వలసపోయినారనీ వివేకానందులు నెలవిచ్చేరు. విషయం అందుకుందాం.

పార్థిమతానికి మూలవిరాట్టు బోరాష్ట్రం. 6000 B.C. నాటివాడు. ఋగ్వేదప్రాబల్యం యీయనమతంలో కనిపిస్తుంది. పార్థిమతగ్రంథాలు భగవంతుణ్ణి “అహురమజ్డా” అని వాకొంటాయి. ఈ అహురమజ్డా ఉపదేశించినదే “జెండ్ అవెస్తా” దీని ప్రకారం శాశ్వత స్వర్గం శాశ్వతనరకం వున్నాయి. పుణ్యుల ఆత్మలు, దేహవిముక్తి పొందినతరువాత, ఒకరాత్రి సద్భావస్వర్గంలోను, రెండవరాత్రి సద్భావస్వర్గంలోనూ, మూడవరాత్రి సత్కార్య స్వర్గంలోను వుంటాయి. పిమ్మట భగవత్సన్నిధ్యాన్ని నిత్యస్వర్గసౌలభ్యాన్ని పొందుతాయి. పాపజీవులు ఈమాదిరిగానే ఒకరాత్రి దుర్భావనరకంలోను, రెండవరాత్రి దుర్భావనరకంలోను, మూడవరాత్రి దుర్భావనరకంలోను వుంటాయి. తదుపరి Judgment day వరకూ ఒకానొకస్థలంలో బంధితులయిపోతా యట. ఆపైన పశ్చాత్తాపం కుదించితే తమింపబడతాయనీ, లేకపోతే నిత్యనరకం అనుభవిస్తామనీ అంటుంది యీమతం.

విగతామతాల్లోని స్వర్గ-నరకభావాలకి మూలం పార్థిమతమే. యూదులకి 436.333 B.C.వరకూ స్వర్గ-నరకములంటే ఏమీటో తెలియదు. తురకమతంకూడా ఆయాభావాలని క్రిశ్చియనుమతంనుంచే తెచ్చుకుంది. ఇస్లాముమతంలోని స్వర్గంలో ఐహికచ్ఛాయలు గోచరిస్తాయి. రసభరితములయిన పండ్లతోటి, నీస్తులచ్ఛాయల నిచ్చే వృక్షరాజములతోటి, మధు, ఊర, మద్య, స్వచ్ఛాంభోప్రవాహములతోటి, లేబ్రాయపు జన్వనులతోటి కూడు కన్న రమణీయప్రదేశం వారిస్వర్గం. ఎడారిప్రదేశంలో మంచినీటికి, చెట్లనీడకు మొహం వాచివున్నవారి యీభావన దురూహ్యం గాదు.

హిందూమతంలోకూడా స్వర్గ-నరకాలు లేకపోలేదు. పితృలోక, దేవలోక, బ్రహ్మలోకాలు అనేకం చెప్పేరు. అర్జించిన పుణ్యప్రాబల్యమున జీవి ఆలోకాలలో నివసిస్తుంది; ఆపుణ్యం కాస్తా తయం అవడంతోనే ఆలోకాలని వర్జిస్తుంది. కాని హిందూమతం ప్రకారం నాకలోకవాసమే లక్ష్యంకాదు జీవితీ. మానవునికి వుండవలసిన అంతిమదృష్టి విశిష్టంగా చెప్పబడింది. దాన్నే మోక్షం అనీ, కైవల్యం అనీ, నిర్వాణం అనీ అంటారు. జీవాత్మ పరమాత్మలకు ఐక్యత కుదరడమే కైవల్యం. పిండాండం బ్రహ్మాండంలో లీనమవడమే నిర్వాణం, మోక్షం, ఇది స్వార్థరహితమయిన ప్రేమవలన లభ్యమవుతుంది.

కర్మవిషయాన్ని, ఆత్మవివశ్వరత్వాన్ని ప్రపంచకానికి తొలుత తెలియజెప్పింది మన హిందూమతమే. క్రీస్తుకి కర్తమార్గంలో నమ్మకం వుండినట్లు సర్: సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణయ్య గారు "Heart of Hindusthan" అనే గ్రంథంలో వ్రాసేరు.

దేశచరిత్ర తిలకించినట్లయితే అపార్థంచేసుకోబడ్డవ్యక్తులలో క్రీస్తు ఒకడు అని తెలుస్తుంది. ప్రాచ్యవైజ్ఞానప్రాబల్యం అతనిలో మిక్కుటంగా అనుపిస్తుంది. క్రీస్తుతేషుకిలో కాశ్మీరమో వచ్చేడని అంటారు. ఆమాట యెలాగవున్నా, బౌద్ధమతం ఆసియామైనరు (Asia Minor)కి వ్యాపించింది అవడంచేత బౌద్ధమతసిద్ధాంతాలు అతనిలో కొంత పనిచేసాయి. తుంతవ్యతా సూత్రాన్ని (Principle of Forgiveness) అతివేలంగా నమ్మినవాడాయన; స్థిత ప్రజ్ఞడు. "Sermon on the Mount" ప్రక్షిప్తమని చులకనగా త్రోసివేయ వీలులేదు. యూదులలో ఒక లేఖోమూర్తి రావలసియనుండెను. తీరా, ఆ అప్రతిమ ప్రతిభావంతుడు ఉదయించేసరికి, సంఘం అతనిని గుర్తించలేకపోయింది. క్రీస్తుదూషణలపాలైనాడు. ఆయనను న్యాయస్థానానికి యీడ్చేరు. పాపం, పాంటియసు వైలేటు (Pontius Pilate) కి క్రీస్తు నిర్దోషి అని తెలుసును. కాని, వైలేటుజీవితంలో కొన్ని లాసుగు లున్నాయి. అవి బయటపెడతామని సంఘం బెడరించింది. అంచేత వైలేటు సంఘానికి లొంగిపోయేడు. క్రీస్తుని "నిలువ" వేసేరు. కాని యెంతబాధపెట్టినా, యెంత అల్లరిచేసినా తనవారిని, (సంఘాన్ని) తమించమనే అన్నాడు క్రీస్తు. "Father Forgive them for they know not what they do." అలాగ యొకసక్కెములపాలయిన క్రీస్తు కాలం గతించినకొద్దీ భగవత్సుతుడయి వెలిసేడు! ఈవిషయాన్ని దృక్పథంలో వుంచుకునే కాబోలు, నిందాభూయిష్టమయిన యీ పంకిలమే భవిష్యత్కాలంలో స్వర్గమయ యశశఃపుంజంగా మారుతుందని రవీంద్రుడు వాక్రచ్చేడు (The dust of ignominy becomes the gold of glory in due course.) జోప్తను బ్రాహ్మడు అని వ్యవహరింపబడే ఎమర్సన్ కూడా ఉత్కృష్టజీవితీ లక్షణం అపార్థం చేసుకోబడడమే నన్నాడు (To be great is to be misunderstood.)!! తుంతవ్యతగురించి మూట్లాడుచు, కొంచెం ప్రక్కదారిబట్టే. తుమార్హత పశ్చాత్తాపంవల్లగాని కుదురదు. పశ్చాత్తాపంవల్ల ఆత్మ ఉత్తేజిత మవుతుంది. బైబిల్లో పశ్చాత్తాపానికి, పరివర్తనానికి యెంతైనా తావు లభ్యం అయింది. అట్టి పరితప్తజీవితీ కాశ్వతనరకం అవడం అభాసు. 14-వ శతా

బిల్లో ప్రక్షిప్తంచేసిన (Purgatory) గాథ యీ అభాసుని కప్పిపుచ్చడానికి వేసినమానీక.

బౌద్ధమతానికి హిందూవేదాంతమే ప్రధానం. సిద్ధార్థుడు లుమ్బినీనగరంలో పుట్టేడు. వనప్రశాంతవాతావరణ ప్రాబల్యం అతనికి కలిగింది. ఆత్మవిశుద్ధమయింది; హృదయం పంకిల రహితం అయింది. మహాయానమార్గంలో భక్తిమార్గం మిళితమయిపోయింది. ఆంధ్రనాగార్జునుడు బౌద్ధమతానికి అమితమయిన సేవచేసేడు. కనిష్కుడు శ్రీహర్షుడు యీమతాన్ని పెంపొందించిన రాజవరేణ్యులు. కనిష్కుని ఆస్థానంలోవుండే అశ్వఘోషుడు బౌద్ధమతానికి అమృతత్వం ప్రతిపాదించేడు. ఆంధ్రరాజ్యంలో 500 వండ్లు బౌద్ధమతం అవిచ్ఛిన్నంగా సాగింది. అజాంతగుహలలో పున్నచిత్రాలు 2000 ఏళ్లక్రితము ఆంధ్రశిల్పచాతుర్యాన్ని వేనోళ్ల చాటుతాయి. అహంకారవిసర్జనమే బౌద్ధమతపు ముఖ్యసూత్రం. రణరంగంలో విజయంకంటే అహమునుజయించడమే గొప్పదని దమృతభంలో చెప్పేరు. బుద్ధుడు నాస్తికుడు కాడు; దేవుడు లేడని అతను చెప్పలేదు. ముఖ్యఅంశాల్లో ఇట్టిసమిష్టిభావం కలిగివుండడంచేతనే బౌద్ధమతం యిన్నాళ్లుగా భారతభూమిని నిలిచింది. క్రీస్తుకన్నా బుద్ధుడే ఉత్కృష్టుడని అని వెల్సు (Wells) అన్నాడంటే ఆశ్చర్యంలేదు!

ప్రాగల్భ్యాధికులయిన వ్యక్తులకు, అంటే బ్రాహ్మణులకు, ఆదినుంచీ భారతదేశంలో ఉన్నతస్థానం లభించిందీ అంటే అది వారి అధికారఆధిక్యతవల్లగాని, ధనాధిక్యతవల్లగాని లభించలేదు. మరేమిటీఅంటే, వారు తరతరాలుగా నిస్వతేజోవంతులయిన, ధీమంతులయిన కారణంవల్లనూ, వారిసంఘనేవావరాయణైకత్వమూ ఆత్మత్వాగమూ అపరిమితములు అవడంవల్లనే. మనదేశం వ్యక్తులకి అంజలి ఒచగలేదు; వారిలోని ఉత్కృష్టగుణాలకి నీరాజనం సమర్పించింది. ఆదినుంచీకూడా గుణగ్రహణపారిణిత్వానికి వన్నెకెక్కింది యీప్రాచీనభూమి. కాబట్టే వైశ్యకులస్థుడయిన గాంధీమహాత్మునికి యావద్భారతం సాష్టాంగం చేస్తుంది.

ఉపనిషత్తులగురించి విపులంగా చెప్పేను. (పత్రికలో సావకాశం లభించినంతవరకున్నూ) కింకర్తవ్యతామూఢులందరూ సంఘటిల్లినప్పుడు చిత్తము అందోళనాడోలాయ మానవయినప్పుడు వ్యక్తిగతాపారాయణం మొదలుపెడతాడు. ఎంచేత? ఆగ్రంభభాగం క్లిష్టపరిస్థితులని పురస్కరించుకుని చెప్పబడిందికాబట్టి. రాజకీయ, సాంఘికరిస్థితులు తల్లక్రిందులయిపోయేసమయంలో, మానవునిలోని ఆత్మ వికసించడానికి బదులు ముకుళితమయి పోయే పరిస్థితిలో తరణోపాయం గోచరింపజేసింది భగవద్గీత. కాబట్టే, తెలిసినంతవరకూ అన్ని భాషల్లోకీ, సరియయినవేదాంతమార్గాన్ని బోధించిందిన్నీ, అతిమనోజ్ఞమయినటువంటి దిన్నీ గీత అన్నాడు వాన్ హంబోల్ట్. The Gita is the most beautiful, perhaps the only true philosophical song in any known language (von Humboldt)

ప్రాచ్యవిజ్ఞానంలోని మహదాదర్శం, ఉత్తమసంకల్పం ఉదారాశయం అయిన సమాపితచిత్తము, సమ్యగ్దృష్టి, స్వశ్రేయోభిలాష అనే సూత్రత్రయంవల్లనే హిందూదేశం గురూ

ప్రపంచకానికి అంతటికీ కొండొకనాడు జ్ఞానభిక్ష పెట్టగలిగింది. ఉపనిషత్తులు, యోగవాసిష్టం భగవద్గీతలను మాజహానుకుమారుడు దారా వర్షియన్ భాషలోకి అనువదించేడని మనవి చేసేరు. యవనులకికూడా జ్ఞానోపదేశం భారతీయులవల్లనే జరిగింది. అనక్షౌగరసుకి వేదాంతబోధచేసినది ఒకబ్రాహ్మణుడు; (Anaxagoras) అనక్షౌగరసు సోక్రటీసుకి చెప్పేడు; ప్లేటో సోక్రటీసువద్ద నేర్చుకుని వీరిస్టోటిలుకి ఉపదేశించేడు. వీరిస్టోటిలు అలెగ్జాండరుకి యీవేదాంతాన్ని బోధించేడు. ప్లేటోని గెటే జర్జనీలోకి అనువదించేడు. కార్లయిలు, ఎమర్సన్, మేక్స్ ముల్లరు, పిల్లరు ప్రభృతులు ప్రాచ్యవిజ్ఞానానికి కేలుమోడ్చారు.

కాలం చక్రనేమిక్రమేణ పరభ్రమిస్తూ భవిష్యత్ ప్రపంచాన్ని కడచినకాలానికి సన్నిహితంగా తీసుకువస్తూవుంటుంది. ఉత్తరునాగరికతాసూచకమయిన విజ్ఞానసంపత్తిని గడించిపెట్టే మహానీయజీవులు, కర్తసిద్ధాంతాలకి లోబడి, ఉద్యమించి పడేపడే జ్ఞానబోధ చేస్తూవుంటారు. పరిస్థితులమార్పుతప్ప వీరి అందరిలక్ష్యమూ ఒక్కటే నని మనం గుర్తించాలి. కాబట్టే యుగపురుషుల భౌతిక దేహాలు, జీవితపరిస్థితులు వేరయినప్పటికీ, వారి ఉద్యోగనములు వైకి భిన్నంగా కనపడినప్పటికీ ఆశయవిశ్వతను కలిగివుంటాయి. మతాల్లోనిభేదం మార్గాల్లోనేకాని లక్ష్యంలో అవుతందని. హిందూవేదాంతానికి పట్టుకొమ్మ అయినసూత్రం సర్వజీవులయందలి శివస్వరూపం; దానితోడిదే సర్వమానవసౌభ్రాత్రం; దీనికి సాధనమార్గము నిస్సాన్నిధ్యమయిన, అనిర్వాజ్యమయిన ప్రేమ. క్రైస్తుకూడా Love of God and Love of one's neighbour అనే ముఖ్యసూత్రాలని ప్రతిపాదించేడు; కాని తరవాత వచ్చిన కింజిజ్ఞులు వీటిలోని అంతరార్థం గ్రహించలేక, తమలోని దివ్యత్వాన్ని సిలువవేసి, అగమ్యగోచరమయిన వైవప్రపత్తిని నెలకొల్పేరు. వెనువెంటనే దివ్యత్వమునకు దూరమయిన అసత్యప్రపత్తికలిగి, విహికలోలత్వానికి తావుకలగజేసింది. జీవితాశయ పథకం హృదయకుహరంలోంచి తొలిగిపోయి మెదడును చేరుకుంది; ఆశ్రయించింది. అక్కడే పాతుకుపోయింది. స్తనశల్యపరీక్ష మితిమీరింది. శాస్త్రజ్ఞానం ఆత్మవికసనానికి తోడ్పడలేదు. శాస్త్రం మతాన్ని తోసిరాజనలేదు. మానసికపరిణామిని ఆత్మపరిణామితో మేళగించి సచ్చింతనమును కలగజేసే శక్తి బుద్ధికిగాని మనస్సుకీ లేదు. హృదయస్పందనవల్లగాని, తార్కికప్రచండతచేత నాసిద్ధి కలగనేరదు. పరిశోధనతర్కములపై ఆధారపడిన శాస్త్రమువల్ల జనించేది మనశ్శక్తి ప్రాధాన్యంమాత్రమే అవుతుంది. అంచేతనే, శాస్త్రము వివిధగతుల్లో ముందంజవేసి మహద్విషయాలని నేకరిస్తున్నప్పటికీ జాత్యుద్ధరణకీ, తమస్థితికీ బృహన్దేహాశక్తియుతులుకాక, నిరుపమానబుద్ధిసంపన్నులే అవసరమవుతున్నారు.

పాశ్చాత్యప్రపంచాన్ని నేడు ఆవరించివున్న నాగరికత మేధాశక్తిపై ఆధారపడివుంది. దేశదేశములు ఇంతవరకూ చూపుతూవచ్చిన ప్రత్యేకతాభేదబుద్ధి లింక సమసి

ప ప్టి పూర్తి స ం పు ట ము

పోవాలి. సర్వమానవులకూ పారస్పర్యం ఏర్పడాలి. సజ్జ్ఞానాంకురాలు ప్రపంచంలో సుస్థిరంగా నాటుకుపోవాలి. మనవేదాంతం, ఉపనిషత్సారం యీకొఱతని బాపుతుంది. మనది శాస్త్రయగం అవడంచేత, మతంకూడా సుగ్రహ్యంగాను సుబోధకంగాను వుండాలి. మనవేదాంతం శాస్త్రసమ్మతంగా వుండడమేకాకుండా, మతమునకు ముఖ్యలక్షణమయిన దుర్జ్ఞేయతను (Mysticism) భారవిడువలేదు. వికృతాభావం సమబుద్ధి నెలకొల్పడంలో కూడా భారతదేశమే అగ్రతాంబూలం పుచ్చుకుంది. జీవులభిన్నత్వం తాత్కాలికస్థితి అనీ, అసలు జీవాత్మలన్నీ పరమాత్మాంశములేననీ, ఆయాభేదం మానవునిగ్రహణశక్తినిబట్టి కనిపిస్తూఉంటుంది, అని చెబుతుంది ప్రాచ్యవిజ్ఞానం. ఈసూక్ష్మాన్ని గుర్రెఱిగితే వాటంతట అవే జనిస్తాయి పవిత్రప్రేమ, సర్వమానవశ్రేయస్సు సౌభ్రాత్రమును. తిరిగి భారతదేశమే ప్రపంచానికి విజ్ఞానకవాటంతెరిచేరోజులు వచ్చేయి. మధుర "గీతా"రవం దశదిశలా సువ్యాప్తమయి అత్తకి మేలుకొలుపు పాడుతుంది.

“నేటి ఆంధ్ర సాహిత్యస్థితిగతులు”

శ్రీ వెల్లండ ప్రభాకరరావు
సాధనసమితి.

ఆంధ్ర సాహితీలోకమున నేడు సాహిత్యము - సారస్వతము - వాఙ్మయము లనబడు నీమూడు శబ్దములు సమానార్థకములుగానే వ్యవహరింపబడుచున్నవి. కాని వానిలో నర్థ భిన్నత కలదు. ఈమూడింటికిని శబ్దార్థసమ్మేళనములే కేంద్రస్థానము. కాని వానిపరిమితి మాత్రముకూడ మారుచు తగ్గుచు నుండును. ఒక కేంద్రమునుండియే మూడుభిన్నపరిమితి గలవృత్తములను గీచినచో యామూడువలయములు సాహిత్యము సారస్వతము వాఙ్మయము లను నీమూడింటిని ప్రదర్శించును. వాగ్మయవహారమునకు సంబంధించినదంతయు వాఙ్మయ ఋనబడును. మూట్లాడినదంతయును వాఙ్మయమే యగును. వాఙ్మయమంతయు సాహిత్యము కానేరదు. ఏ వాఙ్మయము నిశితమగుకాలపరీక్షల కాగి దానియందు సార్వకాలీనతాసార్వ జనీనతలు కలిగివుండునో యదియే సాహిత్య మగుచున్నది. ఇంక సారస్వతము సరస్వతికి సంబంధించినది. సారస్వత మక్షరరూపమగు సకలవిద్యాశాస్త్రకళాదులకు విస్తరించును. సార స్వతమంతయుకూడ సాహిత్యము కాకపోవచ్చును. దీనిలోఁపూడ దేనియందు సార్వకాలీన సార్వజనీనతలు ఉన్నవో యదియే సాహిత్య మగుచున్నది. ఇంక సాహిత్యపదార్థము వాదవివాదములకును గహనమగు సిద్ధాంతరాధ్ధాంతములకును తన్వనభర్జనలకు గురియై యున్నది. విశ్వమానవకల్యాణసౌభ్రాతృత్వమున కుపకారమగుట యనుమహత్తరఋహా న్నతఋహాత్మప్రపలక్ష్యములుకలిగివున్న దే ఉదాత్తసాహిత్యము. ఒక కాలమునందు రచింప బడువాఙ్మయసారస్వతములు సాహిత్యము కాకపోవచ్చును. “సహితానాం భావః సాహిత్యమ్” యని సాహిత్యతత్వవేత్తలు సిద్ధాంతీకరించిరి. అనగా సహితత్వమే సాహిత్యపదార్థము. సామాన్యముగా సాహిత్య మొకజాతయొక్కగాని సంఘముయొక్కగాని సంస్కృతిని ప్రతిబింబించుట కవకరించుసాధన మగుచున్నది. అప్పుడే సంస్కృతి సాహిత్యదర్శకము లందు ప్రతిఫలించుచుండును. సాహిత్య మొకసౌందర్యమూర్తి. అప్పుడే సౌందర్యోపాస నము సాహిత్యోపాసన మగుచున్నది. ఈసాహిత్యముకూడ ప్రభుసుహృత్కౌంతాసన్ని తోపదేశకములలో నొకటిగా నుండవలయును. సాహిత్యమునకు రసమునకు శబ్దమున కవి నాభావసంబంధమహాకావ్యమే సాహిత్యముల పరిగణింపబడుచున్నది కాని కథానికాభ్యా యికాదులసాహిత్యవిభాగ మగుచున్నారు. అందును కావ్యములు కాంతాసన్నిత ములు. సాహిత్యము పరమార్థసాధన మగుచున్నది. సాహిత్యనిర్వచన మిప్పటి కెవ్వరు చేయలేదు. ఆట్లైనప్పుడు కడుంగడు సాహసకార్యమే యగును. మెకాలె వ్రాసిన పాశ్చాత్య దేశచరిత్ర సాహిత్యముక్రిందకీ విభజించియున్నారు. ఏలయన దానిలో చరిత్రాంశములు చాల తక్కువగా నున్నవి. దానిలోనున్న భాషావిశేషములు దాని కుదాత్తసాహిత్యా సాధనచేయుచున్నవి.

సాహిత్యమునకు ప్రధానమగునవి రెండు ప్రయోజనములు. మొదటిది పఠిత నానందాంబుధిలో ముంచుట, రెండవది ప్రభుసహృత్కాంతాసన్నితోపదేశకముగ నుండుట. ఇంతేకాక యొప్పుడు సాహిత్యము పఠిత నానందాంబుధిలో ముంచునో యప్పుడే సాహిత్యమందొప్పు వుండును. సాహిత్యపఠనమందు కలుగునది యానందము. ఈ యానందమును తన్మయత్వ మనికూడ వ్యహరింతురు. దీనినే పండితులు రసాస్వాదన మందురు. భిన్నతగతులచే భిన్నముగ వ్యహరింపబడినది యది యొకటే—రసము. రసప్రధానము కలదే సాహిత్యము. ఇది పఠితకు పఠనమువల్ల సాక్షాత్కృతి కావలెను. రససాక్షాత్కారము కల్గినది సాహిత్యము కానేరదు. కాని యీనాడు మనుచరిత్ర శృంగార రసప్రధానముగ నున్నది. దాన సంఘమున కేమి యుపకార మని వాదములు చెలరేగు చున్నవి. కాని మనుచరిత్ర పఠనానంతర మానందము తప్పక గల్గుచున్నది. దానివెంటనే గృహస్థాశ్రమధర్మ మవలంబనీయ మని వెంటనే స్ఫురించును. శృంగార మేల యని యందు రేమో? కవిత్యమునకు శృంగారాత్మకముగ నుండక నసహ్యాముగ నుండవలెనేమో? రసాత్మకమగువాక్యమే కావ్యమయినప్పుడు కవిత్య మెట్లుండవలయును? శృంగారవైషధ్యగ్రంథ కర్తకూడ యేకపక్షీ ప్రతీసిద్ధాంతమును ప్రతిపాదించుటకు ప్రణయతత్వము నుద్ఘోషించుటకు తద్గ్రంథకా జమును రచించినాడు. సాహిత్యపఠనమందానంద మెవ్వరికి కల్గుచున్నదనిన యది సహృదయునికే కల్గుచున్నది. ప్రతిపాఠకుడు సాహిత్యతత్త్వ మర్థముచేసుకొనుటలేదు. చేసుకోజాలడు. ఇది రూఢి. సాహిత్యరసాస్వాదనకు సహృదయు డొక్కడే సమర్థుడు. పాఠకులకు సాహిత్యచతుత్కృతి యర్థము కానేరదు. సరసులుమాత్రమే యీ సాహిత్య చతుత్కృతిని అర్థ మవగాహన చేసుకొనుచున్నారు. ఈవరసలే—రసికలు—సహృద యులు. ఈసాహిత్యరసాస్వాదనకు వలయు ప్రజ్ఞానుభవసంపత్తి నిరంతరముగ నిశితకావ్య పరిశీలనమున కిలుగును. ఈసామర్థ్యము లేనిది సాహిత్యతత్త్వ మర్థమగుట కల్గ. నిరంతర నికృప్తనిశిత ప్రాథగ్రంథపరిశీలనవలన వ్యక్తమగు సమగ్రసాహిత్యస్వరూపసాక్షాత్కార ముప్రయత్నముగ నునాయాసముగ నెట్లు వ్యక్తము కాగలదు? పఠితకు చదువకపోయిన నుత్తర్లు డెట్లగును? తపములుచేయనిదే దేవుడు వరమునెట్లు ప్రసాదించును?

నేడు మనవై పాశ్చాత్యసాహిత్యవాతపరంపర నొకటి వీచి యావాసనలు గ్రమ్మి మనల సమ్మోహితులచేసినది. దానికి చేయునదిలేక యాసువాసనకు మనము దాసోపా మ్మన్నారు. దీనితో పాత యొకరోత క్రొత్తయొకవిత యనినట్లు పూర్వసాహిత్యముపై నిరసన గలిగి వచ్చినకొంగ్రొత్త పదునెనిమిదవ శతాబ్దపాశ్చాత్యసాహిత్యముపై నాదరాభి మానములు పొచ్చినవి—పూర్వకాలమందు కవిత్యరచన కనుగుణములగు నిరుపవాదిస్థల ములు రమణీప్రియ తెచ్చియిచ్చు కప్పురపువడిము లుయ్యెలమంచములు రాజులు కస్తూరితో తాంబూలముల నిచ్చుట యివన్నియు కాలక్రమమున నశించినవి. కాని నేడు కవి తన కనుగుణమగు ప్రచలనావరణమును కల్పించుకొని తానే సృష్టికర్త యగుటకు

ప్రసవవేదన పడవలసినయవసర మరుదెంచినది. ఎక్కువ శ్రద్ధాభక్తు లాంగ్లసాహిత్య రసాస్వాదనకై వినియోగించుటవలన తనస్వశక్తులను నాంధ్రసాహిత్యరసాస్వాదనకై కేంద్రీకరింపలేకపోవుచున్నాడు. కాని స్వమాతను వదలి సవతిత్వని ప్రేమించుటచే మాతృద్రోహము చాల గలుగుచున్నది. ఈపాశ్చాత్య సాహిత్య ప్రభావము బలియమైన కొలది మనయాంధ్రసాహిత్యమును పూర్తిగ మరచిపోతి మనన యసత్యమేమియు లేదు. నిరంతరసాధనాఫలితముగ నితర యధమప్రసంగములుచేయక కావ్యములు వ్రాసినకపులే సర్వజ్ఞులు కాలేనియవసరమున నేదో విలాసాస్థము సాహిత్యమును చదివిచూచుచు దానిలో సర్వజ్ఞత్వము కల్గలేదని విలపించుట శుద్ధవెట్టితన మనిపించుకొనక తప్పదు. దీనితో నాంగ్లగ్రంథముల ననువదించుట కలిగినది. ఈయనువాదములు స్వతంత్ర కావ్య రచనాపాటవలోపమని వేటుగనొక్కి వక్కాణింపవనిలేదు. ఈయనుకరణములలోకూడ మన సాంప్రదాయములు వీడి మనకు విరుద్ధమగు పరసంప్రదాయములు తమభాషలోనికి గైకొనుటలో కొన్నియవస్థలు, యమంగళకరమగువిషయములు కలుగకపోలేదు. గతాను గతితో లోకో యనినట్లు ప్రతినా డాంగ్లగ్రంథ మేదో యొకటి యనువదించనిది తన లోపంబుగ పరిగణించుచున్నాడు. లేకున్న గౌరవమునకు నాగరకతకు లోపము. ఈ గాలిలోపల కొన్నియు త్రమగ్రంథములు ‘సాక్షి’ యిత్యాదులు వెలువడినవి. ఆంగ్లసాహిత్య మందలి హాస్యరచన, యాక్షేపసాహిత్యము Satire భమిడిపాటి, మొక్కపాటి, ముని మాణిక్యము వారిలో మూర్తిభవించియున్నవి. ఇది యిట్లున్నను

“ఆంధ్రభాషానురాగంబు నంతరించె, ఆంధ్రభాషవై వ్యామోహ మరిశయించె

బస నేమాయె నాస్వభాషాంధ్ర మంద్ర, కారదాంబావణి నమస్కార ముచ్చ.”

అనియెడు సాహిత్యోపాసకు లింకను లేకపోలేదు. ఇప్పటికి నిరంతరసాధనాఫలిత మున వారు తమపరిశ్రమ నాంధ్రసాహిత్యప్రపంచమునకు వెల్లడిచేయుచునే యున్నారు. పాశ్చాత్యసాహిత్యమునుండి కథానిక—కావ్యానిక—వీకాంకిక—హాస్యము ఇత్యాదులు మన కంటుకొన్నవి. మనసాహిత్యమున కాధ్యాత్మికదృక్పథము ప్రాతిపదిక. వారి సాహిత్యమునకు ప్రాతిపదిక భౌగలాలసత్యము. దీనివలన వారిదిమనసంప్రదాయవిరుద్ధమని వెంటనే స్ఫురించును. నేటి యనుకరణములవలన మనసాంప్రదాయమును పాటించుటలేదు. ఈయనుకరణములు పెచ్చుపెరిగిపోవుచున్నవి. ఇదియే యంటుజాడ్యముగా మారిసది. ఈ ఎరువుసొమ్ములన్నియు మనకు బరువుచేటు లగుచున్నవి. కాని యీయనుకరణములును మన సాంప్రదాయానుకూలముగ చేసికొన్న మార్పుకొనిన రమ్యముగ నుండును. ఎంతచేసి నను ప్రాచ్యపాశ్చాత్యసంప్రదాయముల సమన్వయ మసంభవము. ఈయనుకరణము లపరి మితము లగుటచే స్వతంత్రగ్రంథరచనాపాటవము లోపించినది. ఇట్లు భాషాస్థితి పీనదశ దాల్చినది. కాని సాహిత్యవిపాసువు లామాత్రమైన గ్రంథముల నాంధ్రమున వ్రాయు చున్నారనిమాత్ర మాంధ్రభారతి సంతృప్తహృదయ యగుచున్నది, ఈస్థితికి మరల తిరుగు బాటు రాగలదు. ఆతిరుగుబాటు తిరుపతివేంకటేశ్వరకవిధీరులచే రానవచ్చినది. వారు

దేశముకైతను గ్రుచ్చియొత్తి భాషానేవచేసి రనుటలో సందియ మేమియును లేదు. ఇతి వృత్త మెట్లున్నను వాడు గుంటూరుసీమ-గీరతములను వ్రాసి మన కాక్షేపసాహిత్యము లేని కొఱత దీర్చిరి. పై నచెప్పిన యనుకరణములు వచ్చినకొలది ప్రబంధవాఙ్మయముపై సంపూర్ణ నిరసన కలిగినది. పూర్వకపులందు విహార మొనరింపజేసిన శృంగారచాయకులు విద్యుల్లతా విగ్రహాలు, లలితోద్భావనములు, రాకేంద్రబింబానలు వచ్చుట యేల యని వాటి నేల వర్ణింపవలెనను వాదవివాదములు చెలరేగుచున్నవి. కాని ప్రబంధనాయికానాయకుల నెట్లు వర్ణింపవలెనో వారే సమాధాన మొసంగిన బాగుండునేమో యనిపించుచున్నయది. నఖి శిఖిపర్యంతవర్ణన మేల డాక్టర్లుచేసిన శరీరపరీక్షవలె యని నిరసించుచున్నారు. ప్రబంధ నాయికానాయకులు పడినవలవంతలు వారు లలితోద్భావనములలో గడిపినవెన్నెల రాత్రులు, శృంగారవిలాసములు వర్ణింప నవసరమేమి? నిజముగవారు గొప్పవారా యని కూడ పలువు రభిభాషించుచున్నారు. రమణీయాంశకమై రసాత్మక మగువాక్యమే కావ్య మయినప్పు డసహ్యముగ నసభ్యముగ వర్ణించినకావ్యము నీరస మగునుకాని సరసము కానేరదు. ప్రబంధమం దడుగడుగకు రస మభివ్యక్త మగుచున్నది. ఇంత రసప్రధాన ములగు ప్రబంధముల నిరసించి వారింతకన్న మంచికావ్యములు వ్రాసి మార్గదర్శకు లగుదు రేమో యనిపించుచున్నయది. ఈ ప్రబంధసాహిత్యమువయి నింత నిరసనముగలిగినను మనకంటెకొన్నజాడ్య మెట్లుపోవును? కాని యీప్రబంధములో నవ్యత్వ ముండునట్లు వ్రాయుట మంచిది. పింగళిసూరన కళాపూర్ణోదయమువంటి ప్రబంధ రాజములను నవ్య వాసనతెవిల్చి వ్రాయవలెను. ప్రబంధసాహిత్యము ప్రజలవిషయ మేమిచెప్పలేదని పలువురు వాదించుచున్నారు కాని ప్రబంధకవులును ప్రజలనుగూర్చి వ్రాయకపోలేదు. వారాభ్యా త్తికనీధాంతప్రతిపాదన చేయుటకు వ్రాసిరికాని ప్రజలు నాటకములాడుట యూరేగుట బూతులు తిట్టుకొనుట, ఇత్యాది సన్నివేశములతో వ్రాయలేదు. ప్రబంధముల నే యుద్దేశముపెట్టుకొని వ్రాసిరో, యేమహత్తరమగువిషయములను సాతకలోకమునకు తెలుపవలె నని వ్రాసిరో, సాహిత్యస్వరూప మెఱుంగనిసాహిత్యాభిమానుల కెట్లు తెలియ గలదు. ఇట్లు ప్రబంధసాహిత్యముపై వివిధదురుద్దేశము లున్నను నిప్పటికీ శృంగార కాదంబరి, రాణాప్రతాపసింహచరిత్ర, శివాజిభారతము, శృంగారవీధి, శ్రవణానందము, భోజరాజు (గాదిరాజు వెంకటరమణయ్యగారిది) ఇత్యాదియు తదుగ్రంథములు వెలువడు చునే వున్నవి. సాతకలోక మాప్రబంధములను సాహిత్యాభిమానములతో పఠించుచునే యున్నారు.

నేడు దేశకాలపాత్రములు మారినవి. ఆర్థికస్థితులుకూడ విషమవస్థ నొందినవి. ఇట్టికాలములోకూడ 'హాళికులైననేమి గహనాంతరసీమలనుండిననేమి' యనునియమమును పాటించుచు భారతీకటాక్షమునె సంపూర్ణముగా నన్ని సాహితీసేవచేయు సాహిత్యోపాసకులు లేకపోలేదు. ఈపరిస్థితులలో చాలామంది ఆర్థికార్జనమునకు గడంగి చాలకాల ముదరరపోషణాదివృత్తిలో దవలియుండి విరామముకల్గియుండినపుడు సవిలాసముగ కైత

వ్రాయుచు మహాసర్వజ్ఞ ధౌరేయుల మని తలచి పైకి రావలెననుకొరిక మిక్కిటమై యపరి పక్వభావములతో నేదోయొక గ్రంథకర్తలై మెలగట మన మెటుగనివిషయముకాదు. నిగం తరము గ్రంథకృతనచేయుచు వాగుసాసనాబలమున సర్వజ్ఞులము కాలేదేయని పూర్వగీర్వాణీశ్వరులు పరితపించినతరుణమున నేటినాపిరుగుపండితవర్ణులందఱు గొప్పవారలమని వారే నొక్క వక్కాణించుకొనుచున్నప్పుడు వారిసామర్థ్యముల ధిక్కరించుట కెవ్వరికి ధైర్యము గలదు. ఒకరిసామర్థ్యము లింకేమి తెలియును.

అదియునుగాక ఆంధ్రసాహిత్యవ్యామోహితులమైన నవ్యాంధ్రసాహితీలోకము గభీరతరంగభంగఙ్గోలికలకాకరమగు నాంధ్రసాహిత్యమునందు మునిగి మురియుచు మన కట్టి సాహిత్య మున్నదా యనికూడ పలుమార్లు నిట్టూర్పులు విడుచుచుండును. వారు తమభాషాపథూటివంక నొకమూరయిన నపాంగవీక్షణము పరపుటకయినను విరా మము లేనివారనుట నిర్వివాదాంశ మే. ఇది శారదాంబగ్రహచారముదప్ప వేటొకటి గానే రదు. ఆంధ్రులై యాంధ్రేతరభాషమాట్లాడుచు నల్లాడుచున్నప్పు మన మేమిచేయగలము? దేవభాష యనబరగిన గీర్వాణసాహిత్యమువంక నెవ్వరయిన చూచుచున్నారా? ఇంతకన్న మాతృభాషానిరాదరణ యెట్లు జరుగవలెను?

కావ్యవాఙ్మయముపై సంపూర్ణనిరసన కలిగినది. బరువగుపద్యకావ్యములు వ్రాయుట మోటుతన మని భావించుచున్నారు. పద్యములు సామాన్యముగ నర్థము కాని కఠినభాషలో నుండును. దానిలోని యర్థభావగభీరతలు సామాన్యముగ తెలియవు. బరువగుపద్యకావ్యముల పాండితి తెలియుట కష్టము. అసలు పద్యసాహిత్యము కవులు తమశక్తిసామర్థ్యముల ప్రకటించుట కుపయోగించినగీటు రాళ్లు. వాటిని చదువుట యెట్లు? వాటిని పేలవముగ ప్రేతకళ యుట్టిపడునట్లు రచించిన బాగుండును. పద్యములు వ్రాయుట దుస్తరము. ఛందోబద్ధము లవసరములేదు. నిజమగుకవిత్వమున కసలు ఛందోనియమము లేవీ యవసరములేదు, యతిప్రాస లవసరములేదు. నిర్దుష్టమగుభాషకూడ అవసరములేదు. కాకపోతే భావమును వ్యక్తముచేయుటకు భాషయే ప్రధానము కావున నాభాషయు కూడ సులభముగ నుండవలెను. ఇప్పటికి రచింపబడినపద్యగ్రంథము లన్నియు ప్రజోపయోగార్థము కావు. వాటితో మాకక్కరలే దేదో మాయుచ్చవచ్చినట్లు ప్రాసీకొందు మని యితరులసమాధానపెట్టుచు వారుకూడ సమాధానపడుచున్నారు. అంతకన్న నింకేమియందురు? ఈనీదాంతముల వీరు ప్రతిపాదించుచున్నారు. కాని యెంతవఱకు సమంజసమో విచారింపవలయును. భావోద్యోగమును వెలిబుచ్చుటకు పద్య ముపయోగము కావలదు. ఎప్పుడైనను హృదయము భావపూరితమయినప్పు డిది సామాన్యముగా నేసంగీతముద్వారానో యేవిలాపముద్వారానో పద్యముద్వారానో వెలువడును. ఇదియే వాల్మీకిహృదయమునుండి శోకము శ్లోకరూపమున బయల్దేరి గొప్పరామాయణ కావ్యమైనది. కాని గద్యరూపమున సామాన్యముగ రాదు, ఏలరా దనిన నది వాడు

చర్చింపవలసినవిషయము, కావ్యవాఙ్మయము సామాన్యముగ నానందమునకై రచింపబడినది. అనగా కవిత్వకళ యానందముకొఱకే వ్రాయబడినది. అనగా కళకు పరమావధి కళయే. కవిత్వకళకు పరమావధి ఆనందము. ఈయానందమునే పామరులు తనయత్నముని సాహిత్యవేత్తలు రసమని వ్యవహరింతురు. ఇంత రసవిస్ఫూర్తి గద్యమున రాదా, యట్లు వ్రాయుట సాధ్యమా యనిన యేల వ్రాయకూడదు? తప్పక బాణుడు కాదంబరిలో నీరసవిస్ఫూర్తిని చక్కగా పూర్తిగా నిబిడీకృతముచేసినాడు. కాదంబరిలో రసవత్తర ఘట్టము లెన్నియో గలవు. కాని రసవత్తరముగ వచనరచన ప్రశంసనీయమే కాని రసప్రాధాన్యము అత్యవశ్యకము, అదియునుగాక పద్యములను జాతిపై తాత్కాలికముగా వ్రాయవలెన్న యది యసంభవము. ఆకలి, ఆకలి యని కేకలుపెట్టిన దానిలో యేమిరస మున్నదో యెవరోపరిశోధనచేసిరి కాబోలు?

ఈరోజులలో ఓద్యవాఙ్మయముపై నెంతనిరసన గలిగినదో యంత గద్యవాఙ్మయముపై నభిమానము కుదిరినది. శ్రీవీరేశలింగము మొదలుగా గద్యవాఙ్మయమే వాడబడుచున్నది. దీనివల్ల శైలిసౌలభ్యత యందఱి కవశ్యకమయినది. కాని యేది సులభశైలియనుటయే యిప్పుడు చర్చనీయాంశము. పూర్వకాలమున వ్యవహారభాష సంస్కృతాంధ్రసమిళితమగు భాషయే. అప్పుడు వారి కదే రమణీయమయినది. అదియునుగాక మనము మాట్లాడుభాషలో మూడువంతులు సంస్కృతభాషయే యున్నది. అది మనలో బాగుగ జీర్ణించుకపోయినది. దానిని తీసివేయలేము; తప్పించుకొనలేము. జనపదములలో వ్రాసెద నన్న పాల్కురికిసోమనాథుడుకూడ సర్వజనసామాన్యకర్షణీయమగుశైలిలో వ్రాయు ప్రయత్నమున నాతడు సంపూర్ణవిజయ మొందలేకపోయినాడు. ఇప్పుడు పూర్తిగ సంస్కృతపదసమాసభూయిష్ఠముగ నున్న నదియుకష్టమే. పూర్తిగ తెలుగుగా నున్నను నది వేలవముగనే యుండును. అదియునుగాక అర్థము కాదు. దానికి ప్రత్యక్ష ప్రబలప్రమాణము నీరాసుందరిపరిణయమే. కావున సంస్కృతాంధ్రభాషాసమ్మేళనముల వేలుపఱచు టసంభవము. ఈసందర్భమున రెండువాదములు బయలుదేరినవి. మొదటిది జయంతి రామయ్యపంతులుగారివాదము; రెండవది గిడుగు వేంకటరామమూర్తిగారి వాదము. ఈరెండు నొకదానికంటె మరొకటి బలీయములుగా నున్నవి. వాటిని ముందు విపులముగ పరిశీలింతము.

జయంతి రామయ్యపంతులుగారివాదము గ్రాంథికభాషావాదము. వారు వచనము ఘాటగుసంస్కృతాంధ్రభాషాసమిళితమయి నుదాత్తమయి యర్థస్ఫూర్తి కనుగుణమయి నుండవలె నని ప్రతిపాదించిరి. తత్కార్యార్థ మొకపత్రిక స్థాపించి యందు గ్రాంథికాంధ్రభాషాపఠ్యము కల్గిన సాహిత్యవ్యాసములగాని ఓద్యములగాని ప్రకటించుచుండిరి ప్రకటించుచున్నారు. దానికి పితాపురము రాజుగా రధ్యతులు, ఉదాత్తభాష ప్రదర్శనమునకు నుదాత్తభాషయేకావలెను; వేలవముగనున్న నది రాణింపదు, రసాభాసగ నుండునని వారు వక్కాణించిరి. తదనుకూలముగ వారు సవ్యాసము లిచ్చుట వ్యాసములు

ప్రాయుట జరిగినది. ఈవాదము బలీయమగుచున్న కొలది భాషాప్రచంచముతో నింకొక సంచలనము కలిగినది. ఈసంచలనము వ్యావహారికభాషావాదము, దానికి సూత్రధారాడు గిడుగు పిడుగు. అతడు సామాన్యముగ భాష సంస్కృతశృంఖలములనుండి విడివడి పోవలయునని సర్వజనసామాన్యమున కందుబాటులో నుండుభాష కావలె నని తన సిద్ధాంతమును ప్రతిపాదించెను. అప్పు డీరెండువాదములకు ఘర్షణమర్షణ బాగుగనే జరిగినది. ఇప్పటికి వాదప్రతివాదములు చాల చెలరేగుచున్నది. భాష సంస్కృతశృంఖలములనుండి బయలుపడలినపుడే సర్వజనసామాన్యనేయగుచు. అదియునుగాక సులభముగా నుండవలెను. అది సిద్ధుష్టము కానిండు కాకపోనిండు. ఇప్పుడుకూడ రెండువాదములకు సంబంధించినవార లున్నారు. నేడుకూడ ఈవాదము హోరాహోరిగ జరుగుచునే వున్నది. కాని పెద్దతుఫానుముందు మందాసిలము లెట్లు నిలువజాలును? కాల మేయే వాదము బలీయమో నిర్ణయించును. మంచియలంకారయుక్తమగు భాషాసౌష్ఠ్యవముతో రచించిన సాహిత్యము చాలకాలము విద్యదాదరణీయమై యుండును. దానికి ప్రత్యక్ష ప్రబలప్రమాణము పూర్వసాహిత్యమే. జగన్నాథపండితరాయలు సభలో మాట్లాడినప్పు డాతని నెదిరించుకొనితొ దొక్కడైన గనపడలేదు. వారుకూడ పండితసభలో వారి వాదముల నెగ్గించుకొను టసంభవము. కాని నేడు ప్రజాభిరుచి వ్యావహారికభాషపై నున్నది. సామాన్యముగ నేడు పండితులుకూడ యేదో దాని నెదిర్చినట్లు కాకుండ మూకీ భావములతో ప్రజాహృదయమును బాధపెట్టకుండ కాలము గడుపుచున్నారు. అదియును గాక పూర్వసాహిత్య మర్థమగుటలేదని దానిని చదువకూడదని కొందలు సిద్ధాంతీకరించి కొనుచున్నారు. కాని నేటిసాహిత్యములో భాషాజ్ఞానము కావలసినయవసరమువచ్చి నప్పుడు యేమి యింపవలెనో తెలియరాకున్నది. గొప్పవారుమాత్రము రసమయమగు వాగ్ధాటితోనే ప్రాయుచున్నారు. వారెవరిని లక్ష్యపెట్టుటలేదు. వారేయుగపురుషులు తిరుపతివేంకటేశ్వరులు. వారు ప్రజాభిరుచినిబట్టి ప్రాసీనగ్రంథములన్నియు భాషాకాఠిన్యము లేకపోలేదు, బాణకృతమగు శ్రీహర్షచరిత్ర మాంధ్రీకరించియున్నారు. అది బాణునికైలి యనియే చెప్పకతప్పదు. కాని దీనివల్ల నుదాత్తసాహిత్యము వ్రాయవలె నన్న మంచిభాషాపటుత్వముతోనే వ్రాయవలయును. శృంగారవీధిప్రౌఢముగా నున్న దానిలో నున్నగభీరతనుబట్టి యందులో నితివృత్తము రాధామాధవులదైనను యతి పురాతనమైనను దానిని యింపక నిరాదరణచూపించుటలేదు. చూపించిన నాలాటిగ్రంథమును వ్రాయుసామర్థ్య మెవ్వరికి గలదు? వానికి నొకశేషప్రశ్న యటువంటిగ్రంథము లేందు కని ప్రశ్నింతుయి, దీనిని చక్కగా శ్రీరాజశేఖరశతావధానిగారు విశదీకరించిరి.

సాహిత్య మర్థ మగుట యన నేమి యని విచారింపవలయును. సాహిత్యస్వరూపము నిరంతర నిశితగ్రంథవ్రతనమువల్ల వ్యక్తమగునుకాని, ఊరక గాలికబురులు చెప్పినట్లర్థముకావలెనన్న నెట్లు కాగలదు? అట్లగుటకవసరమేమి గలదు? కవికాదలచినప్రతివాడు

మనుచరిత్రపారాయణమే చేయును. విద్యదాషధమును బాగుగ రుద్దుకొనునేకాని యీ నాటిగ్రంథముల వేటిని పారాయణముచేయుచున్నాడో తెలియదు. గంభీరముగ ప్రాథతరమగుకవితాధాటితో నుట్టుతలూగుకవిత్య ముయ్యాలనూచుచు పతితనానందాంబుధిలోన ముంచుచుండును. సాహిత్యము సహృదయత్వ మున్న కాని యర్థము కానేరదు. ఈసహృదయత్వము నిరంతరగ్రంథవతనవల్ల సమకూరును. ఈనాటిజనపదవాఙ్మయమును పరింపవలెనన్న పూర్వసాహిత్యము చదివి సహృదయత్వసముపార్జనము చేసుకోవలయును. కాని పూర్వసాహిత్యముపై నిరసనగల్గినప్పుడు వారల కిప్తములేనికార్య మేలచేయవలెను. ఎత్తునను మనసుకు విరుద్ధమగుకార్యమును చేయకూడదు.

సాహిత్యము పాఠకుని విసిరించుటకు వ్రాయబడలేదు. సాహిత్యమును చూపుటకు వలసినగీటురాళ్లుగా వారు తలంచలేదు. కాని సాహిత్యమర్థస్ఫురణకై వ్రాయబడినది. ఆ సాహిత్యమర్థమగుటకు వలసినసాధనసంపత్తి రసాస్వాదపటిమ లత్యవసరములు. అవి మనకు నున్న, ఏదో యొకఘోరారణ్యము వర్ణింపవలసిన యవసర మరుదెంచినప్పుడు దానిలోని ఔట్లను శిలలను సెలయేళ్లను యెట్లు అక్షరసముదాయమునగాక సాహిత్యరింపచేయవలెను. దానిలోనిరాళ్లను గుళ్లను చక్కగా రావములుచేసి ఘోరారావము లెట్లు వర్ణించవలెను? వాటిని అక్షరసముదాయసహాయముననే స్ఫురింపచేయవలెను. అప్పుడు సమానపద భూయిష్టము వ్రాయక తప్పదు. దానిలోనే కవిత్య మున్నదనికూడ చెప్పుటకు సాహసించుచున్నాను. అర్థస్ఫురణకై కవి వ్రాయును. దాని కుదాహరణములు చాలా కలవు. ఈక్రిందిపద్యముల తిలకింపుడు.

కా. కాంచే గాంచనగర్భసంభవుఁ డుదగ్రవ్రావోటిష్టల
చ్చంచస్త్విర్ధ్వరవేణిః కాసలిలసంకాతా జ్జిసాగంధ్యముక్
బంచాన్యన్ముటకంతనాదహతశుంభత్కుంభిగర్వాంధ్యముక్
న్యంచద్ధాటకభూవిభృచ్ఛిఖరగర్వాంధ్యమన్వింధ్యమున్.

ఈపద్యము కాశీఖండములోనిది. నారదుడు వింధ్యమును చూడబోయినపుటి వింధ్యపర్వతము. ఇది కఠినసంస్కృతప్రాధర్భి సమాసభూయిష్టముగ నున్నది. పర్వతమున నిజముగ హోరమని ధ్వనిపెట్టుచు నాధారపై నుండి క్రిందికిపడుచున్నప్పుడు గలుగురావములు వెంటనే స్ఫురించుచున్నవి. అదియును ఘోరఊణీధ్రముననుండు వివిధ హృద్భిద్యములు సరళతలేనికంటకభరితసిమంజములు ఇత్యాదులు స్ఫురించును. ఇటువంటి యర్థస్ఫురణ కీపద్యము వ్రాయబడినది. సామాన్యముగ పద్యములన్ని యర్థస్ఫురణకై రచింపబడినవి. ఈవిధముదే యింకొకపద్యమును తిలకింపుడు.

అలఘున్యందనోటి పీటిమణి రథ్యావాటికాహాకా
కలితక్షీణుల సేగుచోఁ జటులచక్రక్షుణ్ణకత్క్షోదముత్
గలయం బర్వి ముపర్వలోకనదిలో గాంగేయుచంకంబు జూ
ద్భిలఁజేయం దఱుపై జనించి యచటన్ బెంపొందుఁ జొందామరత్.

ఇం దధిష్ఠానపురమున బంగారుదీధులుండు రథ మరుగుట వర్ణించబడినది. దాని చక్రములరాపిడివలన రాలినపుప్పూడి వాతాహతి నెగసి స్వర్ణోకనదిలోపడుటంజేరి బంగారు కమలములు జనించి పెంపూడినవి. ఇందు రథములస్ఫురణకై “ఘుఘ్ఠంద”న యని వ్రాయ బడినది. గులకర్పణ బండి నడచినప్పుడు చెవులకు కటు వనిపించినట్లు యా “ఘుఘ్ఠంద”న స్ఫురింపజేయును. తరువాత “చక్రక్షుణ్ణతత్క్షోదముల్” అచక్రములు తిరుగుటచే గలి గినరాపిడిని స్ఫురింపజేయును. ఇట్లు శబ్దము ల్గూర్చుకొని రచింపబడినవి. ఇటువంటిపద్యమే పోతనామాత్యునిది—అంభోజాకరమనుపద్యము. దీనిలో చక్రప్రయోగ మది నీటిలో గుభిలో గుంభధ్వనముతో ననుపదము వెంటనే నీటిలోబడినపుడు సామాన్యముగ గుభిలో శబ్దము గలుగును. దీనివల్ల సాహిత్య మధుస్ఫురణకై రచింపబడె ననుట తెల్లము. ఇటువంటి యర్థస్ఫురణకై రచింపబడినసాహిత్య మప్రయత్నముగ ననాయాసముగ నర్థము కావలెనన్న నెట్లగును? ఇక్కాలమున నర్థము కావడములేదనియు పెద్దన మనుచరిత్రమునే పారాయణముజేయుచున్నారు. కాని మనుచరిత్రటికలేనిది యెవ్వరి కర్థమగుచున్నదో తెలియ రాకున్నది. ఇప్పటికే యర్థము కాలేదని కైలీసాలభ్యము కావలె ననుటవలన భాషాపటు త్వము చాలావరకు తగ్గినది. ఇంకను పోనుపోను పేలవమైపోయి విప్రనారాయణునిప్రేమ కరగిపోయిన ట్లింకను ‘పూవై తన్న కరందమై కరగె పోపో నీళ్ల కుం బల్చునై’యన్నట్లు పూర్తిగ నీనాటిసాహిత్యము ముందువచ్చువారల కర్థముకాని యవస్థవస్తువు దనువిషయము సర్వజనవిదితమే.

ఈస్థితిగతు లిట్లుండ నేడొకవిచరితవాదము బయలుదేరినది. అదియే ప్రజాసాహిత్య వాదన. ప్రజల నాసాహిత్య మనగా నేమి దానినిర్వచన మే మని పృచ్ఛనేయగా వారిట్లు ప్రతిపాదించుచున్నారు. వ్రాయబడునదంతయు సర్వజనుల కర్థము కావలెను. కళ కళ కొరకే యని ముక్కుమూసుకొనిమడిగట్టుకొని సాహిత్య నేచేసెడిరోజులు పోయినవి. ప్రతివాని కర్థము కావలెను. ప్రజాదర్శకులను పొందనిది సాహిత్యము కానేర దని. అది యునుగా కరటిపండ్లాలిని చేతిలో పెట్టివంత సులభముగ నర్థము కావలె ననియు, ప్రజా సంబంధము లేనిదియును, నిజమునగుకవిత్వము నాదరించువారు లేరని వక్కాణింతురు. కాని యీ ప్రజలన నెవరు? అక్షరజ్ఞానములేనివారు, జాబులుమాత్రము వ్రాయనేర్చినవారా, ఆంగ్లేయపదసమ్మిలిత సంకరభాషను భాషించువారా, పండితులైనవారా, పండి తులుకాక పామరులూగాక మధ్యస్థులూ యని మొదటవిచారించవలసివున్నది. పండి తులకు ప్రాధవాక్పాటవమున ప్రాసిననేగాని రుచింపవు. మధ్యస్థులకు పాండిత్య పటిమలేకయు, నీరసమగుమధ్యస్థభాష యనగా సంస్కృతపదప్రాధాన్య సమాసరహితమగు భాష వ్రాయవలెను. అంతకన్న పామరులకు నిరక్షరాస్యులకు శుద్ధగ్రామ్యములో వ్రాయ వలసినయవసరము గల్గుచున్నది. కాని యవి యేవిధముగ వ్రాయవలెను. విద్యదాదరణీయం బగు గ్రంథమే అచంద్రతారార్కతను గ్రంథకర్త కొనగూర్చును. ఇటువంటిగ్రంథకాలము వ్రాయుటే కష్టము. అందులో నిది లేదది లే దని ప్రజల కాకర్షణీయముగ లేదని పలుకు

చున్నాడు. చేతకానివానికి శాస్త్రాలు మొండలి యన్నట్లు వీరికి పాండిత్యము లేకపోయినను సిద్ధాంతములు మిక్కుటము. వాసు నికృష్టమగురాంధ్ర సాహిత్యమునకు ప్రాతిపదిక యగు సంస్కృతభాషవంక నొకమూలైన క్రిగంటిమూపుర చూడలేదు. రసకావ్యభిన్న స్వరూపాదులను సాంగముగా తెలిసికొనలేదు. అటువంటిసమయమున పండితులు వ్రాసినవానిని తిరస్కారముగానించి వారే పరాభవనాదులనత్యంతముచే స్వాగతమియ్యబడుచున్నవిషయము మనకు విదితమే. ప్రజాభిరుచినిబట్టి కవి మెలగవలె ననుట యథార్థమే కాని ఉదాత్త భావమున కుదాత్తభాష వాడవలెననుటలోనే వాదము వచ్చుచున్నయది. ప్రజాభిరుచిని బట్టి కవి కేకలు వేయరాదు. కేకలువేసిన పాండిత్యజ్ఞానసూయ్యలున్నంతవఱకే యతని సాహిత్యముండును గానవిద్యుల్లోకములో నతనికి సమర్థతలేదు. ఉత్తమకవి తనసామర్థ్యమువలన ప్రజలనే తనవంకకు లాగుకొనవలయును. అతడే వారిభావముల కనుగుణ మగునై లిలో వ్రాయుచు తదిచ్చానుసారంబుగ గంతులువేయక యితరులకు మార్గదర్శకుడు కావలెను. పండితులవద్ద కవివ్రాసిన గ్రంథమును పండితులకుదూసిన వారు చప్పగా పడ్రసోపేతమగుభోజనమువలె లేదని యాక్షేపముచేసినవాడు మానవ్రతమూనవలసినదే కాని మూరాడుటకు నోరాడదు. ఇట్లు పండితబృందము నిరక్షరాస్యులగు సామరులు— రెండు భిన్న ప్రకృతులను రంజింపజేయుటకు కవి యిరివ్రయభిప్రాయానుకూలముగ వ్రాయవలెనన్న నది యసంభవము. అందఱు పోతన భాగవత మర్థమగుచున్నదని యందుచే కాని భాగవత మర్థమయినవారు మహానుభావులే ఏవో రెండుపద్యములు తెలిసినంత మాత్రమున పోతనామాత్యునిభాగవతము పూర్తిగ నర్థమగునా? పోతన యేమాదర్శముల ముందిడుకొని వ్రాసెనో యాతనిభక్తి భావగభీరతలేమి ఈ ప్రజలు తెలిసికొనిరా? తెలిసికొనినవా రొక్కరులేదు. అందఱు “అలవైకుంఠపురంబులో” యనుపద్యమును చదువుచుందురేకాని దానిలో యేభక్తిభావగభీరతవ్యక్తము చేయబడెనో యెవ్వడెటు గును? చులకనినై లిలో వ్రాయబడిన పద్యము లర్థమయినవనుటతప్ప “పూరించె” వారి పాంచజన్యము కృపాంభో రాశిసౌజన్యము” అనుపద్యము వారి కర్థమయినదేమో తెలియ రాకున్నది. పోతనామాత్యునిభాగవతము ప్రజాసాహిత్యముకాబోలును. నేడుకూడ నర్థస్ఫురణకై రచింపబడియెడుసాహిత్య మెంతో గలదు కాని దానినర్థము చేసుకొనువారెవరు? “శిలవోలెం గడలంగలేక” యనుపద్యము నిజముగ శిలాస్ఫురణము కల్గచేయుచున్నది. నేటిసాహిత్యముకూడ యెంతదుట్టు కర్థమగుచున్నదా యనునది విచారణీయాంశము. వాదపద్యములు వారికర్థముకాలేవు. అందులో పద్యముయొక్క ప్రతిపదార్థ మర్థమయినను దానిలో నర్థభావగంభీరతలు వారికి తెలియవు. పోయి యొకపులనే యర్థమడిగిన వారు “మేమే” యవస్థలో వ్రాసితిమో మాకే తెలియ దందురు. అప్పుడు నేటి సాహిత్యము ప్రజాసాహిత్య మెట్లుగుచున్నది? పూర్వలప్రాధభావటుత్వప్రధానగ్రంథములు ప్రజాసాహిత్య మెట్లుగుటలేదు? సాహిత్యమునకు ప్రధానము రసము. సాహిత్యము ప్రచారమునకై యుపయోగింపవలెనన్న నది యసంభవము. సాహిత్యపరమావధి

సద్యఃపరనిర్వృతి—కాంతాసమితోపదేశమే కాని ప్రచారము కానేరదు. నేడు వ్రాయ బడునదంతయు సాహిత్యము కానేరదు. కాని వారు దానిని సాహిత్యముగ పరిగణించి వా రాత్మను సంతృప్తిపొందుచున్న మన మేమి చేయగలము? ఇంతకు వారు సాహిత్య పదార్థసమన్వయమును చక్కగ వాకొనిన జాలు తదితరము లవసరములులేవు.

అదియునుగాక నేడు కావ్యవస్తువు ప్రజాసంబంధమైనదిగా నుండవలెను. రాజకీయ సంబంధముగా నుండవలె ననువాద మొకటి చెలరేగినది. అందులో శృంగారమే రస ముగా నుండకూడదు. స్వరసములకు ప్రాతిపదిక యగు శృంగారరసములేనిదే కావ్యము వ్రాసి సాహితీలోకమును మెప్పించిన నతడు మహనీయుడే! కవిత్వ మననేమి? ఏవిషయము నైనను శృంగారముగా చక్కగా రమణీయార్థక ప్రతిపాదకమయిన రసాత్మకవాక్యములో చెప్పవలయును. అలంకారము, శృంగారముగా లేనికవిత్వము నక్షత్రక్షపాకరులులేని వై హాయసమువలె శోభావిహీనముగ నుండును. కాన కవిత్వమున నింటిముందు దిబ్బలు వర్ణించవలెనేమో తెలియరాకున్నది. శృంగార మిష్టములేకపోయిన పోకుపోకుగువిర్యాసము లేలనో తెలియరాకున్నది. అది యెందు కింక పోనిండు. ఈ ప్రజాసాహిత్యయూర్ధ్వము సాహిత్యాభిమాను లగుపాఠకులే నిర్ణయింతురుగాక! కావ్యవస్తువు ఉదాత్తముగ నుండ వలెనుకాని హీనముగ నై చ్యస్ఫురణముగ నుండకూడదు.

తరువాత నేటి ఆంధ్ర సాహిత్యముగ మొకవిమర్శనయుగము. విమర్శనశబ్దనిర్వచన మును మొదట తెలుసుకొనవలయును. విమర్శన మనగా నొకగ్రంథంబును సాకల్యముగ స్తవశల్యపరీక్ష గావించి యందులో నిభృతమైయున్న గుణగుణముల చర్చింపవలయును. దీనిలో నభిమానోద్దేకము లుండరాదు. అతడు కేవలము కవిపై విమర్శన మని పేరుపెట్టు కొని దోషనిరూపణచేయుచున్నారు. విమర్శనాసాంప్రదాయముల నతిక్రమించరాదు. ఈవిమర్శనశబ్దము కేవలము సంకుచితార్థమున నేడు వాడబడుచున్నది. కేవల దోషనిరూ పణ యనియే విమర్శన మని వ్యవహరించుచున్నారు. విమర్శనము మనకు కొత్తది నాంగ్ల సాహిత్యమునుండి సంగ్రహింపబడినది. ఆంగ్లభాషావిమర్శనాకాశ ప్రభాతనక్షత్రమగు కార్తైలుమహనీయుడు క్రియొక్క ప్రతిభావిశేషములను వాక్ప్రపంచమునకు తెలుపువాడు విమర్శకుడే యనియు, విమర్శకున కొక్కాంతరంగికదృక్పథ ముండవలయు ననియు, నతడు సహృదయుడై కవిహృదయ ప్రవేశము చేయవలెనని నొక్కివక్కాణించెను. ఈయందోష్ఠ జరిగినతర్వాత నాంగ్ల సాహిత్యమున నసంఖ్యాకములగు విమర్శనాగ్రంథములు వెలువడినవి.

ఇందు విమర్శకు మార్గదర్శి శ్రీకట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు. వీరి కవిత్వతత్వ విచారమే యీవిమర్శనమున కంతటికిని పునాదియై నిలచినది. ఆతనితర్వాతనే నేడు విమర్శకవ్యాసములు సాహిత్యసంబంధవ్యాసములు సారస్వతోపన్యాసములుకూడ (రాళ్ల పల్లివంటివారివి) జనుగుచువచ్చినవి. కాని మనయాంధ్ర సాహితీలోకము కార్తైలు మహ నీయునివాక్యము సంపూర్ణముగ నర్థముచేసుకొని తదావశ్యకతకవశ్యమని గుర్తించినట్లు లేదు. ఇట్టి విమర్శన నే డత్యవసరము. ఏలన పూర్వసాహిత్య మర్థముకా దని

యందులో యేదో బండ్లు గుండ్లు పిశాచము లున్నవని నొకదురభిప్రాయము ప్రాకిపోయినది. అటువంటిదురభిప్రాయము రూపుమాపుటకు చక్కనివిమర్శనగ్రంథము లత్యావశ్యకములు. పూర్వసాహిత్యము మంచిది దానిలో పిశాచములు లేవనియు వారిని మరల సాహిత్యరతనోస్తుఖులచేయవలెను. దానికి విమర్శనాగ్రంథము లవశ్యమావశ్యకము లయినవి. అదియును పేక్కుపియరుపై నెన్నియో విమర్శనాగ్రంథములున్నవి. అనగా నాతనిని భిన్నవ్యక్తులు భిన్నముగ నర్థముచేసికొనిరనుటయేకాని నేడు కాలిదాసు కాకుంథలముపై నొక్కగ్రంథమైనను లేదు. (శ్రీకోరాడ రామకృష్ణయ్యగారి “కాలిదాసుని కళాప్రతిభలు” తప్ప). వైగా కాలిదాసు నర్థముచేసుకోగలవాడు లేడు; చేసుకొన నవసరముకూడ లేదు.

నేటి ఆంధ్రసాహిత్యస్థితిగతులు గోల్తుస్థితునాటి యాంగ్లభాషాస్థితిగతులవలెనే ఉన్నవి. అంతట నసూయరాజ్య మేలుచున్నది. రచయితలకు ప్రోత్సాహోత్సాహములు లేవు. అందును ప్రతికాధిపతు లెఱిసిరాతో గుర్తుపెట్టి వారి నభిరుచి కనుకూలముగలేవని నిరసించుచు వారిని పరాభవించుట జరుగుచునే వున్నది. ఇవన్ని యిట్లుండగా నేడు నవ్య సాహిత్యములలో మంచిసుమములు లేకపోలేదు. కాని వీనిలో కథానికా—ఏకాంకిక—కావ్యానికలే యుత్తమములు. మొదటిరెంటిలో సామాన్యవ్యవహారభాష వ్రాయవచ్చును. దానివల్ల ప్రజలకు సామాన్యముగ నీనవ్యసాహిత్య మందుబాటులో నున్నది. కాని యీసామాన్యభాష కావ్యానికవిమర్శనలకు వాడవలయు ననుట అసంబద్ధవాదన.

ఉదాత్తసాహిత్య ముదాత్తముగనుండవలయును. సద్వినియోగపరచుటచే సాహిత్యము విశ్వమానవకల్యాణసౌభాగ్యోత్పత్త్యమున కుపకరించును. సద్యఃపరనిర్వృత్తిని కాంతా సమ్మితోపదేశము ఇత్యాది కావ్యపరమావధులపరమాదర్శముగ నిడుకొని సాహిత్యమున ఇచ్చవచ్చినట్లు ప్రయోగింపరాదు. ఏదే నొకవిమర్శనగ్రంథమును సుమారు వేయిపుటలది ఉదాత్తవస్తువుగలిగియుండవలయును. కావ్యము వ్రాసినచో కళాపూర్ణోదయమువలె నవ్యత్వ మాపాదించుచు సుమారు వేయిపద్యములకు తక్కువగాకుండ మనోహరదివ్య ఇతివృత్తముతో సహృదయ హృదయంగమంబుగ వ్రాయుట మంచిది. గ్రంథకర్తయొక్క సాహిత్య ప్రజ్ఞానుభవసంపత్తులు గ్రంథకర్తవ్రాసినగ్రంథములో వ్యక్తము కావలెను. మంచిగ్రంథములు వ్రాయక మంచియభిప్రాయము లొసంగనిపత్రికలను తిట్టుటకూడ బుద్ధితక్కువయే.

సాహిత్యమందున్న నేర్పంతయు శిథిలపరబంధగ్రధనమందు కలదు. సాహిత్య మొక శిల్పము. కావున నీరీషయమును బాగుగ గుర్తించి సాహిత్యోపాసకు లట్లాచరించుటలేదు. పండితు లెప్పుడును సాహిత్యాభిమానుల కెప్పుడు ప్రోత్సాహమిచ్చుచు దోషముల దిద్దుకోవలయునని చెప్పుదురుగాని పండితమన్యులవలె “ఏకకావ్యలేగ్రంథకర్తవై నావా” యని యీర్ష్యావ్యాధిసందష్టహృదయముతో చెప్పుదు.

“నేటి ఆంధ్ర సాహిత్యస్థితిగతులు”

ఈనాటియాంధ్ర సాహిత్యస్థితిగతు లీవిధముగ నున్నవి. మరల ప్రబంధయుగ మరు దెంచు నని మరల నాంధ్రభారతికి జోహారు లర్పించుదినములు అరుదెంచునని యెంచి మంచి ప్రబంధరాజుములవ్రాసి కాలనిరీక్షణముకై వేచియున్నారు. ఎన్నియో గ్రంథములు వ్రాయుటకన్న నేదో మహత్తరేతివృత్తము గలిగినగ్రంథ మొక్కటి వ్రాయుట మేలు. దానివలన పాఠకునికి మంచిప్రయోజనము కలుగును. అది విశ్వమానవ కల్యాణసౌభాగ్యతృప్తిని కుపకరించవలెను. సర్వాభరణభూషితయై సకలసుగుణభూషితయై, శృంగారాంగనయై, చూపదులదృష్టి కానందమును సంభ్రమమునుగూర్చిన యాంధ్ర భాషావధూటి నేడు బ్రహ్మరక్కసియై రాజమార్గంబుల సర్వాభరణముల తీసివైచినయో గినివలె తిరుగుచున్నదన్న పండితవాక్యము ప్రాతినిధ్యమువహించినది. ఆంధ్రభారతి మరల శృంగారాంగనయయి మరల వరలవలయును. సువర్ణము మేలిమిదైన నాభరణ మెప్పటికీ మెరయుచుండునట్లు సాహిత్య ముదాత్తమయిన నాచంద్రతారాకముగ చిరస్థాయిగ నుండును.

ఇప్పటికైనను ఆంధ్రసాహితీలోక ముదాత్తసాహిత్యనేచనము నభిలషించుననియా శించుచున్నాను. సాహిత్య పిపాసువు లిందలి గుణములనే పాటించి దోషములను మన్నింతురని సాదరాభిమానముగ నభ్యర్థించుచున్నాను.

ఇంతటితో, నెలవు.

భాషాధారక

శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారిషష్టిపూర్తిప్రసక్తి

శ్రీబంగోలు వేంకటరంగయ్య, బి. ఏ., బి. ఎల్.

స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయశాలివాహాశకగతవర్షంబులు 1803 సంలకు ౪౬॥యగు శ్రీ సర్వజిన్నామనవత్సర వైత్ర శుద్ధ త్రయోదశి గురువారమునకు సరియగు శ్రీస్తుశకమున తే 3-4-87 దిన శ్రీ వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలవారికి మద్రాసు తండయాల్పేటలో పుత్రోత్సవముకలిగినది. ఈపుత్రులే ఈనాటి మనషష్టిపూర్ణ్యత్సవస్థానీయులగు బ్రహ్మశ్రీ వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారు.

ఈయత్సవము శ్రీవేంకటేశ్వరులుశాస్త్రిలవారిషష్టిపూర్తిప్రసక్తమయినను మఱి యొకదృష్టిచే శ్రీవావిళ్లవారిముద్రాంకనశాలాస్థాపకశతవార్షికోత్సవముగను గనుపడునటులున్నది. 1941 సంవత్సరమునజరిగిన త్రిలింగరజతోత్సవనివేదికాడలవలన శ్రీవావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలవారు ముద్రాక్షరప్రచారమును 1852 సం॥ ప్రాంతముల ప్రారంభించినటుల తెలియుచున్నది. అట్లుగునెడల నాటినుండియు నేటికి తొంబదియారుసంవత్సరములే యగుచున్నదిగాని సూరేండ్లు నిండలేదందురు కాబోలును, స్థూలముగ నట్లుగువడినను యథార్థమున మనఆంధ్రగణితసిద్ధాంతములప్రకార మధికమాసాడలకాలముగూడ చేర్చుకొనిజూచిన సూరేండ్లు పూర్తియగునటులున్నది. 1852 సం॥నుండి ఇప్పటివరకు గడచిన ద్విర్వకాలమున కలిగినయధికమాసాదులసంఖ్య చాల వచ్చును. అధికమాసముల నీటుల జేర్చుకొనుటకు ప్రమాణముగలదా యని విచారించిన మహాభారతమునందలి విరాటపర్వములోని యుత్తరగోగ్రహణపర్వ మాధారమగుచున్నది. ఉత్తరసారధియై అర్జునుడు యుద్ధరంగమునకు వెడలుట గని దుష్టచతుష్టయము యజ్ఞాతవాసకాలప్రతిజ్ఞాభంగమయినటుల సంతోషమున గుసగుస లాడుచుండగ భీష్మ డడ్డుకొని “రెండవయేట నొక్కండధికమాస మిట్లెక్కిన యన్నెలలెల్లఁ గూర్చుకొనఁ బడమూఁడుహోయనములు తప్పక నిన్నటితోడనిండె” నని చెలిపి వారల సంశయమునివారణచేసియున్నాడు గాన నీనాటి ప్రమోద విటు షష్టిపూర్తిప్రసక్తముగను నటు శతశారదోత్సవముగను విలసిల్లదగియున్నది.

షష్టిపూర్తి యనగ నొకపురుషుని కరువదివండ్లు నిండి అరువదియొకటవది ప్రారంభమయినపిదప జరుగుప్రక్రియగ నున్నది. షష్టిపూర్తి యనునది యొక వైదికక్రియగ పరి

(1) పంచమేవః పంచవైద్యమాసావృణాయతః. పిహుకప్యధికమాసాః పంచచద్వాఙ్మహిషాః త్ర మౌదకానాంవర్షాణామితిపేనర్తలేమతిః, విరాటపర్వ ఆ. 52. కలకత్తాప్రతి.

భాషోద్ధారక శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారి షష్టిపూర్తిప్రసక్తి

గణింపబడినటు లగవడదు. పెండ్లిఅయిన పదియారవనా డాంధ్రులు పదియారుదినముల పండుగ జేసికొనునట్టిదియు “మనవానికి అరువదిఏండ్లుండి ఒకషష్టిచక్రముమూరినదరు” సంతోషభరమున జేయబడుకాతుకోత్సవముగ నున్నది. దీని నాచరించు ఆచారముమాత్రము దేశవ్యాప్తిగలిగియున్నది. షష్టి యను నొకదేవత సద్ధిపింపజేసి శ్రీ డిమామహేశ్వర లక్ష్మీనారాయణాదిపురాణదంపతుల సపర్యము జరిపెదరు. ఇక చిరజీవితృజ్ఞాపకముగ అశ్వత్థాదు బలి వాన్యస కృప పరశురామాంజనేయ విభీషణ మార్కండేయాదులస్మరణయు ఆవాహనాదిపూజలును జరుగును. ముఖ్యముగ వైదికప్రచారముగ నాయుష్యహోమాదుల నిర్వహింతురు. కర్త అనగ షష్టిపూర్ణమయినపురుషుడు సద్విత్తీయుడుగ నుండ నీ సందర్భమున నాజాయాపతులకు తిరుగనపుడు వివాహసంకేతము జరుపుట గలదు. ఈ ప్రకరణ మిందొకచిత్ర మన దగును. ఈవివాహలాంఛనమునకు సంతల్ప మెట్టిదో? ఇది మన్వాదులు కఠించియుండు వివాహభేదములలో దేనికింద జేరెనా? రజస్వలానివాహములను సర్దుకొననముల నాక్షేపించునసాతనపరాయణులు దీనికన్యాయదానముగ గ్రహించెదరా? ఇది యొకకాతుకోత్సవ మనుటయు శతదోషములును శతాపరాధములును సమసిపోయి వేడుకలలో నొకవేడుకగ జరిగిపోవును.

వైదికమతానుషాతలుగ నుండువారికి పురుషాయుఃప్రమాణము నూరేండ్లుగ నగవడుచున్నది. శ్రీకృష్ణాదులు నూటఇరువదియేండ్లు ప్రాణధారణజేసినటుల గ్రంథ ప్రమాణము లున్నవి. సనకసనందనాదు లెప్పటికిని బాలురు-మార్కండేయు డెప్పటికిని పదియారేండ్లవాడు అగుటయం దేమితాత్పర్యములో? ఇక “షష్టిర్వర్షసహస్రాణి షష్టిర్వర్షశతానిచ” యనుకొనిన వారియాయుఃపరిగణన మెట్లు? లైబిలుగ్రంథమున మోనెస్సు ప్రవక్త పురుషాయుఃప్రమాణము డెబ్బది యనినట్లున్నది (three score and ten) ఆలైబిలులోని వంశావళిలలోననే ఎనిమిదిసూర్లు తొమ్మిదిసూర్లుఏండ్లు బ్రతికినమహాపురుషులచరిత్రాంశము లగవడుచున్నవి. పరిగణనములిటులుండ షష్టిపూర్తియను నొకవ్యవస్థ అరువదేండ్లకని ఎటులుకలిగినదో? ఆయుర్వేదరీత్యాగాని జ్యోతిషీరీత్యాగాని పౌరాణికరీత్యాగాని దీని కాధారముండునా? ఇండియన్ లిమిటెషన్ ఆఫ్ఫీసు శాసించినస్పర్తలుమాత్ర మేయుపజ్ఞ చేతనో అధమన (ఆరుమాస) ప్రకరణములం దరువదియేండ్లనె స్మరించెయ్యన్నారు. వైద్య గ్రంథములందు బాలారిష్టము లనియు కైశోరగండము లనియు ఆయూయవయోఽవస్థల నాశ్రయించినవి కొన్నికొన్ని చెప్పబడియున్నవి. శ్రీకృష్ణునిజీవితమనికొన్నిటి కుదాహరణములును జూపబడుచున్నవి. ఏండ్లు సందుకట్లు అని మనవారిలో ముఖ్యముగ శిశువుల ఆరోగ్య విషయమున జెప్పుకొనుట గలదు. అట్టిఘట్టముల ఇంగిలీషున క్లైమాక్ రిక్ (climacteric) అందురు. ముప్పదిరెండు ముప్పదిమూడవవయస్సును అరువదిరెండు అరువదిమూడుప్రాంతములును ఈగణమున చేర్చెదరు. యేసుక్రీస్తుప్రభువుయొక్కయు శ్రీమచ్ఛంకరభగవత్పాదాచార్యులవారియొక్కయు మహాఘనుడు అలెగ్జాండరు ది గ్రేట్ యొక్కయు వయఃకాలపరిణామము వీక్షేమాక్టరిక్కు దశావశేషమున నున్నయింపబడుచున్నది. ఈ

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

ముగ్గురికిని పరమావధి ముప్పదిమూడు సరికట్లుగ నగపడుచున్నది—మనషష్ఠిపూర్ణ్య పక్రమము పై వానియం దెందును జేరునటుల లేదు. ఇది స్వతస్సిద్ధమైన యొకపరిగణన ముగ నున్నది (suijuris).

దేశ కాలపరిమాణములందు కొన్నియెడల షట్సంఖ్యావిభాజ్యములును కొన్ని యెడల దశకసంఖ్యావిభాజ్యములును ప్రయోగింపబడుచున్నవి. వీనిఇంగ్లీషున సెక్సజిమల్ (sexagesimal) అనియు డెసిమల్ (decimal) అనియు చెప్పుటకలదు. ఒకసంవత్సరము నొక మాత్ర (unit)గా జూచినయెడల దానియందలి ఋతువు లారునెలలు పండ్రెండుదినములు మున్నూటయరువది. ఇట్లు ఆరింటినంటిన సంఖ్య లగపడుచున్నవి. ఘటికాపరిమాణమునను ఈసంఖ్యయే యగపడుచున్నది. దినమునకు ఘటిక లరువది ఘటికయందు నిమేషము లరు వది. ఘంటల క్రింద జూచినను దినమునకు ఘంటలు ఇరువదినాలుగు (రెండుపండ్రెండ్లు). ఈయారు యొక్క ప్రాభవముననే అరువదియేండ్లొకమాత్రగ (unit) గణించి అరువది సంవత్సరములవక్ర మేర్పరుపబడినటులున్నది. వేదపాఠకులకు తల్లింగమంత్రములున్నట్లు అరువదింటికిని అరువదిపుంలింగనామములు పెట్టబడినవి. ఇవి దక్షపుత్రనామములని యొక రనిరి—దక్షపుత్రనామములలో లేక యే యితరమహావీరపురుషనామములోగాని ప్రస్తుత స్థితిలో ఆస్వర్ణములుగాక లింగమాత్రములుగ నున్నవి. గంధద్వారాదురాధర్వామిత్యాది మంత్రమునకును దేవతార్చనకాలమున సాలగ్రామాదులకు గంధము సమర్పించుటకును గంధశబ్దసంబంధముదప్ప మరేమియు నగపడుటలేదు. అట్లుగాక వీనియందు జ్యోతిషరహస్యము లెవ్వియైన సంపుటికృతము లయియున్నయెడల తజ్జులు వానిం దెల్పదగుదురు.

ఈచిహారము లెట్లున్నను మనదేశమున “షష్ఠిపూర్తి” యొక గొప్పపండుగగను శాంతికపాష్టికవైదిక క్రియల కాస్పదముగను బంధుమిత్రపరివారాదులకెల్ల సత్యంత సమ్మోదోత్సాహదాయకముగను అనుష్ఠింపబడుచున్నది. విత్తముకొలది విభవమనినటుల ధనాఘ్న లీసందర్భమున తమయెత్తుద్రవ్యమును (నాణెములను రత్నాదికములను) అసంకు చితముగ భూరివిశ్రాణనములజేయుటయు గలదు. బహుశః తులాభారోత్సవమును షష్ఠి పూర్తితోకూడ జరుపబడునటులున్నది. (ప్రాయశ్చిత్తకాండలో నొకతులాభారమున్నది గాని అది దోషపరిహారార్థమై యున్నది. షష్ఠిపూర్తి తులాభారమువలె కేవల దానగుణ ప్రధానమయినదిగాదు).

ఈషష్ఠిపూర్తిసందర్భమున శ్రీమంతులు, చిరంజీవులు, ఆయుష్షంతులు, శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరులు శాస్త్రులవారు మహాజనాఘములచే సుశ్లోక ప్రగీమమానులై వారియాశీరభి నందనములబలమున చిరతరాయుష్షంతులై యారోగ్యవంతులై సంపన్నులై ఇతోధికము లగు కీర్తివ్యాపక ప్రతిష్ఠలతో వెలయుదురుగాత!

వావిళ్లవారనగ గ్రంథముద్రణప్రకటనలకు పర్యాయపద మనవచ్చును. ప్రథమ దశలో శ్రీరామస్వామిశాస్త్రులవారు శ్రీమాకాసరస్వతీ తిరువేంకటాచార్యులవారితోకలసి సరస్వతీనిలయము ద్రాక్షరకాలను కొలదికాలముసాగించినటు లున్నను వీరిసొంతఅచ్చుకూటము

భాషాధారక శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవారి చక్రిపూర్తిప్రసక్తి

నకే ఆదిసరస్వతీనిలయము ద్రాక్షరశాల యనుపేరుప్రతిష్ఠలు నిలిచినవి. ఆవేగప్రచురింప చుండినకాలమున నచ్చుపడిన పుస్తకములు సకృత్ప్రాయముగ నందందు గలవు. 1834సం॥లో నందు ముద్రింపబడిన సరకాసురవ్యాయోగమనునాటకగ్రంథ మీవ్రాయసకానియొద్ద నున్నది. శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలవారినిర్యాణకాలమున మనవేంకటేశ్వరులుగారు పసివారుగ నుండినందున ఆయచ్చుకూటము రామస్వామిశాస్త్రిలవారియనంతము కొలదికాలము విశేష వ్యాపకము లేకయుండినది. అయినను శ్రీవేంకటేశ్వరులుగారు చిన్నతనముననే విద్యార్థి దశలోనుండినకాలముననే దీనినిర్యహమునుబూని ఆకాలముననే యచ్చుకూటము యొక్క ప్రాతపేరునుమార్చి వావిళ్లపైస్సు చేసిరి. ఈకామపరివర్తనము జరిగియు దాదాపు నలువదేండ్లుదాటినటులున్నది. ఈసూతనాభిధానమున నీముద్రాంకనశాల దినదినప్రవృద్ధి మూనమై నేటి గొప్పయాకృతియు విస్తారవ్యాప్తివ్యాపృతులును బడసి తెలుగు అరవము నాగరము ఇంగ్లీషు లోనగుభాషాగ్రంథముల నచ్చొత్తించగల సాధనసామగ్రిలుగలిగి వెలయుచున్నది. శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలవారికాలముననే వారు ముద్రాక్షరముల నచ్చు పోయించుకొనుటయు సాగించుచుండినటుల తెలియుచున్నది. తెలుగు అచ్చు అక్షరము లలో ఇంగ్లీషుబాడి అనబడుప్రమాణముగలనక్షరముల వీరే ప్రథమమున శ్రమపడి పోయించినటులను తెలియుచున్నది. పుత్రాదిచ్ఛేత్పరాజయమనినటుల శ్రీవేంకటేశ్వరులు గారు తండ్రిగారిని మించి నానారకములగు అచ్చుఅక్షరముల పోతపోయించుటయెగాక అచ్చువేయుయంత్రమునుకూడ నిర్మింపదగు సాధనసంపత్తి కలిగియున్నారు. వీరిపుస్తక ములఅంగడి మద్రాసు ఎస్టేబ్లీష్మెంట్ ఆను గొప్పరాజవీధియందు ప్రసిద్ధమగు పచ్చెయిపు కాలేజికిసమీపముననున్నను కాపురమును అచ్చుకూటమును మద్రాసు తండయార్చేటలో తిరువత్తియూరుహైరోడ్డులో నున్నది. అంగడియుండువీధి నడిపట్టణమున వ్యాపార మతిశయముగ జరుగునట్టియు పెద్దపెద్దపాతశాలలుండునట్టియు ప్రదేశముననున్నది. కాపురముండునదన్ననో శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలవారు లోనగువారు చెన్నపట్టణము ప్రవేశించిన యాప్రాతకాలమున తండయార్చేట ప్రాంతములె పేరుగలిగియుండినవి. ఆకాలపు గొప్ప గొప్ప ఉద్యోగులును వ్యాపారస్థులును ఇతరఆధ్యులును ఆవేటలలోనే పెద్దపెద్దభవన ములు బంగాళాలు కట్టించుకొని కాపురములుండిరి. ఆదినములలో మైలాపూరు ప్రసిద్ధము గాదు. 1830 సం॥ ప్రాంతములో మద్రాసు సుప్రీముకోర్టుప్రధానద్యవ్యాపి (Chief Interpreter) శ్రీవనుగల వీరాస్వామయ్యపంతులుగారును, ఆకాలములో అన్నదానములకు ప్రఖ్యాతి జెందిన శ్రీతంజావూరిరామనాయుడుగారిసత్తములు సావలుకారులలో గొప్పవారుగనుండిన శ్రీబాలముకుందదాసుగారిబంగాళాలు, చిర్మముల వ్యాపారములో ప్రసిద్ధులుగనుండిన శ్రీపిట్టి మునుస్వామిశెట్టిగారిభవనములు (వీరు మనకాలములో మహాకీర్తిమంతులై వెలసి యుండిన శ్రీపిట్టి త్యాగరాయశెట్టిగారి అన్నగారు) ఆప్రాంతకాలమున అనేకభాషలునేర్చి సంస్కృతమున ఇంగ్లీషున గొప్పచండితులని పేరువడసి మద్రాసుస్థానకాజికోర్టు ప్రధాన న్యాయమూర్తిగనుండిన (Chief Judge) శ్రీరంగనాథశాస్త్రిలవారు (మనకాలములో

హైకోర్టు న్యాయమూర్తి పదవిని చాలకాల ములంకరించిన శ్రీ న్యాయమూర్తి సర్: సి. పి. కుమారస్వామిశాస్త్రిగారి పితామహులు, శ్రీ పురాణం హనుగ్రీవశాస్త్రి, దివాకబహదర్ ముట్లూరు ఆదినారాయణయ్య, శ్రీ గాజుల లక్ష్మీనరసింహశెట్టి, సర్: పి. త్యాగరాయశెట్టి, ఆనరబిలు పి. అనంతాచార్యులు, శ్రీ కొల్లా వేంకటకన్నయ్యశెట్టి ఇత్యాది మహామహులు ఆకాలమున ఆస్రాంతములనివసించుచుండిరి. ఆనాటి బంగళాలయొక్కయు తోటలయొక్కయు హతశేషము లిప్పటికిని తిరువత్తియూరు హైకోర్టు ప్రాంతముల జూడనగును. ఇంత యేల? ఎవట నున్న నేమి? యథావృత్తస్వసంపుష్టితస్య దూరాతిగంధోవాతి యనువై దిశన్యాయము ననుసరించి వారధి వసించినస్థలముననే వారు ప్రఖ్యాతులై అచటికె యాకర్షించుచుండిరి. వీరు ప్రకటించిన పుస్తకములవట్టిని (కేటలాగు) చూచిన వానిసంఖ్య ఆశ్చర్యముగొలుపును. వేదములు మొదలు స్థలపురాణములు పుష్పిటిపురాణములు లోనగునవి యచ్చుననున్నవి. తండ్రిగారివలెనే వేంకటేశ్వరశాస్త్రులవారును తామచ్చు వేయనుండు గ్రంథముల పండితులచే పరిశోధింపజేసి అచ్చునకుబూనుదురు. ఇప్పటిదినము లలో శ్రీ గంగాగ్నుల దక్షిణామూర్తిశాస్త్రిగారు, శ్రీ జేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు, శ్రీ శతఘంటము వేంకటరంగశాస్త్రిగారు, శతావధాని శ్రీ పురాణము సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు, శ్రీ మాకా ఉత్పల వేంకటనరసింహాచార్యులు, కళాప్రపూర్ణమహాపా థ్యాయ కావ్యతీర్థ శ్రీ జనమంచి శేషాద్రిశర్మగారిసమానస్కంధులు వీరిపరిశోధకగణ ముననుండిరి. ఆధునికకవులగ్రంథము లనేకములు వీరివలననే వెలువడి కీర్తిగాంచుచున్నవి. వీరు విద్యజ్ఞనాదరణమునకు కవిజనాదరణమునకు ఆకరమై వెలయుచున్నారు.

గ్రంథముర్రణ ప్రకటనవ్యాపారములయందె సక్తులయియుండక మనవేంకటేశ్వ రులుగారు లోకసంగ్రహప్రయుక్తములగు నితరవ్యాపారములందును పాలుగొనుచుండిరి. కొంతకాలము మద్రాసు మునిసిపల్ కార్పొరేషన్ లో సినిమాబోర్డు కో ఆపరేటివు సెక్రటరీలుబ్యాంకి పోస్టట్రస్టు సభ్యులుగ నుండిరి. పచ్చయ్యప్పకాలేజి ట్రస్టు బోర్డులో నుండిరి. భారతస్వరాజ్యపక్షవాదులు, కాంగ్రెసునందభిమానము గలవారు. ఇటుల వీరి ప్రాభవము కలుముఖములవ్యాపించి దేశోద్ధరణమునకు భాషోద్ధరణమునకు విద్యావ్యాపనమునకు అత్యంతసహకారమై విరాజిల్లుచున్నది. వీరు చిరాయువులై ఆరోగ్యవంతులై ఇతోధికములగు దేశభాషావిద్యాభ్యుదయకవ్యాపార ములవిజయములనొంది వర్ధిల్లుదురుగాత! అప్పుత్తించుట ప్రకటించుటయెగాక “ఈవిష యముల వానిల్ల వారిగ్రంథములు పరమప్రమాణములు” అను ప్రథకలుగుంటుల గొప్ప ప్రమాణగ్రంథముల నిర్దుష్టముగ నచ్చువేయించి ప్రకటించి అనితరమగుకీర్తినిగూడ వీరు పొందదగుదురు. శ్రీ వావిళ్లముద్రాశాలయు శ్రీ శాస్త్రులవారియాజమాన్యమున దినదినాభి వృద్ధికలిగి అద్వితీయమై ప్రకాశించునటులను లోకోపకృతిచేయునటులను శ్రీ శాస్త్రులవారికి సకలవిధములగు సహకారసంపత్తిగలిగియుండునటుల అశేషాంధ్రజనమును సహాయపడ వలయును.

భాషాద్ధారక

శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారి ఆధ్యాత్మికభాషాసేవ

శ్రీమరధి తులసీదాసుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

శ్రీభాషాద్ధారక వావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలుగారి భాషాసేవ సర్వతోముఖమైనది. గత అర్థశతాబ్దముగా శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిలుగారు ఆంధ్రగీర్వాణద్రవిడభాషల నుద్ధరించుటకు గావించినకృషి అపారమైనది. “భాషాద్ధారక” అనుబిరుదము కొంత సమంజసముగా కన్పట్టుచున్నను శ్రీశాస్త్రిలుగారిభాషాసేవకు అది తగినబిరుదము కాజాలదు. శ్రీశాస్త్రిలుగారు మహామేధావులు. గొప్పపండితులు. విమర్శకాగ్రేసరులు. విజ్ఞానసంపన్నులు. సుప్రసిద్ధతత్వకారచరిత్రలు. భాషాభిమానులు, భాషాపోషకులు. అట్టి ఆంధ్రభాషాద్ధారకుని ఉచితరీతిని గౌరవించి “కళాప్రపూర్ణ” అను బిరుదప్రదానమును శ్రీశాస్త్రిలవారికి వష్టిపూర్తిఉత్సవసందర్భమున గావించి ఆంధ్రవిశ్వకళాశాలవారు తమ ఆంధ్రభాషామతల్లిని గౌరవించుటచే భావించబడినది. అట్టి ప్రఖ్యాతభాషాసేవకుని ఉచితరీతిని సన్మానించు భాగ్యము ఆంధ్రవిశ్వకళాశాలకు నింకను అబ్బలేదు కాబోలు!

ఈసమయమున శ్రీశాస్త్రిలుగారి ఆధ్యాత్మికభాషాసేవనుగుఱించి కొంచెము ముచ్చటించి వారు ముముక్షు లోకమునకు కావించిన మహాపాకారమునకు కృతజ్ఞతను తెలుపవలసియున్నది. శ్రీశాస్త్రిలుగారు మతాభిమానము, ఆధ్యాత్మికవైదుష్యమును సత్సంప్రదాయముగలనైష్ఠికహింసామయములతో జన్మించియుండుటచే సవ్యతపక్షపాతము బాల్యమునుండియు కలిగినది. ఆదర్శపురుషులని చెప్పదగు జనకులగు శ్రీవావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలుగారును బావగారగు శ్రీచదలువాడ సుందరరామశాస్త్రిలుగారును శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారికి మార్గదర్శకులు అయిరి. శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలుగారు ధర్మనైష్ఠికతీవులని వారిముఖావనిదమే చెప్పక చెప్పుచున్నది. పురాణములలో గుత్తమోత్తమ ఆదర్శగ్రంథ మనదగు శ్రీమద్రామాయణమును సంస్కృతమునుండి తెలుగుటీకతో ప్రచురించు మహాఘనకార్యమును శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలుగారు పూనుకొనిరి. శ్రీసుందరరామశాస్త్రిగారు దీనిని పూర్తి గావించిరి.

శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రిలుగారు బాల్యదశలో నుండుటచే వారి బావగారగు శ్రీచదలువాడ సుందరరామశాస్త్రిలుగారు శ్రీమద్రామాయణము మిగతసంపుటములను ప్రచురించి తమమామగారు పూనిన మహాత్కార్యమును కొనసాగించిరి. శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలుగారు శ్రీశృంగేరిమతముతరపున మద్రాసులో ప్రతినిధిగానుండి అద్వైతమతసిద్ధాంతచర్చలుచేసి మతవ్యాప్తికిచాలాకృషిచేసిన ప్రతిభాశాలురు. శ్రీచదలువాడ సుందరరామశాస్త్రిలుగారున్నచో శ్రీమద్భగవద్గీతకు విపులవ్యాఖ్యానమును ఆంధ్రమున 7 సంపుటములుగ

రచించిన మహావ్యాఖ్యాత—గీతాభాష్యము దీనిని మించినది ఆంధ్రమున మఱియొకటి లేదు. శ్రీసుందరరామశాస్త్రులుగారు ఆధ్యాత్మరామాయణమునకు ప్రఖ్యాత ఆంధ్ర వ్యాఖ్యానమువ్రచించిన సుప్రసిద్ధుండీతలు. శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు సహజముగ హిందూమతాభిమానము కలిగి ఆధ్యాత్మికజ్ఞానమును ప్రబోధించుగ్రంథప్రచురణమును జేసిన మహానియులనంపర్కమువలన ఆధ్యాత్మికగ్రంథప్రకటనమునందు విశేషకుతూహలము కలిగి ఉండేవారు. ఇప్పటికిని ఆధ్యాత్మికజ్ఞానప్రకటనమునందు వారికి ఉత్సాహము క్షీణింపలేదు.

శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు మతగ్రంథములను విరివిగ ప్రకటించి మతసిద్ధాంతములను ప్రజలలో వ్యాపింపజేయుటకు కారణభూతులైరి. కొన్ని మతగ్రంథములు అచ్చులో అప్పటికే నుండినను అవి తప్పులతడకలై, ఆకర్షణహీనములై, కఠనయోగ్యముగానిస్థితిలో నుండినవి. అట్టిస్థితిలో శ్రీమద్రామాయణభారతభాగవతాదిపురాణగ్రంథములను ముద్దులొలుకుఅక్షరములతో అత్యంతాకర్షణీయముగ ప్రకటించి భారతీయమహాజ్వలసంస్కృతిని ఆంధ్రమహాప్రజలలో విశేషవ్యాప్తిపొందు సదవకాశముకల్పించిరి. ఎందరెందరు ఈమహాగ్రంథములనుపఠించి ధన్యులైరో ఎవరికి చెప్పతరము? ఎందరెందరు ఉద్దగ్రంథకఠన శ్రవణములవలన తరించుమార్గముల నన్వేషింపగలిగిరో ఎవరికి చెప్పతరము? ఎందరెందరు యీసద్దగ్రంథాలలోకనముచే పూతచారిత్రులై తమహృదయకుహరములందు గ్రంథప్రకటనకర్తలైన శ్రీశాస్త్రులుగారికి కృతజ్ఞతను వెలిబుచ్చిరో యెవరికి చెప్పతరము?

శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు పురాణేతిహాసములు ఆంధ్రమునమాత్రము ప్రకటించుటతో తృప్తిపొందియుండలేదు. ఎంతయో వ్యయప్రయాసలకులోనై The Mahabharata - Southern Recension అను మహాభారతమును ఆత్మ్యత్వమప్రసాదించి సంస్కృతలిపిలో ప్రకటించి పండితలోకమునకు మహాసకారముచేసినపుణ్యమూర్తి - శ్రీశాస్త్రుల వారిఅపారసేవ, మహాభారతము హిందువులఅభిమానగ్రంథమై ఉండునంతవరకును మఱువదగినదికాదు.

శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు వేదాంతవాఙ్మయమునకు గావించినకృషియును అపారము. వేదాంతశాస్త్రకఠనమునకు, ఉపనిషత్తులు, బ్రహ్మసూత్రములు, భగవద్గీతలు అనుప్రస్తానత్రయము ప్రధానములు. ఉపనిషత్తులకు కొన్ని ముఖ్యమైనవానిని కీర్తిశేషులగు మన్నన బుచ్చయ్యపంతులుగారు తెలుగువ్యాఖ్యానములతో ప్రకటించి కొంతకీర్తిని గడించినారు. శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు అనేకఉపనిషత్తులకు తెలుగువ్యాఖ్యానములు వ్రాయించి ప్రకటించిరి. వేదాంతపారమంతయు ఉపనిషత్తులలోనిండి నిదికృతమైయున్నది. శ్రీమద్భగవద్గీత ఉపనిషత్తులపార మని వేదాంతకోవిదులు చెప్పుదురు. ఉపనిషత్తుల నన్నిటిని నెకరించి ఆంధ్రవ్యాఖ్యానసహితముగ రెండుమూడుసంపుటములలో ప్రచురించి ఆంధ్రపాఠశాలలోకమునకు శ్రీశాస్త్రులుగారు తమపట్టభిప్రాయద్వైతసకానుకగ ప్రసాదించి యింకను వారికృతజ్ఞతకు పాత్రులగుదురుగాక!

బ్రహ్మసూత్రార్థచంద్రియనుగ్రంథమును బ్రహ్మసూత్రములకు సమగ్రవ్యాఖ్యానముతో పండితపామరజనంబునకు సుబోధకముగానుండునట్లు వ్రాయించి ప్రకటించిరి. బ్రహ్మసూత్రములనుగూడించి దీనికి మించినగ్రంథము ఆంధ్రమున నింకొకటి లే దని చెప్పవచ్చును.

శ్రీమద్భగవద్గీతను ఆచార్యత్రయమువారివ్యాఖ్యానములతో సర్వజనోపయోగకరముగా నుండునట్లు శ్రీశాస్త్రులుగారు అచ్చువేయించిరి. జిజ్ఞాసువుల కందజేయుచున్నారు. శ్రీమద్భగవద్గీతను ప్రజాసామాన్యమున కందజేయుటకు వివిధకూర్పులలో ప్రకటించిరి. గోరఖ్ పూరునందలి గీతాప్రెస్ వారు హిందీభాషలో గీతావ్యాప్తికిచేయుచున్నకృషి. శ్రీశాస్త్రులువారు కొద్దిగనో గొప్పగనో చేయుచున్నారు. గీతాసందేశము ప్రజలలో వ్యాప్తిగాంచినకొలది ప్రజలలో ఆదర్శజీవితసిద్ధాంతము లలవఱచుకొని ధన్యజీవులగుటకు మార్గమేర్పడును. దేశభక్తాగ్రేసరైన గురజాడగారి లోకమాన్య బాలగంగాధరతిలక్ మహాశయుని గీతారహస్యమును సక్రమాంధ్రానువాదముచేయించి ఆంధ్రముముత్తువులోకమునకు శ్రీశాస్త్రులుగారు లభింపజేసిన మహాపకారమును ఆంధ్రమహాజనులు మఱచుట దుర్లభము. అట్టి ఉత్కృష్టగ్రంథము ఆంధ్రమున ప్రకటించుటచే శ్రీశాస్త్రులవారు ధన్యజీవులైరి అనిచెప్పటలో అతీతయోక్తి యేమాత్రములేదు. లోకమాన్య శ్రీతిలకుమహాశయునిచే ప్రబోధింపబడిన గీతాసిద్ధాంతములు నవభారతదేశమున అనుసరణీయములు. భగవద్గీతలకు శ్రీశంకరులు వ్రాసినవ్యాఖ్యను శ్రీఅల్లాడి మహాదేవశాస్త్రిగారిచే చక్కగ ఇంగ్లీషున తర్జుమాచేయించి ప్రచురించిరి.

ప్రస్థానత్రయగ్రంథములేకాక తదితరవేదాంత, మతగ్రంథములను బహుళముగా ప్రచురించి ఆధ్యాత్మికజీవితము ప్రజలలో పెంపొందింపజేసి శ్రీశాస్త్రులవారు కృతార్థులైరి. పూజ్యపాదులగు శ్రీశంకరభగవానునిచేరచింపబడిన ఉత్తమవేదాంతగ్రంథములగు వివేకచూడామణి, సౌందర్యలహరి, శివానందలహరి మొదలుగాగలగ్రంథములును శ్రీవిద్యా రణ్యాస్వాములవారిచే రచింపబడిన వేదాంతపంచదశి మొదలగుగ్రంథములును, నైషకర్మశ్రీ సిద్ధి, ఉపదేశసాహస్రి, జ్ఞానవాసీష్ఠము విష్ణుసహస్రనామములకు తెనుగువ్యాఖ్య లలితానహస్రనామములకు తెనుగు టీకలు, అత్యంతముఖ్యములైన వేదాంతగ్రంథములు. వేలకువేలమందికి తమవేదాంతగ్రంథములరూపమున జ్ఞానభిక్ష పెట్టిరనియే చెప్పవలెను. అనేకగ్రంథపీఠికలలో నింకను సెన్నియోవేదాంతగ్రంథములను ప్రకటింపవలె నను అభిలాషను వెలిబుచ్చియున్నారు. శ్రీశాస్త్రులుగారిఆరోగ్యము సరిగా నుండినయెడల ఎన్నియో వేదాంతగ్రంథములను అచ్చువేయించియుండురు. జిజ్ఞాసువులదురదృష్టవశమున శ్రీశాస్త్రులుగారి ఆనారోగ్యము, కాగితములవికరీతాధికభరలు కార్మికులచిక్కులు మొదలగుక్లిష్టపరిస్థితులవలన ఉత్తమవేదాంతగ్రంథములు కొన్నిటిని శ్రీశాస్త్రులుగారు ఆంధ్రలోకమానకు అందజేయుటకు వీలుపడలేదు.

మొత్తముమీద శ్రీ శాస్త్రులుగారు చేసిన ఆధ్యాత్మికభాషానేవ యింతిం తని చెప్ప నలవికాదు. శ్రీ శాస్త్రులుగారు అదై వ్యతమతాభిమానియైనను అన్యమతములందు ద్వేష భావముగాని నిర్లక్ష్యభావముగాని పూనలేదు. వారు ప్రకటించినమతగ్రంథములు అన్నిమత ములవారికి నుపకరించును. అదై వ్యతులు, దై వ్యతులు, విశిష్టాదై వ్యతులు, మిఠమాంసకులు, తార్కికులు, నైపులు, శాక్తేయులు, వైష్ణవులు తదితరసమస్తమానవులును తమతమ మతాభిప్రాయముల ననుసరించి మతగ్రంథములను వావిల్ల వారివద్దనుండి పడయవచ్చును.

గురువులు, సాధువులు, స్వామిలు, మతప్రచారకులకంటె మతగ్రంథములును వేదాంతగ్రంథములును ఎక్కువప్రచారములో నున్నవి. ఈగ్రంథములవిలువ యింతింతని చెప్పవీలులేదు. ఆంధ్రజాతీయజీవనమందే దృక్పథమును మార్పజాలియుండును. వక్రమార్గ మున నడుచుచున్నజీవితములను సక్రమమార్గమునకు మరలించియుండును. ఎందరినో సాస్తికులను ఆస్తికులనుగ మార్చివేసియుండును. సంశయోపశాంతి మార్గముగమనించ లేని వారిని దృఢచిత్తులనుగా చేసియుండును. దుర్మార్గులను సన్మార్గులను చేయుశక్తి సద్గ్రంథ శతనమువలన కలుగును. దారికెన్నుగానక అజ్ఞానాంధకారములో ఘునిగియున్నవారికి జ్ఞానోజ్యోతి నొసంగును. ఇవి యవి యవనే! తరుణోపాయమునకు మార్గములుచూపును. వేదాంతగ్రంథములు భారతదేశమునకు చేయుచున్న మేలు మహోత్సృష్టమైనది. దానిని కొలుచుమార్గములేదు. అట్టిగ్రంథములపుట్టినిల్లగుటచేతనే భారతావని కర్తభూమి అయినది. పాశ్చాత్యవేదాంతశిరోవణియగు మాక్సుముల్లరుదొరగారికి ఈకర్తభూమిలో యేగోదావరినదీతీరమునో మధ్యజన్మములో పుట్టవలెనని తీవ్రవాంఛ జనించినది. అట్టి వేదాంతగ్రంథములను సుమారు అర్ధశతాబ్దముగా ఆంధ్రావనియందు వెదజల్లి లక్ష లాదిగా ప్రజలజీవితములను తరింపజేయు శక్తికలవి ప్రకటించి తమజన్మముసార్థకముగావించు కొన్న శ్రీ శాస్త్రులుగారి దివ్యనేవ నెవరు మఱువగలరు? శ్రీ శాస్త్రులుగారి సర్వతోముఖ భాషానేవను ఆంధ్రదేశము నజీవమై ఉన్నంతవరకు మఱువజాలదు. జిజ్ఞాసువులోకము శ్రీ శాస్త్రులుగారు ఆత్మసామ్రాజ్యావేక్షకులగు తమకు గావించిన జ్ఞానప్రసాదమునకు నిహ పరములందు కృతజ్ఞతతో నుండగలరు. పరమేశ్వరుడు శ్రీ శాస్త్రులుగారికి ఆరోగ్యమును ప్రసాదించి తమవేదాంతభాషానేవ శతస్పర్థులగువరకుచేయునట్లు అనుగ్రహించుగావుత!

ఓం శాంతిః ! శాంతిః !! శాంతిః !!!

—

తెకపలుకులు—వడపలుకులు శ్రీ మారేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రికవిగారు,

ఏనిలో ఏని ముందువి ?

ఎ ల మంచి లి.

[సంస్కృతము, ప్రాకృతములు మొ. పై పలుకులనుడులు చేసిన ద్రావిడభాషలు తెకపలుకులు; ఇవి హెచ్చుగా మాటలాడువారు దక్షిణదేశమున ఉండుటచే వీనికి ఈ పేరు వాడితిని, ఉత్తరదేశమునుండివచ్చిన ఆర్యుల పలుకులై, ఉత్తరదేశమున హెచ్చుగా వాడుకలో ఉండినవగుటచే సంస్కృత ప్రాకృతములకు వడపలుకు లను పేరు వాడితిని.]

పలుకుల మనుగడ

పలుకుల మనుగడ సరియగునదగుటకు అది వ్రాయువారు అవి ఎవరు—ఎక్కడ— ఎప్పుడు వాడునదియు సరిగా ఆరసీ, తెలుపవలె. అటు తెలుపని మనుగడ పలుకు నెఱ వాడులకు పాటికానేరదు. ఏపలుకు వాడువారు మొదటివారో వారిపలుకే ముందటి పలు కగును. తొంటివ్రాగమి—వాఙ్మయము—నిలిచియుండుటచే ఏపలుకుగాని మొదటిది అని తేల్చుటకు తగినకతము ఎన్నటికిని కానేరదు. వ్రాగమిలేమిచే సిగ్రేటోలపలుకు తొంటి వ్రాగమికల సంస్కృతమునకు తరువాతి పలుకగునా ?

పలుకుల తొంటిమనుగడ సరిగా తెలుపఁగలుగుట ఎట్టి నెఱవాడులకుఁగాని అంత సులువగు పనికాదు.

తెన్వంగడము—వడవంగడము

తెన్వంగడము ద్రావిడభాషా కటుంబము; వడవంగడము ఆర్యభాషా కటుంబము. ఇండియాలో హెచ్చుమంది మాటలాడు పలుకులు ఈ రెండు వంగడములకు చెందినవే. ఈ పలుకులను కూర్చి మునుపటివారు కొందఱును, ఇప్పటివారు కొందఱును, నుడిదండలు (సిఘంటువులు) ను, నుడితీర్పులు (వ్యాకరణములు) ను, మనుగడలు (చరిత్రలు) ను వ్రాసి నారు. మునుపటికంటె ఆరయికకు ఇప్పుడు సులువులు హెచ్చుగుటచే ఇప్పటి వ్రాతలలో తెలలు—విషయములు—హెచ్చినవి. అంతేకాదు; తెకపలుకులన్నియు తోబుట్టువు లనియు, అవి తెన్వంగడ మను విడివంగడమునకు చెందిన వనియు, ఆ వడవంగడమునకు చెంద వనియు ఒక క్రొత్త తెల బయలుపడినది; ఇది బిషప్ కార్టువెల్ నెఱవాది గుర్తించె. ఈ తేల్పు—సిద్ధాంతము—సరిఅయినదే అని డాక్టరు పైన్ కోనో, సర్ జార్జ్ గ్రీర్ సన్, మొ. తెల్ల నెఱవాడులును, శ్రీ సునీలీకుమార్ చటర్జీ, ఎమ్. ఎ., (కలకత్తా) డి. లిట్., (లండను), ఎఫ్. ఆర్. ఏ. ఎస్. బి. పండితుఁడును, శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు, శ్రీ వజ్జీల చినసీతారామశాస్త్రిగారు, శ్రీ గంటి సోమయాజిగారు, శ్రీ పరవస్తు వేంకట రామానుజస్వామిగారు మొ. మన పండితులును విప్పుకొనినారు. కాని, ఇప్పటి వ్రాత

ప. స్త్రీ పూర్తి సంపుటము

కారులలో దాక్టరు చిలుకూరి నారాయణరావుగారు తెలుగు సంస్కృత ప్రాకృతముల వికృతి అని తేల్చుటకు ఎంతో పాటుపడి, “అంధగ్రభాషా చరిత్రము” వ్రాసినారు. అంతటితో తనియక, తుదకు ౧౯౪౨ వసంబరు భారతిలో ‘ద్రవిడము—ద్రవిడ సిద్ధాంతము—’ అను వ్రాయిక వ్యాసములో “ద్రవిడులార్యులు; ద్రవిడభాష లార్యభాషలు. జాతిభాషా చార సంప్రదాయములలో ద్రవిడు లార్యుల కెంతమాత్రమును భిన్నులుకారు.”—అని తేల్చినారు. ఇట్టి నిష్పగము రావుగారి కెట్టులబ్బినదో! ఒక్కకలము పోటుతో ఇది సరి కాదని తెలుపు వ్రాగమి అంతయు కొట్టివేసినారు.

ఇక శ్రీ సోమయాజిగారు శ్రీ రావుగారు “అంధగ్రభాషాచరిత్రమున” వ్రాసిన దెల్ల సరిఅగునది కాదనియే తెలిపినారు.

రావు సోమయాజిగార్లిరువురును నాకు నెయ్యరే; వీరిలో మొదటివారే మొదటి నెయ్యరు. వీరిరువురును వ్రాసిన పాత్రములు మన ఇండియా పలుకులనుగూర్చి తెలుపు కొన్ని పాత్రములతోపాటు చదివినవి. మఱొకమాట. ద్రవిడులనుగూర్చి ఏదో తేల్చు కొని, బ్లావట్ స్కీ - అమ్మవారినిగూర్చి ఏమివ్రాసెనో తెలిసికొనడగు నను తలంపు పుట్టి ఆమె వ్రాసిన గుప్తవిద్య Secret Doctrine అను మేటి పాత్రమును, మేలెఱుకవారు - దివ్య జ్ఞాన సామాజకులు—వ్రాసిన మఱి కొన్ని పాత్రములుకూడ చదివినవి.

ఇక, పలుకు మనుగడలో మొదట తెలివిన కట్టడలనుబట్టి, టూకీగా నా తెగలనుగూర్చి తెలుపుటకు కడంగెడ.

భరతఖండము

ఇది తెన్నాడు (దక్షిణదేశము), వడనాడు (ఉత్తరదేశము)—అని రెండు వాటాలుగా ఉన్నది.

తెన్నాడు

వింధ్యమునుండి తొకడలినఱకును ఉన్నది తెన్నాడు. వింధ్యమునకు మేరువుతోడి పోరు చలికొండ లేనినాటిది. తెన్నాడు తెమూరియా—కాల్పలిద్విపము—లోనిది. అది సుమారు ౮౦ లక్షలయేండ్ల క్రిందట గేలలోపుట్టి-రేగిన నిప్పు పసచే ముక్కలుముక్కలుగా విడిపోయె; పెక్కుముక్కలు మున్నీటిలో మునిగిపోగా మిగిలిన ముక్కలలో ఒక ముక్క మన తెన్నాడు.

వడనాడు

వింజమునకును చలికొండకును నడుమను ఉన్నది వడనాడు. చలికొండపట్టును, తరువాతి ‘ఆర్యావర్తము’లోని క్రింది వాటాయను తొలుత కడలియే. సుమారు ౨ లక్షల యేండ్ల క్రిందట చలికొండ పైకివచ్చినపుడు దానితోకూడ ఈ వాటాయను పైకి రావడోడగి, సుమారు ౧ లక్షయేండ్ల క్రిందట మంచి ఉండుటకు తగిన—ఉనికికి వచ్చినది.

కాన, తెన్నాడే వడనాటికంటె ఎంతో ముందుది.

మంధి

మంది 2 తెగలుగా ఉండురు; ఒక్కొక్క తెగలో 2 చిటుతెగలుకూడ ఉండును. తొలి 2 తెగలవారి మనుగడ సరిగా తెలియదు. 3 వ తెగవారు లెమూరియా (శాల్బలి ద్వీపము) లో ఉండెడివారు; వీరిలో హెచ్చుమంది నల్లనివారు; కొందఱు ఇండియాలో ఉండెడివారు; వీరే ఇండియాలోని తొలిమంది అనియు, 'సిగ్నిటోలు'—అనియు డాక్టరు గుహ మొ. ఆరయికకారులు తెలుపుచున్నారు. ఇది నిజమే—అని మేలెఱుకవారి వ్రాతలును తెలుపుచున్నవి. మఱొకమాట; మందిపుట్టుపట్టు లెమూరియాయే!

లెమూరియనులు దానవులు; విక్కిలి బలియరు; 20.22 అడుగులయెత్తును—దానికి తగిన ఒడ్డును కలిగిన మేనులు కలవారు. కాన, పెద్ద పెద్ద కట్టడములతోడి ప్రాళ్లు పెక్కులు కట్టినారు. ఇందువలన ప్రాచీతనము—నాగరకత—వారినాటనే సుమారు 6,700,000,000 మీట్ల క్రిందటనే వెలయు మొదలైనవి గుర్తింపనగు. పలుపలుకులే! లెమూరియాయే ప్రాచీతనమునకు తల్లి! ముక్కంటి కొలువునకును అదే తల్లి!!

తెగతెగవారు

దానవులలో పెక్కురు నల్లనివారే అయినను, 4 వ చిటుతెగవారు నీలిరంగు వారు గాను, 2 వ చిటుతెగవారు నీలి-తెలుపురంగువారుగాను ఉండెడివారు. ఇందు తుది చిటు తెగలోని కొందఱు ఆరవ తెగవారికి పెద్దలయిరి; వడమటి వైపున ఉండిన అట్లాంటిస్సు—కుశద్వీపము—చేరిరి. మఱికొందఱు లెమూరియా విడిపోయినపుడు తెన్నాటి క్రింది వాటిలో కాపుర ముండిరి; అపుడు దానిలో సింహాళమును, తమిళ మలయాళ నాడులును చేరియుండెను. కాని, తరువాత సింహాళము తెన్నాటినుండి విడిపోయినది. అప్పటికి అట్లాంటిస్సు కొన్ని లక్షలయెండ్లు గొప్ప ప్రాచీతనముతో వెలసి, ఒకసారి నీటిముంపునకు లోనయి, కొంతపఱకు విడిపోయె. పిదప సుమారు 2 లక్షలయెండ్ల క్రిందట 2 వ తెగలోని 2 వ చిటుతెగవారుగుల్లవల్లెలు కొందఱు కడలిమీఁదుగా ఓడలలో వచ్చి, తెన్నాడు చేరి, అచ్చట ఉండిన 2 వ లెమూరియన్ చిటుతెగవారితో పొత్తు కలపికొని, ప్రాడ్లు పుచ్చుచుండిరి; నానాటికి ఈ రెండు చిటుతెగలవారికి కలిగినవారే తెగతెగవారు (ద్రావిడులు). ద్రావిడవదము వాడుకలోనికి వచ్చినను, ఈ తెగవారిని తెలుపుటకు అది సరిఅగు నుడికాదు.

తెగతెగవారు తెలివిగలవారు; తెగువగలవారు. కాన, తాము పెంపొందిన కొలఁదిని వడకడకు పోవఁదొడగి—ఆయాపట్ల నిలుచుచు, పెరుంగుచు, మరల బయలుదేలుచు, తుదకు వడనాడుచేరిరి. అప్పటికి అక్కడ తూర్పున నడితెగవారు కొందఱు వలస లేర్పఱుచు కొనియుండిరి; వీరే నిషాదులు; వీరిని కొలారియనులు, ముండాలు, ఆసిక్కులు—అను చేర్లతో పిలుచుచున్నారు. పంజాబుపట్టున తోత్రెక్కులు మొ. దైత్యులలోని చిటు తెగలవారు వలస లేర్పఱుచుకొనియుండిరి; వీరు యూరపులోని క్రిందినాడులమీఁదు

వ స్త్రీ పూ ర్తి స ం పు ట ము

గాను, ఆసియాలోని పడమటి నాడులమీఁదుగాను వచ్చి, వడయిండియాలో చొచ్చిరి. నిజమిట్లుండ, సరిగా ఆరయక ఇండియా మనుగడ వ్రాసినవారు, తోలైక్కులు మొ. వారినే ద్రావిడు లని తలంచి, పొరపడిరి. ఇట్లు పొరపడుటకు కతము మేలెఱుకవారి పొత్తములు చదువమియే అననగు.

తాము చేరునప్పటికి వడనాటితో ఉన్నవారిని అందఱను ఎట్లొక టేకెగవారు లోఁబర్చుకొని, నానాటికి * ఇండియా అంతటిని అలముకొనిరి; పలుకాడులకు తేడ్లయిరి! అంతే కాదు; టేకెగవారే ఇండియాలో తొలితేడ్లు!! వారి నాటిదే శ్రవ్యకములవలన పంజాబులోని హరప్ప (హరియానా) యందును, సింధుదేశములోని మొహెంజో. దరోలోను బయల్పడిన మేలి ప్రాళితము!!!

వడకడకు పోవునపుడు టేకెగవారు తొలుత నిలిచిననాడే తెనుగునాడయ్యి. తెనుగువారు నానాటికి తెనుగుమీఁటి, తమ తెలివినబట్టి తెలుగువారైరి. తెలుగువారే టేగువరులై-విదప పలునాడులకుపోయి, తమ బలిమిచే తేడ్లులై పేరుపొందిరి. కాన, వడనాడంతయు అలముకొనుటకు కడంగినవారుకూడ తెలుగువారే అని తలంచుటకు వీలు లేక పోలేదు. ఏమందురా? 'తెలుగు'నుడి వడనాటను అంతటను వాడుకలో ఉన్నది. 'ఊట'నుడి వడనాటి కొన్ని ఊళ్లపేర్ల చివరను కానవచ్చుచున్నది. ఇట్టివే మఱికొన్ని తెనుగునాటినుడులు వడనాటి పలుకులలో కలవు. అయినను, ఈ తెల పెంచి-తెలుపుటకు ఇది తావుకాదు.

సింధుప్రాళితముతో అచ్చట అప్పుడు ఉండినవారు ముక్కుంటి కొలువరులనికూడ తెలియవచ్చినది. † దీనినిబట్టి అయినను ఆ ప్రాళితము సమకూర్చినవారు టేకెగవారే

* ".....before anything whatever had been discovered of the Indus civilization, Dr. H. R. Hall proposed to locate the lower land of the Sumerians somewhere to the east of Mesopotamia, and suggested that they might belong to the same ethnic type as the *Dravidians* of India, who, though now restricted to the south of India, are believed on linguistic and ethnological grounds to have once populated virtually, the whole of the Peninsula, including the Punjab, Sind, and Baluchistan, where, as is well known, the Dravidian speech is still preserved in the language of the Brahmins." P. 109, Mohenjo-Daro and The Indus Civilization.

† ".....their religion is so characteristically Indian as hardly to be distinguishable from still living Hinduism or at least from the aspect of it which is bound with animism and to cult of Siva and the Mother Goddess—.....Among the revelations that Mohenjo-Daro and Harappa had in store for us, none perhaps is more remarkable than this discovery that Saivism has a history going back to the Chalcolithic Age or perhaps even further still and that it thus takes its place as the most ancient living faith in the world." Mohenjo-Daro and Indus Civilization.

అని తేటపడవలసినది. ఇది తట్టమిచేతనే కాబోలు సర్జాన్ మాన్వల్ పండితుడు నిబ్బరముగా తెన్ ప్రొలితనము ద్రావిడులదే అని నొక్కివక్కాణించుటకు జంకె. నిజమునకు ముక్కంటి కొలువరులు తెన్నాటినుండి కాక మఱి యొక్కడనుండి అక్కడకు వచ్చియుండగలరు? కాన, సింధులోయలోని పై రెండు ప్రాళ్ళలోని ప్రారిరి ప్రాడలు వెక్కురు తెగ తెగవారే ఆ అని జంకక కొంకక చెప్ప నగును.

వడ తె గ వా రు

వడ తెగవారు ఆర్యులు; వీరు ౫ వ తెగలోని మిన్నలు; గోబీకడలి వడగట్టున సుమారు ౬౦ వేల ఏండ్లు క్రిందట వర్షడినవారు. విదప నానాటికి పెంపొంది, అందు సుమారు ౪౦ వేల యేండ్లు వెలసి తుది ౨౦ వేల యేండ్లు తేండ్లుగాను—తేతేండ్లుగాను వలిన దిట్టలు. ఆవిదప తమవారు కొందలు పై నాడులకు చేరగా, శామును జట్టుజట్టులుగా బయలుదేరి, ఇండియాకు వలసలువచ్చి, వడరాట అప్పు డుండిన తెన్నాటి పోటరులతో † పోరిపోరి, క్రిండుమీదగుచు, తుదకు వారిని గెలిచి, కొందఱను పాఱఁదోలి, కొందఱను లోబఱచుకొని, వడనాడు కొంత వలినారు; నానాటికి తెన్నాటిలోనికని చొచ్చుకొని వచ్చి—కొంత పెద్దటికము చేసినారు. సరిగా అరయుచో ఇండియాలోని వీరి దొరతనము మంగోలియాలోని దానికి ఎంతో తీసికట్టే.

తెగ తెగవారు తమెదిరించి—తమతో పోరినపుడు వారు పెట్టుపాట్లు వడఁజాలక, వారిని ‘కృష్ణత్వచులు’, ‘అనాసులు’—అని తెగడుటయేకాక, వారు ముక్కంటి కొలువు రని తెలుపుటకుమాటు ఎంతో మోటుగా—“దేవులు” అని తమ కడుపుమంటకొలఁచిని వారిని వెక్కిరించిన వీరు—ఆర్యులు—విదప తాముకూడ అట్టివారే అగుట ఎంతయు వింత! ఇదికూడ సింధులోయ ప్రాళ్ళలోని మిన్నలు తెగ తెగవారే అనుమాట నిజమనుటకు మిక్కిలి తోడ్పడుచున్నది.

కాన, తెగ తెగవారే వడ తెగవారికంటె ఎంతో ముందటివారు. *

S “Moreover the skeletal remains discovered at Mohanjo-Daro prove that the bulk of its inhabitants were of true Dravidian race,.....

“Dr. Gilbert Slater.

† “As the comparatively fair Brahmins—who invading India with its dark-coloured Dravidians—have come from the North, so the Aryan 5th race must claim its origin from northern regions. P. 82. ‘Secret Doctrine.’

* “.....Dravidic—speaking people were the precursors of the Aryans over most of Northern India and were the only people likely to have been in possession of a culture as advanced as the Indus culture” P. 42. Mohenjo-Daro and Indus Civilization.

తెలంగాలు

తెలంగాల పలుకు తెలంగాలు (ద్రావిడభాష); ఇది తెలంగాల పలుకునాడులలో చేరినపుడు కొంత కొంత మాటి, తెలుగు కన్నడము మొ. తెలంగాలుగా వెలయుచున్నది. వీరు భరతఖండమంతయు అలముకొనుటచే తెలంగాలే భరతఖండపు తొలిపలుకుగా వెలసినది.

తెలంగాలు తమ తల్లినుండివచ్చిన పుట్టు కట్టవలను వదలమిచే ఒండొంటికి తోబుట్టువునై, తెన్నంగడమును విడివంగడమునకు వెండి, పెంపొందించుచున్నవి. (౧)

ఇట్లు మన పలుకుల-అరయుక కాదుల లోకమునకు శ్రీ సునీతి కుమారచట్టర్జీ పండితుడు ద్రావిడభాష మాటలాడువారు క్రీ. ము. ౩౫౦౦ వందలకొండట వచ్చినారు. అని తెలిపినారు. (౨)

వడపలుకులు

సంస్కృతమును, ప్రాకృతములును వడపలుకులు.

సంస్కృతము

ఇది ఆర్యావర్తములోని మధ్యదేశమందలి ప్రాకృతము సంస్కరింపగా వర్పడినది. ఇందు మంచి ప్రాకృతి ఎంతో బయలుదేరినది. కాని, ఇది ఎప్పటిది? క్రీ. ము. ౫౦౦ వందల నాటిది. (౩)

ప్రాకృతములు

వడనాటి శూరసేనము, మగధ, మొ. చిటనాడులలో మంది వాడిన పలుకులే ప్రాకృతములు. కాని, వీనిలో తొలి ప్రాకృతము—వీది? ఇండియా తొలిపలుకు తెలంగాలే అగుటచే దానిలో వడనాట మొదట ముండా పలుకునుడులును, పిదప అచటికి చేరిన తక్కిన పలుకుల నుడులును చేరగా అదే తొలి ప్రాకృతమయ్యెను; ఈ తెలంగా ప్రాకృతము

* "We must still consider them (the Dravidian languages) as an isolated family." P. 282. Dravidian family, Munda and Dravidian Languages, IV Vol. Linguistic Survey of India.

2. "We have Dravidian speakers coming to India, before 3,500 B.C." P.7. Languages and the Linguistic Problem.

3. "A younger form of the old Aryan speech (the language of the Rig-Veda) in India became established as Sanskrit, the great religious and culture language of Hindu India, by 500 B.C." P.10. Languages and the Linguistic Problem.

ద్రావిడ ప్రాకృతము—వడనాటి అంతటను మాటుమాలలోకూడ తెలియవచ్చుచున్నది. నేటి దద్దిక్కు పలుకులలో దీనినుండి తీర్పుబాడలు కానవచ్చుటయే దీనికి తార్కాణ. అయినను, పలుకుల—అరయిక కారులు కొందఱు దీనిని గుర్తించినట్లు కానరాదు. నిజమునకు సంస్కృతపు పాత్తు నానాటికి హెచ్చుటచే వైకి సంస్కృత ప్రాకృతములుగానే ఇపుడు కనబడుచున్నవెల్ల తొలుత తెక ప్రాకృతములే. నేటి వడనాటి పలుకులు పెక్కులుకూడ మొదట మెఱుగుడులతోడి తెకపలుకులే. కావుననే వానిలో తెకపలుకుల బాడలు కనబడుచున్నవి.

పాలితోకూడ పలు ప్రాకృతములును, అపభ్రంశములును క్రీ. ము॥ ౬౦౦ నుండి క్రీ. వె॥ ౧౦౦౦ వండ్ల వఱకు ఉండినట్లును, పిదప ఇప్పటి వడనాటి పలుకు లేర్పడినట్లును చట్టర్జీ పండితుఁడు తెలుపుచున్నాఁడు. *

కాన, ఇప్పటికి సుమారు ౨౪౪౦ వండ్ల క్రిందట వర్పడిన సంస్కృతముకంటెను, ఇప్పటికి సుమారు ౨౪౪౦-౨౪౪౦ వండ్ల నడుమ వర్పడిన ప్రాకృతముకంటెను,

—అనఁగా వడపలుకులకంటె—

ఇప్పటికి సుమారు ౧౪౪౦ వండ్ల క్రిందటనే ఉండిన తెకపలుకు బిడ్డలగు తెకపలుకులెంతో ముందువి.

అందుచే, సంస్కృత ప్రాకృతములు తెకపలుకులకు తల్లులనుట కల్ల.

ఇండియాలోని పలుకులవలె తెకపలుకులకు కొన్నింటికి పెద్ద తోడుగా సంస్కృతము పనికివచ్చుట నిజము.

ఇక, ద్రావిడు లాద్యులగుదురో! కారో! ద్రావిడభాష లార్యభాషలగునో! కావో! చదువరులే సరిగా అరసి, తేల్చుకొందురుగాక!

మారేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రి.

*“ The later spoken forms of the Aryan speech, in the stage known as Middle Indo-Aryan, are represented by the various Prakrits (including Pali) and the Apabhramsas of the period 600 B.C. to A.D. 1,000, after which these develop into the New or Modern Indo-Aryan languages of the Present day.” P. 10. Languages and the Linguistic Problem.

దక్షిణదేశము—

ఆంధ్రవాఙ్మయము

శ్రీనిడుదవోలు వేంకటాచార్యగారు, ఎమ్.ఏ.

తంజావూరాంధ్రనాయకరాజులపరిపాలనము

రఘునాథనాయకుడు (1614-1633)

దక్షిణదేశాంధ్రవాఙ్మయమనగా, మైసూరు, పుదుక్కోట, తురైయూరు దక్షిణ హిందూదేశమున చివరభాగమున నుండు తంజావూరు, తిరునల్వేలి, కుడురు, మొదలగు ప్రదేశములయందు వర్ధిల్లిన తెనుగువాఙ్మయము. ఈ ప్రదేశములు 2వల ప్రాచీనకాలమునుండియు ద్రావిడ నాగరకతకు స్థానములై పాండ్యచోళరాజ్యము లనువేర ప్రసిద్ధికెక్కినవి. కచ్చటి భాష ద్రావిడభాష—ఈ ప్రదేశములు తెనుగుదేశమునకు సుదూరమున నున్నను క్రీ. శ॥ 11-వ శతాబ్ది ప్రారంభమునుండియు సనగా తూర్పు చాళుక్యవంశీయుడగు శ్రీరాజరాజనరేంద్రుడు (1019-1061) తంజావూరు రాజధానిగాగల చోళసామ్రాజ్యచక్రవర్తిరాజేంద్రచోడమహారాజు కూతురు రగు అమ్మంగదేవిని వివాహమాడిననాటించుండియు, రాజకీయముగ సంబంధములును రాకపోకలును తొలుత నేర్పడినవి. ఈకాలముననే పెరిశ్చెరు, కావేరి తీరప్రాంతములనుండి అనలు రాజయొక్క ఆహ్వానము ననుసరించివచ్చి, గోదావరి తీరప్రాంతముల నివాసము గావించుకొనిరి.—శ్రీరాజనరేంద్రుని వెనుక చోళరాజ్య ప్రతినిధులే నీ దేశమునుపాలించుచుండిరి. కాని యావెనుక, తెనుగునాటి నేలిన వెలనాటి చోళులయ, కాళియులయ కాలమున (1132-1136) నీ సంబంధము చాలవఱకు సడలినది. ఆంధ్రభాషాపాపాణము, ఆంధ్రసంస్కృతి దేశమున విస్తరిల్లినది. క్రీ. శ॥ 1336 లో విజయనగర సామ్రాజ్య మేర్పడినను క్రీ. శ. 1370 ప్రాంతములో మహమ్మదీయులు, దక్షిణదేశముపై దండెత్తి శ్రీరంగనాథస్వామిదేవాలయమును కొల్లగొట్టునపుడు గోపన యను ప్రసిద్ధ దండకాయకుడు, శ్రీవేదాంతదేశికుల నియోగమున వారిని తరిమి, వేటాకచోటికి తరలించబడిన శ్రీరంగనాథుని విగ్రహము తిరిగి యథాస్థానమున ప్రతిష్ఠాగావించెను. ఇది తాత్కాలికమే. ఆంధ్రనాయకత్వమొస్తదేశమున ప్రవర్తిల్లనేలేదు. సంగమ సాళువ వంశీయుల కాలముఁజూకు పరిస్థితులై యుండినవి.

విజయనగరసామ్రాజ్యాధీశుడగు కృష్ణదేవరాయలు క్రీ. శ॥ 1509 రాజ్యమధిరో హించిన వెనుక దక్షిణదేశమును జయించి ఆప్రదేశములలో తెనుగు నాయకులను పరిపాలకులుగా నియమించుటయే తెనుగు వాఙ్మయమానాట ప్రవర్తిల్లుటకు హేతువైనది. కాబట్టి దక్షిణదేశాంధ్రవాఙ్మయ మేర్పడుట రాజకీయపరిస్థితుల మూలముగనే అని గ్రహింపనగును. మధురైతంజావూరులలో నియమితులైన తెనుగు నాయకులు తమతోపాటు, తమ

* ఏరు, ఆరాములులేక తోడిలకు నిలయమైన, కొనసీరు ప్రాంతమునే నివాసముగ జేసికొనుటచే, వారిని ఆరామ ద్రావిడు లని మనము వ్యవహరింతుము.

భాషను, తమ సంస్కృతిని, తమ పరివారము నచ్చటకు తీసికొనిపోయి, తెనుగు యశస్సును స్థిరముకావించిరి. పూర్వ మేనాడో తెనుగువారైన ఆంధ్రులు మగధదేశమును పాలించిన విషయము మన కంతగా తెలియలేదుగాని, దక్షిణదేశమును పాలించిన ఆంధ్ర నాయకులకు మాత్రము, ఆంధ్రత్వము - ఆంధ్ర సంస్కృతి, ఆంధ్రసాహిత్యమును శాంధేతర రాష్ట్రములయందు శాశ్వతముగ నిల్వనకీర్తిదక్కినది.

శ్రీకృష్ణదేవరాయనియుగము తెనుగుభాష యుచ్ఛస్థితిని బొందించిన యుగము— తెనుగు రాష్ట్రభాషగా నేర్పడుటయు 'దేశభాషలందు తెలుగు లెస్స' యని రాయలయాస్థాన మున మెలగిన నాయకులు, ఆ భాషాభిమానమే యాలంబనముకాగా తాము పాలించిన ప్రదేశములలో కవుల పోషించి, గ్రంథములు వ్రాయించి, తాము స్వయముగ కృతికర్తలై కృతిభర్తలై, ఆంధ్రవాఙ్మయ చరిత్రమున నొకప్రత్యేకయుగము నేర్పఱచుటకు కారణ భూతులైరి.

దక్షిణదేశాంధ్రవాఙ్మయము, విజయనగరసామ్రాజ్యసంతరము వెలసినదైనను, కొన్ని ప్రత్యేక విశిష్ట లక్షణములను గలిగియున్నది.

1. రాజకవులును, బ్రాహ్మణేతర కవులును విలసిల్లుట
 2. కవయిత్రులకు సాహిత్యరంగమున ప్రత్యేక స్థానార్హత గలుగుట
 3. యక్షగాన నాటకశాఖ వర్ధిల్లుట
 4. వచన వాఙ్మయము, సక్రమ పరిణామము నందుట
 5. సంగీత సాహిత్యముల సమన్వయము - గేయరచనలు వ్యాప్తము లగుట
 6. ప్రాథమిక ప్రబంధరచనము. శృంగారరసప్రాధాన్యము. సాంత్యనరచనలు - ప్రవర్ధిల్లుట.
- ఇవి యేయేరితులుగా నాయా ప్రదేశములందు క్రమపరిణామము నందినవో చారిత్రకముగ నిరూపించుచున్నాడను

పదునాఱవశతాబ్దమధ్యమున విజయనగరసామ్రాజ్య విచ్ఛిన్నతనంతరమునఁ జిర కాలమునుండి దాక్షిణాత్యరాజ్యములని పేరెన్నికగన్న పాండ్య చోళరాజ్యము లాంధ్ర వాఙ్మయమునకుఁ బట్టుఁగొమ్మ లయినవి. ఆంధ్రసాహిత్యాభివృద్ధి కనుకూలము లగుపరిస్థితు లేర్పడినకతన - తంజావూరు - మధుర - పుదుకోట - నేలము - మైసూరు మున్నగు రాజాస్థానములు ఆంధ్రవాఙ్మయరంగములైనవి. అందు తొలిరంగ మగుతంజావూరిని క్రీ. శ. 1535 మొదలు క్రీ. శ. 1673 వఱకుఁ బరిపాలించిన నాయకరాజులకాలమున ఆంధ్రవాఙ్మయ మెంతయేని యభివృద్ధిపొందినది.

తంజావూరిని నాయక రాజ్యసంస్థాపకఁడగు చినచెవ్వప్ప నాయకుఁడును, ఆవెనుక నాతని కొమరుఁడు అచ్యుతప్ప నాయకుఁడును క్రీ. శ. 1614 వఱకుఁ బరిపాలించిరి. అచ్యుతప్ప నాయకుని వెనుక రాజ్యమునకు వచ్చినవాఁడు తంజావూరాంధ్ర నాయక రాజశిరోమణి రఘునాథుఁడు.

రఘునాథనాయకుడు (1614-1633)

దక్షిణహిందూదేశ సారస్వతచరిత్రమున కృష్ణదేవరాయల వెనుక రఘునాథుడు మిక్కిలి ప్రసిద్ధుడు. కృష్ణదేవరాయలవలె: బరాక్రమశాలియై సంగీతసాహిత్యవిద్యావిశారదుడై కవిపండితపోషకుడై, కృతికర్తయై యాంధ్రులకుఁ జిరస్మరణీయుఁ డైన నాయక రాజు - రాయలకు నల్లసాని పెద్దన మనుచరిత్రము, రఘునాథనాయకుని వేంకటకవి విజయ విలాసము ¹, రాయలకు భవనవిజయసభారంగము, రఘునాథనాయకునికి విజయభవన సభారంగము-రాయలకు తిమ్మరసమంత్రి, రఘునాథనాయకునికి శ్రీగోవిందవీక్షితుఁడు. ఇరువురు వైష్ణవమతప్రవిష్టులు - ఇరువురు నశ్వకళారేపంతులు ఇరువురు సంగీతవిద్యారసీకులు, చూపినకొలది నిల్లెన్నియేని పోలికలు గలవు - ఒక్కొక్కఁడు కృష్ణదేవరాయలే రఘునాథ నాయకుడై జన్మించెనా యనుసందియము పొడముచుండును. విజయనగరమున కృష్ణరాయలనాటి వైభవము తంజాపురమున రఘునాథనాయకుని కాలమునఁ గొంత పునరుద్ధరణముఁ జెందినది.

కృష్ణదేవరాయలకాలముకన్న రఘునాథనాయకుని కాలమునఁ గవయిత్రులు పెంపు చెందుట విశేషము - తంజాపురాంధ్రవాఙ్మయ చరిత్రమునఁ గవయిత్రులకు నున్నతస్థానము గలదు. రఘునాథరాయని కాలమున రామభద్రాంబయు, మధురవాణియు నను ఇరువురు కవయిత్రులే గాక సాహిత్యావిద్యావిశారదలు పెక్కు రాష్ట్రానమున నున్నట్లు తెలియుచున్నది. రఘునాథనాయకుడు సంస్కృతమునఁ గేవలకవియేగాక శాస్త్రజ్ఞుఁడగు పండితుఁడు. రామభద్రాంబ సంస్కృతమున రఘునాథాభ్యుదయ మను పండితుని దుర్లభ మహాకావ్యమును రచించెను. మధురవాణి యనుకవయిత్రి రఘునాథనాయకుడు తెనుఁగున రచించిన రామాయణమును సంస్కృతీకరించెను. ఈమె తొలిపేరు శుకవాణి యనియు, నీమెకు వధురకవిత్యమువలన మధురవాణి యనుపేరు వచ్చెననియు నామె రామాయణమునఁ జెప్పుకొన్నది. వీరలను, వీరి విద్యాగోష్ఠిని:గూర్చి యీ క్రింద తెలుపుచున్నాను.

1. విజయవిలాసమున నీ సభాభవనము పేరుకు బట్టియు, రఘునాథరాయలు నేపాళబోళగుల యుద్ధమున విజయములఁ గాంచుటచేతను 'చేరుకూర వేంకటకవి భావస్ఫూర్తముగఁ దనకావ్యమునకు విజయవిలాస మనిపేరును బెట్టియుండును. ఈభవనము రఘునాథనాయకునిచే విజయచిహ్నముగఁ గట్టించఁబడినది. దీనిఁగూర్చి ముందు వివరింతును.

2 కృష్ణదేవరాయలు సాహిత్యవిద్యా విశారదుఁ డగుటయే గాక సంగీతవిద్యాప్రియుఁడు. అభినవ భరతాచార్యుఁడగు బండారులక్ష్మీనారాయణ రాయలకుఁ గృతిగా "సంగీతసూక్తిరదయము" అనునైదధ్యాయముల సంగీత శాస్త్రగ్రంథము రచింపబడినాడు - అందు రాయలకాలమున సంగీతశాస్త్రజ్ఞులు పెక్కురుఁ డొక్కఁడని. మధ్యయతి శ్రీశృంగారాచార్యునియొద్ద రాయలు పీఠావదనము నేర్చుచు రఘునాథనాయకుఁడు ప్రవీణుఁ డగుట సార్థకమే!

రామభద్రాంబ

సాహితీ భోజుడు తంజావూరి రఘునాథరాయని కాలములో (క్రీ. శ. 16 14-1633) విలసిల్లిన ప్రఖ్యాత కవయిత్రి రామభద్రాంబ. ఈమె రచించిన గ్రంథములలో సంస్కృతమున “రఘునాథాభ్యుదయము” అనునదిచూత్రము లభ్యమై ప్రకటితమైనది. (మదరాసు విశ్వవిద్యాలయము - ప్రాచ్య పరిశోధనాలయము - సంస్కృతకౌఖా ప్రచురణములు - సంఖ్య 2) తెలుఁగుగ్రంథము లేవియు లభింపలేదు. అయిన నీమె తెలుఁగు కవయిత్రి యని విజయరాఘవనాయకుని కాలమున నున్న చెంగల్వ కాళకవిరచితమైన రాజగోపాలవిలాసమునందలి యీక్రింది పద్యమువలన తెలియుచున్నది. విజయరాఘవరాయకుడు కాళకవి కవిత్వమును ప్రశంసించుచు చెప్పిన పద్యము:—

సీ. ఘటికాశతగ్రంథ ఘటనోక్తృట నవీర పాండిత్యగరిమలు భవి యనంగ
నోవ్యసిరోహ్యుడి శోద్రావ రసగర్భ సంపర్క మా నవి నన్నులింప
మాకందమంజరి మధురూరి మాధుర్యరచనావిశేష మారా యనంగ
పరివృత్తకరయక్తి భాగ మాతనకథాచాతుర్య ధుర్యత నన్నులింప
గీ. అయ్య దినమున “రామభద్రాంబ”వారు, నేను “కృష్ణజి” కవితచే నేర్చుమెఱసి
కవితనీయుట తెల్ల మీఠునతగాచె, కవివిరుతచర్య చెంగల్వ కాళనార్య !

(రాజగోపాల విలాసావతారిక, ముద్రితము. తంజావూరి పుస్తకభాండాగారము. సంఖ్య 222)

పై పద్యము వలన చెంగల్వ కాళకవి రామభద్రాంబ గురు వనియు, ఆమె తెలుఁగు కవిత్వ మాతని యనుగ్రహమువలననే చెప్పినట్లైన దనియు మనము గ్రహింపవలయును. తెలుఁగున నీమెకవిత్వము గానరాకపోయినను, సంస్కృతకవిత్వముం దీమె యతిప్రాసలు మొదలగు ప్రత్యేక తెలుఁగుభాషా కవిత్వలక్షణములు పాటించుటచే నీమెతెలుఁగు కవయిత్రియే యని చెప్పనగును. మచ్చునకు

కటాక్షకాతా - కదనా రస్మిన్మయే నశేవలం లే - నతతాపహరిణి,
ప్రసన్నయంతే - ఫలభార సంకతః సమస్త సంకల్ - నవలీశ్వ సంకతః.
దశత్వహానాంకత - దామసారభీర్నిశ్చింతారవ - మేదురోదరావ,
నలీలసాస్మా క్రమ - చంక్రమేచిత.....పరాగ భామరావ.

ద్వాదశస్సర్గము

ఈ రఘునాథాభ్యుదయ కావ్యమున సుగృహీత నాముఁడగు తంజావూరి రఘునాథ నాయకుని చరిత్ర వర్ణితమైనది. రాజాస్థానమున రాజసన్నిధానమున మెలఁగిన విద్యత్కవయిత్రి రచనమగుటచేత కేవల సాహిత్య విషయముననేగాక చారిత్రకముగ నీగ్రంథ ముపాదేయమైనది. కావుననే విజయనగర సామ్రాజ్య చరిత్రకారులు, తమ చారిత్రకసాధనములలో నీగ్రంథము నొకముఖ్యసాధనముగ కీ. శ. 1917 లో గుర్తించిరి.

(Sources of Vijianagar History. S.K. Iyengar. 1917).

మ స్త్రీ పూర్తి సంతృప్తి

ఈసంస్కృతకావ్యమున 12 స్కంధాలు గలవు. ప్రతిసర్గాంతమున గద్యగలదు. ఇందులో 900 శ్లోకములు గలవు. తృతీయ, దశమైకాదశ సర్గాంతములలో శార్దూల వృత్తములు మాలిని, ద్వాదశమున స్తంభరము గలవు. తక్కిన భాగముల యందెల్ల రఘువంశమువలె నొకే వృత్తము వాడబడినది. ఇదియు రఘునాథుని చరిత్రగావున రఘువంశమును రామ భద్రాంబ యాదర్శముగ గొనియుండును.

రఘునాథాభ్యుదయము. సర్వలలిషయములు:—ప్రథమస్కంధ - చోళ దేశవర్ణనము, 2. తంజాపుర వర్ణనము, 3. రఘునాథనాయక వర్ణనము, 4. రఘునాథుని దినచర్య - కమలావిలాసము, 5. సభావర్ణనము, 6. రఘునాథుని వంశావళి, 7. రఘునాథుడు, యువరాజు, వివాహము, తుండీరదేశజయము, 8. చోళగుని జయము 9. నేపాళ (జాఫ్నా)జయము, 10. పాండ్యరాజుల జయములు 11, 12. రఘునాథ రాయని కాలమున స్త్రీవిద్య-స్త్రీల సంస్కారము సంగీతవిద్య, రావణ హస్తము, నాటకరచన, రాగములు, నృత్యములు, వాని విశేషములు చెప్పబడినవి. ఈసర్వయంతయు జదువదగినది.

ఇందలిగద్య:—

ఇతి శ్రీరామభద్ర కరుణాకటాక్ష లబ్ధ సారస్వత ప్రవర్ణమాన శతలేఖనీ సమసమయ లేఖనీ యాష్టభాషాకల్పిత చతుర్విధ కవితానుప్రాణిత సాహిత్య సామ్రాజ్య భద్రపీఠాధ్యక్ష రామభద్రాంబా విరచితే రఘునాథాభ్యుదయే ప్రథమస్కంధః

ఇట్లే మున్నీ సర్వలయంతమందు గద్యల నూహించుకొనునది.

ఈక్రింది సమస్యను రామభద్రాంబ అత్యాశువుగా పూరించినది.

“కింతే సంతాన పాదపాయంతే” కరికతినః క్షిరిపకయః కింతే రఘునాథ నాయకాయంతే, ధువి బహువః కిల తరవః కింతే సంతాన పాదపాయంతే.

రసవత్కవితాసామ్రాజ్య భద్రపీఠాధిపాధ్యక్ష మగు రామభద్రాంబకావ్యము తెలుగు భాషలోనికి ననువదించిన నామె వైదుషీ విశేషమింకను ప్రస్ఫుటము కాగలదు.

మధురవాణి

రఘునాథకాయకుని కాలమున విలసిల్లిన కవయిత్రులలో మధురవాణి మకుటమని చెప్పవచ్చును. ఈమె సంస్కృతమున రచించిన రామాయణకావ్యము సుందరకాండము వఱకు 14 స్కంధాలు భాగము లభించినది. తెలుగున సీమరచించిన కృతులు లభింపలేదు. కాని యీమె సంస్కృత ప్రాకృతాంధ్ర భాషలలో ప్రఖ్యాత కవయిత్రయై రఘునాథ భూపాలునిచే స్వర్ణాభిషేక మహాగౌరవమునొందిన దని యీమె గద్యములవలన తెలియుచున్నది.

తత్తాదృక్ మణికార్థ నిర్మిత శతహోళి ఫణిగ్రాహణి, వాణి ప్రాకృత కాస్త్రవైపుణ సమన్విత ద్యుతః శ్రీజుషా, దీప్యోద్యుత సఖ్యయా మధురవాణ్యంబాఖ్యయా నిర్మితే శ్రీరామాయణసారకావ్యలలికే సర్వస్తృతిమోఢవేత్.

ప్రస్తారాభి నవాత్ర వృత్త కవితాధాటి కథాకుక్రియా, చంద్రామరచనా విశేష బహుభా విఖ్యాత కీర్తి శ్రియా,
 దీవ్యోద్యన్తతి సర్వశురీయోఽగమత్.
 పీతా వాదకళా విసోద సమయే ధృత్యా సమస్యాః శతం, సద్యస్సాసవి సాధుపూర యతిమా దత్తా కవీంద్ర స్తమా,
 దీవ్యోద్యన్తతి సర్వోఽభవత్సంధయః. [యా,
 ప్రఖ్యాతార్జవ యా వదార్థ గమక వ్యాఖ్యాన పక్షాన్వయ ప్రాగల్భ్యా స్పద మైషధ ప్రతివిధాసానంద మారీంద్ర
 దీవ్యోద్యన్తతి సర్వోఽత్రవప్తోఽభవత్.
 సవ్యోవిప్రయక్త నిర్వోష్య కవితా సుదర్శ ధారాశుభా, సారోర్తి పుపూరిత శ్రుతి శుధీ సంభావితాభిఖ్యమా,
 దీవ్యోద్యన్తతి సర్వోఽజనిష్టాప్తయః.
 మాధుర్యైకధురంధరాంధ్రీకవితానిర్మాణసమ్మన్యమా, దీవ్యోద్యన్తతి సఖ్యయా మధుర వాణ్యంబాఖ్యయా నిర్మితే,
 శ్రీరామాయణసారసామని మహాకావ్యేతి భవ్యేనుధీ, వర్ణోజ్జాన విశేషధామ్ని సవనుస్సర్వో మనోజ్ఞోఽభవత్.
 మారిస్తవ్య తుమారసంభవ మహాకావ్య ప్రతిగర్భవ, ప్రాగల్భ్య ప్రకటశ్రియా చననదః ప్రఖ్యాతవైదుష్యమా,
 దీవ్యోద్యన్తతి దశమస్సర్వోఽత్ర కావ్యోఽభవత్.
 ప్రాధ శ్రీరఘునాథ నాయకకృత స్వర్గాభిషేకశ్రియా, దీవ్యోద్యన్తతిసఖ్యయా సర్వప్రతైకాదశః.

రఘునాథుడు రచించిన తెలుగు రామాయణము నా స్థానములో నిదుషీరుణులు కఠించుచుండగా నొకనా డాతడు తన యాంధ్ర రామాయణమును సంస్కృతీకరింపగల కవ యిత్రు లేవ్వరైన గలరా యని ప్రశ్నించెనట. ఆ ప్రశ్నకు జవాబుగా శ్రీరామచంద్ర మూర్తియే రఘునాథునికి స్వప్నములో దర్శనమిచ్చి, యిట్లు చెప్పెనట.

చతుర్ మధురవాణీ సన్యగార్థయస్యాః, సరసి మధురవాణీ నామదత్తం త్వయైవ,
 సరస కృతివిధాయాం సాధుమేధా విశేషా, స్వధిక వటురకేషా స్వంబుజాక్షేప సైషా.”

“నీచే మధురవాణి యను బిరుదముపొందిన మేధావతి, సరసకృతి నిర్మాణ నైపుణిగల కవయిత్రి గలదు.” ఆమెచే నీగ్రంథము రచితమైన దివ్యముగ నుండు నని చెప్పి యంతర్నిత్యు డయ్యెను. రఘునాథుడును నామెను బిలిపించి రామాయణమును సంస్కృతీకరించుట కాజ్ఞయొసగెను.

రఘునాథుని రామాయణముకూడ మనకు పూర్తిగ లభ్యము కాలేదు. నాలుగా శ్వాసముల గ్రంథము గ్రంథాదినుండి దొరకుచున్నది. (రఘునాథ రామాయణము అను పేర ప్రకటితమైనది. ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్ప్రకటితము, కాకినాడ.) దొరకినంతవఱకు సంస్కృతాంధ్ర రామాయణములను బట్టిచూడగా తెలుగుకన్న సంస్కృతమున కొంత విస్తృతి కలదని చెప్పవచ్చును. మధురవాణి తెలుగు కవయిత్రి గావున నచ్చటచ్చట యతి మైత్రి పాటించినది. మంగళ స్తోత్రములో

లక్ష్మీం దిశ్టేష్టణ పూర్వజన్తా పీరోరఘూజాం విజయం ప్రయచ్ఛేత్,
 ఆరోగ్యమర్కాభి జనశ్చదద్యాత్ రతీకమూర్తే రఘునాథ సేతుః.

పక్షి పూర్తి సంపుటము

ప్రకృతి మధురకావ్యప్రాథమిక సందర్భ విద్విద్యవతి జనమణిభిర్యక్త పార్వ్యద్వయోపాసా,
అభసనధ ముపేతాం సౌమ్యదాహ్యయ మస్తామవని పరిదృఢానా మగ్రణీ రిక్తభాణీత్.
అజహ దలంకృతిక్రమ మనేకరసోల్లసితం సరసపదార్థ సంగతి సమగ్రగుణానుభవః,
రఘురమణ ప్రబంధలిలకం రసికాభిమతం నుదతి విధియతామితి నుధీరగదీన్నృపతిః.

ఇట్లే యేతులు పాటించబడినవి. వైయుద్ధృతాంశములబట్టి యీమె యాంధ్రభాషా కవితా పాఠశాలము నూహించవలగును.

(భారతి ధాతమార్గశీర్షమున బ్రకటితమైన శ్రీరామకృష్ణ కవిగారి మధురవాణి అను మధురవాణ్యుని మించు కుపణీవద్యము.)

ఆరఘునాథభూపాలచంద్రుండు విద్యత్కవీంద్రులంజూచి యేమనుచున్నాడు.

రఘునాథ రాయనివారిమాటః—వింటిరా ! కవులార ! ఈపడుచు లాంధ్రగీర్వాణ ప్రాకృతసమస్యలు పూరింపఁగోరుచున్నారు. వీరినిఁ బరిక్షింపరయ్యా !

వాః అన విని యప్పుహారాజుతోఁ గవిరాజు లేమనుచున్నారు.

అయ్యయ్య ! స్వామిగరలక్ష్మీసరస్వతులు సాక్షాత్కరించి యుండఁగఁ బరీక్ష యేలయ్య ! అయినను మీ రానలిచ్చిన మీఱరాదుగద. ఈకమలాస్యలకు సమస్య లిచ్చే మయ్య ! అని సమస్యలు యిచ్చిరట యెటువలెను.

సమస్యః రారాజనియచ్చుతేంద్రరఘునాథనృపా !

వాః బౌరా ! రామధ్రద్వవారు ఆసమస్య పూరించి చదివెరట యెటువలెను.

క. వీరి సీసరిరాజులు, భూరమజులు నిన్నుఁ బాలఁ బొగడుదురు భరీ !

స్వారాజని రేరాజని, రారాజని యచ్చుతేంద్రరఘునాథనృపా !

వాః బౌరా ! ఈపద్యంబు విని యాంధ్రకవితానిర్వహణంబునకు మెచ్చి గీర్వాణ భాషను సమస్య నిచ్చిరట యెటువలెను.

సమస్యః కింతే సంతానపాదపాయంతే

వాః అవురా ! ఆశుకవితావాణి యగునాశుకవాణి యీసమస్య పూరించి చదివెరట యెటువలెను.

జ్ఞో. కతికలిన కీతిపతయః, కింతే రఘునాథనామకాయంతే,

భువి జహవః కిలతరవః, కింతే సంతానపాదపాయంతే.

వాః అవురా ! యీరీతి సంస్కృతసమస్యపూరించి చదివిన విని మెచ్చి ఆరామ భద్రమ్మకు మధురవాణిమ్మకు వేర్వేరప్రాకృతసమస్య లిచ్చిరట యెటువలెను.

౧ సమస్యః రహుణాహాభితి చందిరోవిహాతి

౨ సమస్యః వడ్డె రహుణాహారాయసాహాహి.

వాః అవురా ! ఈరెండుసమస్యలు వారు పూరించి చదివెరట యెటువలెను.

రామభద్రాంబ

శ్లో. పరిభ్రష్టకళాహిసోహమాణో, అహాయంసక్తశశిచ్చసెవ్యమాణో

సహా (స?) చెందితిహి, రహాణాహాభ్యుత్తించిరోవిహాశి.

భాయ: పరిభ్రష్టకళాభిశోభమానః, అభితస్సత్కులరిత్యసేవ్యమానః

సఖయ(శః?)చంద్రి కాఢ్యో, రఘునాథక్షీతిచంద్రోవిభాతి.

మధురవాణి

వా: అవురా! ఆరెండవసమస్య పూరించి చదివెనట యెటువలెను

తెట్టొక్కెక్కనుహామహాయర వియరాహవంశశిఖం

దెత్తాణిణియతణాయం వడ్డయరహాణాహారాయపాహోహి.

వా: భలి! భలి! మేలు! మేలు! సాహిత్యసామ్రాజ్యపట్టభద్ర ఈమహామహిమంబు
స్వామినగరిగాక తక్కినరాణులకెక్కడిదయ్య?

భాయ: త్రైలోక్యకనుభూపహ, శుభకరవిజయరాఘవంశశిఖం

దృష్ట్యానిజతమాజం, వర్ధతేరఘునాథరాజపాథోధి.

(రఘునాథాభ్యుదయమునుండి)

రఘునాథనాయకునిరచనలు

పారిజాతాపహరణము

ఈ ప్రబంధమును, రెండవజాములలో సత్యాశువుగ రఘునాథుడు రచించెనని యజ్ఞ
నారాయణదీక్షితుడును రాజమూడవజిదిక్షితుడును, చెప్పియున్నారు. ఈరచనకు మెచ్చి
తండ్రియచ్యుతప్పనాయకుఁ డీతనికి కనకాభిషేకము గావించినాఁడు. వీనిని యాస్థానములో
చదివినట్లు రఘునాథనాయకాభ్యుదయములోని యీక్రిందిపంక్తులవలనఁ దెలియుచున్నది.
“విరిబోండ్లు కొందఱు వినిపించి రపుడు, హరువైన పారిజాతాహరణంబు” ఇదియు నేడు
లభ్యముకాలేదు.

గజేంద్రమోక్షము, రుక్మిణీకృష్ణవివాహము, జానకీపరిణయము.

ఈమూఁడును యక్షగానకృతులు. వీనిలో గజేంద్రమోక్ష, రుక్మిణీకృష్ణవివాహరచ
నలు, సాహిత్యసంధలో యక్షగానములుగా వేర్కొనఁబడినవి. జానకీపరిణయము రఘు
నాథనాయకాభ్యుదయమున ‘చాటుకావ్యము’ అనగా యక్షగాన మని చెప్పఁబడినది. ఇవి
యును లభ్యముకాలేదు. ఇవియును నాస్థానములో చదివినట్లు వైగ్రంథమునుండి తెలియు
చున్నది.

“జానకీకల్యాణచాటుకావ్యంబు, తానిర్వహించినతక్కినకృతులు; కొందఱు వినిసింప”

అచ్యుతాభ్యుదయ - నామకాభ్యుదయ రచనలు

రఘురాధుఁడు తనతండ్రియగు నచ్యుతప్పూయకుని జీవితచరిత్రను రచించిన నాయకాభ్యుదయరచనలకు మూర్ధదర్శకుఁడయ్యెను. రఘురాధుఁడు తనతండ్రిచరిత్ర రచించిననట్లే, యాతనికొమారుఁడు విజయరాఘవనాయకుఁడు తన తండ్రియగు రఘురాధుని జీవితచరిత్రను రఘునాథనాయకాభ్యుదయ మనుపేర రచించినాడు—విజయరాఘవ నాయకునికొమారుఁడు మన్నూరుదేవుఁడు తనతండ్రిజీవితచరిత్రమును ‘విజయరాఘవనాయకాభ్యుదయము’ అనుపేర రచించియున్నాడు. వీనికి నాయకాభ్యుదయరచనలనిపేరు.

రఘురాధుఁ డీ గ్రంథమును ద్వీపదగా రచించినట్లు సలచరిత్రయందలి యాక్రింది పంక్తులు తెలుపుచున్నవి.

“భూషించి యచ్యుతాభ్యుదయ ప్రబంధ, నిర్వాణమున మాకు నిఖలదేశముల
నిర్మలసత్త్వీర్తి నెగడుగావునను యటువలె ద్వీపదకావ్యము వేఱె యొకటి
భుజియించి సత్త్వీర్తిఁ గైకొందు ననుచు మది నెంచి”

అచ్యుతాభ్యుదయరచనమును గోవిందదీక్షితులవారు సాహిత్యసుధలో నుట్టంకించి యున్నారు. రఘురాధుని రామాయణమున నిది పేర్కొనఁబడినది. ఈ ద్వీపదకృతిని రఘునాథనాయకుని యాస్థానమున విద్యావతులైన నెలఁదులు చదివి వినిపించినట్లు రఘురాథ నాయకాభ్యుదయమునందలి యాక్రిందిద్వీపదలవలన తెలియుచున్నది.

“విరివోండ్లు కొందఱు వినిపించిరవుడు, భువి మెచ్చ నచ్యుతాభ్యుదయకావ్యంబు”

ఈ కావ్యమును మన్నూరుదేవుని విజయరాఘవనాయకాభ్యుదయమును నేడు లభ్యము కాకయున్నది.

సలచరిత్ర

అచ్యుతాభ్యుదయరచనానంతరము రఘురాధుఁడు సలచరిత్రమును ద్వీపదకృతిగా రచించెను. ఇందెనిమిదియాశ్వాసములు గలవు. మహాభారతారణ్యచర్యమునందలి కథను, శృంగారనైషధకథను జూడించి రఘురాధుఁ డీనలోపాఖ్యానమును రసోల్లసితముగా సంతరించినాడు. రఘురాధుని తక్కిన గ్రంథములతోపాటు దీనిని యాస్థానమున సాహిత్యవిద్యాచతురలగు సారసాక్షులు చదివి వినిపించినట్లు రఘునాథనాయకాభ్యుదయమునందలి యాక్రిందిపంక్తులనుబట్టి తెలియుచున్నది.

“విరివోండ్లు కొందఱు వినిపించి రవుడు, నవరసచిత్రంబు సలచరిత్రంబు
మారుజైనపారిజాతాహరణంబు, మెఱువడిఁ జావు వాల్మీకిచరిత్ర
జానకీలక్ష్మణచాటుకావ్యంబు, తా నిర్మకించినకృతులు

గోవిందదీక్షితులవారు “సాహిత్యసుధ”లో నీ గ్రంథరచనమును ప్రశంసించిరి.

శ్రీపారిజాతాహరణప్రబంధ, చిత్రం చ వాల్మీకిచరిత్ర కావ్యమ్

తథాచ్యుతేంద్రాభ్యుదయం గజేంద్ర, మోక్షం చరిత్రం చ, సలస్య చిత్రమ్, నిర్దాయవాస్తిక”

తేనుగుభాషలోని ప్రళస్తద్విపదకృతులలో నీ నలచరిత్రము పరిగణింపదగినది. ఇది శ్రీరామునికంఠేతము. గ్రంథావతారికలో నలమహారాజుకథ తనకు ముందురచించిన నన్నయ శ్రీనాథులను నిట్లు పొగడియున్నాఁడు.

పెట్టచే పదియును వేవేగఁ గరఁగె, పుట్టచే పులుగులు భూమిలోపలను
కాంచనపక్షముల్ గలవంచు నెంచి, యంచలదినువార లవనితాఁ గలరె ?
బొమ్మని విడువుమో పుణ్యచారిత్ర, నమ్మి నిద్రించితి నాతెక్కతుదల
బంగారమున కానపడితివో రాజు, సింగారముమేకాని చేతికి రాదు.”

శ్రీనాథుని “తల్లి మదేకపుత్రక” యన్నపద్యము ననుసరించి వ్రాసిన యాక్రిందిద్విపదలు హృద్యములై యున్నవి.

ఒంటిగాదనె నాకు నూరంతబలగ, మింటికెట్లను గర్త నే నొక్కరుండ
నాతల్లి యెంతయెనను గలవయ్య, నాతల్లి కూటికి నవయ దెన్నడును
నూతొడ్డవండు కన్నులుగా న డివుడు, గారాబుకట్టి నొక్కరుండ నే నరయ
యిల్లాలు కడుగోల యెండ కన్నెఱుంగ, దల్లిడిల్లఁగ నుండునట్టిది యేను
కొడుకలు గడ్డలో కూనలు నన్ను, బెడఁబాయ రెన్నడు వెంచిన ముతత
దినఖండములు తెచ్చి పెట్టునందాక, దెసలుఁజూచుచు నోరు తెఱచియుండుదురు
కన్నవారికిఁబోతె కాన్పించునయ్య, విన్నవారల కట్టి వేదనల్లె
దయఁ జూడుమయ్య సంతపనీయచరిత ! నయ మెంచవయ్య యోనవసీతభావ !
నిగ్రహింపకుమయ్య విషభేద నన్న, నుగ్రహింపుము చాల నుతులు గాంచెదవు.”

ఇందలివైలి జాతీయమైనది. మనీషినీకీనయట్లు. ఇనుపదబ్బరముల జొంజురులు, చక్కిలమువలె చిక్కుట మొదలగుపలుకుబట్టి నల్లమంది-వరుగు కంబానకెలయించినట్లు-ఆనాలు చవిచూచుట-మొదలగు జాతివార్తాచమత్కారములు నిందు నిండుకొనియున్నవి. అచ్చట శ్రీనాథుని నైషధ పద్యములకు ద్విపదానువాదములు. గలవు. ఈగ్రంథాశ్వాసాంత గద్య యిది.

కిలలలోపల కెన్న జిలికినకరణి, యలఘనంస్కృతములయర్థములెల్ల
తెలుఁగుమాటల తేటతెల్లంబుఁగాగ, చెలువొందఁ బల్కనేర్పెన నన్నపార్య
లిక్కయజ్ఞున కెఱ్ఱిగీమణిఁ దలఁచి, యక్కజంబుగ నిటు తొ ననునభయ
భావల నానార్థభంగులింపార నైషధాదిక ప్రబంధంబు లెన్నేని
కుని కిచ్చి సత్కీర్తిఁ బొదివినయట్టి నవరసనాథు శ్రీనాథునిఁ బొగడి

రఘునాథుఁడు పూర్వోత్తరకథాసందర్భములను గమనించి కొన్ని సముచితవర్ణనలు కావించినాఁడు. ప్రథమాశ్వాసమున నలునియశ్వకళానైపుణ్యము, చతుర్థాశ్వాసమున సంగీతశాస్త్రవివరణము, షష్ఠాశ్వాసమున నలదమయంతులకష్టదశ, కలివర్ణనము రఘునాథుని కవిరాచాతుర్యమును, శాస్త్రవైదుష్యమును ప్రస్ఫుటికరించుచు నీగ్రంథరచనను ప్రత్యే

చ ప్తి పూర్తి సంపుటము

కించుచున్నవి. ఇందలిరచన కొకమచ్చుతునక: హంసను నలుఁడు పట్టుకొనినప్పుడు చెప్పిన మాటలు.

మెడలకుండఁగఁ బట్ట మేసినిశ్చయఁడు, నదిగని విడువఁడిమివనిశుఁ డనుచు నలువంకలను జూచి నలువంకఁజూచి, తలపున కడునద్భుతము నెక్కటిల్ల మనుజభావల నంచ మనుజేశుఁ బలికె, వినవయ్య! యోరాజవీరశేఖరుఁడ ధరణి నాశాడ మేతకుఁగఁగఁ దిరిగి, తిరిగి బడలికఁల్పఁ దీర నీయార వంచన నయమాగ్ధవర్తన చించి, పొంచిపట్టిలి కేమి పుణ్యఁబు గలిగె ? రాజహంసుఁడవయ్యఁ బ్రాణి నెంచకయ, రాజహంసము ముట్టరాదయ్య సీకు ద్విజరక్షణంబు సంధిలఁజేయుచేత, ద్విజరక్షణంబు సంధిలఁజేయఁదగునె పక్షినిగాని యేప్రతిపక్షిగాను, భక్షింపఁ దలఁచి నక బట్టిలే నీవు బట్టెదైనను లేదు పలలంబు నీవు, పట్టినకతమున పాణియఁగంబు ఇది రామచంద్రమహితదయాసాంద్ర, విదిత సాహిత్య నవినసాహిత్య చిన చెప్పయాయుత క్షితిపాలకనయ, వినయాదిశుభగుణవిభజనసాధ రణునాథభూపాల రక్ష్యవాగ్దాల, సుఖవీతనవరసన్నుతశబ్దమహిమఁ దనరెడు నలచరిత్ర మనుప్రబంధ, మన ప్రథమాశ్వాసమును దగు శ్రీల.

నలోపాఖ్యానము ప్రత్యేక ప్రబంధరూపమున వెలువడుట కిది మొదలు. దీనివెనుక చక్రపురిరాఘవాచార్యుడు ద్విపదగను, సీరిప్రగడ ధర్మనామాత్యుడు బెహారామాకృష్ణ కవిపద్యకావ్యములుగా రచించిరి. ధర్మవరము కృష్ణమాచార్యులవారి చిత్రనలీయము చాల వ్యాప్తమైన గ్రంథము. ధర్మనాథుని నలచరిత్ర తక్షణమే పునర్ముద్రితము కాదగినది. దీని వ్రాతప్రతి తెంజాపూరిలో లోకపోవుట విశేషమే. ద్విపదకృతులు పెక్కులు ముద్రితము లగుచున్న కాలమున నిదియును సుముద్రితమై వ్యాప్తిచెందఁదగినది.

రఘునాథ రామాయణము

శ్రీరామచంద్రభక్తుఁడగు రఘునాథుఁడు వాల్మీకిచరిత్రమును రచించుటయేగాక, వాల్మీకిచహర్షిప్రణీత శ్రీమద్రామాయణమును చంపూకావ్యముగా రచించెను. ఈ గ్రంథమంతయు నాతఁడు పూర్తిచేసెనో లేదో కాని నేడు లభ్యమగుచున్న భాగమున బాలకాండమున మాదాశ్వాసములు సంపూర్ణముగను, నాల్గవయాశ్వాసము 26 పద్యములు మాత్రమే గలవు. ఇది ముద్రితమైనది. లభ్యమైనభాగము రఘునాథరాయని రసవత్కవితకు చక్కని యుదాహరణమై యొప్పుచున్నది. ప్రథమాశ్వాసమున అవతారిక, సంగ్రహరామాయణము, వాల్మీకి శ్లోకము శ్లోకమగుట; రెండవయాశ్వాసమున కోసలదేశ వర్ణన, ఆయోధ్యాపురవర్ణన, దశరథమహారాజవర్ణన, పుత్రునికొఱకుచింత, పుత్ర కామేష్ఠి చేయుప్రయత్నము, ఋష్యశృంగచరిత్ర; మూడవయాశ్వాసమున ఋష్యశృంగు డయోధ్యకువచ్చుట, దశరథు డశ్వమేధయాగముచేయుట, దశరథునకు పుత్ర ప్రసాదములభిం చుట యనువృత్తాంతములు కలవు. నాల్గవయాశ్వాసము శ్వేతద్విపవర్ణనతో ప్రారంభమైనది.

ఇందలికవిత జాతివార్తాచమత్కారములుగలిగి రసభావగర్భితమై యలరారుచున్నవి. రసస్ఫోరకముగ వ్యావహారికపదము లుపయోగించి రఘునాథు డొకక్రొత్తవన్నె కవితకు గూర్చినాడు. ఋచ్చ్యశృంగునిఃజూడగానే అప్పరస లనుకొనుచూటలు.

సీ. కొమ్మరో నడునెత్తి కొట్టింది యాచుట్టు, జడలు చెంపల వ్రేలుబడుట యోది
మెడచుట్టుజల్లుల చిడిసిరాల్లార్చిన, తీరునః బాసలపేరు లేంది
ఋసి గవ్వకొన్నచొప్పున మేన నిండంగ, మేసిందినట్టి యీబూది యోది
కనవు ముప్పిరి త్రాటఁ బొసంగంగ గట్టిన, పొడదొకతోలు కచ్చుకను దేంది
గీ. నొసల మసివొట్టిదేంది యొద్దెననిట్టి, జూది గడగొను మచ్చుక్క జూదినపుడె
జెలుపడరెయంచుః జేటొమ్మనఱచికొనుచుఁ, గడఁగి డగ్గఱఁ జేరక కడన యుండి.

దశరథుఁడు పుత్రులు లేరని చింతించునమయమున పలికినపలుకులు బాల్యచేష్టలుచు చక్కగ నిరూపించుచున్నవి.

చ. కలుగునొకొ చకోరహితు గల్గొని తెచ్చుని పోరునెట్ట దా
దులు గిరురించి యొద్దమునఁ దోచిన చందురుఁ జూప రెండుచే
తుల గొని పట్టి సుతశముతోఁ దనచేతికి చిక్కి నంచు న
గ్గలికఁ జెలంగుబాలకుని కన్నలఁ జూడఁగఁ గల్గుభాగ్యముల్.

విజయనగరసామ్రాజ్యకాలమున పుట్టినప్రబంధములవలె నిందును సమకాలికజాతీయ జీవితము ప్రతిబింబించియున్నది. కోసలదేశవర్ణనయందలి ప్రాసంగులు, సన్నవంకలు, బంగారు తీగలు మున్నగుభావ్యములను చెప్పుట, పొలములకు నీటిపాటుదల జలసమృద్ధి ప్రత్యేకించి వర్ణించుట యానాడు తంజావూరిరాజ్యయండల మెంత సుత్రేత్రభండముగా నుండెనో తెలియగలదు. మఱియు దశరథుని కొల్లుకూటములోని వేత్రధరుల యీక్రిందివర్ణనము

సీ. వెన్నముద్దలవోలె నన్ననగ్గడితంపుఁ, దెలిచుబట్టువుపాగలు పొసంగ
ననుసారె యఱచట్టలును వాని కొనరిన, వలిపెచ్చడములు జెలువ మెనగ
నొండొంటనరవచ్చు చున్నచెంపలగొప్ప, నీకాలప్రోగుల నిగ్గుకొలఁక
నృపముద్రల జెలంగు నవరంజి ముద్దుటుం; గరములు కరములుః గరము మెఱయ
గీ. శుద్ధవేషంబుతోడఁ బ్రసిద్ధులైన, నచివు లధిపుమాజారంబు నరణి దఱిసి
క్రమ మొకరికొన్నికక్ష్యంతరములు గడచి, యంక పెగ్గట్టవచ్చి రమ్మచుఁచిలును.

రఘునాథనాయకుని కొలువులోని పెగ్గట్లేగదా!

ఇందలి శ్వేతదీప్యవర్ణనలోనికొన్ని భావములు ప్రవరనేనుని నేతుబంధమహాకావ్య మునుండి గ్రహింపబడినవి. ఇది రఘునాథుని వస్తుకవితాసామర్థ్యము (అనగా వర్ణితవిషయము నొక్కదానినే బహువీధులు, బహుభంగిమములు నొప్పునట్లుగా రచించుట) నిరూపించుచున్నది. కొన్నిస్వతంత్రభావములును గలవు. రెండింటినిమాత్ర ముదాహరింతును.

షష్ఠీ పూర్తి సంపుటము

నీ. రమ పెండ్లిరాంటిముత్యములస్రావ్ నిండిర, విధుకాంతమణికాంతవేది యనంగ
జలవారణములబోరులు నూచు నలిగి, ర్రకు నొనర్చిన మెడితమక మనంగ
జలకాయు హరినాభిచతురాశ్యు గొలువ ప, చ్చిరవాహనమరాశనేర యనంగ
మున్నటిరాయని ముంజేలివజ్రను యాపు హంపీరుతాయత యనంగ

గీ. బాలసంద్రంబు ఘనయాచకాళి కెట్ల, దోరకాత్తుగఁ దీరరసపూర మిత్తు
ననుచు నెత్తినధవళపట్టుబరాధ్వ, జు బనంగ పాండురాంకరిపంబు వెలయు.

గీ. నీరుపాపలు గుమిగూడి నింగి కెగయ, వీదికారజ్ఞావుల గట్టి విడిచినట్టి
కాశితపు గాలిపటము నిమ్మంపలిల, నున్నదో యన తెలిదీవిచెన్నమీఱు.

ఇట్లు తెలిదీరిన నలువదివిధములుగా వర్ణించిన రఘునాథునికవితావైశద్య మెట్టిదో
పాతకు లూహింపగలరు. ఇందులో 467 గద్యపద్యములు గలవు. (1-188-2-192, 3.111-
4-26) ఆశ్వాసాంతగద్య వాల్మీకిచరిత్రగద్యవలెనే యుండును.

శృంగారసావిత్రి*

ఇది రఘునాథభూపాలునికృతిగాఁ బ్రకటితమైనది. ఇందలి కవితాసౌకుమార్యమును,
రాజాస్థానసంప్రదాయములును రచరారీతులును రఘునాథనాయకునికృతిగా పట్టియిచ్చు
చున్నది కాని యాశ్వాసాద్యంతపద్యములుగాని గద్యగాని కన్పట్టుట లేదు - రఘునాథుని
కృతులలో నెవరును నీగ్రంథము తడవియుండలేదు - భావిపరిశోధనమున నింతకన్న వివ
రము లిచ్చుటకు వీలుగలుగునేమో గమనింపవలసియున్నది.

వాల్మీకిచరిత్ర

ఆంధ్రవాఙ్మయమునఁ గవిరాజశిఖామణి నన్ని చోడదేవుఁడును, సాహితీసమరాంగణ
సార్వభాముఁడు శ్రీకృష్ణ దేవరాయలును, సంగీతసాహిత్య వివ్వారసజ్ఞుఁడు రఘునాథనాయ
కుఁడును రాజకవిత్రియముగాఁ గీర్తింపదగినవారు. ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్రమున ప్రత్యేకవిశి
ష్టత గలిగిన తంజాపురాంధ్రవాఙ్మయమునకు మూలపురుషు డీ రఘునాథనాయకుడే.

ఈ ప్రబంధమున కథావస్తువు కవితావత్సర ప్రథమతీర్థం బగు వాల్మీకి చరిత్రము.
పరమపవిత్రమగు నారఘునాథుని చరిత్రము జగదాదిమకావ్యముగ సంస్కృతభారతినీ
వాల్మీకిరచియించి కవియై కీర్తి నందగ, నావాల్మీకిచరిత్రమును నీరఘునాథుడు సహజమూర్ధురీ
ధురీణమగు నాంధ్రభాషలో బ్రబంధరూపమున రచించి, రఘునాథునికే యంకిత మొసంగి,
కవిరాజై కవితాచరితార్థత గాంచినాఁడు. రఘునాథనాయకుఁ డీ ప్రబంధమును రచియించి
నట్లు గోవిందదక్షితులవారు తమసాహిత్యసృధయం దిట్లు చెప్పియున్నారు.

శ్రీపారిజాతామరణ ప్రబంధ, చిత్రంచ వాల్మీకి చరిత్రకావ్యం
కథావ్యుత్పేద్రాధ్యుదయం గజేంద్ర, మోక్షంచరిత్రంచ నలస్య చిత్రమ్
క్రీడక్తిణీ కృష్ణవివాహాయత్, గానంప్రబంధానటనైకభేదాన్
సిర్పాయవాగ్నిపుకార్థభాగ్ని, ద్విద్యత్కవీనాంవిదధానిహర్షమ్.

* శృంగారగ్రంథముల 1928 (మదరాసు).

గ్రంథమున నాశ్వాసాంతగద్యలో రఘునాథునిపేరే యుండుటచేత నిది రఘునాథ కృత మనియే నిస్సంశయముగఁ జెప్పవచ్చును.

వాల్మీకిచరిత్రమూలము సంస్కృతమున ధర్మఖండమున నున్నది. మరియు వాసిష్ఠ రామాయణము, భక్తవిజయము మున్నగు గ్రంథములలో నీకథ యున్నట్లు తెలియుచున్నది. ఈ రెండింటియందును కథలుకొంచెము భిన్నముగ నున్నవి. ధర్మఖండమున వాల్మీకి కిరాత కులఁడనియు, దోపిడివృత్తిచే జీవించుచుండె ననియు, సప్తర్షిదర్శనముచే రామమంత్రోప దేశమును బొంది మహర్షియై విలసిల్లే ననియు కలదు. వాసిష్ఠ రామాయణ భక్తవిజయము లలో నీతఁడు తొలుత నుత్తమబ్రాహ్మణుడై, యశావనమునఁ గిరాతవనితాలోలుడై సాధు పురుషసందర్శనసాంగత్యములచే మహాపురుషుఁ డయ్యెననియుఁ జెప్పఁబడియున్నది. పై రెం డింటిలో *ధర్మఖండములోనికథనే వాల్మీకి చరిత్రమునఁ బ్రపంచితమై యున్నది. రమావమి మూఁడుపంక్తులలోఁ జెప్పఁదగిన యీకథను చూడఁగాశ్వాసముల మహాప్రబంధముగా రచించుటయే రఘునాథరాయని కవితాప్రతిభను చాటుచున్నది. వాల్మీకి చరిత్రకథా సూత్రము గమనించిన నీవిషయము మఱియు స్పష్టమగును.

ముక్తిసుందరీ యశావనమగు బదరీవనమున శౌనకాదిమహర్షులు హరిస్తరణచిత్తులై యుండ నారదుఁ డచటికి వచ్చెను. మునులు నారదుని విష్ణుకథలనుఁ దెలుపఁ గోరిరి. నార దుఁడు వైకుంఠమునకుఁ జోఁదలంచి తనసఖుఁడగు పర్వతమునిని వారికిఁ జూపి యాతనివలన విష్ణుకథ లిటుంగుం డనిచెప్పి వెడలిపోయెను. పర్వతుఁడు వారల కిట్లు చెప్పెను.

తెలివీరియందు శ్రీమహావిష్ణువును నేవించి సప్తర్షులు తిరిగి వచ్చుచు సప్తవీరములు సప్తకుల పర్వతములు గడచి తామ్రపర్ణిఁజేరిరి. ఆతామ్రపర్ణి యెంగటఁగల † గజతీర్థము నీక్షించి, తన్మాహాత్మ్య మెఱింగి నేతువునుఁ జూచుటకుఁ బయలువెడలిరి. నేతువునొద్ద ధను ష్కోటియందుఁ గ్రుంగి, రామలింగేశ్వరు దర్శించి మధుర కేతెఁజిరి. అచ్చట సోమసుందరు నేవించి యాపై శ్రీరంగపతికిఁ గైంకర్యముగావించి, తంజావూరు చేరి, దక్షిణద్వారక యగు మన్నార్దురుగఁడి నీక్షించి, కుంభకోణము, శ్రీముష్ణము, చిదంబరము దర్శించి, శ్రీతిరుపతి తైత్త్రమున శ్రీవేంకటేశునికి సపర్యలొనర్చి శ్రీశైలముఁజేరిరి. అచ్చట మల్లికార్జును నేవించి, వింధ్యదాటి శ్రీవారాణసీతైత్త్రమున విశ్వనాథు సంభావించునంతలో గ్రీష్మము వచ్చెను. ఆగ్రీష్మబాధ కొర్చి వారు తపసానిమ్ముగఁ జేరఁగనే యొక కిరాతుఁ డడ్డపడి వారిని హింసించెను. వారును వానికి తత్త్వబోధచేసి రామమంత్ర ముపదేశించిరి. కిరా తుఁడు బహుదీక్షతో తపముసల్పి, నా తపోభంగమునేయ నింద్రుఁడు రంభోర్వసులఁ

* ధర్మఖండము శ్రీ. శ. 1700 సంవత్సర ప్రాంతమున గోదావరీమండల ప్రాంతవాస్తవ్యు డీదురు పల్లి భవానీశంకరకవి ఆంధ్రమునఁ బదియాశ్వాసముల మహాప్రబంధముగా రచించి యున్నాడు. ఈ గ్రంథమున అభినవాంధ్రభాజులు శ్రీపీఠికాపురాధీశ్వరులు శ్రీ. శ॥ 1931 లో నచ్చువేయించిరి.

† గజతీర్థ మనగా గజేంద్ర మోక్షస్థలము. భాగవతగజేంద్ర మోక్షణకథ సంగ్రహింపఁబడినది.

బంపిన వారు విఫలమనోరథులై తిరిగిపోయిరి. అప్పుడు మహర్షు లగుచేంచి యాతని తపో నిష్ఠ కాశ్చర్యమనస్కులైరి. ఆతఁడు వల్లీకమునోలెనై యందుండి వెడలుటచే వాల్మీకి యయ్యెను. అప్పుడు శ్రీరాముఁడు ప్రత్యక్షమై తనకథను కావ్యముగాఁ జేయు మని యానతిచ్చెను. వాల్మీకి యట్లే రామాయణము రచించి యశశ్శరీరుఁ డయ్యెను.

ఇందు మొదటి రెండాశ్వాసములలో షేత్రవర్ణనము, తృతీయాశ్వాసమున రంభో ర్వశి వివాదఘట్టమున సాత్యవర్ణనము కవికల్పితములు. ఈ షేత్రములన్నింటిని రఘురాథ రాయలు దర్శించినవాఁడు. రామనేతు శ్రీరంగకుంభఘోణాది దివ్యషేత్రముల శ్రీరామ భద్రుని ప్రతిష్ఠించినవాఁడు. తంజావూరు తనరాజధాని. దానిని వర్ణించి తన స్వదేశాభి మానము కనపరచియున్నాఁడు. ఇట్టిసాత్యవర్ణన రఘునాథరాయనికాలమున సత్యున్నత స్థితిలో నుండెడిది. కావున కథాభాగమున వీనికిఁ బ్రసక్తిగల్గించి రఘునాథుఁడు తన కవితా చాతుర్యముఁజూపినాఁడు. కథయందిట్టిపట్టులు మొత్తముమీఁద మనోహరములై యున్నవి.

ఈరాజకవి కవిత్వము మృదుమధురపదఘటితమై, ధారాశుద్ధిగలిగి ప్రసన్నగంభీరమై యొప్పుచున్నది. కావ్యమంతయు స్వతంత్రముగ రచియింపఁబడినదయ్యు నచ్చటచ్చట కొన్నిప్రాచీనశ్లోకముల కనువాదములును, ప్రాచీనకవికృత పద్యముల కనుస్మృతులును లేక పోలేదు. మచ్చునకు:

హనుమంతుని వర్ణనకృత్యాది.

ఉ. ఎక్కడ రావకీర్తన మొకించుకయేవిననైన వేడ్కదా
నక్కడ వచ్చి రంజిలి కృతాంజలి యై ప్రమదాశ్రుపూరమున్
ఏక్కటిలంగ మైఁబులకల్బందము జాదుకొనంగఁ బాడుచున్
జొక్కచు నాడు నయ్యలినూను ప్రభానకభానుగొల్పెదన్.

ఇది “యత్ర యత్ర రఘునాథకీర్తనం తత్ర తత్ర కృత మన్తకాంజలిమ్,
బాష్పవారివరిపూర్ణలోచనం మారులం నమతరాక్షసాంతకమ్.”

అనుశ్లోకమునకుఁ దెలుఁగుచేత.

సీ. పంకజబిందు బింబస్థాయి త్రైలోక్య మంగళదాయి శ్రీరంగకాయి
నకలజనానందనంధాయి గరుడతురంగమయాయి శ్రీరంగకాయి
నహ్యకశ్యాతటాంచలకులాయి ప్రపంచ రక్షణోపాయి శ్రీరంగకాయి
అఖలవైవతసంపదలకాయి యగణిత లక్షాంశకాయి శ్రీరంగకాయి
నిఖలజగదింద్రజాలంబు నెఱుఁపుమాయి, అచ్చులకునెల్ల మొదల నచ్చెచ్చనవాయి
కొలుచువారలపాలిటి తలఁపురాయి, రావణానుజదాయి శ్రీరంగకాయి.

ద్వీ. ఆ.

వైపద్యమను ప్రాసఘటితమైయున్నను నిది చదివినతోడనే సుకుసాల నృసింహకవి కవికర్తరసాయనమున నిక్రింది పద్యము స్మరణకు రాకమానదు.

ఓ. అపవర్గకాంక్షచే నాకొన్నవారికి దంగేటిజాన్ను శ్రీరంగకాయి

నిర్వాణదార్శిద్రవ్య నిర్విఙ్గుడగువాని ముంగిటిశేషధి రంగకాయి

నంసారములవిమోచనము నాకాంక్షించు పుగుత్తు వైగంగ రంగకాయ
 బరమార్థలాభతత్పురుఁ డైనవానికి ముంగొంగు పసిఁడి శ్రీరంగకాయ
 బెదరకాఁటి యమృతంబుఁ చిదికికొనఁగ, శృంగములు లేని మొనవు శ్రీరంగకాయ
 కొదవారలకొర్కు లిఁగోపివచ్చు, జంగమామర తరువు శ్రీరంగకాయ.

అచ్చటచ్చట శబ్దాలంకారములు హృదయంగమమై కవితకుఁ గణన కూర్చున్నవి.

క. లోపలఁ జని చని హరిసీ, లోపలకుదురిందకందశోజ్జ్వల కనకా
 లోపల సద్రచరాణా, లోపలలితమైన యొక్క యున్నతపేదిన.

మ. తమసానిమ్మగదాఁటి తజ్జలనముద్యద్బాల శైవాలకా
 తమసారద్యుతి తీరభూరుహ విభాధట్టంబుతోఁగూడి నం
 తమసానీకముఁబోలె నద్దెనలు నిండం జూచి యాహూమనః
 తమసానీరము నిండఁ జెల్లదని చింతంజాల బల్కింపుచున్.

ద్వి. ఆ.

వాల్మీకిచరిత్రము స్వతంత్రప్రబంధముగా నెన్నఁదగినది. కవితాప్రాధిమ్యందేమి, కావ్యనిర్మాణమునందేమి, కళాప్రదర్శనమునందేమి, ఆంధ్రప్రబంధములో నున్నతస్థాన మాక్రమించుచున్నది. రసాచిత్యవిషయమున దక్షిణాంధ్రవాఙ్మయమున నీ కావ్యమునకుఁ బ్రత్యేకవిశిష్టత కలదు. రఘునాథభూపాలుఁ డుపయోగించిన శబ్దజాలమాతనికి నన్నిచోడని పుమారసంభవముతోడను శ్రీకృష్ణ దేవరాయలవారి యాముక్తమతోడను పరిచయమున్నట్లు తెలుపుచున్నది. తృణజ్యోతి ఓహరిసాహరిమున్నగు పదము లిందులకుఁ బ్రమాణము. 'ఉగమ' మున్నగు నపూర్వపద ప్రయోగము లిందు కానఁబడుచున్నవి. రఘునాథభూపాలుఁడు వైష్ణవుడగు శ్రీరామభక్తుడయ్యును, పరమతసహిష్ణుతకలవాఁడు. వాల్మీకిచరిత్రమున ట్రైతవర్ణనమున శైవ ట్రైతములఁగూర్చి చేసిన ప్రశంస రాతనికిఁ బ్రాచీన శైవవాఙ్మయమునఁగల పాండితిని సూచించుచున్నది. చూడుఁడు. మధురయందలి తోమసుందరుని వర్ణనము.

సీ. ముసులకందగరాని మోక్షంబు పక్షికి దయచేసె నెవ్వఁడు నయమొనర్చు
 వివిధార్థములుగ ద్రావిడసూత్రములు నలక్షణముగా నెవ్వఁడు సంగ్రహించె
 జంబుకంబులు తురంగంబులుగాఁజేసి యమై నెవ్వఁడు పాండ్వాధిపతికి
 శ్రుతినిండలకుఁ దామసుల కూలవిడ్డుఁ గావించె నెవ్వఁడు ఘనత మెఱయఁ
 దట్టఁదలఁబెట్టవట్టెఁడు సిట్టానంగు, మునలియవల్లకులై మన్ను మోసె నెవ్వఁ
 దట్టి లింగనర్మరూపున కఖిలపతికి, సోమసుందరునకు నీకు జూడుగలఁడె.

ద్వి. ఆ.

జంబుకంబులు తురంగములుగా చేయుట, సిట్టవల్లకుఁ దట్టలమోయుట మున్నగు కథలు దక్షిణాత్యశైవవాఙ్మయముతోఁబరిచయమున్నఁగాని సాధారణముగఁ దెలయనట్టివి. ఇట్లే తంజావూరు, అరుణాచలము, శ్రీశైలవర్ణనము రఘునాథుని పరమతసహనముఁ దెలుపుచున్నవి. మాధ్వయతియగు సుధీంద్రుఁ డీతనిచే కనకాభిషేకసత్కారముఁ గాంచిన వాఁడు. ఇట్లు పరమతసహనముగలిగినవాడయ్యు, తనరామభక్తిని గ్రంథమునందుఁ బ్రస్తుటముఁ గావించినాఁడు. గజతీర్థమును వర్ణించుపట్టున భాగవతగజేంద్రమోక్షాకథను

షష్ఠీ పూర్తి సంపుటము

సంతోషముగఁ బావగర్భితముగ జెప్పియున్నాఁడు. కథయందు ప్రసక్తిలేకపోయినను, తన కాలమున తానత్యున్నత స్థితికిఁ దెచ్చిన నాట్యకళా, సంగీతకళానిశేషముల నీగ్రంథమునఁ దృతీయాశ్వాసమున వివరించినాఁడు. పుట్టలేనియపోలిక నిట్టలాపుఁ దీరుఁడనముఁగలిగిన తెలుఁగు బాసయందు బుట్టఁబుట్టువు ముగడను నీరాచకయ్యరి వ్రాసి, తనుగొల్పువేల్పు నకు నీకబ్బపుఁగన్నెనిచ్చి యెల్లకడల నెల్లవేళలఁ దెలుఁగువారిలో నెలకొనిన పేరుగడించి నాఁడు. మహా దాతయై, శత్రుశత్రుయై, కృతిప్రణేతయై, శరణాగతత్రాతయై, గాంధర్వ విద్యాధిపాతయై కవిపండిత హృదయసంస్థాతయగు నీరఘునాథభూనేతచరిత్రము బంగారు నీట లిఖింపఁదగినది. రాజకవీంద్రకృతమై కవిరాజసమ్మానితమగు నీకృతుల యాంధ్రమహా జను లాదరింతుమగాత!

ఈతనియాస్థానమునందలి కవులు:—

చేమకూర వేంకటరాజు

ప్రబంధవాఙ్మయమున బహుళ ప్రచారములోనుండి తెలుగువారికి తొలినుండితెలిసిన దాక్షిణాత్యకృతి విజయవిలాసము. ఈరసోత్తరప్రబంధము రచించినకవి చేమకూర వేంకట రాజు. కృతిభర్త అభినవభోజ రాజువిరుదాంకుఁడు రఘునాథరాయలు. రఘునాథనాయకుడు పాండ్య, తుండిర, 1 నేపాళ 2 చోళగులను జయించినవెనుక, శ్రీ. శ. 1516 ప్రాంతమున విజయభవన మనుసాధమున నీకృతి నంకితముగొనియుండును. ఈవిజయభవనరాజము రఘు నాథనాయకునిచే తానుపొందిన విజయములకు చిహ్నము (పుట 18-41-424-25 నకు గట్టింప బడినట్లు, రఘునాథనాయకాభ్యుదయమున నిట్లు చెప్పబడినది.

“విజయచిహ్నములచే వెలయుచు నున్న, విజయభవనరాజ వేదికాస్థలిని”

విజయవిలాసమునగూడ నీభవనము వేర్కొనబడియున్నది.

“క. వెలులు ప్రసంగవశంబున, నలరెంగడువిజయభవన మనినన్”

(3-26)

ఇచ్చట కథాభాగమున విజయుండు (అర్జునుడు) న్నభవన మని రఘునాథరాయలు కట్టించిన విజయభవన మని స్లేష వేంకటకవి స్పష్టముగ చెప్పకపోయినను రఘునాథరాయలు వైవిజయములను పొందినవెనుక, నీభవనమున కృతి నిచ్చుటచేతనే, భావస్ఫూర్తముగ నీగ్రంథమునకు, విజయవిలాస మని పేరుపెట్టియుండుట గ్రంథపరిపాటి చెక్కక చెప్పుచున్నది. దీనికి సుభద్రాపరిణయమని నామాంతరము. ఇదియును వైవిజయమును స్పష్టపఱచుచున్నది.

శ్రీ. శ. 1653 లో ప్రసిద్ధలాక్షణికుడగు నప్పకవి తనగ్రంథమున విజయవిలాసము నుండి ఐద్యము లుదాహరించుటనుబట్టి చూచినచో నీకృతిరచితమైన ముప్పదినలువ దేండ్లలో నెంత ప్రఖ్యాతిగన్నదో తెలియగలదు.

1. నేపాళమునది - నేటి జాఫ్నా (Jaffna) అనుపదము సంస్కృతీకరణము - అరవమున దీనిని ‘యాపాణము’ అని యందురు.

2. ‘చోళ’ అనునది, దేవికోట ద్వీపమున పాలించు నొకనాయకుని పేరు.

మఱియు పల్నాటిలోని తంగెడసీమకాపురముగాగల యప్పకవి దక్షిణదేశమున సుదూరమున నున్న తంజావూరిలో రచితముగు కృతి నుదాహరించుట చూడగా నప్పటికి రెండింటికి, నడుమ రాకపోకలవ్యవహారము లేంతనిరంతరాయముగా సాగుచుండినవో తెలియగలదు.

కులభేదముచేత లోకోత్తరముగు వసుచరిత్రనుండి పద్యము లుదాహరింపని యప్పకవి, విజయవిలాసరచయిత వేంకటరాజుకులము తెలియకపోవుటచే 5 పద్యము లుదాహరించినాడు. చేమకూర వేంకటరాజు కులమున కళంకముగలవాడే యనుటకు శ్రీవాసిరెడ్డి వేంకటాద్రినాథునివారి కాలమున నడచిన యీ ప్రసంగమువలన దెలియవచ్చుచున్నది.¹

కులమున కళంకముగల బుచ్చి వెంకు అను నొకకవిగూర్చి వేటొకకవి ప్రభువు యొక్క యభిప్రాయముగా

“కులమునఁ గళంక కలదనుకొంచుఁ గొంతు, బుధజనాటన్యవన్యంపు బుచ్చివెంకు.”

అనెనట, అంతట వేటొకకవి లేచి

కొంకక తమరాడిన యది, బొంకేలగు వేంకటాద్రిభూపాలక యీ

న్యంకేల వాసికొంగల, రంకే యిచ్చొట నిలువ రసవంతమగున్.

అని చమత్కరించె నట. అందుల కాబుచ్చివెంకు

ఉ. వన్నినసత్ప్రబంధమున బాగును నోగును జూడ కీడుచే

మన్ననమాలి మాకులమునూటఁ దలంతురే? చేమకూర వెం

కన్నకు లోబ మేమి? కులమా కవనానకు? వెంకటాద్రిరా

జన్న గణించి మీరలు దయామతిఁ బ్రోచిన మామఁ కాలజే?”

ఉత్తమసాహితీపథకమున జాతిమతభేదములు లేవుగదా! అప్పకవి యిందలి రచనా నైపుణికి ముగ్ధుడై పద్యము లుదాహరించియుండును. అప్పకవియే యననేల, అఖండ కవితా సాహితీసంపన్నుండును, అనుపమానవైదుషీ భూషణుండును, అభినవభోజరాజు బిరుద విరాజమానుండును నగు రఘురాధ రాయలే వేంకటకవినిగూర్చి వాఙ్మయమరూఢి నీయంతవా డికేఁడి (1-43) అనియు, ప్రతిపద్యమునందు చమత్కృతి గలుగఁజెప్పునేర్తు వనియు, ఊతిలో సీమార్గ మెరకినిన్ రాదునుమీ (1-50) అనియు, ప్రశంసించగా నీక తక్కినవారి ప్రస్తావనయే యనావశ్యకము. నాటినుండియు దక్షిణాంధ్రవాఙ్మయముననేగాక నాయుగమున ప్రభవించిన ప్రబంధము లన్నింటికి నిది తలమానికమై వెలయుచున్నది.

విజయవిలాసమున మూడాశ్వాసములు గలవు. ప్రథమ ద్వితీయ తృతీయాశ్వాసము లలో క్రమముగా, 228, 206, 288 మొత్తము 672 పద్యములు గలవు. ఇందు వచనము లెనిమిదిమాత్రమే యుండుటచేత నిది కేవల పద్యకృతియనియే చెప్పవగును. ఇందు ప్రతి పద్యచమత్కృతి యిట్లు సాధింపబడినది.

1. చాటుపద్యరత్నాకరము శ్రీ దీపాలపిచ్చయ్యకాశ్మీగారిచే సంపాదితము, పుట 162.

చ ప్తి పూర్తి సంపుటము

1. జాతీయములకూర్పు, 2. యమకము (గమకము)లపేర్లు, 3. స్త్రోమలనేర్పు, సామెతలు.

1. ఆనతియిచ్చిగాయది 'శిలాక్షరము', దానమిచ్చెనా 'పనుగుసాడి', కంకణముగట్టు, వంచబంగళ మైసాటు, పెట్టసికోట దెబ్బదీయుట, చిదిమిపెట్టినబంటులు, ఉక్కుతున్నలు, కొంగుబసిండి, నడుమంత్రపు గల్లిజాదులు ప్రసాదములు, కాలుద్రొక్కు, పెట్టనిసొమ్ములు మొదలగు జాతీయము లిందు చక్కగ ప్రయుక్తములైనవి. వీనిసార్థక్యము నెఱుకపఱచుట కొకపద్య ముదాహరించుచున్నాను.

చ. జలరుహగంధివీనులపసల్ నవసంఖ్య నదేమి లెక్కనున్
చెలియ నఖాంకురాళి నెలచేడియనైకము దాను చుక్కనున్
బాలఁతుక గల్పిచన్నుగవపువ్వులచెండ్లను లేదు బంకనున్
కలికిముఖారవింద మల కల్వలరాయని త్రోసిరాజునన్.

2. సామెత లచ్చటచ్చట ముచ్చట గూర్పుచుండును.

పంటయింటిపందే లిది యిందుఁజోగలదు. 1-71. ఏటికివచ్చెరమ్మతాచిలువనిపేరంటమునకు. 1-78. ఈతకుమిక్కిలితాతగుల్లనే. 1-167. మోక్షమునకుఁజోవ మొనరెత్తుకొనిపోయె. 2-43. పెద్దలున్నార వారెన్నిచెండ్లినేయగలరు. 2-187. విండ్లమ్ములుగలవారికి తోడుచట్లకడవలవారే. 3-44. శోభనముమీదనెశోభనము. 3-185.

3. యమకము లప్రయత్నముగనే యర్థస్ఫురణను గలిగించును.

ఆపురమేలుమేలు భరియంచు. 1-84. యమునాతరంగిణితోయమునా 1-121. తియ్యనివాటివాని పెనుదియ్యక 1-143. గోష్ఠినుండెడు వద్దరాగోష్ఠి 2-100. చొక్కమగు దీనిఁజూచిన చొక్కమనం. 2-103. కలక స్తనిమణికంకణకల శస్త్రనిసాదము 3-79.

కొన్ని పద్యములలో నన్ని పాదములం దిట్టి చమత్కృతి యుండును.

గీ. నలిగలీలనందు నలిగలిగావించు, వింతుమించులాడు నింతుమించు

లేమనగవుజూపు లేమననగుబాపు, జగ మెఱుంగుదాని జగ మెఱుంగు.

1-101.

గీ. హిమరనైకనైకతమునందు విహరించు, కైరవేపువేపు ఘననిభాంగు

నెనరుండవుల దవులనే చూచి క్రీడిగా, నెఱిగి యార! యారగేందువదన.

ముదితచేతులఁ దలబ్రాలము త్రియముల ముదితచేతులగుచు

2-24.

(ముదితచేతులగుచు అని యుండదగును.)

ఈ క్రిందియుదాహరణ సాంతపదమగు మనశ్శబ్దమును నిర్ధారణచేయును.

మనశుభద్ర శుకృతమహిమమనశుభద్రమయ్యె.

3-87.

మంగళనూత్రంబు! చతురిమంగళసీమన్.

2-14.

ఓక్కొకచో రేపు, శకటరేపుముల సాంకర్య మీప్రవాహమున గొట్టుకొనిపోవుచుండును. అయిన నివి రసోత్పాదకములే.

కురువీరవసింహఁగ నీకురు (కుటు) పీఠ 1-145. వేమణ్ మరున్ మరుస్సన్మాంక 3-42.

వశ్యవాక్కుగు చేమకూర వేంకటకవికిగాక యొరుల కింతటిసామర్థ్యము కలుగుట యరిది. ఇంక నెన్నెన్నో పద్యములుదాహృతములుగా చూపవచ్చును. 1-130, 1-195, 196 ను ప్రాసములు.

4. శ్లేషలు - యమకానుప్రాసములు మొదలగు శబ్దాలంకారములేగాక శ్లేష మొదలగు ఉత్థాలంకారములయందు నీకవి యందెవేసినచేయి.

గీ. పోకప్రాఁకులనుహిమ కప్పురపు టనఁటి, యాకుఁదోఁటలసౌభాగ్యమందె గలదు

ప్రబలమాత్మికసౌధసంపదలమహిమ, వీటిరహిమెచ్చవలయుచో వేయనోళ్ల.

1-32

ఇందు పోక - కప్పురము - ఆకు - మాత్మికము - వీటిరహిమ అనుచో, శబ్దశ్లేషలవలన కర్పూరసహితమైన వీడియము (తాంబూలము) వ్యక్తమగుచున్నది.

డి. డొడకపోవుశంఖము నహోగళరేఖారాసనంబులన్

వాడుకుబట్టుకన్పొవలవైఖరి వంకలుతీరుడన్, కటా

క్షోదయలీలసాయకనమూహములన్ విమమాస్తు గెల్పుబో

యేదొరసాటి యీనరున కెన్నఁగ పీఠవిలాససంపదన్.

1-34.

ఈపద్యమున డొడకపోవుట - వాడుకుబట్టుట - వంకలుతీర్పుట మొదలగు తిరస్కార పదములకు నాయా యుపమానవాచకముల స్వభావమునకు చక్కని యర్థభావసమన్వయము శ్లేషమూలమున సమకూడినది.

5. జాతీయధ్వనులు: ఊత - (Accent) మనోభావవ్యక్తికరణమునకు

క. మీరింద్రుర్రుఁడగు, న్నారా! పాండవులఁ జూచినారా! నఖిలై

వారందఱు నొకచో ను, న్నారా! వీరాగ్రగణ్యు నరు నెఱుంగుదురా!

తెనుగున ఊత (Accent) యున్న దని చెప్పుటకు నీగ్రంథమున చక్కనియదాహరణములు గలవు. ఒక్కటి—

క. ఆరచండమానునేలిన, దొరగా ¹నెన్నుదురు, నెన్ను²దురు చిత్తరికిం

బరువుపంపు మల్లెమొగ్గల, దొరగా ¹బల్కుదురు, బల్కు²దురు జవ్వనికిన్.

2-78.

పై పద్యమున 1 యని సూచించినచోట నూదిపలికిన ఒకయర్థమును 2 సూచించినచో నూదిపల్కిన మఱియొకయర్థమును తెలుపును - ఒకటి నెన్నుదురు, = గణించురు; రెండవది నెఱుంగుదురు - నెన్నుదురు. రెండవదానిలో నొకటి పల్కుదురు = చెప్పుదురు, రెండవది పల్ + కుదురు = మఱియొక్కకుదురు, చాలు అనగా దంతమంత్రి.

ఇట్టి మనోహరకావ్యమున పాతాళలోకమునగల నాయిక యలూచిని, మర్త్య లోకమున గల నాయిక చిత్రాంగదను, స్వర్గలోకనాయిక సుభద్ర (సుభద్ర శ్రీకృష్ణుని పెల్లెలు). చిత్రించి చేమకూర వేంకటకవి సిద్ధవాస్తుడై నాఁడు. విజయవిలాసము దక్షిణదేశీ యాంధ్రకవిత్వావిజయవిలాసము.

సారంగధరచరిత్ర

చేమకూర వేంకటకవి ద్వితీయకృతి సారంగధరచరిత్ర. ఇదియును మూ డాశ్వాసముల పద్యకృతి. కథ ప్రసిద్ధమైన సారంగధరునివృత్తము. దీనియం దనవారికి లేకపోయినను నాశ్వాసాద్యంతపద్యములు రఘురాధరాయనికే కృతిగా నున్నవి. దీనికి మూలము గౌరన నవనాథచరిత్రమున గలదు. కథ మాళవదేశమందు జరిగినను నాంధ్రదేశమున మిక్కిలి వ్యాప్తినందినది. ఈ గ్రంథమున నవనాథచరిత్ర ద్విపద కృతినుండి పద్యానువాదములు గలవు.

సారంగధరచరిత్ర తొలుత ప్రత్యేకప్రబంధముగా వ్రాసినకవి చేమకూర వేంకట కవియే. బాలివారాచమత్కారములకు, శబ్దశ్లేషలకు తెనుగుకవిలా కమనీయతకు నాదర్శ స్థాయమగు వేంకటకవి కవితాలతకువిజయవిలాసమును సారంగధరయును నిత్యసౌరభమును వెదజల్లుపుష్పములు. ఈసారంగధరకథను ద్విపద యక్షగానగేయరూపమున కవులు వెలయించినను, “ఊతిలో నీమార్గ మెవరికిన్ రాదుసుమీ” యనునట్లు వేంకటకవిరచనను నెవ్వరును మించిపోలేదు. లోకోక్తులు శ్లేషార్థములుగల బాలీయోక్తులు అపూర్వదేశిపద ములు నిండారుచు, తెనుగుతీయదనమును చవిచూపుచుండు నీగ్రంథము. “విజయవిలా సముకంటె, కవితాఘటిమయందు, *రచనాసౌష్ఠ్యమునందును కొంచెము వెనుకబడినను శిల్పనైపుణిలో దానిని మించినది.” ఇది ముద్రితమై వ్యాప్తిలో నున్నది.

కృష్ణాధ్వరి +

ఈతఁడు నైషధపారిజాతీయ మను శ్లేషప్రబంధమును, రచించి రఘునాథునకుఁ గృతిగా నొసంగినాఁడు. ఇది యైదాశ్వాసములకావ్యము. రఘునాథనాయకుఁ డీకృతికో ముందు, పెక్కుకృతు లందినట్లు కృష్ణాధ్వరి యిట్లు తెలుపుచున్నాఁడు.

నీ. నవరస శ్రీరఘునాథభూపాలీయ నానుభామాభీష్టనాయకుండు
పారిజాతకథావతారికాహృదయ కావ్యస్వయంపరపరపల్లభుండు
కల్యాణకొముదీకందర్పనాటక కన్యోద్వహనబద్ధకంకణుండు
యమరుకాహంకార! హరిభంగిక శృంగారసంజీవినికాముకుండు

* ఈ గ్రంథమును కూలంకషముగ బరిశోధించి, జితకాశిన్యాఖ్యానముతోగూడ విద్యత్కవులు, విమర్శ కాగ్రే సరులును నగు శ్రీదీపాల పిచ్చయ్యకాశ్రిగారు ప్రకటించిరి. ఈ గ్రంథము పై సంపూర్ణవిమర్శనమందు గలదు.

తంజావూరాంధ్రనాయక రాజచరిత్రమున పుట 237 లో కృష్ణయజ్ఞకూడా తెనుగన శృంగార నైషధపారిజాత మనుద్వర్ధికావ్యము రచించెను అని వ్రాయబడియున్నది. గ్రంథ నామమునం దెక్కడను ముందు శృంగారపదము గన్పట్టుటలేదు. ఇది శ్లేషకావ్యము, ద్వర్ధికావ్యముగాదు-దానిగద్య యిది-“ఇది శ్రీమద్రఘునాథపాలనానుభవవిష్టత కృష్ణాధ్వరినిరచితమైన నైషధపారిజాతీయం బనుపుణ్యాశ్లేషప్రబంధము నందు...ఆశ్వాసము”

తాళచింతామణివధూతత్వయందు, మంచి జామాతరఫునాథమనుజనేక
తెలియ నైషధపారిజాతీయకృతియు, నేవు రక్కల చెల్లెలై హెచ్చు ననుచు.

ఈకవి వర్ణనలకును మృదుపదరచనానైపుణ్యమునకును సులభగ్రాహ్యశ్లేషకు నీ
క్రిందిపద్యముల నుదాహరణములుగా గ్రహింపవగును. ఉభయకథాపక్షములను జండ్రి
దయవర్ణనము.

“సీ. అంధకారముగొందులందునూకిన నేమి వెన్నెలకుబ్బు గావించలేజె
అంభోరుహశ్రీలసాహరింపిననేమి కైరవంబులనెట్లు గావలేజె
శోకంబులకు మేలు గూర్పకుండిన నేమి సెరిఁజిగోరముల మన్నింపలేజె
విరహిదంపతులకు వెడిచూపిననేమి నుభుతులకునుజల్వజూపలేజె
గీ. మేలుదలంచినవారికి మేలుచేయుఁ, గీడుదలంచినవారికిగీడుచేయు
నేడు జాబిల్లిసెత్తిదీవించ నేల, భర్తమిదిరాజమాత్రసాధారణులకు.”

పురవర్ణనము, స్త్రీవర్ణనము

సీ. రంగారుకడవన్నెబంగారుకుండల నొరయుచు నుండుపయోధరములు
కంటికిదూరమానాశాపకాశంబు నధరీకరించువధ్యమానుకీని
మాలిన్యమెఱుంగనిమణిదర్పణంబులఁ గడకొత్తుముఖ చంద్రకాంతకాంతి
మించురత్నాకరమేఖలకునుభూషణంబై నచూరునికంబభార

తే. మారకర్ణింపఁబ్రక్షున్నుహర్షమిట్టిదింటియెరునిమరినిశ్చయింపరాని
యోహనఁజెరా నృపతి పుత్రికలను జూచివృద్ధయ చులర.”
నొరయుచునుండు (పు) 1 రాచుకొనుచుండు (స్త్రీ) పోటిచేయుచుండు
వయోధరములు (పు) మేఘములు (స్త్రీ) సైన్యములు
రత్నాకరమేఖల (పు) సముద్రమువడ్డాణముగాఁగలభూమి (స్త్రీ) రత్నముల కాకరమగు వడ్డాణము.

వ. సత్యాయుక్తదిత్రానువర్ణకార్యనిర్వహణంబుకై వచ్చితి నంటిని తత్సాక్షికంబుగా నిన్ను వరింపెద ము
దితస్వయంవరోత్సవంబున ననుచు రాజకన్యలక్షణంబున విన్నవింప ననుకంప మానుండై నిని రేపుసోమశ్రవణంబు
శోభనకృత్యంబులకనికరింబు బ్రవేశించి హర్షోత్కర్షంబున సమస్త రాజులొక సాధారణ సాగరిక సావస్త్రిక
సంభాషణంబుల విదర్శభూపతి పూజ్యమానుండై సమదర్శ దద్యత్విన వివాహశోభనలుండు నగరిశృంగారంబు
గావించగా మించుచుండునప్పుడు.

సత్యాయుక్తదిత్రా { (సై) సత్యమునకధీనమైన చిత్రముకలవాడా
{ (పా) సత్యభామకధీనమైన చిత్రముకలవాడా
తత్సాక్షికంబుగా { (సై) నువర్షులు సాక్షులైయుండఁ గా
{ (పా) సత్యభామ సాక్షియైయుండఁ గా

1. పు=పురవర్ణన. స్త్రీ=స్త్రీవర్ణన.
2. పా=పారిజాతాపహరణకథ. సై=సైవధకథ.

క. ప్రి పూ ర్తి స ం పు ట ము

రాజకన్యలఁ+అక్షణంబున (పా) రాజకన్యలఁ+అక్షణంబున(నై)
విదర్భభూపతి+పూజ్యమానుఁడై (పా)
విదర్భభూపతి (చేతఁ) బూజ్యమానుఁడై(నై)
వివాహోభ (చేత) నలుండు(నై)
వివాహోభనలు+ఉండు(పా)

క. ధృతిచే విదర్భభూపతి, నుతనుసమాజంబునెల్లసౌక్కించి శుభ
స్థితిఁ బెండ్లియాడె నధిగత, రతిభావనలుండు సానురాగ శ్రీలన్.
విదర్భభూపతినుకను=విదర్భరాజుహఁతురగుదమయంతిని (నై)
సమాజంబునెల్లఁ =రదస్యలనందఱను (నై)
విదర్భభూపతి=రుక్మిణీవతియగుశృష్టుఁడు
నుతనుసమాజంబు =రాజకన్యాసమాహమను

సూరనాదులుపయోగించిన యాంధ్రభాషా సంస్కృతాభిభాషా శ్లేషాదులగు నన్ని
శ్లేషలను గ్రహించినట్లు నైయుదాహరణముల వలననే స్పష్టముగాఁ దెలియుచున్నది.
(నై చక్రపారిజాతీయముసంఖ్య, 172)

ఇట్టి యుత్తమకావ్య మింతవఱకును ముద్రితము కాకండుట యాంధ్రుల దుర
దృష్టము. దీనినికూర్చి మద్రాసువిశ్వవిద్యాలయ ప్రాచ్యపరిశోధన శాఖాపత్రికలో శ్రీచల్లా
సత్యనారాయణగారి వ్యాసము చూడఁదగినది.

క్షేత్రయ

ఆంధ్రసంగీత ప్రపంచమున మూర్తిత్రయ మని చెప్పఁదగినవారు అన్నమయ్య,
క్షేత్రయ్య, త్యాగయ్య. వీరిలో కడపటివారిరువురు తంజావూరురాష్ట్రానికి సంబంధించినవారే.
క్షేత్రయ్య సంగీతవిద్యాచక్రవర్తియగు రఘునాథునిదర్శించినట్లు ఎవమండ్ర నరసింహకవి
రచించిన 'ఆంధ్రకౌముది' యను గ్రంథమున నిట్లు గలదు.

మహ్యగోపాలభక్తేన క్షేత్రజ్ఞకవినాక్షతత్వాచ్చ.

క. కమదామె నత్తు రద్దులు, క్రమ మెఱిగినదాతకడకు రవ్వన్నారా
కమలంబు జన్నచోటికి, భ్రమరంబులు యచ్చులేంద్ర రఘునాథనృపా!
కాని యీతనిపై క్షేత్రయ్య చెప్పినదములు కానరావు.

కవితాదప్ప

ఆంధ్రవాఙ్మయమున హాస్యరసమును వెల్వరించిన కవితాదప్ప రఘునాథనాయకుని
నెఱిఁగినట్లుగా నీ క్రిందిపద్యమువలనఁ దెలియుచున్నది.

క. నేయతు నని మాటాడగ, వారిజభవునంతవానివకమా! కంజా
పూర్తిరఘునాథరాయని, గారెఱుంగఁగ మందవరపు కవితాదప్ప.

*అరవదేశమందలి ఆంధ్ర వాఙ్మయము విద్యాశేఖర శ్రీ అక్కిరాజు ఉమాకాంతమ్

తంజావూరు సరస్వతీమహాలున అరవదేశనివాసులు రచించిన ఆంధ్ర గ్రంథములనేకములున్నవి. వీనిని బ్రహ్మస్థైర్యకాలమున కొనఁగిన వారిలోఁ దెలుఁగు వ్రాయుటకుఁ గాని చదువుటకుఁ గాని సమర్థులుకానివారు పెక్కురు గలరు. తెలుఁ గాదేశమున రాజాదగముకల భాషగానుండిన దినములలో గ్రంథకర్తలు బయలుదేరి గ్రంథముల రచించియుండిరి. వా రాంధ్రదేశమునుండి పోయి యచ్చట స్థిరపడినవారుగాఁ గాని వారిసంతతివారుగాఁ గాని యుండవలయును. కేవల మరవవారు వ్రాసిన గ్రంథములుగూడఁ గొన్ని యీ సుచ యమునం దున్నవి. దక్షిణదేశమునందుఁ దెలుఁగునకుఁ బ్రభుపోషణమున్న సమయమున నాంధ్రు లనేకు లాప్రాంతములకుఁ జోయిరనుట వాస్తవము. ఇప్పటికిని వారిసంతతివారచ్చట నున్నారు. పరిపత్తు సంపాదించిన దక్షిణదేశ గ్రంథసూచయమునందుఁ గొన్ని

సంస్కృత గ్రంథములు

కూడ నున్నవి. కాని తెలుఁగు పుస్తకములసంఖ్యకంటె వీనిసంఖ్య మిక్కిలి తక్కువ. ఈసంస్కృతగ్రంథములలోఁ గొన్ని యరుదైనవి యున్నవి; కొన్ని యాధునికదాక్షిణాత్య పండితవిరచితము లున్నవి. మంకిభట్టకృతమైన ప్రాతికాఖ్యభాష్యమును (భరద్వాజశిష్యుఁడు) కేశవమిత్రుని తర్కభాష్యముఁ గాంచీరాధుని రతిరహస్యదీపికయు, శంకరుని శారీర మీమాంసాభాష్యమును, దిరుమలదేవరాయల గీతగోవిందవ్యాఖ్యానమును వీనిలో ముఖ్యములైనవిగా నున్నవి. తర్కగ్రంథమగు గదాధరవిరచితసామాన్యనిర్మలమునైన మొద్దుకాగితములపై వ్రాయఁబడి యున్నది. పాలకాప్యమునీకృత వనానుచరితాధ్యాయ

* ఈవ్యాసము 1912 సం॥ న విద్యాశేఖర శ్రీ అక్కిరాజు ఉమాకాంతమ్గారుచేసిన తంజావూరు సరస్వతీమహాలనందలి గ్రంథపరిశోధనలకు ఫలితముగ వ్రాయఁబడినది. దక్షిణదేశమందలి తెలుఁగు వాఙ్మయ పరిశోధకులలో వీరే మొదటివారు. “త్రిలింగ” మాసపత్రికకు సంపాదకులుగను, ఆమీద ఆంధ్రసాహిత్య పరిపత్తుమేనేజరుగను ఉండిరి. కొంతకాలము ప్రెసిడెన్సీకాలేజీ ప్రధానాంధ్రోపాధ్యాయులుగ నుండిరి. పల్నాటిపీఠచరిత్రను అనేకములయిన వ్రాతప్రతులతో సంప్రదించి చక్కఁగ పరిష్కరించి ప్రకటించిరి. షేక్స్పియర్ నాటకకథలు - టిప్పనుల్తాన్ నవల - పాణినీయము మన్నగు గ్రంథము లనేకములు రచించిరి. వీరిస్వస్థలము గుంటూరుజిల్లా నరసారావుపేట సమీపమందలి పిడుగురాల (గుత్తికొండపొట్టు) స్వప్రసిద్ధ పండితులగు శ్రీ బెల్లంకొండ రామారావుపంతులువారివద్దను కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయ సంస్కృతకళాశాలలోను వ్యాకరణసాహిత్యవిద్యలగఁడించిరి. వీరిభాషాభిమానమును సక్రమపరచుచు చిరస్మరణీయులు. వీరి “సేటికాలపు కవితవం” ఆరుగ్రంథము నవ్యసాహిత్యవిమర్శనమునకు పునాదిపండిరి. పక్షవాతముచే 1938-వ సం॥ న ఆకాలమరణముచెందిరి.

చ ప్తి పూర్తి సం పు ట ము

మని యొకశాస్త్రమున్నది. దానిలో గజరోగచికిత్సాన్నత్రాంతము ముని చక్కగ వివరించి నాడు. మఱి కొన్ని వైద్యసంగీత శ్రౌత గ్రంథములు కూడ నున్నవి. ఇవియన్ని తెలుగులిపి యందే యున్నవి.

భరతముని విరచితమైన యభినయదర్పణమును, శార్ఙ్గ సూరి ప్రణీతమైన సంగీత రత్నాకరమును గలవు. తక్కినవి

తెలుగు గ్రంథములు

నన్నయ మొదలు పెద్దనాదులవఱకునుగల కవుల గ్రంథములలో మిక్కిలి ప్రఖ్యాతి చెందినవే యిందున్నవి. అనగా భారతము, రామాయణము, భాగవతము, మనుచరిత్ర, వసుచరిత్ర, రాఘవపాండవీయము, హరిశ్చంద్ర నలోపాఖ్యానము, నరసభూపాలీయము మొదలగునవి యున్నవి కాని హెచ్చుకీర్తి గడింపని ప్రబంధములు పూర్వకాలపువి యంతగాలేవు. మధ్యకవుల కావ్యములు నాథునికులకావ్యములును సంచయమునందు హెచ్చుగానున్నవి. ఆప్రాంతములం దాంధ్రభాష కర్ణాటరాజులరాజ్యకాలమున వ్యాపించి నది. కావున నంతకుం బూర్వపు వాఙ్మయముకింటెఁ దరువాతి వాఙ్మయమే యచ్చట సధిక ముగా నున్నది. మఱియు విజయనగర రాజులనాటి వాఙ్మయమే దక్షిణదేశమున 18 వ శతాబ్దియందు బయలుదేరిన వాఙ్మయమునకు మాతృకగా నున్నది. సంచయమునందలి యీతెలుగు గ్రంథములను, బురాణములు, నిఘంటువులు, వ్యాకరణము, ఛందస్సు, అలంకారశాస్త్రము, కళలు, పద్యకావ్యములు, శతకములు, దండకములు, యక్షగాన ములు, ద్విపదకావ్యములు, వచనకావ్యములు నని విభజించి యొక్కొక శీర్షిక క్రింద వాని వానిని గుఱించి క్లప్తముగఁ జెప్పెదను.

పురాణములు

నన్నయభట్టపోతనభాస్కరవిరచిత భారత, భాగవత, రామాయణములును గ్రొత్తవి కొన్నియు నీసంచయమున నున్నవి. రామాయణము సంస్కృతమున మహాకావ్యముగాఁ బరిగణింపఁబడుచున్నను సౌలభ్యముకొఱకుఁ బురాణములక్రిందఁజేర్చితిని. విష్ణుపురాణాదులు, వచనకావ్యములు, కొన్నియున్నవిగాని వానినిగూర్చి ప్రబంధములక్రిందఁజెప్పెదను. పోతనరచించినదిగాక, హరికథట్టారక కృతమైన భాగవత మొందున్నది. ఇది పద్య కావ్యము. ఏకాదశ ద్వాదశస్కంధములు మాత్ర మున్నవి. హరికథట్టారకుఁడు హనుమ ద్భక్తుఁడు. గ్రంథమును హనుమంతునికే యంకితము చేసెను. ఈతఁడు సహజపారస్వత చంద్రనామాంకుఁడు. గ్రంథాదియందలి

కా. బంధూక ప్రసవాలి క్రవదమక్ ల్మఖ్యాతుని రామమ్మ
ద్భంధుక్ వాయుతనూభవుం దలంచి విద్యతోటి, మద్వాగ్విభూ
తింభాత్రి నిమిలంప భాగవతము చేకాదశ ద్వాదశ
స్కంధంబుల్ దెనిగింతుఁ బూర్వకథితస్కంధానుభూర్వంబుగన్

అనుపద్యమువలన నీతఁడు భాగవతమును బూర్తిగఁ దెలిసిఁచెనేమో యనుసందియము కలుగుచున్నదిగాని గ్రంథమును జదువ నాసందియము తొలఁగుటకుఁ గారణములు కాన్పించుచున్నవి. వెలిగందలనారయ పూరించిన యేకాదశద్వాదశస్కంధములలోని పద్యములవంటిపద్యము లిందుఁ గన్పట్టుచున్నవి. మాదిరి కొక్కటి చూపెదను.

గీ. భక్తులగు యాదవేంద్రులః బరగఁ జూచి, యన్య పరిభవ మెఱుంగ రీయదువు లనుచు
వీరిఁ బరిమార్పనేఁ దక్క వేటొకండు, దైవ మిఁకలేదు త్రిభువనాంతరము లందు.

(వెలిగందల నారయ్య.)

గీ. మత్సరస్పితభక్తిచే ముయుఁ గాన, నన్యపరిభవ మెఱుంగ దీయదుబలము

వీరిఁ బరిమార్ప నేఁదక్క వేటొకమఱొక, దైవ మొప్పునె త్రిభువనాంతరము లందు. (హరికభట్టారకుఁడు.)

హరికభట్టారకునిఁజూచి వెలిగందల నారయ్యయో నారయ్యను జూచి భట్టారకుఁడో లేక వీరిద్దఱును మఱియొకదానినిఁ జూచియో వ్రాసియుండవలెను. మఱియు హరికభట్టారకుని

“క. మారుతమకుండు కృతపతి, పారిత భాగవతము పలికెడి దంట యీ

సారస్య మిచటఁ గలుగఁగ, వేటొకమార్గమునఁ బోవు వెట్టి మఁ గలఁడే.”

అను పద్యము

“క. పలికెడిది భాగవతమంట, పలికించెడు వాఁడు రామభద్రుండంట నేఁ

బలికెన భవహర మగునంట, పలికెద వేటొందుగాధ పఠకఁగనేలా?”

అను పోతనపద్యమును జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుచున్నది. ఇంతియకాక హరికభట్టారకుని

“క. లిట్టుదురు దొంగదొంగని, కొట్టుదు రానివ్రవరునిఁ గొత్తునిచేకం

బెట్టుదురు భిక్ష మనుచును, బట్టెడు గోమయము తెచ్చి పకపక నగుచున్.”

మొదలగు పద్యములవలనను నీతనివైలి భాగవతవైలి కనుకరణమని గ్రహింపవచ్చును. వీని నన్నిటినిఁబట్టిచూడ నీతఁడు వెలిగందలనారయ గ్రంథమునుఁ జూచి వ్రాసెననియే చెప్పుదగును. ఇతని యాశ్వాసాంత గద్యము.

“ఇది శ్రీహనుబల్లిభరతప్రసాద నకల విద్వానవవ్య సహజసారస్వత చంద్రనామాంక రామవిశ్వవ్రతీ కుమార హరిభట్టారక ప్రణీతంబైన భాగవతమహాపురాణమునందు...పరిపూర్ణంబైన యేకాదశస్కంధము”... అనియున్నది. ఇతఁడు పోతనకుఁ బిమ్మటివాఁడనుట స్పష్టమేగాని యితనికాలమిది యని నిశ్చయించుట కాధారము లిందులేవు.

యథావాల్మీకంబను రామాయణ మీసంచయముతో నున్నది. ఇది సమగ్రముగా లేదు. దీనిని ఘనగిరిరామకవి రచించెను. సంస్కృతమున నున్నప్రకారము సర్గసర్గములుగ నీతఁడు తెనిగించినాఁడు. ఈతఁడు దీనికి యథావాల్మీకం బని వేరిడినందున నిదివఱ కొక యయథావాల్మీక ముండియుండవలెనని తోచెడిని. రంగనాథ భాస్కర రామాయణములే ఘనగిరి రామకవియొక్క యయథావాల్మీకములై యుండును. కావున నీ రామకవి భాస్కర

చ ష్టి పూ ర్తి స ం పు ట ము

రునికిఁ బిమ్మటివాఁడే యని తలఁచుచున్నాను. సంపుటములోని పత్రములు చాలమట్టునకుఁ జేరియుండుటచేతను, గ్రంథాదిపత్రములు పోయినవి కావునను నితనికాలము సరిగాఁ గనుఁగొనుటకు వీలుకలుగకయున్నది.

మఱియు ప్రాచీనపుల్లయ్య కృతమైన బ్రహ్మోత్తరఖండమును, రేపూరి యనంత యజ్వరచితములైన శ్రీముష్ణమాహాత్మ్య శివరహస్యఖండములును, నుదురుపాటి వేంక నార్యుండు విరచించిన మల్లపురాణము నున్నవి. ఈకపులు మువ్వరును దాక్షిణాత్యులు; ఆధునికులును. వీరిలోని నుదురుపాటి వేంకనార్యుండే యాంధ్రభాషార్ణవము రచించెను. ఇతఁడు 1767 మొదలు 1789 వ సంవత్సరము వఱకును రాజ్యముచేసిన రాయరఘునాథ తొండమాకా మహీపాలుని యాస్థానకవి. తొండమానుని కాలమున రచింపఁబడిన గ్రంథము లీసంచయమునఁ జాలఁగలవు.

నిఘంటువులు

దేవీతెలుఁగు మఱుఁగులు, నానార్థసారము, రేఫ అకార నిర్ణయము, ఆంధ్రనిఘంటువు, అకారాదియగు దేవీతెలుఁగుల నిఘంటువు ననునిఘంటువు లిందున్నవి. వీనిలో నాంధ్రనిఘంటువు (వేంకటేశాంధ్రము) గణపవరపు వేంకటకవిచితము. దేవీతెలుఁగు నిఘంటువు సర్వలక్షణ శిరోమణిలోఁ జేరియున్నది. సర్వలక్షణ శిరోమణియు వేంకటపతి విరచితమే. ఆంధ్రనామసంగ్రహ సాంబనిఘంటువులుకూడ నున్నవి, నంజుండ నిఘంటు వని యొక సంస్కృతనిఘంటువు గలదు. దీనిని రచించిన యతఁ డాధునికుండు.

వ్యాకరణము

కేతనకవి యాంధ్రభాషార్ణవము, లక్ష్మీనృసింహకవి యాంధ్రకాముది, గణప వరపు వేంకటకవిసర్వలక్షణ శిరోమణియు నిందుఁ గలవు. లక్ష్మీనృసింహకవియొక్క యాంధ్ర కాముదిలోని సూత్రములకు నన్నయభట్టియములోని సూత్రములకును భేదము హెచ్చుగా లేదు. ఆంధ్రశబ్దచింతామణిని దీనిని బోల్చి చూడఁగా సూత్రములకుఁ బ్రతిసూత్రములు కల్పింపఁబడినట్లు తోచుచున్నది.

1. నామ్మక ప్రాథమికం. 2. ప్రశ్నయోషర్ణకః. 3. భాతుఃక్రియా. 4. ద్రుతాభ్యాసః.

అను సూత్రములు కొంచెము హెచ్చుతక్కువగా రెండిటికి సమము. ఇట్టి వనేక ములు కలవు.

1. నిత్యముతోఁబడి. 2. వాఁడతః. 3. అనాదిపు విధక్తుతః. సంధి. ఆంధ్ర కాముది. 1. సంధిర్నాచో చ్యుతః. 2. వాఁడతః. 3. అనాదిపు విధక్తుతాతోఁబడి. సంధి. ఆంధ్ర. చింతామణి.

ఈప్రతిసూత్రీద్రవ్యమునుబట్టియే రెండుగ్రంథములకును గల సంబంధము తెలిసికొన వచ్చును. ఆయనగ్రంథము నీయనయో యాయనగ్రంథము నాయనయో లేక యద్దఱును మఱియొకగ్రంథమునో చూచి యుండవలయు ననుట నిర్వివాదమైన యంశము. లక్ష్మీ నృసింహకవి,

ప్ర. ఆధర్వణానికాణ్వాని బార్హస్పత్యాని సంవిదౌ, కామదీమాంధ్రశబ్దానాం సూత్రాణిచర్యోన్ముఖం.

అని గ్రంథాదియందుఁ జెప్పియున్నాఁడు. కనుక నీతఁ డధర్వణాచార్యులకుః దరు వాలివాఁడనుట స్పష్టము. ఇతఁడు నన్నయభట్టునుగాని నన్నయభట్టియమునుగాని దడవి యుండలేదు. ద్వితీయాచార్యుడైన యధర్వణుని నుదాహరించినప్పుడు ప్రథమాచార్యుడైన నన్నయనేల మానును? కనుక లక్ష్మీనృసింహకవి కాలమునాటి ఆంధ్రశబ్దచింతామణి పుట్టలేదేమో. ఆంధ్రకౌముదినిజూచి యెవ్వరో చింతామణి వ్రాసి నన్నయవేరిడియుందురు. నన్నయభట్టియమును జూచియే నృసింహ మాంధ్రకౌముదిని రచించి దొంగతనము బయ లుడకుండఁ జింతామణినిఁ గప్పివెట్టె నని యేల చెప్పెగాదు? అనినందఱు శంకింపవచ్చును. లక్ష్మీనృసింహకవి గప్పివెట్టినచో సధర్వణుడైన నేల నన్నయను జేర్కొనియుండఁడు? ముందువా రుదాహరింపకుండుటయే ఔనుకటివారు లేరనుటను దెలుపుననుతర్కమన్నిచో టులవర్తింపదుగాని సందర్భములనుబట్టి చూడ నియ్యెడ వర్తించువని నిస్సంశయముగఁ జెప్పు వచ్చును. సంచయములోని పుస్తకములనుబట్టిచూడ ఆంధ్రశబ్దచింతామణికిఁ దెలుఁగైన యప్పకవీయముగాని, వ్యాఖ్యానమైన యహోబలకండితీయముగాని యచ్చట వాడుకలో నుండినట్లు కాన్పించదు. ఆంధ్రశబ్దచింతామణి దక్షిణదేశ మందుఁ బ్రచారములో లేక పోవుటయే యచ్చటఁ దెలుఁగు వర్ణమానదశయం దుండినకాలమునఁ జింతామణి పుట్టి యుండలేదనుటకు నిదర్శనముగాఁ జెప్పవచ్చు ననితలఁచెదను. దక్షిణదేశమునందలి తెలుఁగు గ్రంథములన్ని సంపూర్ణముగ సంపాదించఁబడినప్పుడీ విషయమును గూర్చి యెక్కువ దృఢ ముగా సిద్ధాంతము చేయవచ్చును.

ఆంధ్రకౌముదీ కర్తయగు లక్ష్మీనృసింహము కాలమునాటికిఁ గణ్వరచితమును, బృహస్పతిరచితమునైన తెలుఁగువ్యాకరణము లుండెనట. వీనిపేరులే యిప్పుడగుదుగ విను చున్నాము. ఈవ్యాకరణములు దొరకినచో భాషాతత్వపరిశోధకుల కమూల్యపాధనము లుగానుండును. లక్ష్మీనృసింహకవి మండ్యవంశజుఁడు; వరదసోమయాజికిని నాంజారమాంబ కును దనయుఁడు. అష్టభాషాపండితుఁడు. సర్వలక్షణశిరోమణి నాధునికుడైన గణపవరపు వేంకటకవి రచించెను. దీనియందుఁ బెక్కుశములు కలవు. “పలకాటిగొల్లలపాటజాతి” యని పాడిన వేంకటకవియే యితఁడు. “కర్ణాటకపులలోమేటి” యని యితఁడు తననుగూర్చి లక్షణశిరోమణిలోఁ జెప్పికొనెను.

చందస్సు

కవిజనాశ్రయముయొక్క 7 ప్రతులీ సంచయమునఁగలవు. కవిజనాశ్రయమునకే భీమచ్ఛందస్సుని నామాంతరముకలదు. భీమకవి విరచిత జ్యోతిషశాస్త్రములు 237 గల చిన్నపుస్తక మొకటియున్నది. వేములవాడ భీమకవి జ్యోతిషపటలములు వ్రాసెననియు నవి యిప్పుడు కానవచ్చుచుండ లేదనియు, వాడుకగలదు. భీమకవి జ్యోతిషుని యొక గ్రంథ ముచ్చుపడియున్నదట. దానిప్రతులిప్పుడు కన్పట్టవు. ఆ భీమకవియే యీభీమకవియే

పక్షిపూర్తిసంపుటము

యాపద్యము లే యీపద్యములై యుండిననుండవచ్చును. గ్రహములీ యీ స్థానములందుండినచో మనుజుడిట్టివాడగునని యీపద్యములలోనున్నది. భీమకవిరచిత జ్యోతిషపద్యములనుండి యొకపద్యము నుదాహరించెదను.

క. చదువులయందును జాణయు, వదలక లేఖలను వ్రాయవలసిన నాడొ
నదితీరవాసవరుడగు, నుదతులకును శిక్షచేయు నుజ్జానియునా.

మఱియు

క. నృపులకుఁ బ్రియుఁడై యుండును

అనిప్రారంభించి

శివవిష్ణులయందు భక్తిచేసెనెవాడొ

అని పవలకుఁ బ్రాసమైతి కల్పించినాడు. పూర్వలాక్షణికుల మతంబున “ప, వ” లకును “ప,బ” లకును ప్రాసమైతి యున్నట్లే యనుకూనింపడగును. లక్ష్యములు కానవచ్చుచున్నవి. వెల్లంకితాతంభట్టు,

క. నటయారభేదమపియెడు, నెవముర పథ బభు నాకునేర్చున వడిగా
నువమింపవచ్చుఁ గృతులం, దువసివదుచితార్థ మాప్రలాలసినచోటన్.”

అనుపద్యమున “ప,బ”లకుఁ బ్రాసమైత్రీచూపినాడు. నాల్గుపాదములలో నొకపాదమున మాత్రమిట్లు రావచ్చునని కొందఱు తలంతురు. ఈప్రాంతముల నిప్పుడు సులక్షణసారముం జూలె దక్షిణదేశమునం దాకాలమునఁ గవిజనాశ్రయ ముపయోగపడినట్లు తోచుచున్నది. వీరనాచందస్సుని యొక్క గ్రంథమున్నది. ఈవీరన్న భీమన్నను దడవినాడు గనుక భీమన్నకుఁ దరువాతివాడని నిశ్చయింపవలసి యున్నది. ఆనందరంగ రాట్నాందపుఁ బ్రతులు కి,రి కలవు. దీనిని రచించిన కస్తూరిరంగకవి యాధునికుడు. అనంతుని ఛందస్సుకూడ నున్నది. తాతంభట్టుకవిలోకచింతామణి కలదు. దానిలో వర్ణనీయ వలిప్రాసదోషాధికారంబులున్నవి; గ్రంథముపూర్తిగలేదు. తాతంభట్టు కవిలోక చింతామణికే గావ్యానుశాసనంబని వేరు వెట్టియున్నాడు. ఇప్పు డచ్చుపడియున్న సులక్షణసారముయొక్క యట్టువైఁదద్రంగింథకర్త తాతంభట్టని ముద్రించి యున్నాడు.* ఈ యచ్చుపడ్డ సులక్షణసారమునకుఁ దాతంభట్టు కర్తకాదు. కవిలోక చింతామణియే యీసులక్షణసారంబని భావింపట తప్పు. దీనికంటెఁ జింతామణి విలక్షణమైనది. లింగముగుంటిమ్మయ సులక్షణసారమునకు దీనికిని భేదములు కాన్పించుచున్నవి.

అలంకార గ్రంథములు.

అజ్ఞాతకర్తృకంబయిన సాహిత్యలక్షణంబున, నారాయణయ్యగారు తెల్పిఁగించిన యాంధ్రరసమంజరియుఁ దప్ప నలంకారగ్రంథములలో నూతనము లీసంచయమునలేవు.

* ఇది శ్రీవాణిశ్చవారు ముద్రించిన సులక్షణసారమునఁ జక్క చేయఁబడినది.

క శ లు

ధనుర్విద్యావిలాసము, *ఖడ్గలక్షణము నని రెండు గ్రంథము లీశ్రీ క్రింద రాచగిరిని యున్నవి. ధనుర్విద్యావిలాసమును గొండవీటిరాజగు కృష్ణమూచార్యుడు కోదండరామస్వామి కంకి తంబుచేసెను. తిరుపతిరాయలు వెలము; కుతుబశాహివలనఁ గొండవీటిరాజ్యమును బొందిన కృష్ణానిమాణిక్యరావు వంశస్థుడు. తిరుపతిరాజుత్పాదీ యారంగజేబు కాలములోనివాఁ డని గ్రంథమువలనఁ దెలియుచున్నది కావున నిది 17 వ శతాబ్ద్యంతముననో 18 వ శతా బ్ద్యాదిలో పుట్టి యుండును. ధనుర్విద్యావిలాసములో గ్రంథకర్త గొండవీటి నిట్లు వర్ణించి యున్నాఁడు:—

నీ. వసమించు భీష్మక ప్రముఖాపనీపాలకులకు వజ్రపుబోడు కొండవీడు
శత్రురాజాధిరాజవిరాజదైశ్వర్యకులకంఠము ముకుంద్రాడు కొండవీడు
అఖిలయాచకరాజహంసయూధములకుఁ గ్రంథామరలనాడు కొండవీడు
దేవతాయతనమై దీపించుకల్యాణకుధరంబు నైదోడు కొండవీడు
తే. హరిహరవిరించి యుఖదేవతావతంస, సంపదభిరామహేమవికాలసాల

జాగ్రదగ్రముహూర్తహుశ్శట్టులకటహ, ఘుమఘుమధ్వానములగూడు కొండవీడు.

ఈగ్రంథ ముమూల్యమైనదిగాఁ గన్పట్టుచున్నది. ఇది సంస్కృతమున కాంధ్రీకరణముకాదు. తిరుపతిరాజు తా నభ్యసించిన విధంబుల నుపన్యసించుగా గ్రంథకర్త విని యాప్రకాగము. పద్యములలో వ్రాసెను. అట్లయ్య గ్రంథమంత ద్రోణుఁ డద్భుతమనుకఁ జెప్పి నట్లు సూతుఁడు శౌనకాది మహర్షులకుఁ జెప్పిన విధమున వైశంపాయనుఁడు జనమేజయు నితోఁ జెప్పె నని కృష్ణమూచార్యుఁడు కోదండరామస్వామిని సంబోధించి వచించినభంగి నున్నది. ఇట్లు చెప్పుట మనవారి కాచారము. ఈయూచారము ననుసరించియే కాఁబోలును మొన్న మొన్న జరిగిన బొబ్బిలియుద్ధ వృత్తాంతముకూడ నారదుఁ డింద్రునకుఁ జెప్పువలసినవచ్చినది కాని దిట్టకవిసారాయణ చెప్పుచుండఁగా మనము విననోచినవారము కాక పోయితిమి. చారిత్రక విషయములను గీటివతి రాజులకాలములోఁ గట్టుబడిన దేవాలయంబులంగూర్చిన యంశంబులను సూతునివక్త బిలంబే వినిపించినది; శౌనకాది మహర్షుల శ్రవణకుహరంబులే యాలించినవి; నైమిశారణ్యమహిమంబుల ముదిగొప్పులే తలఁపించినవి. సూతుని కింకనైన విక్రంతి యాయనివారు కృతఘ్నులు గదా!

ధనుర్విద్యావిలాసమంతయు స్వానుభవముచేఁ దిరుపతిరాజు వివరించినది గనుక మిక్కిలి విలువగల గ్రంథముగా మన మెన్నఁచగి యున్నది. దీనిలో విషయంబులను గృప్తముగాఁ గృష్ణమూచార్యుఁడే యిట్లు చెప్పినాఁడు.

*దీనిని రచించినది నవనాథు.

పద్య పూర్తి సంపుటము

“ఈ ధర్మశాస్త్రమునం గురునాథీ ద్రవంబును, శిష్యావరణంబును, విద్యావ్రభావ సూచనంబును, సఖాదా ఖండకోదండద్వయనామోద్దేశంబును, ధర్మర్నిర్దాత్రమాణప్రముఖవిశేషవినిభాగంబును, మార్గజాప్తిగణనా ప్రీతిసంబును, దద్దిధానమానప్రశంసనంబును, పుంభోవసంఖ్యానంబును, వక్షపరిమాణప్రశంసయు, నివంగ రచనాప్రవచనంబును, మార్వీవిధానకథనంబును, నంగుళిత్రాణప్రకీర్తనంబును, జ్యోతిహాప్రకరణంబును, ధనురార్ధ్యాధరభాగవినిభాగంబును, ముష్టిప్రకరణంబును, స్థానోపరంభ్యానంబును. శరగ్రహణమాస్త్ర ప్రతి పాదనంబును, సంధానక్రమ వివరణంబును, ఆకర్షణమాస్త్రప్రస్తావనంబును, బాణమాస్త్రక్షేత్రనిరూపణంబును, దృష్టిలక్షణాన్వీక్షణంబును, ధరురాకర్షణకౌశలీపన్యాసంబును, శరవ్యాపారయోగ్యలిఖివారతారకాకరణ విస్తరప్రస్తావనంబును, ఖురళికారంగప్రసంగంబును, రంగప్రవేశలక్షణనిర్దేశంబును, ధనుశ్చరపూజాయోజ నంబును, గురుప్రణామస్థేనంబును, శరశరాసనగ్రహణపౌర్వావర్యవర్ణాలాచరనూచనంబును, లక్ష్యశుద్ధి లాభంబును, లక్ష్యవేదికారచనావివేచనంబును, సారాచమోచనప్రకారసూచనంబును, చిత్రలక్ష్యభేదనో పాయప్రతిపాదనంబును, కాబ్జలక్ష్యకళాధ్యానవిలాసంబును, దూరనికటస్థలక్షితలక్ష్యభేదన దృష్టి మువ్వం గుశనియనునలక్షణాన్వీక్షణంబును, రథారోహణ శరాభ్యాస విశేషభాషణంబును, గజారోహణశరప్రయోగ విధానంబును, హయారోహణ శరమోక్షణ వివరణంబును, దూరాపాతిశరాభ్యాస విస్తరప్రకీర్తనంబును, శర ప్రయోగననుయోగమయిరూపణంబును, శరగమనగుణవిశేషవినిభాగంబును, దివ్యాస్త్రమంత్రతంత్రప్రయోగ విస్తరప్రస్తావనంబును లోనుగాఁ బంచవత్సారింశట్టక్షణంబులు ఘడికంబులైయుండు.”

గ్రంథమునందు మొదట వెలమవారి చరిత్ర మించుక గలదు. ఇట్లు వ్రాయఁబడిన గ్రంథములు తెలుఁగు బాసలో మిక్కిలి యరుదు. ఈ గ్రంథము గణింపఁదగిన దని నాయభి ప్రాయము.¹

ఖడ్గలక్షణమును రెండవ గ్రంథము² నెవ్వరు రచించిరో తెలియదు. దీనిలో నాలుగు పత్రములుమాత్రమే యున్నవి. కత్తులపేరులు, వాని పాడవువెడల్పులు నీ గ్రంథములోఁ జెప్పఁబడినవి.

పద్య ప్రబంధములు

సంచయమునందలి పద్యకావ్యముల కర్తలగు 47 గురు కవులలో 27 గు రరవదే శపువారుగా నున్నారు. వీరు 18 వ శతాబ్దియందుండినవారు. అచ్చులచ్చటఁ జ్యోతసంస్కారంబును శృంగారాతిరేకంబును వీరి పద్యప్రబంధముల విశేషలక్షణములుగాఁ గన్పట్టుచున్నవి. పచ్చిశృంగారమును వర్ణించు తారాశళాంక విజయకర్తయగు శేషమువేంకట పతియు, రాధికాసాంత్వన కర్తయగు ముద్దుపళనియు నరవదేశపువారే. కొంచెమెచ్చు తక్కువగ నీ తరగతిలోఁ జేరిన చేమకూర వేంకటకవియు నరవదేశస్థుఁడే. ఈతరగతిలోని వాఁడేయగు సాంబశివకవి యను నతఁడు బిల్వణీయముకూడఁ దెనుఁగున రచించి వక్షణ దేశపు శృంగారమునకుఁ గొఱంతవావెను. బిల్వణీయమునకు బిల్వణీయములు, తారాశ

1. ఈ గ్రంథము నేడు ప్రభుత్వమువారిచే ప్రకటితమైనది.

2. దీనియను ప్రభుత్వమువారిచే ప్రకటితమైనది.

శాంక విజయమునకుఁ దారాశశాంకవిజయములు, రాధికా సాంత్యనమునకు రాధికాసాంత్యనములు రచించిన యీదాక్షిణాత్యాంధ్రకవుల శృంగారాభిరతి యేమని వర్ణింతుము? సముఖము వేంకటకృష్ణప్పనాయకుఁడొక రాధికాసాంత్యనము నేకాశ్వాసముగ రచించెను. విజయరంగ చొక్క భూపాలునిచే సువర్ణదండదులుగొన్న బద్ధకపూడి యెఱ్ఱభూపాలుఁడు తారాశశాంకభరచించి యువజన హృదయానందమని పేరిడెను. మఱియిద్దఱు అరవవారు తారాశశాంక కీర్తనలు, తారాశశాంక గాటకము (యక్షగానము) వ్రాసిరి. ఇవిగాక యరవలు రచించినవి మదనానందము, మీనకేతనాభ్యుదయము, శృంగార రసమంజరి యను పేరులు గల గ్రంథములుకూడ సంచయమున నున్నవి. వీని నన్నిటినిఁ జదివినచో నీతిపథ దూరుండైన భ్రష్టుఁడుంబోలే మద్యపానవ్యభిచారాదిదుష్కర్మదూషితంబులగు సందుగొందులయందుఁ గవిత పతిత కావలసిన యెఱ్ఱగణాయని పరితాపము కలుగక మానదు. అనంగరంగమును రతి శాస్త్రము సంస్కృతమునఁ గల్యాణమల్లవరచిత మొక్కటి యున్నదిగాని పూర్తిగ లేదు. అతిశృంగారమును వర్ణించిన దాక్షిణాత్యాంధ్రగ్రంథములే వ్యాకరణోల్లంఘనమును బ్రారంభించినవి. ఒక దేశభాష యన్య దేశమునందును నన్య దేశ ప్రాంతములందును వికృత మగుచుండును. ఈయవస్థ మన తెలుఁగున కింతకుఁ బూర్వముపట్టినది. ఇప్పుడు పట్టుచున్నది. స్వచ్ఛమైనభాష కేనాటికిని హాని వాటిల్లదు. కొందఱు హాని కలిగింపవలెననియొచ్చించినను గలుగ నేరదు.

దాక్షిణాత్యాంధ్రగ్రంథకర్తలలో “అభిఘరి, పెరియన్న” యని యిద్దఱు గేవల మరవపేరులు గలవారే యున్నారు. సముఖము వేంకటకృష్ణప్పనాయక విరచితమైన యహల్యా సంక్రందన ప్రతియొక్కటి యున్నది; కాని సంపూర్ణము గాలేదు.

శ త క ము లు

ఇదివఱ కిచ్చటఁ బ్రచారములో నున్న దాశరథ్యాది శతకము లీసంచయమునఁ గలవు. అరవ దేశస్థులు రచించిన శతకములుకూడ నున్నవి.

“గీ॥ తాళనిచ్చునె ప్రేమ కాంతాలలామ” యనియంత్యపాదము గల కాంతాలలామ శతకము పచ్చి శృంగారముతో నిండియున్నది. ఇదియు నరవ దేశనివాసి రచించినదియే. శృంగారదృశ్యములని మఱియొక శతకమున్నది. రామశతకము, ముక్తికాంత పద్యములు, సుబ్బరాయ శతకము, ప్రసన్నజనచింతామణి, సుబ్రహ్మణ్య శతకము, నీధరామ శతకము, కాళహస్తి శృంగరశతకము, మినాక్షీశతకము ననునవియు నున్నవి.

దండకములు, చూర్ణికలు

సంపదయమునందలి దండకములలో భోగినీదండకము తప్పఁ దక్కినవన్ని దక్షిణ దేశమునందు జనించినవే యైయున్నవి. ఈ దండకములందును శృంగారము పొంగి పొరలుచున్నది: చంద్రాననా దండకము, లీలావతీదండకము, నామగిరి లక్ష్మీదండకము, కామాక్షి దండకము, [సూర్యదండకము], భోగినీదండకము, [శక్తిగణపతి దండకము], సుబ్రహ్మణ్య దండకము, వినాయక దండకము, ముద్దళగిరి దండకము ననునవి ముఖ్యము లైనవి. రాజు

పక్షి పూర్తి సంపుటము

లుంచుకొన్న బోగముపారినిఁ గూర్చిన దండకములు వీనిలో నున్నవి; బోగపుబుడంతుల వాదములును నిందుఁ గలవు. భద్రాచలముపారి చూర్ణిక, గోపికాగీత చూర్ణిక, పాంచాలి రంగచ్యుంగారి చూర్ణిక, రాణుపూర్ణిచూర్ణిక, యనునవి సంచయమునందున్న చూర్ణికలు.

యక్షగానములు

సంచయమునందలి యక్షగానములలో నొకటి రెండు తప్పఁ దక్కిన వన్నియు దక్షిణదేశమునం దుద్భవించినవే యై యున్నవి. వీనిలోను శృంగారము మిక్కిలి యొక్కువగా నున్నది. గోపాలవిలాసము, రంగపురిపారిజాత నాటకము, తాతాశతాంక నాటకము, నను వేరులను బట్టియే చతువరులు వానిలోని శృంగార రసమును గ్రహించుగలరు. దక్షిణ దేశంబున నుద్భవించిన యతిశృంగారరస ప్రవాహంబు నాలుగు పాములై పద్యప్రబంధశతక దండక యక్షగానములయందుఁ బ్రవహించినవి చెప్పవచ్చును. నీతాకల్యాణము, ఎఱుకల కొఱవంజి నాటకము, పార్వతీకల్యాణము, (ఈహోద్ధండవేదన), సుందరకాండ నాటకము సుగ్రీవవిజయము నను యక్షగానములు కూడ సంచయమునందున్నవి.

ద్విపద ప్రబంధములు

నలచరిత్రము (రాఘవకవి), సారంగధరచరిత్ర (బాణాలశంభుదాసుఁడు), భర్తాంగద చరిత్ర (బొమ్మకంటి నృసింహకవి), రామాయణము (రంగనాథుఁడు). మైరావణచరిత్రము, భారతోద్యోగపర్వము (తిమ్మయ), గీతరఘునందనము (తిరుమలకవి), అనునవి సంచయము నందలి ముఖ్యద్విపదకావ్యములు. ఇవియన్ని దక్షిణదేశములోఁ బుట్టినవని చదువరులు భ్రమింపకుండుదుగాక! బొమ్మకంటి నృసింహకవి యెవ్వరో కాని ద్వీపదకావ్యములు విరివిగా వ్రాసియున్నాఁడు. ఈతఁడు రచించిన నలచరిత్రముయొక్క ముదితప్రతి నాయొద్దనున్నది. తిమ్మయ యుద్యోగపర్వమును జదువ నితఁడు భారతమంతయు ద్వీపదకావ్యముగా రచించి నట్లు కన్పట్టుచున్నది. గీతరఘునందనము గొప్పగ్రంథము. రంగనాథుని తరువాతనే ద్వీపద కావ్యరచనఁ జేరినట్లు చెప్పుటకనేకాధారములు గలవు. మనలో ననేకు లిప్పుడు ద్వీపద కావ్యములన్నఁ జొల్లనగాఁ జూచుచున్నార. ద్వీపదకావ్యముల రచించుట సులభమనియు నందువలన నవి పండితజనాదరణీయములు కావనియు వారి యభిప్రాయము. కవితకుఁ గష్ట మేమి సుఖమేమి? ఎముకలు విఱుచుకొని చెప్పిన పద్యములలో నెక్కువరసమందునని కాఁబోలు వీరియభిప్రాయము. సాధారణ పద్యకావ్యములు రచించుటకంటె గణపరపు వేంకటకవివలె బంధకవిత్వము చెప్పుట కష్టతరముగదా! అందువలనఁ బద్యకావ్యములకంటె బంధమయ కావ్యము లెక్కువగా నాదరింపఁదగిన వని చెప్పువచ్చునా! గ్రంథము రచించు టకుఁ గవి యెంతకష్టపడినాఁడని పరికించుట విమర్శకులపనిగాదు. “గ్రంథమున రసమెట్లు భాసించినాఁడు? ఎట్టిభావములున్నవి? భావానుకూలముగ కైలియున్నదా? భావముల నెట్లు వ్యక్తీకరించెను!” అని విచారించవలసి యుండును. ఈచెర్చ కిది స్థలము కాదు కావున నింతటితోఁ జాలింతును.

వచనప్రబంధములు

సంచయమునందలి వచనకావ్యములు దాదాపుగ నన్ని దక్షిణదేశమునందే యుద్భవిల్లినవి.

1. పంచకంఠము. 2. భగవద్గీత. 3. మహావాక్యము. 4. గురుశిష్యసంవాదము. 5. ఆత్మకబోధ.
6. భాగవతము. 7. విక్రమార్కచరిత్రము. 8. శ్రీరంగమాహాత్మ్యము (పాండ్యమండలాధీశ్వరుడైన విజయరంగచోక్కనాథుఁడు.) 9. పాండవుల యశ్వమేధ వృత్తాంతము. 10. సాలభంజికల కథలు. 11. శ్రీరంగమాహాత్మ్యము. 12. శైమినిభారతము (నముఖవేంకటప్ప నాయకుడు.) 13. ద్వార్తిం శత్రుసాలభంజికల కథలు. 14. రాయచాచకము (విశ్వనాథరాయనిస్థానాపతి.) 15. రామాయణము (శుపాకుల ఆనంతభూపాలుఁడు.) 16. రామాయణము (శ్యామరాయని) 17. గతారణ్యమాహాత్మ్యము. 18. రామాయణము. 19. రామాయణ సంగ్రహము. 20. భేతాళవంచనికలి. 21. వచనచైతన్యము. 22. పంచదశమహావాక్యము. 23. వానదేశమననము. 24. మాఘమాహాత్మ్యము (విజయరంగచోక్కనాథుఁడు.) 25. శైకామాహాత్మ్యము.

ఈ గ్రంథములలో దుపాకుల యనంతభూపాల విరచితమైన విష్ణుపురాణము మాత్రము ముద్రితమైయున్నది. ఆంధ్రభాషాజ్ఞానములేని యప్రాధులు గ్రామ్యభూయిష్టముగా వ్రాసిన గ్రంథములుకొన్ని వీటిలోనున్నవి. వై గ్రంథములన్నిటియందును దఱుచుగా వాక్యవిధ్యవిసంధి కానవచ్చుచునేయున్నది. తుపాకులయనంతభూపాలునిరచన మనోహరముగను విన సొంపుగను నున్నది. కొలఁది వ్యాకరణ దోషముల కేమిగాని తక్కిన గ్రంథములలోని వచనముగూడ మిక్కిలి చక్కఁగనున్నది. వీనియందలి వాక్యముల శయ్యయుఁ బడసఁబడఁదు. గ్రంథమును నాంధ్రభాషాతత్త్వము ననుసరించి యున్నవి. ఇంగ్లీషుభాషాసంస్కరణము లేని యాకాలమున నుదయించిన వచనకావ్యములు వాఙ్మయజ్ఞానువుల కమూల్యములు గదా! చిన్నయసూరికిఁ బూర్వము వచనవాఙ్మయము విరివిగాలేదనియే యనేకులు భ్రమపడియుంజిరి. గ్రంథములు దొరకనియప్పుడు భ్రమపడక యేమిచేయుదుర? ఇట్టి గ్రంథములను సంపాదించి వాఙ్మయవిమర్శకులకు వెలుంగునొసంగిన సాహిత్యపరిషత్తు ముందుముందీదృశ్యోపకారములు భాషకుసల్పవలయునని యాంధ్రులొనపడుట యుచితంబయగును. పూర్వోద్దాహృత గ్రంథపట్టికలోని ¹రాయచాచకమును విశ్వనాథరాయలవారి “స్థానాపతి” రచించెను. ఈస్థానాపతి కృష్ణదేవరాయల సమీపముననుండి యాయనవృత్తాంతమును జూచినది చూచినట్లు వ్రాసెను. ఈ గ్రంథము చరిత్రగా మిక్కిలియుపకరించును. ఇట్లువ్రాయఁబడిన చరిత్రములు తెలుఁగునఁబెక్కులులేవు. ప్రత్యేకముగాఁ జూచి వ్రాసిన చరిత్రాంతములయొక్క ప్రామాణ్యమునుగూర్చి నేను తెప్పవలసినపనిలేదు. వీనిలో హొద్ర గ్రామ్యము తఱుచుగాఁ బొడకట్టుచుండుటచే నీ “స్థానాపతి” హొద్రుఁడని తోచుచున్నది. ఆకాలపు వచనశైలి తెలియుటకై సముఖము వేంకటకృష్ణప్ప నాయకుని ²శైమినిభారతమునుండి కొన్ని పజ్జులు దాహరించుచున్నాను:—

1, 2 ఇవి ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తువారిచే ముద్రింపఁబడినవి.

ప ప్తి పూర్తి సంపుటము

“అచ్చట మత్తుక్రొడైన మదనుని విషంబు పెట్టింబ్బి చంపించ్చెదనని యూహించి తన తనయుని పేర స్వహస్తవిఖతంబుగా నొక్కవలికవ్రాసి ముద్రవైచి చంద్రహాసుని చేతికిబ్బి విషయంబును నెనరుదొంచు నట్లుగా చేరంబ్బిలిచి యావలికంగొని నీవొకండ్లును కుంతలపురంబునకుంజని నాపుత్రునికీ కంఠంబు యిప్పు యచ్చట నీకు నకలశోభనంబులు గలుగునని చంద్రహాసుడుపోయి ఆకంఠంబునైన మనోహరుతవేగంబైన తురంగంబునెక్కి నిమిషమాత్రంబున కుంతలపురంబునకుంజని తత్పురప్రాంతంబునందు చచ్చి పుష్పరీః ఝాకారసంక్కులంబైన యొక్కయంధ్యానవన మధ్యంబున హృద్యంబైన వద్దాకరంబు పొడగని రాయంచు జక్కవ పెంగుసల గరుల గరువలిచే నెగయు పుష్పాడుల నప్పలించిన విష్ణుగల్లకలువలు నుల్లిగిల్లు లేనెసానల నానిన చలిగాలిముఁమొలకలవలనం శ్రమంబుదీర తురంగంబు సాబాసీవశంబుచేసి పల్లవ పుష్పఫలభరితం బైన సహకారవృక్షంబునీడ బడలికదీర వన్దలించి నిదురింపబడుచుండ ఆపంతల మహికాంతుని కూతురు చంపకమాలిని దప్పబుద్ధికనయ విషమయము మన్ను నారాధి:పుంగ్గోరి నభిజనులతోడంగూడ వన్దనంబునకు వచ్చి పల్లవికంబులును నుమితంబులు ఫలితంబులనగు పొన్నలు పొగడలు గోరంట్టలు కామింతైయి చూతుం బులు పారిజాతంబులు జాబాల విరిజాబాల మల్లెలు మొల్లలు పోకమాకులు మొదలగు తరులతానీకరంబుల కును మంబులు గోయుచునిగొత్తుల నొడ్డోరులమ్రానుచు నొయ్యారంపునడలచే వనమయూరంబుల గర్వంబులు దింపుచు పూలరెమ్మలు గూడినంపుచు పువ్వులకై మదిదింపుచు నఖుల చేరంబ్బిలుచుచు నరసంపుటెలుంగులచే మత్తకోకిలంబుల మదంబులడంపుచు పువ్వులీవియలు వంపుచు పేనిమెలుంగుల వనంబెల్లనింపుచునీలంబుల నడించు కుటిలాలకంబులచే తుమైదలంగదనుచు పల్లవంబులంబిడుచుచు కోసినవియలు మైయెదలొనం దురుముడు కళింకువాలారు జూపుతూపుట బాలకురంగ్గ హృదయాంగ్గంబులునాడుచు లేనియవాకలంద్రాటుచు తనుసారథంబులచే కునుమసారథంబులు మాటుచు రాజనందనయగు చంపకమాలియు మంత్రి తనయయగు విషయయు పువ్వులుగోసి యరిసి కమలాకరంబుడాసి వేడుకమీర జలక్రీడకాడి విగళితహారము జగంబులచే కమలాకరంబు రత్నాకరంబు నేయుచు తత్తటంబుల దువ్వటంద్రంబులగట్టి సొమ్ములబెట్టి కంక్కుమకస్తూరి కలలంద్రి యవ్వలండ్లులు నన్నధభూషణేయంబుండ నయ్యవనరంబున నంతుంబ్రొకమానికె యక్కొలనిగట్టున లీయమామిడిచెట్ల నీడలొ నిదురింపుచునున్న చంద్రహాసునింగాంచి అంధియు మొలనూలు మువ్వలు రవల మెల్లై మ్రోయకుండ మెల్లమెల్లనంజని యక్కుచూరవరుని రూపరేఖాసౌందర్యకళావిరాసంబునకుజొక్కి చక్కెరవిలుకుని బారికింజిక్కిచేరంజని అడవసంబ్బితాటకట్టియున్న కంఠునిడిచిచూచి చెయివ్రాటుచెలిసి యవ్వ క్కలారాద్యంతమును చదువుకొని నిజజనకునివిషమబుద్ధికి పరితాపంబు నొంద్డుచు రూపరేఖావిజిత రమా కుమారుడైన యారాచకుమారనకు విషమొసంగుమని వ్రాసినసింకెగిరయిండు జగంబునంగల్పాడై యనివగచి విషమొసంగుమని వ్రాసినయతురంబుల నడుమయకారంబువ్రాసి తామసింపుక నావచ్చునంత్రిలో విషయ యొసంగుమనివ్రాసి యప్పటినుండవైచి అడవసంబ్బితాటంగట్టి పెన్నిధింజూచి విడువంజాలని పేదపడువున నవలనడుగడంజాలక కొంతదడవుచూచుచుండీ వరాధీనగావున దీనమానసయై యెఱుంగనియట్లు రాజపుత్రి కడకుంజని తదమకులబడిసి నిజశృకాంబునకుంజనియై. అంత చంద్రహాసుండు నిదురమేల్కొని నరసీజలంబుల ప్రకళితపాణిపాదపదనుండై లేచినె.....నవ్వురంబునకువచ్చి యడనెడ శుభకమనంబులు పొడగనుచు ప్రధానివాకిటికింజని ఫణిహరిచే తనరాక మంత్రి కమారున (కెఱింగొచ్చుటయు నకండ్లు పులిగిండ్లకుని కుతుండ్లు నచ్చివాండనిని సంద్రమంబుగా నెదుర్కొని గాఢాంగ్గనంబు గావించి సంతసంబున యెకాంతప్రదే

శంఖునకుంజని పులిండ్లుని నేనుంబుదుగుచు తండ్రిముద్రవైచిన పత్రికనొసంగిన కేలంకైని శ్రీమతునకలగుణ సమృద్ధుండైన దుష్టబుద్ధియగు కుమారుడగు మనసునిదీపించి పుత్రైంచిన శుభప్రయోజనంబు. పులిండ్లుని ముద్దుపట్టి కులన...నపూరుపంబుగల మేటి. యెట్లప్పుడు మనకు మనోహరుండు. వీరి గడుగొనిన యాక్షణంబున సందేహంబుచూసి విషయ నొసంగి నావచ్చునంతలో యట్లకాగ్రంబులు చక్కచెట్టునది యను వక్కణచదువుకొని సంకలించి నానకలోదరికి తగినవరుండు దొరికె మేలుమేలనుచు ము(హ)హూర్తిక(కు)లు(ల)రావించి యారాత్రి శుభలగ్నంబు. గలుగుటగలన వివాహంబుగావించి మహేంద్రవైధవంబున సముచితవిధానంబు లాచరింపుచుండె.”

దక్షిణదేశ గ్రంథములయందు దర్ధానుస్వార ముండవలసినచోట శ్రద్ధతో నుంపఁబడి యున్నది. ఆకారమున మాత్ర మీయరసున్న పూర్ణానుస్వారమును బోలియున్నది. అంతటఁ బూర్ణానుస్వారమే పూర్వ ముపయోగించిరి కాని యర్ధానుస్వారము లేదనుకొందమా పద్యపాదములందు గణభంగము సంభవించును. మనదేశపుఁ దాళపత్రగ్రంథములలో నర్ధానుస్వారము కానరాదు. మనవారికంటె దాక్షిణాత్యు ల్దర్ధానుస్వారమును మిక్కిలి జాగరూకతతోఁ బాటించిరి. ద్రుతమున కాదేశముగా వచ్చిన యరసున్నను వీరంత పాటించినవారు కాదు. సిద్ధానుస్వారములను (పదమధ్యమందలిని—అతఁడు, అరఁటి, నెలఁత, చెలఁగు) విడిచిపెట్టక యుంచిరి. దీనికిఁ గారణ మారయఁగా దక్షిణదేశస్థులు “వాఁడు” మొదలైన యరసున్నగల పదముల నుచ్చరించుప్పుడు సానునాసీకోచ్ఛారణము చేయుదురని తెలియవచ్చుచున్నది. దక్షిణ మండలములందున్న తెలుఁగువారిప్పటికి వచ్చి నాండు, పోయినాండు, వేండ (వేడ) చీంపురుకట్ట యని యనుస్వారము నాత్యుష్ణుటముగ వినఁబడునట్లు మాటలాడుచుండురట. ఇందువలననే దాక్షిణాత్యగ్రంథములందు దీయను స్వార మెక్కువగాఁ బాటించఁబడి యుండును. అరవకన్నడ మళయాళభాషలందు ముక్కు సహాయముతోఁ బలుకవలసిన పదములు పెక్కులుకలవు. మనదేశమునందుఁగూడ నీ యను స్వార ముచ్ఛారణములో నుండి కాలక్రమమున జాతిపోయియుండును. నే నుదాహరించిన జైమినీభారత పక్షులలోఁ జదువరులు కొన్ని విశేషములు కనిపెట్టవచ్చును. అనుస్వారము తరువాత వచ్చిన యక్షరము ద్విత్వమునుబొంది యున్నది. వికారము పరమైనప్పుడు ద్విత్వముకానరాదు. కొన్నిచోట్ల ద్రుతమునకు బదులుగావచ్చిన యనుస్వారమునకుఁబర ముగానున్న యక్షరము ద్విత్వముం బొరసీయుండలేదు; కొన్నిస్థలంబులం బొసీయున్నది. గట్టు, బడలిక వీనిలోని “అ” కారము “ఎ” కార మైనది. యడనెడ, యల్ల, యెల్ల అను చోటుల యకారముమీది “అ, ఎ” అను సమృత్తాక్షరకాక్షి మూడినవి. “గుత్తి” “గూత్తి” గా మూడినది. సముచ్చయమైన “ను” “న్న” అని యొకచోనున్నది. ఇంకఁ గొన్నిమార్పులును గలవు. అను స్వారము, అచ్చుల మార్పులు, ద్విత్వము, మొదలగునవి స్వరశాస్త్ర (Phonetics) కు విషయ గమనింపవలసిన విషయంబులు.

మా అన్నగారు శ్రీటంగుటూరి ప్రకాశమూరచించిన

“నా జీవితయాత్ర” విమర్శలో

“శ్రీవీరేశలింగము పంతులుగారి కేసు.”

శ్రీటంగుటూరి శ్రీరాములుగారు, ప్రిండరు, రాజమండ్రి.

శ్రీ వీరేశలింగముగారు పబ్లికు లైఫ్ నుండి రిటైరు కావలెనని “కార్నిలియను” చేసిన తీవ్రమైన ఆందోళనమున దేశములోని దైనికపత్రిక లేవియు పాల్గొనలేదు. మద్రాసున ఇతరపత్రికలేవియు ఈవిషయమున జోక్యము కలుగజేసుకొనలేదు. నేను శ్రీ వీ|| గారి మీద తెచ్చినకేసులోని నావాఙ్మూలమును సదరు కేసులోని శ్రీ వీ|| గారి (ముద్దాయి) స్టేటుమెంటుకు పూర్తిగా The Hindu “A Sensational case of Defamation” అను మతలబుక్రింద ప్రచురము చేసినది. సదరు కేసున తీర్పుకు పూర్తిగాని అసంపూర్తిగాని ప్రచురము జేయకుండ పర్యవసానమును అతి క్లుప్తముగ ప్రచురముచేసినది. శ్రీ వీ|| గారు తమ ముద్దాయి స్టేటుమెంటున నీతిశాస్త్రము ప్రకారము లాప్రకారము ఆయన అవినీతిని రుజువుచేసే ముఖ్యమైన సంగతులను ఒప్పుకొని వాటికి సమాధానములను చెప్పిరి. నా వాఙ్మూలమున నే నేకభాగములమీద ఆయన పరితేడని నమ్మితిని అని అన్నియు పూర్తిగా పూనగ్రుచ్చినట్లు చెప్పితిని. తరువాత నామీద తెచ్చిన మొదటికేసున తీర్పుకు పూర్తిగా ప్రచురము చేయకుండ దాని పర్యవసానమును మాత్రము The Hindu పత్రిక వెల్లడి చేసినది. లేటు శ్రీగంటి లక్ష్మన్నగారు అప్పుడు రాజమహేంద్రవరము “హిందూ” గౌరవ నీయ కరెస్పాండెంటు ఈవిషయమున “నైడు” తీసుకొనుటకు తనకేమి ఇష్టములేదనియు అందుచేత సదరు కేసులలోని తీర్పులను పూర్తిగా ప్రచురము జేయలేదనియు, అప్పటి హిందూ ఎడిటరుగారైన శ్రీకన్తూరి రంగఅయ్యంగారు తనకు వ్రాసినారని శ్రీలక్ష్మన్నగారు నాతో చెప్పిరి.

నామీద శ్రీ వీ|| గారు తెచ్చిన రెండవ కేసున వారి వాఙ్మూలము ముప్పాతికను The Indian Patriot పత్రిక “A sensational case of Defamation” అను శీర్షిక క్రింద ప్రచురముచేసినది, అది చదివినతరువాత లేటు శ్రీదినవహి హనుమంతరావుగారు మా అన్నగారితో ఇట్లు అన్నారని మా అన్నగారు నాతో చెప్పిరి:—

“శ్రీ వీ|| గారి వాఙ్మూలమును చదువలేకుండ ఉన్నాము. ఏలాగైనా కేసును రాజీ చేయించండి.”

The Indian Patriot పత్రిక శ్రీ వీ|| గారి వాఙ్మూలముయొక్క తక్కినభాగమును ప్రచురము చేయుటకు నిరాకరించినదని సదరుపత్రిక కరస్పాండెంటు అగు శ్రీబోడపాటి రామలింగముగారు నాతో చెప్పిరి. నేను శ్రీ వీ|| గారిమీద తెచ్చిన కేసున full proceedings నామీద శ్రీ వీ|| గారు తెచ్చిన రెండవ కేసులలోని full proceedings “కార్లీలియను”లో ప్రచురముచేసి సదరు పత్రికలను ఆనేతుహిమాచల పర్యంతమున ప్రచుర మగుచున్న అన్ని ఇంగ్లీషుపత్రికలకును తెనుగు పత్రికలకున్న పంపిలిసి. క్రిందటివ్యాసమున ఉదహరించిన The Social Reform Advocate, Madras అను వారపత్రిక యును The Indian Social Reformer of Bombay అనువారపత్రికయును తప్ప మరే ఇతర ఇంగ్లీషుపత్రికలు ఈవిషయమున బోధ్యము కలుగచేసుకోలేదు. ఒక తెలుగుపత్రిక తప్ప తక్కిన తెలుగు పత్రికలన్నియు తలలు వంచుకొని మానము ధరించినవి. శ్రీవీ|| గారి కిని నాకును రాజీచేయవలెనని ఓం ప్రథమమున నేను ఆయనమీద తెచ్చిన కేసు విచారణ ఆరంభము కాకముందే లేటు శ్రీబాధు శ్రీరామనరసింహరావు గారును శ్రీఅడవికొలను వేంకట గోపాలరావు గారును బ్రహ్మప్రయత్నములుచేసిరి. శ్రీవీ|| గారికిని నాకును ఏవిధమైన అవకాశములేదనియు వారికి నచ్చుచెప్పి ఆయనతో రాజీపడుటకు నిరాకరించినాను. నామీద తెచ్చిన మొదటి కేసున హైకోర్టులో తూ|| గో|| జిల్లా మే|| గారి పునర్విచారణ ఉత్తరవుమీది రివిజను పిటిషను అడ్మిషను నిమిత్తము వచ్చినప్పుడు జస్టిసు శ్రీసదాశివ అయ్యరుగారు మా ఆత్మగారితో నాకును శ్రీవీ|| గారికిని రాజీచేయించమని సలహాను సూచించినారని ఆక్రిందిటి వ్యాసమున తెలియచేసియున్నాను. సదరు అయ్యరుగారి సలహాను ఖండించుచు శ్రీవీ|| గారితో నేను రాజీపడుటకు ఏవిధమైన అవకాశము లేకపోవుటకు కారణములను అలివిపులముగ తెలియజేయుచు 1915-వ సం|| ఏప్రిలు ఒకటి రెండు వారములకు కలిపి ప్రచురముచేసిన “కార్లీలియను” లో “The Hon'ble Mr. Justice Sadasiva Iyer and Ourselves” అను శీర్షికక్రింద ఈపెద్ద సంపాదకీయమును ప్రచురము చేసితిని:—

“Many of our readers remember, we suppose, that the Revision Petition we filed against the order of further inquiry passed by Mr. Elwin in the first case of Defamation disposed of in our favour, in the High Court of Madras, came for admission before the Hon'ble Mr. Justice Sadasiva Iyer in February, 1914. When His Lordship, after dealing with the previous cases in the usual course of things, came to our Petition, His Lordship, it seems, sat silent. Then our Counsel argued the preliminary point that the order of Mr. Stewart was in effect an order of acquittal and that Mr. Elwin had no jurisdiction to deal with it. His Lordship thereon admitted our petition and posted it before a Divisional Bench. After admitting our petition, His Lordship said to our Counsel, Mr. T. Prakasam, to the following effect:

"The Editor of *The Carlylean* is, I think, a relation of yours. Is he not your brother? Is there no chance of these two gentlemen (Mr. Viresalingam and ourselves- *Ed. C*) becoming friends again? Both are working for the public good." We suppose that His Lordship read both Mr. Stewart's Order and Mr. Elwin's Order, and knew the nature of Mr. Viresalingam's case as well as the nature of our defence. Mr. Viresalingam's case was that we libelled his private moral character out of spite with a view to enthrone ourselves in his place. We pleaded justification for the public good and non-applicability of the piece alleged to have been aimed at him. Both of us could not be in the right. If Mr. Viresalingam's case is true, ours becomes false. If our case is true, his becomes false. Odgers in his *Libel and Slander* observes: "When an action is brought and justification pleaded, no honourable compromise can be effected: the matter must be fought out to the bitter end." Odgers did not figure himself either as a plaintiff or as a defendant in any Defamation case, civil or criminal. He only viewed the question from an ethical standpoint, and made the above observation in regard to compromises in defamation cases. In a defamation case in which justification is set up as a defence, both the parties cannot be in the right or in the wrong. One must be in the right, and the other must be in the wrong. As a self-respecting man the party who is in the right, cannot enter into any compromise with the party who is in the wrong. One or the other must go to the wall. If the Court holds our case false and Mr. Viresalingam's case true, we become a kind of villain, say like Shakespeare's Iago in his *Othello*. If the Court holds our case true and Mr. Viresalingam's case false, he becomes a kind of impostor. Mr. Stewart held that "his immoral living was proved for the purpose of the Evidence Act" and that "the only evidence more conclusive one could ask for was that of the girl herself, but she was not likely to admit immorality." Mr. Elwin ordered further inquiry on the sole ground that Mr. Viresalingam's conduct, though inexcusable and immoral from English stand point, must be seen if it was so from Hindu stand point. As a Hindu, His Lordship knows what the Hindu stand-point in regard to the matters in dispute is. Under such circumstances of the case, was it proper on the part of His Lordship to throw a hint to our Counsel who is our brother (elder), to the effect that he should see his way to bring about a compromise between ourselves and Mr. Viresalingam? We are very sorry to say that His Lordship, in so doing, went out of His Lordship's way as a Judge. In any case, and especially in a case of this kind which relates to the cause of moral, social, and religious reform, a judge's business is not to suggest desirable or

undesirable compromises. His data consists in sitting up straight, stern and serene, and dealing justice without minding who the parties are, of course tempering justice with mercy. His Lordship's remarks to our Counsel to bring about a compromise between ourselves and Mr. Viresalingam, show what we observed recently in regard to Mr. Justice Sadasiva Iyer's putting a premium upon falsehood, hypocrisy and selfishness, out of false pity, sometimes unconsciously. They also show that His Lordship has got queer ideas of public men as well as of the integrity of moral, social and religious movements. A social and religious reformer, who abuses his trust, misbehaves with a young woman, puts on the mask of a virtuous man, performs her second marriage under the auspices of a Public (Registered) Association, gives a social reform (cosmopolitan) dinner to which advocates of reform are invited and which they attend, and sets the criminal law in motion against those who criticise and expose his conduct with a view to redeem him and the movements he professes to lead,—What kind of a man is he? Is he not a corruptor of public life and public movements and enemy to progress? Does he deserve any pity at the hands of those who love progress? We say that it was more out of false pity towards Mr. Viresalingam that His Lordship suggested the compromise to our Counsel who, His Lordship thought, could influence us into a compromise, as he is our elder and superior in position and influence. Of course, our Counsel himself was moved not a little by false pity and magnanimity towards the all-round transcendent impostor of Rajahmundry. We may state here that our Counsel did his best to bring about a compromise between ourselves and Mr. Viresalingam, in accordance with His Lordship's suggestion as well as in accordance with the wishes of a host of others who were likewise moved by false pity towards him. What perhaps saved us from a conflict with our Counsel and elder brother who has done us yeoman's service, was more the refusal of Mr. Viresalingam and his influential supporters to accept any terms short of apology from us. With a view to show Mr. Prakasam's considerate and magnanimous attitude towards Mr. Viresalingam which stands out in marked contrast to the attitude of Mr. Viresalingam's vakils to us. It may not be out of place to give out the terms of compromise which our Counsel in his own diplomatic and statesman-like way proposed first to Mr. Viresalingam through a *chela* of his and then to us. They are to this effect:—“Our Counsel in the High Court should submit to their Lordships that the matter is adjusted out of Court, that the petitioner would withdraw his petition, and that the complainant

would withdraw his two defamation cases against us and others." For our part we thanked God for Mr. Viresalingam's refusal to accept the terms our Counsel proposed in due or undue obedience to His Lordship Justice Mr. Sadasiva Iyer's and many others' false pity-prompted above said suggestion.

And then see the effect of His Lordship's remarks to our Counsel. Some of Mr. Viresalingam's supporters at once spread a rumour to the effect that our Petition was admitted with great difficulty and that it would have been thrown out but for the question of jurisdiction raised in it. While our petition was pending in the High Court, the Anniversary of the Andhra Jatheeya Kalasala of Masulipatam was celebrated last year with Mr. Justice Sadasiva Iyer in the Chair. Mr. Viresalingam attended the same, occupied the platform beside or behind Mr. Justice Iyer along with Mrs. Annie Besant, and was garlanded along with them,—all evidently to show not only the "Arava" Judge but other judges that the Andhra Patriotic World did not see anything wrong in the various startling facts that were made known about Mr. Viresalingam's private character. Oh! What a wonderful progress has the Andhra Patriotic World made in the fine art of hypocrisy! It seems that the Andhra Patriots are bent upon promoting the moral progress of the Andhra Desa. How? By whitewashing the daring and hideous day-light immorality and imposture of its heaven-sent prophet.

మన దేశమున "లై ఫ్" యొక్క అన్ని "డిసార్డు మెంట్లు"లో అవినీతి ఎక్కువ అగుట చేత క్రమముగనో అక్రమముగనో కొద్దిగనో గొప్పగనో వేరు ప్రతిష్టలు సంపాదించుకొని ముందుకువచ్చి నాయకులమని విజ్ఞప్తి గువారి లోటుపాట్లను చాటున మాటున వారు చేయు ఘోరనీచకృత్యములను ఏకరుచెట్టుటను మనము సహించలేము. శ్రీనీ॥ గారు రిటైరు కాక పోవడము, నీతిమతసంఘ సంస్కరణోద్యమములకు చాలా హానికరమనే నమ్మకముతో నేను వ్రాయుచున్న వ్రాతలు చాలమందికి అయిష్టమును కలుగజేయడమే గాకుండ నేను కనీశీర్వుగానవలెననే దురుద్దేశముతో వ్రాయుచున్నానని చెప్పసారంభించిరి. అప్పుడు ఇంగ్లాండులో 1889- 1890-వ సంవత్సరమున విరిషుహోంహాలు మాన్ మెంటుకు నాయకుడైన పార్నల్ నాయకత్వమును గురించి జరిగిన గొప్ప ఆందోళనమును ఉదహరించి 1915-వ సం॥ ఆగస్టు మొదటివారమున ప్రచురము చేసిన "కార్నిలియన్" లో ఇట్లు వ్రాసిరి:—

"We publish elsewhere some extracts under the heading of "Parnell's Strained Leadership" from *Morley's Life of Gladstone*. Lord Morley deals with it in Ch. V, Vol. III, under the heading of "*Breach with Mr. Parnell*." Extracts quoted deal with the attitude of the British Liberal party and

the Irish Nationalist party. Our readers can easily understand why we have quoted them now. It is to explain our attitude towards the continuance of the leadership of Mr. Viresalingam in the field of moral, social and religious reform. Mr. Parnell's case differs from Mr. Viresalingam's case entirely. Mr. Parnell was not a religious and social reformer like Mr. Viresalingam. The former's offence pales before the latter's. In the Divorce Court, Mr. Parnell did not set up any defence. He did not go into the witness-box and speak lies. Soon after the decree was pronounced, he married Mrs. Captain O' She. Of whatever hypocrisy and immorality Parnell was guilty of, before they became public, he did not try to justify himself in a court of Justice. And then he made ample expiation by marrying Mrs. Captain O' She, after divorce was granted. In spite of so many redeeming features in Mr. Parnell's his fall in leadership, although it was a political one was discountenanced as a stained one by the British. Although it was upheld by the Nationalist Party, yet it was dis-countenanced by the religious Ireland. "Cardinal Manning had more than once written most urgently to the Irish Prelates the moment the decree was known, that Parnell could not be upheld in London and that no political expediency could outweigh the moral sense. He knew well enough that the bishops in Ireland were in a difficult straits, but insisted that plain and prompt speech was safest. It was now a case, he said to Mr. Gladstone, *res ad triavios*, and it was time for the Irish clergy to speak out from the house-tops. 'We have been slow to act,' telegraphed to one of the Irish members (November, 30), 'trusting that the Party will act manfully. Our considerate silence and reserve are being dishonestly misinterpreted.' 'All sorry for Parnell', telegraphed Dr. Grokethe Arch-Bishop of Cashell—a manly and patriotic Irish man if ever one was—'but still, in God's name let him retire quietly and with good grace from the leadership. We quote the following defence of the attitude of the Liberal Party by Lord Morley, and commend the same to all who want us to forget and forgive the past:—

'A man might estimate as he pleased either the nonconformist conscience in England or the Catholic conscience in Ireland. But the most cynical of more calculators—I should be slow to say that this was Mr. Parnell - could not fall a prey to such a hallucination as to suppose that a scandal so frightfully public so impossible for even the most mild-eyed charity to pretend not to see.....' would instantly drop out of the mind of two of the most religious Communities in the world; or that either of

these communities could tolerate without effective protest so imperitent an affront as the unruffled continuity of his stained leadership.The liberal leaders had a right to assume that the case must be as obvious to Mr. Parnell as it was to everybody else; and unless loyalty and good faith have no place in political alliances, they had a right to look for his spontaneous action. Was unlimited consideration due from them to him and none from him to them? Would we be wrong, if we say, 'Was unlimited consideration due from us to Mr. Viresalingam and his supporters and none from them to us, especially when the interests of reform are seriously at stake.' To justify the strong language we now and then have been using in connection with this matter, we may quote the following words of Lord Morley on Parnell's affair:— "All depends upon the point of view. Men on a raft in a boiling sea have something to think of besides department and the graces of serenity.....It was not until a protracted game had gone beyond limits of reason and patience that words sometimes flamed high. Experience of national assemblies gives no reason to suppose that a body of French, German, Spanish, Italian, or even of English, Scotch, Welsh, or American politicians placed in circumstances of equal excitement arising from an incident in itself so squalid and, so provocative would have borne the strain with any more self-control." Lord Morley observes in the concluding portion of the chapter on this subject on the public opinion in America thus;—'In America almost every name of consideration was hostile.'

ఈసంపాదకీయము వగైరాలు చదువుకొన్న తరువాత నామీద దురభిప్రాయమును మార్చుకొనిరి. 1915-వ సం॥ ము మార్చినెల ఆఖరునుండి ఆగస్టునెల మొదటి వారము ఆఖరువరకు "కార్లీలియన్" చేసిన తీవ్రమైన ఆందోళన ఆంధ్రదేశమును ఉధృఠించుటకు కంకణము కట్టుకొన్న ఆంధ్ర బ్రహ్మమతస్తులలో కొంతమందికి అంతరాత్మ కొంచెము బాధించినది. సదరు బాధకు తాళజాలక బ్రహ్మమతవ్యాప్తి కొరకు స్థాపింపబడిన "ధర్మసాధని" అను తెలుగు పక్షపత్రిక కొంచెము ధైర్యముతో శ్రీనీ॥ గారిని పట్టికు లైఫ్ లోనుంచి రిటైరు కమ్మని ప్రార్థించినది. సదరు "ధర్మసాధని" సాధన చేసి చేసి వ్రాసిన తెనుగు వ్యాసమును ఇంగ్లీషున తర్జుమాచేసి "Somehow or other better late than never" అను శీర్షిక క్రింద వ్యాఖ్యతో నెప్టెంబరునెల మొదటివారము "కార్లీలియన్" ప్రచురము చేసినది. "ధర్మసాధని" చేసిన ప్రయత్నము, పాపము! సఫలము కాలేదు. ధర్మము ఏమిటి! అధర్మం ఏమిటి! న్యాయము ఏమిటి! అన్యాయము ఏమిటి! క్రమము ఏమిటి! అక్రమము ఏమిటి! అధికసంఖ్య కందిన నందిని, నందిని కందిన చెయ్యగలదు! అధిక సంఖ్య మహాత్యము ఏయని చెప్పగలము. ముందు వ్యాసమున "ధర్మసాధని" వ్రాసిన వ్యాసము వగైరాలను ఉదహ

మూలము శ్రీమంత్రి ప్రకాశముగారి “నాజీవితయాత్ర” విమర్శ

రించి ఆంధ్ర దేశమున నీతిమతసంఘరాజ్యాంగసంస్కర్తల నీతినియమములు వగైరాలనుగురించి వ్రాసెదను.

శ్రీవీరేశలింగముగారు నామీద తెచ్చిన కేసులు జరగుచుండగా మంగమ్మ చనిపోయినది. మంగమ్మయును ఆమెకు పెండ్లి చేసుకొన్న శ్రీపాతరాజు ప్రకాశరావుగారును బ్రాహ్మణులు. శ్రీవీ. గారి కోరికమీదనో పట్టుదలమీదనో శ్రీప్రకాశరావుగారు తమ జంధ్యమును తీసివేసి బ్రహ్మమతపద్ధతుల ప్రకారము మంగమ్మకు వివాహమాడిరి. మంగమ్మ పోయిన తరువాత ఆయన తిరిగి యజ్ఞోపవీతమును ధరించిరి. హిందూశాస్త్ర పద్ధతుల ప్రకారము శ్రీవీ. గారి హిందూ వితంతు శరణాలయములోని (బ్రహ్మమత మవలంబింప నొల్లని) ఒక బ్రాహ్మణ వితంతువును, శ్రీవీ. గారి పరిపూర్ణ కటాక్షనీక్షణములతో 1915-వ సం॥ జూలై నెలలోనో ఆగస్టులోనో చేపట్టిరి. శ్రీవీ. గారి ఈ వివాహమోదన క్రిందటివాగ్దానమున నేను తెలియజేసిన కాకిరాడలో బ్రహ్మమతస్తులచేత ప్రచురింపబడుచుండిన “ధర్మసాధన”కి ఎంతమాత్రమును నచ్చలేదు. అయితే ఆయన ఆంధ్ర బ్రహ్మ మతస్తులకు ఒక పెద్దదేవుడు. ఆ పెద్ద దేవుడు చేసిన పనిని ఖండించుట అంత సులభమైన కార్యమా? అందుచేత “ధర్మసాధన” చిట్టచివరకు ధైర్యము తెచ్చుకొని చిత్రవిచిత్రముగా ఆయన చేసిన పనిని ఖండించుచు, నామీద ఆయన తెచ్చిన డిఫమేషను కేసులమూలముగ ప్రజలలో ఎక్కువమందికి ఆయనమీద గౌరవము పోయినందున ఆయన పట్టికు లైఫ్ లోనుంచి రిటైరుకావడము మంచిది అని, 1915-వ సం॥ ఆగస్టు 16-వ తేదిన వ్రాసినది. “ధర్మసాధన” వ్రాసినదానిని ఇంగ్లీషులోకి ప్రతిపద్యాముగ తర్జుమాచేసి 1915 సం॥ సెప్టెంబరు మొదటి వారమున ప్రకటించిన “కార్గిలియూ”న ఇట్లు ప్రచురింప జేసితిని.

“Great good has been done to the country through Mr. Viresalingam Pantulu. Therefore, we revere him. Our reverence towards him will always last. But when we review his actions, we cannot but express our opinion of them, though adverse or unpleasant. Although he could not discover if Mr. Prakasa Rao knew English or not, yet he found out merely that he became a Brahmo and got his first marriage performed according to the rites of the Brahmo Samaj. It seems that he has now re-donned his sacred thread. Therefore it seems that Mr. Pantulu believes that he had become again a Hindu; so it seems that he allowed his second marriage to be performed according to Hindu rites under his auspices. Oh! What a scorn of religion is this! It cannot but strike those who have the least thinking faculty that Mr. Prakasa Rao is changing his religion for the sake of marriage. There is nothing strange in Messrs. Chilakamarthi Lakshminarasimham's and Kunduri Venkataratnam's thinking that Mr. Prakasa Rao is a fickle-minded person and it is not good that Mr. Pantulu should lend

countenance to his conduct. Both of them went away by way of discountenancing the marriage, without changing their opinions even after hearing the explanation given by Mr. Pantulu. Marriages like this spell infinite harm or ruin to the country; they are root-eating worms of Dharma (Righteousness or morality). So, it is very regrettable that Mr. Pantulu should countenance and help them. It is our opinion that Mr. Pantulu is doing great harm both to the Brahmo Samaj and the Hindu Society, by his encouraging them. We have one thing to tell Mr. Pantulu. As those friends who co operate with him, are losing faith in him on account of such strange actions of his; as the opinion or feeling of the majority of people is against him as the result of the recent defamation cases; as he has grown old; he will do well to understand that is not meet for him still to have any more connection with public movements; and so we request him to sever his connection with the same and to take rest and spend his old age in peace."

శ్రీవీరేశలింగముగారి నిరంకుశత్వమును అవకతవక పనులును అందరికిని తెలుసును. అయితే నేమి! ఆయన ఒక పెద్దదేవుడు. పెద్దదేవుణ్ణిచేసే అవకతవక పనులు అవకతవక పనులు గావు; పెద్దదేవుణ్ణి నిరంకుశత్వము నిరంకుశత్వము కాదు. శ్రీ ప్రకాశరావుగారి సదరు రెండవవివాహమునకు శ్రీవీ॥ గారు ఇచ్చిన సమాధానమును విశ్వసీంపక, వివాహమును ఆమోదించకుండ, శ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారు శ్రీకుందూరి వేంకటరత్నముగారు వెల్లడము, "ధర్మసాధని" పైన చెప్పిన విధముగ ధర్మాన్ని సాధించడము, అప్పుటప్పటికి మిక్కిలి గొప్ప సంగతులే! తమ అద్వితీయమైన స్వీయచరిత్రలో శ్రీవీ॥ గారి రజోతమో గుణము లన్నిటిని బహు బాగుగ కప్పిపెట్టి ఆయన సత్వగుణప్రధానుడే గాకుండా ఆ పాదమస్తకమంతా సత్వమే యని వర్ణించిన, కళాప్రపూర్ణ శ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారు ఏమరుపాటున గాబోలు! ఆయన నిరంకుశ స్వభావమును గురించి 242, 243 పుటలలో ఇట్లు వ్రాసిరి:—

"శ్రీ కందుకూరి వీరేశలింగముగారికి శ్రీకనుపర్తి యోగానందముగారను ఒక మిత్రు డుండెడివారు. ఆయన కుమార్తె శ్రీసుందరమ్మగారు బాల్యమున వితంతువయ్యెను. ఆమె వివాహము నిమిత్తము విద్యనిమిత్తం శ్రీవీరేశలింగముగారి వితంతు శరణాలయములో చేరెను. సుందరమ్మగారు శ్రీవీరేశలింగముగారికి మిత్రుని పుత్రిక అగుటయేగాక సుగుణ సంపదలచేతగూడ శ్రీవీరేశలింగముగారికి రాజ్యలక్ష్మమ్మగారికి మిక్కిలి ప్రియపుత్రిక వలె నుండెను. ఆమెను శ్రీకామరాజు హనుమంతరావుగారికిచ్చి వివాహము చేయవలెనని ఆదంపతుల సంకల్పము. శ్రీహనుమంతరావు శ్రీదేశిరాజు పెదబాపయ్యగారి సవతి తల్లికి సోదరుడు.....చిన్నతనమునందే బంధుమిత్రులను వదలుకొని శ్రీ బాపయ్యగారివలెనే అనుష్ఠానిక బ్రహ్మచర్యమునైన కార్యశూరుడు.....వారికిద్దరికి బ్రహ్మచర్య ప్రకారము

వివాహము చేయనలెనని శ్రీవీరేశలింగముగారి ఆశయము.....కాని ఒక అంతరాయము వచ్చెను. శ్రీహనుమంతరావుగారు బోధనాభ్యసనకళాశాలలో జేరి అవిద్యవూర్తి కాకుండగనే జాతీయోద్యేగమునల్ల చదువుమాని కళాశాలవదలిపెట్టిరి. శ్రీవీరేశలింగముగారి కాపని ఇట్టపడలేదు. శ్రీవివేకచంద్రపాలుగారి ఉపన్యాసములు శ్రీవీరేశలింగముగారి కనలేసరిపడలేదు. ఆయన పూర్వకాలపు వాడగుటచే నాంగ్లేయ ప్రభుత్వమునకు విరుద్ధమైన మాటలుగాని చర్యలుగాని వారి కిష్టములేదు. శ్రీహనుమంతరావుగారు పిన్నిపాలుగారి ఆజ్ఞను తిరస్కరించినందున శ్రీవీరేశలింగముగారి కాయనమీద అయిష్టము గలిగెను. కాబట్టి శ్రీవీరేశలింగముగారు శ్రీహనుమంతరావుగారి వివాహమునకు కొన్ని షరతులేర్పరచిరి. శ్రీహనుమంతరావుగారు శ్రీసుందరమ్మగారి యిష్టములేకుండ తనయింటికి ఏ అతిథినితీసుకొని రాకూడదు. వందేమాతరము గొడవలలో బోకల్లము కలుగ చేసికొనకూడదు. ధనవ్యయ మామెయిష్టప్రకారము జరుగవలెను. ఇరిగాక మరి కొన్ని షరతులుండె నని నాకు జ్ఞాపకము. ఒకనాడు శ్రీహనుమంతరావుగారు మాయంటికి వచ్చినప్పుడు వివాహమామెనా యని అడిగితిని. శ్రీవీరేశలింగముగారు తన వివాహవిషయమై కొన్ని షరతులు పెట్టిరని పై షరతుల జెప్పిరి. అప్పుడు నే నిట్లంటిని. “ఇదివరకు శ్రీవీరేశలింగము గారెన్నడు షరతులమీద వివాహములుచేయలేదు. షరతులతో జరిగిన వివాహమువలన సంసారముపొత్తుపడదు. కాపురము సరిగా పొసగదు. అట్టివివాహము చేసుకొనుటకంటె మానుకొనుట మేలు.” ఈపలుకులు శ్రీవీరేశలింగముగారికి తెలిసెను. ఆయనకు నామీద కోపమువచ్చెను. పూర్వము మాయంటికి దరుచుగ వచ్చెడివారప్పటినుండి తమచుగ వచ్చుట మానిరి. కాని వారికి నామీద విశ్వాసము వదలలేదు... షరతులవివాహవిషయమై శ్రీవీరేశలింగముగారికిని శ్రీహనుమంతరావుగారికిని అభిప్రాయ భేదము గలుగుటచే శ్రీహనుమంతరావుగారి వివాహమప్పటికి నిలుపుచేయబడి పిమ్మట కొంతకాలమునకయ్యెను. నామూలమున పరస్పరానురాగముగల యాదంపతుల వివాహము నిలుపుచేయబడిన దని వివాహమగువరకు నేను విచారించితిని. పిమ్మట నా మనసు శాంతించెను.”

ఈసుప్రసిద్ధ శతాధిక గ్రంథకర్తగారి అంతరాత్మ చిట్టచివరకు ఈవిషయమున “దాపుడు ధనంబు స్వామికి దార్జినట్టు” ఎంతో నిర్మలమై పోయినది. ఇదంతా 1907-వ సం॥న జరిగినది. ఈగొప్పఆంధ్రగ్రంథకర్తగారి మనస్సాక్షి అప్పుడప్పుడు చాల తమాషాగ మారుచుండెడి; 1912-వ సం॥ మున శ్రీవీ॥గారి మహాపతనము వీరికి వినికిడి మూలమున తెలిసినప్పుడు దానిని ఏకరువుబెట్టమని వీరిని ప్రోత్సహముచేసినది; శ్రీవీ॥ గారి సమాధానములను వినడముతోడనే తృప్తిచెంది హాయిగ నిద్రపోయినది. 1915-వ సం॥మున పైన ఉదహరించిన శ్రీపొ॥ ప్రకాశరావు బ్రహ్మమతమునువిసర్జించి బ్రాహ్మమతమును తిరిగి అవలం

జ. ప్రి తూర్తి సం తు ట ము

బించి జంధ్యమును వేసుకొని హిందూనుతపధతుల ప్రకారము బ్రాహ్మణ వితంతువును వివాహమాడుటను శ్రీవీ॥ గారు అంగీకరించుట శ్రీచి॥ ల॥ గారి మనస్సాక్షిని గాఢ నిద్రలోనుండి లేపుటచే శ్రీవీ॥ గారి సమాధానమును అంగీకరింపకుండ సదరు వివాహమును కడు ధైర్యముతో “బాటుకాట్” చేసిరి. “ధర్మసాధని” లోని వైనజెప్పిన సంపాదకీయమును చదువుకొన్న తరువాత ఆయనయును తదితర సంస్కరణప్రియులును ఏమి చేసిరో నాకు తెలియదు. శ్రీపొ॥ ప్రకాశరావుగారి ద్వితీయవివాహమును గురించి తమ స్వీయచరిత్రలో శ్రీచి॥ ల॥ గారు ఒకమాటనైనను వ్రాయలేదు. అది వ్రాస్తే శ్రీవీ॥ గారి కీర్తికి కళంకము కలుగచేసిన పాపాన పోవుదురుకదా! శ్రీవీ॥ గారు ముగ్ధుని అని శ్రీల॥ న॥ గారికి బాగాతెలుసును. కోపమున ఆయనచేసిన యకార్యము లనేకములు. అందులో శ్రీకామరాజు హనుమంతరావుగారి వివాహవిషయమును మాత్రము పొరపాటున ఉదహరించి అంతకన్న దారుణమైనవాటిని గురించి తమ స్వీయచరిత్రలో ఏమిలేదు. “ధర్మసాధని” వ్రాసినదానిమీద ఈవ్యాఖ్యను వ్రాసితిని:—

“We are glad to see that at last our Cocanada Brahmo contemporary has, somehow or other, picked up courage and arrived at the end. Our contemporary's method of requesting Mr. Viresalingam to retire from public life reminds us of a Telugu proverb which runs as follows:— “It is like pointing out one's nose by passing one's hand from behind ones' head instead of pointing it out straightly and atonce.” But better late than never. We expected our Cocanada contemporary to express its own honest opinion upon Mr. Viresalingam's behaviour which has been contended “to be harmless and innocent according to Hindu manners and customs, however inexcusable it may be according to the English stand-point,” in the interest of Brahmoism itself which it has been championing. Even now it does not straightly express its own opinion upon it; but it wants him to retire, as the opinion of the majority is against him in regard to the same. We must say that this course of action is not Dharma Sadhanam, practising Righteousness or doing Justice. And then why should Mr. Prakasa Rao be found fault with for changing his religion for the sake of marriage more than Mr. Viresalingam? Mr. Prakasa Rao and his late spouse, Mangamma, changed their Hinduism, if they had really changed it, at the instance and for the sake of Mr. Viresalingam. In conclusion, we must say that there is no use swallowing camels and straining at gnats. If a man like Mr. Prakasa Rao changes his religion for the sake of marriage, it does not matter much. But if journalists who advocate reform, connive at the

మాఅన్న శ్రీటం|| ప్రకాశముగారి “నాజీవితయాత్ర” విమర్శ

misbehaviour of leading reformers like Mr. Viresalingam, even when it is proved in a Court of Justice, they become great enemies of good morals, reform and progress.”

శ్రీవీ|| గారు అతీతులైనందున నీతిమతసంఘసంస్కరణోద్యమములతో సంబంధమును వదలుకొని రిటైరు కావలసినదని “కార్గిలియక్” వ్రాసిన “ఆర్థికల్స్”న ఇది ఆఖరుది. 1915-వ సం|| ఆగస్టు నెలలో శ్రీవీ|| గారి వగైరాలమీద రాజమండ్రి మునిసిఫ్ కోర్టున సామీద వారుతెచ్చిన మొదటికేసును గురించి రూ. 1500 లు డామేజెస్కు దావా దాఖలుచేసిరి. శ్రీవీ|| గారు పబ్లిక్లైపులోనుంచి రిటైరు కావలసినదని “కార్గిలియక్” చేసిన రాద్ధాంతము సిద్ధాంతము అంతయు మాఅన్నగారికి బాగుగ తెలుసును. అయితే అసలు మొదటి కేసులోని రెండవ సీనును మూడవ సీనును, రెండవ కేసును గురించి మాఅన్నగారు తమ స్వీయచరిత్రలో నేమియు ఎత్తుకోనప్పడు శ్రీవీ|| గారు రిటైరు కావలెనని “కార్గిలియక్” 1915-వ సం||న జేసిన అతి తీవ్రమైన ఆందోళనమును గురించి ఏలాగు ఎత్తుకొంటారు?

శ్రీపురము,
రాయపేట }

* టంగుటూరు శ్రీరాములు.

—

* తమవ్యాసమును పక్షిపూర్తి సరిపుటములో ప్రచురింపవలసినదిగా కోరియుండిరి. ఇది ముద్రణభాగ్యమందులోపలనే వారు కాలభర్త మొందిన కెంతయు చింతిలుచున్నాము.

ఆంధ్రకవితాస్రవంతి శ్రీచదలువాడ జమరామశాస్త్రిగారు, నెల్లూరు.

భారతవర్షమున గీర్వాణి వెక్కురఁ గూతుండ్రఁ గన్నది. వారలలోఁ దత్సకు పెద్ద యామె. ఈడు వచ్చినంత వారివారికి నచ్చిన నాడులందుఁ బ్రజల మనస్సుల నెలకొని తక్కిన లోఁబుట్టువులు భావతరంగముల నోలలాడుచు పాశ్చయ మకు నుద్యానవనముల విహరించు జొచ్చిరి. ఎల్లరకు లేని యజంతత్వ మను శ్రవణ సుభగాలంకృతిం దాల్చి క్రొత్త సోయగమున విజ్ఞవీగున దయ్యె మన తెనుఁగుపాప.

పల్లెలను, పట్టణములను, పాటకజనముల యాటపాటలకు నీడుబోడై, పామరజనముల సంసారముల రసముచీప్పిలు స్వభావ మధురములగు, నమాయకపు మాటలకుఁ బూట కాపై పాలబుగ్గల బాలబాలికల ముద్దుంబల్కులకుఁ దరిశీపై చిన్నెల వన్నెలఁ జిందులు ద్రొక్కుచుండిన దానాడు మన తెనుఁగుబాల.

మన వైదికు లాబిడ్డ నెత్తి ముద్దులాడు నోము నోచుచై రేమో. శ్రుతిసూక్తులఁ జెవులు నెవుడువడ్డ వారికి మనపాప పలుకులముద్దుకు, జన్మంపుఁబొగను కనులు కాటుకపడ్డ వారికి మనపట్టి తెలిగన్నుగవయా, కెమ్మోవిపై లేనగవును వినఁ గనఁ దీటిక కాకపోయెనో. రాచవారి యుడుకుతేజస్సు మొత్తమో యనఁ బుట్టిన మన విష్ణువర్ధనుఁడు తనచిన్న నాటఁ బల్లెటూకులఁ బెరిగినాడు, తెలుగుబాలను పాంసుక్రీడఁచెలి సేసి కొన్నాడు, దిన దినమున కట్టి లోఁబుట్టుతో నాట్లాడినాడు, పెద్దపెరిగి వీరుఁడైనాడు, రాజరాజైనాడు, తనచెల్లెలికి వయసువచ్చినది, చెక్కుచెదరని సిరి, సంపద, పాడి, పంట గన్న పంచమ వేదము గన్నాడు విన్నాడు. తనతెనుఁగుసోదరి నాయురపు మంచి దని యటనిల్చి నెంచినాడు. ఆంధ్రధర్మరాజు వరుఁడు; మనయాంధ్రవాణి వధువు. వధూవరులకు నన్నయ, మత్తమరాధి పాచార్యుఁడు కాఁగా సుముహూర్తమునఁ బెండ్లి గావించినాడు. హంసయానమున నడవ సాగినది మన తెనుఁగుజనరాలు.

మహామంత్రులగు భాస్కరాదులు మన తెలుఁగు నాడుపడుచునకు నీతప్పునేన మునఁ చెనుంగుఁ గవ్వఁదనము సరసుల నోరూరఁ జవులు వుట్టించినారు. అమ్మ గీర్వాణి అక్కతత్సమ తోడువడ రాజహంసుల మానసముల కవిహంసుల కైవారములఁ గ్రీడించిన దీ మన తెనుఁగుప్రౌఢ.

కవి బ్రహ్మగనో, బ్రహ్మ కవిగనో పుట్టెనా అన్నట్టు కవిబ్రహ్మయై తిగకంటి వాఁడా యన్నట్టు తిక్కన్నయై అవ్వమార్తల యాజయై గీర్వాణికి మాటట యగు తత్సమకు తెలుఁగుసరస్వతికిఁ గూర్చితముండై మనుమనీధి మనుగడ మిన్నంద జన్మించి యుత్తరరాము నుత్తముంజేసి సోమరసముం ద్రావి భారతసంహితను హరిహరుల మ్రోల సోమసూక్యల

సాక్షిత్వమున అధ్యయనముఁ జేయసాగినాఁడు మన విక్రమసింహపురి కవి వీరసింహుఁడు. వలవల దావలల తెలుఁగు వేల్పుల వాణిసోదరులు ముందంజ వేయసాగిరి. చనవుంబట్టి ఆంధ్ర వాణి “అన్నా మీధర్మని కింత కట్టుమిచ్చి నన్ను ధరింపవా? మూయమ్మకు అక్కకుఁ దావులు పెక్కులు, ఎల్లరు వారిం గై నేయు వారల కదా. నాకు నీయిక్కయెకదా? తిక్కనా అన్న, అమ్మాయీ, సోదరి నే నుండఁగ నీ కేలనమ్మ యుత్తలసాటు? అన్నలుండ అడుపడుచులు బంగరుటుయ్యెలనూగరా. ఇదే నీకై దీక్షవూని రచనగరు కట్టెదను, ఆంధ్రధర్మఁడు పాడి తప్పక ని న్నేలుగాక” అని భారతసౌధ మనుత్తమము నన్నయ మాడంతస్తులపై పడునేనంతస్తులఁ గట్టివాఁడు, హరిహరుల నిరువంకలఁ బ్రతిష్ఠించినాఁడు, ఆంధ్రవాఙ్మయ భద్రపీఠపై ఆంధ్రవాణిని సర్వాంగసుందరిని, సర్వాలంకారశోభితను ఆంధ్రావళి మోద ముం బొరయ శ్రీగౌరులు చెల్లి నావహింప నాంధ్రధర్మతో నిల్చి పట్టాభిషిక్తఁ గావించి నాఁడు. శంభుదాసుఁడో “హరేశామ హరేశామ” యని రామకృష్ణుల స్మరించుచు నాంధ్ర వాణికిఁ బూజ నల్పినాఁడు.

ఓరుంగల్లున గణపతి రాజనీతిసదస్సున కవిరాజులతో నాంధ్రవాణికి గీర్వాణి సాయమున విందు గావించినాఁడు.

కవికోకిలములు, కవిహంసములు, కవిపుంగవులు, పండిత కుంజరులు, శ్రోత్రియ వ్యాఘ్రములు, దాన్యునిక సింహములు వాఙ్మయోద్యానములను, భాషారణ్యములను మొత్తములై పరస్పర జిగీవకై కూతలిడి బొబ్బలిడి గర్జిల్లిరి వారివారి దారి మిన్న యని.

తెనుఁగు సరస్వతినే విందులకుఁ బిల్ల మనువార; గీర్వాణితో నని పెక్కురు; కలదు గీర్వాణికే మృష్టాన్నము, బిచ్చ మూవికృతికని తక్కినవారు ఇరువుర నటునిటుఁ గదల్చక కట్టు బాటుల నుండఁ జన నిత్తు మను వారనేకులునై డీకొనిరి; కొందలు గీర్వాణికే యని తెలుఁగువాణి వెలివేసి మడి గట్టుకొని యామెకు నేకాంతమున బువ్వపెట్టిరి. ఆయమ కసిగాటులుగ భుజించెను గాని ఆంధ్రుని వీడి యుండలేక పోయెను.

తిక్కన భావనా ప్రపంచమున హరిహరులు ప్రత్యక్షహరిహరులై బుక్కరాయ లతోఁ జూపట్టిరి. మాధవుఁడు విద్యారణ్యుఁడయ్యె, భారతసౌధము విద్యానగరమయ్యె. సోముఁ డాంధ్రమహిమ వక్కాణించె. అగ్రహార మండితుఁడయ్యె, ఆంధ్రవాణి విద్యా రణ్యుల నావేశించి శ్రుతి విశ్రుతి గావించ బుద్ధి పుట్టించె. బుక్క హరిహరా మోక్ష కాంత యదే చేజాచెడు. శ్రుతి వక్కాణింతు ననె. పరశ్వత క్రౌత విద్యాపారగులు విరూ పాక్షునాలయమున సిద్ధాంతములఁ జెప్ప శుద్ధాంతకరణమున నాయతి యాయతి శుభం బునకై శ్రుతిసీమలని భాష్య సామ్రాజ్ఞిగ దిగ్విజయము గావించె. దేవజగముననుండి వచ్చిన శ్రుతికి భూజగమున నాంధ్రవాణి గావించిన యీభాష్య సత్కారమున విమల యశోముక్తాఫల హార ధారణమున నాయమ యిచ్చో జేగీయమానకాజొచ్చె.

ఆశ్రుతి విందునం జేసి మనయాంధ్ర జగమునఁ బండితులు, కవులు, గాయకులు, వందలకుఁ బుట్టిరి. సహజ పండితుఁడు ఆంధ్ర కృష్ణుని బ్రతిష్ఠించి కై నేసె. కవి సార్వ

షష్ఠీ పూర్తి సరిపుటము

భాముడు ఆంధ్రవానికి ఈతిబాధలఁ దొలంగించి జయభేరి మ్రోగించె. వాణి నారాణి (నాయేలిక రాణి) యన్న పిల్లలమఱ్ఱి వీరుడై కవిత్రయము మూర్ఖుని జైమినితో నశ్వ మేధముం జేసి, అంత నాంధ్రకృష్ణుడు సాక్షాత్కరించె, పితామహుడు చిగురుం గొమ్మకుఁ జేస నెక్కించి శాంతిశృంగారములఁ గలసికిం బురికొల్పి సాగించి శాంతించి విష్ణుం గొలిచె. రాయఁడు చూడికుడుత్త దేవిపాదముల కెఱిగి లోకోత్తర చతురుడయ్యె. శ్రీబట్రాజు జడములకుం జైతన్యముం గల్పించి యాకల్ప మాకల్పముగఁ జేసి, కర్ణాటలక్ష్మీ మన యాంధ్రవాణిని తన యుపాస్యదేవిగ నిట్లు నేసి ధన్యయ్యె.

ఇంతలో ద్రావిడలక్ష్మీ మనయాంధ్రవాణిని తంజావూరు రాజుల మూలమునఁ బిల్పించికొనినది. మన తెనుంగుదల్లి తనతల్లి ప్రేమవీడక గీర్వాణితోఁ జనియె. ఇరువు రకు దినదినము విండులయ్యె. చేమకూర పాకంపు రుచులతో రాధిక సాంత్యనములతో నవి వికాసమందె, గీర్వాణవాణి తోడ్పాటున గోవిందకృష్ణుల కీర్తించిన శుక దేవతార్థులకుం గన్నులు మూతనడ నెవులు పండువులమునుంగ తెనుంగువాణి సాయమున త్యాగరాజు, తేట్రయ, అన్నమార్యాదులు తెనుంగు మెఱుంగుల మనోంబరంబుల మెఱుంగుచి యమృతధారల, సర్వదేవతామయుని విష్ణు నభిషేకించిరి. ప్రజ లానంద పరవశులైరి.

ఇట్టి యుపకృతిం జేసిన ఓతెనుంగుసరస్వతీ! నీకిదే జోహారుమ్మా! నీవంటి నెప్పుడి నడకగల భాషామాత ఎనరమ్మా? గీర్వాణి ముద్దుల బిడ్డవమ్మా! ద్రావిడ కర్ణాట భాషా దేవుల సత్కారమందితి గదమ్మా! ఆంధ్రసరస్వతీ! మాఆంధ్రదేశమును ఆంధ్రభాషను, చిరస్థాయులుగ నిల్వగదవమ్మా! అమ్మా తెనుంగుతల్లీ మాఆంధ్రకవులకు సరసకవిత, పండి తులకు లెస్స వైదుష్యము, విమర్శకులకు లోకజ్ఞత, వ్యాఖ్యాతలకు భాషాభావ పరిజ్ఞా నము, కర్తృులకు అదాంభికత్వము, వేదాంతులకు (జ్ఞానులకు) నిష్కాలుష్యము నాయ కులకు స్వార్థత్యాగము ప్రజల కైకమత్యము సర్వమత సామరస్యము, ఎల్లర కసూయా రాహిత్యము దయనేయుతల్లీ, ఆంధ్రభాషాదేవీ! నీ కిదే జోహారు, తెనుంగువాణి నీ కిదే సమస్కారము, ఆంధ్రసరస్వతీ! నీ కిదే సాష్టాంగ దండప్రణామము. ఆంధ్రదేశము నకు, జయము, ఆంధ్రభాషకు జయము, ఆంధ్రులకు జయము, ఆంధ్రకవితకు జయము. ఓమ్ శాంతిః శాంతిః శాంతిః. ఆంధ్రరాష్ట్రము ప్రతిష్ఠ నెగడుగాక.

ఆముక్తమాల్యద

రాజచరిత విశారద
రావుసాహెబ్ శ్రీ సి. హయవదనరావు,
బి. ఏ., బి. యల్., యం. యల్. సి., బెంగళూరు.

ఆముక్తమాల్యద అను ఉత్తమప్రబంధము స్వరణకురాగానే శ్రీవావిళ్ల రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్సు అనుసంస్థయు దాని కిప్పుడధిపతియైన భాషాధోరక శ్రీవావిళ్ల వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారును తప్పక స్వరణకు వచ్చితిరుదురు. శ్రీరామస్వామిపండితులపుత్రరత్నమే శ్రీ వేంకటేశ్వరశాస్త్రులుగారు. శ్రీరామస్వామిశాస్త్రులవాడివలన వ్రాతప్రతులరూపముననే లభ్యమగుచుండెడి ఈయుత్తమప్రబంధముచుపరిష్కరించి వ్యాఖ్యానముతోముద్రింప సమకట్టిరి. మహాత్తమస్థితిలో విజయనగరసామ్రాజ్యమున్నదినములలో నిది రచింపబడుటచే దానిచరిత్ర కిది యంతయుపకరించునో వేఱుగఁ జెప్పనక్కఱలేదు. శ్రీరామస్వామి శాస్త్రులుగారు విశాలము స్వతంత్రమునగు దృక్పథముగలవారు. ఆయన పండితమాత్రులే కాదు. పదిరూకలు సంపాదించును సామాన్యపుటూహలతోఁగాక ఆంధ్రప్రజానీకమునకు తమగ్రంథముల నచ్చొత్తించి యిత్తమనుపవిత్రసంకల్పముతో నొకముద్రాశాలను శ్రీ. శ|| ౧౮౫౪ సంవత్సరమున నెంబరు ౨౨వ తిరున త్రియూరువైరోడ్డు తండియార్పేటలోని గృహమున అదిసరస్వతీనిలయము ద్రాక్షరశాల యనుపేర స్థాపించిరి. అదియే నేటి వావిళ్లముద్రాక్షరశాల. చెన్నపురిలో ముద్రణవ్యాపారముగనే కాక పరిశ్రమగఁ బెంపొంది తీవ్రమగుపోటీ నెదుర్కొనవలసినదినములలో నింతచక్కగ నింత సంతృప్తి కరముగా సాధునికపద్ధతులపై ముద్రాయంత్రమును స్థాపించి సర్వతోముఖవృద్ధిని జూడఁ గన్న యాతండ్రిపుత్రులగొప్పదనమున కిది యొకమచ్చుతునక. ఈముద్రాశాల త్వరలోనే శతవార్షికోత్సవమును జరపిగొని యితోధికముగాభాషాసేవ ప్రజాసేవ చేయఁగలుగుఁ గాక! అత్యాధునికపద్ధతులపై నపూర్వముద్రణమున నాటిలేటి యిన్నాళ్లనుండి ఆంధ్ర సారస్వతవికాసమునకుఁ దోడ్పడిన ఈముద్రాశాల శ్రీవేంకటేశ్వరశాస్త్రులవారి ఆధ్వర్యమున నింకను జేగీయమాన మగుఁగాక !

తెనుఁగుగ్రంథములను వ్యాప్తిచేసి తెలుఁగుభాషను వృద్ధిపఱుచుటకే శ్రీరామస్వామి శాస్త్రులుగారిముద్రాశాలను స్థాపించినది. చెన్నపురి ఆంధ్రులకు అరవలకు నావాసస్థానమైనది. కాని, పదునాలుగవశతాబ్దమునుండి విజయనగరరాజులయున్నతితో చెన్నపురి లక్ష్మీ ఆంధ్రులరూపరేఖావిలాసములనే యెక్కువ చూఁఁగొన్నది. ఈనగరవాసులలో నెక్కువమంది ఆంధ్రులకు అరవభాషవైనది, అట్లే యెక్కువమంది యరవవారికి ఆంధ్ర భాషవైనది, గౌరవప్రతిపత్తులు గలవు. ఆకారణమున ఈముద్రాశాల చెన్నపురిలో స్థాపితమగుట అచటివా రెల్లరికిని పరప్రసాదమే యైనది. దీనివలన శ్రీరామస్వామిశాస్త్రులవారి

పష్టిపూర్తిసంపుటము

స్వతంత్రత, నిపుణత, కార్యదీక్ష తెలియగలవు. ఈయంతృప్తికార్యమును మఱిత విజయవంతముగఁ గొనసాగించి తండ్రివేసినపురాదివై నుత్తమసౌధమును నిర్మించి విజ్ఞాని గనే కాక విజయవంతుడగు వ్యాపారస్థుఁ డన్నకీర్తియు గడించునున్న శ్రీచేంకేశ్వర శాస్త్రిలవారి ప్రజ్ఞాపాటనము మఱిత ముత్యమందగినది.

పండిత శ్రీవావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలుగారు ముద్రించి ప్రకటించిన యుత్తమగ్రంథ ములలో ఆముక్తమాల్యద యొకటి. ఇది 1869, 1834, 1909, 1914, 1930. సంవత్సర ములలో నైదుముద్రణములంది నిపు డాచనముద్రణ మంద నున్నది. కాని, క్రీ. శ. ౧౮౬౯ లోనే యెంతోకాలము యెంతోశ్రమ యెంతోధనము వ్యయించి ఈయుత్తమ గ్రంథమును ముద్రింపఁ దలంపూని విజయముగన్న శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలవారిపీక్ష వారి స్వతంత్రపుటూహ చాల ప్రశంసగీయములు. వారిద్వితీయముద్రణప్రతి పీఠికలో తప్పులు కుప్పలుగా నున్న వ్రాతప్రతులను సరిచూచి చక్కనిప్రతిని దయారుచేసి ముద్రించుటయే తమకోరిక యని శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిగారు పేర్కొనిరి. “మూలమును లేఖకప్రమా దాదులచేత నానావిధపాతములుగ నుండెను. ఈపాతపుచేతనే దీని నిదివఱ కెవ్వరును ముద్రింపఁబూనరైరి” అని వారు వ్రాసిరి. వారు దేశము నలుమూలలనుండి యెన్నియో ప్రతులు తెప్పించి సరిచూచి స్వజనాదరణీయములగు పాతములనే యేర్పికూర్చి తమప్రతిని ప్రకటించిరి. ఇంతేకాక దానికిఁ దామువ్రాసిన “రుచి” యను వ్యాఖ్యానమును జేసి ముద్రించిరి. ఎదఱో మహాపండితు లంతకుఁ బూర్వమే దీనికి వ్యాఖ్యానములు వ్రాసియున్నను నొక్కపుస్తకముకూడ పూర్తిగ వారికి లభ్యము కాలేదు. వీరిప్రథమముద్రణపుప్రతులు శీఘ్రముగాఁ జెల్లిపోవుటచే మఱిొన్ని వ్రాత ప్రతులను బరిశోధించి క్రీ. శ. ౧౮౮౪ లో దీనిని బుకర్చుద్రించి తమపాండితీవైభవమును వారు చూపుతుకాక తనకీకార్యమున సాయపడిన మహాపండితులు దొరతనమువారినార్తల్ సూక్టులలో నుపాధ్యాయులు నైన శ్రీ చదలువాడ సీతారామశాస్త్రిగారిని లోకమున కెఱుకపఱచి వారు తమకుఁ జేసినసాయమునకుఁ గృతజ్ఞతాపూర్వకముగ వారిపేరుకూడ ముఖపత్రమువై ముద్రించుట శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలయోదార్థమునకుఁ దారకాణ. శ్రీసీతారామశాస్త్రిగారు శ్రమయని వెనుదీయక భాషాసక్తి విజ్ఞానరక్తి కారణములుగా శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలుగారికి సాయపడుటయుఁ బ్రశంసనీయుమగువిషయమే. దీనితోఁ గ్కరిగని రాజధానికళాశాలలోఁజేరిన శ్రీసీతారామశాస్త్రిగారే సహృదయులై శ్రీశాస్త్రిలు గారికి సాయపడుట నిక్కువమేకాని వారిసాయము శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలుగారికృషికిఁ బైబడిన దని కొందఱునుకొనఁట సాహసము, అన్యాయమును.

నెల్లూరు నవాబువేట వాస్తవ్యులగు శ్రీమాన్ వింజమూరి నరసింహాచార్యులుగారు ఆముక్తమాల్యద వ్రాతప్రతులను గొన్నిటిని దాము సంపాదించినసంగతి నెల్లూరుపండిత గోష్ఠిలో నొకమాటు చెప్పఁగా విని శ్రీ వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలుగారు వీని సంపాదించి

శ్రీచదలువాడ సీతారామశాస్త్రి పండితుల సాయమునఁ బ్రకటించిరని శ్రీవేదము వేంకటరాయ శాస్త్రిగారు ౧౯౨౭ వ సం॥ లోఁ దాము ప్రకటించిన ఆముక్తమాల్యద పీఠికలోఁ జేర్చొని యున్నారు. శ్రీసీతారామశాస్త్రిలుగారు తమకు సహాయపడిరని వారికిఁ గృతజ్ఞత తమ గ్రంథముఖముననే శ్రీరామస్వామి శాస్త్రిలుగారు చెప్పుకొనియున్నారు. కాన పరిశుద్ధ మగు ఆముక్తమాల్యదా ప్రతి వెలువడుటకు శ్రీనరసింహాచార్యులు, శ్రీసీతారామశాస్త్రి గారలకుఁ గొంతగౌరవభాగ మున్నమాట యథార్థమేకాని యింత శ్రమపడి తమకున్న దంతయు దానిపై వినియోగించి పరిష్కరించి టీక వ్రాసి ప్రకటించిన శ్రీరామస్వామి శాస్త్రిల వారికే చెందిన గౌరవ మత్యంత మనుట నిస్సంశయము. శ్రీవేదము వేంకటరాయ శాస్త్రిగారే యీ విషయమును “ఆముక్తమాల్యదను రుచివ్యాఖ్యానముతో శ్రీవావిల్ల వారు ప్రకటించి నప్పటినుండి యది కాంచిన ఖ్యాతి నిరుపమానము. విద్యార్థి ప్రపంచమున కది కామధేనువుగా విరాజిలుచున్నది. అంతే కాదు, ఇది యానాఁడు ప్రకటింపఁబడకయే యున్న యేనాఁడో ఆముక్తమాల్యద రూపరేఖలేక నశించియుండెడి దనుటలో నాశ్చర్యము లేదు.” అని వ్రాసియుండిరి. కాని, యీ రుచివ్యాఖ్య శ్రీరామస్వామి శాస్త్రిలుగారిది కాక యితరుల దనుకొనుట మాత్రము తుంతవ్యక్తము కాదు. అసూయాపరు లేకాలముననైన నుండుటయు వారు వట్టి అభూతకల్పనములను జేయుటయు నెప్పుడును గలదు. కావున, శ్రీరామస్వామి శాస్త్రిలుగారు ఆముక్తమాల్యదా సంపాదన పరిశోధన వ్యాఖ్యానిరచనా విషయములలో ననంత శ్రమతో శాశ్వత మగు గ్రంథము నాంధ్ర సారస్వత ప్రపంచమునకే కాక భారత సాహిత్య రంగముననే నిలిపిన కీర్తిశాలు రన్నది నిస్సంశయవార్త సంతత స్తుతిపాత్రము.

శ్రీనరసింహాచార్యుల వాచికడ గల ప్రతులే కాక యితరములగు ప్రతుల నెన్నిటిలో శ్రీశాస్త్రిల వారు సంప్రతించియుండి రని వారే పీఠికలోఁ దెల్పుట చేతనే కాక మూలపరిష్కృత గ్రంథముల బట్టియే మనకుఁ దెలియవచ్చుచున్నది. ఇందు శ్రీశాస్త్రిల వారు వైకొన్న యుచితరసాతములు పాఠాంతరములు, శ్రీశాస్త్రిల వారు నిర్మించిన యాశ్వాస సంఖ్యాదికము గమనార్హములు. ప్రాచీనులు తలచినట్లు ఈ గ్రంథమున ఆతాశ్వాసములే కలవని వారు నిర్ణయించి గ్రంథాంతమున, “ఓన్ని ప్రతులలో ఆటన ఆశ్వాసము మూలదాసరి బ్రహ్మరక్షస్సు పూర్వచరిత్రము నడుగుటతో సమాప్తమయి బ్రహ్మరాక్షసుఁడు తనచరిత్రమును బ్రారంభించుటతో నేడవయాశ్వాస మారంభమయి తుది పద్యములతో నంత మయినది. కాని, ప్రాచీన వ్యాఖ్యాత లేవ్వరును సప్తమాశ్వాసాంత పద్యములకు టీక వ్రాసి యుండని కారణమున నిది యాతాశ్వాసముల గ్రంథమే యని స్పష్టము, అందుచే నిది యాతాశ్వాసముల గ్రంథముగనే నేను ముద్రించితిని అని వ్రాసియున్నారు. దీని తరువాతి ముద్రణములలోను 1930-వ సంవత్సరములలో వెలువడిన ఐదవ ముద్రణములోను టీక లేకయే ఆటనయాశ్వాసాంతమున నీయధికపద్యములు ప్రక్షిప్తములుగ చూపబడినవి.

అందుచే నాటికి తెలుగుసారస్వత ప్రపంచమునకుఁ దెలియఁబచ్చిన ప్రతుల నన్నిటిని శ్రీరామస్వామిశాస్త్రులుగారు పరిశోధించి రనుట విస్పష్టము. లేనిచోఁ బైవాక్యములు వారెట్లు వ్రాసియుండఁగలరు? అదికాక నాటికే చెన్నపురిలోనున్న ప్రభుత్వమువారి ఓరియంటల్ మాన్యుస్క్రిప్టులైబ్రరీలో నున్న ప్రతులను వైతము శ్రీశాస్త్రులవారియంతటి దీక్షాశాలి చూచియుండ రనుట సత్యముకానేరదు. ప్రయాణసౌకర్యములు లేనియాదినములలో నెల్లూరు నవాబుపేట వెళ్లి వ్రాతప్రతులను శోధించిన శ్రీశాస్త్రులుగారు డోరిలోనున్న ఓరియంటల్ లైబ్రరీలోని ప్రతులు చూడకుందురా? అందు నప్పటికి సి. పి. బ్రౌనుదొరయంతటి శ్రద్ధాభివృద్ధి పండితుఁడు జాగ్రత్తపఱచియుంచిన వ్రాతప్రతులను వీరు చూచియేయుందురు. బ్రౌనుదొరకుఁ గల ఆంధ్రభాషాభిమానము ఆముక్తమాల్యదవైఁ గల ప్రత్యేకాభిమానము ఓరియంటల్ లైబ్రరీలోని 392 నెంబరుగల ఆముక్తమాల్యదప్రతిలో గోదాదేవి చరిత్ర మాయన వ్రాసియుంచుటయు, అదేగ్రంథము మఱియొక ప్రతిలో (నెం 405 రు) నది జూలూరి అప్పయ్య పండితశేఖరునిచే 1834 లో పరిష్కరింపఁబడిన దని వ్రాసియుంచుటయు, అంతేకాక “ఆముక్తమాల్యదాశబ్దసూచి” యనుపేర (నెం 423 రు గల గ్రంథము) ఆముక్తమాల్యదలోనిశబ్దముల నేరి 1849 లో బ్రౌనుదొర ప్రభుత్వభాషాంతరికరణకర్తగా నున్న పుడే పూర్తిచేయించియుంచుటయు, ఈపదములకు ఆశ్వాససంఖ్యయు పద్యసంఖ్యయు నొసంగుటయు మున్నగువిషయములు సాక్షిభూతములు.

అందుచే శ్రీవావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రులుగారి రుచివ్యాఖ్యకుఁ బూర్వము ఆముక్తమాల్యదవై నెన్నియో సమగ్రములు కొన్ని యసమగ్రములు కొన్ని వ్యాఖ్యానములు కలవు. అందు గుడిపాటి వెంకటకవీంద్రుఁడు వ్రాసిన “తాత్పర్యబోధిని” యొకటి. ఇది క్రీ. శ॥ 1848 కిఁ బూర్వమే విరచింపఁబడిన ట్లొక ప్రతివలనఁ దెలియుచున్నది. ఇదికాక “బుధమనస్తోమిణి” యనుపేర మఱియొక్క రెవ్వరో క్రీ. శ॥ 1813 ప్రాంతమున రచించినట్లు తోచున దింకొకటి మూడవది. గట్టుపల్లి శ్రీనివాసకవివ్రాసిన “మహాటీక” యొకటి. ఇదియు సుమారు క్రీ. శ॥ 1800 వ సం. ప్రాంతమున రచింపఁబడినదే. శ్రీవావిళ్ల వారి “రుచి” వ్యాఖ్యానము, ఇవికాక యసమగ్రములు ముప్పదియొక్కటివఱకుఁ గలవు. ఇం దాయావ్యాఖ్యాతలవేర్లునైత మెన్నింటిలోనో లేనే లేవు.

ఇన్ని ప్రతులుగల మఱియొక గ్రంథము (ఇతిహాసపురాణాదులు తక్క) ఆ లైబ్రరీలో లేనేలేదు. దీనినిబట్టి క్రీ. శ॥ 19 వ శతాబ్దారంభమునుండి యీగ్రంథమునకు సారస్వత దృష్టిని మతదృష్టిని మిక్కిలి వేరుండె నని స్పష్టము. ఆకాలముననే తాటియాకులపుస్తకములనుండి తెల్లకాగితములపుస్తకములలో గ్రంథములు వ్రాసియుంచు టారంభము. నెం. 392 రు గల గ్రంథము ననుసరించి (1) కృష్ణదేవరాయలే యీగ్రంథకర్త యనియు (2) ఆతాశ్వాసములే యిందుఁ గల వనియు (3) మొదటి యైదాశ్వాసముల చివర గ్రంథకర్త ఆశ్వాసాంతపద్యములు వ్రాసినాఁ డనియు, అఱవయాశ్వాసాంతమునఁగల పద్య

భాగము నాలవయాశ్వాసాంతపద్యభాగమే మరల లిఖింపబడిన దనియు మనకు స్పష్టముగాఁ దెలియును. ఈపై విషయములలో నభిప్రాయభేదములు కలవా రెందఱో యున్నారను. ఈ నెం. 392 రు గల ప్రతి 1847-1850 నాటిదని మనము తెలిసికొనవచ్చును. నెం. 393 రు గల ప్రతికూడ ఆకాలమునకుఁ జెందినదే యైయుండవలయును. నెం. 394 రు గల ప్రతిలో ఆశ్వాసాంతపద్యములు సరిగా వ్రాయబడలేదు. అంతేకాక మనుచరిత్రలోనిపద్యము లాముక్తమాల్యద ఉపోద్ఘాతములో నున్నవానికి దేనికిని టీక లేదు. నెం. 396 రు గల ప్రతి రెంటాల దాసన్న వ్రాసినట్లు అంగీరసాధికాషాఢశుద్ధ చతుర్దశినాఁడు పూర్తిచేసినట్లు కలదు. అనఁగా క్రీ. శ॥ 1812 జూలై నెల నెం. 397 రు గల ప్రతి సమగ్రమైనది. కాని, యిందు మొదటి నాలుగుపుటలలోఁ గొన్ని కఠినపదములు వానికర్థములు వివరణములు కలవు. నెం. 398 రు గల ప్రతిలో మొదటి రెండాశ్వాసములే కలవు. ఇవి సందివాడ వీరరాఘవులు (వికృతి. మాఘ. బ. 10 క్రీ. శ॥ 1831 ఫిబ్రవరిలో) వ్రాసినది. నెం. 399 రు గల ప్రతిలో తుది నాలుగుపద్యములు మాత్రము లేవు. నెం. 400 రు గల ప్రతిలో మొదటియాశ్వాస మొక్కటి కలదు. నెం. 401 రు గల ప్రతిలో ఆటవయాశ్వాసములోని కొంతభాగము కలదు. ఇందలివిశేషము కఠినపదముల కెక్కడికక్కడ అధస్పాచికలో సర్థము లిచ్చుట, ఇది క్రీ. శ॥ 1831 లో వ్రాసినట్లు కలదు. వీనినన్నిటినిబట్టిమాడ ఆముక్తమాల్యదకుఁ గలవిఖ్యాతి విస్పష్టము. నెం. 395 రు గల ప్రతి సమగ్రమే కాని నడుమనడుమ నెన్ని యాపుటలు లేవు. కొన్ని పుటలు తెల్లకాకితములుగనే విడువబడియున్నవి. ఆటవయాశ్వాసములోను దుదియాశ్వాసములోను చివరిమాడుపద్యములు ఆశ్వాసాంతములు లేవు. తుదియాశ్వాసము ఏడవ యాశ్వాస మని యున్నను ఆటవయాశ్వాసాంతపద్యములు కానరావు. నెం. 402, 403, 404 రు “తాత్పర్యబోధిని” యనువ్యాఖ్య గలవి. నెం. 402 రు ప్రతిలో మొదటియాశ్వాసము రెండవయాశ్వాసములో 27 పద్యములు గలవు. మూలము వ్యాఖ్య యంతవఱకే యిందుఁగలదు. నెం. 403 రు లో 1 మొదలు 6 వఱకు మొదటియాశ్వాసపద్యములు, మూడవయాశ్వాసము పూర్తిగను, 1 మొదలు 105 వఱకు నాలవయాశ్వాసము, విదవయాశ్వాసము పూర్తిగను ఆటవయాశ్వాసములో 1 మొదలు 19 వఱకుఁ గలపద్యములు వ్యాఖ్యానముతో నైత మిందుఁ గలవు. నెం. 404 రు గల ప్రతిలో మూలము లేదు. మూడవయాశ్వాసవ్యాఖ్యయే కలదు. తరువాత ఈ ప్రతి పరిశోధితమై తే 2-2-1848 దీని పూర్తిచేయబడినది. ఈ వ్యాఖ్యానకర్తవేరు ఆపస్తంబసూత్రుఁడు, హరితగోత్రుఁడు నగు కిచ్చనామాత్యపుత్ర గుడిపాటి జేంకటకవీంద్రుఁడని గలదు. ఈతఁడు సుస్ఫుటాంధ్ర గ్రంథము లెన్నియో వ్రాసినట్లు చెన్నప్పప్రధానిక మారుఁ డగు సిశ్యంక వేంకటప్రధాని యాశ్రితుఁడ ననియు ఆత్రేయగోత్రుఁడు నందవరీక బ్రాహ్మణుఁడు నగు కృష్ణవతి ఛాయాపతి సోదరుఁడ ననియు నీవ్యాఖ్యాత యిందుఁ దెలుపుకొనియున్నాఁడు. ఈవ్యాఖ్య విపులము సమగ్రమే కాని యిందు వాడినభాష వ్యావహారికము.

నెం. 405 రు మొదలు 411 వఱకుఁ గలప్రతులు “బుధమనస్తోషిణి” యను వ్యాఖ్యతో నసగుగ్రమగుభాగములు కలవి. ఇందులో నెం. 405 రు గలప్రతిలో ఒక్క మూఁడవయాశ్వాసముతక్క మిగిలిన గ్రంథమంతయు వ్యాఖ్యతోఁ గలదు. నెం. 406 రు ప్రతిలో ఆటవయాశ్వాసములోని కొంతభాగము వ్యాఖ్యానము కలవు. నెం. 407 రు గల ప్రతిలో ప్రథమాశ్వాసమంతయు వ్యాఖ్యతోఁ గలదు. నెం. 408 రు గలప్రతిలో నాటవ యాశ్వాసములోఁ గొంతభాగము వ్యాఖ్య గలవు. నెం. 409 రు ప్రతిలో పీఠిక తొలుతటి కొన్నిపద్యములు గలవు. నెం. 410 రు ప్రతిలో మూలము లేడు. మూఁడవయాశ్వాసము నకుఁ దక్క అంతటికి వ్యాఖ్య గలదు. నెం. 411 రు గలప్రతి పైప్రతివంటిదే. ఈబుధమన స్తోషిణివ్యాఖ్య వెంకటపతిరాజు రాజమంబలకొడు కగు ఉచ్చలపాటి జోగిబగన్నాథరాజు వ్రాసినది. ఆతఁడు సూర్యవంశక్షత్రియుఁడ ననియు కందాళకృష్ణామాచార్యశిష్యుఁడ ననియు జెప్పుకొనెను. ఈవ్యాఖ్య యాతఁడు శ్రీముఖ మాఘ శు. ౨ నాఁడు (ఫిబ్రవరి 1813) పూర్తిచేసినట్లు గలదు. దీనికి నకలు ప్రతిమాత్రము 1822వ సం. మేనెలలో వ్రాసినట్లు గలదు. ఈరాజు గురుప్రేరణచే ఈవ్యాఖ్య వ్రాసినట్లును, తనగురువు మహామేధావి యనియు సూతనకావ్యము వ్రాయుటకంటె ఇట్టి యుత్తమకావ్యమునకు వ్యాఖ్య వ్రాయుటే మేలని యాతఁ డాదేశించె ననియు జెప్పుకొనెను. ఈతఁడు తనవంశమును జెప్పుకొనుచు తనపూర్వికుఁ డగు ఆప్పలరాజును బేర్కొనెను. ఆతనికొడుకు వేంకటరామరాజు; అతని కొడుకు వెంకటాధిపుఁడు, అతనికి రాజమృగలనఁ గలిగినకొడుకే యీవ్యాఖ్యాత. నెం. 405 రు గలప్రతిపై త్రొనుదొర కాకత మొకటి యంటించి “ఇది విమర్శశిరోమణి జాలూరి అప్పయ్య 1334 లో పూర్తిగఁ బరిష్కరించిన”దని వ్రాసియుంచెను. ఇందు ఆఱాశ్వాసములే కలవు కాని, ఆటవయాశ్వాసాంతమున “ఇది నీలాచల...” అనుపద్యము త్రొత్తగాఁ జేర్చబడినది. దీనినే వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగారు తమప్రతిలో “పద్మమం” అనుచోట “సప్తమం” అని దిద్ది వేడవ ఆశ్వాసాంతపద్యముగాఁ జేర్చి ఆటవయాశ్వాసాంత పద్యముగా గట్టుపల్లి శ్రీనివాసకవి ప్రతిలోఁగల “ఇది నైరామన...” అనుపద్యమును జేర్చిరి. ఈపద్యము నాటవయాశ్వాసాంతముననే శ్రీనివాసకవి వేర్కొనెను. దాని నట్లు వేదమువారు మార్చిరి. “ఇది నీలాచల...” అనుపద్యము క్రీ. శ॥ 1813-వ సంవత్సరమునకుఁ జేరిన బగన్నాథరాజు ప్రతిలోనిది. దీనికిఁ బూర్వపుప్రతులలో నాటవయాశ్వాసాంత పద్యము ఆటవయాశ్వాసాంతపద్యముగాఁ గలదు. ఈసంప్రదాయము ననుసరించియే వావిళ్ల వారు తండ్రికొడుకు లిరువురు తమయాముక్తమాల్యద ముద్రాప్రతులలో “ఇది సింహాచల...” అనుపద్యమునే యుంచి ముద్రించుచున్నారు.

నెం. 412 మొదలు 417 రు వఱకుఁ గలప్రతులు గట్టుపల్లి శ్రీనివాసకవి రచించిన వ్యాఖ్యానము గలవి. ఈ శ్రీనివాసకవి ఆముక్తమాల్యద పెద్దనార్యకృత మనియు ఇం

దేదాశ్వాసములు కలవనియుఁ దెలిపెను. “ఇది నై రామన...” అనుపద్య మీతని ప్రతిలోనే ఆటవయాశ్వాసాంతపద్యముగాఁ గలదు దీనినే పేదఁముచాచు నైకొనిరి. శ్రీనివాసకవి సప్తాశ్వాసము లాముక్తమాల్యదలోఁ గలవని తానే యూహించి సృష్టించెనో లేక యాధారము లేమైనఁ గలవో తెలియదుకాని, అన్ని యాశ్వాసాంతపద్యములకు టిక వ్రాసిన యీకవి ఆటవయాశ్వాసాంతపద్యములకు మాత్రము వ్రాయుకుండుట గమనార్హము. దీనినిబట్టి గట్టుపల్లి శ్రీనివాసకవియే యీపద్యమును సృష్టించియుండవచ్చుననియు నందుచేతనే దాని కాతఁడు టిక వ్రాయులేదనియు ననుకొనుటలో దోషములేదు. శ్రీనివాసకవి తిరుపతి వేంకటాచలపతిభక్తుడ నని చెప్పకొని తన టికకు తోలుతనే వేంకటేశ స్తోత్రము చేసెను. ప్రసిద్ధిగన్న గట్టుపల్లివంశజుడ ననియు గురూపదిష్టమగు శాస్త్ర జ్ఞానము కలవాడ ననియు లోకసంగ్రహార్థమే ఆముక్తమాల్యదకు మహాటిక వ్రాయుచున్నాననియు నీతఁడు చెప్పకొనెను. వైఁదేర్కొనఃబడిన యాటుప్రతులలోను నెం. 412 రు గల ప్రతియే మూలవ్యాఖ్యాసమగ్రము; మిగిలిన వసరుగ్రములు. 413 లో మొదటిమాఁడాశ్వాసములు, 414 లో వ్యాఖ్యాతపీఠికగాని, మొదటియాశ్వాసములోని 2-6 పద్యముల వ్యాఖ్యగాని లేవు. ఈ ప్రతిని శ్రీ. శ॥ 1809 సం.లో నకలు వ్రాయఁబడినదని కలదు. నెం. 415 రు ప్రతిలో మొదటి రెండాశ్వాసములకు మూడవయాశ్వాసములోఁ గొంతభాగమునకు వ్యాఖ్య గలదు. మిగిలినభాగమునకు మూలముమాత్రము గలదు. 416 లో మూడవయాశ్వాసము మధ్య నాగిపోయి పంచయాశ్వాసాంతముఁ బ్రారంభమయి షష్టాశ్వాస మధ్యమున నాగిపోయినది. నెం. 417 రు గల ప్రతిమాత్రము సమగ్రము 418, 419 లు నసమగ్రము. 420 లో పీఠిక, ఆశ్వాసాంతపద్యములు లేవు కాని మిగిలినభాగమంతయుఁ గలదు. ఇందులోని విశేష మే మనఁగా వ్యాఖ్యానము శ్రీనివాసకవిదే కాని, ప్రతిపుట పైని “రామేశ్వరీయ” మనుపేరు గలదు. శ్రీనివాసకవి టిక కడి వేటొనామమో యేమో తెలియదు. నెం. 421 రు గల ప్రతిలో నైదాతాశ్వాసములకు టిక గలదు.

గట్టుపల్లి శ్రీనివాసకవి ప్రతి ననుసరించి యీ గ్రంథ మెన్ని యాశ్వాసములది యన్న ప్రశ్న బయలుదేరినది. ఆటవయాశ్వాసమునే రెండాశ్వాసములుగా విభజించిన దీతఁ డాయనుసంశయము కలుగుచున్నది. “ఇది నై రామన...” అన్నపద్య మెవరిది? అది ప్రాచీన మైనచో ఇతఁడు దాని కేల టిక వ్రాయలేదు? ఇది ప్రాచీనము కాదనియు గ్రంథమున నాతాశ్వాసములే కలవనియు వావిల్ల రామస్వామిశాస్త్రిలుగారు విశ్వసించిరి. వ్యాఖ్యాతలు చాలమంది వీడవయాశ్వాసాంతపద్యములకు టికయే వ్రాయలేదు. 1930 వ సంవత్సరమున వావిల్ల వారు ప్రకటించిన ప్రతికి పీఠికవ్రాయుచు మేడేల్లి వేంకటరమణాచార్యులు ఈ గ్రంథ మాతాశ్వాసములదే యనియు నేడాశ్వాసముల దని నమ్ముకుండుటకుఁ గారణము ఈతిదిపద్యములలోఁ బదదోషములు ఛందోదోషములు నుండుట యనివ్రాసిరి.

చష్టిపూర్తిసంపుటము

పూర్వలిఖితములగు వ్రాతప్రతులలో నిట్టిదోషము లేనియొ యున్న వనుకొన్నను, పెక్కురవ్యాఖ్యానములనుబట్టి యాతాశ్వాసములే యున్న వని యెన్నవచ్చును.

ఏడాశ్వాసము లున్నవనుకొన్న పక్షమున ఈయాశ్వాసాంతపద్యము లేట్లు నిర్ణయింప వలె నన్నది గడ్డు సహస్య. ఉన్నయాశ్వాసాంతపద్యము లిట్లున్నవి.

ఆశ్వాస సంఖ్య	తొది పద్యము	వ్రాత ప్రతులు	ముద్రితప్రతులు 1. వావిళ్లవారిది. 2. వేదంవారిది.
1.	“ఇది కన్దాట ధరాధృతి...”	అన్నిట సమానము	సమానము.
2.	“ఇది భూమండన”	”	”
3.	“ఇది పాత్ర ప్రహరేశ్వ...”	”	”
4.	“ఇది సింహచల దంభకేసరి...”	”	”
5.	“ఇది యంధ్రాక్షి యథార్థనామ...”	”	”
6.	...	అన్నిట భేదము గలదు	రెండిట భేదము గలదు
7.	...	”	”

వావిళ్లవారి ప్రతిలో ఆఱవయాశ్వాసాంతపద్యము “ఇది సింహచలదంభకేసరి...” వేదము వారిదానిలో “ఇది నైరామన...” అనియు. ఏడవయాశ్వాసాంతపద్యముగా “ఇది నీలాచల నీలచేలక...” అనియుఁ గలదు. “ఇది నీలాచల...” అన్నపద్యమే శ్రీ. శ. 1813సం.లో ఉప్పలపాటి జగన్నాథరాజు వ్రాసినదియు 1834 లో జూలూరి అప్పయ్య పరిష్కరించినదియు నగు మాతృకలోనిది, ఇందలి “వృష్టమం” అనుమాటను “సప్తమం” అని మార్చి వేదమువారు ఏడవయాశ్వాసాంతపద్యముగాఁ జేర్చిరి. ఈపద్యమే శ్రీ. శ. 1809 సం. ప్రాంతమువాఁడైన గట్టుపల్లి శ్రీనివాసకవిప్రతిలో ఆఱవయాశ్వాసాంతపద్యముగా నున్నది.

వ్రాతప్రతి నెంబరు	వ్రాతప్రతి యెవరిది?	కాలము	నకలు వ్రాత కాలము
414	గట్టుపల్లి శ్రీనివాసకవి వ్యాఖ్యానముగల ప్రతి	సరిగా తెలియదు కాని క్రీ. శ. 809 కి పూర్వము	1809
396	ఆము క్తమాల్యద మూలపు ప్రతిపాటలు	సరిగా తెలియదు కాని క్రీ. శ. 1812 పూర్వము	1812

“నై రామన” అన్న పదము జగన్నాథరాజు ప్రతినిబట్టి వేదమువారు తీసికొని యుండురుగదా! కాని! “నై రామన” అన్న సగరము కాని, రాజువేరుకాని ఉన్నట్లా భారము కానరాదు. అది యొక తురుష్క ప్రభువు రాజధాని యని వేదమువారున్నారని కాని దాని కాథారము చూపరైరి, అది వారియూహకానోపు. లేదా న్యూసిజువేర్కొనిన “మేడర్ మెలగో” (Mader Melugo) అను తురుష్క సేనాని—1520 లో సాళువతిమ్మని చే నోటునడ్డ యతః—ఇతఃదా? లేదా బీజపురవాసి తురుష్క సేనాని కొండపల్లికడ నోడినవాడను నగు “మల్లుక ఉద్దండఖానా?” లేక కొండపల్లికడఁ బట్టునడ్డ గోల్కొండనవాడు బిడ్డీఖానా? ఏమైనను కృష్ణరాయ లాముక్తలో తనవిజయములను రెండుపర్యాయములు వేర్కొన్న స్థలములు గలవేమో చూతము. మొదటి యైదాశ్వాసముల యంత్యపద్యములలోను ఏ వ్రాతప్రతులకు ముద్రితప్రతులకు అభిప్రాయభేదము లేదు.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. “ఇది కర్ణాట ధరాధృతి...” | i. ఉదయగిరి విజయమును వేర్కొన్నది. |
| 2. “ఇది భూమండన కొండవీడు...” | ii. కొండవీటి విజయమును ” |
| 3. “ఇది పాత్రప్రహరేశ్వర...” | iii. కొండపల్లి విజయమును ” |
| 4. “ఇది సింహాచలదంభకేసరి...” | vi. సింహాచలముకడ పొట్నూరున
విజయస్తంభము నాటుటను ” |
| 5. “ఇది యాంధ్రోక్తియథార్థనామ...” | v. కేంబరి? కోట విజయమును ” |

దీనినిబట్టి యొక్కొక్కయాశ్వాసాంతపద్యములో కవి వేటువేటు దిగ్గయమే వేర్కొనెను కాని యొకపరిః షేర్కొన్నది మరలఁ షేర్కొనలేదు. అందుచే ఆటు ఏడు ఆశ్వాసములు కలవనుకొన్నప్పుడు రెండిట మొకటియైదాశ్వాసములలోను షేర్కొనని కొత్తవిజయములను షేర్కొనవలయునుగదా! మఱియుఁ బూర్వపద్యములన్నిటిలో కృష్ణరాయలచే నోడిపోయినరాజులవేళ్లు గలవు. అట్లే ఆటవయాశ్వాసాంతమున బీజపురసేనాని ఇస్తాయీల్ అసిల్ షాయు, ఏడవయాశ్వాసాంతమున నీలాచలాధిభండగు గజపతియుఁ షేర్కొనఁబడియుండవచ్చును. ఈవిధముగా నింకను పరిశోధించుటకు సమర్థు లెన్నో యీగ్రంథమునఁ గలవు. ఉత్తమపాఠములు, ఆశ్వాససంఖ్యానిర్ణయము, వ్యాఖ్యానములు,

షష్ఠి పూర్తి సంపుటము

వ్యాఖ్యాతలనామములు, కాలము మున్నగునవన్నియు జాగ్రత్తగా పరిశీలించవలయును. లభ్యములైన వ్యాఖ్యలన్నియు 18, 19 శతాబ్దములమధ్య ననిమాత్రము నిస్సంశయముగా జెప్పవచ్చును. కృష్ణ దేవరాయలకాలమునుగూర్చినచరిత్రను సమగ్రముగ నేకరించుటకు ఈ గ్రంథ మత్యంతోపయోగకారి యనుట సత్యము.

క్రీ. శ. 1:69 సం. లో వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలుగా రీగ్రంథపరిష్కరణమునకుఁ బూనుకొన్నప్పుడు వివిధము లగుప్రతులను దిలకించుటలో పక్రమపాతముల నేరుకొనుటలో పడ్డశ్రమ యనంత మనుటయు సత్యము. వారికి లభించినప్రతులు తప్పులకుప్పలు. 18:4 న ప్రకటించినప్రతి పీఠికలో వారిట్లు కలికిరి, “దీనికి పూర్వపండితులు రచించిన టీకలు పెక్కులుండిన నొకటియైన మొరటనుండి కడవఱకు నేకరూపముగా నుండునదికాదు. అవియును లభించుట యరుదు. మూలమును లేఖకప్రమాదాదులచేత నానావిధపాతములుగానుండెను. ఈ హేతువుచేతనే దీని నిదివఱ కెవ్వరును ముద్రింపఁ బూనరైరి. ఇట్టి యీ గ్రంథమును జాలినంతప్రయోపపడి భిన్న దేశపుస్తకములను దెప్పించి శత్యమైనంతవఱకు శోధించి యెల్లచారి కిం.లోనివిషయము సుగమమగునట్లు రుచి యను నొకటిక వ్రాసి దానితోడ ముద్రించినాడను.”

ఇంత శ్రమించి యాయత్కృష్టగ్రంథము నందించిన శ్రీరామస్వామిశాస్త్రిలుగా రెంతస్తుతిపాత్రులో వారియుత్సాహము, దీక్ష, శక్తి పుణికిపుచ్చుకొని తండ్రినిమించిన తనయుఁ డనిపించుకొనుచు తెలుగు తెలిసినవారెల్లరిచే దేశము నలుగడలనుండి విస్తార మగుకీర్తిని సంపాదించుకొనుచున్న శ్రీ వేంకటేశ్వరశాస్త్రిలవా రెంతస్తుతిపాత్రులో చెప్ప నలవికాదు. ఆంధ్రభారతి నారాధించువారు అనశ్వరమగు సాంధ్రభారతి నత్యంతము గౌరవించువారు అందఱును శ్రీ శాస్త్రిలుగారు చిరంజీవులై యితోధిక సేవ చేయుచుండురు గాక యని పర్యశక్తివంతుఁ డగుపరమేశ్వరుని కోరి ప్రార్థింతురు గాక!

[ఇది త్రివిధరజతోత్సవ అండ్లసంపుటిలో 89-103 పుటలలో రాజచరితవికారడ రావుసాహేబ్ క్రీ. పి. హయదనరావు, బి. ఏ., బి. యచ్., యం. యచ్. సి., యం. ఆర్. ఏ యస్., గారు వ్రాసిన అండ్ల వ్యాసమునకు శ్రీమలును వేంకటేశ్వర్లు, బి, ఏ, గారి అనువాదము.]

